

# الجلة الجنائية القومية

بعددها المركزالقومى للجوشيالا جماعية وانجائية أمجمه وربيّ العربيّة المتحدة

العقوبة والتدابير الاحترازية



( عدد خاص )

# المركزالفوي للبحوث الإخاء ينه والجنائية

#### رئيس مجلس الادارة السيد / حسين الشافعي

فائب رئيس الجمهورية ووزير الأوقاف والشئون الاجتماعية

اعضاء مجلس الادارة:

دكتور جابر عبد الرحمن ، دكتود حسن الساعاتي ، الأستاذ حسين عوض بريقي اللواء عباس قطب العايش ، الأستاذ عبد الفتاح محمود حسن ، الأستاذ لطني على أحمد ، الأستاذ مجد أبو زهرة ، الأستاذ عجد عبد السلام ، الأستاذ حمد فتحيى اللواء محود عبد الرحيم ، الأستاذ عبد المنعم المفربي ، الدكتور مختار حمزة .

# الجلة الجنائية القومية

ميدان ابن خلدون بمدينة الأوقاف - بسريد الجزيرة رئيس التعرير: دكتور مختمار حميزة مساعد رئيس التحرير : دكتور محمد إبراهيم زيد سكرتبرا التحدير : عصام المليجي \_ محمد نور فرحات

> ترجو هيئة تحرير المجلة أن يراعي فيما يرسل اليها من مقالات الاعتبارات الآنة : ١ ــ أن يذكرعنوان المقال موجزا، ويتبع باسم كانيه ومؤهلاته العاسة وخبراته ومؤلفاته في ميدان المقال أومايتصل به. ٢ - ال يورد في صدر المقال عرض موجز لرؤوسالموضوعات الكبيرة التيءولجت

> > ٣ \_ ان يكون الشكل العام للمقال:

ــ مقدمة للتعريف بالمشكلة ، وعرض موجز للدراسات السابقه.

ـ خطة البحث أو الدراسة . ـ عرض البيانات التي توافرت من

 ٤ ــ ان يكــون اثبات المصادر على النحو التسالى:

الكتب: اسم المؤلف ،اسم الكتاب

النشر ، الصفحات . المقالات من مجــلات . اسم المؤلف . عنوان المقال ، اسم المجلة ( مختصرا ) . السُّنة ، المحلد ، الصَّفحة . المقالات من الموسوعات : اسم المؤلف ، ` عنوان المقال (اسم الموسوعة). تاريخ النشر. وتثبث المصادر في نهاية المقال مرتبة حسب الترتبب الهجائي لأسماء المؤلمين وتورد الاحالات إلى المصـــار في المتن ف صورة : ( اسم المؤلف ، الرقم المسلسل المصدر الوارد في مهاية المقال ، الصفحات ) . أن يرسل المقال إلى سكرتارية تحرير المجلة منسوخا على الآلة الكاتبة من

بلد النشر : الناشر ، الطبعه ، سنة

ومسافة مزدوجة بين السطور . الاشتراك عن سنة ( ثلاثة اعداد ) · خمسون قرشا

اصل وصورتین علی ورق فولسکاب .

مع مراعاة ترك هامشين جانبيين عريضين

تصدر ·ثلاث مرات فی العام مارس ، يوليو ، نوفبر

ثمن العدد عشرون قرشا

# الجلة الجنائية القومية

# محتويأت العدد

صفحة											
				<b>قابی</b>	يذى الع	االتنة	جهازة	رها على	لاحترازية وأ	1 — التدابير ا	
٥						•		, الغايش	واء عباس قطب	السيد اللم	
								ازية	التدابير الاحتر	٣ — العقوبة و	
1 7									س سنام	د. رمسی	
	ā.i	1:11	. اءات	٠ الاحـ	امقو ات	ء ۽ ا	, مثم	نترازية إ	ل التدارير الا-	۳ — آراء حو	
	-	•					•	<b>و</b> ی	صادق المرصفا	د. حسن	
					٠	قو باد	ون ال	ىر <b>و</b> ع قان	لاحترازية ومث	ءُ — التدابير ا	
									نجبب حسنى	د. ځود	
							ازية	بير الاحتر	الإدارة في التدا	ه – سلطات	
						:			نیازی حتاته	اللواء د.	
					رازية	الاحتر	دابير	قوب <b>ة و</b> الت	ضي بالنسبة لل	٦ — رقابة القا	
٨٧							•	دی	عمد الصادق <b>الم</b>	المتشار	
					المري	نو بات	ن العن	روع قانو	ة ٧٥ من مثه	٧ حول الماد	
9 1								•	لفتاح الصيف <b>ى</b>	د. عبد ا	
							ā	ات الجناءً	موحد للجزاءا	۸ — نحو نظام	
1 - 7								•	علام .	د حسن	
								رازية	والتدابير الاح	٩ — العقوبات	
174									مود الهمشرى	الأستاذ ء	
	۶.	-2-	ارن ،	، ن القا	ة و القان	سلام	يمة الإ	ين الشر	الاحترازية ما	١٠ — التدابير ا	
	دے	J	, -,	-,			•		العقوبات	قانون	
1 7 7								سوقى	ند ابراميم الد		
							نائية	بياسة الج	لاحترازية والس	١١ — التدابير ا	
127							•		سلامه .	د. مأمون	
								ā	دابير الاحترازي	۱۲ — دعوى الت	
104									براهيم زيد		
.5	الص	لقانور	لالی و ا	ن الإيط	ن القانو	وبة يه	د العة	ف تعدیہ	تقدرية للقاضي	١٣ – السلطة ال	
	•	,							سروري .	٠ د سمير ١-	
1 V .		•	متالية	مذرالم	. ه ع قا:	، مشہ	ائة ا	نارها الحز	ة الخطورة وآ	٤١ — طبيمة حا	
			رو بات	وں .۔	رون	(			اذر َ	د. عادل ء	
1 7 1	•				•	•	•	^		-	

# ندوة العقوبة والتدابير الاحترازية

# التى عقدت بالمركز القوى للبحوث الاجتماعية والجنائية في يوم ١١ مايو سنة ١٩٦٧

أخذت التدابير الاحترازية مكانا ملحوظاً فى الفقه القانونى ، وانعكست تلك الدراسات على كثير من التشريعات بسبب ما تهدف إليه المجتمعات من السعى إلى مكافحة الإجرام ومحاولة العودة بمن تشكب الطريق السوى إلى حظيرة المجتمع أفراد صالحين به . ولم تكن الجمهورية العربية المتحدة انتخلف عن مسابرة التطور العلمي فأخذت فى التعديل الشامل لتشريعاتها بما تراه يقتاسب مع الظروف المخاصة بمجتمعها المتطور وأدمجت فى مشروع قانون العقوبات وقانون الإجراءات الجنائية النصوص الخاصة بهذا الموضوع .

ونظراً لما يتسم به هذا الموضوع من حداثة لدينا ، ولما له من أهمية في التطبيق العملي ، فقد رأت وحدة العقوبة والندابير الاصلاحية بالمركز القومى المبحوث الاجتاعية والجنائية أن تعقد تدوة تضم المتخصصين والباحثين في ميدان مكافحة الجريمة ، حتى تتبلور الاتجاهات المختلفة حول هذا الموضوع ويكون جهدها في متناول كل من يحاول الافادة منها وتعرف الرأى في شأنها لا سيا عند مناقشة مشروع قانون العقوبات الجديد أمام مجلس الامة لإقراره.

ولقد رأينا أنه من الواجب علينا ابراز الاتجاهات العامة الى وصحت من التقارير الى قدمت للندوة ومن المناقشات الى دارت بالضرورة لانها ركز الضوء على ما يجب الالتفات إليه فى موضوع التدابير الاحترازية حين وضع مشروع قانون العقوبات فى صورته النهائية .

1 — أتجت غالبية الآراء إلى أن العقوبة بوصفها الجزاء على خروج الفرد على أوامر المشرع ونواهيه لايمكن الاستغناء عنها وأنها بالأوضاع الراهنة لاتحقق أهدافها فى مكافحة الاجرام . على أنه إلى جوار العقوبات توجد الندا بيرا لاحترازية وهى بدورها تهدف إلى مكافحة الاجرام وأصبحت من المسلم بها فى الشريعات الحسدية .

٧ - وأنه وإن سلم بضرورة وجود التدابير الاحترازية إلى جوار العقوبات إلا أن الرأى قد اختلف في تحديد النطاق الذي تطبق فيه تلك التدابير وكانت أبرز التقاط هي ما يتملق بأمكان أعمال تلك التدابير كما هو الشأن في الحالة التي يقع فيها من الشخص بعض الافعال التي لا تشكل جريمته خطورة على المجتمع ، أو يوجد في حالة تجعل منه شخصاً ذا خطورة على المجتمع . وبدى الاتجاه غالباً في قصر التدابير الاحترازية بالنسبة إلى الاشخاص الذين أسند إليهم ارتسكاب ما يعد جرائم في القانون . على أن رأياً آخر ذهب إلى إمكان أعمال بعض التدابير المناسبة إزاء أشخاص يثبت خطورتهم وأن لم تنطوى أفعالهم تحت نصوص التجريم .

٢ — وكاد الاجماع يكون منعقداً على وجوب احترام قاعدة الشرعية بالنسبة إلى التدابير الاحترازية بمنى أن تحدد سلفا الشروط الى يستطيع فيها القاضى النطق بالتدبير الاحترازى كما تحدد الندابير الى يستطيع القاضى أن يتخير من بينها مايراه مناسباً . والهدف من هذا هو رعاية الحريات الفردية من أى مساس غير مشروع بها أو تعسف يوجه إليها وقد استقبع هذا ضرورة توافر الرقابة القضائية على تنفيذ بلا أو تعسف يوجه إليها وقد استقبع هذا عرامة بل تحقيقها الفاية منها .

٤ — وقد أبدى كثير من الاعتماء ملاحظات خاصة تتعلق بنصوص المواد التي تضمنها مشروع قانون العقوبات سواء فيا يتعلق بالمصطلحات المستخدمة منها وعدم انسجامها مع المقهوم المتعارف عليه او عدم انضباطها بما قد يؤدى بها عند التفسير إلى المساس بالحريات . هذا فضلا عن التداخل بين بعض تلك التصوص الامر الذى يوجب معاودة النظر في نصوص المشروع ومراجعته من جديد .

 وأخيراً رأى الاعضاء وجوب عقد حلقة دراسية تتسع لدراسة مستفيضة للتدابير الاحترازية.

# التدابير الاحترازية وأثرها علىجهازنا التنفيذى العقابى

#### اللواء عباس قطب مدير مصلحة السجون

#### مقدمــة:

استقر الفكر العقابي الحديث على أن الهدف الاساسي من العقوبات السالبة المحربة هو علاج الخطورة الإجرامية التي تنطوى عليها شخصية المجرم ، ووقاية المجتمع بذلك شر عودته للجريمة .

ويتحقق علاج الخطورة الإجرامية عن طريق تهذيب شخصية الجانى واستئصال ما فيها من نوازع إجرامية وقيم فاسدة وعادات سيئة ثم محاولة خلق المحوعة من القيم الاجتماعية الصالحة لتسيطر على هذه الشخصية وتوجه صاحبها إلى إدراك قيمة الحياة في المجتمع والتزام السلوك المطابق للقانون .

ويبين من ذلك أن الردع الحاص يفترض حسن استغلال مدة العقوبة السالبة الحرية وإخضاعها لقواعد دقيقة يكون من شأنها بث روح الفضيلة والسلوك القويم فى نفوس المسجونين والتأى بهم عن المعاصى ، وحمايتهم من المفاسد وتأهيلهم مهنيا وثقافيا ليعودوا إلى المجتمع أعضاء صالحين .

وقد استارم تطبيق تلك المفاهيم المستحدثة تطوير فى نظم السجون وطرق معاملة المودعين فيها ، كما دعا الامر إلى بناء مؤسسات جديدة ومتنوعة لليسر من تنفيذ مبدأ فردية المعاملة وطرق العلاج تحت إشراف فئات وظيفية متخصصة لم تمكن تعمل فى مثل هذا الجال من قبل .

ومع ظهور مبدأ تفريد المعاملة إصطدمت المؤسسات العقابية بوجودفئة لا تقيح قصر مدة أحكامها من تطبيق برامج الرعاية والتوجيه عليها، بل إن وجودها معرقل لفاعلية رسالة هذه المؤسسات. وظهرت نتائج عكسية ومساوى، نقيجة اختلاط تلك الفئة بباقى فئات المحكوم عليهم وتأثرها بالمناصر الإجرامية الاكتد خطورة.

فكان أن انجمت الدول المتقدمة إلى التفكير فى عقوبات بديلة للأحكام قصيرة المدة ، وانتهى الامر بها إلى أن فى الاخذ بالندابيرالاحترازية خلا تواجه به ما تثيره مثل هذه الاحكام من مشاكل اجتماعية واقتصادية .

# التدابير الاحترازية ونحن على أبواب الاخذ بها في تشريعنا الجنائي .

تعتبر ثورة ٢٣ يوليو من عام ١٩٥٢ نقطة تحول فى تاريخ شعب الجمهورية العربية المتحدة ، بل إن هذه الثورة كانت نقطة البداية لانطلاقات أخرى خلاقة ومتطورة شملت شتى نواحى الحياة ، كان لها من الابعاد والآثار على مجتمعنا حين حورته ليصبح مجتمع الكفاية والعدل ، مجتمع الإنتاج والحدمات ، مجتمع الرخاء والسلام .

وكان لواما ومجتمعنا يعيش ثورته ، نحو حياة أفضل ترفرف عليها أعلام الحرية والكرامة أن تتبدل النظرة إلى فئة المواطنين الحارجين على القانون خاصة وأن تشريعاتنا الجنائمية قد وضعت فى ظل ظروف لا تحفل بالجائمية ، وبصدور الحسكم عليه بعقوية سالبة للحرية تنتهى مهمة السجن .

إلا أن مجتمع الثورة بادر إلى تغيير هذه النظرة المختلفة أيمانا منه مأهمية الفرد. وانتهت هراسات رجال القانون إلى وضع مشروع تشريع جديد ليكون أداة تتفق وواقعنا وتحل مشاكله ذات الصبغة الجنائية عن طريق الاخذ بأساليب اجتاعية تهدف أول ما تهدف إلى علاج المنحرف وتعمل على إعادته إلى المجتمع الحر عضواً صالحاً نافعاً.

وإذا كانت هذه هي ركائز مشروع قانون العقوبات والإجراءات الجنائية الجديدين فإن صدى هذين المشروعين على العاملين في مجال تنفيذ العقوبات السالبة كان ذو أثر عميق . خاصة وقد استحدث مشروع قانون العقوبات صورة جديدة من صور رد الفعل الاجتماعي نحو الجريمة ، تقوم على الاحد بالتدابير الاحترازية كوسيلة يعالج بها المجتمع مقتر في اللجريمة وفق ظروفهم الشخصية الاجرامية ودرجة خطورتهم بدلا من الحكم عليهم بعقوبات سالبة للحرية لمدد

قصيرة توصمهم مدى حياتهم بسابقة دخولهم السجون وما قد يترتب عليها من خلق أبواب الرزق أمامهم عقب الافراج عنهم .

المشاكل التي تعانى منها السجون نقيجة تنفلذ العقوبات السالبة الحرية قصيرة المسيدة:

أنشئت غالبية مؤسساتنا العقابية منذ أكثر من نصف قرن في وقت كان طاح العقوبة فيه الزجر والردع .

و نظام كهذا كان لا يكفل أمن الجماعة إلا لفترة تنتهى يتنفيذ المجرم لعقوبته اليعاود من جديد ارتكاب جرائمه ، ليس حبا في افترافها ولـكن في سبيل لقمة الميش التي كان يضيق بها مجتمعه عليه خوفا منه ودر. لشروره .

وبصدور القانون رقم ٣٩٦ لسنة ٣٦٩ إلى شأن تنظيم السجون الذى تضمنت أحكامه الاعتراف بأدمية السجين وحقه فى معاملة إنسانية هدفها إصلاح شأنه وتدعيم خلقه وتقويم مبادئه ، فضلا عما احتواه من تحقيق مبدأ إحترام شخصية المحكوم عليه والبغد به عن الشعور بالمذلة ، وشغل وقته أثناء سجنه بما يعود عليه وعلى المجتمع بالنفع ، وكذلك محاولة بحمل تنفيذ العقوبة ملائمًا لحالة كل سجين وظروفه الشخصية تظبيقا للنظريات الحديثة فى تفريد العقاب وكذا التدرج بالمحكوم عليه بعقوبة طويلة الآجل قبل الآفراج عنه بحيث تقل القيود المفروضة عليه تندريجياكلا انتقل من مرحلة إلى أخرى حتى إذا خرج إلى الحياة الحرة المستطاع مواجهًا فى ثقة واطهئنان .

وقد واجه المسئولون عن إدارة السجون عند تطبيق هذه السياسة الكثير من العقبات والمشاكل نتيجة ضخامة عدد المحكوم عليهم بأحكام قصيرة المدة نلخصها في الآني :

ا أُدُحام السجون بفئات لا تتبح أحكامها القصيرة من تطبيق برامج الإصلاح والتلقيف عليها .

عدم إمكان الفصل النام بين المسجونين من هذه الفئة و بين المسجونين
 حن ذوى الاحكام الطويلة دراء لمساوى إختلاطهم .

٣ - أصبح التنفيذ على هذه الفئة معرقلا لفاعلية الحدمات الإصلاحية.
 الواجب إناحتها الفئات الاخرى من ذوى الاحكام الطويلة .

ولعل فى عرض البيانات الإحصائية التالية بعدد الواردين السجون من ذوى الاُحكام القصيرة المدة ونسبة عددهم إلى إحمالى عدد الواردين السجون ، ينهض دليلا عمليا بيين أبعاد هذه المشكلة .

نسبتهم المئوية	تعداد المحكوم عليهم بسنة فاقل	جملة تعداد المحكوم عليهم الواردين للسجون	السنة
1,91,0	07711	٥٧٠٧٠	1977
1.49,5	21198	£711V	1975
1,90,0	20929	44144	1978
1,90,8	44544	40410	1470
1.00,0	77	7.018	1977

ونود أن نشير إلى أن تعداد المحكوم عليهم بسنة فأقل لا يمثل حقيقة جملة عددهم إذ أن غالبية أحكام الثلاث شهور فأقل يتم التنفيذ على أصحابها بالسجون المركزية البالغ عددها ١٠٦ سجنا مركزيا تقريبا ، وخاصصة فى إدارتها. والإشراف عليها لمـأ مورى المراكز والانسام .

صخامة الا موال التي تنفقها الدولة سنويا نظير إعاشة المسجونين المحكوم عليهم بسنة فأقل المنفذ عليهم بالسجون العمومية .

بعد أن ألمحنا في اختصار إلى ما تثيره الا حكام السالبة قصيرة المدة من مشاكل وعقبات أمام الا جهزة التفيذية المقابية ، وعسدم جدوى إيداع أصحابها السجون من الناحية الإصلاحية ، نرى أن تعرض البيانات التالية بجملة تنفقة الدولة سنويا من أموال تظير إعاشة أفراد تلك الفئة من غذاء. وكما وفراش نقط

ولدقة حصر متوسط التعداد اليوى للمحكوم عليهم من هذه الفئة الموجودين بالسجون رأينا أن تأخذ متوسط جملة عددهم يوم ٣١ ديسمبر من أعوام ١٩٦٢ إلى ١٩٦٦ طبقاً الكرّني :

فى ٣١ ديسمبر من عام ١٩٦٢ بلغ عدد الحكوم عليهم بسنة فأقل المنفذ عليهم بالسجون ٨٦٨٥ مسجونا

,	٤٨٨٩	وفى ٣١ ديسمبر من عام ١٩٦٣ بلغ عددهم
	200Y	وفى ٣١ ديسمبر من عام ١٩٦٤ بلغ عددهم
	*117	وفي ٣١ ديسمبر من عام ١٩٦٥ بلغ عددهم
•	£ • • • •	وفى ٣١ ديسمبر من عام ١٩٦٦ بلغ عددهم
	TTV9V	- - <del>                                     </del>

و بإستخلاص متوسط العدد اليومى للمحكوم عليهم من هذه الفئة نجد أنه يبلغ وووع مسجونا تقر بها .

فإذا كان جملة ما يتكلفه المسجون الواحد يوميا نظير غذائه وكسائه وفراشه هو مبلغ . v ملما نجد أن جملة ما تنفقه الدولة على هذه الفثة يوميا هو مبلغ .

> ملیم جنیه ۷۰×۶۵۵۹ ملیا = ۱۳۰ و ۲۱۹

مليم جنيه

وجملة ما ينفق عليهم سنويا =١٣٠٥و٣١٩×٣٦٥يوما = ٥٠٩و١٦٤٨٢ أنواع التدابير التي وردت بمشروع قانون العقوبات :

حرص مشروع قانون العقوبات الجديد على توبع ردود الفعل الاجتماعى فلم يكتف بالعقوبات بمعناها التقليدى ، وإنما استحدث التدابير الجنائية والاجتماعية التى تنفق وتدابير الدفاع الاجتماعى والتى تنقل الاهتمام إلى المجرم بدلا من الجريمة ، ومن ثم لا يقتصر اهتمام قانون العقوبات على المسئولين جنائية بل يمتد إلى من لا تتوافر فيهم هذه المسئولية ، بل رإلى من لم يقع منه فعل مادى يقع تحت طائلة العقاب ، ما دام يقوم فى كل هؤلاء حالة خطورة اجتماعية تقضى أن يواجبها الجتمع بالدفاع .

وتقوم التدابير الجنائية في منطقة وسط بين العقوبة من جهة وتدابير الدفاع الاجتماعي من جبة أخرى وهي تتبع مربداً من حرية حركة القاضي وتمكنه من تفريد الجزاء تبعا لحالة الجاني. وتدميز التدابير الجنائية عن العقوبات سواء كانت أصلية أو فرعية في أنها تضع المجرم في اعتبارها في المحل الاول ، وتتميز عن العقوبة الفرعية بوجه خاص في أنها يقضى جها وحدها دون القضاء بأية عقوبة أصلية ، وفي أنها لا تقبل وقف التنفيذ ، وفي أنها تتبع للقاصى فرصة أكبر للتفريد ومتابعة الجنائي في مرحلة التنفيذ بحيث يمكن التعديل في نطاقها أو إنهائها أو إطالة مدتها . ومن جهة أخرى فإنها تختلف عن تدابير الدفاع الاجتماعية في أنها لا يقضى بها إلا بمناسبة جريمة تقع من المحكوم عليهم وفي أنها لا يقضى بها هذه عددة داءًا .

وتأخذ الندابير الجنائية صوراً مختلفة . فقد تسكون مقيدة الحرية مثل الاختبار القضائى والالوام بالعمل ومنع الإقامة فى مكان معين والمراقبة وحظر ارتياد الحانات والابعاد . وقد تسكون سالبة للحقوق أسقاط الولاية أو الوصاية أو القوامة أو الوكالة عن الغائب ، وحظر بمارسة عمل ، وسحب ترخيص القيادة. وقد تسكون تدابير مالية مثل المصادرة وتدبير أغلاق المحل .

أما التدابير الاجتماعية فتتميز في طبيعتها وأحكامها وأحوال القشاء بها عن العقويات من جهة وعن التدابير الجنائية من جهة أخرى . فهي تختلف عن العقويات في أنها لا تستهدف الردع العام أو الحاص ، وإيما تبتغي علاج المحمكوم عليه حيث لا تجدى العقوية — ولذلك فهي قد يقضي بها على شخص المحمكوم عليه حيث ولا يرد عليها وقف التنفيذ — كما أنها تختلف عن التدابير الجنائية في أنها لا يقضى معها أبداً بعقوية ، كما قد يقضى بها لمدة غير محددة في المجتلى عنها في أنها تطبق على كل الانعال التي لم يقضى في شأنها بحمكم ، كما تختلف عنها في أنها تطبق على كل الانعال التي لم يقضى في شأنها بحمكم بات ولو كانت قد وقعت قبل نفاذ القانون المقرو لها .

وصور الحسكم بالتدبير الاجتهاعى قد يكون بالايداع فى مأوى علاجى أو الايداع فى أحـــــدى مؤسسات العمل أو المراقبة أو الإلزام بالإقامة فى الموطن الأصلى.

### مزايا الاُخذ بالندابير الاحترازية في تشريعنا الجنائي من وجهة النظر

#### التنفيذية العقابية :

 ا تخفيف حدة إزدحام السجون بفئات لا تتبح قصر مدة أحكامها من تطبيق برامج الإصلاح والتأهيل والتوجيه عليها .

 ٢ - تركيز الخدمات التي تقدمها السجون على المحكوم عليهم بأحكام طويلة المدة .

 ٣ - القضاء على المضار التي تنشأ عن إختلاط فئة المحكوم عليهم بأحكام قصيرة بالمحكوم عليهم من ذوى الاحكام الطويلة .

 عقيق وفر مال كبير ينفق في إعاشة المسجونين من ذوى الاحكام القصيرة وإمكان توجيه في مشروعات اجتماعية ترتبط بالتدابير الاحترازية كالاختبار القضائي مثلا.

 م إتاحة الفرصة أمام المحكوم عليهم بالتدبير ليبدؤا حياة اجتماعية جديدة غير موصومين بمذلة سابقة دخولهم السجن .

٦ -- القضاء على المشاكل التي يواجبها المحكوم عليم بعقوية قصيرة المدة
 من حرمانهم من العمل الذي كان يؤدونه وصعوبة عودتهم إليه أو الحصول على
 عمل جديد بعد دخولهم السجن والإفراج عنهم .

 ٧ -- عدم تأثر أسر المحكوم عليهم بالتدبير من الناحية الافتصادية والاجتماعية.

ولا يسمنا أزاء أناحة الفرصة لنا للاسهام فى هذه الندوة العلمية إلا أن نقدم الشكر السادة القائمين على أمرها راجين لهـا النجاح والوصول إلى تحقيق الهدف منها .

## العقوبة والتدابير الاحترازية

#### الدكتور رمسيس بهنام ــ أستاذ ورئيس قسم القانون الجنائى جامعة الإسكندرية

#### المقوبة والتدابير الاحترازية

إلى الوقوف على معنى اصطلاح ما ، لا يتأتى بدون رجوع إلى المصدر التاريخي لهذا الاصطلاح والظروف التي نشأت فيها الحاجة إلى استخدامه وإلى.
 الاستفادة من الفكرة المعرعنها فيه .

وإذا كانت العقوبة قديمة قدم الإنسانية ، فإن التدبير الاحترازى حديث. العهد بالميلاد ولا يزال في الطريق إلى اكتهال النمو .

ذلك لآن مقابلة الآذى بمثله أو بأشد منه ، ميل فطرى نشأ بنشأة الإنسان ، وكانت العقوبة صورته العملية ، حتى أنها كانت تصيب أى مصدر للآذى إنساناً كان أو حيواناً أو جماداً .

ولقد ظلت العقوبة على مدى الأجيال تلعب دور الإنتقام من الجانى ، حتى أنها بلغت فى القرن الثامن عشر درجة قصوى من القسوة والشراسة جعلت ائمة. الفكر فى عصر النور ينبرون لماجتها والكفاح ضد فظاعتها .

فكانت الاشغال الشاقة تنفذ فى لومبارديا بايطاليا فى صورة الإلفاء بالمحكوم عليهم فى مراكب جمهورية البندقية وكانوا يلقون حتفهم فى قاع المراكب دون أن. يعلم أحد سرهم .

وكان الإعدام ينفذ فى فر نسا بطريق الحرق أو تكسير الضلوع على حجلة. دائرة ، وعرف الفرنسيون عقوبة انتقدها مو نتسكيو فى كتابه عن روح القوانين. كانت تنفد بايقاف المحكوم عليه مثبت الجسم على عامود ، بينها تطبق حول رقبته. حلقة متصلة بالعامود ذاته ، فى سبيل تعريضه لسخرية وأفظار الجمهور .

ويرجع الفضل فى إعلان الحرب على وحشية العقوبات ، إلى الاستاذ الإيطالى. بيكريا وإلى الكتاب الذى أصدره فى سنة ١٧٦٤ بعنوان . الجرائم والعقوبات .. فقد كان هذا الكتاب صيحة مدوية فى التاريخ استجابت لها كافة الشموب. والفوانين ، ونورد فيا يلى بعض عباراته .

فقد جاء في البند ١٥ من الكتاب ما مأتي:

د ليس الهدف من العقوبات التمثيل والتنكيل بكائن حساس ، ولا أن توال الجريمة وقد صارت أمراً واقعاً . . . . أيمكن لصرعات شتى أن تميد إلى الدهن صورة أفعال سبق اقترافها فى زمن مضى ولا يمكن أن بعود؟ .

إنما البدف هو منع الجرم من أحداث أضرار جديدة بمواطنيه والمباعدة بين الآخرين وبين أحداث مثل هذه الاضرار . . . ومن ذا الذي يقرأ أحداث التاريخ دون أن يستبشع التعذيبات البربرية العقيمة التي ابتدعها وتفذها رجال بقال عنم إنهم أهل علم ؟ :

يكنى لمكى يكون للمقوبة أثرها ، أن يكون الاذى الكامن فى العقوبة متجاوز آ النفع الناتج من الجريمة وأن يكون هذا القدر من التجاوز ، حين يحسب حسابه ، دافعاً لما استحالة قبول العقوبة ، والرضاء بدلا منها بفقدان النفع الذى كان من شأن الجريمة أن تنتجه وكل ما يزيد فى العقوبة على ذلك ، يعتبر من النوافل ويعد. بالتالى من قبيل الاستبداد . . .

وكلما زادت التعذيبات شراسة ، فإن النفوس البشرية ، وهي تشبه السوائل في بلوغها دائماً مستوى الآشياء المحيطة بها ، تألف تلك التعذيبات وتعتاد عليها ، وأن ما الدواطف من قوة مشبوبة دائماً ، يؤدى بعد مائة عام من تعذيبات شرسة إلى كون عجلة التعذيب لا تثير من الذعر أكثر بما كان يثيره قبلها أسر السجن . . . .

وهناك نتيجان أخريان وخيمتان تنشآن من شراسة العقوبات المتعارضة مع الهدف المنشود، وهو بالذات الوقاية من الجرائم النتيجة الأولى أنه ليس من السبولة بمكان حفظ التناسب الجوهرى بين الجريمة وبين العقوبة، ذلك لانه كان الثمن في الشراسة قد تمخض عن أنواع كثيرة من العقوبات: ألا أن هذه الانواع لا يمكن أن تنعدى القوة القصوى التي تقف عندما التشكيلات والإمكانيات البشرية. وببارغ هذا الحد الاقصى، لا نتبقي بعدئذ للجرائم الاكثر إضرارة

-وفتكا ، عقوبة على درجة أشد من الجسامة ، تواجه هذه الجرائم فى سييل ·الوقاية منها .

والتيجة الآخرى أن فظاظة العقوبات ينتج منها انعدام القوة الرادعة للعقوبة دلك لآن الناس محصورون بين قيود معينة سواء في الحير أو في الشر، وأن منظرا غاية في الفظاعة بالنسبة للبشرية لا يمكن الا أن يمكون نزوة هياج عارضة ، ولن يمكون بحال ما نظاما مستقرا من قبيل ذلك الذي يجب أن تمكون عليه القوانين ، وأن القوانين الشرسة حقا مآ لها هو اما أن تعدل ، وأما أن ينتج منها حتما فقدان كل قوة رادعة .

تلك هي عبارات الاستاذ بكاريا ، وهي على وضوح لا حاجة بعدة إلى مزيد من الايضاح .

ويستخلص من تلك العبارات ، أن اشتغال العقوبة بالتكفير عن جرم مضى ، يصرفها عن الغاية المنشودة منها وهى التوقى من جرم مستقبل .

وكانت هذه الفكرة بمثابة ومضة فسكرية تحولت إلى ضوء وهاج فى المذهب الواقعى الذى صاغته للدرسة الوصعية الإيطالية بزعامة الاستاذ انريكوفرى .

فبعد أن أفصح بيكاريا عن تلك الفكرة بشأن الغاية من العقوبة ، ووجهة النظر كذلك إلى أن الوقاية من الجرائم خير من العقاب عليها ( البند ٢١ من الكتاب ) وإلى أن العقوبة على جريمة ما ، لا يمكن وصفها بانها عادلة ( أى ضرورية ) . [لا بعد أن يكون القانون قد استخدم أفضل وسيلة بمكة بحسب ظروف الشعب في سبيل الوقاية من هذه الجريمة ( البند ٣٦ من الكتاب ) جاء از يكوفرى وبلور كل ذلك في نظريته الشهيرة حول جبرية السلوك الاجرامي ، والهدف الواجب أن يتجه إليه الجزاء على هذا السلوك .

فقد نادی انریکوفری بأن المجرم مسیر غیر غیر ، و بأن الجریمة فعل کان من المحتم أن يقع مثله من شخص بمثل طباع فاعله وفی مثل ظروف هذا اللهاعل کونیه کانت هذه اللفروف أم اجتماعیة . فالجریمة فی نظره ولیدة التفاعل بین عوامل ثلاثة أحدها عامل عضوی هو طباع ذاتیة لدی المجرم لم یکن له ید فی طبحادها بنصه ، والآخران عامل کونی مادی و عامل اجتماعی روحی ، تفاعل

معهما عامل الطبع ، فسكان أن تنجت الجريمة من هذا التفاعل لكونها ثمرته. الطبيعية الحتمية ، ولأن الارادة ليست فحسب مقدمة لنتائج ، وانما هى فى ذاتها نتيجة لمقدمات .

وبذا طرح انريكوفرى من بين أحداف العقوبة هدف التكفير عن ذنب، إذ قال بأن الجريمة لا ذنب فيها للمجرم وانما الذنب فيها راجع إلى طباع لم يكن للمجرم يد في ايجادها بنفسيته، وإلى ظروف لم يكن لد يد في تهيئتها بالمحيط المؤثر عليه: مادياكان هذا المحيط أم روحانيا.

واحل الريكوفرى محل التكفير كهدف للمقوبة ، هدفا آخر هو دفاع الجتمع عن نفسه ضد خطر تكرار الجريمة مستقبلا سواء من ذات فاعلها أم من شخص آخر غيره .

وليس الحزاء الجنائى فى رأيه اداة لمسئولية ادبية ووسيلة لاقامة المدالة بين الجانى والمجنى عليه ، بقدر ما هو اداة مسئولية قانونية ووسيلة لتحقيق الدفاع الاجتماعى ضد الاجرامى .

وكان طبيعيا في منطق تغيير الهدف من العقوبة وجعله الدفاع ضد جريمة ستحدث بدلا من التسكفير عن جريمة حدثت ، ان يقترح الريكوفرى في سبيل الهدف الدفاعي أساليب جديدة المتوقى من الجريمة المستقبلة ، تضاف إلى الاساليب التقليدية المعروفة من قديم باسم العقوبات وهذه الاساليب الجديدة سميت و بالتدابير الواقية ، لكون مناسبة اقتراحها هي المناداة بأن الهدف من العقاب هو التوقى ضد جرم مستقبل لا التكفير عن جرم ماضي . ويستوى في ترجمة الاصل الايطالي المتعبير أن تستخدم عبارة التدابير الواقية ، أو أن تستخدم عبارة التدابير الواقية ، أو أن تستخدم عبارة التدابير الواقية ) ، لأن التوقى احتراز ، ولان الاحتراز توق .

ومن قبيل التدابير الواقية التى نادت بها المدرسة الوضعية الايداع في مستشفى . أو مصحة علاجية بالنسبة للجانين والمدمنين ، أو في مستعمرة زراعية أو مؤسسة . العمل بالنسبة للجرمين المعتادين أو المحترفين ، أو في دار التشغيل بالنسبة . للتشردين والمتسولين أو في اصلاحية بالنسبة لصفار المجرمين . الغ . . . . وعلى أثر ظهوركتاب انريكوفرى فى علم الاجتماع الجنائى سنة ١٨٨١ متضمنا تلك الافسكار سارعت بلاد العالم إلى إصدار قوانين خاصه ومشروعات بقوانين تتص على التدامير الواقيه الواجب اتخاذها مع طوائف خاصة من المجرمين

ولقد عبد إلى الاستاذ انربكوفرى بوضع مشروع قانون جديد للمقوبات فى ايطاليا فوضع الكتاب الآول من هذا المشروع سنة ١٩٢١ مضمنا اياء الاحكام العامة لقانون العقوبات وترتب على قيام الحسكم الفاشى فى ايطاليا أن تعذر اكمال حداً المشروع ولم يقدر له أن يصبح قانونا .

ويسترعى النظر فى ذلك المشروع أنه أخذ بمذهب المدرسة الوضعية فى أن المدف من العقوبة ليس التكفير عن خطيئة أدبية للجرم ـــ وقد نفتها هذه المدرسه كما تقدم القول ـــ وانما الدفاع عن المجتمع ضد تكرار الجريمه وتفشى موجتها مستقبلا .

وعبر المشروع عن هذا المعنى صراحة فى الصفحة 14 من مذكرته الإيضاحية بل ذهب المشروع إلى أبعد من ذلك حين خلط بين العقوبات التقليدية و بين التدبير الوقائية الجديدة فل يميز بين هذه وتلك وإنما أدرجها كلها سوباً تحت عنوان مشترك هو والجزاءات، تاركا للقاحى أن يختار لكل بجرم الجزاء المناسب له من بينها على هدى ما كان مزمعاً تقديره فى القسم الخاص . وجاء فى الصحيفة تف من بلذكرة الإيضاحية للشروع أنه ما دامت جبرية السلوك الإجرائي تتفي كل خطيئة أدبية لدى صاحب هذا السلوك ، فإن العقوبة تفقد معنى التكفير لنها لتبدير الوقائى فى بجال هذه الغابه المشتركة ولا بيقي تمة داع التمييز بينها وجاء فى الصحيفة ٨٦ من المذكرة ذاتها ، ان لفظ الجزاء خير من لفظ العقاب ، وجاء فى الصحيفة ٨٦ من المذكرة ذاتها ، ان لفظ الجزاء خير من لفظ العقاب ،

على أن قانون العقوبات الحالى فى إيطاليا وقد صدر سنة ١٩٣٠ ، استبق التفرقة بين العقوبة والتدبير الوقائى مخالفاً بذلك مشروع فرى ، وافرد للتدابير الوقائية الباب الثام من الكتاب الاول وقسمها إلى تدابير شخصية مقيدة للحرية هى التسليم إلى مستعمرة زراعية أو منشأة للعمل والإيداع فى مصحة والإيداع في مستشنى الأمراض العقلية الإجرامية ، والإيداع فى إصلاحية ، وإلى تدابير شخصية غير مقيدة للحرية هى الرقابة على الحرية وحظر الإقامة وحظر ارتباد الحانات وإبعاد الاجنبى ، وإلى تدابير عينية هى كالهاة حسن الساوك والمصادرة أما العقوبات فهى الشفل الشاف والسجن والغرامة ( والحجز فى المخالفات ) .

ولقد جاء فى التقرير الذى رفع به القانون إلى رئيس الدولة أن الغرض من القانون هو دفاع المجتمع عن نفسه ضد الإجرام كظاهرة هدامة لمكيانه وبقائه ، وهو ما حددته المدرسة الوضعية كهدف للجزاء ، إلا أنه ورد فى التقرير ذاته أن مشكلة الحيار أو الجبرية فى السلوك الإنساني من المشاكل الفلسفية غير القابلة للحل والواجب أن نظل بمناًى عن القانون الجنائي .

ونشأت منذ سنة ١٩٤٥ مدرسة إيطالية جديدة يترعمها الاستاذ جراماتيكا ويسميها هي الآخرى بمذهب الدفاع الاجتماعي . غير أن هذه المدرسة في سبيل توجيه الانتباء إلى شخص الفاعل ، تنادى بإلغاء الإصطلاحات التقليدية الراجعة . إلى انحصار القانون الجنائي في مادة الفعل ، وهي اصطلاحات الجريمة والمقاب والمجرم ، وترى الاستعاضة عن لفظ الجريمة بعبارة العصيان الاجتماعي وعن لفظ المقوبات بعبارة تدابير الدفاع الاجتماعي، وعن لفظ المجرم بعبارة العاصي النظام الاجتماعي ، وعن تسمية القانون الجنائي نفسه باسم آخر هو قانون الدفاع الاجتماعي .

ومع التسليم بأن الهدف من الجزاء الجنائي هو الدفاع الاجتماعي ضد تمكرار الجريمة من ذات فاعلما ، وذلك بأسلوب كفيل بإصلاح هدذا الفاعل ومنتج في الوقت ذاته وفي الممكان الثاني أثراً زاجرا للآخرين ، فإننا لا نرى داعيساً الخدماب إلى مدى أبعد ، وإلغاء اصطلاحات القانون الجنائي والجريمة والمجرم والعقاب ، لان هذا الإلغاء ليس بالضرورة لازما في سييل أن يبلغ الجزاء

الجنائى الهدف المنشود منه وهو العناية بشخص الجانى فى سبيل اصلاحه بالاسلوب الناجع والمناسب له .

ولما كان الفعل المتصوص على جزائه في قانون العقوىات يبلغ من الجسامة المادية حد يدمغه بطايع خاص يميزه عن الآفمال التي تعالجها القوانين الآخرى والتي لا يعبأ بها هذا القانون، وكان هذا القدر الآشد من الجسامة السكاسة فيم يقابله قدر أكبر من الاستهجان الحلق والتعارضي مع نظام المجتمع ، فانه في سبيل الإفصاح عن ذلك ودعماً في الفعل ذاته من مغزى خاص وجوده من أي اعتبار اجتماعي ، لا يوجد بد من وصف الفعل بأنه جريمة ، دمغت فاعله بأنه مجرم .

وكل ما يمكن استخلاصه فى صدد التفرقة بينهما ، هو أن نقطة البداية التاريخية أحكل منهما لم تكن واحدة . فقد كانت نقطة البداية فى المقوبة هى التكفير عن جرم حدث ، فى حين أن نقطة البداية فى الندبير الوقائى كانت منذ نشأته التوقى من جرم محتمل أن يحدث مستقبلا

ورغم اختلاف الجزاءين في نقطة البداية تاريخيا أصبح يوجد بينهما اتفاق في النهاية التي وصلا إليها عصرياً ، إذ صار يجمعهما هدف مشترك هو الحيلولة دون وقوع اجرام جديد من ذات الشخص الذي أجرم .

وفوق ذلك ، يشترط لتوقيع كل منهما ذات الشرط وهو الخطورة الإجرامية للجانى ، بحيث إذا انتفت هذه الحتلورة يستغنى عن العقاب ويتقرر وقف التنفيذ أو العفو القضائى ، كما يغض النظر عن التدبير الوقائى فى صورة الرقابة على الحرية مثلا .

ومتى اتضح اشتراك العقوبة والتدبير الوقائى من حيث الهدف ، ومن حيث. كون الخطورة الإجرامية شرطاً لتوقيع كل منهما ، لا يبق ثمة سبيل للنفرقة بينهما غير التأمل فى الطبيعة الذانية لكل منهما وفى الاسلوب الذى يجرى عليه تنفيذ كليهما ، حتى يظهر الفرق بينهما ويمكن على ضوء هذا الفرق تبيان ما يترتب عليه مَن آنار تبدو في الاحكام القانونيه المنظمة لهما .

والتفرفة لازمة لا بين التدبير الوقائى وبين العقوبه عموما فحسب ، وإنما بينه وبين العقوبة الفرعيه كذلك وعلى وجه خاص .

كما أنه يتمين التمييز أيضاً بين التدبير الوقاق وبين التدبير البوليسي والجزاء التنفيذي عوماً.

وفيها يلي نبين اجتهادنا في هذه المشكلة المتشعبة .

(٢) ان التعريف بالعقوبة أو بالتدبير الوقائى لا يوجد عملا فى نص خاص
 ولا يضع القانون عادة متل هذا التعريف ، وإنما الطبيعى أن يتركم إلى الاجتهاد
 الفقه . .

ومن يستمرض مختلف العقوبة والندبير الاحترازية ، ويعمل النظر فى أسلوب تنفيذكل منها عملا ، يلس بين هذين النوعين من الجزاءات فرقا واضحاً هو الذى يمكن الاستناد إليه فى سبيل إيضاح جوهر كل منهما واستنباط الاحكام التى تتناسب مع طبيعة كابهما .

ولا مرية فى أذكلا من العقوبة والندبير الواقى انتقاص من حقوق المحكوم عليه ، يبهط بمنزلته فى تقدير القانون والمجتمع عن تلك التى يحتلها المواطن العادى ويرجع إلى كونه قد اثبت بالجريمة التى اقترفها ، إنه على خلاف هذا المواطن ، قد أساء العمل بتلك الحقوق فصار غير جدير بالإستخدام السكامل لها. ومن قبيل ذلك الانتقاص تقييد حتى المحكوم عليه فى حرية الحركة والتنقل .

وما دام الانتقاص من حق المحكوم عليه خصيصة مشتركة بين العقوبة وبين التدبير الوقائى فلا يبقى في سبيل التمييز بينهما على أساس أسلوب تنفيذكل منهما . سوى القول مأنه بينها ذلك الانتقاص يتمثل فى العقوبة على صورة إدعال الالم على نفسية المحكوم عليه ، فانه فى الندبير الوقائى يتخذ على العكس صورة إخضاع المحكوم عليه لعلاج طى أو نفسى أو القيد تحفظى .

العقوبة إذن جزاء جنائى يتميز أسلوب تنفيذه بالدخــــــال الالم على نفسية المحكوم عليه في حين أن التدبير الوفائى جزاء جنائى يجرى تطبيقه عملا بإخضاع المحكوم عليه ليطبيب جُهانى أو نفسانى أو لمحض إجراء تحفظى .

أما التدبير الوقائى ، فطريقته فى التوقى من الجرم المستقبل ، هى إخضاع المحكوم عليه لطب جثمانى أو نفسانى أو لتحفظ فى سبيل الحيلولة دون عوده من جديد إلى الجربمة

وبينها الآلم النفسى هو المسحة الغالبة على العقوبة ، فإن الرفق العلاجى هو المسحة الغالبة على الندبير الوقائق .

ولا يخلو الجزاءان من ألم نفسى مرتبط فى القليل بما يحتمل أن يمكون فى كليهما من تقييد للحرية . فالا ّلم النفسى المصاحب للإيداع فى السجن ، وهو عقوبة ، يوجد له مثيل ولو بقدر أقل ، فى إيداع المدمن بمصحة علاجية ، وهو تمديد وقائى .

كما لا يخلو الجزاءان من رفق علاجى. فعلاج السجين بدناً ونفساً عنصر قائم مِل ضرورى فى العقوبة ، وليس وقفا على التدبير الوقائى .

ولذلك فان فيصل التفرقة بين الجزائين هو فى نسبة الآلم النفسى بالقياس غلى نسبة الرفق العلاجى أو الحظر التحفظى. فحيث تكون نسبة هذا الا"لم طاغية فاعتبر الجزاء عقوبة وحيث لا تطغى هذه النسبة ، اعتبر الجزاء تدبيراً وقائياً .

ولا أدل على طفيان نسبة الاكم النفى فى العقوبة ، من أن المحكوم علية بالسجن أو باالحبس مثلا ، يخضع لمعاملة صارمة ، وإن كانت بجردة من الوحشية بفضل ما نادى به بيكاربا وتبدو هذه الصرامة فى الحبس الانفرادى مثلا أو فى المجلد ، كجزاء تأديبي على عصيان قيود الحياة فى السجن ، ولا نظير لمثل هـذه المعاملة فى التدبير الوقائى مهما كان سلوك المحكوم علية بهذا التدبير . وطفيان نسبة الايلام ، أمر يميز العقوبة عموما أصلية كانت أم فرعية . فكما بيندرج الإعدام والشغل الشاق والسجن والحبس والفرامة في عداد العقوبات ، وذلك بوصف العقوبات الإصلية ، يدخل كذلك في نطاق العقوبات الحرمان من الحقوق والمزايا والعزل ، والحرمان من مراولة المهنة ، وسحب الترخيص وذلك بوصف العقوبات الفرعية . والواقع أنه إذا كان العزل فصلا من مهنة عامة فان الحرمان من مزاولة المهنة أو سحب الترخيص يعد فصلا من مهنة خاصة . وفي كل هذه العقوبات الفرعية يبدو واضحاً كذلك أن نسبة الإلم النفسي طاغية . في طبيعة الجزاء على نسبة أي عصر آخر (١) .

وأن القول بطغيان نسبة الآلم فى جزاء ما ليست العبرة فيـــــــه بالتصور الشخصى للحكوم عليه بالجزاء وإنما بالحقيقة الموضوعية أى بتقدير القانون والرجل العادى.

وحيثلاً يكون عنصرالاً النفسى طاغياً فى طبيعة الجزاء وجوهره ، لايوصف الحجزاء بأنه عقوبة ، ولا يمكن أن يصدق عليه حتى وصف العقوبة الفرعية ، وإنما ينطبق عليه وصف التدبير الوقائي .

وينبى على ذلك أنه يعتبر من التدابير الوقائية ، لا من العقوبات أصلية كانت أم فرعية ، الإيداع فى مأوى علاجى أو فى مستعمرة زراعية أو فى إصلاحية وحظر الإقامة ، وإبعاد الآجني ، وإسسقاط الولاية أو الوصاية أو القوامة أو الوكلة وإغلاق المحل ، والمصادرة ، وتعطيل الجريدة ، والمراقبة ، والاختبار . القضائى وحظر ارتياد الحانات ، ورعاية المفرج عنه من السجن ، وكفالة حسن السلوك ( وقد سماها مشروع اللجنة الأصلية لإصلاح قانون العقوبات بالكفالة الاحتياطية) .

على أنه مع التسليم بأن كل تلك الجزاءات تدابير واقية لا عقوبات . لكون

<sup>(1)</sup> أما نصر الحسكم فتارة يكون عقوبة تبسية إذا كان القصد منه أيلام نفسية الحسكوم عليه تأديباً لها ، كما إذا تضى به فى جريمة اقتصادية ، وتارة يكون تعويضاً عن الآلم النفسى الذى أصاب الحبنى عليه فى الجريمة أى جزاءاً مدنياً مقضيا به فى العكم الجنائى بالنبعية الجزاء الجنائى ، كما فى جريمة كالقذف أو السب العلى بوسيلة من وسائل النضر .

تسبة الآلم الفسى فيها غيرطاغية ، ولكون ما يغلب عليها هو ّنسبة الطب العلاجق أو نسبة الحذر التحفظى ، إلا أنه بأعمال النظر فيها ، يتبين أنها ليست متطابقة فيها بينها من ناحية قدر ما فيها من الآلم النفسى ، وإن لم يكن هذا الآلم. في طبيعتها غالباً .

فتدبير كالإيداع فى مأوى علاجى أو مستمعرة زراعية أو مؤسسة للعمل. أو إصلاحية وكالاختبار الفضائى ليس فيه من الالم النفسى مثل ما يوجد على. العكس فى حظر الإقامة وإبعاد الاجنبى، وإسقاط الولاية أو الوصاية أو القوامة أو الوكالة، والإغلاق، والمصادرة وتعطيل الجريدة، والمراقبة، وحظر ارتياد. الحانات وكفالة حسن السلوك، ورعاية المفرج عنه.

ولذلك فإنه تلزم النفرقة فى نطاق الندابير الواقية ذاتها . بين نوع تطفى فيه. نسبة الملاج أو التحفظ على نسبة الآلم ، وبين نوع آخر تغلب فيه بدرجة أقل نسبة العلاج أو التحفظ بسبب كون نسبة الآلم تسكاد تتساوى معها وإن كانت. على كل حال لا تطغى علمها .

ونرى تسمية النوع الاول بالندبير الواقى العلاجى (والغالب أن يكون مقيداً للحرية )، ووصف النوع الثانى بالندبير الواقى التحفظى .

وسنظهر الاهمية العملية لهذه النفرقة والآثار القانونيـــــــة التي يمكن أن. تترتب عليها .

بق أن نفرق بين الندبير الوقائى وبين التدبير البوالميسى كنوع من الجزاء المتفيدى . فالتدبير الوقائى كجزاء جنائى ، ينتمى إلى ذلك النوع من الجزاء المسمى بالجزاء التأديبي ، شأنه في ذلك شأن العقوبة ، بمنى أنه يتخذ لذاته من الفسية وجهة ومقصداً ، كى يصقلها ويقومها أو بعبارة أخرى ليؤدبها ، حائلا بذلك دون أن تكون مصدراً الجرم جديد .

أما التدبير البوليسى ، فإنه كجزاء إدارى بنتمى إلى ذلك النوع من الجزاء المسمى بالجزاء التفيذى ، شأنه فى ذلك شأن الجزاء المدنى ، يممنى أنه يتخذ لذاته من الوضع المادى الكونى للأمور وجهة ومقصدا ، كى يعيد هذا الوضع إلى حاكان عليه ، أو إلى مثل ما كان عليه ، قبل صدور السلوك المخالف القاعدة القانونية كالوكان ذلك السلوك لم يتخذ ، وكا لوكانت هذه المخالفه لم ترتكب ، فيرد بذلك على صاحب السلوك غية ويفوت عليه غرضه .

و يختلف التدبير البوليسي كجزاء إدارى عن الجزاء الإدارى التأديبي ( مثل الإنذار أو الحصم من المرتب أو الغرامة الإدارية ) ، من ناحية كونه \_ كما قلنا \_ جزاءا تنفيذياً \_ لا جزاءاً تأديبياً .

فهو محض تنفيذ لمة ضى القاعدة الإدارية القانونية المعروفة بالقاعدة البوليسية والقاضية على المواطن بألا ينشىء بسلوكه أى خطر منذر بالضرر، أيا كان الزمان أو المجال أو المجال الذى يباشر فيسمه نشاط حياته وأيا كانت صورة حذا النشاط.

وإذا ما خولفت تلك القاعدة البوليسية ، بأن أنشأ المواطن خطرا ، تدخل الندبير البوليسي لإزالة هذا الحطر منماً من تحوله إلى ضرر ، ولإعادة الامور إلى ما كانت عليه بجردة من الحطر .

ومتى خولفت القاعدة ذاتها بأن أحدث المواطن بالفعل ضررا ، يتدخل التدبير البوليسى لمواجهة هذا الضرر من حيث كونه خطرا منذراً بتجدد فى الضرر ذاته واستطالة له فى الزمن فيضع للضرر حداً قاضياً بذلك على خطر المتداده واستمراره .

وواضح أن هذا ليس تأديباً متجها إلى النفسية ، وإنما هو تنفيذ جبرىلقاعدة قانونية بوليسية تملى على المواطن واجب العمل على ألا يكون سلوكه الشخصى مصدر خطر منذر بالضرر .

وبينها التدبير البوليسى تنفيذ جبرى لقاعدة قانونية بوليسية تفرض عدم التسبب فى ايجاد الحفطر ، فإن الجراء المدنى تنفيذ جبرى لقاعدة قانونية مدنية تفرض عدم التسبب فى ايجاد الضرر . فبحدوث الضرر ، يتدخل الجراء المدنى الإراكة تنفيذا لمقتضى القاعدة القانونية فيعيد مادة الأمور إلى ماكانت أو إلى مثل ماكانت عليه قبل أن يقع الضرر .

فكل من التدبير البوليسى والجزاء المدنى ليس جزاءاً تأديبياً مثل التدبير الوقائى أو العقوبة، لانهما لا يجملان من نفسية الفاعل وجهة لهما وأن كانت هذه النفسية عملا تتأثر بهما، وإنما يتجهان إلى الوضع المادى للامور لإزالة ماحدث فيه عنالفاً القانون، بأن يريل التدبير البوليسى ما قام من خطر، ويرفع الجزاء المدنى. ما حدث من ضرر.

أما الجزاء الإدارى التأديبي الذى سلفت الإشارة إليه ، فانه يتجه إلى النفسية. لا إلى واقع الآمر المادى . وأن كان يختلف عن التدبير البوليسي فى أنه جزاء. تأديبي وليس تنفيذيا ، إلا أنه يتفق مع هذا الندبير ، من ناحية أنه عمل إدارى ،. أى إجراء تفترحه وتطبقه فى آن واحد السلطة الإدارية .

وليس الامركذك فى التدبير الواتى أو العقوبة ، لان ما تمنلمكه السلطة. الإدارية فى صددهما هو بجردالاقتراح ، وأما التطبيق أو التوقيع ، فهو من شئون. القضاء الجنائى وحده .

فق التدبير البوليسى وفى الجزاء الإدارى النادبي ، تكون السلطة الإدارية خصما وحكما فى الوقت ذاته ، أما فى التدبير الوقائى أو فى المقسدوبة وكلاهمة جزاء تادبي جنائى، فتكون السلطة الإدارية خصما فحسب ، وأما الحكم فبكون. القاضى الجنائى.

وليس بلازم فى التدبير البوليسى كجزاء تنفيذى ، يعمل القاعدة البوليسية القاصية بعدم إيجاد حالة خطر ، أن تتخذه سلطة البوليس وحدها أى أحد رجال أو ضباط الشرطة كهيئة نظاميه عسكرية . فقد يؤدى وظيفه البوليس من هو من غير رجال البوليس ، وذلك فى نطاق عدود لا يتعدى المجال الحاص بوظيفة ممينة ، كما تصنع هيئة المحكمة حين تحبس أو تغرم من يشوش على نظام الجلسة ، وتزيل بذلك حالة خطر أوجدها حدث التشويش ، وهو خطر المساس جهية القضاء وعرقلة حسن سير المدالة . فهذا النوع من الحبس أو الغرامة لا يعتبر جزاماً وعرقلة حسن سير المدالة . فهذا النوع من الحبس أو الغرامة لا يعتبر جزاماً جنائياً وإنما هو تدبير بوليس تتخذه المحكمة بنفسها وتباشر به اختصاصها الإدارى. جنائياً وإعاد .

ويستوى فى التدبير البوليسى ن يكون الحفطر اننى يزيله هذا التدبير منذرا بضرر اجتماعى بحت أو بضرر اجتماعى إجراى . وبعبارة أخرى سيان فى الحفطر الذى يرفعه التدبير البوليسى ، أن يكون الضرر المخوف منه أذى اجتماعيا حرفا أو جريمة بالمنى المفهوم فى قانون العقوبات . فنى الحالة الأولى يقال إن التدبير البوليسى أزال خطورة اجتماعية (كانى اتخاذ اللازم للحيادلة دون غرق أو الإطفاء حريق أو لمنع انتشار وباء أو القبضر على أسد هارب من حديقة الحيوان) ، وفى الحالة الثانية يقال أن التدبير البوليسى أزال خطورة إجرامية (كانى تبديد وفى الحالة الثانية يقال أن التدبير البوليسى أزال خطورة إجرامية (كانى تبديد هياج أو فقته أو فض تجمهر خطر على الأمن العام ، أو القبام بدوريات تحول دون وقوع سرقات أو جرائم ، أو تفريق المشاجرات والمشادات أو إجراء للصالحات أو الرقابة على المشبوهين والمتشردين . . . . النع . . . . ) .

على أن علاج الندبير البوليسى لا يكسمل بدون إيضاح للصور التي يتخذها هذا التدبير عملا .

فهناك صور مألوفة الندبير "بوليسى لا يختلط بالتدبير الوقائى مثل الانتهار ومنع المرور ووضع الحواجز واستعال النصى وخراطيم المياه والغازات المسيلة للدموع والسلاح . الغ . . . . ) .

فهذه الصور كأساليب لإزالة حالة الخطر قبل أن تتحول إلى ضرر ، لاتنداخل مع الندابير الوقائية ، لان هذه تتخذ بعد أن تمكون الجريمة قدوقعت وذلك تأديبا لنفسية فاعلما ، ف حين أن نلك تطبق فى سبيل منع الجريمة من الوقوع ، ولانه بالتأمل فى تلك الاساليب البوليسية لا يوجد من بينها أسلوب يتمثل عملا فى شكل من أشكال الندابير الوقائية كاسبق لنا أن حددناها .

ولكن هناك صورا من التدايير البوليسية تتفق فى صورتها العملية مع بعض من التدابير الولمائية رغم أن الهدف من نوعى التدابير ليس واحداً .

فتحديد الإقامة والاعتقال وأبعاد الآجني ، صور من التدابير البوليسية التي تتخذ لإزالة حالة الحنطر ومنما لجريمة ما قبل أن تقع ، وهي بعينها أيضا صور من التدابير الوقائية التي تتخذ بعد أن تكون جريمة ما قد وقمت بالفمل وتفادما لتكرار ، قوعها . يصدق ذلك أيضاً على الإيداع فى مستشنى الا مراض المقلية . فهذا التدبير يكون بوليسيا إذا كان المجنون موضوع التدبير لم يرتسكب جريمة بعد وإن كان يخشى منه أرتكابها ، ويكون على المسكس تدبيراً وقائباً إذا كان المجنون المتخدمه هذا التدبير قد وقعت منه بالفعل جريمة ويراد العمل على تحاشى ارتكاب مثلها منه مرة آخرى .

والإيداع في مؤسسة العمل تدبير بوليسي في صدد المتسول أوالمتشرد باعتبار أن حالتهما خطرة وأنه تلزم إزالتها قبل أن تتمخص عن جريمة ، في حين أن التدبير ذاته يمكن أن يكون وقائيا حين يتخذ مع من وقعت بالفعل جريمة منه، وذلك تفاديا لوقوعه في مثلها مرة أخرى .

والمراقبة لها ذات الشأن ، بمنى أنها تارة تكون تدبيراً بوليسيا وذلك حين تطبق على من لم يثبت بعد ارتكابه لا ية جريمة ، وإن كان يخشى منه الإجرام مثل المشبوه و تارة تكون تدبيراً وقائياً حين تباشر مع محكوم عليه فى جريمة ، بغبة التحفظ والعمل على عدم وقوعه من جديد فى مثلها ( كما هو الحال فى إنلاف المزروعات أو قتل الحيوانات ليلا ، أو تربيف المسكوكات ) .

ومتى كان الأمر كذلك ، وكان الندبير البوليسى فى تلك الصور منفقا مع التدبير الوقائى من ناحية الحسامة وأسلوب الننفيذ ، فإنه يتمين العمل على وضعه الموضع المناسب وعلى عدم أسامة استخدامه . ولا يتيسر تحقيق هذه الغاية فى رأينا إلا بمراعاة ما يأتى : \_

أولا: أن التدابير البوليسية المشار إليها تلزم إحاطنها بما يكفل عدم التعسف فيها ، وذلك بتحديد الحالة الخطرة الجائر أن تكون أساسا لتطبيقها ، ضهانا لحريات المواطنين . ومن الطبيعى أن يكون هذا التحديد بنص في القانون الإدارى على اعتبار أن التدابير الوقائية الشبية بها والتي تتخذ مع من ارتكب جرء الفعل يتكفل القانون الجنائي بحصر حالات توقيعها .

والواقع أن الحالة الخطرة ليست بطبيعتها قابلة السقوط بذات القدر الذى تثبت به جريمة وقعت بالفعل ، الا مر الذى يستلزم ضبط معالمها بما لا يتبح لا حد القول بوجودها حيث تكون فى الحقيقة منتفية . وبدسي أن الرقابة على الإدارة فى مجال التدابير البوليسية عموما ، تدخل فى صميم الاختصاصات الممهود بها إلى مجلس الدولة .

ثانياً : أنه من المستحسن جعل الحالات الحقطرة المبررة التدابير البوايسية المذكورة من اختصاص القضاء الجنائى العادى ، والنص عليها فى مواد تلحق بنصوص القانون الجنائى ، حتى يكون تطبيقها ثمرة انمحيص وتدقيق لايتاح مثلهما فى غىر بحال الدعوى الجنائية .

وإذا كان القانون الحالى ، بالنسبة للمجنون الخطر الذى لم تقع منه جريمة بعد، قد جعل البت فى جنونه من عدمه وفى مناسبة إيداعه مستشفى الأعراض العقلية، من اختصاص سلطة الإدارة ، إلا أنه انبع نهجا آخر مع المتسولين والمتشردين والمشبوهين إذ جعل البت فى شأن التدبير الذى يتخصف معهم من شئون القضاء الجنائي.

والوأجب أن يعمم هذا النهج على كل الحالات الحنظرة قدر المستطاع ، ومنها حالة الجنون .

الما أنا أنه من البديم في الندابير المتخذة لمواجه الحالات الخطرة ، بقاؤها على وصفها كندابير بوليسية ، حتى حين يعهد باختصاص توقيعها إلى القضاء الجنائي ذلك لان المفروض فيها أن تواجه حالة خطرة تنذر بالجريمة ، وإن لم تكن الجريمة قد تولدت منها بعد ، والتنبؤ بالجريمة على أساس تلك الحالة ينبي على الجريمة قد تولدت منها بعد ، والتنبؤ بالجريمة على أساس تلك الحالة ينبي على المحتال وعلى مجرد حسكم تقديرى ، ولا يقوم — والحال كذلك — مقام وضع تكون الجريمة فيه أمراً وثيقا ، فالتدبير الذي يتخذ عندتمذ ، لا يمكن أن تثبت له تلك الصبغة الجنائية القائمة فيها يتخذ من الندابير عقب جريمة حدثت ، وكرد فعل تقابل به هذه الجريمة أي لا يكن أن يدخل في إعداد الندابير الوقائية الجنائية ، فبو إذن يظل تدبيراً بوليسيا ، والنطق به من القضاء الجنائي لا يغير من طبيعته ولا يتعدى أي يكون مجرد ضان .

وليس من الشدوذ في شيء أن يتعلق الفضاء الجنائي بتدبير بو ليسي أو بجزاء غير جنائي . فسكما أن هذا القضاء لايتنافي مع طبيعته الحكم بجزاءمدني كالتعريض المستحق عن الجريمة المقترفة ، يمكن كذلك أن ينطق بجزاء غير جنائي من نوع آخر غیر الجزاء المدنی، ویقصد به التدابیر البولیسی کجزاء إداری لا برد علی جربمة وقعت ولیما برمل حالة خطرة .

رابعاً: أنه من غير للستحب فى مجال السياسة الجنائية ، جمل الحالة الخطرة التى تنذر بالجريمة ، فى مقام جريمة فعلية ، من ناحية نوع الجزاء الذى يتقرر لها ما لم نكن تلك الحالة على جسامة خاصة تبرر أن يوصف من تسبب فى وجودها بوصف المجرم وأن يوقع عليه جزاء جنائى. وهذا لا يتحقق إلا نادراً ، كما فى حالة الانفاق الجنائى أو تأليف العصابات . الخ . . ولا يسوغ أن يلحق بتلك الحالات الجسيمة محض الوجود على حالة تسول أو تشرد أو إشتباه .

(٣) عرضنا فيها تقدم اجتهادنا فى حل مشكلة التمييز بين التدابير الواقية وبين.
 العقوبة أصلية كانت أم فرعية ، وبينها وبين التدابير البوليسية ، وبتى أن نبدى فى شأن القانون الحالى بعض ملاحظات تتعلق بتلك المشكلة :

فقانون المقوبات الحالى يدخل مراقبة البوليس والمصادرة فى عداد المقوبات. التبعية المنصوص عليها فى المــــادة ٧٤ منه ، مع أنهما فى حقيقة الأمر من. التدايير الوقائية .

ذلك لأن مراقبة البوليس ، تدبير تغلب فيه نسبة التحفظ على نسبة إلايلام. ويجوز تقريرهاكما رأينا بدون أن تكون جريمه ما قد ثبت وقوعها في حق. المراقب ،كما هو الحال بالنسبة للمشبوم ، الامر الذي يقطع بطبيعتها التحفظية. وينق صفتها المقابية .

فالمراقبة إذن تدبير بوليس ، ما لم توقع فى أعقاب جرية حدثت ، فتـكون. تدبيراً جنائياً واقيا ، وأما اعتبارها عقوبة فأمر فى غير محله .

والمصادرة هي الاخرى ، تدبير وقائى لا عقوبة ، لان نسبة الحذر التحفظي فيها غالبة على نسبة الالم النفسى ، باعتبار أن ترك جسم الجريمة أو ناتجها في يد فاعلها عامل أغراء له يمعاودة اقدافها أو مصدر تذكير بمتمها . ( ٤ ) وأن القاء الضوء على طبيعة كل من العقوبة والندبير الوقائى، لا تقف م أهميته عند فحص التعريف بكل منهما ، وإنما تمتد إلى أبعد من ذلك ، لكون .
الإحكام القانونية الخاصة بكليها ، يتوقف تحديدها على تلك الطبيعة .

فن ناحية أولى ، يمند إلى الندبير الوقائى بوصفه جزاءاً جنائياً مثل العقوبة . ذات المبدأ السارى فى صددها ، أى مبدأ أنه لا تدبير وقائى بغير نص ، فلا يوقع مثل هذا الندبير على مرتكب جريمة ما إلا إذا كان هناك نص جنائى يقرره لهذه . الجريمة وذلك حفاظا على ذات الضائات التى يحققها لحريات المواطنين مبدأ الا عقوبة بغير نص

وسبق أن قلنا أن من الندابير الواقعية الجنائية ما يتفق فى أسلوب تنفيذه مع بمض التدابير البوليسية . ومن النتائج المنطبقة لذلك ما أوصينا به من ضرورة . مراحاة مبدأ الشرعية حتى فى شأن الندابير الآخيرة وما حبذناه من مناسبة النص. عليها فى ثنايا القانون الجنائى وأحاطتها بضهانات القضاء الجنائى .

(ه) ومن ناحية ثانية فإن تطبيق التدبير الوقائ لا بد فيه من توافر شرط. أولى لا غناء عنه ، وهو الخطورة الإجرامية أى احتمال عود الجانى إلى الإجرام. مرة أخرى فى المستقبل .

والواقع أن إنتقاء هذا الاحتمال يستتبع كنتيجة منطقية إستبعاد التدبير الذي . يفترض فيه أنه في معظم حالات تقريره جوازى وليس وجوبيا .

فتدبير الإيداع فى مصحة ليس بلازم اتخاذه مع كل مجرم كان وقت جريمه فى حالة سكر ، وإنما مع أو لئك الذين تتوافر فيهم من بين سكارى المجرمين ، حالة . الحظورة الإجرامية ، أى احتمال العود إلى الإجرام لو تركت آفة .السكر لسهم بغير علاج .

ومراقبة البوليس لا يتعين توقيعها دائماً على كل فاعل لجريمة نص القانون. فيها على جواز الحسكم بالمراقبة . فقد يكون الجانى من النوع الذى تنتنى خطورته. الإحرامية بغير حاجة إلى تلك المراقبة ، فيكون الاصرار على تطبيقها عندئذ في. غير محله وقد يعوق الطريق الموصل إلى إنسجام المحكوم عليه مع نظام المجتمع . فالمثال الآول ، وهو خاص بتدبير وقائى علاجى ، والمثال الثانى وهو خاص بتدبير وقائى تحفظى ، يظهران وجه المناسبة فى تطلب الحطورة الإجرامية دائماً كشرط جوهرى لا بد من تحققه فى سبيل القضاء بالتدبير الوقائى .

وليس إشراط الحطورة الإجرامية فى توقيع التدبير الوقائى سوى تجاوب مع إشتراطها كذلك فى توقيع العقوبة . فالجانى الذى تنتى خطورته الإجرامية بفعل التحقيق والمحاكمة وحدهما ، لا يكون هناك محل الأصرار معه على تنفيذ العقوبة .فيحكم عليه بها مع وقف تنفيذها .

والحطورة الإجرامية كشرط التدبير الوقائى ، يلزم توافرها سواء أكان هذا التدبير جنائياً أى بمـا يتخذ مع شخص أجرم بالفعل تفاديا لشكرار الجريمة منه أوكان بوليسيا أى بمـا يتخذ مع شخص لم يجرم بعد أو لم يثبت أنه أجرم،وذلك تحاشيا لوقوعه في الجريمة .

فق الحالتين يتمين فيمن يتخذ ممه التدبير أن يكون على خطورة إجرامية وسبق أن قلنا بأن التدبير البوليسى المانع من جريمة شخص لم يجرم بعد . وكثيراً ما يخلط فى صورته العملية مع التدبير الوقائى المانع من جريمة شخص أجرم بالفعل ويراد الحيلولة دون وقوعه فى الجريمة مرة أخرى .

فسواء أكان التدبير البوليسى من النوع الذى يختلط فى أسلوب تنفيذه مع التدبير الوقائى الجنائى، أو لم يكن من هذا النوع، فإنه ما دام يهدف إلى منع الجريمة من شخص لم يرتكبها بعد، يلزم لتطبيقه أن يثبت وجود هذا الشخص على خطورة لمجرامية أى إحتمال إقترافه لجريمة

وكثيرًا ما يفترض القانون هذه الخطورة افتراضاً كما فى النسول والتشرد والاشتباء وإنما لا يعنى ذلك حرمان الشخص من إثبات أن الحقيقة هى عكس حذا الافتراض .

فالمتسول يمكنه أن يثبت أن تسوله كان عرضيا ووليدأ لضرورة بالمعنى

الصحيح والمتشرد له أن يثبت عجزه عن الشور على عمل رغم أنه صاحب حرفة. أو صناعة . والمشتبه فيه له أن يرخص ما حام حوله من الشبهات .

على أن الخطورة الإجرامية سواء أكانت أساساً لتدبير وقائى جنائىأو لتدبير بوليسى يمكن تعريفها بأنها حالة يوجد عليها شخص ما يجعل من المحتمل وقوع. جربمة سواء من هذا الشخص ضد غيره أو الغير ضده .

لحظر إقامه الجانى فى المكان الذى ارتكب فيه جريمته تدبير وقائى جنائى. يقوم على ما يوجد فيه الجانى من حالة تنذر بوقوع جريمة جديدة سواء منه على. غيره أو من غيره عليه .

وإذا كانت الخطورة الإجرامية أساس الندبير البوليسي تهدف إلى منع جريمة من الوقوع ، فإن الحطورة الاجتماعية الصرفة هي أساس هذا الندبير حين يتجه إلى منع ضرر اجتماعي غير إجرامي من الحدوث ، وهنا كذلك يستوى. في سبيل تفادي مثل هذا الضرر ، أن يتخذ الندبير مع من يخشى حدوث الشرر منه ( المصاب بمرض معد مثلا ) ، أو مع من يحتمل أن يقع الضرر عليه .

ويلاحظ أن نموذج الخطورة الإجرامية المبرر للندبير الوقائ الجنائى ، هو أكثر تماذج هذه الخطورة تحديداً ووضوحاً ، لكون أحد عناصره يتمثل في جريمة وقعت بالفعل حسب أوصافها للبينة في نص جنائي ، ولان عناصره الاخرى مفروض فهمها كمذلك أنها مبينة في قاعدة جنائية مخصصة. لهذا البيان .

ويصدق على هذا النموذج أنه يمثل خطورة إجرامية ذات شـكل محدد .

وسبق أن قلنا بأنه يلزم أن يكون على هذا الوضوح والتحديد كذلك، نموذج الحنطورة الإجرامية للمبرء للتدبير البوليسي المانع من الجريمة قبل أن تقع ، وهذا في الفليل ، بالنسبة للصور الجسمية التي ينفق فها هذا التدبير عملا من حيث أسلوب التنفيذ ، مع بعض صور التدبير الوقائي الجنائي (وذلك كما في التسول والتشرد والاشتباء والجنون).

وفى غير نطاق هذه الصورة الجسيمة ، أى بالنسبة لتدابير البولسية العادية .

فانه سواء آكانت هذه الندابير تهدف إلى منع جريمة ، أو كانت تتجه إلى منع ضرر اجتماعي صرف ، فإن نموذج الحطورة الإجرامية في الحالة الآولى، ونموذج الحطورة الاجرامية في الحالة الثانية ، لا يمكن تحديدهما بذات الحصر والبيان المعيزين لغيرهما . ذلك لأن الحالات الحطرة المنذرة بجريمة أو بعترر لا تحصى ولا تعد ، ولا يمكن أن يصملها كاما نص يسودها على سبيل الحصر . فلا يوجد بد من الآمر كذلك من أن يستخدم النس عبارات عامة تندرح تحتما تفاصيل بد من الآمر كذلك من أن يستخدم النس عبارات عامة تندرح تحتما تفاصيل الصور المختلفة مثل عبارة الافعال الحطرة على الامن العام أو المخلة بالسكينة أو الصحة أو مالنظام .

ويقع على عانق البوليس فى تدخله بالندبير البوليسى أن يحسن استخدام هذا الندبير، وأن يضعه فى موضعه ، ولا يلجأ إليه إلا حين يتيح الفلرف المادى المندرج تحت نص الفانون والمبرر لاتخاذه ، وبديهى أن تقدير البوليس فى هذا الشان ، خاضع لرقابة الفضاء الإدارى .

ويقال فى هذا المجال ، أن نموذج الحطورة الاجرامية أو الاجتهاعية يمثل خطورة ذات شكل حر ، وإن كانت خاضعة من حيث البت فيها وجودا وعدما لرقابة قضائية إدارية .

ومن جهة أخرى ، فان الخطورة الإجرامية المبررة للتدبير الوقائى الجنائى والمستقاة من جريمة وقعت ، وتلك الى يقوم عليها التدبير البوليسى المانع من حريمة ستقع والمتفق فى الصورة مع التدبير الوقائى الجنائى ، يمكن وصفهما بأنهما خطر منبعث من إنسان ، وإن كان يتمثل مادياً فى وضع أو حالة ما .

أما الحطورة الإجرامية المعررة للندبير البوليسى فى صورته العامة، والحطورة الاجتماعية التي يستخدم لمواجبها ذات الندبير ، فانه يمكن وصفها بأنها خطر منبعث من حالة أو وضع مادى ، ولو كان الإنسان ما دخل فى إيجاد تلك الحالة أو هذا الوضع : وبينها خطورة الانسان ، يوجه القاضى في تقديرها نظرة إلى المستقبل . فان خطورة الحالة أو الوضع ، يبت القاضى فيها وجودا وعدما ووجه نظرة إلى الماضى فيها وجودا وعدما

وإذا كانت الحالة الحنطرة الراجعة إلى فعل إنسان ، ينبعث فيها الحنطر من حذا الانسان ، أثناء قيامها ، وطيلة الوقت الذى تمتد فيه ، فإنه ليس بلازم بعد لمنقعنائها وزوالها وحتى بعد تحولها إلى ضرر فعلى ، أن يظل الحنطر منبعثا بمن كان مصدراً لها وذلك بالنسبة للمستقبل .

و إذا كانت الخطورة الإجرامية عوما ، حالة خطرة وإنسانا خطراً، فان منها خطورة مبررة للنديد البوليسي في صورته العامة ، يكني أن يكون خطر الإنسان فيها عرضيا ، ومنها خطورة تواجها بالندبير الوقائي الجنائي ( بعد الجريمة ) أو بالندبير البوليسي الشبيه به (قبل الجريمة ) تتميز بأن خطر الإنسان فيها لا بد من أن يكون قابلا للدوام أي الامتداد في المستقبل إلى حد ما ، قريب أو بعيد ، وعلى قدر هذا الحد تستطيل مدة الندبير .

(٦) على أن البت فى الخطورة الإجرامية وجوداً وعدما مسألة تحتاج إلى يعمض الإيصناح لا سيما فيما يتعلق بقاعدة الإثبات القاضية بأن الشك يفسر لمصلحة المتهم ومدى العمل بهذه القاعدة فنى صدد تلك الحنطورة .

ولا بد لعلاج هذه المسألة من القول بادى. ذى بد. بأن إسناد الجريمة إلى المتهم شيء ونسبة الحطورة الإجرامية إليه شي. آخر.

والامر الاول وهو إسناد الجريمة ، أولى بالنسبة للامر الثانى وهو نسبة الحطورة إذ لاعمل المكلام على خطورة متهم ما من قبل أن تثبت له صفة الجانى المرتكب للجريمة .

يحب أن يثبت أولا إتصال المنهم بالجريمة وإلا فإنه لايكون هناك محل للبحث حول خطورته الإجرامية .

ونعنى في هذا الجال الخطورة الإجرامية لإنسان إفترف بالفعل جريمة.

وما هو جدير بالملاحظة أن ثبوت الجريمة على المتهم لا يتأتى حيث يوجد شك جدى حول إتصاله بها ، ف حين أن ثبوت الخطورة فى حق متهم ثبتت عليه الجريمة ، لا يتال منه كون هذه الخطورة محل شك جدى . وبينها التبرئة من الجريمة لازمة فى الحالة الآولى ، فان التبرئة من الحطورة فى الحالة الثانية غير لازمة .

ذلك لآن الجريمة أمر وقع ، فاما أن يكون للتهم دخل فيه وأما ألا يكون . حيث يقوم شك جدى حول صلة المتهم بهذا الآمر ، يفسر الشك لمصلحته ، فيمتبر منقطع الصلة بالجريمة المقترفة عملا بمبدأ أن الشك يفسر في صالح المتهم .

أما الخطورة الإجرامية لمتهم ثبتت صلته بالجريمة ، فأمر يختلف عن الجريمة ذاتها . ووجه إختلافها أنه بينها الجريمة المرتكبة يقين أكيد ، فان الجزيمة التي تنذر بها الخطورة أمر مستقبل غير يقين ، ولايخلو من شك يجعله غير أكيد ، وعلى الرغم من ذلك ، ومن قيام الشك فى ألا تقع الجريمة المستقبلة المنتظر حدوثها لا ينفى هذا الشك ، وأن كان جديا ، ثبوت الحطورة فى حق الجانى .

ذلك لان معنى الخطورة أو الحطر ، هو إحتمال حدوث الضرر ، ولو كان هذا الاحتمال ضعيفا . فالاحتمال على درجات أقصاها هو اليقين نتلوه درجة قوة الاحتمال ثم درحة محض الاحتمال ، وأخيراً ، وهذه أدنى الدرجات ، درجة الاحتمال الضعيف .

أما اليقين فمناه أن كل العوامل متضافرة بأسرها فى سبيل إنتاج الضرر وقوة الاحتمال معناها أن العوامل الميسرة الضرر طاغية على العوامل الحائلة دو به وبحض الاحتمال معناه أن العوامل الميسرة متعادلة مع العوامل المانمة . وأما الاحتمال الضعيف فهو أن تكون العوامل المانمة من الضرر طاغية على العوامل الميسرة له . ورغم هذا الطفيان يوجد قدر ذوبال من عوامل تيسير الضرر . وبدون هذا القسدر لا يوجد الخطر إذ يعوذه أساسه وهو توقع الضرر ولو بدرجة الاحتمال الضعيف .

غير أنه حين لا يكون من المحتمل حدوث الضرر ولو بدرجة إحتمال ضعيف. لا يبق ثمة وجود للخطر أو الخطورة .

يكنى إذن إحتمال الضرر ، ولو بدرجة ضعيفة ، فى سبيل التسليم بوجود الخطورة دون أن يكون الشك الجدى حولما نافيا لوجودها . وبذا تختلف الحطورة من حيث نسبتها إلى انتهم ، عن الجريمـة من حيث إسنادها إليه .

ويصدق ذلك حتى فى صدد الحطورة الإجرامية لمنهم لم يوتكب جريمة بعد وإن كان يخشى منه الإجرام . فهنا كذلك ، يكنى القول بوجود الخطورة أن تكون الجربة مختملة ولو بدرجة الاحتمال الضميف .

والأمر كذلك أيضا بالنسبة للخطورة الاجتماعيـة النذرة بضرر غير إجرامى وذلك من ناحية الاكتفاء بأن يـكمون هذا الضرر محتملا ولو بدرجة ضعيفة .

ودون الاحتمال الضميف ، يوجد محض الامكان ، وهو لا يرقى إلى خطر أو خطورة .

( ٧ ) وأن النفرقة بين العقوبة والتدبير الوقائى ، تبدو أهميتها العملية كذلك
 من ناحية عدم الرجعية إلى الماضى .

فالعقوبة المقررة بقاعدة جنائية جديدة ، لا تسرى على الماضى ، سواء أكانت عقاباً مستحدثاً لسلوك كان من قبل مباحاً ، أو عقاباً أشد السلوك كان من قبل معاقباً عليه .

أما إذا كانت العقوبة الجديدة أخف من سابقتها المقررة للسلوك ذاته ، فإنها تسرى حتى فى شأن الوقائم الماضية لكونها أصلح للمتهم .

و منى كان هذا وضع العقوبة من مبدأ عدم الرجعية إلى الماضى، يحتى التساؤل عما إذا كان للتدبير الوقائى ذات الوضع .

والرأى أن الندبير الوفاتى الجديد يتحدد بحسب طبيعته مدى سريانه فى شأن الوقائع الماضية . فان كان تدبيراً علاجياً كالإيداع فى مأوى علاجىأومستعمرة زراعية أو اصلاحية أو مؤسسة للعمل وكالاختبار القضائى ، فالاصل أنه يسرى على الماضى لـكونه تدبيرا فى صالح المتهم . أما التدبير الوقائى التحفظى ، فلأن نسبة الألم النفسى فيه أكبر منها فى التدبير العلاجى فانه يدنو من العقوبة الفرعية وإن كان لا يختلط بها كما بينا ولذلك فانه لا يسرى على الماضى شأنه فى ذلك شأن العقوبة ، ولأن حق الدولة فى إنزال الحزاء مقيد بما أنفرت للواطن به فى لحظة إقدامه على سلوكه . على أنه يوجد من بين تلك التدابير ما هو شديد الشبه بالتدبير العلاجى ويعتبر تطبيقه بالتالى أصلح المتهم ، فيسرى استتناء على الماضى ، مثل إسقاط الولاية والوصاية أو القوامة أو الوكالة (ويمكن اعتباره جزاءا مدنيا كذلك ) ومثل خطر إرتباد الحانات وحظر الإقامة ورعاية المفرج عنه .

وما عدا هذه التدابير لا يسوغ تطبيقه على من لم يسبق توجيه الإنذار إليه بهذا التطبيق عندما أقدم على سلوكه ، عملا بالاصول الاولية في السياسة الجنائية وفي كم فالة حريات المواطنين وصون انطلاقها من أن تدىء اليه خشية المفاجآت المسيشة .

 ( A ) ومما تظهر فيه أهمية النفرقة بين العقوبة والندبير الوقائى ، البت فى حجية الحنكم الجنائى الاجنى فيها يقضى به منهما .

فن المعلوم أنه بإستثناء عقو به الغرامة ، لا تعتبر العقوبة الصادر بها حمكم أجنى قابلة للتفيذ عملا خارج اقليم الدولة الى أصدرت هذا الحكم ، بسبب كون أنظمه السجون والمؤسسات الجزائية تختلف فيها بينها باختلاف الدول .

وليس الامر كذلك في صدد الندبير الوقائي الذي تغلب على طبيعته صفة العلب الملاجئ أو الحدر التحفظى : فالمفهوم أن يكون هذا الندبير قابلا المتفيذ خارج الدولة التي صدر من قضائها الحسكم به ، على شرط أن يكون الندبير ذاته مقرراً في شأن الجريمة ذاتها موضوع العكم ، حسب قانون الدرلة الذي يراد فيها تنفيذ التدبير ، وبشرط أن يتعذر تعليم المحسكوم عليه .

ويسوغ تطبيق ذات المبدأ في صدد العقوبات النوعية أيضاً .

 ( ٩ ) ومن المشاكل الجديدة بالنظر ، مشكلة مدى الجمع بين العقوبة والتدبير الوقائ مع المجرم الواحد فى جريمة واحدة ، وتحديد الحالات التى يكننى فيها بالندبير الوقائى كجزاء جنائى وحيد عن الجزيمة المرتسكية .

ولقد أوصى المؤتمر الدول السابع لقانون العقوبات الذى إنعقد فى روما سنة ١٩٥٣ بعدم جواز الجم بين العقوبة والتدبير الوقائي .

وهذه النوصية وأن كانت فى محلها ، لا يمكن الآخذ بها على إطلاقها فى صدد جموع التدابير الوقائية.

ورأينا أن الندبير الوقائي الذي لا يجوز الجمع بينه وبين العقوبة هو الندبير العلاجي ذلك لآنه متي ثلبت أن الجرم ليس قابلا للانصلاح بوسيلةالآلم النفسي، يكون من غير المجدى الاصرار على معاقبته، ويصير لازما في سييل إصلاحه إتباع أسلوب يغلب عليه العلاج.

وهذا ما يجب النزامه مع أنواع معينة من المجرمين هي بالإضافة إلى المجنون ، نصف المجنون ، والآصم الآبكم ، والصغير ، والمجرم المعتاد أو المحترف .

أما المتسول وعلى الآخص غير صحيح البنية ، والمتشرد ، والمشتبه فيه، فيتخذ معهم كما بينا تدبير بوليسى ، شبيه ببعض الندابير الوقائية الجنائية ، وإن كان لايندرج فى عداد هذه التدابير قانونا ، أنه يواجه حالة خطرة لم تتمخص بعدعن جربمة . ويلحق بأدلئك أيضاً المجنون الذى تخشى منه الجريمة وأن كانت لم تقسع بعد .

وعلى المحكس فإن المجرم المطبوع ، تطبق عليه العقوبة وإنما يراعى أن تنفذ عليه بأساليب خاصة تتخلل حياته فى السجن وتعالج تكوينه الإجراى ، وكذلك الحال بالنسبة لمن يرتسكب الجريمة فى حالة سكر أو تخدير ، إذ توقع عليه المقوبة وتنفذ بطريقة خاصة تعالم آفة الإدمان .

فالخلاصة أن الندبير الوقائى العلاجي لا يجوز الجع بينه وبين العقوبة مع

المجرم الواحد، فيقضى مدة فى تنفيذ العقوبة ومدة أخرى فى تنفيذ التدبير، لأن المجزاء بن يختلفان فى طبيعتهما إلى حد لا يسمح بالجع بينهما ، ولأن فى هذا الجمع تعويقا للثمرة التى ترجى من وراء الجزاء، فاذا بدى. بالإيلام النفسى قد يشق الملاج فيا بعد إنزال الآلم النفسى العلاج فيا بعد إنزال الآلم النفسى ويكاد لا يختلف رأينا عما يقول به الاستاذ فاسالى أستاذ القانون الجنائى بحامعة روما من عدم جواز الجمع بين العقوبة المقيدة للحرية والتدبير الوقائى المقيد لها باعتبار أن معظم التدابير الوقائية العلاجية مقيد للحرية ).

وإذا كانت القاعدة في التدبير الوقائي العلاجي هي عدم جواز الجمع بينه وبين. العقوبة ، فإن الامر يختلف بالنسبة التدبير الوقائي التحفظي ، إذ يجوز الجمع بينه وبين العقوبة بالنسبة للمجرم الواحد في الجريمة الواحدة ، لكونه يدنو في طبيعته من العقوبة الفرعية وأن كان لا يختلط بها ، وبالتالي يمكن القضاء به مثل هذه ، كتكلة لعقوبة أصلية ، وسبق أن ضربنا الامئلة التدبير التحفظي بحظر الإقامة وأبعاد الاجني وإسقاط الولاية أو الوصاية أو القوامة أو الوكالة ، والمراقبة ، والمحادرة ، وتعطيل الجريدة ، وحظر إرتباد الحانات ، وكفالة حسن السلوك ، ورعاية العفرج عنه .

وأن الحالات السالف ذكرها والتي يلمسنزم الاكتفاء فيها بالتدبير الوقائي. العلاجي كجزاء جنائي وحيد، يلاحظ فيها أبها تراعي طبيعة المجرم أيا كانت. الجريمة ، وأنهـا بالتالي تدخل من ناحية التبويب العلمي ، نطاق النظرية العامة للمجرم.

على أن هناك حالات أخرى ، يلزم الاكنفاء فيها بالتدبيرالوقائ عموما كجزار وحيد ، وذلك بالنظر إلى طبيعة الجريعة ، ويكون المسكان المناسب لهذه الحالات، لا فى نطاق النظرية العامة للمجرم ، وإنساق مجال النظرية العامة للجزاء .ويساوى. فى الندبير الذى يكننى به عندئذ أن يكون علاجيا أو أن يكون تحفظيا .

فن قبيل الجرائم التيكتني فيها بالتدبير الوقائي العلاجي كجزاء جنائي وحيد ، جريمة الإدمان على تعاطى المخدرات ، إذ بكنتي فيها كجزاء وحيد الايداع بنى مصحة علاجية (وهذا ماقررته المادة ٣٧ من القانون رقم ١٨٢ لسنة ١٩٦٠) وجريمة الاعتياد على ممارسة الفجور والدعارة .

ومن قبيل الجرائم الى يكنى فيها كجزاء جنائى وحيد ، تدبير وقائى تحفظى كالراقبة أو كفالة حسن السلوك أو المصادرة أو الفاق ، الاتفاق الجنائى ، والتحريض على جريمة إن لم يفتج أثراً، والجرائم الاقتصادية على البيري.

( ويجوز فى الجريمة الآخيرة الاكتفاء بسحب النرخيص كمقوبة وحيدة فى حالة العود ) .

(١٠) ومن البديمى وقد ثنمات التدابير الوقائية بدافع حاجة عملية إليها هى الوصول لما وسائل على الدوام أفعل فى مكافحة الإجرام . أن يجد القاضى بين يديه أساليب عديدة يتعين عليه أن يختار أسبها لاصلاح المجرم المائل أمامه ، نزولا على مقتضيات التفريد فى معاملة الجذاة كل حسب حالته .

ويتوقف حسن أداء القضاء لوسالته في هذا الصدد ، على تحقق عدة أمور مثالية يسعى إلى بلوغها نظام العدالة الجنائية .

فيلزم أولا أن يتحقق التخصص فى القضاء الجنائى ، لان الدراسة الواقية الاشخاص المجرمين وتخير أنجع الوسائل لعلاجهم ، من الامور الشاقة التى يتطلب النهوص بها على أكمل وجه انقطاعا وتخصصا .

وفى الوقت ذاته ، لما كان علاج الجريمة متوقفاعلى اكتشاف أسبابها الحاصة الشخصية والبيئية ، الاس الذي يتطلب فحصا طبيا شاملا للمجرم جسما ونفسا وتحريا اجتاعياً عنه ، على الاقل فى الحالات الجسيمة الحطيرة ، فانة من البديهى ألا يتولى القاطى بنفسه ذلك الفحص أو التحرى ، ومن ثم يلزم أن يعهد بهما لحل الإخصائيين فى علم الاجرام والبحث الاجتماعى ، الاسر الذى لا بد فيه من تنظيم خيرة فى المسائل الجنائية تعاون القاضى الجنائي فى مهمته وتمده إلى جانب

الملف التقليدى الحتاص بالفعل ، بملف آخر يخص الفاعل . وسلمت فرنسا بهذه المضرورة منذ تمديل قانون الإجراءات الجنائية ٢٢ مارس سنة ١٩٥٩ ( تواجع المادة ٨١ من الفانون ) ، وذلك أسوة بما هو متبع فى إنجلترا وألمانيا والولايات المتحدة ، ونزولا على ما نادى به من تديم أتمة العلوم الجنائية فى إيطاليا .

ويمتبر المركز القوى للبحوث الاجتماعية والجنائية نواة صالحة لاعداد مثل أولئك الحدراء في مصر .

ويلاحظ أن الحبرة فى المسائل الجنائية ، يسلم قانون الإجراءات الجنائية الحالى فى مصر بضرورتها فى قضاء الاحداث ( المادة ٣٤٧ إجراءات ) .

والمأمول التسلم بضرورتها كذلك في صدد المجرمين الكبار .

هذا والخبرة لازمة لا في سبيل إصدار الحسكم الجنائي فحسب، وإنما أثناء تنفذه كذلك.

و لماكان الانضل أن يشرف على تنفيذ الحمكم قاضى غير الذى أصدره، فانه من المستحب تخصيص قاضى لهذا الإشراف يسمى بقاضى الإشراف على التنفيذ، وهذا ما يجرى عليه بالفعل القانون الإيطالى .

والاستعانة بالخيرة لازمة لقاضي الإشراف على التنفيذ لزومها لقاضي الحسكم.

والواقع أنه إذا كان من خصائص العقوبة أن الحكم البات بها يحوز قوة الشيء المقضى فيه ولا يـقى تمة سبيل إلى المساس به أو تعديله ، فان التدبير الوقائى له فى هذا المجال شأن آخر بالنظر إلى طبيعته الحاصة .

فقد قلنا أن نسبة الطب العلاجى أو الحذر التحفظى غالبة فى التدبير الوقائ. على نسبة الآلم النفسى .

و لما كانت النفسية البشرية عموماً والإجرامية على وجه خاص، لغز الآلفاز، فان التوصل إلى العلاج الناجع لها غير ميسور ، وكثيراً ما يتبين أن التدبير الذى إتخذ في صددها أما علاجا وأما تحفظا غير موفق ، وأنه يلزم بالتالى تعديله . فقد يتضح مثلا أن الآنسب للمجرم الصغير تسليمه إلى إصلاحية بدلا من تركه مع والديه ، أو أن الآوفق لمجرم معتاد تسليمه إلى مستعمرة زراعية لسكونه فلاحا بد لا من تركه فى مؤسسة للعمل لا يأنس فى نفسه إستعداداً لان يكون عاملا فيها ، وقد يظهر قبل أو أثناء تنفيذ المراقبة أنها غير لازمة بل تعرقل إنسجام المحكوم عليه مع نظام المجتمع ،فيغض النظر عنها ، أوتبدل بتدبير آخر.

هذه بعض أمثلة تبين أن الندبير الرقائى علاجياكان أم تحفظيا ، قابل بطبيعته لان يعدل ، كلما إقتضت حالة المحكوم عليه إجراء هذا التعديل .

وحى بالنسبة للايداع فى مستشنى الامراض العقلية أو فى مصحة علاجية ، يازم فى بعض الاحيان تعديل لاسلوب العلاج ، أو تغيير لمدة الإيداع زيادة أو نقصا .

ولا شك فى أن هذا كله يدخل فى إختصاص قاضى الإشراف على التنفيذ ، وقد قلنا أن هدا القاضى لا بد له من أن يستعين هو الآخر بالخبراء .

ومفاد ما تقدم ، أنه بينها وسرى فى صدد العقوبة بصفة مطلقة مبدأ قوة الثىء المقضى فيه للحكم الجنائى البات ، أن التدبير الوقائى له شأن آخر و لا يمسكن العمل فيه بهذا المبدأ .

وغنى عن البيان أن التدبير الوقائى ، مثل العقوبة ، يخضع الحسكم الصادر به لـكافة الطرق المرسومة للطعن فى أى حكم جنائى . ويصدق هذا حتى إذا كان موضوع الحسكم للجنائى تدبيراً بوليسيا .

ولا شك فى أن قاضى الإشراف على التنفيذ يشمل إختصاصه كلا من العقوبة والتدبير الوقائى أو البوليسى ، ولو أن سلطته بالنسبة لهذا التدبير أوسع منها بالنسبة المقوبة التي يعتبر أه دور له فيها النظر فى الافراج منها تحت شرط ، وتنظيم العمل فى الهوا. الطلق والحياة فى جوحر أو نصف حر .

ويمكن أن يخصص للاشراف على التنفيذ قاضى فى دائرة كل محكمة إبتدائية تعرض عليه مشاكل التنفيذ المتعلقة بما يوجد فى الاختصاص المـكانى لهذه المحكة من مؤسسات جزائية .

ويباشر قاضى الإشراف على التنفيذ سلطته بإصدار أوامر وقرارات . والقاعدة فى الاوامر أنها لا تقبل الطمن فيها ، وإنما يجوز تجديد الطلب الذى رفضه الامر بعد مضى مدة معينة على هذا الرفض

أما العرارات فالمفروض أنها تصدر في شأن تعديل نظام التدبير الوقائي أو البوليدي (كواجبات الخاضع للمراقبة )، أو إحلال تدبير آخر محله، أو إنقاص أو إطالة مدة التدبير ، أو إلغاء التدبير . فثل هذه القرارات يمكن إستثنافه أمام محكمة الاستثناف الواقعة في دائرتها المحكمة الابتدائية التابع لها القاضى مصدر القرار ، منعقدة في هيئة غرفة مشورة .

(11) أوضحنا فيها تقدم الحطوط العامة المقربة والتدابير الوقائية ، وآن أن نتناول أسس التنظيم الموضوعي والإجرائي لهذه التدابير ، باعتبار أنها حاليا أحرج من العقوبة إلى هذا التنظيم .

وأول ما يتبادر إلى الذهن في هذا الخصوص هو مدة الندبير .

فالتدابير الوقائية — باستناء المصادرة وإسقاط الولاية أو الوصاية أو الوكالة أو القوامة والإيماد — تثير التساؤل حول المدة التى يظل ممتداً فيها ما يتضمنه كل تدبير من تقييد للحرية ، سواء أكان هذا التدبير علاجيا كالإيداع فى مستشنى الامراض المقلية أو مصحة علاجية أو مستمرة زراعية أو مؤسسة العمل أو إصلاحية وكالاختبار القضائى، أم كان تحفظها مثل حظر الإقامة والأغلاق وتعطيل الجريدة والمراقبة وحظر إرتياد الحانات وكفالة حسن السلوك، ورعاية المفرج عنه .

فتحديد مدة دنيا وقصوى فى نص القانون ، ضمانة لاغناء عنها فى سبيل الحفاظ قدر المستطاع على حقرق الافراد، وهو أنه لايوجد من الناحية التشريعية ما يمنع من تجاوز الحد الاقصى للمدة فى حالات خاصة وبشروط معينة .

ويصدق هذا حتى على الإيداع فى مستشقى الامراض العقلية أو فى مصحة علاجية .

ومن جهة أخرى ليس من الضرورى أن يظل المحكوم عليه خاضما للتدبير طيلة المدة التى حددها الحدكم . فالطريقة المثلى فى التنفيذ أنه بعد أن ينقضى الحد الادنى لمدة التدبير كما هو مبين فى نص القانون ، يفحص قاضى الإشراف على التنفيذ حالة المحكوم عليه ، فأن رأى أن خطورته الإجرامية قد زالت ، قرر الإفراج عنه ، وإلا فانه يحدد موعداً لاحقا لإعادة النظر فى الموضوع . وإذا ما تبين على أية حال زوال الخطورة فى أى وقت ولو قبل الموعد المحدد ، يطرح الامرع عليه لإصدار القرار بالافراج أو بوقف العمل بالتدبير .

ومن جهة ثالثة ، ليس من الحمّم أبطال العمل بالتدبير فور حلول المدة التي حددها الحـكم . فقد يتبين لقاضى الإشراف على التنفيذ أن حالة الحـكوم عليه تنظلب مزيداً من العلاج أو التحفظ ، فيقرر إطالة مدة الندبير .

وأما عن تجاوز الحد الاقصى المقرر قانونا للنديس ، فانه يلزم أن يحاط بقيرد وشروط تكفل عدم تقريره في غير موضعه ، كأن يضاعف عدد الحبراء اللازم أن يستمين بهم قاضى الإشراف على التنفيذ ، وأن يباح فوق الطمن بالاستئاف أمام الحيكة الاستئافية منمقدة في غرفة مشورة ، الطمن كذلك بطريق التماس إعادة النظر أمام محيكة النقض منعقدة في غرفة مشورة ومزودة بسلطة التصدى للموضوع .

والوافع أن الحاجة إلى تجاوز الحد الاقصى المقرر قانونا التدبير، لا تشأ عملا إلا فى حالات نادرة وبالنسبة لبعض التدابير دون البعض الآخر، كالإيداع. فى مستشنى الامراض العقلية أو فى مصحة علاجية ، وكأى تدبير تسكون مدته. القصوى وجيزة نسييا.

ومما يتور بحثه بهذه المناسبة ، هو تحديد المعاملة التي يخص بها المحكوم عليه بالتدبير حين يفلت من تنفيذه . والامر هنا يتطلب شيئًا من التفصيل .

فبالنسبة للايداع في مستشفى الامراض العقلية أو في مصحة علاجية أو مستعمرة. 
زراعية أو مؤسسة للعمل أو إصلاحية ، يلزم إذا كانت قد أنقضت مدة معينة 
عددها القانون ، ألا ينفذ التدبير إلا بعد إختبار جديد المحكوم عليه ينتج منه 
أن هذا لا بزال على خطورته الإجرامية وأنها لم تنقض بعد . فإذا كان الحكوم 
عليه صغيراً قضى بأيداعه الإصلاحية ، وكان قد بلغ أحدى عشرة سنة عند ضبطه ، 
فلا يعاد إلى الإصلاحية بعد هذه السن ، وإنما يجوز عند ثبوت بقائه على خطورته 
الإجرامية وضعه تحت المراقبة أو إبداعه في مستعمرة زراعية أو مؤسسة العمل.

وأما تدبير الاختبار القضائى ، فانه إذا أقلت منه المحكوم عليه وضبط قبل انقضاء مدة تقادم الجزاء الجنائى ، تعاد المحاكمة ليقضى فى شأنه بالجزاء المناسب .

والواقع أن تدابير الإيداع في مستشنى الأمراض العقلية أوفي مصحة علاحية أو مستمرة زراعية أو مؤسسة العمل أو إصلاحية (إلم سن الواحدة والعشرين)، لا يتلائم مع طبيعتها أن تنقضي بمجرد عامل الزمن وبغير أن يكون الغرض العلاجي المرجو منها قد تحقق . فلا يسوغ انقضاؤها بالتقادم المجرد وبدون إحراء إختبار يثبت به زوال الخطورة الإجرامية . وبالتالي فانه متى تحقق أن هذه الخطورة لا توال قائمة رغم أنقضاء مدة التقادم ، يتمين إخضاع المحكوم. عليه التدبير ويكون على قاضى الإشراف على التنفيذ دائماً أن يحسدد الوقت. الملائم للافراج .

أما بالنسبة للتدابير الوقائية التحفظية ، فانها تقبل بطبيعتها السقوط بالتقادم.

أى يعامل الزمن وحده ، باستثناء المصادرة لآنها نافذة دائمًا ، ولا يتصور الحسكم ; بها دون أن يكون الشيء المسكون لموضوعها مضبوط .

وفضلا عن ظاهرة الافلات من تنفيذ التدبير ، قد تتحقق ظاهرة أخرى هي . عنالفة نظام التدبير من جانب الحاضع له ، الامر الذي قد يتوافر بالنسبة للتدابير
الوقائية التحفظية وهى حظر الإقامة وإبعاد الاجني وإسقاط الولاية أو الوصاية :
أو القوامة أو الوكالة والمراقبة ، والاغلاق ، وتعطيل الجريدة ، وحظر ارتياد
الحانات ، وكفالة حسن السلوك ، ورعاية المفرج عنه .

ولا صعوبة بالنسبة للابعاد، لآنه يمكن إذا كان هناك مقتضى الإصرار. عليه قبل سقوطه بالتقادم، أن ينفذ جيراً.

ولا صعوبة بالنسبة لاسقاط الولاية أو الوصاية أو القوامة أو الوكالة ، . لانه يوجد دائما جزاء البطلان في حالة اتخاذ تصرف يتعارض مع ذلك الاسقاط.

وبالنسبة إلى كفالة حسن السلوك ، يترتب على مخالفة نظامها أن يصادر مبلغها النقدى . فإن لم يودع هذا المبلغ أصلا ، يجوز لقاضى الاشراف على التنفيذ . أن يبدل الكفالة بتديير آخر كالمراقبة .

أما بالنسبة إلى حظر الإقامة والمراقبة والاغلاق وتعطيل الجريدة وحظر ارتياد الحانات ورعاية المفرج عنه ، فإن الجزاء الطبيعى لخالفة نظام هذه التدابير، ألا تحتسب المدة السابق انقضاؤها من التدبير قبل مخالفته ، وتبدأ في السريان من جديد مدة التدبير إلى أن تنقضى أو إلى أن يقرر قاضى الإشراف على التنفيذ إيطال العمل بالتدبير . ويجوز كذلك لحذا القاضى أن يعدل التدبير الحكوم به . إبطال العرب آخر .

(١٢) لم يبق بعد ما نقدم سوى الحديث عن أسباب انقضاء الندبير الوقائل ِ ومدى تعدد هذا الندبير يتمدد الجرائم .

وسبق أن قلتا أن التدبير الوقائى العلاجى ( ما عداً الاختبار القضائى) . لا يسقط بالتقادم ، فى حين أن التدبير الوقائى التعفظى قابل لهذا السقرط ( بإسكتناء المصادرة ) . وبديهى أن تقادم التدبير الوقائى التحفظى ، تسرى فى صدده قواعد وقف التقادم وانقطاعه .

ولكن من أى وقت تسرى مدة تقادم هذا التدبير؟

لا صعوبة فى الامر حين يكون الندبير محكوما به منفرداً ، إذ يبدأ سريان مدة تقادمه من اليوم الذي ظل فيه دون نفاذ رغم وجوب تنفيذه .

[ما إن كان محكوما به بالإضافة إلى عقوبة أصلية ، فإنه إما أن يفلت الحكوم عليه من تنفيذه عقب خضوعه العقوبة ، وإما أن يفلت سواء من تنفيذ العقوبه أو من تنفيذ التدبير .

فنى الفرض الآول يكون النفاذ قد شمل العقوبة دون التدبير ، ونى الفرض الثانى يكون تصيب كليهما هو عدمالنفاذ .

فاذا كانت مدة التقادم خس سنوات مثلا لىكون التدبير جزاءاً جنائيا لجنحه، فن أى وقت تحتسب هذه المدة في الفرضين .

المفروض أن المدة يبدأ سريانها من اليوم الذى كان يجب تنفيذ التدبير فيه وظل مع ذلك دون نفاذ ، وهذا اليوم عند الحسكم بالتدبير مضافا إلى عقوبة مقيدة للحرية ، يحل منذ الآفراج عن المحسكوم عليه بهذه العقوبة .

فاذا كان المحكوم عليه قد هرب من تنفيذ تلك المقوبة ، فيلزم حتى فى هذه الحالة ، ألا يبدأ سريان مدة تقادم التدبير إلا من اليوم الذى كان لينتهى فيه تنفيذ المقوبة لو أنها تفذت ،لانه فى ذلك اليوم فقط كان يحل موعد تنفيذ التدبير

والقول بأن التدبير يتقادم بتقادم العقوبة ، مؤداه أن يصير الهارب من تنفيذ العقوبة أحسن مصيراً عن خضع لها ، فيتخلص من عب. الجزاءين مما فى مدة أقصر من تلك التى يقضيها هذا الآخير لبلوغ ذات التيجة .

فلوأن شخصين حكم عليهما بالحبس ثلاث سنوات والمراقبة ، فر أحدهما حتى أنقضت على فراره مدة التقادم المسقط لمقوبة الجنحة وهي خس سنوات،وخضع الثانى لمقوبة الحبس حتى نفذت ثم فر من المراقبة ، فان القول بأن التدبير يتقادم بتقادم المقوبة ، معناه أن الآول وقد هرب من الحبس، يتخلص سواه من الحبس أد أو من المراقبة بمضى خس سنوات ، في حين أن الثانى الذى خضع للحبس ثلاث سنوات وهرب من المراقبة ، تازم له للخلاص من هذه مدة خس سنوات ، أى عبد الجزاءين معا ثمانى سنوات ، فيكون أفضل منه مصيراً الهارب من الحبس، وهذا غير سائغ .

فنفاديا لمثل هذه النتيجة الشاذة ، يتمين أن تحتسب مدة نقادم التدبير دائما ، من الوقت الذى كان يجب أن ينفذ فبه التدبير ، بصرف النظر عن المقوبة التي حكم به مضافا إليها .

و لكن ما هي مدة تقادم التدبير ؟

لا شك فى أنه إذا كان التدبير محكوما به مضافا إلى عقوبة جناية ، فتكون مدة سقوطه بالتقادم هى مدة تقادم عقوبة الجناية . وأن كان محكوما به مضافا إلى عقوبة جنحة ، فتكون مدة تقادمه هى مدة نقادم عقوبة الجنحة .

أما إن كان التدبير محكوما به منفرداً ،فان الاكتفاء به كجزاء جنائى وحيد، يدل على عدم جسامة الجريمة التى تقرر كجزاء لها ، فيكون مدة سقوطه بالتقادم هى مدة تقادم عقوبة الجنحة ، وتعتبر الجريمة التى نص فيها على التدبير ذاته-جنحة لا جنانة .

ذلك عن مضى المدة كسبب لانقضاء التدبير.

ولكن مل ينقضي الندبير كذلك بطريقة الجب؟

إذا كانَت عقوبة الاشغال الشاقة تجب بمقدار مدتها ما عداما من العقوبات المقيدة للحرية ، فهل يمكن أن تحدث هذا الاثر فى تدبير وقائى ميد للحرية ؟

يبدو أن طبيعة الأمور تأبى ذلك. فالتدبير الوقائى ليس متفقا في الطبيعة مع الاشفال الشاقة حتى يعتبر عقوبة مثلها ، وحتى يقال أن الاشفال الشاقة كمقوبة أشد تغنى بمقدار مدتها عنه كمقوبة أخف. فهو جزاء تغلب عليه نسبة الطب العلاجى أو الحذر التحفظى وله دور قد لا توفق فى أدائه عقوبة الأشغال الشاقة، وبالتالى فلا بمكن أن يكون فيها غناء عنه.

فلو أن جانيا ارتكب قتلا وسرقة في وقتين يختلفين حالة كونه عائدا عوداً متكرراً في السرقات ، وجالم يعلى بالاشفال الشاقة عن القتل ، وبالايداع في مستعمرة زراعية أو مؤسسة للعمل عن السرقة ، فإن الاشفال الشاقة لا يمكن أن تجب بمقدار مدتها تدبير الايداع ، وبالتالي ينفذ هذا التدبير بدون أن ينتقص من مدته بمقدار مدة الاشفال الشاقة ، وطيلة الوقت اللازم في سبيل إزالة الخطورة الاجرامة للجاني .

ولكن هل يجوز الحـكم بالندبير الوقائي مع وقف التنفيذ ؟

إن وقف التنفيذ يقوم على اعتقاد القاضى بأن الخطورة الإجرامية للجانى ، والت بفعل إجراءات التحقيق والمحاكمة على نحو لا حاجة بعده إلى تنفيذ المقاب ومن ثم يوقف القاضى هذا التنفيذ فترة معينة على سبيل الاختياركي يتأكد بالفعل ووال تلك الحطورة طبقا لعقيدة القاضى ، فإن نبين خلال تلك الفترة أن الخطورة لا ترال قائمة خلافا لما كان معتقداً في الجانى ، ألفى الوقف ونفذت العقوية الموقوفة.

فهل لوقف التنفيذ محل فى العقوبة تحسب، أم أن له محلا فى الندبير الوقائى كذلك ؟

هنا تلزم النفرقة كذاك بين التدبير الوقائى العلاجى وبين التدبير الوقائى الحفظى .

فالندبير الوقائى العلاجى كالايداع فى مستشنى الأمراض العقلية أو فى مصحة حلاجية أو فى مستعمرة زراعية أو مؤسسة للعمل أو إصلاجية، لايعقل أن تكون الحطورة الإجرامية المستوجبة له من النوع الذى تكفى لا زالته إجرامات التحقيق و والمحاكمة ، و بالتالى فإن وقف تفيذ ذلك التدبير غير جائز . أما التدبير الوقائى التحفظى ، فإن كان محكوماً به منفرداً وكجزاء وحيد ، فإنه يجوز وقف تنفيذه لاحتمال أن تـكون إجراءات التحقيق والمحاكمة قد قضت وحدها على خطورة العانى .

فإذا كان محكوماً به مضافاً إلى عقوبة ، يتمين التمييز بين ما إذا كانت هذه الإضافة وجوبية بنص القانون أم جوازية .

فإنكانت وجوبية ، يدل هذا الوجوب على أن الحطورة الإجرامية للجانى من حيث درجتها فى تقدير القانون ، من أن تمكنى للقضاء عليها إجراءات التحقيق والحاكمة ، بالتالى لا يجوز وقف التنفيذ عموما بالنسبة للمقوبة والتدبير المضاف إلها على حدسواء .

أما إن كانت إضافة الندبير إلى العقوبة جوازية ، ورأى القاضى هذه الإضافة على سبيل التحوط ، فلا يوجد ثمة مانع من أن يوقف تنفيذ العقوبة والندبير مها، كما أن وقف تنفيذ التدبير أيضاً دون كا أن وقف تنفيذ التدبير أيضاً دون حاجة إلى ذكر صريح لذلك ، ما دام المفهوم ضمنا فى هذا الوقف ، أن إجرامات التحقيق والمحاكمه كانت بمفردها كافية للقضاء على خطورة الجاني .

وما حكم الحبس الاحتياطي ؟

من المعلوم أن مدته تستنزل من العقوبة . فهل يراعى إستنزالها أيضاً من التدبير الوقائي ؟

الواقع أن الحبس الاحتياطى وأن لم يكن عقوبة ، يشبه العقوبة من حيث كونه تقييداً للحرية ، ومن ناحية أن نسبة الألم النفسى فيه طاغية .

وهذه هى الحكمة من كون الحبس الاحتياطى تستنزلمدته من عبء العقوبة الاصلية .

فهل يسرى ذلك أيضاً فى صدد التدبير الوقائي ؟

الجواب على ذلك يتوقف على طبيعة الندبير الوقائى وقد قلنا أنه يغلب عليها العلاج أو التحفظ ، وبالتالى فلا يسوغ كفاعدة إستنزال مدة الحبس الاحتياطى من مدة التدبير ، سواء أكان التدبيرعلاجيا كالايداع في مستشفى الأمراض المقلية. أو في مصحة علاجية أو مستمرة زراعية أو مؤسسة للعمل أو إصلاحية أم كان تحفظيا مثل حظر الإقامة ، الإغلاق وتعطيل الحريدة والمراقبة وحظر إرتياد الحانات ورعاية المفرج عنه ، وذلك حتى يجرى العلاج أو التحفظ المدة اللازمة لحما والتي تتوقف عملا على مدى بقاء الخطورة الإجرامية ، ويتوقف تحديدها على تقدير قاضى الإشراف على التنفيذ .

والمفروض أنه حتى إذا خصمت مدة الحبس الاحتياطى ، فانه بمكن عملا أن يضيع كل أثر لهذا الحتصم ، إذا قدر قاضى الإشراف على التنفيذ إطالة مدة التدبير بسبب عدم كفاية مدته الماضية القضاء على الحطورة الاجرامية .

وماً تأثير العفو الشامل والعفو عن العقوبة في التدبير الوقائى ؟

لا شك فى أنه ما دام العفو الشامل يزيل وصف الجريمة فى السلوك المنسوب إلى المحكوم عليه ، ينهار الحسكم بكل ما قضى به من جزاء جنائى عقوبة كان هذا الجزاء أم تدبيراً وقائيا ، ما لم ينص قانون العفو الشامل علىخلاف ذلك(١).

أما العفو عن العقوبة فانه لا يستتبع كذلك العفو من التدبير الوقائى المضاف إليها ، ما لم ينص أمر العفو على خلاف ذلك .

ومن المتصور صدور أمر بالعفو من تدبير وقائى محكوم به منفرداً م

وتسرى على التدبير الوقائى ذات أحكام رد الاعتبار المقررة بالنسبة المقوبة. أما عن ترتيب التنفيذ في حالة الحكم بعقوبة وتدبير وقائى تحفظى مضاف إليها، فانه باستبماد المصادرة والاغلاق وتعطيل الجريدة وأسقاط الولاية أو الوصاية أو القوامة أو الوكالة، وهذه كلها تدابير تنفذ مع العقوبة في ذات الوقت، يطبق التدبير فور الفراغ من تنفيذ العقوبة إن كانت مقيدة للحرية، أو معها على واحد إن كانت عقوبة مالية.

<sup>(</sup>١) باستثناء المفو الشامل -- هو يعطل نس التجريم ق فترة معينة وبيق عليه في عدا هذه القرة -- فانه من البديهي بالنسبة للاسباب الأخرى التي تفضى على الجريمة كصدور فانون يحولها إلى سلوك مباح ، أن ينقضى الجزاء الجنائي بالتبعية لانقضاء الجريمة ، عقوبة كان هذا الجزاء أم تدبيراً وقائيا .

وأخيراً يلزم الكلامِ على مشكلة تعدد الجريمة وتأثيره في التدبير الوقائي .

وهنا يتمين التمييز بين التعدد الذي يحكم فيه بعقوبة واحدة هي عقوبة الجريمة الآشد ، وذلك الذي تتعدد فيه العقوبة بتعدد الجريمة .

فاذا كان الواجب هو الحسكم بعقوبة واحدة رغم التعدد، فانه يقضى بجزاء الجريمة الاشد كاملا أى بعقوبتها وبالتدبير الوقائى إن كان هذا التدبير مقرراً قانونا بالاضافة إلى العقوبة . وإذا كانت الجريمة الاخف مقرراً لها هى الاخرى تدبير وقائى ، فإنه إما أن يكون هذا التدبير من ذات نوع التدبير المقرر المجريمة الاشد فلا يكون هناك داع للحكم به ، وإما أن يكون من نوع مختلف ، وفي هذه الحالة يقدر القاضى ما إذا كانت حالة الجانى تتطلب القضاء به هو الآخر ، أم أن تدبير الجريمة الاشد يغنى عنه .

وإذاكان الجزاء يتعدد بقدر تعدد الجرائم، فان القاصى يحكم بجزاءات الجرائم موضوع المحاكمة كلها . فان كانت من بين هذه الجزاءات تدايير وقائمية متعددة ، يراعى قاضى التنفيذ عند إتحادها فى النوع ، ألا يتجاوز بجموع عددها القدر اللازم لا زالة الحطورة الاجرامية للجانى ، ويحدد عند إختلافها فى النوع ما يلزم تنفيذه من بينها فى سبيل القضاء على هذه الحطورة .

والوقع أن نظام قاضى الاشراف على التنفيذ فيه ما يكفل الوفاء بمقتضيات تفريد الجزاء والمواتمة بينه وبين مطالب إصلاح الجانى دون إفراط أو تفريط.

عرضنا فيها تقدم إجتهادنا فى مشكلة التمييز والتنسيق بين العقوبة والتدبير الوقائى، فعسى أن يكون التجاح قد حالفنا فيها إقترحناه لهذه المشكلة من حلول، والله ولى التوفيق.

# آرا. حول التدابير الاحرازية فى مشروعى العقوبات والإجراءات الجنائية

#### دكتور مسن صادق المرصفاوى

أستاذ قانون الاجراءات الجنائيه ـ كلية الحقوق جامعة الاسكندرية

يقضى المنطق والمعقول أن يتحمل الإنسان تنائج تصرفانه الصارة ، سواء ما يتعلق منها بمعاملاته أو بما يحرمه القانون ويوصف بأنه جريمة . ومن قديم الزمان تناول الفلاسفة والفقهاء دراسة الاساس الذى تبنى عليه مسئولية الفرد جنائيا وأنقسموا إلى فريقين :

الاول: يرى أن الإنسان منى أكتملت مداركة الفعلية أصبح حراً في تصرفاته يوجه إرادته حيث يشاء ويكون مسئولاعن كل أفعاله، فأمامه طربتي الحير والشر، وحسبا يوجه إرادته يتحمل مسئولية تصرفه . وعلى هذا الاساس تكون الجريمة وليدة إرادة الفرد الحرة ، وحيث ينعدم الاختيار والإرادة تنتني مسئوليته . أي أن أساس المسئولية الجنائية هي المسئولية الادبية .

أما الفريق الآخر فقد نظر إلى المسألة من وجهة مغايرة ، مقرراً أن قصرفات الإنسان مقدرة عليه ليس لإرادته فيها دخل كبير ، ولماما هى تتيجة لعوامل وظروف مختلفة طبيعية وشخصية وعائلية تضافرت جميعاً فدفعت به إلى طريق الجريمة ، ومن ثم فلم يكن له قبلها أية قوة أو مقاومة .

وكان من نتيجة الرأى الآول أن أصبحت المقوبة جزاء لقصرفات الشخص ضد المجتمع ، ويتوافر لها معنى تحقيق العدالة بين أفراده . أما الرأى الآخر \_\_ ويعتبر الجريمة لا إرادة للفرد فيها \_ فإن أساس المقوبة عنده دفاع المجتمع عن نفسه قبل الأفعال الضارة التي تؤثر في كيانه . ولما بدى. فى تقنين القريمات الحديثة فى أعقاب العصور الوسطى سادت النظرية الأولى وأصبح أساس المسئولية الجنائية هو المسئولية الأدبية أى توافر الإدراك والإرادة، فكل شخص عادى متى بلغ سنا معينة تتوافر له ملكة المتيز بين الحير والشر وإرادة يوجبها القيام بالعمل أو الامتناع عنه، وهذا الشخص هو الذى يوجه المشرع إليه أوامره و تواهيه، فإن خالفها عد ما وقع مته جريمة واستوجبت مسئوليته جنائيا. وكان من نقيجة هذا المذهب تحديد الجرائم — أى أوامر المشرع و تواهيه — ومن ثم تقييد سلطة القاضى فى خلقها وتوقيع العقاب على أفعال لا يعلم الأفراد شيئا عن أباحتها أو تحريمها، وهو والكمب الذى تحقق للجاعة فى تلك الأوات. فيكان أساس القوانين الى وضمت المقرن التاسع عشر فيكرة موضوعية عن الجزاء الذى يرتبط بخطورة الفعل المرتبك على المجتمع لا بشخص الفاعل. وليكن التطبيق العملي للأحكام المقررة في المتربعات التي أخذت بالقواعد التقايدية كشفت عن عيوب عديدة.

وفى تلك الآونة ظهرت المدرسة الوضعية فى المسئولية الجنائية التى تؤسسها على مختلف الظروف والأسباب المحيطة بالجانى ، وأصبحت تناقض المذهب التقليدى الذى بجعل المسئولية الادبية أساساً للمسئولية الجدثية ، وكان ذلك بفعل الدراسات التى أجراها علماء الإجرام ، ثم زادت قوة المدرسة الوضعية بالنقدم اللملى فى دراسة الإنسان وطبائمه مما أدى إلى زعزعة النظرية التقليدية سواء فى التشريعات الاوربية أو فى إنجلترا وأمريكا .

وبفضل الجبود المشتركة بين رجال الطب العقلي ورجال القانون رؤى أن يطبق بالنسبة إلى فريق من المجرمين — هم المجرمون الشواذ \_ إجراءات تتمثل في نظم تؤدى الى علاجهم وتحمل معنى العقربة ، وذلك توفيقا بين ما يتطلبه الدفاع الاجتهاعي وما توجبه قواعد العدالة وكال القاضي حينا يثبت لديه جنون المتهم وقت إرتكابه الفعل يقتصر على النطق بالبراءة وتنقطع صلته به . ثم تطور الامر وأصبح على القاضى أن يأمر بايداع المنهم في مصحة إلى حين شفاته ، وهو ما خد به القانون الإيطالي الصادر سنة ١٨٨٩ ، ولكن هذا الإجراء بمثابة رد خمل من جانب المجتمع قبل الشخص الحفط عليه ، ومن هددا بدأت فكرة خلافاع الاجتماع .

ومنذ نهاية القرن الماضى إتجهت التشريعات إلى الاهتهام بتدابير الامن قبل المجرمين ذوى الحالة الحفرة ، وبدا هــــذا أكثر وضوحا في القرن الحالى وفي تشريعات ما بين الحربين . ومن أشهر تلك القوانين النرويجي الصادرسنة ع. ٥٩ الذي عنى بأجراءات الامن التي تطبق بالنسبة إلى الشواذ والمجرمين العائدين ، والقانون البلجيكي الحاص بالدفاع الاجتماعي بالنسبة إلى الشواذ والمجرمين العائدين الصادر في ٩ من إمريل سنة ١٩٣٠ وقد كان لنجاح تطبيق القانون الاحير والنائج التي أوصل إلها أن نشطت حركة الدفاع الاجتماعي، ووضعت لها نصوص خاصة في بعض القوانين الاوربية .

¢ \* \*

ومع الآيام أخذت التدابير الاحترازية مكانا ملحوظا بين الاتجاهات الفقهية والتشريعات الحديثة ، وعنى كثير من المؤتمرات بدراستها ومنافشة أصولها وتطبيقاتها واتخذت فيها عدة توصيات ، وكان من الطبيعى أن تساير بلادنا هذا التطور الحديث في العلم فأدبجت بعض القواعد الحاصة بالتدابير الاحترازية بين. تصوص مشروعى قانون العقوبات والإجراءات الجنائية .

ونحن نتاول ما تضمنه المشروعان من قواعد وأحكام فى هذه الصورة على أن الأمر يقضينا إبداء أن تحدد ما نراه من وجهة نظرنا تعبيراً حقيقيا عن الهدف من نلك التدابير، إذ أنه متى اتضح الهدف أمكن فى يسر رسم سبيل الوصول إليه. هذه المسألة بدورها تقلنا إلى يحث ماإذا كانت التدابير الاحترازية تعتبر بديلا عن المقوبة ، أم أنها إجراءات من نوع خاص لا إرتباط بينها وبين فكرة العقاب . فاذا إعتبرنا الندابير قد جلت محل المقاب إقتضى هسذا أن تتم بضانات الجزاء، بمعنى أن يكون لها من الصوابط ما يبعدها عن إحتال المساس بالحريات ، أما إذا كانت إجراءات حاصة فانها تنظم وفقا لهواعد معينة تتحقق به الغاية منها .

وليس المجال هنا للـكلام على تاربخ المقرمة ، بيد أن الحال يقتضى الإشارة. إليه لمـا بينه وبين التدامير الاحترازيه من ارتباط. فالمقوبة كانت وما تزال جزاء يلحق الجانى نتيجة لمـا وقع سه من أفعال أضرت بحق الفرد أو المجتمع ، واتسمت فى مبدأ أمرها بالقسوة والعنف، إذكانت تمثل رد الفعل الغريزى أزاء ما وقع من الجانى، وكشيراً ما جاوز قدرها الضرر الذى حاق بالمجنى عليه .

بيد أنه بمرور الآيام وتقدم المدنية وبروز الجوانب الإنسانية في نطاق القانون الجناق، اختلفت النظرة إلى العقوبة ، ولم تعد قاصرة على الارتباط بخطورة الفعل ، بل أخذت شخصية المنهم دوراً توايدت أهميته مع التطور العلمي الحديث . ولم تخل فكرة العقوبة مطلقا ، ولكنها هدفت بجوار ذلك إلى العمل على إصلاح الجاني والعودة به إنسانا صالحا في المجتمع ، فأدخل على العقوبات من الانظمة ما يوصل إلى تلك الغاية واستبعد مالا جدوى منه . ومع هدذا التطور أخذت فكرة التدابير الاحترازية تزداد أهمية . وتنزايد معالمها وضوحا وبروزاً ، وتتمشى مع نفس الاتجاهات في العمل على إصلاح الجاني وبجانبة وبروزاً ، وتتمشى مع نفس الاتجاهات في العمل على إصلاح الجاني وبجانبة المجتمع من كل شريقع منه . ومن هذه العجالة يبدو مدى الارتباط في الفسكر بين الدير الاحترازية والعقوبات .

وعلى هذا إذا بحث العقوبات والتدابير الاحترازية في نطاق القانون الجنائى فانما يكون هذا على اعتبار أنها بديلة للمقوبة أو مكلة لحما ، الامر الذى يقتضى بالصرورة وقوع ما يعد جريمة من الشخص الذى تباشر قبله تلك الإجراءات . فما دامت هذه التدابير يجرى البحث بشأنهاف صدد القانون الجنائى فيلزم بالضرورة أن ترتبط بالجريمة ، ومعنى هذا أنه لو تمثلت خطورة على المجتمع من شخص معين دون أن يصدر منه ما يمكن أن يعد جريمة،فان تمكون في صدد تدابير إحترازية بالمنى الدقيق ، وأن كان ليس ثمة ما يمنع من أن تتخذ بعض الإجراءات التي تحمى المجتمع من خطورة ذلك الشخص ، وهي تتسم بالطابع الاجتماعي الصرف الذي لا يتصل بالقانون بوجه عام ، والقانون الجنائي على وجه الحصوص .

وفى ضوء هذه الفكرة نستعرض ما جاء فى مشروغى العقوبات والإجراءات الجنائية لنرى مدى إتساقهما مع هذا النظر .

\* \* \*

أورد مشروع قانون العقوبات تحت عنوان الدفاع الاجتهاعي في الباب الثالث من القسم الآول ، الشواذ وضمنهم الفصل الآول ( المادتان ١٥٠٥ ) ، واعتياد الاجرام ونص عليه في الفصل الثاني ( المواد ٥٧ إلى ٥٣ ) . والحطورة الاجتهاعية في الفصل الثالث ( المادة ٥٧ ) وشمل الباب الرابع العقوبات والتدابير وتناول الفصل الآول العقوبات الآصلية ( المواد ٨٥ إلى ٢٧) وشمل الفصل الثاني العقوبات الفرعية ( المواد ٢٧ إلى ١٠٣ ) . وتناول الفصل الرابع تدابير الدفاع الاجتماعي ( المواد ١٠٣ إلى ١١٣ ) .

وبين من مراجعة نصوص مشروع قانون العقوبات أنه يعتنق المبادى الحديثة فى الدفاع الاجتماعى، وقد أرز أهميتها بما خصصه لها من أحكام وسعى لما وضع قواعد تحدد بجال تطبيقها . فقام المشروع — على ما أشارت إليه المذكرة الايضاحية — نوعان من المسئولية ، مسئولية اجتماعية قوامها الحطر قبل الحظاء ، ووسيلة مواجبتها هى تدابير الدفاع الاجتماعى ، ومسئولية جنائية قوامها الحطا قبل الحظا قبل الحظر ووسيلة مواجبتها هى العقوبة والتدابير الجنائية التى إستحدثها المشروع فى الفصل الثالث من الباب الرابع من القسم العام ، وهى تفترق عن تدابير الدفاع الاجتماعى أساسا فى أنها لا توقع ألا بمناسبة جريمة نقع من تتخذ قبله فى حين أن الاخيرة قد تتخذ قبل شخص لم يرتكب أية جريمة ، ومن أنها قد توقع مع عقوبة أصلية أو بديلا عنها مما يجعمها أدنى إلى العقوبات الفرعية ، في حين أن تدابير الدفاع الاجتماعى لا يجتمع أبداً مع عقوبة .

. . .

وقد تجنب مشروع قانون العقوبات سواء في نصوص مواده أو في المذكرة الإيضاحية استخدام عبارتي تدابير الآمن أو الندابير الاحترازية ولكنه في الباب الرابع الحناص بالعقوبات والتدابير استخدم عبارة الندابير الجنائية وتدابير الدفاع الاجتماعي . وليست هناك أهمية خاصة لاختيار اصطلاح معين دون آخر ، ما دام الاصطلاح المستخدم يكشف في وضوح عن المراد منه . . فإذا كان المشروع قد جعل عنوان الباب الثالت من القسم العام و الدفاع الاجتماعي ، فان المشروع قد عمل أن المشروع

فى تقسيمه للندابير إلى تدابير جنائية وتدابير الدفاع الإجتماعى قد جاء متداخلا، إذ هناك من التدابير ما يعتبر مشتركا بين الصورتين ، فالمراقبة منصوص عليها بالنسبة إلهما ، والإلزام بالعمل كندبير جناق شبيه بالإيداع في إحدى مؤسسات الممل كندبير لدفاع اجباعى ، وكذلك الشأن بالنسبة إلى الإقامة في مكان معين والإلزام بالإقامة في الموطن الآصلي . ولو استعرضنا التدابير الجنائية سواء منها المقبدة للحرية أو السالبة للحقوق أو التدابير الجنائية المادية لوجداً أنها في طبيعة تطبيقها من شأنها أن تهدف إلى حماية المجتمع من التصرفات الضارة التي قد تصدر من الجاني .

0 0 0

ويستلفت النظر في مشروع القانون أنه تناول الكلام مرتبين غلى الجانين المصابين باختلال أو صعف عقلي أو نفسي جسيم يفقدهم القدرة على التحكم في تصرفاتهم ، الأولى حالة ارتسكاب أي منهم لجريمة ( المادة ٥٠ / ١ تحت عنوان الدواذ) والآخرى حالة عدم ارتسكاب أية جريمة ( المادة ٥٠ / ١ تحت عنوان المخطورة الاجتهاعية ) وفي الصورة الأولى نص على إيداع الشخص بحسكم من القاضى في مأوى علاجي ، وفي الشانية يقرر أن يودع المصاب مأوى علاجيا وفقا للاوضاع التي ينظمها القانون . وأنه إذا كان من المقبول أن ترد السورة الأولى والحسكم في شأنها بين نصوص قانون المقوبات لأنها تتمرض لارتكاب الشخص لجريمة ، وقانون المقوبات هو الذي يختص أساساً بكل ما يمد جريمة . إذا كان هذا مقبولا فإن الصورة الآخرى غير متسقه مع طابع قانون المقوبات ، بل هي لا تنسجم أبداً مع الحالة الثانية التي وردت بذات النص على من مراح / ٧ ) ، وهي الحاصة بالمتشردين والمشتبه فيهم وذوى الساوك المتحرف ذلك لان هؤلاء أفراد لا يشكلون خطورة اجباعية فقط ، بل خطورة إجرامية كذلك ، ويستشف هذا من أن المشروع نص على أن يحكم القاضى في هذه الحالة أما بايداع الشخص إحدى مؤسسات العمل ، وأما بوضعه تحت المراقبة وإما أما بايداع الشخص إحدى مؤسسات العمل ، وأما بوضعه تحت المراقبة وإما أما بايداع الشخص إحدى مؤسسات العمل ، وأما بوضعه تحت المراقبة وإما أما بايداع الشخص إحدى مؤسسات العمل ، وأما بوضعه تحت المراقبة وإما

بالزامه الإقامة فى الموطن الآصلى ، وهذه جميعاً من صور التدابير الجنائية (المادة ٧٧ من المشروع ) . .

وفضلا عن هذا فان المشروع قد جاء قاصراً بالنسبة إلى من اعتبره ذا خطورة اجتماعية من الجانين ومن في حكمهم ، ذلك لأنه كا سبق القول نص في نهاية الفقرة الأولى من المادة ٧٥ على أنه في هذه الحالة يودع المصاب مأوى علاجيا وفقاً للاوضاع التي يتطلبها القانون ، وإذا راجعنا مشروعي العقوبات والإجراءات الجنائية لا نجد تنظيما لهذه الحالة ، أي الإجراء الذي يتخذ لإيداع المصاب المأوى العلاجي ، والفرض في هذه الحالة أنه لم يرتكب أية جريمة ، وأشد ما يستلفت النظر أن المشروع قد أورد في مذكرته الايضاحية عن الباب الثالث الخاص بالدفاع الاجتماعي ما يأتي :

و لم يعد جائزاً ادخال أحد \_ دون ارتبكابه جريمة \_ مستشنى الامراض العقلية لحجزه بها اعتمادا على شهادة طبية ، بل أصبح الحجز مسألة قضائية وأضحى القاضي هو المختص باصدار الامر بدخول المستشني والحجز به بمدفحص الموضوع بالاجراءات القضائية المعتادة من مشاهدة واستجواب وتحقيق ما نسب إلى الشخص من أقوال وأفعال وفحص ظروفه الاجتماعية والعائلية وسماع شهوده مع الاستثناس بالشهادة الطبية بدلا من الاقتصار عليها وحدها في ذلك . وهو ما يمثل ضهاناً هاما الحفاظ على الحريات وعدم المساس بها والحيلولة دون اتخاذ الحجز وسيلة لقيد حرية العقلاء بما قد يؤدى إلى إنلاف عقول بعضهم نتيجة حشرهم بين المرضى المتهيجين بمستشنى الامراض العقلية وإساءة معاملتهم بواسطة المعرضين والمرضى أو اتخــاذ تكـأة لتعقيق المآرب الشخصية والدوافع الذاتية من اغتيال ثروة أو شفاء ضغن ، على أن تدخل القاضي يوقى آلجتمــــع من ناحية أخرى أضرار من يراد إفلانه من الحجز رغم مرضه وخطره المنذر . وكل ذلك لا ينني ما يترتب على تدخل القاضي هنا من زحمة عمل لازمها تأخر الفصل في حالات عاجلة بطبيعتها ، ومن هنا كانت صياغة النصوص بحيث لا تمنع تشكيل لجان مختلفة إن رؤى الاقتداء في ذلك بقانون الدفاع الاجتهاءي البلجيكي الصادر في ١٩٦٤/٧/١ . أما ما نص عليه قانون حجز المصابين بأمراض عقلية رقم 181 لسنة 1985 من معاقبة الطبيب إذا أثبت عمدا وبسوء قصد فى شهادته الطبية ما يخالف الواقع بقصد حجز مريض أو الافراج عنه فلا يعدو أن يكون ضاناً وهمياً ، بمراعاة صعوبة الاثبات واحتمال ما قد يدفع به الطبيب من أن حالة المريض وقت طرح القضية . قد تحسنت نتيجة حجزه فى المستشفى ، وقد يستشد فى ذلك بأقارب المريض وغيرهم بمن سعوا إلى حجزه لاغتبال ثروته أو الاساءة إلى سمعته . .

ويلاحظ على ما سبق عدة أمور . أولها أن المذكرة الإيضاحية أشارت إلى أن الحجز مسألة قضائية أضحى القاضى مختصاً بها . في حين أنه لا يوجد بين نصوص المشروع ما يشير إلى اختصاص القاضي في هذه الحالةو ثانيها أنهاأشارت لل اجراءات كلها خاصة بتحقيق الجرائم كالمشاهدة والاستجواب وتحقيق الأقوال والافعال. مع أن الفرضعدم ارتكابهذا الشخص لجريمة .. وثالثها أنه يكاد يفقد الثقة بالشهادة الطبية فأشار إلى إمكان الاستثناس بها ، الامر الذي يجعلها أقل مرتبة من شهادة الشهود ، مع أن الوضع الطبيعي للاُمور هو الاطمئنان إلى الخبير أكثر من الشهود . ورابعاً مابال المشروع يضع في ذهنه أن غالبية المودعين فى مستشفى الامراض العقلية هم من العقلاء الذين اتخذ الحجز وسيلة لقيد حريتهم وهذا أمر لا ءكن تصور قيام تشريع على أساسه فلو سلنا جدلا بأن هناكحالات أسى. فها استعال هذا الحق ، فانه لا ينبغي أن يجعل أساسا لحكم عام. والاصل أن توضّع القواعد للا مور الغالبة لا للصور المستثناة . وأخيراً فان المشروع يشير إلى أن عقاب الطبيب بموجب قانون حجز المصابين بأمراض عقلية اذا أثبت عبدأ بسوء قصدفي شهادته الطبية ما يخالف الواقع بقصد حجز مريض أو الإفراج عنه لا يعدو أن يكون ضمانا وهمياً ، ويؤخَّذ على هذا أنه وضع حكما عاماً على أساس حالات مستثناة . ثم الا يبني القاضي قراره في الغالب من الحالات على تقرير الخبير ، لا سما في المسائل الفنية ، أليس هذا هو الواقع|العلمي الذي لا عكن إنكاره . .

نخلص من هذا إلى أن الوضع الطبيعى بالنسبة إلى المجانين ومن فى حكمهم إذا ارتـكبوا أية جريمة يكون خارجاً عن نطاق قانون العقوبات . ولا يعني هذا إطلاقاً أن يتخلى المجتمع عن واجبه نحوهم وإنما يكون تنظيم شأنهم بتشريع خاص. يصدر بالنسبة اليهم . فاذا كانت هناك يعض الصور الى تحتاج إلى ضمانات أوفى فليس ثمة ما يمنع من اكمال النص التشريعي في القانون الحاص بها . .

• • •

وقد أفرد المشروع فصلا مستقلا عن اعتياد الإجرام فى الباب الثالث الخاص بالدفاع الاجتماعي السابقة الإشارة إليه فى المواد من ٥٠ إلى ٥٠ . وفى هذا الصدد تقول المذكرة الإيضاحية أنه اتساقا مع نظرة المشروع الإجتماعية ابتعد فى علاجه لمشكلة المجرمين المعتادين عن التوسل بالقمع والردع . فاستبد توقيع عقوبة عليهم لعدم جدواها . واحتدل بها أحد تدابير الدفاع الاجتماعي التي استحدثها وهو تدبير الابداع فى احدى مؤسسات العمل بتقدير أن فيا يحكمه من نظم وقواعد وإشراف وفيا يعكمه فى نفس المحكوم عليه من إحسامه بتحكه فى مصير نفسه ما يكفل انتزاع داء الإجرام من نفس المحكوم عليه .

وأضافت المذكرة الايضاحية أن المشروع اقام الاعتياد على الاجرام على فكرة التخصص واستدل على التخصص بالمود المنكرر، الا أنه وقف في الاعتداد بالتخصص عند جرائم بذاتها قسمها الى ثلاثة أقسام: اعتبر كل قسم منها وحدة مستقلة متائلة فيا بينها . ثم رأى من ناحية أخرى أن يضيف الى الاعتداد بالتخصص حالة اجهاع الجرائم مع المود ، لما ارتآه فها من دلالة على خطورة اجتاعية فألحقها من ثم بحالات الاعتياد على الاجرام . .

وأخيراً ذكرت المذكرة الإيضاحية أنه يتمين بالنسبة إلى الحالات جميعها حتى يعتبر الشخص معتاد الإجرام أن تتوفر فيه في جميع الاحوال شروط المادة ٢٥. وتنص هذه المادة على أنه و لا يعد المجرم معتاد الإجرام إلا إذا تبين من ظروف الجريمة وبواعثها ومن أحوال المجرم وماضية وأخلاقه أن هناك احتمالاً جديا لاقدامه على اقتراف جريمة جديدة .

ومبدأ اعتبار الشخص معتاد الاجرام وإيداعه إحدى مؤسسات العمل ليس بأمر غريب على تشريعنا ، فقد كانت المادة ٥٣ من قانون العقوبات تتضمن حكما عائملا قبل إلغائها بالقانون رقم ٣٠٨ لسنة ١٩٥٦ على ما أشارت إليه المذكرة. الإيضاحية لمشروع القانون ، وليس ثمة اعتراض على بحموعات الجراثم التي أخذ. بها المشروع التي تغيء عن التخصص وأن كانت الحالة المنصوص عليها في المادة 
ه. تحتاج إلى مزيد من البحث . وإلى هنا يمكون الآمر مقبولا ، إذ يمكون 
المكشف عن اعتباد الاجرام قمد بني على أساس من سوابق المتهم ، وإلى همذا 
أشارت صراحة المذكرة الإيضاحيه في قولها أن مشكلة الطوائف الاخرى من 
معنادى الاجرام الذين تشهد سوابقهم وتمكرارعودتهم إلى الاجرام بميل أونوعة 
اجرامية متأصلة في نفوسهم مازالت في حاجة إلى عناية خاصة ، وهو مالا يجدى 
فيه مجرد تشديد العقاب عليهم من ما المشروع قد أضاف إلى هذا مقياساً 
قمي بمورد بشديد العقاب عليهم من المادة ٥٦ السالقة الإشارة إليها . .

ولوتمعنا فى كيفية تطبيق المادة ٥٦ من المشروع من الناحية العملية فانها تصل بنا لل حل من اثنين لا ثالث لهما. وأول الحلين أن يعتد القاضى بالسوا بق وحدها ويتخذ منها دلالة على اعتياد الاجرام ، أى نأخيذ بالمقياس الذى كانت تشير به المادة ٥٦ الملفاة من قانون العقوبات الراهن ، أى سبق صدور عدة أحكام ضد المتم بالنسبة إلى نوع معين من الجرائم .والحل الآخر أن تدخل فى نطاق التقدير الذى يختلف فيمه وجهة نظر قاض عن آخر ويوصل بنا إلى احتمال أن لايطبق بالنسبة إلى شخص اجراء الايداع فى مؤسسات العمل فى حين أن اصلاحك يدعو إلى اتخاذ همذا الاجراء ، الأمر الذى قمد تختلف فيمه مصائر المتهمين ، ولعل المشروع بحس بهذا ، إذ بينا يذكر فى صدر المذكرة الايضاحية عند الكلام على اعتباد الاجرام أن السوابق وتمكرار العود إلى الاجرام يشهدان بالميل إلى الذعة الاجرامية المناصلة فى نفوس المجرمين ، إذ بها تشترط توافر شروط المادة ٢٥ دون تعليق علمها وبيان علتها وكيفية تطبيقها . .

وينتهى بنا هذا إلى القول بأن القيد أو الشرط الذى أورده المشروع فى المادة ٥- منه لا محل له ، ولن يؤدى إلى نتيجة عملية مرضية ومن الافضل الاستغناء عنه . . .

\* \* \*

وقد اعتبرت المادة γه من المشروع الشخص ذا خطورة اجتباعية إذا كان متشرداً أو مشتبها فيه أو ذاسلوك منحرف وفقا للشروط والاوضاع التي يحددها ُ القانون ، ويشترط أن تنبىء حالته عن خطورة على أمن المجنمع أو النظام العام : أو الآداب .

وجاء هذا النص علىما أشارت إليه المذكرة الإيضاحية في بجال أعمال تدابير الدفاع الاجتماعي . وإذا كان لنا أن تنمشي مع التنظيات الحديثة في الدفاع الاجتماعي ، إلا أنه ينبغي علينا أن لا ننسي اطلاقا وجودنا في نطاق قانون العقوبات ، أي التشريع الذي يحدد مختلف أوجه النشاط التي تعد جريمة وبقرر من أجلها اجراءا معينا سواء تمثل في عقوبة أو تدبير من تدابير الدفاع الاجتماعي ومعني هذا أن أي اجراء يطبق بالنسبة إلى فرد معين إنما يمس حريته الآمر الذي يقتضي أن نعني غناية خاصة ابتداء بالاحوال التي تستوجب اتخاذ تلك الاجراءات عملا بقاعدة أن لا جريمة ألا بنص ، ويمكن أن نقول الآن أن القاعدة تقضي بألا جريمة ولا عقوبة أو تدبير الا بنص . .

فاذا أردنا أن تحدد حالة الخطورة التى تعد جريمة ويباشر بصددها تدبيراً اجتماعيا لوجدنا أن المشروع في المادة ٥٧ يشير إلى التشرد والاشتباء والسلوك المنحرف وفقا الشروط التى يحددها القانون وإذا كان المرسوم بقانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٤٥ في شأن المشرد، والمرسوم بقانون رقم ٩٩ لسنة ١٩٤٥ في شأن الاشتباء حددا حالات التشرد والاشتباء ووضعت الاحكام القضائية ضوابطا لها في المقبول القول بإمكان تجديد القانون المصورة التى يعتبر فيها الشخص ذا سلوك منحرف . . . .

على أن خطورة النص تتمثل فى القيد الذى ورد بنهايته من وجوب أن تنى، حالة الشخص عن خطورة على أمن المجتمع أو النظام العام أو الآداب ذلك لأنه من المعروف بين رجال القانون صعوبة تحديد المراد من اصطلاح أمن المجتمع والنظام العام والآداب ، الأمر الذى وصل إلى توسعة أو تضييق فى النفسير وفقا لمختلف الاحتالات ، بما قد يمثل خطورة على الحريات . وفضلا عن هدذا فان مفكرة الحطورة فى حد ذاتها غير منصبطة تحتمل بدورها النوسع أو النضييق فى الخمسية المتحدر ، وإذا كنا فى بجال التجريم فليس من المقبول إطلاقا استخدام مثل تلك

العبارات وبهذا ينبغى استبعاد الشرط الوارد فى الفقرة الثانية من المادة ٥٧. من المشروع . .

. . .

وإذا كانت إجراءات الدفاع الاجتماعي تباشر بالنسبة إلى شخص يسند إليه ارتسكاب جريمة معينة فان الآمر باتخاذها وإجراءات مباشرتها يجب أن يوكل للى جهة قضائية باعتبارها الحامي التقليدي للحريات الفردية في أية مرحلة من مراحل الدعوى الجنائية فلا يعهد إلى جهة الإدارة ، لأن مباشرة إجراءات الدفاع الاجتماعي تضمن فضلا عن العمل على إصلاح الفرد وإعادته إلى المجتمع صفة الجزاء أي صفة قضائية . . .

وقد أثير بحث تحديد أو عدم تحديد مدة تطبيق إجراءات الدفاع الاجتماعي فهل يتعين تحديد مدتها على أساس أن الاجراء يتضمن صفة الجزاء، وأعمالا لقاعدة أن لا جريمة ولا عقوبة إلا بنص، أن تعرك بغير تحديد ما دام الهدف منها إصلاح الشخص وإعادته إلى حظيرة المجتمع منسجما مع باقى أفراده. ذهب رأى إلى وجوب وضع حدين أدنى وأقصى لمدة تعلييق الاجراء، في حين أتجه لأنها تخول سلطات خطيرة على الحريات. والرأى الثانى يعتبر منظبقا من ناحية لانها تخول سلطات خطيرة على الحريات. والرأى الثانى يعتبر منظبقا من ناحية الدفاع الاجتماعي حيث تعلب الناحية الاجتماعية على الناحية الفانو نية ، أى أنه نظر مقبول إذا أخذنا في الاعتبار الناحية العملية ، لأن فكرة المقوبة قد ألفيت جزئيا ، وأن بقاء الشخص تحت الإجراء رهين بتحقيق الفاية منه ، على أنه بالرغم من هذا كله فان منح الفاصى حق أبقاء المنهم إلى أجل غير محدد لجريمة بسيطة من حلورة على الحرية الفرية الفردية عا يؤدى إلى إساءة تفسيره من ناحية الرأى العام، ويتمين وجود تناسب بين الفعل ومدة الإجراء والانترك القانون الجنائي جانبا .

وحتى لا يـق الفرد مقيد الحرية بخضوعه لإجراء الدفاع الاجتهاعي إلى أجل غير معين تعين إيجاد إشراف ورقابة على تنفيذ ذلك الإجراء ، وعلى تطور حالة المحكوم عليه ، حتى إذا تحققت الغاية منه أفرج عنه فوراً . وهذا ما يثير تحديد الجمة التي يعهد إليها بنلك المهمة . ولما كان إجراء الدفاع الاجتماعي يتصن فكرة الجزاء وقد صدر من هيئة قضائية فانه بجب أن يسهد بالاشراف والرقابة على تنفيذه إلى جهة لها صفة قضائية وهي أما أن تمكون فنية يخول لها الاختصاص القضائية المادية

وقد أخذ مشروعا قانون العقوبات وقانون الإجراءات الجنائية بنظام قاضى التنفيذ، وهو نظام جميل في ذاته، ولكنه يوجب على القاضى أن يلم بحميم المسائل الفنية والتطور العلمى لها وخبرة اجتماعية واسعة. وبمضى الوقت سوف نجسه الفاضى يجمع بين رجل القانون ورجل علم النفس وعلم الاجتماع . على أنه من الناحية العملية سوف نجد في حالات كثيرة أن المسألة سوف تخرج عن معلومات الفاضى وتضع الحبير أومن يستمان به في الطريق ويصبح مشاركا فعلا لرأى المقاضى وليس بصاحب رأى استشارى فقط، أي أن الحكم فعلا هو للخبير.

على أن نجاح أى مشروع أو تنظم يكون رهنا بمدى ملائمته للبيئة التي يطبق فيها بأن ينبع من احتياجاتنا أو يتفق مع الظروف الاجتهاعية والاقتصادية فيها ، فقل نظام طبق فى أقليم وثبت نجاحه لا يعنى الوصول إلى ذات النتيجة فى مكان آخر لاختلاف الظروف الحاصة بكل منهما .

وفى رأينا أن وضع أنظمة للتدابير الاحترازية أو تدابير الدفاع الاجتهاعى موضع التطبيق فى التشريع المصرى مسألة سابقة لاوانها، إذ لم توجد لدينا بعد الاجهزة المعدة أعداداً علميا وفنيا ولها إمكانيات قوية تستطيع أن تطبق هذا النظام وتعمل به إلى الفاية المرجوة منه .

## التدابير الاحترازية ومشروع قانون العقوبات

### للركتور محود نجيب حسنى

### أستاذ القانون الجنائى بكلية الحقوق بجامعة القاهرة

١ - تميد: استقر نظام الندابير الاحترازية فى الفقه الجنائى الحديث وتبنته أغلب التشريعات الجنائية الحديثة ، وقد كانت ثمرة ذلك أن استخلصت بحموعة من المبادى. العمامة التي تحدد معالم هذا النظام وأصول تطبيقه ، والجانب الغالب من هذه المبادى. مستمد من الافكار الاساسية متى اعتمد عليها هذا النظام والوظيفة المنوطة به فى المجتمع ، ومن ثم كانت لها أهمية جوهرية ، وكان متعينا أن توضع موضع الاعتبار فى كل تنظيم تشريعى يتناول بالتحديد أحكام التدابير الاحترازية .

وقد أثبت الدراسات الفقهية والتجارب التشريعية أن نظام النسدابير الاحترازية لا غنى عنه في أى تشريع جنائى حديث . ويفسر هذه الاهمية قصور المعترازية لا غنى عنه في أى تشريع جنائى حديث . ويفسر هذه الاهمية قصور المقوبة وحدها عن مكافحة الاجرام : فنى مواضع لا يجوز توقيعها كحالة المجنون ، وفى مواضع أخرى تبدو غير كافية لمواجبة الحظورة الاجرامية كحالئى الشواذ المجرمين والمعتادين على الاجرام ، فلو اكتفى بها الشارع وحدها لمجز عن مكافحة الاجرام ، ومن ثم كان التبرير الحقيقي للندابير الاحترازية هو سد مواضع النفرات والقصور في نظام المقوبات . ويبرر نظام الندابير الاحترازية بعد ذلك الحرص على حماية الحريات العامة : فأغلب هذه التدابير لامفر للمجتمع من اتخاذها لانبيا الوسيلة المتعينة لوقايته خطورة لا شك فيها ، مثال ذلك اعتقال المجرم المجنون والمجرم المعتاد على الاجرام ، فاذا رفضنا الاعتراف بها كنظام جنائى يختم لهاعدة الشرعية وتحوط به ضهانات التدخل القضائى ، فنحن نرده جنائى يختم مه المسف والاستبداد .

والاعتراف بهذه الآهمية لنظام التدابير الاحترازية يقودنا للى تقدير الحطة التي أنتهجها مشروع قانون المقوبات حين أقر لهذا النظام دوره في مكافحة الاجرام فسد بذلك نقصا ملوساً في القانون الحالي واجتهد في أن يدفع عن التجريع العربي اتهاما بالتخلف لجبله هذا النظام . ولكن التساؤل الذي تعين الاجابة عليه هو تحديد ما إذا كان المسروع قد استطاع وضع تنظيم سلم الندابير الاحترازية ساير فيه المبادى الاساسية التي أرساها الفقه الحديث في هذا الشأن وتجنب مواضع الذال التي قد يتعرض لها التشريع . تقتضى الاجابة على هذا التساؤل عرض المبادى العامة التي استقرت في شهدان الندابير الاحترازية ثم استظار الاحكام التي أقرها المشروع وتبين مدى اتساقها أو خروجها على هذه المدادى .

. . .

### الفصت لالأول

## المبادى العامة المستقرة في نظرية التدابير الاحترازية

 ٢ - نقسيم : تتضن دراسة هذه المبادىء استخلاص الفكرة الاساسية التي يعتمد عليها نظام التدابير الاحترازية واستظهار أغراضها والشروط المتطلبة لتوقيعها ثم استمراض الاحكام الموضوعية والاجرائية التي تخضع لها .

س الفكرة الأساسية في التدابير الاحترازية: التدبير الاحترازي بحموعة من الاجراءات تواجه خطورة إجرامية كامنة في شخصية مر تكب جريمة لتدرأها عن المجتمع .

ويستمد نظام التدابير الاحترازية مماله الاساسية من فكرة الخطورة الاجرامية وتعنى هذه الخطورة واحتمال إقدام مرتسكب جريمة على ارتكاب جريمة تالية ، . فالوخيفة القانونية التدبير الاحترازى هى مواجهة هذه الخطورة القضاء عليها ، ولا عمل لإتخاذ التدبير الا إذا ثبت توافر الخطورة الاجرامية ، ويتمين أن ينقضى التدبير بروالها ويلزم أن يرد عليه \_ من حيث نوعه ومدته وأسلوب تنفيذه \_ من التعديلات ما يجعله ملتشاً مع التطور الذي يعرض للخطورة الإجرامية .

وتترتب على اتجاه التدابير إلى مواجهة الحطورة الاجرامية بجموعة من النتائج وهي جميعاً تبرز بها الفروق بين التدبير والعقوبة : فالدبير الاحترازي يتجه إلى المستقبل ليواجه احتمالا قد ينطوى عليه ، ويعنى ذلك أنه لا يتجه إلى الماضى، فليس من أغراضه أن يكون حسابا للجانى من أجل سلوك إجرامي صدر عنه وليس من شأنه أن يكون جزاء عن جريمة ارتكبت فعلا ، وهو في ذلك كله يختلف عن المقوبة التي تتمثل فها معانى الحساب والجزاء عن سلوك مضى . وتؤدى صفة الجزاء عن الدبير إلى إستبعاد ، قصد الايلام ، منه : فاذا ارتبط بالتدبير إيلام فهو غير مقصود كالوضع في العقوبة ، وإنما يرتبط ارتباطأ

لازما لا باعتبار أن تفيذه غير متصور على نحو يتجدد فيه من الإيلام تماماً و ويتضح ذلك بصفة خاصة بالنسبة التدابير السالبة المحرية والمقيدة لها . وتنرتب على الإنتقاص من نصيب الايلام فى النظرية العامة التدبير تتيجتان : الآولى ، هى حصر الايلام المرتبط بالندبير فى أصيق نطاق والتذرع فى تنفيذه بكل وسيلة يستبعد بها الايلام الذى يزيد على القدر الآولى الضرورى لتحقيق إغراضه . والثانية هى التأى بالمحكوم عليه عن كل اتجاه إلى تحضيره ، إذ لا وجه النجقير حين لا يكون الوم على .

٤ — إغراض الندابير الاحترازية . تتركز أغراض الندابير الاحترازية في مواجهة الحطورة الإجرامية الكامنة في شخصية المجرم القضاء عليها . والوسيلة التي يتذرع بها الندبير لادراك هذا الفرض هي مجموعة من الاساليب العلاجية والتهذيبية تقود إلى . تأميل المجرم بالقضاء على مصادر الحطورة في شخصيته عايتهم بعد انقضاء الندبير أن يسلك في المجتمع السلوك المطابق القانون.

ويتضع بهذا التحديد ؟غراص الندابير الاحترازية أن ثمة تقاربا ملوسا من هذه الناحية بينه وبين العقوبة وفقا للآراء الحديثة السائدة في علم العقاب وتأهيل. المجرم ، ، قد ترتب على ذلك أن أصبحت المعاملة العقابية الحديثة بجموعة من النظم التأهيلية التي تتجه إلى إعداد المحكوم عليه ليكون بعد الافراج عنه مواطنا صالحاً يسلك في المجتمع السلوك المتطابق للقانون .

ولمكن الفرق بين العقوبة والتدبير الاحترازى من حيث أغراضهما يتضح بعد ذلك فى أن أغراض العقوبة لا تقتصر على . التأهيل ، وإنما تتجه كذلك إلى إرضاء العدالة التى أخلت بها الجريمة وإلى تحقيق ، الردع العام ، بانذار الناس كافة بالعاقبة السيئة للاجرام . أما التدبير الاحترازى فلا مجال بين أغراضه لتحقيق العدالة أو الردع العام ، ويفسر ذلك بتجرده من الفحوى الاخلاق ما يباعد بينه وبين إستهداف العدالة ثم عدم وضوح الصلة بينه وبين الجريمة ما ينفى عنه اعتباره فى تقدير الرأى العام عاملا منفرا من الاجرام . ولكن لاتجوز علم غير مقصود يحقق الملالغة فى هذا القول فما ينطوى عليه تنفيذ التدبير من العام غير مقصود يحقق

هدرا محدودا من الارضاء العدالة ويبرز الرأى العام أثراً سيئاً للاجرام من شأنه أن يرغب عنه .

مروط إنزال التدبير الاحترازي: على الرغم من أن تنوع التدابير الاحترازية واتجاه كل تدبير الى مواجهة صور معينة من الخطورة الاجرامية ، غان ثمة شرطين يتطلبان عند توقيع أى تدبير احترازي ، اذ أن طبيعة المندابير الاحترازية تفرضهما . وقد استقر الفقه الحديث وأجمعت التشريعات المماصرة على تطلبهما ، هذان الشرطان هما : إرتدكاب جريمة سابقة وتحقق الحطورة الاجرامية .

٣ - الجريمة السابقة: يمد تطلب ارتكاب جريمة سابقة كشرط الانوال التدبير الاحترازى رفضاً لفكرة و المحرم بالطبيعة ، الى قال بها لو مبروز و ذهب بها الى جواز إنوال التدبير بمن الم يقدم على جريمة . ويبرر هذا الشرط الحرص على حماية الحريات العامة ، إذ الدماح بتوقيع التدبير الاحترازى - وقد يكون ثقيل الوطأ الانطوائه على سلب العرية غير عدود المدة - على شخص لم يرتكب جريمة لمجرد احتمال أن يرتكب في المستقبل جريمة هو عدوان خطير على الحريات العامة ، وبالاضافة إلى ذلك فان هذا الاشتراط يدعم خضوع على التدابير الاحترازية وحالات توقيمها لمبدأ و الشروعية ، ثم هو يبرز المحكوم على عاقبة الموك عدود فيحمل ذلك على تجنبة تجنبا لهذه الماقبة .

الخطورة الاجرامية: الخطورة الاجرامية هى احتمال ارتسكاب المجرم جريمة تالية . ويتضع من هدا النعريف أن الحظورة الاجرامية مجرد احتمال وإنها بهذا الوصف نوع من النوقع منصرف إلى المستقبل ـــ وموضوع هذا النوقع هو جريمة تصدر عن نفس الشخص الذى ارتسكب جريمة سابقة .

ولنظرية الخطورة الاجرامية سند على : فهى نفترض التسليم بأن للجريمة أسبابها التي تقضى اليها ، سواء أكانت أسبابا داخلية تتعلق بالنكوين البدني أو العقلي أو النفسى للجرم أم كانتأسبابا خارجية ترجع الى بيئته الاجتماعية . ويقوم الاحتمال باعتباره جوهر الخطورة الإجرامية حيل دراسة هذه الاسباب بالتسبة لمجرم معين والتساؤل عما إذا كان من شأنها أن تفضى إلى جويمة ترتكب في المستقبل، أي التساؤل عما إذا كانت تصلح بداية لتسلسل سبي ينتمي بجريمة ويتضع على هذا النحو أن مهمة القاضى الجنائي حين يعهد إليه التحقق من الحطورة الاجرامية تقنضى فحص شخصية المنهم واستظهار الظروف التي عاصرت جريمته والتساؤل عما إذا كانت العوامل التي تحدد معالم شخصيته وظروف جريمته من شأنها أن تقوده إلى جريمة أخرى يرتمكها في المستقبل، فان كانت الاجابة على هذا النساؤل إثباناً كان يؤدى ذلك اعتبار الخطورة الإجرامية متوافرة أما أن كانت نفيا فعنى ذلك أن الحظورة الإجرامية غير متحققة .

٨ - الا حكام الموضوعة الى يخضع لها التدبير الاحترازى: يخضع التدبير الاحترازى لمبدأ و الشرعية ، ويمنى ذلك وجوب أن يحدد الشارع الجريمة الى يجوز إنزال التدبير من أجلها ، ووجوب أن يحدد كذلك التدابير التي يجوز القاضى أن يختار من بينها ما يوقعه على المتهم .

ويتميز التدبير بعدم تحديد مدته باعتباره يواجه خطورة اجرامية لا يعرف.
على وجه اليقين ــ وقت النطق بالتدبير ــ يوم انقضائها . ويتضح من هذه
الوجهة الفارق الاساسى بين المقوبه والتدبير الاحترازى : فالاصل فى المقوبة
أنها محددة المدة باعتبارها تمثل الجزاء عن فعل ارتكب وخطيئة صاحبته ، وها
ما يسع القاضى العلم بهما والاستناد إليهما فى تحديد نوع العقوبة ومقدارها ،
وعلى الحلاف من ذلك فان الندبير الاحترازى بطبيعته غير محدد المدة باعتباره
يواجه احتمالا مستقبلا .

ويخضع التدبير للقانون المعمول به وقت النطق به ولو لم يكن نافذاً لحظة ارتكاب الفعل الذى اقتضى إنزاله .

وبحوز الاستناد في إتخاذ التدبير الاحترازى أو تنفيذه إلى ماقضى به حكم أجنى . ولا يجوز التذرع بظروف عنفة لعدم النطق بالندبير الاحترازى ، ويعلل ذلك بوجوب توقيع كل التدبير الذى تقتضيه الخطورة الإجرامية .

ولا عمل لإيقاف تنفيذ التدبير الاحترازى ، ويعلل ذلك بأنه طالما كانت الخطورة ثابتة إلى الحد الذى إستجوب النطق بالتدبير فلا وجه لعدم تنفيذه .

ولا يعد الحسكم بالندبير الاحترازى سابقة فى العود ، ويعلل ذلك بأن الندبير الاحترازى لا ينطوى على إيلام مقصود حتى يقال بأن المحكوم عليه كم يرتدع فأصبح متميناً الزيادة من هذا الإيلام .

و - الاحكام الإجرائية الى يخضع لها الندبير الاحترازى: يخضع الندبير الاحترازى للبدأ الندخل القضائى ، فلا ينطق به إلا القضاء ، ويعمل ذلك بالحرص على احاطة الحريات الفردية بالضهانات المرتبطة بحيدة الغاضى واستقلاله .

ويتمين أن تتضمن إجراءات التحقيق والمحاكمة السابقة على النطق بالندبير الاحدازى فحصا دقيقاً لشخصية المحكوم عليه كى يستبين القاضى نوع درجة الحظورة الإجرامية فيتخير الندبير الملائم لها .

ويتعين أن تكون استعانة المتهم الذى يتعرض لاحمال انزال التدبير الاحترازى به بمدافع جبرية ، إذ يعجز المتهم وحده عن امدادالقاضى بالمعلومات التي تتبح له تقدير الخطورة الإجرامية وانتقاء الندبير الملائم لها .

ويتمين الحد من علائية المحاكمة حين يثور البحث فى علل المتهم وأوجه الحلل فى شخصيته كى لا يعرقل ذلك فيا بعد تأهيله ، بل أنه من السائغ أن يستبعد المتم نفسه من الحلسة حين يثور البحث فيا يحشى أن يكون علمه به معقدا نفسيته ومعرقلا تبعاً لذلك تأهيله .

وتقتصر قوة المحكمة على شطره المثبت ارتكاب الفعل ونسبته إلى المنهم ، أما الشطر المحدد للتدبير فيجوز أن يعرض له من التعديل ما يكفل ملاءمته التطور المذى قد يرد على الخطورة الإجرامية . وتنفذ الاحكام الصادرة بالتدابير الاحترازية تنفيذا فوريا ، أى أن الطعن فى الحكم لا يجوز أن يكون موقفاً لتنفيذه ، ذلك أن مصلحة المجتمع تأبى التراخى فى أعمال تدبير تقتضيه خظورة حالته ، بل تتطلبه مصلحة الدتهم نفسه .

ولا ينقضى التدبير الاحترازى بالتقادم ، إذ أن مجرد مضى مدة من الزمن لا يعنى حتما زوال الحنطورة ، ولكن مضى هذه المدة دون أن ينفذ التدبير خلالها يستدعى إعادة فحص شخصية المحكوم عليه لإستظهار التطور الذى طرأ على خطورته والتحقق عا إذا كان ثمة محل لادخال تعديل على هذا التدبير .

ولا تطبق قاعدة خصم مدة الحبس الاحتياطى على التدابير الإحترازية ويمال ذلك بأنه لا محل لفكرة الإيلام المقصود فى التدبير حتى يقال بالتعادل بين هذا. الايلام وإيلام الحبس الاحتياطى .

### ولفصت الالث بي

# مدى إتساق نصوص المشروع مع المبادى المستقرة فى نظرية التدابير الاحترازية

١٠ - تمبيد: على الرغم ما تشهد به نصوص الشروع من إطلاع واضعيها على الافكار الحديث التي يرتكن إليها تحديد معالم النظرية العامة التدابيرالاحترازية واستظهار أحكامها وحرصهم إلى جانب ذلك على أن يرتفع المشروع إلى مستوى التشريعات الجنائية الحديثة، فإن عيوبا قد شابت الاحكام التي قررتها هذه الصوص، ومن المتمين تكشف هذه العيوب وإصلاحها كى يتجنب المشروع أوجها من النقد قد يتعرض لها في هذا الشأن.

11 - المصطلح الذي استعمل التعبير عن نظام التدابير الاحترازية: إستعمل المشروع للدلالة على هذا النظام تعبير و التدابير الجنائية . . وهذا التعبير على نظر، فهو جامع غير مانع ، إذ هو يتسع العقوبات إلى جانب شموله التدابير الاحترازية، فالمقوبة بدورها المتخرج عن أن تسكون تدبيراً جنائيا ، باعتبارها بحوعة من الاساليب يقررها الشارع الجنائي من أجل الجريمة . وهذا الخلط بين العقوبات والتدابير الاحترازية معيب بالنظر إلى الفروق الواضحة التي تفصل بينهما وبالإضافة إلى ذلك فإن تعبير والتدابير الجنائية ، لا يقابل بدقة المصطلح الذي يستعمله الفقه والتشريعات المقارئة للدلالة على حسذا النظام فالفقه الفرنسي يستعملان تعبير والتدابير الاحترازية ، وتستعمل التشريعات الجنائية في وبعدان عن دلالة تعبير و التدابير الاحترازية ، وتستعمل التشريعات الجنائية في لبنان وسوريا عبارة و التدابير الاحترازية ، عما يجعل من المسلحة إقرار الفقه للمرب على مصطلح موحد ينصف بالدقة بدلا من المصطلح الميب الذي استعمله الشروع .

17 - التفرقة بين التدابير الاحترازية وتدابير الدفاع الاجتماعي : أقر المشروع تفرقة أساسية بين التدابير الاحترازية وتدابير الدفاع الاجتماعي فخصص لككل منهما موضعا على حدة وميز بينهما في الاحكام على نحو واضع . وهذه التفرقة غير ذات سند من المنطق القانوني : فالتطبيقات التي يذكرها المشروع فتدابير الدفاع الاجتماعي ، هي و الإيداع في مأوى علاجي والإيداع في أحدى مؤسسات الممل والمراقبة والازام بالاقامة في الموطن الاحترازية ، والفقه المقارن يردد لا تعدي غير أن تكون أمثلة واضحة التدابير الاحترازية ، والفقه المقارن يردد هذه التطبيقات كأمثلة التدابير الاحترازية ، وتعجز نصوص المشروع عن إبراز مميار التفرقة بين النوعين من التدابير اللذين نص عليهما ، وليس المشروع في منا الشأن نظير من التدريع الجنائية الحديثة ، وليس النفرقة التي يقررها سند من الآراء السائدة في الفقه المقارن .

17 — إغفال الحتطورة الإجرامية من بين شروط إنوال التدبير الاحترازى: خلت نصوص المشروع من الاشارة إلى اشتراط توافر الحطورة الإجرامية لانوال التدبير الاحترازى . وهذا الإغفال يخالف الاتجاه الذى انعقد الاجتماع عليه في الفقه والتشريع المقارن . وهو بالاضافة إلى ذلك يجرد التدبير الاحترازى من فواه النفى ، بل أنه يجرده من وظيفته القانونية وتجمله تبعا لذلك نظاما غير ذى وظيفة يتجه إلى تحقيقها : فالتدبير الاحترازى يتجه إلى مواجهة خطورة إلى إجرامية وجميع أحكامه مستمدة من وجوب ملاتمته لنوع ومقدار الخطورة التي نتجه إلى مكالحقها .

15 — الخطورة الاجتماعية كشرط لبعض تدابير الدفاع الاجتماعي: إبتـكر فلشروع فكرة والختماعية به واعتباها شرطا لتوقيع بعض تدابير الدفاع الاجتماعي ( المادة ٥٧ ) وتضم هذه الفكرة حالات متعددة ، فهى تضم حالات الجنون الذي يختى منه على سلامة المصاب به أو النير والتشرد والاشتباه بحكون الشخص ذا سلوك منحرف وفقا المشروط والاوضاع التي يحسددها بالقانون وبشرط أن تنيى حالته عن خطورة على أمن المجتمع أو النظام العام أو الآداب .

وهذه الفكرة تنسم بالغموض ، وذلك على خلاف فكرة ، المخطورة الإجرامية ، التي تتصف بالوضوح والتحديد باعتبارها تقوم ، بإحبال إرتبكاب جريمة ، ، وفكرة الجريمة بطبيعتها عددة بإعتبارها ثمرة نصوص التجريم التي يضمنها القانون . ويتضح غموض ، الحظورة الاجتماعية ، يكونها تقوم بالسلوك المنحرف والحظورة على أمن المجتمع والنظام العام والآداب،وكل هذه مصطلحات غير محددة ، وهي تضع القاضي في مواجبة صعوبات لا سيل له إلى النغلب عليها، إذ ما الصوابط التي يستطيع بها تحديد إنحرافي السلوك أو خطورته على أمن المجتمع ، وإذا قبل بأن الشارع هو الذي يقدم إليه هذه الصوابط ، فؤدى ذلك المجتمع ، وهو ما يعني العودة إلى فكرة ، الحظورة الإجرامية ، ، وإن كان وضع المشروع يظل مع ذلك معيبا . فكرة ، الحظورة الإجرامية ، ، وإن كان وضع المشروع يظل مع ذلك معيبا ولا يختي أن استمال تعبيرات غامضة كنلك التي جنع إليها المشروع في تعريفه بالخطورة الاجتماعية ، يضمع الحال التحكم القضائي ويعصف بأهم الضائات والحضورة الحريات الفردية ويكاد في النهاية يقضي على مبدأ المشروعية في الموضوعة الحريات الفردية ويكاد في النهاية يقضي على مبدأ المشروعية في الموضوعة الحريات الفردية ويكاد في النهاية يقضي على مبدأ المشروعية في الديارية .

10 — عدم جواز إزال تدبير احترارى بقوة القانون: القاعدة المقررة في الفقه الحديث أن التدبير الاحترازى بواجه خطورة إجرامية حقيقة، ويواجها على النحو الذى يكون من شأنه القضاء عليها. ويؤدى ذلك إلى الاعتراف المقضاء بدور أساسى فى توقيعها: فبو الذى يفحص شخصية المنهم وظروفه ويحدد نوع ومقدار الخطورة الصادرة عنه ثم ينطق بالتدبير الذى يكون من شأنه إزالة هذه الخطورة ويعنى ذلك أنه لا محل لوجود تدابير توقع بقوة القانون ، إذ يخشى ألا تقابلها خطورة حقيقة أو أن تسكون فى غير الصورة التي تواجه هذه الخطورة، ولكن المشروع بنص على حالات توقع فيها التدابير بقوة القانون (على سبيل المثال : المادنان ١٨٩٥م) . وهذا الانجاه بالاضافة إلى إصطدامه بالافسكار المقاسية فى نظرية التدابير الاحترازية \_ ينطوى على خلط بين هذه التدابير العقوات التمهة .

17 - الازدواج بين دورى الاختبار القضائي والمراقبة : أقر المشروع تظام. الاختبار القضائي (المادة ٧٨) ، ويعد ذلك استجابة للاتجاهات الحديثة في السياسة الجنائية ويقر المشروع بالاضافة الى ذلك المراقبة (المادة ٨٤) ، ويحمل وجود هذين التظامين جنبا الى جنب على التساؤل عما اذا أن الاختبار القضائي. يغنى عن المراقبة ؟ لاشك في أن الاختبار القضائي — باعتباره مجموعة من الإنزامات تفرض على المتهم لمواجهة خطورته الاجرامية — يمكن أن يغنى عن المراقبة التي لا تعدورها غير أن تكون بحموعة من هذه الالتزامات ، بل المراقبة التي لا تعدورها غير أن تكون بحموعة من هذه الالتزامات ، بل أن الاختبار القضائي يتسع في نطاقه المراقبة بحيث يمكن القول بأنها صورة من الاختبار القضائي .

ومن بين الالتزامات التى تنطوى عليها المراقبة ، إلزام المحكوم عليه بألا يبرح مسكنه ليلا إلا بإذن من السلطة الادارية المختصة ، ، وهذا الالتزام من شأنه عرقلة تأميل المحكوم عليه ، إذ أنه يعوق سعيه للحصول على عمل، ولذلك كان من المصلحة إستبماده من بين القيود التى يجوز فرضها كندبير إحترازى .

10 — انقضاء التدبير الاحترازى بالنقادم: أجاز المشروع إنقضاء التدبير الاحترازى بالنقادم سواء حكم به وحده أم حكم به إلى جانب عقوبة (المادة ١٠١) ويناقض هذا الحكم ما استقر فى الفقه الحديث من أن التدابير الاحترازية لا تنقصى بالتقادم ، وإنما يقتصر تأثير مضى المدة على إخصاع المحكوم عليه لفحص جديد التحقق بما إذا كانت خطورته على ما هى عليه — وعند ثذ ينبني الاصرار على تنفيذ التدبير سام أنه قد طرأ عليها تمديل يقتضى غض النظر عن تنفيذ التدبير أو تمديله .

10 – الاحكام الحاصة بنقص الادراك: أوردُ المشروع الاحكام الحاصة بنقص الادراك في المادة عمر التي تنص على أنه . إذا كان الشخص وقت إرتكاب الحريمة ناقص الإدراك أو الاختيار بسبب حالة مرضية حكم عليه بعقوبة مخففة طبقاً لاحكام المادتين ١٢٠و١٢٠ أو بايداعه مأوى علاجية ، . ويحمد لهذه النص بأنه إستبعد من الجزاءات المقررة لناقص الادراك إجتاع العقوبة المخففة

والندبير الاحترازى، إذ أن هذا الاجتماع معيب باعتباره يحول دون أن يعامل. المجرم معاملة متحدة الهدف متسقة العناصر ذات مدة تكنى لتوفير العلاج. والتهذيب الذين يقتضيهما حالته .

ولكن هذا النص قد شابته عيوب ملوسة: فقد ورد نحت عنوان ، مواقع. المسئولية ، في حين أن مسئوليته ناقص الإدراك لا تمتع ، وإنما تخفف أو تعدل أحكامها بما يتفق مع القص الذي عرض لاهليته المسئولية . ومن ناحية ثانية فقد استعمل المشروع تعبير ، الشواذه الدلالة على الجرمين الجانين (المادتان ، ١٩٥٥) فقد استعمل المشروع تعبير ، الشواذه الدلالة على الجرمين ناقصي الإدراك أو الاختيار . وقد جمل المشروع التدبير الذي يتخذ إزاء ناقص الإدراك أو الاختيار هو الإيداع في مأوى علاجي ، ويوحى ظاهر النص بأن هذا التدبير هر ما قرره المشروع المجرمين الجانين (المادة ، ٥) ، وهذه الوحدة في المعاملة في غير علها ، إذ أن التدبير الذي يلائم أنصافي الجانين عتلف عن في المعاملة في غير علها ، إذ أن التدبير الذي يلائم المجانين بالنظر إلى إختلاف مقتضيات العلاج والمعاملة في المعاملة في غير علها ، إذ أن التنظيم الذي قرره المشروع أنه لم يفسح المجال لوقيع تدبير إحترازي مقيد الحرية فحسب (أي غير سالمب الحرية ) على مثال لوقيع تدبير إحترازي مقيد الحرية فحسب (أي غير سالمب الحرية وكانت الجريمة من المحتوث حسامتها تجمل ذلك سائفا ، وهذا المنحى قد إنجهت إلى إقراره التشريعات الحديث .

ونحن بذلك نختم هذا التقرير الذى إستخلصنا فيه المبادى الاساسية التى تهيمن. على النظرية الحديثة للندابير الاحترازية ، وتبينا فى صوئها الاتجاهات النى أقرها . مشروع قانون العقوبات فى تنظيمه الندابير الاحترازية ، وهى إتجاهات جديرة . يحوعها بالتأييد وأن شابتها بعض العيوب التى يتعين تداركها تنزيها للشروع عنها ، وارتقاء بمستواه التشريعي .

### سلطة الإدارة في التدابير الاحترازية

### لواء وكتور نيازى حتاتة وكيل مصلحة الآمن العام ـ وزارة الداخلية

#### نقد العقوبة :

إستندت فكرة و الدفاع الاجتماعى ، فيما إستندت إلى سببين رئيسين هما : أولهما : أن الجريمة ظاهرة إجتماعية لا يجوز مواجبتها بمجرد العقاب القائم على فكرة الاثم من جانب ، وفكرة الجزاء المقابل للاثم من جانب آخر .

وعلى ذلك فأحكام قانون العقوبات بوضها التقليدي لم تعد تسعف في مكافحة الإجرام لقيامها على فكرة الاثم والجزاء، لأنها بذلك تقوم على مجرد معادلة حسابية، أحد طرفها هو الضرر الناتج عن الجريمة مقرونا بالمسئولية الجنائية عنا، وطرفها الثاني هو الجزاء مقدراً بمقدار الضرر والمسئولية.

وثانيهما: أن الخطورة على مجتمع أو أفراده لا تتحقق فقط من جانب المجانى المسئول باختياره وإدراكه عن فعله ، إنما تتحقق أيضاً من الجانى غير المسئول بل ومن الشخص الذى لم يصبح جانيا بعد ، إذا كانت حالته تنبىء كشيراً أو فليلا أنه سيكون جانيا في المستقبل .

وعلى هذا الآساس حل الشخص و اللاجتهاعي ، في نظر والدفاع الاجتهاعي. محل و المسئول جنائيا عن الضرر ، في نظر قانون المقوبات .

ومن المؤكد أن قوانين العقوبات الحديثة قد تأثرت ــ بقدر يزيد أو يقل ــ بضكرة الدفاع الاجتماعي ، وكان مدى هذا التأثير محكوما بمدى قدرة رجال الاجتماع على التأثير على رجال القانون ، فرجال الاجتماع يرون أن المجتمع في ـ حاجة إلى الدفاع عن نفسه ، وأن علوم النفس وعلوم الإجرام وعلوم الاجتماع يجب أن تسهم بمبادئها الحديثة فى رسم هذا الدفاع . وأن العدالة هى فى تقدير ِ حماية المجتمع يقدر الحطر الواقع عليه أو المعرض له بصرف النظر عن مدى المسئولية الجنائية غنه ، إذ أن المجتمع مفضل على الفرد .

ويرى رجال القانون أن المسئولية الجنائية وهى وحدها محوركل الإجراءات المسكن إتخاذها صدد الفرد خاية المجتمع من خطره عليه ، وأن فرض أية تما بير على حساب حرية الفرد أو حقوقه لحساب المجتمع على أى أساس آخره و عدوان على الافراد ، وبحانية لمنطق العدل .

وعلى الرغم مما تأثرت به التشريعات الحديثة من فكرة الدفاع الاجتماعى فإن النظام القانونى أو القضائى القائم أصلا على مبدأ العقاب كوسيلة لممكافحة الجريمة لم يزل هو النظام السائد فى كل الدول التى عرفته من قبل، وبالتالى خضمت التدامير الاحترازية أو تدامير الآمن المنبئقة عن هذه الفكرة إلروح ومقتضيات القانون الجنائى التقليدى فى كثير من نواحيها .

حتى التشريعات التى جعلت للندابير الاحترازية نطاقا مستقلا وأخضمتها لنظام خاص أو أبعدتها عن مواد القانون الجنائىلم تستطعأن تحقق هذا الاستقلال بصورة مطلقة أو شبه مطلقة وظلت تلك الندابير أسيرة القيود التى خلقتها فمكرة المقومة فى نطاق القانون .

ومقتضى هذا أن الندابير الاحترازية لم تستطع أن ننشأ حتى الآن إلا فى أحضان أحكام القانون الجنائى ، على الرغم من اختلاف هدفها تماما عن هدف هذا القانون .

وكان من شأن هذا أن إختلطت الندابير الاحترازية بالمقوبات ، أو هي بدت مختلطة ، فظل نظر الناس ، بل ونظر القضاء ، إلى هذه الندابير متحملا بالطابع التقليدى الذى خلفته فكرة العقوبة ، الامرالذى يكشف مع مع الاسف أن الجهاز القضائى ذاته مد ولاء منه النظام القانوني الذي عاش فيه وأمن به مد لم يزل في كثير من الاحوال بعيداً عن فكرة وفلسفة الندابير الاحترازية .

#### شرعية التدابير الاحترازية :

ربمــاكان محل الحلاف بين رجال القانون وأصحاب فــكرة الدفاع الاجتماعى حمو حريات وحقوق الآفراد ، غير أن هذه النقطة قد حسمت بأقرار مبدأ الشرعية - بالنسبة للتدابير والاحوال التي تفرض فيها ، كما هوالشأن بالنسبة للمقوبة والجرائم - التي تطبق عليها .

فأصبح من المسلم به أن القانون وحده هو الذى يمين حالات الحطورة وهو الذى ينص على التدابير الملائمة لمواجهتها .

غير أنه يرد على مبدأ الشرعية بالنسبة للتدابير بعض القيود الى لا ترد على مبدأ الشرعية بالنسبة للجريمة والعقوبة ، ويرجع ذلك إلى أن طبيعة التدابير والهدف منها يختلفان عن طبيعة العقوبة وهدفها .

فالمقوبة جزاء يقدر بقدر الفعل المؤثم ، ولذلك ينبغى أن يجدد القضاء
مدتها إذا كانت سالبة للحرية أو مقيدة لها ، أما التدبير فترتبط مدته بمدى
ما تحقق من إصلاح فى شأن الشخص محل هذا التدبير ، ولذلك لا يجوز مقدما
-تقدير هذه المدة ، الامر الذي يقتضى أن يأمر القاضى بالتدبير تاركا لسلطات
التنفيذ تقدير مدة تنفيذه حسبا يتضع لها من دواعى وتنائج الإصلاح

والمفهوم أنه يتفرع على مبدأ شرعية الجرائم والمقوبات عدم جواز سريان القانون على الماضى ، ولكن هذه القاعدة لا تخدم دائماً الهدف من تدابير الآمن، لآن التدبير ليس جزاء على فمل بحرم تقتضى المدالة إنذار الناس مقدما بوزر إرتكابه ، إنما هو علاج لحالة خطرة تهدد أمن المجتمع ، ويستوى إذن أن يكون مشوؤها سابقا أولا حقا لتاريخ صدور القانون انحدد المحالة الحظرة والمقرر التدبير الملائم لها .

والصلة ذاتها لا يجوز سقوط تدابير الامن بالتقادم كسقوط المقوبة أو إنقضاء الدعوى العمومية ، فإن التقادم أسبابا خارجة عن شخص الجانى لا تمحو عنه وصف الخطورة. وعلى ذات الآساس لا يحوز الحسكم بايقاف تنفيذ التدبير لآنه لا يوقع كهزاء ينذر به المحكوم عليه ، إنما هو مواجمة لحالة خطورة قائمة أو محتملة لا يجوز السكوت عليها بإيقاف تنفيذ الندبير .

وإذا كان هذا هو شأن مبدأ الشرعية في شأن التدابير الاحترازية وما يرد عليه من إستئناءات إقتضتها طبيعة وأهداف هذه التدابير ، فأن بجرد تعيين التدابير الاحترازية وتحديد الاحوال التي تطبق فيها بواسطة القانون هو بذاته كافي لضان الحريات وحقوق الافراد، بل أن صدور الامر بالتدبير من جهة القضاء بعد تحقيق صحة حالة الخطورة بمعرفته يعتبر ضانا كافيا لحاية مبدأ الشرعية في شأن هذه التدابير.

وعلى ذلك فترك تنفيذ الندا بير المأمور بها للادارة لا يعد خروجا على مبدأ الشرعية ولا خوف منه على حقوق وحريات الفرد .

#### مدى سلطة الإدارة في الأمر بالتدابير:

إذا كان الاصل في شأن العقوبات هو أن الفضاء هو المختص بالاس بها ،

لان وظيفة القاضى الجنائي هو التحقق من وقوع الجريمة وفرض العقوبة
الملائمة على مرتكبها ، ولا يحوز لغير القضاء الاس بالعقوبة ، فأن الاس يختلف
بالنسبة للتدابير الاحترازية إذا كانت الحالة لمعروضة لا تتصل بحريمة ، أنما هي
حالة شخصية تنبىء بخطورة محتملة في المستقبل .

إن هذه الحالة الآخيرة لا تخرج في تقديرنا عن حالة شخص مريض بمرض -معد أو مرض خطير على حياته أو حياة غيره ، ويقتضى الامر المبادرة بوقايته أو علاجه لايقاف الخطر الحال أو لدرء الخطر المحتمل :

إن القانون لم يجعل القاضى في حالة المرض هو المختص بإصدار قرار تقييد حرية المريض أو ذويه بالبقاء فى مكان معين أو بالانتقال إلى مكان معين ، أو باصدار قرار دخول المسكن الخاص لتطهيره أو تطبير الآثاث الموجود به ، أو باصدار قرار إعدام الآدوات أو الملابس أو غيرها من الآشياء الملوثة . بالمسكروبات الناقلة للمدوى .

إن القانون قد جعل السلطة الإدارية وحدما فى مثل هذه الحالة الامر بالتدابير الملائة.

وعلى هذا الاساس إقترح الكثيرون أن تعطى الإدارة سلطة فرض تدابير الامن فى غير أحوال الجريمة ، مع النص على الضانات التى تكفل الحريمة الفردية ومنها الالتجاء إلى القضاء الطعن فى القرارات الإدارية ، وبهذا يحترم مبدأ الفصل بين السلطتين القضائية والتنفيذية ، أى بين السلطة المسئولة هنا عن تحقيق الجرائم. والحكم بالعقوبة والساطة المسئولة عن حماية الامن العام وحاية المجتمع عموما عما بهده من أخطار .

و هكذا فالسلطات الإدارية هي التي تأمر بحجز المجانين وعلاجهم في الجمهورية العربية المتحدة طبقا للقانون ٤١١ لسنة ١٩٤٤ بشأن حجز المصابين بقوامم المقلية إذا كان من شأن المرض العقلي الآخلال بالآمن أو النظام أو يخشى منه على سلامة. المربض أو سلامة النعر.

وتأمر السلطات الإدارية بتدبير بماثل فى النرويج طبقا القانون الصادر فى ١٧ أغسطس ١٩٤٨ .

وذهب التشريع الفرنسى إلى إعطاء ساطة الآمر بإيداع المجرم المجنون الصادر بشأنه قرار من القصاء بالآوجه لإقامة الذعوى عليه ــ فى إحدى دور العلاج إلى السلطة الإدارية وذلك طبقا القانون الصادر فى ٣٠ يونيو ١٩٣٨ .

ويعطى القانون رقم ٨٩ لسنة ١٩٦٠ بشأن دخول وإقامة الاجانب للادارة حق مراقبة هؤلاء وأبعادهم أو منع دخولهم ، وتجرى تشريعات كشيرة على هذه الوتيرة .

وتكاد تجمع التشريعات المحلية الصادرة فى المقاطعات السويسرية على حق الإدارة ـــ مع ضهانات معينة ـــ فى الحجز الإدارى بالنسبة للخطرين على أمن المجتمع .

وكذلك تستطيع الإدارة حجز المتشردين والخطرين فى الارجنتين وفنلندة والدانمرك وتشيكوسلوفاكيا مع اختلاف فيها بينهما على كيفية التنفيذ . وصدر فى الجمهورية العربية المتحدة القانون رقم ١٩٩ لسنة ١٩٦٤ بشأن بعض التدابير الحاصة بأمن الدولة ، وهو القانون الذى يجيز للادارة اعتقال بعض العناصر الخطرة على المجتمع أو فرض الحراسة على أموالهم .

بل ذهبت بعض القوانين إلى أكثر من ذلك حينها جملت للادارة سلطة الحصاء والتعقيم مع حق الآفراد فى الرجوع إلى القضاء ،كما هو الشأن فى القانون الفنلندى الصادر فى 17 يونيو 1970 .

والملاحظ أن ازدياد تدخل الدولة فى العصر الحديث فى شئون الأفراد ـــ ولا سيا فى الدول الاشتراكية ـــ قد أدى إلى اتساع سلطة الإدارة فى فرمض كثير من تدابير الامن .

وزاد من هذه السلطة انتشار المذاهب الاقتصادية الاشتراكية في كثير من الدول ، وما اقتضاه ذلك من تدخل الدولة في شئون الأفراد تدخلا لم يكن ممروفا من قبل ، وخصوصا في مجال الملكية والتجارة والنقد والتموين والزراعة والاسناعة والاسكان .

واجتازت حريات الناس خلال الحرب العالمية الثانية وما بعدها مراحل غتلفة، تعرضت فيها لقيود كثيرة ،كنع وتحديد الإقامة والاعتقال الإدارى والإبعاد والنقى، وكان أهم ما دعا إلى مثل هذه الإجراءات الرغبة في حماية الدول الناشئة والانظمة السياسية الجديدة وخصوصا من التجسس والحيانة والتخابر مع الاعداء.

وتطورت وازدادت إجراءات المصادرة والحرمان من مباشرة الكثير من الحقوق نتيجة لاتساع تطاق سياسة التموين ومكافحة السوق السوداء .

وكان من مقتضى ذلك ــ فى معظم الدول ــ أن أضحى للدولة عملة فى الإدارة دوركبير فى إقرار النظام وحماية المجتمع عن طريق القرارات الإدارية وحدها، بل أن الاوامر أو القرارات الصادرة من سلطات القضاء كان للادارة دوركبير فى كيفية تنفيذها وفى تطويعها للاهداف المقصودة منها .

ومن المؤكد أن انساع سلطة الإدارة فى هذا الشأن كان راجعا إلى اعتبارين أساسيين ، أولها : سرعة التطور السياسى والاجتماعى فى بعض المجتمعات بصورة تجاوزت قدرة القضاء على مواجهة الامور بالسرعة الملائمة ، وثانهما إطلاق يد الإدارة وعدم غلما بالقيود الفانونية والقضائية المفروضة أصلالحالات الاستقرار السياسى والاجتماعى .

ولم تستطع كل الجهود المبذولة حتى الآن ــ ولاسيها فى المجتمعات الاشتراكية أن تلائم ملائمة تامة بين الحاجة للتطور السريع وبين التطور القضائى الذى يتصف عادة بالهدوء والاعتدال ، عما جعل هنالك ثغرة تتيح للادارة دائما المطالبة بمزيد من السلطات لتحقيق الاعداف القومية أو الاجتماعية .

#### مدى سلطة الإدارة في تنفيذ التدابير :

إذا رجمنا إلى القانون المصرى ـــ شأنه فى ذلك شأن الكثير من القوانين الآخرى نرى أنه جمل للادارة سلطات واسعة فى تنفيذ التدابير الاحترازية .

وإذا تكلمت هنا عن الندابير الاحترازية فإنما أتكلم عن التدابير التي وردت فى القانون ، ودلت طبيعتها على أنها كذلك ، بصرف النظر عن المسميات أو الاوصاف التي أطلقها عليها القانون .

ظلمادة ٢٥ من قانون العقوبات تجعل من العقوبات النبعية حرمان المحكوم عليه من بعض الآعمال والوظائف والمهن والتحلي بالرتب والنياشين .

وتجيز كثير من أحكام القانون — أو توجب حسب الاحوال — الحسكم يوضع المحكوم عليه تحت مراقبة الشرطة .

وتضمن الباب العاشر من قانون العقوبات التدابير الجائز الحسكم بها فى شأن الاحداث المجرمين ، كما تضمن القانون ١٧٤ لسنة ١٩٤٦ بشأن الاحداث المشردين التدابير الجائز الامر بها فى شأن هؤلاء .

وجاء المرسوم بقانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٥٢ فى شأن سلب الولاية على النفس بتدابير عتلفة لوقاية القصر . و نصت المادة التاسعة من قانون مكافحة الدعارة على تدبير إصلاحى فى شأن عمرفى البغاء .

ونصت المادة الثامنة من القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٣٣ بشأن تحريم التسول على تدبير إصلاحى أو وقائى فى شأن المتسولين .

وليست كل الإجراءات أو التدابير المنصوص عليها فى القانون ١٤١ لسنة ١٩٤١ بشأن حجز المصابين بقواهم العقلية والقانون ٦٨ لسنة ١٩٤٥ بشأن المتشردين والمشتبه فيهم الا تدابير احترازية مستكلة العناصر.

ثم أن هناك بعد ذلك القانون ١١٩ لسنة ١٩٦٤ بشأن التدابير الخاصة بأمن الدولة، والقانون ١٩٦٦ لسنة ١٩٦٠ بشأن التدابير المعادل بالفانون ١٩٦٠ لسنة ١٩٦٠) . إذ تجيز أحكامه أبداع المدمنين على تماطى المخدرات إحدى المصحات كا تجيز الحسكم في شأن من سبق الحسكم عليم أو إنهامهم بناء على هذا القانون أكثر من مرة بالايداع في مؤسسات عمل أو بتحديد الاقامة أو منع الاقامة أو بالاعادة الى الموطن الأصلى أو بحظر الردد على أماكن أو محال ممينة أو بالحرمان من عمارسة مهنة أو حرفة معينة .

يضاف الى ذلك بحوعة القوانين التى تجيز الحرمان من المهنة أو المصادرة أو الغلق كالقانون ، 0 لسنة ٤٦ هـ بشأن ممارسة مهنة الصيدلة ، والقانون ١٣٧ لسنة ١٩٥٦ بشأن المحال العامة ، والقانون ٣٧٣ لسنة ١٩٥٦ بشأن الملاهى والقانون ٣٣ لسنة ١٩٥٧ بشأن الباعة الجائلين . . . الح.

والذى ينبغى الإشارة اليه فى شأن هذه التدابير أن الادارة قد منحت سلطات واسعة فى تنفيذ الكثير من أحكامه .

فالإدارة هي التي تقرر الإفراج عن المودعين في المؤسسات الاصلاحية الممدة للتسولين أو محترفي البغاء أو الاحداث المجرمين أو المشردين إذا مارأت الاكتفاء بمـا انقضى من مدة الايداع . والادارة هي التي تملك الحق في تميين عمل مراقبة الموضوع تحت مراقبة الشرطة، وتقل هذا المحل، والاعفاء من المراقبة فيه، والاعفاء من بعض شروط المراقبة، وليقاف المراقبة، بل لها الحق في تعيين منطقة معينة لمراقبة المحكوم عليه فيها، والإدارة على هذه الصورة تملك ما يشبه تماما الحق في تحديد أو منع الإقامة.

والادارة تملك فى شأن المحال العامة والملاهى والمحال العنارة بالصحة أو الحطرة ومحال المخدمين والاندية الحاصة وماشابهها حق الغلق الادارى وسحب الترخيص فى حدود القواعد المقررة.

والإدارة هي التي تقرر الأفراج عن المسجونين ــ في حدود القانون ــ وتقدر مبررات الآمن التي قد تحول دون هذا الأفراج. . . إلخ.

ولم يثبت حتى الآن أن الإدارة قد أضرت بالمصلحة العامة فى استخدامها لهذه الحقوق أو أن استخدامها لها كان افتئات على القضاء أو تقليلا من شأنه .

إن الادارة مى المسئولة عن حاية الامن العام ومكافحة الجريمة وحماية المجتمع، ولا بدأن تترك لها سلطة واسمة لتحقيق هذا الهدف عن طريق تصرفها المعقول فى كيفية تنفيذ التدابير الوقائية أو الاصلاحية .

ينبغى أن يتاح للادارة حق إنهاء مدة التدبير أو تقصير مدته ، أو إيقاف تنفيذ التدبير أو إعادة تنفيذه ، وذلك كله فى نطاق ما تراه من دواعى الزجر أو الردع أو التشجيع أو الترغيب أو الوعيد أو الاصلاح .

وينبغى أن يكون للادارة الحق فى أن تختار من بين بجموعة التدابير المائلة المقررة قانونا والمحكوم بها ما تراه ملائما لحالة الشخص محل التدبير دون حاجة إلى الرجوع إلى القضاء فى هذا الاختيار ، طالما أن البائل فى التدابير قد قررُم القانون ، فسلم يصبح أحدها أكثر من الآخر خطراً أو مساسا بحريات وحقوق الناس .

ولذلك جاء في مشروع تدابير الآمن الذي قدمته وزارة الداخلية إلى وزارة المدل عام ١٩٦٥ ما يجيز القاضي أن يحكم (بتقييد الحرية) في شأن الشخص الحطر، على أن يكون للادارة بعد ذلك أن تختار أحد الإجراءات التي اعتبرها المقانون مقيدة للحرية وساوي بينها في الخطورة والآهمية وهي:

- (١) تحديد الإقامة.
  - ( ۲ ) منع الإقامة .
- (٣) تحريم التردد على محال معينة .
- ( ٤ ) تحريم الاختلاط بفئات معينة من فئات الناس .
  - ( ه ) عدم مبارحة السكن فى أوقات معينة ليلا .

إن الادارة إذا أعطيت حق الاختيار بين هذه القيود المتشابمة بعد حكم القضاء بها ، فإن ذلك لا يعتبر منها إفتئاتا على الحريات أو خروجا على سلطة القضاء ، إنما هو مجرد وسيلة مقيدة لتنفيذ حكم القضاء ، تستند فيها الإدارة إلى المعوامل الشخصية والاجتماعية المتعلقة بالمحكوم عليه ، وإلى مدى ما يطرأ على هذه العوامل من تغيير أثناء التنفيذ ، وإلى مدى ما يصل إليه المحكوم عليه من إستجابة لدواعى الإصلاح .

إن الادارة حين تقسع سلطتها فى التنفيذ ، تستشعر المسئولية ولا تتوادى وراء مسئولية السلطة القضائية .

إنها أقدر على دراسة الشخص أثناء التنفيذ ، وأقدر علىاستيعاب كل الظروف المحيطة به ، وأقدر على وزن ما حققه الندبير فى شأنه ، فهى أقدر على تطويع الندبير لتحقيق أغراضه .

إنها ــ بذلك ــ ترفع عن كاهل القضاء عبثًا كبيرًا متصلا ، يظل على عانق القاطى سنوات طويلة إذا كان القانون قد خصه وحـــده بالحق بالأمر فى كيفية التنفيذ .

ولذلك فنحن تتهيب ما نص عليه مشروع قانون الاجراءات الجنائية عليه من وجود قاض للتنفيذ يشرف ــ فيما يشرف ــ على تنفيذ الندابير ، ونخشى أن يتدخل قاضى التنفيذ فى تفصيلات التنفيذ الدقيقة فيتعرقل نشاط الادارة وبتراخى شعورها بالمسئولية .

ينبغى للشرع أن ينظر إلى الواقع وإلى الامكانياتالملتاحة إقتصاديا واجتماعيا قبل الالتجاء إلى توسيع سلطات القضاء فى التنفيذ على حساب السلطات التى كانت مقررة أصلا للادارة ، وذلك حتى لاترى سلطة القضاء نفسها فى النهاية عاجزة عن أداء واجها ، الامر الذى قد يتعكس على تحقيق العدالة وإقرار الحقوق .

الخلاصة: علمة

خلاصة هذا الذي أوجزنا التعبير عنه هو ما يأتي :

أولاً : أن مبدأ شرعية التدابير الاحترازية يجب أن ترد عليه كل الاستثناءات. المنبئةة عن طبيعة هذه التدابير والغرض منها ، بما يجعل لها نظاما خاصا مستقلا عن نظام العقوبات ، ويجب أن يشار إلى ذلك صراحة فى نصوص قانون. الاجراءات الجنائية الجارى إعداده .

ثانياً : إذا كان الواقع يشير إلى ضرورة تدخلالادارة في حق الامر بالتدابير.

فإن هذا الآمر ينبغى معالجته بحكمة ، وذلك عن طريق توسيع سلطة الادارة فى تنفيذ التدابير ومنحها سلطة واسعة فى اختيار الإجراء الملائم وتطويمه للغرض المقصود.

# رقابة القاضي بالنسبة للعقوبة والتدابير الاحترازية

# المستشار محمد الصادق المهرى وثيس عمكة أمن الدولة العليا

تمہيد

۱ — لعل هناك خواطز كثيرة تتردد وتتجاوب فى أذهان هؤلاء الذين عارسون القضاء الجنائى وأنا منهم يريدون أن ينقلوها إلى الاذهان الكادحة المفكرة — الباحثة فى علم الإجرام وعلم العقاب كى — يحدوا لها فى أبحاثهم منفذا تربح ضميرالقاضى عند حكه وتطمئنة على عدالة تنفيذ هذا الحكم — فاذا ما نقلت اليوم بعض تلك الحراطر فلا أخا لكم تنظرون اليها نظرة بحث قانونى أو فقهى بل مجرد رأى قضائى.

#### ٧ - وجوب الحزم في مواجهة الجريمة حزماً لا يخل بمبادى. الإنسانية :

- ولعل من الامور التي لا يمكن غض الطرف عنها أن تظرية العقاب قد تطورت في العهد الآخير تطورا محسوسا ملبوسا خصوصاً في جمهوريتنا الناهضة ويسدد تشريعاتها الاقتصادية والاشتراكية ، فبعد أن كانت فكرة العقاب وحكته تتركز في تعذيب المحكوم عليه وإشعاره ببشاعة جرمه عن طريق صرامة الجزاء - دخلت في الاعتبار عوامل الإنسانية والعطف الاجتهاعي ومبناها ضرورة النظر بجوار الايلام إلى علاج المجرم - بل مناك أهمكار أحدث سارت شوطا بعيداً إلى حدللناداة بالغاء قانون العقوبات والاستعاضة عنه بوسائل الأمن والاحتراز ووسائل الدفاع الاجتماعي ضد الجريمة - ومهما يكن من أمر تلك الافمكار فانه من الاعتبارات التي ستطل أبدية بالنسبة للجريمة أن تقوم تعابير الامن والاحتراز جنبا إلى جنب مع العقوبة .

ولست مع هؤلاء الذين يقولون إن الصراع ضد الجريمة يجب أن يقتصر على الردع والزجر والعقاب ، ولا مع هؤلاء الذين يقولون أن غايته علاج الجانى وتهذيبه وتقويمه فحسب ولكن أرى رأى الغالبية من أن الكفاح ضد ظاهرة الإجرام سواء قبل وقوع الجريمة أو بعد وقوعها هو الهدف والغاية وأن قانون العقوبات هو إحدى وسائل الكفاح والصراع بل أهمهاوأن مناهضة الجريمة بجب أن تمكون خليطا من الإيلام والعلاج . فالى جانب دراسة نفسية المجرم وإصلاحها وعلاجه وتقويمه يجب أيضاً دراسة كافة الظروف التي أحاطت بالجريمة . بحيث يمكن مكافحتها لدى جميع الناس كافة ومنع ارتـكاب جريمة أخرى مماثلة · يجب أن تنظر إلى شعور الجنَّ عليه إن كان حيا أو شعور ذوية إن مات بسبب الجريمة فالجني عليه الذي أضرت به الجربمة ينظر بحقد شديد إلى الجانى بل يتجه حقده إلى المجتمع ذاته فاذا لم يجد فيه مواسيا ومدافعا فانه سيرتـكب جريمة جديدة ضد الجاني أو أحد ذويه أخذا بالثأر . إن كشيرا من المجنى عليهم وأقاربهم في جرائم القتل كما لاحظنا في عديد من القضايا التي عرضت علينا يرفضون أن يدلوا بمعلومات عن الجناة رغبة منهم في القصاص بأيديهم مقتصدين ضآلة العقوبات الجنائية ــ وعدوى الإجرام تستشرى وتنتشر بين الناس إذا حصل الاستخفاف بالجريمة وبنظرة المجتمع وعطفه على مرتكبها . هذا ما لاحظناه في العمل ونوجه النظر اليه وهو في عبارة موجزة وجوب الحزم في مواجهة الجريمة ومرتكبها حزما لا يخل بمبادى. الانسانية وعلاج المريض .

# ٣ - الوسائل الاحترازية متنوعة بعضها قضائية وبعضها إدارية:

ولقد أصبحت التدابير الاحترازية إجراءاً أساسياً في التشريعات الجنائية الحديثة ولا غنى عنها وأصبحت التشريعات تخصص لها قسما مستقلا منها وقد حذا مشروع قانون العقوبات عندناهذا الحذو فأفرد باباكاملا الندابير الاحترازية تناولته المواد من ١٠٥ إلى ١٤٥ فقسمها إلى تدابير سالبة للحرية ومقيدة لها أو سالبة للخصومة أو مادية وأورد ضمن النوع الأول الحجز في مأوى علاجي أو في مستعرة زراعية أو في منشأة للعمل — كذلك نص على منع الإقامة في

أماكن معينة كحل ارتىكاب الجريمة ونص على غلق المحل إن كانت إدارتة هى سبب ارتكاب الجريمة ونص على خطر نمارسة مهنة أو حرفة معينة وغير ذلك من النصوص والكن الذى يهمنا من ذلك أن جميع تلك التدابير تصدر بحسكم من القاضى .

والذي نريد أن نتسامل عنه الآن — هل جميع التدابير الاحترازية تصدر بحكم من القاضى وبعد رفع الدعوى العمومية على المتم ؟؟ اليست هناك تدابير أخرى غاية في الحظورة قد تكونأو توصف بأنها مؤقتة وتستزم بدورها رقابة القاضى؟ لقد رأينا في الاعوام الاخيرة قرارات صدرت من الجهات المسئولة عن الامن والتمون بإغلاق محل محرمي أو ملمي ليلي أو محل لبيع سلمة استهلاكية سواء لتجاوز السعر المقرر أو لاتهاك حرمة الآداب العامة . نعم لقد كانت تلك بوصفها المؤقت ناجحة فعالة في مقاومة العبث والانحراف — ولكن في نظرى لتلك الإجراءات خطورتها في التعرض لحق الفرد في العمل وفي العيش ويجب تنظيم هذا الندبير الذي لا أستطيع أن أصفه إلا بأنه تدبير احترازي يجعل ماأفهمه من معني التدبير الاحترازي من إيلام المجافي وعلاج لمرضه قائنا أن تلك التدابير قد استهدفت مصلحة عامة ونجحت في علاجها ولكن البعض وصفها بالحزوج على القانون وعدم استنادها إلى نص يؤيدها فنادوا ببطلانها . والواقع أن المدقق في البحث وبدون استفاضة في مجالنا الحالي نرى تلك والواقع أن المدقق في البحث وبدون استفاضة في مجالنا الحالي نرى تلك التدابير مستندة إلى القانون ولا ينقصها إلا تنظيمها بإخضاعها الرقابة الفعالة التعاشى .

وهناك نوع من الإجراءات أدخل أيضـــا ضن التدابير الاحترازية لما فيه من مساس بحرية الآفراد وحقهم فى العمل ، أقصد الجزاءات الإدارية الصادرة من البيئات التأديبية والنقابات صند الموظفين وأعضاء تلك النقابات . أليس الفصل حرمان من حق العمل؟ أليس الشطب من جدول نقابة المحامين أوالصحفيين -حرمان للمشطوب إسمه من بمارسة المهنة ذاتها ؟ إن تلك الإجراءات لها خطورتها . فقم لن من يصدر تلك الجزاءات

لجانا تضم بعض العناصر الفضائية . ولكن بحكم رئاستنا لبعض تلك اللجان. وجدنا أن المنصر القضائي قلة بالنسبة لاعضاء تلك اللجان من الثقابين ممثلي النقابات بما يمكنهم من القضاء على خصومهم بحكم أغلبيتهم في تلك اللجان والنعديل المطلوب أن تكون الرقابة القضائيسة فعالة في اتخاذ تلك الاجراءات تحقيقا للعدل المطلق .

# ٤ - ليس الحكم الجنائي نهاية البحث بل مكافحة الإجرام :

وقبل الوصول المخاتمة كان يعترينا كثير من القلق بعد إصدار الحكم بالعقوبات على كيفية تنفيذ تلك العقوبات . هل سيصلح الحكم بالعقوبة من شأن المحكوم عليه ؟ وهل يرجى منه توبة أو تدم على ما بدر منه ؟ وهل في الإسكان أو في الاستطاعة إعادة النظر في تلك العقوبة ؟ وهل إعادة النظر هذه من صالح المجتمع وتمنع ارتـكاب جريمة جديدة من عدمه ؟ تلك هي بواعث القلق التي دعتنا إلى المطالبة بتكليف القاضى \_ القاضى الذي حكم في الدعوى ودرس ظروفها إلى م اقة تنفذها .

### ه ـ رقابة القاضى على تنفيذ العقوبات ووسائل الاحتراز :

بسطنا ما سميناه بالندابير الاحترازية التى تتسم أحيانا بأنها [دارية وأحيانا بأنها قضائية وبينا قلقا بعترينا على مستقبل المجانى بل على مستقبل الصراع ضد الجريمة بعد إصدار الاحكام بما يستتبع ضرورة مطالبة القاضى بالتدخل والرقابة. فى تنفيذ العقوبات وتدابير الأمن على النحو الآنى :

أ ـ بالنسبة التدابير الإدارية التي سبق أن أفردنا صورا منها كملق المحلات أو المنع من ممارسة المهنة ـ فغالبا ماتكون تلك الإجراءات بمناسبة جريمة ارتكبت أو تصوص قانونية خولفت . ومع إقرارنا بمشروعية تلك الإجراءات فيجب ألا تباعد بين من اتخذ الإجراء ضده وبين القاضى فينتظر أياماً وشهوراً حتى تنظر الدعوى الجنائية ضده وبيت في أمره . بل يجب بالنسبة لتلك الآنواع من التدابير أن ينص على القانون . وفي صدد المشروع الحالى الحاص بالتدابير الاحترازية . على علاج هذه الحال بعرض الآمر وجوبا على القاضى في تفسر الآمر وجوبا على القاضى في تفسر الآمر وجوبا على القاضى في تفسر الآمر والمؤقت الصادر بالغلق أو بالحظر وفي أجل عاجل وأيام معدودات .

(ب) وبالنسبة للندابير التي تتخذما لجان التأديب النقابية أن ينص القانون. على أن تكون الاغلبية للعناصر القضائية حتى يكون القرار متسما بالمدل المطلق.

( -> ) وبالنسبة للأحكام القضائية الصادرة بالعقوبات السالبة للحرية أوالمقيدة. لهـا \_ فيجب ألا نقف دور القاضي على النطق بالحكم \_ إن القاضي الذي قضي فى الدعوى قد درس ظروفها وأحاط بموقف المتهم والجنىعليه والبيئة التي ارتكبت فيها الجريمة وأصدر حكمة مراعيا جميع تلك الاعتبارات. فيجب أن نضع نصا عاما مثلها هو متبع في جرائم الاحداث يقضي بتقديم تقارير من الاخصائيين. الاجتماعيين سنوية أو دورية عن المحكوم عليهم بعقوبات طويلة إلى القاضي الذي حكم فى الدعوى بحيث يسكون من سلطتة حق إستبدال العقوبة المقيدة للحرية وهي الأشغال الشاقة مثلاً ، بتدبير إحترازي بالنظر إلى مسلك المحكوم عليه وسلوكه بعد مضى فترة من تنفيذ العقوبة عليه فلا مصلحة المجتمع أو الجني عليه في أن يحشد الآلاف بين أربعة جدران تسمى الليمانات أو السجون وفي الوقت الذي لا يفيدرن أحداً يكونون مصدر خطر على الامن وبؤرة للفساد والإجرام. أليس من الأوفق أن من يسلك منهم سلوكا مستقيما دالا على زوال الخطورة الـكمامنة في نفسه أن يخرج من هذا المعتقل ليعمل في مستعمرة زراعية أو محل عمل ويكسب قوته بيده تحت إشراف جهاز إداري وتحت رقابة القاضي نفسه ؟؟ أكثر من ذلك فانني أرى أن يعطى القاضي والقاضي وحده سلطات أكثر جرأة. مما سبق فيكون له بموجب تقريرات الاخصائيين عن المحكوم عليه أن يلغي ما يبق من عقوبة ويستبدلها بتدابير إحترازية مخفضة جداً بالإفراج عن الحكوم عليه وقصر الاحتراز على منعه من الإقامة في الجهة التي ارتبكب فيها جريمته حتى لا يثير حفظ وشعور المقيمين بتلك الجهة من أقارب الجني عليه أو المواطنين ؟؟

فلسكم نظرة عملية مؤقنة وعاجله قد لايكون لها فى القانون نص مباشر ولكن يحب أن نقرها فى نصوص صريحة فى قانون متمشين فى ذلك مع تطور الدفاع. الاجتماعى العادل ضد الجريمة .

# حول المـــادة ٥٧ من مشروع قانون العقوبات المصرى

# الركتور عبد الفتاح مصطفى الصيفى أستاذ مساعد ـ كلية الحقوق ـ جامعة الاسكندوية

١ — أقام مشروع قانون العقوبات المصرى « المسئولية الاجتماعية ، إلى الحانب « المسئولية الجنائية » . وقد عرفت المذكرة الإيضاحية المشروع المسئولية الاجتماعية بأنها نوع من المسئولية يواجه من تقوم فيهم حالة خطورة إجتماعية تهدد أمن المجتمع وسلامته ولو لم يقسم منهم مايستأهل العقاب ، وذلك لوقاية المجتمع من خطورتهم مع مد يد العون الإيجابي إليم لإنتشالهم من وهدتهم . ومؤلاء مابين متأب على العقوبة لصغر أو جنون ، ومتحصن منها لضمف عقلي أو نفسي أو لقصر أو مرض كإدمان المسكر أو المخدر ، ومجرم لم تعد تجدى معه المقوبة لإعتياده الإجرام ، ومنحرف يكاد أن يستمع إلى وسوسة نفسه لنشرد أو إشتباء .

وفى صدد التفرقة بين المسئولية الجنائية والمسئولية الاجتماعية وإيضاح الجزاء المنرتب على كل منهما ، تمان المذكرة الإيضاحية أن المشروع قد توسل فى مواجهة المسئولية الاجتماعية فيمن تتخذ قبيسله دون إعنداد بالحطورة الإجرامية التي يتحدد بجال الإعتداد بها فى المسئولية الجنائية التي لا تتصل إلا بمجرم مسئول ، ومكذا قام فى المشروع نوعان من المسئولية : مسئولية إجتماعية قوامها الحظر، ووسيلة مواجهتها تدابير الدفاع الاجتماعي ، ومسئولية جنائية قوامها الحظا لا الحظر ، ووسيلة مواجهتها هى العقوبة والتدابير الجنائية التي إستحدثها المشروع . فالتدابير الجنائية لا توضع مع عقوبة لا بمناسبة جريمة نقع من تتخذ قبله ، إلى جانب أنها قد توضع مع عقوبة أصلية أو بديلا عنها ، بما يجملها أدنى إلى المقوبات ، في حين أن تدابير الدفاع الاجتماعي قد تتخذ قبل شخص لم يرتكب أية جريمة ، إلى جانب أنها لاتجمع . أبدا مع عقوبة .

وفى موطن آخر تعلن المذكرة الإيضاحية أن فكرة التدابير الاجتماعية أو الوقائية تستند إلى نظرية الدفاع الاجتماعي وقوامها أن المجتمع أنما يدافع عن نفسه ضد الجريمة لاضد المجرم، وإنما يبدأ الدفاع عن المجتمع من خليته الأولى وهي الإنسان، ومن هنا إتسم الدفاع الاجتماعي \_ على خلاف المذهب الوضعي \_ بالإيجابية عن طريق إتخاذ التدابير الى ترى إلى تأهيل المجرم إجتماعياً وإستمادته إلى المجتمع بمختلف الوسائل الملاجية والتقويمية وركيزتها الهامه العمل المنتبع .

وعلى هذا الأساس أفرد المشروع البساب الثالث من القسم العسام لمعالجة والدفاع الاجتماعي ، فخصص الفصل الأول من هذا الباب الشواذ ( المادتان ٥٠ ، ٥١) والفصل الثانى لإعتباد الاجرام ( المواد من ٥٢ حتى ٥٦) ، والفصل الثانى لاجتماعية ( المحادة ٥٧) . أما الباب الرابع فقد أفرده المقوبات الثالث المخصص الفصل الأول منه الممقوبات الاصلية ( المواد من ٥٨ والفصل الثالث والفصل الثانى المقوبات الفرعيه ( المواد من ٨٨ حتى ٥٧) ، والفصل الثالث المدابير المخاتمية ( المواد من ٢٠ حتى ١٠٠) ، والفصل الرابع لتدابير الدفاع الاجتماعي ( المواد من ٢٠ حتى ١٠٠) ، والفصل الرابع لتدابير الدفاع الاجتماعي ( المواد من ١٠٣ حتى ١٠٠) . . . . ألخ .

وتعنينا \_ في مقام نقر برنا هذا \_ المادة ٥٧ من المشروع ، وهي التي تشكفل بتحديد حالات الحفورة الاجتاعية ، وبحرى نصها على هذا النحو و يعد الشخص ذا خطورة اجتاعية في الحالتين الآنيتين : ١ \_ أن يكون مصابا بجنون أو بإختلال أو ضعف عقلي أو نفسي جسيم وأثبتت الملاحظة وفقا الإجراءات المبينة في القانون أنه فاقد تماما المقدرة على التحكم في تصرفاته بحيث يخشى منه على سلامته شخصيا أو على سلامة الغير . وفي هذه الحالة يودع المصاب مأوى علاجيا وفقا للاوضاع التي يعينها القانون . ب \_ أن يكون متشردا أو مشتبها فيه أو ذا سلوك متحرف وفقا الشروط والاوضاع التي يحددها القانون ، وبشرط أن تنبيء حالته عن خطورة على أمن المجتمع أو النظام العام أو الآداب . وبحكم القاضي في هذه الحالة أما بإيداع الشخص إحدى مؤسسات العمل ، وإما بوضعه حت المرافية ، وإما بالزامه بالاقامة في الموطن الاصلى ، . هذا ويلاحظ أن الايداع في مؤسسات العمل بحب ألا يزيد عن ثلاث سنين ، مالم ينص القانون على خلاف ذلك

﴿ المادة ٢/١٠٨ من المشروع ﴾ وأن المراقبة لا تقل عن ستة أشهر ولا تجاوز علات سنين ( المادة ١٠٩ ) ، وأن الاقامة فى الموطن الاصلى لانقل عن ستة أشهر ولا تجاوز ثلاث سنين ( المادة ١١٠ ) .

ولا تثير الحالة الأولى خلافا فقهيا يستأهل أن نقف لديه فى تقريرنا هذا وربما أثارت مستقبلا الجدل حول طبيعة التدابير التى تتخذ قبل من يخضعون لها من الاشخاص ، هل هى تدابير جنائية أم إدارية ولقد وفق المسروع فى أنه لم يحدد فى نص المادة ١/٥٧ حدا أقصى لايداع المصاب فى مأوى علاجى ، أكتفاء منه بالاحالة إلى الأوضاع التى يعنها القانون ، وهو نفس المسلك الذى سلكم إزاء المجرمين الشواذ فى المادة ٥١ منه .

أما الحالة الثانية ـــ وهي جوهر تقريرنا هذا ـــ فتنضمن ثلاث صور هي

(۱) التشرد. (۲) الاشتباه. (۲) السلوك المنحرف، يتولى القانون تحديد الشروط والأوضاع التي بها يدخل الشخص مجال أحدى هذه الصور الثلاث، وذلك إلى جانب شرط عام تكفلت الفقرة الثانية من المادة ٧٥ التي نحن بصددها بتحديده، ومؤداه أن ننيء حالته (أي حالة المتشرد أو المشتبه فيه أو ذي السلوك المنحرف) عن خطورة على أمن المجتمع أو النظام أو الآداب.

ومن هذا يتضح لنا أن شروط إعتبار الشخص متشردا أو ذا سلوك منحرف موزعة بين أكثر من قانون: شرط عام حددته المادة ٥٧ من المشروع ومؤداه أن تنبى حالته عن خطوره على أمن المجتمع أو النظام العام أو الآداب، وشروط أخرى خاصة بكل صورة من الصور الثلاثة الخاصة بالحالة الثانية يتولى قانون آخر أو أكثر تحديدها. وهذا المسلك التشريمي يعطى المادة ٥٧ مرونة أكثر في مواجهة شروط التشرد والاشتباه والسلوك المنحرف، فهذه تتغير بتغير الظروف الاجتماعية والافتصادية، وكما تغيرت على نحو يعتد به المشرع كان عليه أن يعمد إلى القرانين الآخرى فيعدل منها درن أن يمس بالتعديل المادة ٥٧.

 وفى ظل القوانين السارية المفعول الآن يعالج للشروع تشرد الكبار والمشتبه فهم بالقانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٤٥ مصدلا بالقانون رقم ١٥٧ لسنة ١٩٥٩. كما يعالج تشرد الصغار بالقانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٤٩ معدلا بالقانون رقم ٨ لسنة ١٩٦٣ ويعالج التسول بالقانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٣٣.

ويعرجى القانون الأول المتشرد بأنه من لم تكن له وسيلة مشروعة المتميش ولم يكن صاحب حرفة أو صناعة ، كما عرف القانون الثاني الصغير المتشرد وهومن تقل سنه عن ١٨ سنة ــ بأنه من يوجد متسولا ، أو يمارس جمع أعقاب السجائر ، أو يقوم بأعمال تتصل بالدعارة ، أو يخالط المتشردين ، أو يكون سي السلوك أو مارقاً من سلطة أبويه ، أو لم يكن له محل إقامة مستقر ، أو لم تمكن له وسيلة مشروعة المتميش . أما القانون الثالث فقد عرف المتسول بأنه شخص صحيح البنية يبلغ عمره ١٥ سنة أو أكثر وجد متسولا في الطريق العام . . النم .

وقد جرم المشرع تشرد الكبار (حيث رتب له جزاء جنائيا هو الانذار ، أو مراقبة البوليس ، أو الحبس في حالة العود ) ، كما جرم التسول (حيث رتب له جزاء جنائياً هو الحبس والايداع في ملجاً ) ورتب لتشرد الصغار جزاء يشمل في إنذار متوليه وفي الغرامة في حالة العود وفي الحكم بتسلم الصغير .

وينقد الفقه المصرى تجريم التشرد والاشتباء مستنداً في ذلك إلى الحجنين الاسلميتين الاتيتين: (1) أن تجريم القشرد في وضعه الراهن لا يمدو أن يكون تجريماً لمجرد الحالة الحطرة للمقشرد، وفي هذا خلط بين الركن المادى المجريمة والعلة من التجريم. فالركن المادى النشرد هو الامتناع عن إيجاد وسيلة مشروعة التعيش، بينها علة التجريم هي ما ينطوى عليه هذا الامتناع من توافر الحظورة لدى صاحبه عايدد بارتكاب الجريمة مستقبلا . ويخلص هذا الانجاء الفقهي إلى أنه ينبغي قصر تجريم التشرد على الحالة التي فيها يتمثل التشرد في المتعطل حوالتعطل مسألة إرادية حدون البطالة، لأن البطالة حالة لا إرادية من جانب الشخص . (٢) كما أن تجريم الاشتباء في وضعه الحالى ينطوى على مساس بالحريات الفردية، ويضع المجال لاسادة عارسة الإدارة لسلطنها ضد مساس بالحريات الفردية، ويضع المجال لاسادة عارسة الإدارة لسلطنها ضد

أشخاص لم يسبق لهم أن أجرموا . فإذا كان الاشتباء يؤسس على صفة خلقية . نقوم بنفس الموصوف يستظهرها القاضى بما وقع في الماضى من أمور تدل عليها . ولا يؤسس بالتالى على حالة فعلية ظاهرة ، فإنه من غير المتصور أن يساءل . الشخص عن ماضية لدرجة يعتبر معها هذا الماضى فى ذاته جريمة فى الحاضر . هذا فضلا عما ينطوى عليه إثبات خطورة المتشرد الاجتماعية من صعوبة تؤول . بالقاضى إلى أن يؤسس حكمه على مجرد الظن والشبهة لا على الجزم والتيقن .

ولقد حاول المشروع التغلب على أهم إعتراض يوجه إلى التشرد والاستباه في وضعهما من التشريع الرامن فاشترط في المادة ٥٧ منه في المقشرد والمشتبه فيه وذوى السلوك المتحرف وأن تنبى. حالته عن خطورة على أمن المجتمع أو النظام المام والآداب ، وبرى بعض الفقهاء أن هذا الشرط يتسم بالغموض ، فضلا عن أن مصطلح النظام المام والآداب غير محدد لدرجة يصعب على القاضى النغلب عليها ، وينتهى به الامر إلى التحكم ، الامر الذي يصف بأهم الضانات الموضوعة للحريات الممامة ويكاد في النهاية يقضى على مبدأ المشروعية في التدابير الاحترازية. ويقترح البعض الآخر على المشروع أن يعتبر التشرد جريمة يحدد لسلوكها أنموذجا قانونيا تطبيقا لمبدأ شرعية الجرائم والمقوبات ، فإذا ما إفترنت هذه الجريمة باحتمال حالة من حالات. الحظورة الإجرامية .

٣ — وعلى ضوء هذه المقدمة ننتقل إلى معالجة مصادر الخطورة أياكانت على ضوء المسادة ٥٧ من المشروع ، وسنردها إلى ثلاث هي : الجريمة ، وظل الجريمة ، والآفمال غير الاجتهاعية . فالآولى مصدر الخطورة الإجرامية ، والثالثة مصدر للخطورة الاجتهاعية أما الثانية فتشغل مركزاً وسطا بينهما وأن كانت أقرب إلى الأولى منها إلى الثالثة على نحو ما سنوضحه بعد قليل .

على الغرقة بين المسئولية الاجتماعية والمسئولية الجنائية.
 على النفرقة بين الحطورة الاجتماعية والخطورة الجنائية ، حيث يكشف الشخص.

عن الحطورة الأولى فيسأل اجتهاعياً ، بينها يسأل جنائياً إذا كشف عن الحطورة الجنائية ، فما هو التعريف بكل من الحطورتين إذن ؟ وهل توجد كل منهما إلى جانب الاخرى كحقيقة متميزة أم أنكلا منهما حقيقة واحدة ؟ .

عتلف الفقه المقارن حول تكييف الحطورة. فن الفقهاء من يعتبرها حالة نفسية، ومنهم من يعتبرها ميزة أو يعتبرها أهلية أو يعتبرها ميلا، وهي تعريفات ترد الحطورة إلى شخصية الشخص الحظر أو في عبارة أخرى ترجعها إلى ذانيته. ومن الفقهاء من يعتبر الخطورة بحوعة من الظروف الشخصية والموضوعية. على أن الحلاف الفقهى تقل حدته بالنسة لتحديد ماهية الحطورة، فهى د إحتال، من جانب الشخص الحطر لان يكون مصدراً لفعل غير اجتماعي ( بالنسبة للخطورة الإجراعية )، هذا الاحتال يطلقه البعض من الفقها. بينا يصفه البعض الآخر بأنه احتمال أكثر وضوحاً، ويصفه غيرهما بأنه احتمال أكثر وضوحاً، ويصفه غيرهما بأنه احتمال مؤقت أو دائم.

ومن وجهة أخرى يختف الفقه المقارن بالنسبة لما إذا كانت الحطورة الجنائية تختلف عن الحطورة الاجتماعية أم أن الاثنتين حقيقة واحدة . فن الفقهاء الإيطاليين من يعتبرهما حقيقة واحدة على أساس أن خطروقوع جريمةما مستقبلا لا يعدو أن يكون خطراً إجتماعياً ، ويخلص إلى أن الخطورة الجنائية نوع من جنس هو الحطورة الاجتماعية . ومنهم من يفرق بين النوعين من الحطورة . وفي سبيل النفرقة بينهما نجد من الفقهاء من يعول على معيار زمني فيتبر الحطورة إسابقة على إرتكاب الجريمة خطورة إجتماعية ، بينها تكون الحطورة جنائية من كانت تالية على الجريمة ، بينها يعول البعض الآخر على على الحطورة فيعتبرها إجتماعية إذا كانت سبباً محتملاً لارتكاب الشخص أفعال غير إجتماعية ، بينها يعتبرها بدياء إذا كانت سبباً محتملاً لاحتمال إرتكابه جريمة من الجرائم . وهذا المعيار الاخيراً كثرها توفيقاً في نظرنا وبه ينادى بعض الفقهاء المصريين .

وحصيلة القول أن الخطورة ــ أياً كانت ــ هي, احتال، ارتكاب شخص

لفعل غير إجتماعى ( بالنسبة الخطورة الاجتماعيـــــة ) أو مكون لجريمة ( بالنسبة المخطوره الجنائية ) .

ه - ولما كانت الحظورة - أياً كانت - إحتالا، والاحتال بطبيعته ينصرف إلى المستقبل، فكيف يتسنى لنا فى لحظة من لحظائنا الحاضرة القول بتوافر الحطورة فى حق شخص من الاشخاص؟ وفى عبارة أخرى كيف نستطبع أن نثبت فى حاضرنا أن هناك إحتالا - والاحتال أمر مستقبل غير البت على وجه يقينى - بأن شخصاً ما سيرنكب فعلا غير اجتاعى أو فعلا مكوناً لجريمة ؟ تمتم علينا طبيعة الحطورة أياً كانت أن ننظر إلى الماضى لنقيم الحاضر وتنكبن بالمستقبل. وفى مجال الظواهر الاجتاعية يتعذر علينا - إن لم يستحل بالشيقن سلفاً من تحقق المسببات . له خالا مفر والحالة هذه من الاعتاد على والشواهد ، أو « الامارات ، نستخلصها من الماضى لتجلى لنا المستقبل جلاء تفاوت درجة وضوحه من حالة إلى أخرى وإن كانت لا تبلغ عادة درجة الموضوح السكامل. فا هى شواهد المخطورة إذن ؟ وما هى درجة جلائها لاحتهال وقوع فعل ما مستقبلا ؟ وهل يقتصر أمرها على الجريمة وحدها أم يمتد إلى الإنعال غير الاجتاعية كذلك ؟

(١) لا صعوبة إذا تعلق الأمر بخطورة إجرامية . فالجريمة التي يرتكبها شخص ما تعتبر من أهم الإمارات التي تكشف عن خطورته الإجرامية . ويعلن جانب من الفقهاء ذلك — ولاسيا فقهاء المدرسة الوضعية بحجتين ، تتحصل أولاهما في أن المجرم ما كان ليجرم لو لم يكن لديه إستعداد للجريمة ، وهذا الاستعداد ليس سوى الخطورة الإجرامية . ويخلص هذا الاتجاء الفقهى إلى القول بأن الجريمة إذا وقعت فإنها لا تفقد دلالتها على الخطور الإجرامية إلا في حالات إستثنائية تتميز بأن الجريمة الواقعة فيها طفيفة من جهة وبأن خطورة المقاعل فيها قد طرأ عليها الزوال من جهة أخرى قبل النطق بالحكم . ولهذا أهميته في وقف تتغيذ المقوبة وفي العفو القضائي . وتتحصل الحجة الثانية في أن الجريمة هي وجود في وقف تديكون من توافرها ، إذ الإمارات الاخرى الدالة على وجود الخطورة قد يكون من المتعذر الوقوف عليها مثل الحياة المحاضية للمجرم لاسها

إذا كان أجنبياً . وقد يكون من غير اللازم البحث عنها إذا كانت الجريمة المرتبكة هينة لا تستدعى إستقصاء عن حياة فاعلها في الماضي ولا دراسة مباشرة طشخصيته . ويخلص هذا الانجاء الفقهي إلى القول بأنه لا مناص من التسلم بأنه بينما الجريمة تحتل من بين الإمارات الدكاشفة عن الحطورة الإجرامية المكان الآول ، تحتل سائر الإمارات المكان الثاني . على أننا لا نلبث أن تتبين أن هناك حالات لا توجد فيها و جريمة ، ولكن يوجد و ظل جريمة ، ومع ذلك فإن دلالها على توفر الحطورة الإجرامية الدى مرتبكها ليست أقل وضوحاً من الحالات التي توجد فيها و جريمة ، .

وإذا استقرأنا التشريعات المقارنة وجدناها تغفل ــ في مقامنا هذا ــ ثرتيب التدابير الاحترازية لفئة من الحالات تتحقق فيها الجريمة ومع ذلك يقوم مامع قانوني دون توقيع المقوبة على مرتكبها . في هذه الحالات يدخل الجاني عجال اللامشروعية الجنائية فيرتبكب جريمة تنكشف عن خطورته الإجرامية ، ومع هذا يفلت حتى من مجرد الحضوع لتدبير لحترازي . هذه الحالات هي : \_

ا حالة ما إذا كان عدم توقيع العقوبة راجعاً إلى توفر مانع من موانع العقاب . ولا نريد تدميم الحكم في هذه الحالة بحيث ينسحب على كل تطبيقاتها ، وذلك لأن هناك حالات تنظل فيها السياسة العقابة عدم إخضاع الجانى لاى جزاء جنائى كا هو الشأن بالنسبة لإعفاء الزوجة التي تخفى زوجها الفار من وجه العدالة من العقاب . على أن هناك حالات نرى أن من الأوفق فيها إخضاع الفاعل لتدبير احترازى ملائم بعد أن تعذر إخضاعه العقوبة . ومن هذه الخالات نذكر سرقة الفروع من أحد أصوله ، أو أحد الروجين من الآخر .

حالة ما إذا كان عدم توقيع العقوبة منحة من المشرع كمن ببلغ
 عن جريمة أسهم في إرتكابها ، كما هو الشأن بالنسبة للجرائم الماسة بأمن الدولة ،
 وجرائم الرشوة والاتفاق الجنائي

 حالة ما إذا كان عدم توقيع المقوبة راجما إلى صفح المجنى عليه عن الجريمة كما هو الشأن بالنسبة لصفح المجنى عليه فى جريمة الزنا .

٤ - حالة ما إذا صدر عفو خاص حال دون خضوع مرتكب الجريمة للعقوبة.

فى هذه الحالات الاربع يلاحظ أن وجريمة ، ما قد إرتكبها والجانى ، ، وأن عدم خضوعه المقوبة إنما يرجع لعامل لا حق على وقوع الجريمة ليس من شأنه أن يزيل عن الجانى خطورته الإجرامية : لهذا فإننا نقترح أن يتناول المشروع هذه الحالات فيخضعها لندبير إحترازى ملائم ، على أن يترك إخضاع الجانى له جوازيا لقاض الموضوع .

(ب) على أن الصعوبة تثور إذا تعلق الوضع بأهال لا تكون جريمة ويقن الوصف على كونها بجرد أهال وغير إجتماعية ، مثل هسده الاهمال التي لا تعتبر وجريمة ، ولا بجرد و ظل الجريمة ، تثير قلق الفقه وحذره لان معالجتها لا تعتبر وجريمة ، ولا بجرد و ظل الجريمة ، تثير قلق الفقه وحذره لان معالجتها ألا تجراعية ، هذا فضلا عن أن هناك جانبا من الفقهاء يرون إستماد معالجتها في العجرامية ، هذا فضلا عن أن هناك جانبا من الفقهاء يرون إستماد معالجتها في نطاق قانون العقوبات باعتبارها أفعالا تنم عن خطورة و إجتماعية ، لا جنائية ، وإن كننا على الرغم من النسليم بكونها كذلك نرى أن في معالجة التشريع الجنائي . من أهم ما يضفي عليها ضائية ، يمنى أنها لا تنسب إلى شخص إلا بحكم قضائي ، هذه الضمانات كونها قضائية ، بعنى أنها لا تنسب إلى شخص إلا بحكم قضائي ،

(ج) وإلى جانب حالات الحطورة الاجرامية — ودلالتها على ارتكاب شخص مالجريمة من الجرائم — وحالات الحطورة الاجتماعية ودلالتها ارتسكاب شخص ما فعلا غير اجتماعي ولا يكون جريمة — فان هناك حالات تقف على الحدود التي تفصل بين هذه وتلك ، فهى حالات لا برق فيها الفعل المرتسك إلى مرتبة الجريمة ، ولا يهبط إلى كونه بجرد فعل خطر الجتماعيا ، ونقصد من ذلك أن نشير إلى حالات يوجد فيها وشبه جريمة ، أو في عبارة أخرى أكثر دقة ، ظل جريمة ، وسنشير فيا يل إلى هذه الحالات ثم نحدد مركزها القانوني في مواجهة حالات الحطورة الاجراعية .

 ٦ - العجريمة - كما هو معلوم - سلوك يصدر عن شخص مسئول جنائياً (يطابق) السلوك (المموذجي) الذي تصفه القاعدة الجنائية المجرِّمة في شق التكليف الحاص بها . ويحب - لقيام الجريمة - أن تتوفر مطابقة الفعل الأنموذج القانونى الخاص به ، وأن تتوفر مطابقة الركن المعنوى لانموذجه القانونى، إلى جانب مطابقة سائر الاركان أو الجوانب المفترضة للجريمة لنماذجها القانونية . ومؤدى هذا في عبارة أخرى أنه إذا تخلفت مطابقة أحد اركان الجريمة لانموذجه القانونى فالجريمة يتخلف وجودها ومع هذا فإننا نكون بصدد ( ظل جريمة ) أو في عبارة ثالثة فاننا نكون في مركز وسط بين الجريمة والفعل غير الاجتماعى . وتوسط هذا المركز برجم إلى أن الفعل المرتكب يشغل مركزا دون الجريمة لآن أحد أركانه قد تخلف دون سائر الاركان ، كما يشغل مركزا . الحرى من الفعل غير الاجتماعى لان بعض أركانه تطابق تماذجها الجنائية .

### ويمـكننا تقسيم حالات ( ظل الجريمة ) إلى فئتين :

. (1) حالات تتحقق فيهاكل من الطابقه المادية والمطابقة المعنوية ، ومع هذا يحول مانع قانونى دون إعتبار الفمل جريمة مستقبلا . وفي هذه الحالات كانت هناك جريمة مرتسكية ، وكانت تعتبر (جريمة) في لحظة من اللحظات ، ثم تدخلت موانع قانونية لاحقة نزعت عنها وصف الجريمة وإن لم تنزع عن مرتسكبها ما تسكشف عنه هذه الجريمة من خطورة إجرامية . وتحت هذه الفئة من الحالات ندرج الفروض الآتية : \_

١ — الحالة التي فيها ير تكب الشخص جريمة ورغم هذا يصدر القضاء حكما ببراءته منها لسبب ( شكلي ) إذا كان من شأن هذا السبب الشكلي تطرق الحيكمة إلى الموضوع والتثبت من توفر الجريمة في حق المتهم .

 الحالة التي فيها يصدر قانون جديد يجعل الفعل مباحاً بعد أن كان يعتبر جريمة في ظل القانون الملفي .

٣ - الحالة التي فيها يرتكب الشخص فعلا مكونا لجريمة في ظل قانون وقتى
 وتنتهى مدة هذا القانون قبل أن تقوم إجراءات الدعوى أو يصدر حكم بالادانة
 خلالها في حق مرتكب الجريمة .

(ب) حالات تتحقق فيها المطابقة (المعنوبة) وحدها دون المطابقة المادية

وذلك بالنسبة للجرائم العمدية . وتحت هـذه الفئة من الحالات ندرج الفروض. الآته : ـــ

ا — الاشتراك الحائب ، سواء تمثل فى إتفاق أو فى تحريض أوفى مساعدة لم ترتبط أحداها بالجريمة التى وقعت برباط سببى ، أى لم تؤد أحداها أصلا إلى وقوع الجريمة محل الاشتراك ، أو إذا لم تقع الجريمة محل الاشتراك أصلا . لقد رتب المشرع الإيطالى تدبيراً احترازياً التحريض الحائب ( المادة ١١٥ ق ع إطالى ) ولدينا أن الحكمة متوفرة بالنسبة للاتفاق والمساعدة الحائبين ، فهذه جميمها صور للاشتراك فى الجريمة .

٧ — الجريمة المستحيلة : وهي الجريمة التي يستحيل تحقق تتيحتها إما السبب يرجع إلى عدم وجود المحل يرجع إلى عدم وجود المحل المادى الذي ينصب عليه السلوك . وقد رتب المشرع الإيطالى تدبيرا إحرازية لمن يرتكب جريمة مستحيلة (م ٤٩ ق ع إيطالى) ، بينها أغفل مشروع قانون. العقوبات المصرى ذلك .

٣ — الجريمة الظنية أو الوحمية: وفيها يقدم الفاعل على إرتكاب فعل معتقداً على غير الحقيقة أنه يكون جريمة مع أنه ليس كذلك. من أمثلة ذلك من يتقاضى مبلغا من التقود من آخر نظير الاخلال بعمل من أعمال وظيفته ويكون — قبل تقاضيه لهذا المبلغ — قد عزل من الوظيفة دون أن يعلم بذلك. في الجريمة الظنية أو الوحمية تتحقق المطابقة المعنوية بذاتها وتتخلف غيرها من صور المطابقة . ولعل من الطرافة أن نشير إلى أن المشروع — شأنه في ذلك شأن التشريع الجنائق القائم حاليا — يحرم قبول الموظف العموى الرشوة عن عمل أو إمتناع عن عمل وتقابل المادة ٣٠ مكرر المعدلة بالقانون رقم ١٢٠ لسنة ١٩٩٧) وهذه لا تعدو أن تمكون صورة من صور الجريمة الظنية أو الوحمية رتب لها المشروع عن سائر صور الجريمة الظنية أو الوحمية رتب لها المشروع عن سائر.

إلاجني الذى يقيم بإقليم الجمهورية العربية المتحدة ويرتسكب فعلا
 يعتبر جريمة فى دولته دون أن يعتبر كذلك فى نظر القانون المصرى.

 هـ الحالات التي يقدم الفاعل فيها على إرتكاب فعل مباح وهو جاهل بسبب إياحته، مثال ذلك من يقدم على قتل غريمة وهو بجهل أن هذا الآخير كان
 على وشك أن يقتله .

في هاتين الفئتين من الحالات لم تصدر عن الفاعل ، جريمة ، ، ولكن صدر عنه ، ظل جريمة ، ولدينا أن لهذه الحالات دلالتها الواضحة في الكشف عن الخطورة ، الإجرامية ، لدى مرتكبا ، فهى لا تقف لدى مجرد الكشف عن خطورته والاجتماعية ، ، بل تتجاوزها إلى الخطورة الإجرامية .

٣ – ومن هذا كله فإننا نخاص إلى أنه إذا كان مشروع قانون المقوبات قد أخضع بعض الأفعال و غير الاجتماعية ، لتدابير إجتماعية هى فى جوهرها تدابير إحترازية جنائية ، فقد كان الاجدو به أن يخضع لتلك التدابير من بابأولى أفعالا نظوى على و ظل جريمة ، تدنو من الأفعال الممكونة للجريمة وتتجاوز الافعال غير الاجتماعية . لهذا فاننا نقترح تعديل المادة ٥٧ من المشروع حيث تتناول هذه الحالات ، أو فى الآفل بعضها ، فضلا عن الحالات التي أشرنا إليها فى الفقرة الخامسة من هذا التقرير وتتعلق بفروض تقوم فيها الجريمة ولكن يحول مانع من موانع العقاب دون إخضاع الجائي العقوبة .

فى هذه الحالات جميعها نكون أمام شواهد قوية مستمدة من وجريمة » ما أوفى الآقل و شبه جريمة ، ــوقد أرتكبت .فاذا مانيقن القاضى ــونستلزم التيقن ، لا مجرد الشبهة ــأن الفاعل ينطوى على خطورة إجرامية ، كان له أن يخضمه لندبير إحترازى ملائم يحدده المشرع سلفا .

لهذا نكون قد أحكمنا حلقه الدفاع عن المجتمع ضد و الجريمة ، ، و وظل الجريمة ، ، . وظل الجريمة ، ، . وظل الجريمة ، ، إذا كان هدفنا إلى جانب هــــذا الدفاع عنه ضد الآفمال و غير الاجتاعة ، .

## نحو نظام موحدللجزاءات الجنائية

### د • مین علام

المنظمة العربية للدفاع الاجتماعي جامعة الدول العربية

#### مقــدمة:

لم تعرف النظم القانونية — إلى ما قبل أبحاث المدرسة الوضعية الإيطالية فى النصف الثانى من القرن الماضى — غير مصطلح العقوبة تعبيراً عن الجزاءات الجنائية الى توقع على مرتكى الجرائم.

ثم جاءت المدرسة الوضعية وقدمت العلم الجناق انجاهها الجديد الذي يركز الاحتمام في الحقورة الإجرامية الاحتمام في الحقورة الإجرامية في شخصه واقترحت أن تتخذ التدابير التي توقع عليه صورة تدابير أمان (أو تدابير الحتارية في تتابير المحالة الحظرة وما يتناسب معها، لامع الجريمة المرتكبة في حد ذاتها .

ولم يتح للفكرة الوضعية تطبيق كامل فى أى بلد من سائر البلاد فى العالم ، ولم يتح لتدابير الامان كا رسمت صورتها المدرسة الوضعية ـــ أن تجد تجسيداً متكاملا لها فى التشريعات ، ولكن أصداء الثورة الوضعية قد رجعتها المحافل العلمية والتشريعية فى اتجاهات مختلفة . وتدابير الامان أصبحت صبغة شائمة تتناولها بعض التشريعات وكل كتب الفقه القانونى .

على أن العقوبة ظلت هى النظام الاساسى فىالقوانين الجنائية ، والصبغة العامة التي يعبر بها عن الجزاء الجنائى ، وإن كانت فى التطبيق أصبحت تستهدف تقويم شخص المحكوم عليه ـــــ الامر الذى يدعو إلى التساؤل : هل تغير مضمون المختلق بما يتعين معه اتخاذ موقف فقهمى وتشريعى جديد حيال ذلك التقليم بين فكرتى العقوبة التقليدية وتبابير الاعان ؟ وهل يكون بروز إهميسة

شخص المجرم فى الواقعة الإجرامية محوراً لنظام موحد للجزاءات الجنائية ؟ تدابير الأمان لدى المدرسة الوضمية :

لم تكن تدابير الأمان عند المدرسة الوضعية بخصصة لنوع معين أو لفئة عددة دون غيرها من فئات المجرمين . وإنما كانت هى تعبير تلك المدرسة عن المجزاء الجنائي بوجه عام ــ التعبير الذي يتمشى مع ما أوضحته من جوانب الوافعة الإجرامية ومركز الفمل فيها وهو شخص المجرم وخطورته .

فاهتهام المدرسة الوضعية بالخطورة الإجراءية Périculosité, temibilité وجعلها أساس المعاملة الجنائية وإستبعادها المسئولية الآخلاقية كأساس المجزاء الجنائي ... ذلك كله يؤدى إلى استبعاد معنى العقوبة الذى يرتبط بمفكرة المسئولية(۱)، وإحلال صيغة جديدة محل تعبير، العقوبة، لتلائم معنى مواجبة الخطرة الإجرامية لا الجزاء على المسئولية الآخلاقية .. ومواجبة الخطرة المختردة تلاجرامية لا الجزاء على المسئولية الآخلاقية .. ومواجبة الخطرة المتكون بتأمين المجتمع ضده ، ومن هنا كانت عبارة تدابير الامان (۷) Mesures de sûreté

أما أنواع التدابير التي اقترحتها للدرسة الوضعية فلم تخرج عن الإطارات المعروفة في وقتها : الإعدام ، النفي ، التدابير السالبة للحرية — وإن كانت قد سلطت الضوء في التدابير السالبة للحرية على مضمونها التقويمي واقترحت أن تنفذ في بعض الحالات في مستعمرات زراعية .

بل إن إفراد معامله خاصة لبعض فئات معينة من المجرمين قد عرف قبل أن توجد فسكرة المدرسة الوضعية في شأن تدابير الامان وذلك كما في نظام

 <sup>(</sup>١) وفـكرة المـئولبة كانت مـتبعدة لدى المدرسة الوضعية التي كانت تؤمن بالحرية وتنفى
 حرية الاختيار .

<sup>(</sup>۲) ولم يكن هذا التعبير مع ذلك مفضـــلا لدى دعاة الوضعية فاستخدم قرى في مشروع القانون الذي وضعه سنة ١٩٢١ تعبير جزاءات Sanctions, sanzione يراجع تقرير Givanovitch, The, في موضع توحيد المقوبات وتدابير الأمان – مقدم إلى المؤتمر المدولي السادس لقانون المقوبات ١٩٥١ ، س ١١١ .

الـ Rélégation الفرنسي الذي كان مخصصاً للمتادين(۱) ، كما أن نظام الـ. Rélégation الإنجايزي الحاص بالمعتادين كذلك قد وجد منذ. ١٩٠٨ دون أن تثار في شأنه فكرة إعتباره عقوبة أو تدبير أمان ويلاحظ في. هذا المقام أن النظم الانجاوسكسونية لا تعرف هذه التفرقة .

وعلى هذا فإن الذى كان يميز تدابير الامان لدى للدرسة الوضمية هو : أولا : أنها نظام عام المجزأء الجنائى لا يرتبط بأنواع بمض الجرائم أو فئات محدودة من المجرمين .

ثانياً : أن أساس توقيعها هو حالة الخطورة المتمثلة فى الفاعل ، وليس ِ الجريمة فى حد ذاتها .

ثالثاً : أنها هى الجزاء الوحيدالذى يتخذ فى الواقعة الإجرامية فلا محل لتوقيع عقربة إلى جانبه ينظر فيها إلى نوعية الفعل أو مسئولية الفاعل عنه .

موقف الفكر التقليدى من تدابير الأمان ، وظهور الحلول النوقيقية : نظام الازدواج :

كانت تدابير الامان التي نادت المدرسة الوضعية بتوقيعها على المجرمين تمثل في نظر أنصار المذاهب التقليدية ، خروجاً على مبــــداً شرعية الجرائم, والعقوبات ، كما عرفته تلك المذاهب . وذلك من عدة نواح :

إ - فيى لا توقع عن الجريمة التى وقعت بالذات وإنما قد توقع على من.
 لم تـكتمل الجريمة أركانها بالنسبة له كن هو فاقد الاهلية .

وهى لا توقع فى مقابل الجريمة وبالقياس إلى جسامتها وإنما توقع النظر إلى حالة المجرم الشخصية ، وبقصد تمقيق الدفاع عن المجتمع سواء بقطع

 <sup>(</sup>١) كورنيل، بول -- تقرير إلى المؤتمر الدولى السادس لقانون العقوبات -- الحجلة الدولية-.
 لقانون العقوبات ٤ ٩٥ م ٩٠ ١ ص ٤٩٣ .

صلته به أو علاجه أو تعليمه وتربيته ، وفى كل ذلك قد يختلف مصير أشخاص ِ متعددين إرتكبوا نفس الفعل .

٣ - إن مراعاة مقتضيات العلاج أو الغربية أو غيرها مما يتصل بتقويم المجرم تؤدى إلى أن تكون التدابير غير محددة المدة والعناصر من أول الأمر ، وإنما يكون مناط تحديدها هو حاجة المحكوم عليه التي تتضح في النهاية عند التنفيذ وحسما يظهر منه .

لذلك رفض الانجاء التقليدى و بدعه ، تدابير الأمان ، وكل ما ارتبط بها من أفكار وأوضاع قانونية وفلسفية ــكفكرة الحالة الخطرة التي هي مناط. توقيعها ، وفكرة المسئولية الاجتماعية التي تحل على المسئولية الاخلاقية ، وغير. ذلك مما يتعلق بالإرادة وحربة الاختيار أو الجبرية .

وإستمر الخلاف مستمراً بين الوضعية والتقليدية وأصحاب المذاهب الوسطى يحاولون التوفيق بينهما واختيار ما يصلح التطبيق من كلا الاتجاهين، حتى انتهى الامر إلى هدنة علمية عقدت بينهما في المؤتمر الدولي الاول لقانون العقوبات الذي عقد في بروكسل سنة ١٩٣٦.

فقد أصدر هذا المؤتمر قراراً وافق عليه فرى أحد الافطاب الثلاثة الوضعية وينص على أن و المؤتمر و روو يترك للناقشات النظرية مسألة الاختلاف المجوهرى أو الشكلى بين العقوبات وتدابير الامان ، يقرر أن العقوبة كجزاء وحيد للجربمة لا تمكنى القيام بالاحتياجات العملية للدفاع الاجتماعى سواء فى مواجهة المجرمين الذين تزيد خطورتهم بسبب شذوذهم العقلي أو ميلهم أو تسودهم على الإجرام ، أو فى مواجهة الاحداث الذين تتفاوت درجة تقبلهم للتربية . ويبدى المؤتمر أمله فى أن تتضن بجموعة قانون العقوبات تدابيرا للامان تعين طبقاً الاجتماعية، وأن تمكن العقوبات وتدابير الامان سبباً تحت تصرف القاضى الذي يمنح سلطة توقيع أى منهما أو كلهما تبعاً لظروف الحال وشخصية المتهم سلطة توقيع أى منهما أو كلهما تبعاً لظروف الحال وشخصية المتهم سلطة توقيع أى منهما أو كلهما تبعاً لظروف الحال وشخصية المتهم.

وركن الفقه القانوني حتى نهاية الحرب العالمية الثانية إلى هذه الهدنة . وكان يفسرعلى أساس هذا الاتجاه ماتستحدثه التشريعات أو تنشئه من نظم يراعى فيها عتبارات متطقة بشخصية المجرم أو نوع انحرافه ، كنظم العائدين والشواذ ، وصدر فى بلجيكا فى هذه الفترة قانون سنة ١٩٣٠ ينظم أحكام هاتين الفئتين وسمى نفسه قانون و الدفاع الاجتماعى ، .

على أنه إذا كان هذا القرار قد سمح بتعايش سلى على نطاق واسع بين المعقوبة وتدابير الأمان، فإن هذا التعايش لم يظهر فى التطبيق بالصورة المتعادلة التي بها القرار. وظلت كفة المقوبة راجحة وظلت هى القاعدة الأصلية فى كل التشريعات، وإن سمح فيها بتوقيع تدابير أمان فى بعض الحالات على أساس موضوعى لا شخصى. ولم تمكن التصديلات التشريعية تسمح بأن يطبق القاضى تدبير أمان حينا بريد، كما كان يوحى به قرار سنة ١٩٧٦.

بل حاولت الاتجاهات التقليدية أن تجاصر الفكرة الشخصية في مؤتمر روما الموراء ، فتنادى بالتقسيم بدلا من النمايش وتحت عنوان ، توحيد العقربات وتدابير الامان ، . حدد الاستاذ جرسيني المقرر العام للرتمر في هذا الموضوع المشكلة في معنى ضيق : هو عدم الجمع في التطبيق بين العقوبة وتدبير الامان . وأبعد البحث عن نطاق محاولة إيجاد نظام موحد المجزاءات الجنائية ، رغم وجود أصوات قوية في المؤتمر تنادى بهذا الانجاء (١) .

وقد انتهى المؤتمر إلى قرار يوصى بعدم إجازة توقيع عقوبة وتدبير أمان فى وقت واحد، وأن يحدد تدابير مناسبة لطوائف المجرمين الذين برى أن العقوبة الى تتمذ بالإيلام لا تسكون كافية أو مناسبة لهم. وخص القرار بالذكر طائفتى الاحداث (تحت سن 17) وأشباء المجانين Semi-aliéné (١٠).

<sup>(</sup>١) نراجم التقارير المقدمة إلى المؤتمر من كل من Revue internationale di droit pénal, 1953 No . 3, P. 757 وغيرهم (٢) يراجم نس القرار في التقرير المنشور من أعمال المؤتمر بالمجلة الدولية لقانون المقوبات عـ ١٩٥٥ من ٢٣٩ وما بعدها .

### عدم منطقية نظام الازدواج :

كان نظام الازدواج حلا عمليا ليس له أساس نظرى كما كشف عن ذلك. قرار مؤتمر بروكسل سنة ١٩٧٦ السابق ذكره ، الذي تضمن مايفيد أنه يتجاوز الحلاف النظرى إلى حل عملي بواجه قصور نظام العقوبة عن الوفاء باحتياجات الدفاع الاجهاعي .

لذلك كان هذا النظام يخالف منطق المذهب التقليدى ، كما يخالف أسس المذهب الوضعى ، ولا يفتهج فيها يينهما منهجا له وحدته المنطقية .

 د فهو يتحمل بكل إعتراضات المدرسة النقليدية على تدابير الامان من حيث مخالفتها لمبدأ الشرعية ، ومع ذلك فإن الندابير تطبق فى ظله جنبا إلى جنب مع العقوبات التى تستند إلى المذهب النقليدى فى العقوبة ، .

٧ - ، وهو يتضمن - فى أخذه بنظام التدابير - عنالفة لنتائج الفكرة التقليدية فى شأن المسئولية الجنائية ذلك أن الندابير يمكن تطبيقها على من لاتتوافر لديه عناصر المسئولية كالمجنون. وقد كان هذا هو المجال الآول الذى قبلت فيه لتلاق ما نؤدى إليه نظرية المسئولية التقليدية من إفلات المجنون من نطاق الإجراءات الجنائية. ثم كان أن أضيف إلى نطاق تطبيقها بوجه خاص فى مؤتمر وما سنة ١٩٥٣ الحالتان الإساسيتان لنقص المسئولية وهماصغر السن، والشذوذ أو الإختلال العقل. ولم يكن أساس إخضاع هائين الفئين لنظام التدابير وإخراجها من نطاق العقوية - طبقا لترجيه المؤتمر - لم يكن أساس ذلك سوى أنه يضمن من نطاق العقوية - طبقا لترجيه المؤتمر - لم يكن أساس ذلك سوى أنه يضمن بشكل أفعل حسن تقويمهم - دون ربط ذلك بنتائج نظرية المسئولية التقليدية .

ومع ذلك فقد بقيت فكرة المسئولية أساساً ذلك الشق الذي تسوى فيه أحكام العقوبة التقليدية. ولم يسلم التطبيق القانوني من الحلط في كثير من الاحوال بين قواعد المسئولية كأساس المقاب الموضوعي ، وبين أعمال بعض التدابير المقررة لحالات خطرة (كما هو الشأن في تنظيم قانون التشرد والاشتباه).

٤ - وفوق كل ذلك فقد كانت تدابر الأمان التي تضمنتها التشريعات في

التخطام المزدوج شيئا آخراً غير ما كانت تعنيه المدرسة الوضعية التي كانت تنظر [ليهاكنظام شامل يحل محل العقوبة ، على أساس من النظرة الشخصية إلى الواقعة الإجرامية ، والتركيز على مواجهة عنصر الحطورة فى شخص المجرم .

## أزِمة القانون الجنائى التقليدى :

إن تخبط منطق الاتجاه التوفيق كان يكمن وراء ما أطلق عليه فى الثلاثينيات اسم . أزمة القانون الجنائ . .

فالنقدم الذى أحرزته على الإنسان ابتداء من أبحاث المدرسة الوضعية ، والذى تم بوجه خاص فى علم الجريمة وعلم الاجتماع الجنائى وعلم النفس والطب النفسى وعلم النفس الجنائى - وماكشفته أبحاث هذه العلوم من طبيعة السلوك الإجرامى كل ذلك أوضح أنه يتصل بعوامل متشعبة تتعلق بالتكوين الجثمائى والمصبى الفرد المنحرف كا ترتبط بالبيئة التى نشأ فيها سواء على نطاق الادرة أو الحي أو المدينة . وأخيراً فان سلوكه ينبع عن محصل تلك العوامل جميعا وما ينتج عنا من تمكوين نفسى و اتجاهات نفسية خاصة ، تؤدى - تحت مستوى معين من ضغط الظروف الحارجية - إلى ارتبكاب الجريمة .

فإدخال العامل الشخصى فى تحديد نوع أو مضمون الجزاء الذى يوقع على مستكب الجريمة أصبح ببدو ضروريا فى ضوء تناتج العلوم الحديثة . غير أنه يبدو متناقعنا مع نظام قانونى موضوعى يهتم بالجريمة ذاتها ويجعل شرط العقاب عليها تحقق المسئولية عنها فى صورة إكتهال الارادة الحرة لدى الفاعل ، وذلك يسمرف النظر عن العوامل التي أدت إليها وتحقيقا للساواة أمام القانون!!

وفى هذا الصدد يقول مارك آنسل رئيس الجمية الدولية للدفاع الاجتهاعى :

إِن المشكلة الآساسية للقانون الجنائى هى و البحث عن حل لوضع شخصية المجرم ف الإعتبار فى إطار نظام جزائى موضوعى ۽ . (١)

الدفاع الاجتماعي والنظام الموحد للجزاءات الجنائية :

لقد نشأت أزمة القانون الجنائى التقليدى نتيحة لتضخم أهمية العامل الشخصى كفتاح للواقعة الإجرامية .

وكان يبدو لجرامانيكا مؤسس الجمعية الدولية للدفاع الاجتهاعي أنه لاحل لهذه الآزمة إلا بالحزوج من نطاق موضوعية القانون الجنائي التي تلقى ثقله على الفسل الاجرامي ، والإنطلاق إلى آفاق جديدة و للقانون الجنائي الشخصي الناعل يركز الاهتهام في الواقعة الجنائية على و الإنحراف ، في شخص الفساعل (Antisocialité) وينظر إلى الفعل الذي صدر منه على أنهمن و دلائل الانحراف ( micices de 1' antisocialité) ويوقع عليه ما يناسب انحرافه من ( تدابير الدفاع الاجتماعي).

ومع انساع حركة الدفاع الاجتهاعى بإعتبارها تمثل الاتجاه الإنسانى الحديث في مواجهة ظاهرة الجريمة إنتشر استمال تعبير (تدابير الدفاع الاجتهاعى) للدلالة على النظام الموحد للجزاءات الجنائية ، الذى ينظر فيه إلى شخصية المجرم ويوقع عليه ما يناسبه من جزاء في كل الاحوال بغرض الوصول إلى تقويمه باعتبار أن حذا التقويم هو وسيلة الدفاع الاجتهاعى ضد ظاهرة الجريمة . .

وقد تضمن برنامج الحد الآدنى للجمعية الدولية للدفاع الاجتماعى الذى نشر فى سنة ١٩٥٥ نصا على أن (التدابير التى توقع على الجانحين يجب أن تختار على أساس أنها أنسب فى كل حالة على حدتها لإصلاح المحكوم عليه وتأهيله ، فإذا كانت بعض هذه التدابير تسمى عقوبات كالغرامة والتدابير الماسة بالحرية ، فإنها

<sup>(1)</sup> Ancel, M., et Marxy, les codes Penaux Européans P.

<sup>(2)</sup> Philippo Cramatica; principes de Defense sociale 1964."
P. 55 et suivant.

كذلك تعتبر من ( تدابير الدفاع الاجتماعي ) (١) ...

وقد كان النظام الموحد التدابير الجنائية قد ورد في مشروع قانون العقوبات. الإيطالى الذي وضعه فرى في سنة ١٩٣١ وسمى هذا التدبير الموحد بإسم (جزاءات sanzione, sancions) كما أخذ قانون العقوبات السوفيتي سنة ١٩٣٧ بنظام موحد لندابير (الدفاع الاجتماعي) كذلك أخذ بالنظام الموحد. تشريعات المكسيك وأرجواي سنة ١٩٣٣ وكوبا والارجنتين سنة ١٩٤٦ (٢)، والبرازيل سنة ١٩٤٥ وفيرا كروز سنة ١٩٤٤ ، وقانون العقوبات السويدي. سنة ١٩٦٥ .

ومن المنفق عليه فى الآخذ بالنظام الموحد أن يكون أساس اختبار تدبير أو جزاء معين هو ملاءمته لشخصية المحكوم عليه ونرجيح أنه يؤدى إلى تقويمه، وتجريده، من حالة الحطورة الاجتماعية . وبذلك لا تمكون الجريمة إلا مناسبة للكشف عن تلك الخطورة وتقرير الملاج اللازم لها . ولا مانع من أن نقرر دلائل عامة للخطورة تتخذ بمناسبتها إجراءات الدفاع الاجتماعى وتوقع في حالة بموتها التدابير الملائمة دون وقوع جريمة معينة (كا في حالات التشرد والاشتباه). . .

وفى ضوء هذا التحديد تنتنى الحكة من النفرقة التقليدية فى الفقه التوفيق. بين ثلاثة أنواع من التدايير وهي :

١ ـ التدابير السابقة على الجريمة ، وهي التي توقع لمجرد حالة الخطورة قبل.
 ارتسكاب أية جريمة ـ وينكر مشروعيتها كثير منهم و آنسل ، .

٧ ـ العقوبات وهي التي توقع على أساس المسئولية عن جريمة معينة . .

٣ ـ تدابير الأمان ( الاحترازية ) وهي التي توقع على المنتمين لفئات تتمثل

<sup>(1)</sup> Bulletin de la societé Intern. de Defense sociale No. 1P.3

<sup>(2)</sup> Méthodes Modernes de traitment Penitentiare, P.

<sup>(3)</sup> Ancel, La Defense Social Nouvelle, P. 268

فها الخطورة خاصة ـ عند ارتـكابهم أى جريمة ، كالشواذ والمعتادين أو صغار الســـن . . .

فالأساس فى تطبيق التدابير الموحدة للدفاع الاجتماعى هو دائماً وجود الانحراف الذى يمثل الحطورة الاجتماعية ، وحسب نوع واتجماه ودرجة الانحراف يكون اختيار اللدبير ، وذلك لدى ثبوت دلائل مادية لهذا الانحراف سواء كانت دلائل عامة أو جريمة معينة أو جريمة من معتاد أو ناقص مسئولية ، أو حتى فعلا هو جريمة يقم من بجنون . .

ولا يزيد أثر قيام عناصر المسئولية (النقليدية) عن أنه يحدد نوع التدابير التحذ أما نقص تلك العناصر فهو يستنبع توقيع تدابير أخرى ، ولا تختلف التدابير في هذه الحالة عن الحالة الاولى لجرد اختلف السكييف القانوني للموقف المنائل وإنما لاختلاف طبيعة المعاملة التي نقتضيها الحالة الشخصية للفاعل. فالتدبير يوقع على الفاعل بالنظر إلى حالته الشخصية (التي منها عناصر المسئولية التقليدية) ولا يرتبط توقيعه ارتباط شرطيا بتوافر عناصر المسئولية . . .

ولا تقف على قدمها فى هذا المجال الاعتراضات التى تثار فى هذا الصدد من ناحية مبدأ الشرعية ، ومن ناحية الاشفاق على هيبة القانون وسلطة الدولة . .

فن ناحية الشرعية لا نطبق أى من هذه التدابير إلا بتحقق دلائل الانحراف كا سبق البيانكا أنه ليس للقاحى أن يوقع تدبيراً لم ينص عليه فى القانون ويعتبر أن هذان هما عنصرا الشرعية فى العصر الحديث . .

أما من ناحية سلطة الدولة والقانون والحوف من أن يكون وبط التدابير بالحالة الشخصية مظهراً لتحلل تلك السلطة ، وانقلاب معنى الجزاء إلى استشفاء ، فالرد عليه أن كل مايتخذ من تدابير الدفاع الاجتماعي إنما يتخذ قهراً ، وهذا هو مظهر السلطة والتدابير التي توقع تمثل قيوداً على حقوق الفرد وحربته وليست نرهة اختيارية .

\* \* \*

هذه هى الأسس العامة فى الاتجاه نحو النظام الموحد الجزاءات الجنائية ـ أما الاعتبارات التى تؤثر على تطبيقه فنتمرض لها بعد بيان منهج مشروع قانون العقربات الجديد فى شأن العقوبات والتدابير الجنائية . .

## مسلك مشروع قانون العقوبات الجديد :

يلاحظ على هذا المسلك أن:

٤ - خصص الباب الرابع من المشروع و للعقوبات والتدابير » .

وفى ذلك اشارة واضحة إلى التقسيم التوفيقي إلى : عقوبات وتدابير أمان ﴿ احترازية ﴾ .

٢ - غير أن هذا الباب قد قسم إلى أربعة فصول خصصت على التوالى:
 المعقوبات الأصلية والمقوبات الفرعية ، والتدابير الجنائية ، وتدابير الدفاع الاجتماعى . . .

٣- اشتمل الفصل الحقاص بالمقوبات الفرعيه على بمض ما يمتبر عقوبات تحكيلية (كالمصادرة والحرمان من الحقوق والمزايا في حالة المادة ٧١) أما البعض الاخرى فهو عقوبات تبعية (الحالات الاخرى للحرمان من المزايا وحالات المرزل). .

٤ - تشتمل كذلك التدابير الجنائية على بعض ما يقضى به بالإضافة إلى عقوبة ويشترك فى هذه الصفة مع المقوبات التكميلية ، وأمثلة ذلك : حظر ارتياد الحانات ، ومنع الإقامة ، والمراقبة (هذان التدبيران يطبقان بصفة تبعية كذلك فى المادتين ٨٢ / ١ ، ٨٥ / ١ ) ، الأبعاد - م ١٩ / ١ ، اسقاط الولاية أو الوصاية ، الحظر من ممارسة عمل ، سحب ترخيص القيادة ، المصادرة .

كما تشتمل التدابير الجنائية على ما يطبق بدلا من العقوبات الأصلية كالاختبار القضائى، والإلزام بعمل، والابعاد فى حالة المادة ٩١ / ٧، والحظر من ممارسة عمل فى حالة المادة ه٥ / ٤٠. أما اغلاق المحل فلم تبين في المادة الخاصة به ( م ٩٨ ) كيفية تطبيقه . .

هـ أما تدابير الدفاع الاجتماعى فانه بمراءاة ما جاء فى الباب الثالث من المشروع وهو الحاص بالدفاع الاجتماعى، يمكن القول بأن هذه التدابير تطبق فى نوعين من الحالات . حالات الحفورة البادية بمناسبة جريمة معينة ، كما فى حالات الشواذ والمعتادين ، وتعتبر تدابير الدفاع الاجتماعى فى هذه الحالة عائمة لتدابير الأمان فى المذهب التوفيق وخاصة اتجاه الاتحاد الدولى لقانسون المقوبات. والحالات الآخرى حالات خطورة مجردة عن ارتكاب جريمة (حالات النشرد والاشتباء والجنون ، التى سميت بحالات الخطورة الاجتماعية ) وتعتبر تدابير الدفاع الاجتماعية ) وتعتبر تدابير الدفاع الاجتماعى فى هذه الحالة من قبيل التدابير السابقة على الجريمة ـ فى عرف ذلك المذهب . .

- ربط المشروع تطبيق التدابير للجنائية بالجريمة سواء في النص العام الذي صدر به الفصل الحناص بها (م ٧٦) أو في النصوص المتعلقة ببعض التدابير المعينة ، هذا مع ما ورد بالمدكرة الإيضاحية من أن هذه التدابير نضع المجرى في المحل الأول . . بل أن تدابير الدفاع الاجتماعي ذاتها لم تخل من ارتباط بالجريمة حيث وضع حد أقصى الايداع بمأوى علاجي أو بمؤسسة عمل يختلف بين ما إذا كانت الجربمة المحكوم بصددها جناية أو جنحة (م ١٠٦)

### تقدير مسلك مشروع قانون العقوبات.

لا يمكن القول بأن المشروع قد اقتبس نظام الازدواج على علاته \_ هذا من ناحية ومن ناحية أخرى \_ استعمل المشروع عبارة وتدابير الدفاع الاجتهاعى، و لكنه خص بها بحوعة محدودة من الجزاءات الجنائية ، إلى جانب ثلاثة أنواع -أخرى من العقوبات والتدابير .

ولمذا كان مصطلح , تدابير الدفاع الاجتهاءى , قد اتخذ علما على النظام الموحد للجزاءات ، ومن ثم يكون هذا الاصطلاح قد استعمل فى المشروع فى غير مدلوله الحديث(١) ، ألا أن ذلك لا يخل بما فى المشروع من اتجاهات تقدمية ينبغى تلمسها وابراز المحور الذى يجب أن تلتثم حوله أملا فى مزيد من التناسق فى منهج التشريع المرتقب . .

وأننا لنجد هذا الحور فياسمى فى المشروع باسم و التدابير الجنائية ، الى خصص لها الفصل الثالث من الباب الخاص بالعقوبات والتدابير ، فقد جمع هذا الفصل - مع ما يثور بشأنه من ملحوظات \_ بحوعة من التدابير تختلف فى نواحى شتى ولكنها وضعت جميعا تحت يد القاضى ليوقع مايراه منها \_ فى حدود. العناصر المحددة لها \_ مناسبا لظروف الجريمة المعروضة أمامه ودون أن يكون منصوصا على أى منها لهذه الجريمة بوجه خاص .

وهذا المسلك يكون ـ فى بحموعة ـ صورة التدابير التى تدخل فى نظام موحد المعقوبات يعددها المشرع ويضعها ـ كجمرعة تحت ـ تصرف القاضى ليختار منها ما يناسب كل حالة على حدتها دون التقيد بالنص على شيء منها بوجه خاصر لدكل جربمة سلفا . على أنه ببق بعد ذلك النظر فى أسلوب وشروط تطبيقها وعلاقتها بالانواع الاخرى المنصوص عليها فى المشروع حتى يكتمل له إطار منطقى تقدى .

#### وفي هذا السبيل يلاحظ :

أولا: أن التركيز على الجانب الشخصى فى نظام موحد الجزاءات الجنائية ليس معناه بالضرورة الاكتفاء بالنص على هذه المجموعة الموحدة فى جانب قانون المقوبات، ثم يكننى من ناحية أخرى بالنص على مجرد تعداد الجرائم باعتبارها

 <sup>(</sup>١) حيث يقصد به النظام الموحد البجزاءات الذي يستَهدف علاج الانحراف بعيداً عن فكره البجزاء المرتبط بالمشولية الاخلاقية ، وذلك - على الاقسل - في حدود ما نس عليه برنامج العد الادن للجمعية الدولية للدفاع الإجماعي . .

جميعاً ـ كمجرد دلائل على الانحراف ـ على مستوى واحد من الاهمية ، وإنما يكون من الضرورى، دائماً مراعاة بعض الاعتبارات الموضوعية .

فالواقع أنه تبدو الحاجة العملية دائماً إلى وضع معيار مبدئ الاهمية الجريمة تمهيدا الاتخاذ التدبير الملائم. فني المشروع الذي وضعه فيليبو جرامانيكا مؤسس الجمسية الدولية للدفاع الاجتماعي - ليحل محل قانون العقوبات الكوني (١)، قسمت و دلائل الانحراف، (أي الجرائم) إلى خس درجات يرجع الها في تعليق تدابير الدفاع الاجتماعي المنصوص عليها في ذلك المشروع، ويرجع في تحديد الدرجة الخاصة الى تغتمي اليها كل جريمة إلى تقدير أهميتها من الناحية السياسة والاجتماعة.

وفى قانون العقوبات السويدى الذى وضع موضع التنفيذ اعتباراً من أول ينابر ١٩٦٥ - وضعت جميع التدابير الجائرة التطبيق فى قسم واحد من القانون أحت عنوان و الجزاءات ، (٧) أو ما يمكن ترجمته بوجه أدق بلفظ و عواقب Pafolid ، غير أنه نص فى صدد كل جريمة على حدتها بالعقوبة المقررة لها أصلا من يين عقوبتي الحبس والغرامة ، وأطلق عليهما فى القانون فعلا لفظ عقوبة لدى تخصيصها بالذكر ، ورؤى الابقاء على هذا التميير التقليدى إذ لتى اقتراح الغائم ممارضة شديدة . وذلك مع مراعاة أن هائين العقوبين وباقى التدابير الموضوعة تحت تصرف القاضى لها جميعا اعتبار واحد والقاضى دائماً أن بدل المقوبة المنصوص عليها فى صدد الجريمة بوجه خاص - إلى أى تدبير آخر المكل جريمة على حدتها ، غرض أساسى هو بيان أهمية تلك الجريمة من وجهة المكل جريمة على حدتها ، غرض أساسى هو بيان أهمية تلك الجريمة من وجهة نظر المجتمع ، أما الجزاء الذى يوقع فعلا ، فهو ما يختاره القاضى من مجموعة التدابير التي نص علما القانون ، وعلى قدم المساواة بينها .

<sup>(</sup>١) فيليبو جراماتيكا -- مبادىء الدفاع الاجتماعي ص ١٧٤ وما بعدها .

<sup>(2)</sup> Thorsten Sellin, The Protective Code a Swedish Proposal Stockholm, 1957.

<sup>(3)</sup> The Penal Code of Sweden . Introduction by Ivar Strahl, Ministry of Justice, Stockholm 1965 .

وفى ضوء ما تقدم يمكن القول بأن أفراد المشروع المصرى الفصل خاصر بالمقوبات الاصلية يمكن أن يؤدى هذا الدور الاساسى ـ دون أن يخل ذلك بالدور الذى تقوم به التدابير الجنائية بالنسبة إلى المقوبات الاصلية . فهى كا هو واضح من التصوص الحاصة بها يمكن الحكم بها ( بعضها على الاقل ) بدلا من المقوبات المنصوص عليها أصلا الجريمة كالاختبار القضائى والالزام بعمل ، والابعاد ، والحظر من عارسة عمل ، وتقدم بذلك نظاماً بديلا المقوبات.

ثانياً: لما كانت الندابير المسماء في المشروع بتدابير الدفاع الاجتماعي تشترك مع التدابير الجنائية في تلك الخاصية ـ أنه يمكن الحسكم بها بدلا من العقوبات الآصلية ـ فان فصلهما كقسمين مختلفين انما يمثل مجرد انباع التقاليد التشريعية المتأثرة باتجاه المدارس التوفيقية التي كانت تقصر معني الدفاع الاجتماعي على فئات محددة كالشواذ والمعتادين .

كذلك فانه — كا سبق أن لاحظنا - قد أبق المشروع على صلة وثيقة بين. التدابير الجنائية والجريمة المرتكبة فى حد ذاتها، بل لم تسلم من هذه الصلة الاحكام. المخاصة بتدابير الدفاع الاجتاعى فيه — الامر الذى يجب أن يتلافي بتنقية هاتين المجموعتين من التدابير من الجوانب التقليدية لتلك الرابطة ، وإبراز الاتجاه إلى جعل حالة مرتكب الجريمة وحاجته هى محل الاعتبار الاولى اختيار الدبير الملائم ويحسن النص على ذلك فى نص خاص فى مستهل تلك التدابير جميعا - مع ادماجها فى مجموعة واحدة . .

ثالثا: إذا ما لاحظنا بعد ذلك أن بعض النصوص الحاصة بالتدابير الجنائية تجسل تطبيقها تبعياً للحكم بالعقوبة الآصلية ( المنع من الإقامة م ١/٨٧ ، المراقبة م ه ١/٨٥ ) فإنها تنتفى عنها بذلك أية تفرقة حدى بالمعابير التقليدية والتوفيقية عبينا وبين العقوبات . ولما كانت والعقوبات الغرصية ، تشمل ما هو تبعى وما هو تسكميلي وكل ما يميزها عن العقوبات الآصلية أنها تطبق على أساس التصوص الواردة في القسم العام دون حاجة النص عليها في صدد كل جريمة على حدة . فهي تتساوى في ذلك مع التدابير الجنائية وما سمى بتدابير

الدفاع الاجتماعى . ولا يبقى مانع من ضم المقوبات الفرعية مع التدابير الجمائية فى بحرعة واحدة .

لذلك كله تبدو التفرقة بين أنواع ثلاثة من العقوبات والتدابير ( فيما عدا العقوبات الاصلية ) . . وليس لها ما يبررها من الاسس التقليدية أو الاتجاهات الحديثة في الدفاع الاجتماعي . ويكون الاولى جمها في مجموعة واحدة تسكون تحت يد القاضي ليضيف منها إلى العقوبة الاصلية أو يبدل بها ما يشاء في حدود الاحكام المخاصة بكل منها ، وطبقا لما تعليه حالة المتهم ، وليطبق منها بحكم القانون ما يرى ملاء منه مع أنواع بكاملها من الجرائم . .

وفى ظل بقاء العقوبات الاصلية متميزة باعتبارها الجزاء الاصلى المقرر لكن جريمة ورمز السلطة القهرية للمجتمع فى مواجبتها ، والمظهر الاساسى لمبدأ الثرعية ــ يمسكن فى ضوء ما تقدم أن يكون فى بجموعة واحدة ( للتدابير ) تضم الانواع الثلاثة الاخرى فى المشروع وتوضع تحت تصرف القاضى ـ وسيلة تقدمية لتحقيق الدفاع الاجتماعى فى صورة عملة فعالة . . .

# تقرير فى شأن العقو بات و التدابير الاحترازية موضوع الندوة المقرر إنعقادها يوم ١١ مايو سنة ١٩٦٧

## الأُستاذ محمود الهمشرى التغتيش القضائ والنيامة العامة

أقول فى غير تردد أن العقوبات والتدابير الاحترازية ــ موضوع هذه الدوة تتير مشكلة من أهم مشاكل العلاقات بين الفرد والدولة . ويصعب القول بأن الفرد وحده مصدر هذه الإثارة وأن كان هو الذى أوجد نفسه بسلوكه الإجراى فى علاقة مع الدولة خلقت هذه المشكلة بما تنطوى عليها فكرة الحتى فى تقرير العقوبات والتدابير الاحترازية وهو أعلى مظهر لسلطان الدولة على الفرد .

ولا شك أن البحث عن علاج ناجح لهذه المشكلة إنما هو فى حقيقة الأمر سعى إلى تحسين العلاقات بين الفرد الدولة أو محاولة لا يجاد موازنة أفضل فيها بين هذه العلاقات .

ولما كان لمكل مشكلة جوانبها فان جوانب مشكلة المقوبات والتدابير الاحترازية أربعة: قانونية وعلية وإجرائية وتفيذية، وهذا يعنى أن حل هذه المشكلة لا يتأتى إلا عن طريق جوانبها الاربعة ، فلا يجوز الاكتفاء بمعالجة الجانب القانوني أو اللملى أو الإجرائي أو التنفيذي أو معالجة جانبين أو ثلاثة من هذه الجوانب.

والواقع أنه من الميسور ممالجة الجوانب الثلانة الأول بتدخل تشريمى مبنى على السال على وعملى سليم يستهدف حماية القيم والمصالح النابعة من القوة الدانية لمجتمعنا الإنسانى. ويبقى الجانب التنفيذى للشكلة، وهو يطبيعته يقتضى علاجا مستمرا يجب أن يستوحى من فسكرة العدالة الاجتماعية التي تنادى بعنرورة الاحترازية.

ويضيق بى الوقت عن بيان الجوانب الآربعة للمقوبات والندا بير الاحترازية على وجه التفصيل ، فقد تعددت فيها المذاهب وتشعيت فيها الآراء ، ولا زالت سهام النقد مصوبة إلى هذه الآراء وتلك المذاهب ، فآثرت أن أترك هذا الموضوع للمناقشات الشفوية في الندوة وهو أجدى .

ومع ذلك فإنى أرى أن علاج هذه الجوانب وعلى الاخص الجانب التنفيذى الن يكون إلا بمراعاة الاسس الآنية :

أولاً : يحب أن تكون وظيفة قانون العقوبات إقامة عدالة إجتاعية بين أفراد الجماعة أو بينهم وبين الدولة مع الحفاظ على الطابع الإصلاحي للعقوبات والتدابير الاحترازية ويجب أن نفهم أن توقيع العقوبة أو التدبير الاحترازي وسيلة للدولة وليست غاية لها

ثانياً: التوسع في إقرار نظام التدابير الاحترازية وبجب أن نؤمن بأن هذه التدابير هي أنسب الإجراءات التي بجب إنخاذها قبل كل في دعلي خطورة إجرامية تسئلوم النطق ضده بمثل هذا اللدبير ، ومن أجل ذلك فأني إقترح إعادة الظرفي صياغة المادة ٧٦ من مشروع قانون المقربات الجديد والتي تنص على أنه و لا يجوز أن يوقع أحد الندابير المنصوص عليها في هذا الفصل على شخص دون أن يكون قد ثبت إرتكابته جريمة ، بأن ينص على إشتراط أن يكون المساهم في هذه الجريمة على خطورة إجرامية تهدد أمن الجماعة أرسلامتها . وأحيل في تحديد معنى الحظورة الإجرامية على البحث التيم الذي قدمه الاستاذ الدكتور عمد إبراهيم زيد رئيس وحدة العقوبة والتدابير الاحترازية بالمركز القوى المبحوث الاجترازية بالمركز القوى

وإذا كنت إقترح النوسع فى إقرار نظام التدابير الاحترازية فاننى إقترح فى الوقت نفسه أن يكون الحسم به إختياريا للقاضى ، وهذه نتيجة منطقية لربط فسكرة التدبير الاحترازى بالحطورة الإجرامية ، وكثيراً ما تقع الجريمة من شخص ليس على خطورة إجرامية تهدد أمن الجماعة أو سلامتها .

ثالثاً : وجوب العناية بتثقيف المحكرم عليهم على أساس على ثابت .

رابعاً: الاهتهام بالحدمات الطبية والاجتهاعية داخل المؤسسات العقابية. وإمداد هذه المؤسسات بالحصائيين يؤدون هذه الحدمات بأمانة . وأنى أطالب بايفاد بعض الاخصائيين إلى إنجترا لزيارة مؤسساتها العقابية الهامة مثل سجن وورم وود إسكريز Worm wood Scrubs القريب من لندن وسجن ونشستر winshister السكائن بمدينة وينشستر فقد بلغت فيهما العناية بالحدمات الطبية. والاجتهاعية حدا يرتاح له الضمير الإنساني ولقد ضمنت ذلك تقريري المقدم مني باللغة الفرنسية إلى لجنة حقوق الإنسان بهيئة الأمم المتحدة .

خامساً: يجب أن نقدم ــ فى غير تردد ــ على تجربة نظام معاملة المحكوم عليه. على أساس تدرجى يمكن معه تخفيف قيود العقوبة على المحكوم عليه. تدريجيا . ولقد أثبتت زيارتى للمقسسات العقابية فى فرنسا التي تطبق نظام التدرج فى الماملة تجاح هذا النظام .

سادساً: إعداد نزلاء المؤسسات المقابية للاندماج في الحياة الاجتماعية عند مغادرتهم لهذه المؤسسات والسبيل إلى ذلك أمدادهم بالتقافات التربوية وتفهم مناكلهم التي اعترضتهم قبل دخول المؤسسات المقابية وما يحتمل أن تعترضهم من مشاكل في المستقبل بعد تنفيذ مدة العقوبة المحكوم بها وبذل الجهد في محاولة. حل هذه المشاكل بأيسر الحاول.

سابعاً : العناية بنظام العمل في المؤسسات العقابية مع إقامة وزن العلمكات الطبيعية لسكل نزيل من النزلاء ، والعمل على تشجيع هؤلاء النزلاء على الآقدام. على العمل واتقائه بكافة وسائل التشجيع المشروعة .

ثامناً : أرى عدم الآخذ بالاختبار القصنائى باعتبارة نظاما قائماً بذاته. وإضافته إلى نظام وقف التنفيذ بحيث يكون بمثابة تطوير لهذا النظام بما يحقق. الفائدة المرجوة منه . تاسماً : أفعرح فى النهاية إخضاع المؤسسات العقابية لوزارة العدل فهى أقدر ِ من غيرها على تفيذ العقوبات والتدابير الاحترازية بواسطة أجهزة فنية تتبعها .

ولعل إمتهام مشروع قانون العقوبات الجديد فى أكثر من موضع بضرورة ـ إشراف القاضى على نواح متعددة من نواحى التنفيذ ما يبعث على الاعتقاد ـ يجدوى مناقشة هذا الافتراح فى الندوة .

## التدابير الاحترازية مابين الشريعة الإسلامية والقانون

المقارن ومشروع قانون العقوبات

الاستاذ محمد ابراهيم الدسوقى وئيس النيابة العامة بالنقض الجنائ

### أولاً : نظرية الدفاع الاجتماعي والتدابير الاحترازية :

لم تكن المدرسة التقليدية تعرف من وسائل الكفاح ضد الجريمة غير العقوبة أخذاً منها بالآسس التقليدية للمسئولية الجنائية التي تتلخص في مبدأ المسئولية الإخلاقيه ، كان بذلك مركز المتهامالفقة هو الفعل الملدى للجريمة لا الفاجل فـكان لا ينظر إلى الجريمة إلا بوصفها كيانا قانونياً مجرداً يكنى التحقق من وجود ركتيه المادى والمعنوى لقياس العقوبة بمقدار الضرر والحنطاً .

ففى نظرة المدالة الجنائية التقليدية لم يمد المجرمكما يقول سالى إلا شخصية بجردة لا يجرفها التشريع ولا القضاء الجنائيين وتنقطع صلتهما به بمجرد صدور حكم بالإدانة .

ولا شك أن الذى مهد لهذه النتيجة غير الإنسانية إنما هي الأسس التقليدية المسئولية الجنائية التي تتلخص في أن قوامها المسئولية الاخلاقية والعقاب على قدر الحطأ الجنائي الامر الذي حصر مهمة القضاء الجنائي في عملية شبه آلية لوزن المقاب بصورة بجردة لا يكاد يكون لشخص المجرم اعتبار ، بل إنه متى زج به في أحد السجون تتمدم شخصيته تماماً ويصبح بجرد دنمرة ، فعلا لا بجازا(١) .

ولقد عارضت هذا الأساس للسئولية المدرسة الوضمية مقررة أن المقوبة هى نظام عنيق يثبت فشله وأنه يكنى الاعتباد فى مكافحة الإجرام على سياسة المجهاعية صرفة محورها دراسة شخصية كل منحرف لتحديد أسباب انحرافه وتقرير الماملة المناسبة له بهدف علاجه أو تقويمه وإعداده لتآلف الاجتماعي

وأخذاً بوجه نظر هذه المدرسة فلا جريمة ولا بجرم ولا عقاب ولا مرضى. أو خطرين إنما هو انحراف اجتماعى لا ينبغى أن تهدر بسببه آدمية الإنسان بل وصل الآمر ببعض دعاة هذه المدرسة إلى حد المطالبة بإلغاء جميع المقوبات بل إلغاء القانون والقضاء الجنائيين .

إلا أنه لماكان كل من المذهبين متطرفاً في رأيه فقد رأى أنصار حركة. الدفاع الاجتماعي الحديث التمويل على سياسة جنائية في مكافحة الجريمة تعتمد على الاعتداد بالخطيئة والخطورة ذلك أن غاية هذا النظام هوحماية المجتمع والفرد من الإجرام وتحقق حماية المجتمع بمواجهة الظروف التي من شأنها أن تغرى بالإقدام على الجريمة والقضاء على تأثيرها الضار أما حماية الفرد الذى أجرم فتحقق بتأهيله إذ الشأن في التأهيل أن يقيه شر الإقــدام على جريمة تالية . فالقانون والدفاع الاجتماعي يتكاملان وببرز الواحد منهما الآخر وغير صحيح إنهما لا يتلاممان . إن الدفاع عن المجتمع ليس هو الدفاع عن الدولة على أنهــا الصنم الذي يمنهن وبحطم الانسان بل إن الدفاع الاجتماعي هو اتجاء إنساني بخدم الإنسان والنظم الاجتماعية والحكومية معماً فذهب حركة . الدفاع الاجتماعي الحديث يسلم بحرية الاختيار ويعتبر الخطيئة ركن في الجريمة ويسلم بالمسئولية الاخلاقية وينمى القبم الاخلافية المستقرة بالمجتمع ويستغلها للتغيير من الإجرام. وإنه وإن كان على القضاء أن ينزل العقاب على الجآني للجرم الذي وقع منه فإن له بعد ذلك دوراً فعالاً في تحديد التدبير الملائم للجرم بقصد تأهيله والتأهيل حق للمجرم والتزام عليه فهو حق عليه وواجب على المجتمع قبله إذ لكل فرد. الحق في أن يحتل في المجتمع المركز الذي تؤهله له إمكانياته فإن فقده فله الحق فى أن يسترده كما أن التأميل واجب على المجتمع قبل المجرم إذ أن المجتمع مسئول عن الظروف الى وجهت المجرم إلى سلوكه والتأهيل|النزام بحمله المجرم إذ هو مسئول أخلاقياً قبل المجتمع عن جريمته وملتزم بالعمل أو الامتناع الذي يكفل عدم عودته إلى هــذا ولآنه أخداً بهذا المبدأ يتمين أن يعترف قانون العقوبات بمبدأ شرعية الجرائم (٢) والتدابير الجنائية (٣) .

وتستند فكرة التدابير الاجتماعية ــ أى الوقائية ــ إلى نظرية الدفاع.

الاجتماعي وقوامها أن المجتمع إنما يدافع عن نفسه ضد الجريمة لا ضد المجرم إنما يبدأ الدفاع من الجنمع في خليته الأولى وهي الإنسان ومن هنا اتسم الدفاع ا الاجتماعي على خلاف المذهب الوضعي بالإبجابية عن طريق اتخاذ التدابير التي · ترمى إلى تأهيل المجرم اجتماعياً واستعادته إلى المجتمع بمختلف الوسائل العلاجية والتقويمية الهامة كالعمل المنتج والذى تطور فى العقوبة أيضا إلى اعتباره وسيلة · لتقويم المجرم وتأهيله التآ لَف الاجتهاعي ـ ذلك أن سياسة الدفاع الاجتهاعي بالمفهوم الحديث تجعل من دراسة شخصية المجرم والعناية به المحور الاساسى القانون الجنائي. وإذا كان كل من العقوبة والتدبير قد شرع لمكافحة الاجرام فإن التوفيق بينهما جد يسير ويقتضي التمينز بين طائفتين كبيرتين من المجرمين البالغين: الطائفة الأولى تضم الجرمين العاديين أى من يجوز افتراض تمتمهم بالاهلية والصلاحية الجنائية من حيث القدرة على التمييز والاختيار وهؤلاء يحاسبون على أساس الخطأ الجنائى. فى مسلكهم ويتم حسابهم عن طريق العقوبات النقليدية . والطائفة الثانية تضم غير العاديين من الجرمين وهم الخطرين على المجتمع سواء في : ذلك المصابون بعاهات عقلية أو أمراض عصبية وإرادية أو الشواذ والمعتادون على الإجرام \_ وهؤلاء تكون محاسبتهم الجنائية عن طريق تدابير الدفاع الاجتماعي وبذلك تهدف العقوبة إلى مواجهة خطأ شاب إرادة المجرم بينها بهدف التدبير الاحترازي إلى مواجهة الخطورة الكامنة وكافة النظيم الجنائية بوجه عام أى ذلك المفهوم الذي شعاره التفريد المطلق في جميع المجالات الجنائية تشريعاً وقضاءاً وتنفيذاً. وفي عبارة أخرى مكافحة الاجرام عن طريق ذات المجرم الفعلى أو المحتمل وبعبارة أخرى فإنه يتمين الاعتراف بدور القضاء في تحديد الندبير الملائم للجرم وإناحة فرص الدفاع كاملة له وأن الدعوى الجنائية تثير وحدة · تتابع حلقاتها منذ لحظة الجريمة حتى لحظة التأهيل الفعلي المجرم .

### ٣ ــ الشريعة الإسلامية والتدابير الاحترازية :

وإذا كانت هذه الافكار الحديثة لمفهوم نظرية الدفاع الاجتهاعى الحديث والتي كانت التدابير الاحترازية ثمرة لها قد قدر لها أن تنشأ في أعقاب الحرب العالمية الثانية في منتصف هذا القرن فإن فقهاء الشريعة الإسلامية قد تعهدوها والمناية والمدرس والبحث بحيث انتجت الجهود الفقيية العديدة التي خصصت لها نظرية مفصلة واضحة الممالم هي نظرية التعزير في الشريعة الإسلامية وذلك في حقبة من الدهر مرت على كثير من الامم كانت في سبات عميق وكانت شريعة الغاب هي القانون السائد في هذه الامم .

والنعزير وقد شرع في كل معصية ليس نيها عقوبة مقدرة .

فلم يفت علماء الشريعة الغرض الآساسى الذى شرع من أجله التعزير وهو الردع والزجر مع الاصلاح والتهذيب فقد قال الزيلمى فى شرحه على متن الكنز أن الغرض من التعزير الزجر .

والزجر معناه منع الجانى من معاودة الجريمة ومنع غير الجانى من ارتكاب الجريمة لعله أن التعزير الذى أقم على من أتى الجريمة ليس قاصراً عليه فقط بل ينتظره هو الآخر .

ولم تترك الشريعة الإسلامية جانب الجانى نفسه بل عنيت به حتى يكون ابتعاد الناس عن الجريمة ناتجاً عن وازع دينى ودافع نفسى ليس مبعثه الحوف من العقاب بل ابتغاء رضى الله الذى يعلم خاتة الاعين وماتخنى الصدور. وبما يدل على هذا الاتجاء فى الشريعة أن الاجماع منعقد على أن التعزير عقوبة الغرض منها التأديب والإصلاح لان بتأديب الجانى وإصلاحه تستقم نفسه وتبتعد عن الجريمة وفى ذلك إصلاح للجاعة وتقويم لبنائها ومن هذا القبيل قول الفقهاء أن التعزير شرع للتطهير فإن ذلك سبيل إلى إصلاح الجانى بتقويم نفسه وصقلها وغسلها من أدران الجريمة حتى تدكون هذه النفس الطاهرة بمنجاة عن يحيط وغسلها من أدران الجريمة حتى تدكون هذه النفس الطاهرة بمنجاة عن يحيط الإجرام وتدخل فى عداد الانفس الصالحة للجتمع (ه) حتى يقوم بجتمع صالح تسود فيه نية المجبة ولا مجال فيه الجريمة (١) ولعل ذلك يتمثل فى قول العقهاء بأن التغزير بحتاج إليه لدفع الفساد وإخلاء العالم منه وإزالة المذكر (٧).

بل أن الشريعة الإسلامية بذت جميع التشريعات الوضعية بذهابها في علاج بعض الحالات المستعصية بالاستئصال فقد قررت عقوبة الإعدام على سبيل التعزير سياسة فى الحالات التى يرى أن من الصالح العام فرضها وقاية للمجتمع. وتأمينات للامة ودفعا الفساد الذى يستشرى فيها كجرائم التجسس والدعوة. إلى البدعة فى الدين والقتل خنقاً يؤيد ذلك قوله تعالى :

 إنما جزاء الذين بحاربون الله ورسوله ويسعون في الارض فسادا أن يقتلوا أو يصلبوا وتقطع أيديهم وأرجلهم من خلاف أو ينفوا من الارض » .

وقد فسر فقهاء الشريمة الإسلامية قوله تمالى : ولكم فى القصاص حياة يا أولى الالباب ، بأن اعدام القاتل فيه إراحة المجتمع من الاشرار المعتدين وتحذير لغيرهم عن تسول لهم تفوسهم المجرمة أن القصاص إذا أقم ازدجر به من يريد قتل غيره مخافة أن يقتص منه فيحيا بذلك معاً .

ولما كانت الندابير الاحترازية شرعت فى الاصل لمواجهة الحطورة الدكامنة فى بعض الاشخاص . وكان الاصل فى الحطورة أن تستزم إجراء غير عدد. المدة فقد تصدى بعض الفقهاء من الشافعية والحنايلة لحالة من تمكرت منه الجرائم ولم يزجر عنها بالحدود فقالوا بأنه يجوز للامير أن يستديم حبسه حتى الموت ليندفع ضرره عن الناس ـ وأن ذلك ليس القضاء والامير محتص بالسياسة والقضاة محتصون بالاحكام والسياسة قد تقتضى الحبس حتى الموت عند النهمة. وهذا من الفروق التي يقول بها البعض بين الامراء والقضاة ولهل أساس اختصاص واستقرار السلطان فيها واخلاء البلاد من الفساد وجمع السكلمة إلى غير ذلك من الأغراض.

ومن يسرق فى المرة الثالثة لا تقطع عنه يده ولكنه يعزر ويحبس حتى يتوب. وجاء فى الجوهرة النيرة : أنه يخلد فى السجن حتى يتوب أو يموت وبمزر أيضاً . .

وكذلك من بعرف أو ينهم بارتىكاب جرائم ضد النفس كالفتل والضرب والجرح فانه يمكن تعزيره على ذلك ودون أن يكون قد ارتىكب جرمة جديدة (١٠) والذى قبل فى السرقة وجرائم الاعتداء على النفس يقال فى غيرها فيمكن تعزير كل من اعتاد ارتسكاب الجرائم ذلك لانه يكون فى حالة خطرة تتطلب التوقى منها واصلاحها بالدقاب ويمكن إرجاع العقاب فى مثل هذه الحالات المتقدمة إلى أصل مأخوذ به فى الشريعة الاسلامية وهو التعزير لمجرد التهمة وازجر من اشتهر عنه إرتكاب الجرائم حتى يتوب عن ذلك . (11)

ولقد تساءل البعض عما إذا كانت الشريعة قد عرفت نظام عدم التحديدالنسي للحبس ويرى البعض أن مراد الفقهاء بقولهم و يحبس حتى يتوب ، أنه يحبس حبسا من شأنه أن يحله على التوبة وذلك بأن يقدر له حد أقصى يرجح معه أنه كاف للتوبة مثل الجرائم التى يوضع لها هذا النوع من العقاب فاذا تاب فعلا قبل مضى هذه المدة فقد تحقق الفرض المطلوب من الحبس فيفرج عنه وإن لم يتب يخل سبيله في نهاية المدة . (١٢)

أما عن العقوبات التعزيرية فهى عقوبات بدنية ومالية وعقوبات أخرى منها التغريب أو الإبعاد. فقد قضى رسول الله بالنبى تعزيراً فى شأن المختثين إذ نفاهم من المدينة. ومنها الإعلام وصورته أن يقول القاضى للجانى بلغنى أنك فعلت كذا فلا تفعل بعد ذلك . ومنها الإعلام والإحتار لجلس القضاء . والقاضى أن يلجأ إلى هانين العقوبتين أو إحداها بالنسبة لمن يرتكبون الجريمة على سبيل الوَّلة إذا رأى فى ذلك ما يكنى لتحقيق الردع فى اللجرائم غير الجسيمة ، ومنها العزل والتشهير .

وراعت الشريعة جانب المجرم فى التعزير فجملت للقاضى دورا هاما فى هذا المجال إذ بين المشرع الأفعال التى يعاقب عليها فى التعزير إجمالا وهى المعاصى التى ليست لها عقوبات التى يمكن أن تطبق. وفى أن للقاضى تطبيق العقوبة وتفريدها حتى تحقق العقوبة الغرض المنشود منها وهو يستمين فى ذلك بدراسته ومشاهدانه وتجاربه وله على كل حال أن يستمين بمن الحبراء الفنيين حتى يكون العقاب مناسبا لسكل حالة (١٣).

وبين من ذلك أن الاغراض المتوخاة من فرض عقوبة التعزير لا تخرج ف بحموعها عن الاغراض التي تمخض عنها التطور فى علم العقاب بما يكفل تحقيق الردع العام والخاص .

## ثالثا: مشروع قانون العقوبات والتدابير الاحترازية

واجه المشروع المستولية الإجتماعية بندبير الإبداع في مأوى علاجى الذي يقضى بايداع المحكوم عليه به في منشأة صحبة تخصص لهذا الغرض ويقضى به أما لفقد الشخص إرادته نتيجة جنون أو إختلال عقب لى أو نفسى جسم يفقدة القدرة تماما على التحكم في تصرفاته ولو لم تقع منه جريمة (م 00و10) وإما لنقص في الإدراك أو الإختيار بسبب حالة مرضية تشمل بجانب الأمراض المقلية أو النفسية حالات الإدمان على السكر والتخسدير (م ٢٦) ثم تدابير الإيداع في مؤسسات العمل سواء كانت مؤسسة زراعية أو منشأة للعمل لمدة عيدهما القاضى أثناء التنفيذ على ضوء سلوك المحكوم عليه ، على ألا تزيد مدة الإيداع على عشر سنوات في الجنايات وخس سنين في الجنح وثلاث تنزي الحالات الآخرى (م ٥٧ ، ١٠٥ ، ١٥ ) ثم تدابير المراقبة وتدبير الإزام بالإقامة في الموطن الأصلى الذي يقضى بإعادة المحكوم عليه موطنه الأصلى الذي كان يقيم به قبل هجرته إلى المكان الذي ثبت فيسمه خطورته الإجرامية فيواجه بذلك حالات الهجرة إلى المكان الذي ثبت فيسمه خطورته الإجرامية فيواجه بذلك حالات الهجرة إلى المكان الذي عمل أو مقتضى عما قد يدفع فيواجه بذلك حالات الهجرة إلى المدينة دون عمل أو مقتضى عما قد يدفع إلى الإعراف .

وأجاز المشروع للقاضى بالنسبة للمتشردين أو المشتبه فيهم أو ذوى السلوك المنحرف المذكورين فى البند الثانى من المادة ٥٩ أن يختار فى علاجهم بين الإيداع فى إحدى مؤسسات العمل أو وضعهم تحت المراقبة بما تقيحه أحكامها من إختيار القيود المناسبة أو الزامهم بالاقامة فى الموطن الإصلى.

وكما أتاح له النظر فى إنهاء أى تدبير أو التمديل فى نطاقه بنباء على طلب المحكوم عليه أو النيابة العامة .

واستحدث المشروع بذلك المسئولية الاجتماعية التي نواجه من تقوم فيه حالة

خطورة إجماعية تهدد أمن المجتمع وسلامتة ولو لم يقع منه ما يستأهل العقاب، وذلك لوقاية المجتمع من خطورتهم مع مد يد العون الإيجابي لانتشالهم من وهدتهم. وقد توسل المشروع في مواجهة المسئولية الإجماعية بتدابير الدفاع الاجتماعي التي إستحدثها في الفصل الرابع من الباب الرابع من القسم العام. وجعل مناط إلى المتحلورة إلمجماعية فيمن تتخذ قبله دون إعتداد بالحطورة الإجرامية التي لانتصل إلا بمجرم مسئول. وهكذا قام في المشروع نوعان من المسئولية . مسئولية اجتماعية قوامها الخطر لا الخطأ ووسيلة مواجبتها هي تدابير الدفاع الإجتماعي ومسئولية جنائية قوامها الخطأ لا الخطر ووسيلة مواجبتها هي العقوبة . والتدابير الجنائية التي استحدثها المشروع في الفصل الثالث من الباب الرابع والتدابير العام .

إن تدابير الدفاع الإجتماعي أو التدابير الاحترازية أضحت من سمات هذا العصر ، أوردتها التشريعات الجنائية الحديثة . ذلك أن الوقاية خير نظام القضاء على أسباب الاضطراب إذ من العبث تجاهل ذلك إذ أن دره الحقطورة على المجتمع إبتداء أجدى من انتظار تحققها ثم مواجبتها .

ويبرر نظام التدابير الاحترازية قصور المقوبة وحدها عن مكافحة الاجرام . ففى مواضع لا يجوز توقيعها كحالة المجرم المجنون وفى مواضع أخرى تبدو غير كافية لمواجهة الحطورة كحالتي الشواذ المجرمين والمعتسادين على الإجرام سـ من ثم يهدف التدبير الإحترازي لسد مواضع الثغرات والقصور في نظام العقوبات .

إلا أنه عملا بهذا النظام يجوز اتخاذ تدبير إحترازى إلى من لاتتوافر فيهم المسئولية الجنائية وإلى من لم يقع منهم فعل مادى يقع تحت طائلة العقاب مادام يقوم فى كل من هؤلاء حالة خطورة إجتماعية تقتضى أن يواجهها المجتمع بالدفاع . وأفرار هدا الاتجاه على إطلاقه يطوى على المساس بمبدأ الشرعية أى قانونية الجرائم . والعقاب ما دام يعنى منح القاضى سلطة توقيع إجراءات أو تدابير مهما تكن طبيعتها على أشخاص لم يحرموا أو لم يرتكبوا ما يؤاخذ عليه القانون بنص صريح . طينطوى من وجهة أخرى على مصادرة صريحة لمبدأ المسئولية الاخلاقية وما دام

يعنى بالمؤاخدة الجنائية دون إعتبار لفكرة الحطأ أو مسلك الجانى نما يقتضى حرصا على حريات الافراد أن محاط مثل هذا الاجراء بضمانات وقيود .

ولا يشغم للدفاع عن هذا النظام القول بأن التدبير الإحترازى لاينطوى على عقوبة ولايهدف إلى توقيع جزاء بل إلى الدلاج والتهذيب بمجموعة من الآساليب تقود إلى تأهيل المجرم بالقضاء على مصادر الحطورة فى شخصيته حتى يستميد وضعه اللاتق به فى المجتمع ، إلا أن ذلك غير سليم على إطلاقه ذلك أن التدبير الاحترازى كالعقوبة يبغى الردع الحاص فى شخصية المجرم بالقضاء على الحطورة الكامنة فيه ويمثل هذا الفرض قدراً مشتركا بين العقوبة والتدابير الاحترازية . وأثبت الآبحاث وجود تقارب بين العقوبة والتدبير الاحترازية لا يمكن أن يبغى الايلام وإن لم يكن متصورا إلا بها التدابير السالبة للحرية هى من هذا القبيل فإذا كانت على هذا النحو منطوبة على الإيلام بل أن المحكوم عليه نفسه أن ينعدم لديه الشعور بالمهانة سواء أثناء تنفيذ التدبير أو بعد إنقضائه .

بل إن الآمر يبدو جليا بالنسبة لتدابير السالبة للحقوق والتدابير المادية ، كالمنع من مزاولة المهنة وسحب الترخيص والمصادرة والغلق ذلك لآنه وإن كانت بعض التشريعات تعد الجزاءات المهنية من قبل التدابير الاحترازية على أساس أنه لا يقصد بها التكفير عن ذنب وقع فهذا تتكفل به العقوبة إلا أن هذه التدابير هي في واقع الآمر من قبيل العقوبات لآنها تحقق أهداف العقوبة فالحرمان من مزاولة المهنة قديكون أشد إيلاما من بعض العقوبات على الآفل كالفرامة والمصادرة ويحقق غرض العقوبة من حيث الردع الخاص والعام .

ولا شك أن الفائدة المرجوة من العمل بنظام الندابير الإحترازية تنصدم بتحويل العقوبة السالبة الحرية إلى نوع من تدابير الدفاع الاجتماعي عن طريق السمل السجوني أو العقابي وفي ضوء هذه النظريات أصبح علاج المجرم وإصلاحة أحد عناصر النظام العقابي ولم تقف هذه النظريات عند حد مرحلة البحث العلمي بل لقد آمنت بها التشريعات الحديثة كافة فإذا عبت ذلك كان معناه أنه لا يوجد

**خارق ملموس بين العقوبة والتدبير الاحترازي من حيث نظام التنفيذ ( ١٤ ) .** 

ولعل خير برهان على ذلك هو أن قانون العقربات المعمول به حالياً كان يجيز القاضى الآمر بوضع المجرم الذى اعتاد الإجرام في المحل الحاص لمعتادى الإجرام بدلا من عقوبة الاشغال الشاقة وذلك لمدة غير عسددة . إلا أن عقوبة الوضع في المحل الخاص قد ألفيت بالقانون رقم ٣٠٨ لسنة ١٩٥٦ بصدور لائحة السبحون لما تضمنته من ضائات تكفل تشغيل المسجونين في حرف وصناعات السبحون لما تضمنه مكافآت عند الافراج عنهم وتوجيه العنماية لتثقيفهم وترغيبهم في الفضيلة ، ولانه مذلك تكون رسالة السبحون قد استحالت إلى تثقيف المسجونين وتقويهم وتأهليهم للإندماج في الجماعة بما لم يعد معه محل للإبقاء على نظام المحال الخاص .

أما أن نظرية التعزير فى الشريعة الإسلامية قد أثبت العمل نجاحها فإن الذى يبين من إستقراء أحكام هذه النظرية أن نظام النعزير قام فى الاصل على نظام العقوبة المفوضة لملى رأى الحاكم على الارجح فيا لمبرد به حد بشأن معصية، وهو لذلك عقوبة غير مقدرة تجب حقا نته أو كآدى فى كل معصية ليس فيها حد ولا كفارة . وهو كالحدود فى أنه تأديب وإستصلاح وزجر والواقع من الامر أن التعزير عقوبة عن معصية .

فضلا عن ذلك فإن نظام التعزير قام فى الاصل على عقوبة الحبس غير محددة المدة وهى باعتبارها فى التشريعات الوضعية عقوبة سالبة للحرية قد أتت تمرتها والغابة المنشودة منها .

وهى سياسة سليمة فى علم العقاب ذلك أن الشريعة قررت نظام العقوبات غير المحددة المدة حتى يكون حد العقوبة هو توبة الجانى وإصلاح حاله ، إذ أن التحديد مقدما قد لا يكون وافيا بالغرض من العقاب وقد تكون فيه زيادة عن الحلوب . وهذا النظام هو بحق من مفاخر هذه الشريعة إذ أنه يقوم على الردع والزجر دون أن يعفل الناحية الشخصية لدى الجانى ومدى ملاءمة العقوبة لإصلاحه ، فتحققت المجتمع بذلك الحابة المكافية .

وآية هذا السمو المذى بلغتة شريعتنا الغراءأن المؤتمرات الدولية العديدة وفي. مقدمتها مؤتمرات الامم المتحدة فى شأن منع الجريمة ومعاملة المجرمين قد أوصت. بالمتخلص من العقوبة قصيرة المدة .

وإذا كانت المبررات التى دعت لتدابير الدفاع الاجتماعي تقوم في الأصل على دفع الحطورة الإجرامية إستادا إلى أن دفع الحظورة عن المجتمع ابتداء آأجدى من أتظار تعققها ثم مواجهتها ، ومع التسليم بسلامة هذا الاعتبار ، فإن علاج ذلك ليس بالعسير فليس هناك ما يمنع من تجريم الحالات الحظرة المجردة أي السابقة على ارتكاب أي جريمة ، وقد سار تشريعنا المقابي في هذا الطريق بتجريم حالتي التشرد والاشتباه ، ولعل الشارع يحسن صنعا بتجريم كل الحالات بتجريم حالتي التشرد والاشتباه ، ولعل الشارع يحسن صنعا بتجريم كل الحالات للي تذر بحظر الإجرام مثل حالة تعاطى المسكرات أو المخدرات المصاحب الليام بأعمال أو مزاولة مين تتصل بأمن الناس وسلامتهم كفيادة السيارات ، على أن يعطيق مع المقوبة تدابير أخرى تأخذ حكم المقوبة و تلحق أن يعطي المقادي المحتوبة عنا عاطة بكافة الضمانات اللازمة لكفالة بها كذا ما دامت المحرية الفردية بما يؤمن معه الجور والتعسف .

ومشروع قانون العقوبات إذ أخف بنظاى التدابير الجنائية والتدابير الإحترازية قد ناقض نفسه إذ أن التدابير الجنائية ليست إلا ندابير إحترازية. أما ماجاء بالمذكرة الإيضاحية للقانون أن التدابير الاخيرة قصد بها مكافحة الحطورة الإجزامية في حين أن التدابير الجنائية قصد بها مكافحة الحطورة الإجرامية فردود عليه بأن الحطورة الإجرامية ليست الاخطورة إجتماعية وكلا النوعين من التدابير هو صورة من صور رد الفعل الاجتماعي نحو الجريمة وكل منها يضع الحجرم في الحل الأول وكل منها تقيح فرصة أكبر القاضي للتفريد ومتابعة الجاني في مرحلة التنفيذ بحيث يمكن التعديل في نطاقها أو إنهائها أو إطالة مدتها كما أن كلاهما لا ينطوى على الم مقصود لذاته لانها بحردة عن فكرة الجزاء أو المقابل في لا تستهدف غاية أخرى غير حماية الجتمع من الإجرام . الأمر الذي لم يكن المشروع في حاجة بعد ذلك إلى إفراد باب خاص الدفاع الإجتماعي ويخصص.

الفصل الرابع من الباب الرابع لتدابير الدفاع الاجتماعي إكسفاءاً بالتدابير الجنائية التي أورد أحكامها في الباب الثالث .

### الخلاصـــة :

يخلص من كل ما نقدم أن المشروع أحسن صنعا إذ حفل بنظام الندابير المجتماع المجتماع المجتماع المجتماع المجتماع المحتمد أن طورها وحولها في حكم العقوبات . أما تدابير الدفاع الاجتماع وهي المصطلح عليها قانوناً بالتدابير الاحتمازية فقد كان في غنى عنها . الحالات الحطرة وفي حسن تطبيق التدابير الجنائية ما يغني عنها .

ذلك أن مشروع قانون العقوبات وقد أخذ فى الفُّصل الثالث منالباب الرابع بنظام التدامير الجتائية وهي لا تعدو في الأصل إلا أن تكون تدابعر إحترازية في مدلول فقه علم المقاب إلاأن مشروع قانون العقوبات قد طورها من تدابير إحترازية وألحقها بالعقوبات إذأن العقوبة ليست إلا تدابيرا جنائيا فأضحت التدابير الجنائية في مشروع قانون العقوبات هي في حكم العقوبة يشهد لذلك ويدل عليه أنه لا يقضى بها إلا بسبب جريمة تقع من المحكوم عليه وفي أنه قد يقضى بها مع عقوبة ومنها مالا يقضى به إلا وحده بديلا عن العقوبة كالإختبار القضائي والإلزام بالعمل ومنها ما قد بقضى به بديلا عن العقوبة أو معها كالإبعاد وحظر عارسة العمل إذ يجوز عملا بالمادتين ٩١ ، ٥٥ من المشروع الإكتفاء بأى من هذين التدبيرين بدلا من العقوبة المقررة أصلا للجنحة في حين أن تدابير الدفاع الإجتماعى وهي التي عناها المشروع بالندابير الاحترازية لا تجتمع مع عقوبة وقد يقضى بها لمواجهة حالة خطرة قائمة في المحكوم عليه ولو لم تقع منه جريمة . بل إنه عا يقطع بذلك ويؤكده أن بعض الندابير الجنائية يقضى بها بقوة القانون كما هو الشأن في تدبيري منع الإقامة والمراقبة عملا بالمادتين ٨٧ ، ٨٥ من المشروع مع أن الندبير الاحترازي يرتبط بفكرة الخطورة الإجرامية فهو يواجهها ويعني ذلك أنه لا محل لاتخاذه إلا عند ثبوتها ويتعين انقضائه بزوالها ومن ثم فإن للشروع إذا ألزم القضاء بها بقوة القانون وسلب القاضي حرية بحث حالة المحكوم عليه قد اعتبرها عقوبة محددة المدة في القانون تعبيراً عناوم قانوني رأى المشروع أن يوجهه إلى مرتكب الجريمة . فهو يتجه في الاصل إلى مقابلة ضرر مادى أنتيجه الجريمة وخطأ اتصفت به إرادة مرتكبا ، أي أنها تعتمد في قدرها على عوامل تنتمي إلى الماضي وتتميز بالتحديد والوضوح مع أن التدابير الإحترازية لا تصرف إلى الماضي ، ولا يجوز أن تمكون ثمة صلة بين نوعها أو مقدارها وبين جسامة الجريمة أو الحطأ الانها تهدف إلى مواجهة الحطورة الإجرامية وهي لانتعلق إلا بالمستقبل .

يؤكد ذلك أيضاً أن المشروع نص فى المادة ١٠١ على أن تقــــادم العقوبة يستتيع تقادم التدبير المحكوم به ، مع أن من المقرر فى فقه نظرية التدبير الإحترازى أنه لا ينقضي بالتقادم إذ أن مضى مدة على النطق بتدبير لم ينفذ لا يعنى حتما زوال الخطورة .

ولعل مسلك مشروع قانون العقوبات ليدل على مدى تردده فى الآخذ بنظرية التدبير الاحترازى أو الإكتفاء بالعقوبات المقررة قانوناً . ولاشك أن المشروع كان يحسن صنعا لو لم يحفل بهذه النظرية ويخصص لها الفصل الرابع من الباب الرابع من المشروع . ذلك أن الندبير الاحترازى له طابع الإجبار والقسر ولايترك الامر فيه لل خيار من يفر من عليه وينطوى على إيلام، وإن لم يكن هذا الإيلام مقصوداً . واشتراط ارتسكاب جريمة سابقة يوحى بالصلة بينها وبين الندبير ويوهم تبعاً لذلك بأنه جزاء لها الامر الذى يناقض طبيعة التدبير الاحترازى الذى لا يتجه إلى ماضى من توقع عليه و لكن ينصرف إلى مستقبله فحسب (۱) . الامر الذى ينتهى إلى ازدواج للستولية عن فعل واحد وهو ما تتأذى منه المدالة حيث لا يجوز عاكمة الجانى مرتبين عن فعل واحد ذلك أن الندبير لايعدو إلا أن حيث لا يجوز عاكمة الجانى مرتبين عن فعل واحد ذلك أن الندبير لايعدو إلا أن يكون قيداً على حرية المحكوم عليه ويعرضه الشمور بالمهانة و هو بذلك في الحقيقة والواقع من الآمر لا يختلف عن العقوبة وإن اختلف مسهاه .

ومهما قيل من رأى فيشأن نظرية الندبير الاحترازى بأن الندبير الاحترازى يوزن بقدر الحطورة الإجرامية الشخصية الجانى ويتجه القاضى في تحديده إلى

 <sup>(</sup>١) مقال الدكتور نجيب حسى في النظرية العامة التدبير الاحترازي مجلة إدارة قضايا الحكومة س١١ المعدد الأول.

المستقبل لمكى يجعل منالند بير وسيلة ملائمة لمنع ارتكاب جريمة جديدة فإن هذه الدريعة لا تكنى للدفاع عن صلاحية هذا النظام . ذلك أن الآراء الحديثة في علم المقاب تحتم وجوب إهتهام القاضى عند تحديد العقوبة والإدارة العقابية عند تفيدها بالحطورة الإجرامية ؛ والإجهاد في أن تكون العقوبة وسيلة إلى منع العود إلى الجريمة في المستقبل، فلا بحوز القاضى حين ينطق بالعقوبة أن يغفل عن النظر إلى المستقبل بل عليه أن يجتهد في جعلها وسيلة لمنع العود إلى الجريمة . ويعنى ذلك أن عليه أن يجمل من الخطورة الإجرامية أحد الاعتبارات التي يعتمد عليها في تقدير العقوبة . وعلى هذا الحور تنقارب العقوبة والتدبير الإحترازي في أغراضهما وأسس تقديرهما (١) الامر الذي يضحى معه الاخذ بنظام التدابير الاحترازية ولا طائل منه .

بل إن الآخذ بنظرية الدابير الاحترازية على إطلاقها يؤدى إلى تناتج غير مستساغة ولا مقبولة ، ذلك أن التدبير الاحترازى وقد شرع لمواجهة الخطورة الإجرامية أخذاً بفقه هذه النظرية تقوم إذا كان المجتملة اقدام المجرم على سلوك إجراى أيا كان تقوم به جريمة من الجرائم فليس من عناصر الحظورة إحتال اقدام المجرم على جريمة معينة بالذات بما يستنبع عدم إشتراط جسامة معينة في الجريمة وأخذاً بهذا المنطق فإن من يرتكب جريمة غير جسيمة قد يتخذ ضده ، إجراء نطول بسبيه مدة التدبير حتى يصير مؤبداً ، تعللا بأن الخطورة السكامنة فيه تقتضى مثل هذا الإجراء الشاذ، كما أن من يرتكب جريمة خطيرة كفتل أو حريق يفرج عنه بعد أيام قليلة من إيداعه في المحل الحاص اذا كان شاذا مع أن طبيمة الاشياء تقتضى بقاء هذا المجرم حداً أدنى في ذلك المحل كان شاذا مع أن طبيمة الاشياء تقتضى بقاء هذا المجرم حداً أدنى في ذلك المحل كان شاذا مع أن طبيمة الاشياء تقتضى بقاء هذا المجرم الذى يشهد على عدم صلاحية يلس الناس الوجود الحقيق التدبير ولا ينسب الى القانون أنه يحمى بعض التجرمين ويكفل لهم الفرار من آثار جرائمهم الآمر الذى يشهد على عدم صلاحية التقام فكرة ، عدم التحديد المطلق ، انما أفرت وعدم تحديد فسى، كمقانون الدفاع النظام فكرة ، عدم التحديد المطلق ، انما أفرت وعدم تحديد فسى، كمقانون الدفاع النظام فكرة ، عدم التحديد المطلق ، انما أفرت وعدم تحديد فسى، كمقانون الدفاع النظام فكرة ، عدم التحديد المطلق ، انما أفرت وعدم تحديد فسى، كمقانون الدفاع

<sup>(</sup>١) المجرمون الشواذللد كتور بجيب حسى بند ١٤ ص١٣٧.

الاجتماعى البلجيكى . واعترفت بنوع من الصلة بين مدة التدبير ومدى جسامة الجريمة ويعتبر ذلك تسليماً منهابعدم إتساق نتائج هذه النظرية على إطلاقها (١)٠

#### الحلاصــة :

يخلص من كل ما تقدم أن المصروع أحسن صنماً إذ حفل بنظام التدابير المجنائية بعد أن طورها من مدلول التدابير الاحترازية وجملها فىحكم العقوبات. أما تدابير الدفاع الاجتماعي وهي المصطلح عليها فانونا بالتدابير الإحترازية. فقد كان في غنها إذ في تجريم الحالات الحطرة وفي حسن تعلميق التدابير الجنائية ما منني عنها .

<sup>(1)</sup> المرجم السابق بند ١١٣ ص ١٦٢ ، ١٦٣ .

# الكتب والمراجع

١ - محاضرة الاستاذ على راشد ونحو مفهوم عربي لسياسة الدفاع الاجتماعي .
 ضد الجريمة ، في الحلقة العربية الاولى الدفاع الاجتماعي .

حركة الدفاع الاجتماعى الحديث . بحث للدكتور نجيب حسنى فى بحـلة .
 القانون والاقتصاد عدد ٧ سنة ١٩٦٥ .

٣ - محاضرة الاستاذ على راشد الآنف سانيا .

Marc - Ancel. La defse Sociale Nouvelle P. 136 - £

ه - حاشية ابن عابدين ج ٣ ص ١٧٨ .

٦ - العقوبة في الشريعة الإسلامية الطبعة الثالثة - الدكتور عبد العزيز
 عامر بند ٢٦١ ص ٧٤٧.

٧ - شرح الزيلعي على متن الكنز ص ٢١٠ ج ٣ .

٨ - تبصرة الاحكام لعز الدين فرحون ص ٧ ص ٢٦٩ ، كشاف القناع.
 ج ٤ ص ٧٤ .

٩ – الدكتور عز الدين عامر المرجع السابق ص ٤٠٧ .

١٠ ـــ الفتاوى الهندية ج ٢ ص ١٩٠ .

١١ – المبسوط الرخى ج ٢٤ ص ٣٦ .

١٢ — الدكتور عبد العزيز عامر المرجع السابق بند ٣٢٦ ص ٣٦٦، ٣١٧-

١٢ — الدكتور عبد العزيز عامر المرجع السابق بند ٤٧٠ ، ص ٤٤٩ .

16 – المجرمين الشواذ للدكتور نجيب حسنى ص ١٣٧ ، ١٣٨ .

### التدايير الاحترازية والسياسة الجنائية

# د. مأموده سعوم کلة الحقوق – جامعة القاه ة

۱ - مقدمة :

 العقوبة والخلاف حول مفهومها الاجتماعى ـ التدابير الاحترازية وما تثيره من مشاكل ـ وجود الندابير الإحترازية إلى جانب العقوبة ونطاق كل منهما من حيث الوقائع ومن حيث الاشخاص.

٣ ــ مدة التدابير الإحترازية ومدى ملائمة ذلك للغرض منها .

خطة المشروع الجديد لقانون العقوبات ومدى مراعاة مبدأ الشرعية
 ومبدأ الثبات القانوني .

. . .

١ — إن موضوع المقوبة والندابير الاحترازية يكو ًن إحدى الموضوعات الهامة التي شغلت وتشغل إلى الآن الفكر الجنائي في العالم أجمع . ولذلك نجده علا المحوار الفكرى في عديد من المؤتمرات الدولية الجنائية التي تخرج علينا على فترات متقاربة . والواقع ، إن حدة النقاش والجدل حول المقوبة والتدابير الإحترازية ببلغ قته حين تمن الحاجة إلى تعديل قانون المقوبات في بلدنا أو عند إعداد مشروع كامل له . فهنا يثور الجدل حول السياسة الجنائية الواجب إتباعها لكي يمكن لقانون المقوبات أن يقضى أو يخفف من ظاهرة الإجرام في الجاعة .

و إذا أممنا النظر لوجدنا أن وجهات النظر المختلفة فى هذا الموضوع تنحصر فيها يجب أن تدكون عليه وسيلة قع الجريمة وردعها . هل هذه الوسيلة تقف فقط عند المقوبة بمناها التقليدى أى باعتبارها وسيلة لريلام وزجر، أم أن العقوبة ماهى إلا وسيلة من ضمن الوسائل العديدة التى يستمين بها المشرع لحاية الجماعة وحفظ

كيانها من الاشخاص الذين بسبب خطورتهم الإجرامية يقدمون على ارتكاب الجراثم ، أم أنه يجب الاحتفاط بالعقوبة فى مفهومها التقليدى مع الاخذ إلى جانبها بتدابير وقائية أخرى تواجه الخطورة التى تتواجد لدى بعض الافراد بسبب ظروف معينة تلحق بهم القصد منها حماية كيان الجماعة من الافعال الإجرامية التى يرتكها هؤلاء الافراد؟

وإذا سلنا بضرورة الجمع بين العقوبة من ناحية والتدابير الاحترازية من ناحية أخرى باعتبارهما الدعامتين اللتين يستند عليهما المشرع الجنائي في سياسته الجنائية في مع ظاهرة الاجرام، فاذا تسكون حدود تطبيق الندا بير الاحترازية، مل تطبق فقط حيث لا يمكن تطبيق العقوبة ، أم أنها تطبق أيضاً إلى جانب العقوبة على نفس الشخص ، إذا كان الامركذلك فما هو السبيل لضيان حريات الافراد والملائمة بين توقيع التدبير الاحترازى وبين مبدأ الشرعية ومبدأ الاستقرار القانوني اللذين يدعمان التشريع الجنائي للمجتمعات الحديثة ؟

هذه هي التساؤلات المختلفة التي سنحاول ، بجهدنا المتواضع ، توضيحها في هذا البحث ، وفي إعتقادنا أن جميع المشاكل الآخرى التي قد أيثيرها الموضوع الذي نحن بصدده إنما يتوقف حلها نبما لوجهة النظر التي تحدد الاجابات على الآمثلة المطروحة للبحث .

۲ – غنى عن البيان أن مفهوم العقوبة ووظيفتهاهى مشكلة متجددة رغم قدمها. فإلى الآن نجد النقاش يحتدم حول ما إذا كانت العقوبة هى وسيلة وقاية وتهذيب أولا أم أنها وسيلة إبلام فى المرتبة الاولى(١) فمن الفقهاء من يذهب إلى أن الإيلام والجزاء هما السمتان الاساسيتان للعقوبة واللتان من أجلهما وجدت العقوبة واذاك

<sup>(</sup>۱) أنظر فى هذا الصدد الدكتور بحود مصطفى : شرح قانون العقوبات ، القسم الأول. 
۱۹۰۵ ، الدكتور السيد مصطفى ، الأحسكام العامة فى قانون العقوبات ۷۹ ، س ۱۹ ، وما بعدها ، الدكتور كود نجيب حسى ، الموجز فى شرح قانون العقوبات ۲۱ – ۲۷، س ۲۱ ، وما بعدها ، الدكتور رؤوف عبيد ، مبادىء القسم العام من التشريع العقاني سنة ۱۹۲٦ ، س ۲۶۰ وما بعدها .

• فرظيفتها تتحصر أساساً فى ذلك ، وإذا كان للمقوبة وظيفة أخرى وهى الوقاية العامة من الجريمة فهذا يأتى فى المرتبة الثانية ولا يرتبط بفكرة المقوبة فى حد خاتها بقدر ما يرتبط بكيفية تنفيذها . بمنى أن وظيفة الوقاية المراد إصفاؤها على المقوبة باعتبارها وسيلة تهذيب وتأديب للحكوم عليه إنما تتملق بمرحلة تنفيذ المقوبة ولا ترتبط بفلسفة المقوبة ذاتها التى تستند أساساً على فكرة الجزاء والإيلام (١) .

ولي جانب هذا التيار الفكرى المدعم بالحجج والاسانيد ، يوجد جانب آخر من الفقه ، وخاصة الفقه الوضعى ، يذهب في فلسفته للمقوبة عكس الإتجاه السابق . فالمقوبة في نظرهؤلاء ترمى أولا وأخيراً ليسل لي الزجرولا الإيلام وإنما إلى حاية المجتمع من الخطورة الإجرامية للافراد المتواجدين فيه والذين بارتكام الجرائم يهددون كيانه ويشكلون مصدر خطر عليه . ولذلك فالمقوبة من شأنها أن تعزل هؤلاء الافراد عن الجماعة لتأمن شرهم ولمكي يخضعوا لسبل التهذيب والعلاج ، كل على حسب ظروفه ، حتى يمكن إدماجهم في الجماعة بعد ذلك حين ترول عنهم أسباب خطورتهم الاجتماعية التي كانت السبب في الدنكام بلافعال الإجرامية (٢)

Bettiol, I Problemi di fondo delle فر منا الذي الذي الذي misure di sicurezze, in "STATO di Diritto e misure di sicurezza., Padova 1962 P. I eseg., Petrocelli, La Funzione della Pena, in "Saggi di diritto Penale,, Padova 1952, P. 84 esegg., VLADIMIR SOLNAR Le misure di sicurezze nel diritto Penale socialista, in "stato di diritto, P 119 eseg., J. Da Costa. Presunzione normative di Pericolosità انظر في تفصل خلك و giurisdizionalizzazione delle misure di sicurezza, in st. di. di., P. 153 Seg.

Grispigni, Regresso di un Secolo nella legislazione Penale, nel Primo volume di Diritto penale, 1952, P. 424 eseg., 1d., Indici del futuro Svolgimento del diritto Fenale, P.491 eseg Renieri, Manuale di diritto Penale, Padova 1956' vol. I P. 552 eseg.

والواقع إنه بإمعان النظر نجد أن الحلاف بين وجهى النظر السابقتين في شأن الوظيفة التي تقوم بها العقوبة في السياسة الجنائية إنما يرجع أساساً إلى الحلاف بين فكرتين ، المسئولية الادبية أو الإجتماعية التي بادى بها أن أسار المدرسة الوضعية في إيطاليا ، فالمسئولية الادبية تقوم على فكرة أن إرادة الفرد هي أساس مسئوليته عن الأعمال التي يرتسكها محققا بها إرادته (١) فا دامت إرادة الفرد حرة فسئوليته تتحدد على أساسها وبالتالي فالعقوبة التي توقع عليه باعتبارها جزاء على إرادته الترتمة التي تحرجها إلى حيز الوجود . ولذلك فالزجر والإيلام هما سمتا العقوبة التي بهما تنفق وفكرة العدالة إحدى القيم الإساسية التي تقوم عليها المجتمعات . وبديمي أن تنفيذ العقوبة في معناها هذا بحب أن يراعي فيه ليس التعذيب وإنما تهذيب المحكوم عليه وإعداده الحياة الاجتماعية التي تستزم إحرام الحقوق التي يرعاها القانون لصالح الجماعة التي تساخ عليه ذانه .

وعلى عكس الاساس المعنوى والاخلاقى الذى تبنى عليه فكرة المسئولية الادبية وما يتلوها من فكرة العقوبة باعتبارها وسيلة زجر وإيلام نجدالا اس الانثروبولوجى الذى بنيت عليه فكرة المسئولية القانونية أوالمسئولية الاجتهاعية فى الفقه الوضعى .

فكما هو معلوم إعتنق أنصار المدرسة الوضعية فكرة مؤادها أن إرادة الإنسان ليست حرة وإنما يتدخل فى تحديدها عوامل شى خلقية ونفسية وعضويه وهى النى تدفعه إلى الإتيان بسلوك أو بآخر . ونظرا لان توافر ظروف معينة فى الشخصة د تشكل فيه خطورة إجتماعية معينة تدفعه إلى الإنيان بالسلوك الاجرامى

<sup>(</sup>١) والواتع أن جذور الخلاف ترجع أساساً إلى الخلاف حول مصدر النظام القانونى ، هل هو القيم وقواعد الأخلاق أم أن نظام الدولة ذاته هو المصدر الوحيد ودد منا إلى الالزام عدى فردية المصدر نشأ الحلاف بين المدرسة التقليدية الى تعتبره فقط الاخلال والمموسة الوضعية التي تعتبره منحصر فقط في نظام الدولة وهركل الججاعة وصالحها . أنظر في هذا .

Pagliaro, Pluridimensionaltà della Pena, in sul .

هيتمين إذراعا إتخاذ أسباب الصيطة والوقاية من أفعال هؤلاء الاشخاص وعزلهم.
عن الجماعة حفاظا على كيانها(١). وأساليب الوقايه هذه إما أن تأخذ صورة.
المقوبة وإما أن تأخذ صورة تدبير وقائى آخر غير المقوبه، والذي يحدد اتباع هذا الأسلوب أو ذاك هو نوع ودرجة الحطورة الإجتاعية الكامنة في الشخص. ولذلك فإذا كان مناط توقيع المقوبة وفقا لانصار المدرسة التقليدية هو إرتكاب جريمة بإرادة حرة واعية، فإن مناط توقيع المقوبة أو أى تدبير وقائى آخر في نظر أصحاب المدرسة الوضعيه هو استظهار الخطورة الاجرامية لدى الشخص. حتى ولو لم يرتكب جريمة منصوص عليها صراحة في القانون ، بل يكفي أن يرتكب فعلا يكون خطورة إجتاعية بالنسبة للجماعة.

ويلاحظ أنه رغم التطور الذي لحق بالفكر الوضمى إلى حد الإعتراف بحريه الإرادة وتأسيس المسئولية العنائية على حرية الإختيار ورفض المسئولية الاجتماعية فان وظيفة العقوبة بقيت على ما هى عليه باعتبارها وظيفة وقائيه القصد منها علاج وتهذيب المحكوم عليه لإمكان العودة إلى الحياة الاجتماعية هذا من ناحية، وعزله عن الجاعة لتأمينها من خطورته عليها من ناحية أخرى .

ودون الدخول فى تفصيلات قد لا يتسع المقام لها ، تقول أنه متى سلمنا بأن المسئولية الجنائية ، يجب أن تؤسس على مبدأ حرية الإرادة وبالتالى على المسئولية الادبية فلا مفر ، وهذا هو الواقع ، من الإعتراف بأن المقوبة فى فلسفتها لن تخرج عن كونها جزاء وزجر لتلك الإرادة الآئمة التى تبلورت فى الفعل غير المشروع فالزجر هو الوظيفة الاساسية للمقوبة . وليس معنى ذلك أن نقصر وظيفتها على ذلك، بل إن لها دوراً آخر فى علاج ظاهرة الإجرام وفى

<sup>(1)</sup> Della rieducazione del condannato, Padova, 1694 P. 325 eseg.

Glaser, La resocialisation du condamné, ivi, راجع في هذا (۲) P. 19 eacg.

<sup>(3)</sup> Quantino Ripollés, Rieducatione e retributione, ivi, P. 141.

الوقاية العامة من الجريمة . إلا أن تلك الوظيفة تأتى فى مرتبة أدنى من اعتبارها أداة زجر وجزاء (١/١) أما لو سلمنا بأسس الفقه الوضعى وأنصاره فإن العقوبة لن تختلف عن أى جزاء آخر. إذ لو أمعنا النظر لوجدنا أن جميع الجزاءات القانونية حتى غير الجنائية الغرض الآخير لها المحافظة على المصلحة المراد حمايتها والمحافظة عليها وعلى كيانها من الاعتداءات التي قد تكون محلا لها(٢).

ولكن هل إضافة صفة الوقاية العامة إلى العقوبة بجانب وظيفتها الاساسية كسجزاء وزجر ، من مؤداه استبعاد فكرة التدابير الاحترازية باعتبارها أداة بالمقوبة أم أنه بجب الاخسنذ بالتدابير الاحترازية باعتبارها أداة وقائية خاصة ؟ .

وقبل الاجابة على هذا السؤال يتمين بداءة إبداء ملحوظة تتعلق بنطاق هذا التساؤل. فهو متصور فقط على الانجاه الذي يعتبر الوظيفة الرئيسية للمقوبة هي الزجر والايلام قبل أن تمكون وظيفة وقاية عامة . ولذلك فإن من يعتبر المقوبة مي وسيلة وقاية كما هوشأن المدرسة الوضعية وأنصارها لايجد لهذا التساؤل علا . فالمقوبة عنده ، كما أوضحنا لا تختلف عن أي تدبير احرازي آخروالذي يحدد نوع التدبير الواجب التطبيق هو نوع الحظورة الاجتماعية ومداها في الشخص . ولذلك نجد أنه حين تبني المشروع السوفيتي فكرة المدرسة الوضعية في الحظورة الاجتماعية وما تلاها من فكرة المقوبة نجده أنه استبدل تعبير تدابير الدفاع الاجتماعية وما تلاها من فكرة وحين عدل القانون بناء على الاكسس التي وضعت في ٢٤ أكتوبر ١٩٧٤ لتمكون وحين عدل القانون بناء على الاكسس التي وضعت في ٢٤ أكتوبر ١٩٧٤ لتمكون أساساً لقانون المقوبات للجمهوريات السوفيتية والذي صدر سنة ١٩٧٦ نص في أساساً لقانون المقوبات للجمهوريات السوفيتية والذي صدر سنة ١٩٧٦ نص في أن القانون الجنائي يحمى النظام الاشتراكي فقط عن طربق الملادة الأولى منه على أن القانون الجنائي يحمى النظام الاشتراكي فقط عن طربق

<sup>1 —</sup> Bettiol, Il mito della pena, nel,, Pr. di. ried . ., cit., P. I eseg.

<sup>2 —</sup> A. Ripollés, cit., P. 144 eseg., J. Da Costa: La rieducazione del condannato, in "Pro. di Ried. P. 103 eseg.

تطبيق تدابير دفاع اجتماعي على المذنبين . (١) غير أنه في عام ١٩٣٥ أدخل تعديل على قانون العقوبات استعمل فيه المشرع تعبير العقوبة. وظل الحالكذلك إلى أن صدرت المبادىء الجديدة أتفانون العقوبات الجديد الصادر سنة ١٩٦٦ بالتعديلات اللاحقة سنة ١٩٦٣ وفيه استخدم المشرع تعبير العقوبة باعتبارها وسيلة زجر وإبلام أولاثم باعتبارها أداة أو وسيله وقاية عامة تمانيا ولذلك فقد ربط تطبيقها بمبدأ و الشرعية ، وبمبدأ و المطابقة مم الغرض ، (٢)

والآن نعود إلى تساؤلنا مرة أخرى. والإجابة عليه نقول أن الرأى بجتمع بعضرورة تطبيق التدابير الاحترازية بالنسبة لطائفة معينة من الافراد حيث لا يمكن توقيع العقوبة نظراً لاتتفاء المسئولية الادبية أو المعنوية الى تعتبر المفتوض لتوقيع المقربة. وتلك الطائفة تنتمى لطائفة المجرمين الاحدات وطائفة المجرمين الشواذ الذين بسبب ظروفهم المرضية أو العقلية تنتنى لسهم أهلية الاسناد الجنائمة. (٣)

وبالنسة لهاتين الطائفتين بجب اتخاذ تدابير وقائية تأخذ بالضرورة صورة التدابير الاحترازية ، وذلك لتحقيق غرضين لا ينفك كلاهما عن الآخر. الاول هو حماية المجتمع من الافعال الاجرامية الني يرتسكبها هؤلاء الافراد والثاني هو التهذيب والعلاج .

غير أن مناط تطبيق التدبير الاحترازى بالنسبة لهؤلاء الافراد هو الخطورة الاجتماعية التي تتكشف عنها شخصياتهم . ولذلك فحيث لا تقوم تلك الخطورة الاجتماعية فلا محل لتوقيع التدبير الاحترازى .

<sup>1 —</sup> Napolitano, Il nuovo codice penale sovietico, Milano, 1963, P. 127 eseg., Ripollés, cit., loc — cit.

<sup>2 -</sup> Napolitano, cit., P.130 eseg.

<sup>3 —</sup> Solnar, Le misure di sicurezza nel diritto Penale socialista, cit. 120 eseg., Nuvolone . Il Problema dell rieducazione del con annato, in Prob. di Ried,. cit., P. 347 esegg.

ولكن هل معنى ربط تطبيق الندبير الاحترازى هنا بالخطورة الاجتماعية هو انفصام العلاقة بيته وبين مبدأ الشرعية من ناحية وبيته وبين مبدأ النبات أو الاستقرار القانونى من ناحية أخرى ؟

نعتقد أن الاجابة لابد وأن تكون بالننى، وإنما ليس معنى ذلك، كما سنرى معد قليل أنه يلزم لمراعاة المبدأين سالنى الذكر اشتراط إرتـكاب جريمة منصوص عليها فى قانون المقوبات، بل يكنى أن تستشف الخطورة الاجتماعية من ماديات محددة و ثابتة وأن يكون هناك نصصريح يقضى بتوقيع التدبيرالاحترازى متى تحقق ماديات الواقعة المستوجة ذلك التدبير.

إلا أن الامريدق بالنسبة إلى إمكان توقيع الندا بير الاحترازية على الاشخاص الذين تتوافر لديهم أهلية الاسناد الجنائية . فيؤلاء وفقا لمبدأ المسئولية المعنوية أو الادبية لا يخضعون للنص التجريمي وما يستبعه من توقيع عقاب إلا حيث يرتكبون أفعالا تندرج تحت نطاقه . واذلك يرى البعض أن توقيع تدبير إحترازى سالب للحرة تأسيساً على فكرة الحظورة الاجتهاعية من شأنه أن يهدر حريات الافراد وليس من صالح الجماعة في شيء إهدار حريات الافراد وسلبها لمجرية من قبل شخص لم يرتكبها بعد . (١) وحتى في نطاق المجتمع الاشتراكي حيث تغلب مصلحة الجماعة على مصلحة الفرد يجب عدم إهدار حرية الفرد وشخصيته والتي بمراعاتها يتحقق الصالح العام للجماعة التي هي عبارة عن بحوعة أفراد يعملون لصالحها وبالتالي يتعين إعطائهم شيئاً من النبات عن مجموعة أفراد يعملون لصالحها وبالتالي يتعين إعطائهم شيئاً من النبات والاستفرار والاطمئنان لكي يتمكنوا من النبوض بمجتمعهم . (٢) و تلك

<sup>1 —</sup> Bettiol,1 Problemi di fondo delle misure di sicurezza , cit., loc, cit, Ripollés, Rieducazione e retribuzione, cit., P 142 eseg.

<sup>2 —</sup> Durigato, Aspetti Problematici della « rieducazione » nella dottrina socialista, in «Pro. di ried.» P 129 esegg., Solnar, le misure di Sicurezza nel diritto Penale Socialista, cit., loc., cit.

الاعتبارات ذاتها هى التى حدت بالمشرع الروسى أخيراً إلى الرجوع إلى فكرة المقوبة كوسيلة زجر وإبلام وعدم التوسع فى تطبيق التدابير الاحترازية وهى التى دعته أيضاً إلى الرجوع إلى مبدأ الشرعة بعد أن هجره فى التشريعات السابقة. وهذا العدول له مفهومه . ففكرة الخطورة الاجتماعية التى تبناها فيا سبق هى فكرة غير محددة وتزلول من مبدأ الثبات القانوني ومبدأ الشرعية المذين يجب أن ينبنى عليهما التشريع الجنائي للمجتمع وبهما فقط تصان حريات الافراد (١) .

و لتلك الاعتبارات تجد أن أنصار هذا الرأى يرفضون التسليم بامكان توقيع تدبير إحترازى على من يتوافر لديه أهلية الأسناد الجنائية كما غالى البعض منهم إلى حد إنسكار تشديد العقوبة فى حالات العود (٧) .

غير أتنا نرى أنه كانت لحجج الرأى السابق وجاهتها لآنها غير قاطعة على صحة التقيجة التى وصل اليها المنادين به ، ذلك أن التشريع الجنائى له وظيفته التى لانقف عند حد حماية حقوق أو مصالح أساسية للجاعة وتقرر للاعتداء عليها المقاب المناسب ، فالتشريع الجنائى يذهب في مهمته الى أبعد من ذلك فوظيفته ليست جزائية فقط وائما أيضاً له دوره الإيجابي في تطوير الجميع والتقدم به (٣) أو المصلحة المحمية حتى يمكن أن يتدخل للحماية . فالحماية تفترض تدخلا سابقا أو المصلحة المحمية حتى يمكن أن يتدخل للحماية . فالحماية تفترض تدخلا سابقا بتع الاعتداء وليس لمجرد المقاب على الاعتداء . ولا شك أن بحرد التهديد بتوقيع المقاب على الاعتداء . ولا شك أن بحرد التهديد التشريعي فالتهديد بتوقيع المقاب يثير في نفوس الأفراد البواعث والدوافع المتنفة للتصرف بما يمليه عليم الشارع الجنائى . وهذا في الواقع والدوافع الوقائي للمقوبة . غير أننا نعلم جميعاً أن هناك من الأفراد من بلدت أحساساتهم ومشاعرهم بحيث أن الآثر التهديدي للمقوبة لا يعرف سبيله الى نفوسهم وبالنالي

<sup>1 -</sup> Ripollés, op. cit., loc. cit.

<sup>2 -</sup> Bettiol, 1 problemi di fondo

 <sup>(</sup>٣) أنظر ف وظيفة القانون الجنائى ف المجتمع الاشتراكى والمجتمع الرأسمالى — مذكراتنا ف جرائم الأموال العامة ، وأنظر ف الفقه الايطالى .

Bettiol, Aspetti politia de diritto Penale contemporaneo, Palermo, 1953 P 1 eseg.

خلا تنجع العقوبة في أحداث هذا الآثر الذي يجعلهم — يجمعون عن الآنيان الفسل الإجراء. فا موقف القانون الجنائي بالنسبة لهـ..ولاء الاشخاص هل ينتظرهم حتى يعندون على المصالح المحمية ويحققون بذلك ضرراً للجماعة حتى يتدخل بعد ذلك بالعقاب؟ أم أن وظيفته في حماية تلك المصالح تدفعه للتدخل قبل تلك المرحلة حتى يكفل للجاعة المحافظة على كيانها ومصالحها ؟ وطبيعي أن الإجابه لابد وأن تكون بوجوب التدخل قبل مرحلة الاعتداء. وليس معنى ذلك أننا نحمى شخصية الفرد وحريته وآدميته في سبيل تغليب صالح الجاعة. (١) بل أن حرية الفرد ستكفل أيضاً في تلك الحالة إذا ما راعينا مبدأ الشرعية ومبدأ القانوني كاسترى.

فطورة الفرد الإجرامية هي التي تدفع المشرع إلى التدخل في مرحلة سابقة على إرنكاب الجريمة . وهنا يعن السؤال الآني وهو كيف يمكننا التوفيق بين فكرة الحقورة الإجرامية وبين ضهان القدر اللازم لحرية الافراد؟ .

لا شك أن هذا التوفيق يتأنى عن طريق تحديد الخطورة الإجرامية . فإذا كانت الجريمة التى تستوجب توقيع العقوبة محددة تحديداً كافيا فيلزم أن تسكون الخطورة الإجرامية التى تستوجب توقيع التدبير الاحترازى محددة هى الآخرى تحديداً واضحا ، وهذا ما يستلومه مبدأ الثبات القانونى الذي يجب أن يتسم به أى تشريع جنائى . فالخطورة الإجرامية يجب أن تستخلص من ماديات محددة تنم

<sup>(</sup>١) أظر في مدى شرعية التدابير الاحترازية خلاف المراجع السابق الإشارة إليها .

Bouzat, Etat, de droit et Mesures de Sureté, in stato di dir. mis. di Sicúr. P77. Glaser sur les condition régissant les Mesures de Sureté dans leurs rapports avec l'état de droit, in, stato dir e mis. di sicu., P.47., Heinitz, le misure di sicurezza prevista del Progetto del Codice Penale tedesco sotto il Profilo costituzionalistico, ivi, P. 19 eseg., Nuvolone, le misure di Prevenzione nel Sistema delle garanzie sostanziali e Procedurali della libretà del cittadino, P. 161 eseg.

عن إتجاء الشخص لارتكاب جرائم أخرى . وليس من اللازم أن تكون تلك. الماديات جرائم سابقة (١) فقد تستخلص الخطورة الإجرامية من ظروف معينة داخلية أم خارجية تقوم أو تحيط بالشخص .

ويحب من جهة أخرى أن يبتمد المشرع في تحديده لواقعة الخطورة الإجرامية كل الابتعاد عن القرائن القانونية الفيرقابلة لإتبات السكس المستمدة من سلوك أو من الابتعاد عن إدخال أركان يدخل من سوابق عديدة الشخص . (٢) كما يتمين أيضاً الابتعاد عن إدخال أركان يدخل فيها عنصر التحكم في تحديد فكرة الخطورة الإجرامية كما هو الشأن في كثير من التميرات التي كثيراً ما تستخدم لتحديد الواقعة كالسلوك المنحرف مثلا فانحراف السلوك من عدمه مسألة تقديرية وتخضع في تحديدها في بعض الاحيان إلى التحكم (٣).

ويتمين فى النهاية أن يتضمن تحديد واقمة الخطورة الاجرامية نصا صريحا بدونه لا يمكن توقيع التدبير الاحترازى .

فإذا ما توافرت تلك الشروط فيكون قد تحقق للتدبير الاحترازى مبدأ الشرعية ومبدأ الثبات القانوني شأنها شأن أى جريمة تضمنها قانون العقوبات .

ومتى روعى هذين المبدأين فقد روعيت حريات الأفراد بالقدر الذى. لا يتعارض مع صالح الجماعة ولا يكون اللاتجاهات التى أثارها أصحاب الرأى المعارض أساس من المنطق أو من القانون .

<sup>(</sup>١) يشترط المصرع الإيطالى توقيع التدبير الاحترازى بصدد جرعة إرتكبها الشغس ولم يخرج عن ذلك سوىق حالتين أجازفيهما توقيع التدبير الاحترازى رغم أن الفعل المستوجب التدبير لا يكون جرعة وهاتين الحالتين عما التحريش غير المتبوع بأثر (١١٥) والجرعة المستحيلة (م 21).

<sup>2 —</sup> Da Costa, Presunzioni normative di Pericolosità- cit., loc. cit.

<sup>3 -</sup> Nuvolone, op. ult., loc. cit.

ولا شك أن ضبان حريات الافراد إنما يتأتى أيضاً من ناحية أخرى إجرائية وهى التدخل القضائى فى توقيع التدبير الاحترازى والاشراف على الخاضم له طوال فترة تطسقه.

٣ \_ إذا كان تحديد مدة العقوبة يتوقف على حسب جسامة الفعل الإجراى المكون لها فإن الامر يختلف في تحديد مدة التدبير الاحترازى. فالتدبير الاحترازى لل الحرازى يتوقف على الحطورة الإجرامية الشخص ولا شك أن العناصر المكونة لتلك الحطورة تختلف من شخص لآخر ولا يستطيع المشرع أن يشكهن بها سلفا . كا أن هناك تدابير إحترازية علاجية وذلك بالنسبة المصابين بأمراض نفسية أو عصية أو عقلية الامر الذى يكون من غير المعقول أن يحدد لها المشرع سلفا مدة عصددة .

لذلك نجد أن مدة التدبير الاحترازى بجب أن تحدد فى حدها الاقصى لتمارض ذلك مع منطق الامور .

ولكن هل من المنطق أيضاً تحديدها فى حدها الآدنى؟ لا شك أن إعتبارات منطقية تدعو هى الآخرى إلى عدم الآخذ بذلك ف ادام أن التدبير الاحترازى مناطه المخطورة الإجرامية فتى زالت دواعها فلا محل للتدبير الاحترازى. ولذلك عند تحديد حد أدنى قد ترول دواعى الحطورة الإجرامية فى مدة أقل من المدة المحددة . ولذلك فإن منطق الآمور يقضى أيضاً بعدم تحديد التدبير الاحترازى فى حده الآدنى .

والواقع أنه ما دام هناك تدخلا قضائيا فى توقيع التدابير الاحترازية فلا ما نع من ترك الآمر لتقدير القاضى تبعاً لظروف كل شخص وليس هناك ثمـة تعارض بين ترك الآمر لتقدير القاضى وبين كفالة حريات الآفراد . إذ أن فى ذلك ضمانا لحريات الآفراد أكثر من أخضاعهم لتدبير إحترازى مدة قد لا تتناسب مع درجة خطورتهم الاجتماعية .

ـــ عرضنا فيها سبق الاسس العامة الندابير الاحترازية باعتبارها وسيلة وقاية خاصة بالنسبة للمجتمع من ناحية ولمن توافوت فى حقه الحطورة الإجرامية من ناحية أخرى. وحان الوقت لبيان إلى أى مدى ذهب مشروع قانون المقوبات الجديد فى هذا الصدد .

وبتأمل نصوص المشروع نجد أنه أفرد الباب الثالث للدفاع الاجتماعي، تناول في الفصل الآول منه حكم المجرمين الشواذ (م ١٥٠٠٥) والفصل الثانى منه حكم المجرمين معتادى الإجرام (م ٢٥و٣٥و٤٥) وأخيراً في الفصل الثالث أفرده للخطورة الاجتماعية (م ٥٧) وفي الباب الرابع أفرد الفصل الرابع منه لتدابير الدفاع الاجتماعي (من المادة ١٠٣ الى ١١٣)، وسنعرض لحسكم تلك الطوائف الثلاث في المشروع وما قد يؤخذ على إتجاهه في هذا السدد.

#### أولاً : الشواذ :

نص المشروع على أنه إذا وقع الفعل المكون الجريمة من شخص تحت تأثير حالة جنون أو إختلال أو ضعف عقلي أو نفسى جسم أفقده القدره على التحكم في تصرفانه بصفة مثلقة حكم القاصى بايداعه في مأوى علاجى (م٠٥). وقد إستنى المشروع ، بحق ، هذه الحالة من نص المادة ١٠٩ المنطقة بتدبير الايداع في مأوى علاجى التي تقضى بأنه لايجوز أن بيق الحكوم عليه في المأوى العلاجى أكثر من خس سنوات في الجنايات . ولا شك أن خطة الشارع في هذا الاستثناء والذي يجب أن يمثل القاعدة وليس الاستثناء ، تتفق مع التدبير الاحترازى من وظيفة . فما دام قد ربط بالخطورة الإجرامية الشخص فناط بدئه وإنتهائه مرهون بوجود أو إنتهاء الخطورة الاجرامية — ولذلك فتحديد المدة هناكا سنرى — لا يثلاثم مع طبيعة التدبير الاحترازى وخاصة فتحديد المدة هناكا سنرى — لا يثلاثم مع طبيعة التدبير الاحترازى وخاصة هنادا النوع من التدابير الاحترازي القديم العلاج فقط .

وقد إستلوم المشروع هنا ضرورة إرتكاب جريمة من قبل الشخص. وهذا وإن كان متمشيا مع مبدأ الثبات القانوني والشرعية من ناحية إلا أنه لا يني بالمغرض الذي من أجله شرعت التدابير الاحترازية فخطورة هؤلاء الافراد قد نظهر حتى دون إرتكاب جريمة. وقد تدارك المشروع ذلك حين أدخل تلك الطائفة في عداد الطوائف في حين لم يكن

هناك من مبرر لتفريق حكم الشواذ على فصول متمددة يجمعهم باب واحد معنون والدفاع الاجتماعى فالخطورة الاجرامية والخطورة الاجتماعية هما نفس الشىء وليس نظامين مختلفين .

#### ثانياً : معتادى الاجرام :

وقد أصاب المشروع حين إستبدل الندبير الاحترازى بالنسبة لتلك الطائفة بتشديد العقوبة ، والتدبير الاحترازى الذى يوقع هو الايداع بأحدى مؤسسات العمل . [لا أننا نبدى ملاحظتن :

الأولى: وهى أن مناط التدبير الاحترازى هنا هو النطورة الاجرامية المجرم. وهذه الخطورة لا يلزم أن تستخلص فقط من كون المجرم يعتبر عائداً وفقاً لنصوص القانون وهذا الذي يفسر أن المشروع جعل توقيعها هنا جوازى المقاضى إلا أنه لم يحدد القاضى الوسائل التي يمكن أن تستظهر بها تلك الخطورة عماقد يدع مجالا التحكم ويناقض مبدأ الثبات القانونى.

الثانية : هي أن المشروع قد حدد مدة التدبير في حدها الأقصى . فقضى فى المادة ١٠٨٨ بأنه لا تريد مدة الايداع فى أحدى مؤسسات العمل بالنسبة لمعنادى الاجرام على خمس سنوات فى الجنح وعشر سنوات فى الجنايات .

وهذا التحديد للحد الاقصى لا شك أنه يناقض طبيعة التدبير الاحترازى والغرض منه فماذا يكون الوضع لو أن المحسكوم عليه قضى مدة التدبير بحده الاقصى ومع ذلك فإن حالته تنبى. عن خطورته الاجرامية .

ثالثاً : الاشخاص ذرى الخطورة الاجتماعية :

#### وهؤلاء وفقاً للمادة ٧٥ من المشروع هم :

ا سلمابون بجنون أو باختلال أو ضعف عقلى أو نفسى جسيم متى أثبت الملاحظة وفقا للاجراءات والأوضاع المبينة فى القانون أنه فاقد تماما المقدرة على النحكم فى تصرفاته بحيث بخشى منه على سلامته شخصيا أو على سلامة الغير .

٢ — أن يكون متشرداً أو مشتبها فيه أو ذا سلوك منحرف وفقا للشروط والأوضاع التي يحددها القانون مع إشتراط أن تبنى. حالته عن خطورة على أمن المجتمع أو النظام العام أو الآداب. والتدبير المقرر لذلك الحالة الثانية هو إما الايداع في إحدى مؤسسات العمل وإما الوضع تحت مهاقبة البوليس وإما الالزام بالإقامة في الموطن الآصلي. والايداع في مؤسسات العمل يجب الا يويد عن ولات سنوات والمراقبة لا تقل عن ستة أشهر ولا تزيد عن ثلاث سنوات. والإقامة في الموطن الآصلي لا تقل عن ستة أشهر ولا تزيد عن ثلاث سنوات.

والوافع أن الحالة الأولى فى تلك المادة لا تثير خلافًا كما سبق وأن أوضعنا فضلا عن إستثناء المشرع لها من حكم الحد الأقصى.

أما الاشخاص الواردين فى الفقرة الثانية من المادة فالفرض فيهم أنهم لم يرتكبوا جريمة محل للمحاكة وإنما لظروفهم المختلفة يعتبروا خطرين على الامن الاجتماعي. .

ونظراً لأن التدبير الاحترازى هنا مناطه النطورة الاجتماعية التي تمكون الواقعة المستوجبة للتدبير فيجب أن يحدد المشرع تلك الواقعة تحديداً يحقق الثبات القانونى للتشريع الجنائى ضمانا لحريات الأفراد لمعرفة المشروع من غير المستوجبون التدبير الاحترازى ومتى يكونون فى مأمن منه . إذ بغير هذا التحديد يستحيل على الآفراد أن يوفقوا بين سلوكهم والسلوك الذي يمليم التشريع الجنائى .

وهناك نقطة أخيرة أورد الإشارة إليها وهى أن فكرة الخطورة الاجتهاعية تشكون لدى الشخص نتيجة عوامل داخلية وخارجية معا . ولذلك نرى وجوب النص على إستمانة القاشى قبسل الحسكم بتلك التدابير بأعمال الخبرة النفسية والاجتماعية التى توكل إلى جهاز ينشىء خصيصا لهذا الغرض .

\* \* \*

### دعوى التدابير الاحترازية

# د • محمر ابراهیم زید

رئيس وحدة بحوث العقوبة والتدابير الإصلاحية

مامن شك في أن مشروع تقنين المقوبات الجديد قد جاء بتجديد في مجال العقوبة والمعاملة العقابية وَذلك بنقريره نظما أخرى غير العقوبة لها أحكام وطبيعة قانونية تختلف تماما عن أحكام وطبيعة العقوبة . وإذا كان واضعوا المشروع قدحاولوا التجديد بالنص على العقوبات والتدابير الجنائية فى الباب الرابع وبصفة خاصة من المادة ٥٨ إلى المادة ١١٣ ثم أفردوا فصلا خاصا تحت عنوان والدفاع الاجتماعي ، وذلك من المادة مه إلى المادة ٧٥ ــ فإنهم في فى الواقع لم يتلسوا منطقا تشريعيا معروفا يتحرك فى إطار تنظيم قانونى واتجاه فقهى فلسنى واحد . ققــد اهتم واضعوا المشروع بنظرية الدفاع الاجتهاعي عند برأن – ولن نقول بإرهاصات الدفاع الإجتماعي – وجاموا بتجديد في الاسماء باطلاق لفظ . التدابير الجنائية ، على تلك الندابير التي ترى إلى الكشف عن الحالة الخطرة أو الخطورة الإجراميـة والتي عرفت باسم تدابير الامن Misure di sicurezza . وعلى أبة حال ومهما كانت التسميات فان هناك فرقا بين العقوبة والتدابير الإحترازية حيث أنهما قطاعان متوازبان ومتقاملان فيجال القانون الجنائي : فالعذوبة تحقق القانون الرادع ، والتدابير تحقق القانون المانع . وعلى هذا فإن العقوبة جزاء مشروع يطبق بعد ارتكاب الجريمة وليس لمنع جرائم جديدة . والعقوبة لاتدافع ولا تعالج ولا تبكيف بل تعاقب . إن العقوبة تستند على الإذناب وتبعد عن الخطورة وتفترض وجود مسئولية لشخص يمكن اسناد الجريمة إليه . أما التدبير الاحترازي فهو علىالمكس إجراء مانع يطبق بعد ارتكاب الجريمة وليس بسبب الجريمة ، ولا بهدف إلى الجزاء عن الخطأ ولبكن منه الخطر . ولهذا فالندبير الاحترازي ليس ألما بل إجراء يؤدي إلى جعل الجاني الخطر في موقف يستحيل معه الضرر أو زيادة هذا الضرر . إن التدابير الاحترازية- تنظيم فانونى ، ولذا فإن دراسة هذا التنظيم لا يجب أن تقتصر على الناحية الموضوعية ، بل إن تحليل الآفكار الموضوعية الحاصة بالتدابير الإحترازية يجب أن يكون فى إطارها الواقعى العملى وهو الآمر الذى يدخل فى نطاق الإجراءات الجنائية . إن تحديد الطبيعة القانونية للندابير الاحترازية ذو أهمية كبيرة فى تحديد المعلقة التي تحكم تطبيق التدابير ذاتها سواء فى مرحسة التحقيق أو فى مرحلة المحكم أو فى حالة التنفيذ العقابى . وعلى هذا الاساس سيكون تحليلنا فى هذا المام التالى :

أولاً : الطبيعة القانونية للتدابير الإحترازية .

ثانيا : أسس دعوى التدابير الإحترازية .

ثالثاً : طرق الطعن في التدابير الإحترازية .

أولاً : الطبيعة القانونية للتدابير الإحترازية :

عند دراسة التدابير الإحترازية من جانبها الإجرائي تبرز لنا مشكلة هامة يجب تسويتها ، وهي المشكلة التي ترتبط بتحديد الصفة القانونية التي تسبغ على التدابير الاحترازية في نطاق القانون الموضوعي الا وهو قانون المقوبات . ولن يتسع لنا المقام هنا للدراسة التفصيلية ونحيل القارىء إلى الدراسة التي سبق أن نشرت لنا في المجلة الجنائية — العدد الأول — المجلد السابع ١٩٦٥ والتي بعنوان ، التدابير الاحترازية القضائية ، . إلا أنه لمقتضيات الدراسة الإجرائية يجب على الأقل أن نرسم الحطوط العامة لحذه الطبيعة القانونية وهي التي كانت مثارا لنقاش شديد بين المدارس الفقيية . وإذا كان قانون المقوبات الايطالي قد وصف التدابير الاحترازية بأنها إجراءات إدارية ، هذه الشمية من جانب المشرع لاتكني لحل هذه المشمكة الفقيية .

على أية حال إذا كان المجال الإجرائى ينصب فى العقوبة على التحقق من مسئولية مرتكب الجريمة فإن المجال الإجرائى فى التدابير الاحترازية يجب أن ينصب على تحديد الخطورة . وإذا ماتنجنا المنطق الواقعى نقول إنه إذا كانت

العقوبة والتدابير الاحترازية لها صفة قضائية فإن التحقق من المسئولية وتحديد.. الحطورة لهاكذلك صفة قضائية .

إن الذين يرغبون فى أن يسبغوا على التدابير الاحترازية صفة الإجراءات ـــ من أمثال بيتيول وفاساللى وجوفائى ليونى ــــ هم فى الواقع يقفون فى منتصف. الطريق بين القديم والجديد . ولهذا انعكس هذا الإتجاء على التقنين الإيطالى للوضوعى والتقنين والإجرائى والتعديلات التالية عليهما الامر الذى انحرف به عن طريق الوضعية الإيطالية .

على أية حال فان الفقه يجب عليه أن ينظر إلى طبيعة الآمور وليس إلى مسمياتها سواء وردت في نصوص قانونية أوكانت نتاجا للصياغة الفقهية .

إن مبدأ الشرعية يحكم كذلك نطاق التدابير الاحترازية على غرار العقوبة ، كما أن تطبيق التدابير الاحترازية يخول فقط ـــ فى القانون المقارن ـــ إلى سلطة . قضائية بل ويتخذ هذا التطبيق والاشكال الخاصة بالدعوى القضائية على النحو الذى سنراه فيا بعد .

وأخيرا نجيد أن الصفة القضائية واضحة من وجوب أن يكون لقاضى الإشراف على التنفيذ رخصة تطبيق وتعديل واستبدال والغاء الاحكام التي أعلن عنها قاضى الموضوع . وهذه الرخصة الاخيرة توجب أن تعطى المتداير الاحترازية الصفة القضائية حتى يمكن تقرير الضائات القضائية تجاه إستخدام هذه الرخصة الامر الذي يتفق مع الحقوق الإنسانية المتفق عليها في القانون المفارن وينفق أيضاً مع الانجاء الحديث في المعاملة العقابية من ضرورة توفر الاشراف القضائي على مرحلة التنفيذ المقاني .

#### ثانيا : أسس دعوى التدابير الاحترازية :

مامن شك فى أن الاجراءات النى تحدد الحطورة والنحق منها والنى على هداها تطبق التدامير الاحترازية تشكل فى بحموعها تنظيا خاصا يطلق عليه اسم . دعوى التدامير الاحترازية ، ويمكن أن يتم تشخيص مرحلين فى رحاب هذه الدعوى . و تعد المرحلة الأولى في الواقع من اختصاص الجهاز القضائي في فقرتها الأولى الحاصة القضائية الحقاصة بار تكاب فعل يعد جريمة . وعلى هذا ليس هناك شك في الصفة القضائية بالنسبة لعملية التحقق من أية جريمة قد إرتكبت . إلا أن الفقرة الثانية لا يعتد بها إلا إذا نصالتفنين صراحة على أن واقعة لا تعد جريمة وحم ذلك يمكن إزاء ما تطبيق تدبير احترازي . وهذه الحالات تعرف في الفقه الإيطالي بإسم وشبه الجرية ، وهي على سبيل الاستثناء ولا تقرر قاعدة عامة . لذلك تجد أن المادة وي عن ع.ا. تص على الجريمة المستحيلة أي محاولة إرتكاب فعل لا يخضع لتطبيق المقوبة أما بسبب عدم كفايته لتحقيق الحدث أو عدم توافر موضوع الجريمة . وتنص المادة 100 على حث الشخص على إرتكاب جريمة والاشتراك عن طريق الاتفاق لارتكابها إذا لم ترتكب هذه الجريمة فعلا .

وهذه العملية المرتبطة بالمرحلة الأولى هى فى الواقع من إختصاص قاضى الموضوع، نظرا لأن المبادى. والقواعد الاجرائية النى تحكم هذه المرحلة هى بذائها نلك النى تنظم الدعوى الجنائية منذ تحريكها حتى صدور حكم فيها يحوز حجبة الشيء المقضى به .

إلا أن التحقيق من الجريمة أو شبه الجريمة ليس هو الشرط الوحيد الذى يسبق تطبيق التدبير الاحترازى وذلك لأنه يجب تحقق مرحلة ثانية هى الكشف عن الحظورة سواء كانت خطورة اجتماعية أم خطورة جنائية ، وبمعنى آخر وجوب التحقق من وجوب احتمال أن يرتمكب المتهم وقائم جديدة ينص عليها القانون باعتبارها من الجرائم .

و نظراً لأن هذه المرحلة تتمثل فى عملية التحقيق من دحالة ، تلحق بالشخص وقد تستمر حتى فترة لاحقة على الدعوى الجنائية الاصلية فانه يجب أن ينظم المشرع وجوب الكشف عن الخطورة ليس فقط خلال الدعوى بل بعد انتهاء الله على العلاقة الإجرائية الآصلية في الدعوى الجنائية . هل تعد هذه العلاقة التالية على العلاقة الإجرائية الآصلية في الدعوى الجنائية . هل تعد هذه العلاقة إجرائية ومتدادا للدعوى الآصلية ؟ أم هي علاقة من نوع خاص؟ أم علاقة غير إجرائية ؟ وترتبط هذه المشكلة بموضوع قاضي الإشراف على التنفيذ وما يجب أن يكون عليه التنظيم الآمثل له في سعيل تحقق الغاية منه مع تقرير الضابات الضرورية الخاصة لقراراته . ونرى أنه من الأفضل في هذا الشأن أن نعرض باختصار الخياضة التي مر بها تقنين الإجراءات الجنائية الإيطالي عند أخذه بنظام قاضي التجربة التي مرجله التحقيق أو المحاكمة والتي تطبق أو تعدل أو تستبدل أو تلغي التدايير الاحترازية وكذلك الإجراءات التي تهدف للتحقيق من شخصية أو تلغي التدايير الاحترازية وكذلك الإجراءات التي تهدف للتحقيق من شخصية الجاني بفية الحركم فيها بالتدايير الاحترازية هي من اختصاص قاضي الإشراف على التنفيذ . وتجاه هذا النظام الجديد الذي أورده تقنين ١٩٣٠ انقسم الفقه إلى قصمين : \_

فنهم من يرى النفرقة بين قاضي التنفيذ . Giudice dell' esecuzione

وقاضى الإشراف على التنفي في giudice di sorviglianza وعلى رأمهم اللوزى V. Allosi وغلى رأمهم اللوزى V. Allosi إذ أن الأول يحمى حقوق المتهم بضهانات قضائية بينها يحمى الثانى مصالح المجتمع بالعمل على تطبيق العقوبة والتأكد من أن الجانىقد كفر عاجت يداه . ويمارس الأول وظائفه نجاه جميع المحكوم عليهم الذين يوجدون في المؤسسات العقابية التي توجد في دائرته ، بينها يمارس الثانى اختصاصاته تجاه الأشخاص الذين صدرت في حقهم أحكام جنائية اشترك هو في إصدارها باعتباره قاضى الموضوع وبغض النظر عن مكان وجود الجانى . وعلى أساس هذه النفرقة يرى هذا الفريق أن نشاط قاضى التنفيذ هو نشاط قصائى ، أما نشاط قاضى الإشراف على التنفيذ فهو نشاط إدارى .

إلا أن هناك فريقاً آخر ( وعلى رأسهم Leone ) يرى أنه يقع على عانق قاضى الاشراف على التنفيذ الوظائف النالية : أ ــ مراقبة تطبيق العقوبات طبقا لنص م ٥٨٥ و م ١٤٤ ت . ع . ا .

ب ـ سلطة تطبيق وتعديل واستبدال والغاء التدابير الاحترازية طبقا لنصر.
 ١٣٥ أ . ج . أو نص م ٢٠٥٥ ع . أ .

ويرى هذا الغريق أن قاضى الإشراف على التنفيذ يمارس نشاط يشكل عوناً للقاضى الجنائى وهو بإعتراف وزارة العدل الايطـالية جهاز إدارى وليس جهازاً قضائياً.

وإذا ما تتبعنا تحليل كلا الغريقين لنشاط قاضى الاشراف على التنفيذ. تجد أنهما يعتمدان في تتاتجهما هذه على افتراض مقتضاه أن هناك عناصر ناقصة. في ذلك النشاط الذي يقوم به قاضى الإشراف على التنفيذ ، وهذه العناصر هي :

١ حدم وجود خصومة جنائية في العلاقة التالية على العلاقة الاجرائية.
 الاصلية في الدعوى الجنائية .

 حدم توفر طرق الطعن فى القرارات التى يصدرها قاضى التنفيذ أو قاضى الاشراف على التنفيذ .

الخصومة الجنائية: إذا أردنا أن نعرف الخصومة الجنائية بصفة عامة نقول إنها علاقه إجرائية قضائية بين أطراف ثلاث في الدعوى الجنائية: الاتهام والدفاع والقضاء . وإذا كان من المنفق عليه بين الفقه أن هناك علاقة إجرائية قضائية خلال نظر الدعوى الاصلية فإنه مازال من المنافش فيسمه سبغ الصفة القضائية على الملاقة التالية على صدور الحسكم . إذن ماهو المعيار الذي على أساسه يمكن إعتبار أي علاقة ذات صبغة قضائية ؟

يرى البعض أن طبيعة الشيء تأتى من الجهاز ذاته الذى يعطى الحياة لهذا الشيء. وعلى هذا فإن الصبغة الادارية توجد فى كل ممارسة لوظيفة من جهاز إدارى، والصفة القضائية توجد فى ممارسة الجهاز القضائي للوظيفة القضائية. إلا أن هذا القول يؤدى بنا إلى السبر فى دائرة مغلقة لـكل وظيفة سواء كانت

إدارية أو قضائية وهو الأمر الذى قد يؤدى إلى فصل فى السلطات غير مقبول فى المجتمع الحديث .

ويرى البعض الآخر أنه يجب الاعتباد على وسائل ممارسة الوظيفة والضهانات التي توفر لها ( مثل : الحصومة والاشكال الاجرائية ... إلغ) . ويرد على ذلك أن المحاكبات التأديبية ولو أنها ذات صيفة إدارية إلا أنه تتوفر بها ضمانات الحصومة بينيا الامر الجنائي لا تتوفر فيه الحصومة مع أنه ذا صبغــــة قضائية . وإذا كانت هذه المايير غير كافية لتحديد الصفة القضائية للملاقة فإننا نرى مغ ديمارسكو أنه يمكن سبغ الصفة القضائية إذا ما توفرت الشروط التالية :

١ - وجود أمر متنازع عليه لا يشكون فقط من بجرد التنازع على
 د مصلحة ، معينة بكل دحق، وقع عليه إعتداء أوهناك تهديد بوقوع إعتداء عليه.

 ۲ - وجود نشاط عام غالب يعبر عن إرادة أساسها التحقق من واقعة (فى الدعوى الأصلية) أو خطورة (فى دعوى التدابيرالاحترازية) ومن شخص تنسب إليه هذه الواقعة أو الخطورة.

عدم وجود أى جهة أخرى غير جهاز له صبغة عامة يقـــوم بذلك
 النشاط الآخر.

وواقع الأمر فى تطبيق الندا بير الاحترازية أن هناك أمرا مازال متنازعا عليه وهو وجود خطورة كامنة لدى الجانى من مصلحة المجتمع أن يبحث عنها ويتعرف عليه وان هناك حق للمجتمع الذى يرغب فى حماية أفراده من خطورة مستقبله . و لا جدال فى تلك الإرادة من جانب المجتمع التحقق من الحظورة ومن الشخص الذى تنسب إليه هذه الحظورة . ولا تقاش فى أنه قد ثبت بتجربة الدول المتطورة فى للماملة المقابية أن نظام قاضى الإشراف على التنفيذ هو جهاز عام له صفة عامة وذا هدف عام يقوم بالكشف عن الخطورة الكامنة لدى الجانى ويعمل على علاجها وإعادة الجانى إلى الحياة الاجتماعية . ولا يوجد الآن أى جهاز عام آخر

إستطاع أن يحقق تلك النتائج الى سبق ذكرها بصورة مرضية .

ولا يمكن الاعتداد بذلك القول الذي يرى أن الحكم الصادر بالتدبير الاحترازى هو حكم عادى حاز حجية الشيء المقضى به وأن أى مشكلة تثور بعد ذلك تمكون خارج نطاق الخصومة الجنائية وترتبط بإشكالات التنفيذ . والسبب ف ذلك أن الحكم الصادر بالتدبير الاحترازى ليس هو حكم بعقوبة بل حكم والتنفيذ بذليل أن التدبيرالذى تقرره محكمة الموضوع قد يغيره قاضى الإشراف على التنفيذ إذا ما رأى أن خطورة المتهم تتطلب لعلاجها إنخاذ تدبير آخر من نوع آخر وإذا كانت الصفة المالمة لقاضى التنفيذ بالنسبة المقوبة هي صفة الإشراف والوقابة . إلا أن الأمر غير ذلك بالمرة بالنسبة التدابير الاحترازية إذ أن لقاضى الإشراف على التنفيذ تمديل واستبدال وتغير وإطالة وإلغاء التدابير الاحترازية بناء على تقديره المحالة الخطرة . وهذه الوظيفة لها خطورتها وأهميتها الواضحة الأمر الذى يوجب على المشرع أن يضع فى الاعتبار أنه لابد من وجود صحفة قضائية وتوفير ضانات قضائية وخصومة قضائية وخصومة شبة قضائية بالذسبة على توقير الاحترازية .

والحصومة فى دعوى التدابير الاحترازية هى خصومة تنفيذية إذ يدعو قاضى الإشراف على التنفيذ الشخص الذى سيخصع لندبير إحترازى أو خضع فعلا له بأن يعلن عن رأيه فى مناسبة هذا الإجراء له . وينص على هذا النصريح فى المحترثم برسل إلى النيابة العامة إذا لم تمكن حاضرة أمام قاضى الإشراف على التنفيذ (كا هو الحال فى إشكالات التنفيذ ورد الاعتبار فى مشروع قانون الملاجراءات الجديد حيث تنص المادة ٣٨٩ الفقرة الثالثة على أنه : ( ومع ذلك فلا يلزم حضورالنيابة إلاعند نظر طلبات رد الاعتبار والاشكالات فى التنفيذ).

وعند ما يقرر القاضى من تلقاء نفسه التدبير الاحترازى فانه يرسل الآوراق إلى النيابة العامة لابداء رأيها . ومن الضرورى أن تسكون هذه والطلبات ، أو تلك والآراء ، التي تبديها النيابة العامة مكتوبة ومسيبة . وتبدو صورة التداخل بين الصفة الإدارية (التنفيذ المقابي) والصفة القضائية (دور قاضى الإشراف على التنفيذ) عند تنفيذ التدابير الاحترازية . وفي هذه المرحلة المرتبطة بالتنفيذ يكون الحكم الذي يصدره قاضى الموضوع معبرا عن اختصاص ، ثانوى ، إذ أن اختصاص قاضى الموضوع يقف بإصداره الحكم ويحل محله اختصاص قاضى الاشراف على التنفيذ وذلك في حالة ما إذا كانت المحلقة الاجرائية خاصة بتنفيذ التدابير الاحترازية فقط .

إن قاضى الاشراف على التنفية ليس له اختصاص فى شأن التحرى عن الجريمة أو التحقق من أن واقعه تعد جريمة . وليس قاضى الاشراف على التنفية شأن فى تعديل الحسكم الحاص بالتحقق من الفعل المجرم أو من الوصف القانوني له .

وعند هذا الحمد يكون لواما علينا أن تتكلم بصفة عامة عن الطبيعة القانونية القوأعد التي تحكم إجراءات التنفيذ العقابي .

يرى مانزيني Manzini أن تلك القواعد ترتبط بالقانون الوضوعى ( قانون الدقوبات ) حيث أنها ترتبط بتقرير أو انقضاء أو استمرار حق المجتمع في المقاب. أما القواعد الحاصة بظروف ومقدرحات تطبيق الاجراءات المفضائية وتلك التي تحدد الاجراءات وتفيذها وكذلك نلك التي تنظم الحصومة التنفيذية (إشكالات التنفيذ مثلا) فهي قواعد تتملق بقانون الاجراءات الجنائية. ويرى مانزيني أيضاً أنه لايمقل قط أن تنفير طبيعة القواعد التي توجد في قانون العقوبات لجرد ارتباطها بلحظة خاصة بتنفيذها.

وهنا يثور التساؤل ما هي طبيعة العلاقة الاجرائية التنفيذية بالنسبة التدابير الاحترازية ع مناك بعض فقهاء القانون من برون أن التدابير الاحترازية غريبة عن قواعد قانون العقوبات ، وبالتالى يعد الحمكم الصادر بها وكذلك إجراءات تمنفيذها من الاجراءات الادارية سواء كانت هده الاوامر أو نلك الاحكام حمادرة من قاضي الاشراف على التنفيذ . وبرى هذا العربق أن نشاط النباية

إلا أنه إذا ما تممنا في هذا القول نجد أن الرد عليه سهل يسير : إن تحريك الدعوى يرتبط أساسا بالفعل المعاقب عليه والذي يحمل إلى القاضى وهذا الآخير عليه التزام باصدار حكم في شأنه . ولكن طلب النيابة العامة الخاص تنطبيق التدابير الاحترازية ما هو إلا استخلاص من الوقائع التي ارتكبت ما يوجب الحكم بالتدبير الاحترازي وذلك عن طريق تحسس الحطورة لدى الجاني . وهكذا فإن النيابة العامة عندما تطلب من القاضى تطبيق العقوبة على ارتدكاب الفعل تقوم بنفس الدور الذي تمارسه عندما تطلب التدبير الاحترازي من القاضى نفسه أو من قاضى الإشراف على التنفيذ ، ولا يجوز الاعتراض على الصفة القضائية الدعوى التدابير الاحترازية بمقولة أن قاضى الاشراف على التنفيذ لا يصدر أحكاما فيسعة القضائية بل أوامر Decreti di Servizio وهي التي لها طبيعة

إدارية. وفى الواقع أن هـذه الاوامر لها سمات الاحكام نظرا لانها تعمل على حل النزاع الدائر حول حق المجتمع فى تطبيق التدابير المائمة على أفواد ظهرت خطورتهم الجنائية. وتبدو هذه الطبيعة واضحة من تلك القاعدة الحاصة بوجوب أن تـكون هذه الاوامر مسببة .

والقول بأن الندابير الاحترازية طبيعة خاصة تختلف عن طبيعة العقوبة لايغير في شيء تلك العلاقة القانونية التي توجد بين المجتمع عمثلا في الدولة وبين الفرد ، وهي العلاقة التي ترتبط بالمرحلة التنفيذية . إن العلاقة التنفيذية الحاصة بالندابير الاحترازية ترتبط بظروف خاصة ، وتتسم بسات التعديل والإلغاء والزوال بصورة تختلف عن تلك التي ترتبط بالعلاقة التنفيذية للعقوبة. وبسبب هذه الطبيعة الحاصة لايجوز إطلاقاً نغيير جوهر العلاقة ذاتها والتي لها في الواقع الصفة القضائية. 

#### ثالثاً : طرق الطعن في الندا بير الاحترازية :

لقد سبق أن ذكرنا أن إستظهار الحالة الحطرة أو الحظورة الاجتماعية أو الجنائية يكون في جميع مراحل الدعوى الاصلية أو في مرحلة التنفيذ ، ولذلك من الاوفق أن نتبع تطبيق التدابير الاحترازية في كل من مرحلة التحقيق ومرحلة الحاكم ثم في المرحلة التالية على صدور الحكم من محكمة أول درجة (الاستشاف، والنقض ) ولايقتصر الامر على ذلك بل لابد من تحديد الاحكام الخاصة بالتحقق من الخطورة بواسطة قاصى الاشراف على التنفيذ والوسائل القانونية التى يمكن اللاجاء إليها لنصحيح قراراته .

#### 

مامن شك فى أن القائم بالتحقيق (سواء كانت النيابة العامة أوقاضى التحقيق) يجب عليه عند جمعه للآدلة على إرتكاب الجريمة وتحديد مسئولية الجانى يتم بالتحرى عن سمات الخطورة. وفى هذه الحالة يكون لقاضى التحقيق أن يأمر موقتا بتطبيق التدبير الاحترازى حتى قبل القيام بالاستجواب أو قبل إصدار أمر بالقبض. ويكون على قاضى التحقيق أيضا أن يأمر بإلغاء التدبير الإحترازى لإذا ما ظهرت براءة المتهم ، كما عليه فى حالة إحالة القضية للمحكمة أن يشير فى قرار الاحالة إلى الظروف التي قد تؤدى إلى تطبيق تدبير احترازى وتسرى هذه الاحكام أيضا تجاه النيابة العامة .

#### ٢ ـــ إستخلاص الخطورة في مرحلة المحاكمة :

يتم البحث عن الخطورة أيضا في هذه المرحلة ولكن هناك قواعد تختف بحسب ماإذا ظهرت براءة المتهم أو في حالة الادانة فني الحالة الأولى يأمر قاضي الموضوع بالغاء الندبير الاحترازي الذي قرره قاضي التحقيق أو النيابة العامة بصورة مؤقة وله كذلك في حالة التحقق من الخطورة بصورة مطلقة أن يقرر الندبير الذي يراه مناسبا .

أما فى الحالة الثانية يطبق القاضى القواعد التى نص عليها قانون العقوبات والخاصة بالتدابير الاحترازية ، وله كذلك أن يشير فى حكه إلى أن المتهم. بجرما ممتادا أو محترفا أو ذا ميل اجرامى .

#### ٣ ـــ الخطورة في مرحملة الاستثناف:

إذا كان المستأنف هو النيابة العامة تجاه حكم بالإدانة أو حكم بالبراءة فإن المقاضى إذا مارأى تعديل حكم أول درجة أن يطبق الندابير الاحترازية التي ورد ذكرها في قانون العقوبات . ولذلك له بناءا على هذه القواعد أن يطبق أو يعدل أو يلغى الندابير الاحترازية وفي هذه الحالات جميعها ليس الضرورى أن تكون النيابة العامة قد استأنفت الحسكم كله بشقيه : العقوبة والتدبيرالاحترازي. وإذا كان المستأنف هو المنهم ففي هذه الحالة يحكم القاضى القاعدة الاساسية في الاجراءات الجنائية والتي قوامها في حالة الإدانة أو البراءة يكون الطمن مشتملا على التدابير الاحترازية وفي هذه الحالة يجب عليه أن يقيع في شأن الندابير الاحترازية الاختصاصات المخوله له باعتباره محكمة إستثناف في الاحوال.

#### إخطورة في مرحلة النقص .

تسرى فى شأن الطمن بالنقض نفس المبادى. التي سبق ذكرها فى شأن الاستثناف . ويجب أن نضع فى الاعتبار هذا الاختصاص الوظيفى لمحكمة التقض . ويجب أن نفرق بين حالة ما إذا كانت محكمة التقض ستممل على تسهيب

الحطورة أو ما دون ذلك . وفي الحالة الأولى لا تستطيع عمكة النقض سوى أن تحيل الدعوى إلى الجمة المختصة في دعوى التدابير الاحترازية التحقق من هذه الحالة نظراً لانه ليس من اختصاص محكمة النقض أن تنظر في الحطورة الإجرامية أو إستظهارها .

ه - الخطورة أمام قاضى الإشراف على التنفيذ : ليس من العدالة فى شيء أن يتولى تقدير الحظورة وتحديد التدابير الجنائية أو إلغاء أو تعديل أو استبدال التدابير التي نص عليها قاضى الموضوع دون أن تكون هناك ضانات قانونية مى فى الواخر لمصلحة الجانى ولمصلحة الجاعة .

ولقد اختط القانون الإيطالى طريقا منصفا فى هذا السبيل إذ قرر درجتين من الطمن فى قرارات قاضى الاشراف على التنفيذ وهى على النحو التالى ب

أ ... يكون للنيابة العامة ولصاحب الصلحة ( المتهم ) أو الشخص الذى وجه إليه التدبير ( المريض مرضا عقليا ) أن يطعن فى قرار قاضى الإشراف على التنفيد ومدة تقديم هذا الطمن هى ثلاثة أيام من يوم الاعلان بالقرار وتفصل محكمة الإستشاف فى غرفة المشورة فى هذا الطعن .

ب - يجوز الطعن فى قرار محكمة الاستثناف الحاصة بعدم قبول الطعن أو برفض الطعن ذائه وذلك باعادة النظر . ولسكل من النيابة العامة ولصاحب المصلحة أن يتبعا نفس الاشكال ويحترما نفس المواعيد التى سبق ذكرها بالنسبة للاستثناف وتفصل محكمة النقض فى غرفة المشورة فى هذا الطعن .

# السلطة التقديرية للقاضى فى تحديد العقوبة

بين القانون الإيطالى والقانون المصرى

# و • سمير الجنرورى الباحث بالمركز القومى للبحوث الاجتماعية والجنائدة

#### تمید:

يقوم القاضى بالدور الرئيسى فى تغريد العقوبة أى مواممتها وفقاً لظروف الجريمة ومرتكبها ، وذلك بما له من سلطة تقديرية تخول له بحث ظروف كل مذنب على حدة وتبين درجة خطئه وظروف ارتكابه للجريمة وشخصيته وظروفه الإجتاعية ، وتمكنه من الحسكم بالعقوبة التى تتناسب مع ظروف كل مذنب .

و كمان تفريد العقوبة هو من أهم أهداف السياسة العقابية في المجتمعات الحديثة لذلك فإن السلطة التقديرية للقاضى يجب أن تستخدم لتحقيق هذا الهدف، أو كما يقول بللافيستا Bellavista : \_\_

 د إن السلطة التقديرية للقاضى إنما تعمل دائماً في خدمة تفريد العقوبة ، إذ أن تفريد العقوبة هو المبرر والهدف لوجود السلطة التقديرية . (١) .

وهذا القول صحيح حيث لا حاجة القاضى إلى السلطة النقديرية إذا لم يمكن ثمة تفريد العقوبة ومواءمة لها حسب شخصية المذنب وظروفه .

وسنعرض فيما يلى للطبيعة القانونية لهذه السلطة ، ثم نبين مدى الرقابة على هذه السلطة ، ثم نبين العناصر التي يجب على القاطى مراعاتها فى تحديده للمقوبة . ويتضمن هذا البحث مقارنة بين القانون الإيطالى والقانون المصرى .

Bellavista, G.- 11 potere discrezionale del gudice nell (1) applicazione della pena, Milsno, 1939, P. 42,43.

## أولاً : الطبيعة القانو نية للسلطه التقديرية للقاضي

السلطة التقديرية للقاضى هي الرخصة الممنوحة للقاضى بتطبيق العقوبة بين حد أعلى وحد أدنى مع مراعاة ظروف المذنب والجريمة .

ويناقش بللافيستا الطبيعة القانونية لهذه السلطة فيذكر أن أصل فكرة السلطة التقديرية مأخوذ من فقه القانون الإدارى حيث يوجد للادارة نوعان من النشاط ، أولها النشاط المقيد وهو الذى تنظمة ، وهذه الفكرة تنتقل كذلك إلى الخر أو التقديرى حيث لا توجد قواعد منظمة ، وهذه الفكرة تنتقل كذلك إلى النشاط القضائي فيقال أن السلطة القضائية هي سلطة مقيدة في محنواها بمني أنها ليس لها غاياتها الذاتية المستقلة المختلفة عن الفايات التي تستهدفها السلطة التشريعية، والموضوع الوحيد الذى تهتم به السلطة القضائية هو تنفيذ القاعدة القانونية وتطبيقها ، على أنه يمكن القول أن التطبيق والتنفيذ يمكن أن يكون لها الصفة التديية إذا منح القانون سلطات بهذا المفني المسلطة القضائية ومثال ذلك عندما يحتكم التشريع إلى مبادىء المساواة والعدالة فتكون القاضي سلطة تقديرية وكذلك في موضوع الإثبات (١) .

فاذا انتقانا إلى سلطة القاضى فى تطبيق العقوبة ، فإنه لا يمكن القول بأن نشاط القاضى مقيد فى تطبيقه المعقوبة فى الحالات المحددة ، فالقانون ينظم نشاط القاضى فى هذا المجال بأن يفرض عليه النزاماً قانونياً محدداً وهو : تطبيق العقوبة على المجرم ، ولكنه يقرك له مدى بين حد أعلى وحد أدنى مع تنوع فى كمية العقوبة وفى نوعها كذلك وفقاً للتقدير الشخصى للقاضى المبنى على أساس ظروف كل حالة فردية . ولو كان نشاط القاضى مفيداً لحداد القانون بدقة نوع وكمية العقوبة لكل جريمة على حدة بطريقة لا يقرك فيها بحالا لتنوع فى التدابير تبماً لظروف كل حالة على حدة . ومادام نشاط القاضى فى تطبيق العقوبة لا يعتبر نشاطاً مقيداً حالم على حدة . ومادام نشاط القاضى فى تطبيق العقوبة لا يعتبر نشاطاً مقيداً حالة على

<sup>(1)</sup> Bellavista, op. cit., P. 21, 30.

الأقل بالمعنى الدقيق فى بحال الإدارة العامة ــ فإنه بحب اعتباره إذن نشاطأ حراً وتقديرياً(١).

ثم يستطرد ببالافيستا في تحديده الطبيعة القانونية السلطة التقديرية القاضى في تطبيقه المقوبة ، فيتساءل هل تعتبر مسدده السلطة نشاطا تقديريا خالصا discrezionale tecnica ؟

ويرى بيلافيستا أن السلطة التقديرية القاضى (في القانون الإيطالي) لا تعتبر نشاطا تقديريا خالصا حيث أن النشاط التقديري يكون حراً عندما لا توجد أي قاعدة لتوجيه أو إرشاد الجمية الإدارية المختصة في مباشرة نشاطها للصلحة المامة أو لتحقيق أهداف النشريع . والحال ليس كذلك بالنسبة القاضى إذ أن المادة ١٣٣ من قانون العقوبات الإيطالي تحدد المايير المحددة التي يجب على القاضى أن يراعيها في إستخدامه لسلطته التقديرية ، ولا يمكن القول بأن هذه القاعدة غير عاصدة تماما بحيث تترك مجالا المتقدير النخصى للقاضى . ذلك أن الممايير المحددة دون غيرها ، وعلى الشخصى للقاضى الذي يعتبر ملزما باتباع هذه المعايير المحددة دون غيرها ، وعلى الشخصى للقاضى الذي يعتبر ملزما باتباع هذه المعايير المحددة دون غيرها ، وعلى الشخصى المقاضى الذي يعتبر ملزما باتباع هذه المعايير المحددة دون غيرها ، وعلى الشخصى المقاضى الذي يعتبر ملزما باتباع هذه المعايير المحددة دون غيرها ، وعلى النشاط التقديري الحالم (٢) .

ومن ناحية أخرى فإنها لا تعتبر من قبيل النشاط التقديرى الفى الذى يعتبر موجوداً عدما يكون النشاط التقديرى مسبوقا بحكم فى ، وليس الآمر كذلك. بالنسبة لنشاط القاضى فى تحديده للمقوبة وفقا للمايير الواردة فى المادة ١٣٣ ع. إيطالى . حيث أن هذا النشاط يعتبر بعيداً جداً عن الأمثلة الموجودة فى فقه القانون الإدارى بالنسبة لهذا الشكل من السلطة التقديرية كما أن تطبيق العقوبة لا يكون مسبوقا بأى حكم فى ، بل أن القانون لا يسمح باستخدام و الحنبرة .. فى معرفة شخصية المتهم أو سماته أو لتقرير إعتياده أو ميله للاجرام ، وهذا النس عليه المادة ١٣١٤ إجراءات جنائية إيطالى .

<sup>(</sup>١) بيللا فيستا – المصدر النابق – ص ٣١.

<sup>(</sup>٣) بيللافيستا - المصدر السابق - ٣٣ .

وإذن ينتمى بيللافيستا إلى أن سلطة القاضى التقديرية فى تحديد المقوبة هى نشاط نقديرى من نوع خاص Sui generis تتميز بصفتين : أولها أنها ملتزمة ( مقيدة ) Vincolata أو منظمة وثانيهما : أنها خاضعة للرقابة Controlata

فأما بالنسبة للصفة الأولى وهو كون السلطة التقديرية القاضى مقيدة أو منظمة فإنما يشير ذلك إلى أن سلطتة التقديرية ليست مطلقة أو خالصة Pura أى أنها ليست بعيدة عن أى توجيه أو إرشاد القاضى فى ممارستها ، ويقصد من وصف نشاط القاضى بالتقييد أو التنظيم أبراز أن القاضى عليه النزام فى ممارسته السلطته التقديرية بمراعاة المعايير الموجهة التى حددها القانون فى المادة ٣٣ ع إيطالى وألا يراعى غير هذه المعايير وإذن فسلطة القاضى التقديرية فى تطيق المقوبة. متغذر إذن arbitrium regulatum وليست

أما الصفة الثانية وهي كون هذه السلطة التقديرية خاضعة للرقابة فإنها تظهر من النزام القاضى بقسيب حكمه بيبان الآسباب والبواعث التي تبرر إستخدامه لسلطته التقديرية وذلك تطبيقا لنص المادة ١٣٣٠ ع. إيطالي وكذلك المادة ٢٧٥٠ أ. ج. إيطالي التي تنص على بطلان الحسكم الحالي من الآسباب أو المتنافض في أسباه (١).

ويلاحظ أن سلطة الفاضى التقديرية فى تطبيق العقوبة هى سلطة ، وفى نفس الوقت واجب والنزام ، فهى النزام قانونى يقع على القاضى وذلك لاعتبادين :

أولهما : بسبب الإلتزام بالتسبيب فى إستخدام القاضى السلطنه التقديرية بحيث أنه إذا لم يسبب حكمه فإنه يكون حكما خاطئا لمدم التسبيب أو لتناقضه ويكون قابلا المطمن حتى ولو أمام محكمة النقض .

ثانيهما : لأن القاضى لا يستطيع أن يمارس سلطته التقديرية لهدف آخر غير . الهدف الذى من أجله منح القانون القاضى هذه السلطة .

لهذين الاعتبارين يكون النظر فى سلطة القاضى فى تطبيق العقوبة على أنها: تتضمن فى نفس الوقت واجباdovere على القاضى (٢) .

<sup>(</sup>١) بللافيستا – المصدر السايق – س ٣٣ – ٣٧ .

<sup>(</sup>٢) بللافيستا – المصدر السابق – س ٣٧ ، ٣٨ .

هذا التحديد للطبيعة المتانونية للسلطة القديرية للقاضى فى القانون الإيطالى، هل ينطبق على سلطة القاضى التقديرية فى القانون المصرى ؟ هل تعتبر سلطة المقاضى التقديرية فى القانون المصرى من قبيل النشاط التقديرى الحالص ؟ أم من النشاط التقديرى الفنى؟ أم أنه نشاط تقديرى من نوع خاص ؟

لا شك أنه لا يعتبر من قبيل النشاط التقديرى الفي حيث لا يستلزم تقدير العقوبة أن يسبقه حكم فنى و لا يقتضى الاستمانة بأى خبرة فنية . وإذا تأمانا نصوص قانون العقوبات وقانون الإجراءات الجنائية فاننا لا نجد أى نص عام يتضمن توجيها أو إرشاداً القاضى فى تحديده المقوبة ، فلا يوجد نص شبيه بالمادة ١٣٣ فى قانون المقوبات الإيطالى ، كل ما نجده هو ما تضمنته المادة ٥٠ عقوبات مصرى المتعلقة بوقف التنفيذ والتي تجيز القاضى الآمر بوقف تنفيذ المقوبة إذا رأى من أخلاق المحكم عليه أو ماضيه أو سنة أو الظروف التى أرتكبت فيها الجريمة ما يبعث على الاعتقاد بأنه لن يعود إلى مخالفة القانون ، على أن هذا النص خاص بحالة وقف التنفيذ وهو غير ملزم القاضى ، فيستطيع الفاضى ألا يأمر بايقاف التنفيذ رغم توافر شروط وقف التنفيذ (١) .

وإذن فان القانون المصرى يخلو من أى قاعدة لتوجيه القاضى فى إستعاله السلطته القديرية بين الحد الآدن والحد الأقصى للعقوبة (٣) .

وعلى ذلك فيمكننا القول بأن سلطة القاضى فى تقدير المقوبة فى القانون المصرى هى سلطة تقديرية مطلقة أو خالصة pura لا يقيدها الشارع بأى نص توجيى يلزم القاضى ويؤيد ذلك ما إستقر عليه قضاء محكة النقض المصرية من إطلاق سلطة قاضى الموضوع فى تقرير العقوبة دون رقابة منها على نحو ما سنرى فيا يلى.

<sup>(</sup>۱) أنظر الدكتور عمود مصطنى ، شرح قانون العقوبات ـــ القسم العام ــــ ١٩٦٤ س ٧٠ و و قض جنائى فى ٢٣ أكتوبر ١٩٥٠ -- بجموعة أحكام النقض -- س ٢ --رقم ٣٧ س ٧٠ - .

<sup>ُ (</sup>٣) وَأَن كَانت توجِد بعض القيود على هذه السلطة كما قىالأحوال التى يوجب فيها القانون تخفين الدقوبة لوحود أعذار قانو نية مخفقة مثلا .

# ثانيا - الرقابة على السلطه التقديرية للقاضي

هل تخضع السلطة التقديرية القاضى فى تحديده العقوبة الرقابة القضائية. أو بعبارة أخرى هل تخضع هذه السلطة لرقابة بحكمة النقض ؟ .

كا رأينا في المطلب السابق أن طبيعة السلطة التقديرية للقاضى في تحديداله قوبة يختلف من تشريع إلى آخر ، فبينها هذه السلطة مقيدة وخاصعة الرقابة في القانون الإيطالي(۱) عن طريق التزام القاضى بمراعاة المعابير التي وضعها له الشارع (م ١٣٣ ليطالي) وعن طريق التزام القاضى بتسييب حكمه فيا يتعلق بتقدير المقوبة ( ١٣٣ ع ليطالي ، فاننا نجد الامر على خلاف ذلك في القانون المصرى حيث لا يخضع قاضى الموضوع عارسته لسلطته التقديرية في تحديد العقوبة لاي قيد ولا يلتزم بتسبيب تقديره المعقوبة على النحو الذي قضى به .

ويخنف مدى الرقابة القضائية على السلطة التقديريه القاضى نتيجة لاختلاف طبيعة هذه السلطة ، فإذا كان القانون يفرض على القاضى بعض الالتزامات على نحو ما يفعل القانون الايطالى ، فن الطبيعى أن يفرض على القاضى رقابة فى تنفيذ هذه الالتزامات أى أن القاضى \_ فى القانون الايطالى \_ يخضع لرقابة عكمه النقص فى استخدامه لسلطته التقديرية فى تحديد العقوبة .

وعلى المسكس فان القاضى ــ فى القانون المصرى ــ لا يخشع لأى رقابه فضائيه فى عمارسته لسلطته التقديريه فى تحديد العقوبه .

وسنرى فيا يلى مدى هذه الرقابه القضائيه في ظل القانو نين الايطالى والمصرى مدعما بأحكاء الدقض .

<sup>(</sup>۱) تخضم السلطة التقديرية القاضى في التشريع اليوناني لعايير متشابهة مع المنصوس علبه في القانون الإيطال فيجب على القاضى اليوناني في تقدير العقوبة مراعاة جسامةا لجريمة وشخصية الحذب واستخلاص ذلك من السناصر التي نس عليها القانون (م ٧٩ بوناني )كما يلتزم بأن يذكر في الحسكم صراحة الأسباب التي تبرر ما لمنهت إليه الحسكمة بشأن العقوبة (م ١٧٩ يوناني) .

### أولا: في القانون الايطالي :

يخضع القانون الإيطالى القاضى للالتزام بالتسبيب . فالمادة ١٣٣ إيطالى تقرر : أن القاضى في تطبيقه التقديرى للمقوبة في الحدود التي يقررها القانون يجب أن يشير إلى الاسباب التي تبرر استخدامه لهذه السلطة التقديرية . وتسكملها المادة ١٣٣ ع إيطالى حيث تقرر : أن القاضى في بمارسته السلطة التقديرية المشار اليها في المادة السابقة يجب أن يدخل في اعتباره جسامة الجريمة (المستخلصة من العناصر التي تشير إليها المادة ) .

ويذكر الفقه الايطال أن الالتزام الفانونى بالتسبيب ينتج بصفة عامة من نص المادة ٤٧ / ٣ / جراءات إيطالى (١) ، وأن الشارع في نصه على الالتزام الوارد في المادة ١٣٤ عقوبات إيطالى لم يقصد أن يكرر الالتزام العام الموجود في قانون الاجراءات ولكته في الحقيقة أكل هذا النص الذي لا يكني وحده وحده لا يجاد الرقابة على السلطة التقديرية القاضى في تقدير العقوبة ، فليس ثمة أذدواج تشريعي ولكنهما نصان متكاملان بمعنى أن الالتزام بالاشارة إلى الأسباب التي تبرر السلطة التقليدية (١٣٧ / ١) يكون الجزاء على تخلفه في المادة ٥٤٥ / ٣ (٢) .

ورغم هذا النص ( ١٣٢ ع إيطالى ) الذى أفسح عن قصد الشارع الإيطالى فى مراقبة القاخى فى استخدامه لسلطته التقديرية عن طريق الزامه يقسيب استخدامه لحذه السلطة ، فإن أحكام القضاء قد درجت على إهمال هذا التسييب والإكتفاء بعسيغ غامضة كسولة مثال وأن العقوبة تبدو مناسبة ، أو وأنها تبدو عادلة ، وغير ذلك من الصيغ .

وقد ترددت محكمة النقض الإيطالية فى البدأية فى اعتبار هذه الصيغ الغامضة تنفيذا للالتزام بالتسبيب المنصوص عليه فى المادة ١٣٧ع إيطالى ، فنجدها فى

 <sup>(</sup>١) تنم المادة ٣/٤٧ أ . ج . إجال على بطلان الحسكم إذا كان غير مسهب أو متنافض ف تسييه .

<sup>(</sup>٢) بللافيستا – المصدر السابق –. س ٩٨ .

بعض أحكامها تذكر أنه يعتبر باطلا لنقص فى النسبيب الحمكم الذى يطبق على متهم خال من السوابق الجنائية عقوبة أعلى كثيراً من الحد الآدفى الذى ينص عليه القانون ، مع الاقتصار على مجرد تأكيد أن مقدار العقربة الموقعة مناسب تماما للجريمة (١) . وكذلك في حكم آخر قررت المحمكة أنه حتى يمكن للقاضى تطبيق العقربة مع استخدام سلطته التقديرية فى الحدود التي يحددها القانون ، فلينه يجب عليه أن ينتبه إلى نص المادة ١٣٣ عقوبات الذى يفرض "الالتزام فلاشارة إلى الأسباب التي تبرر إستخدام السلطة للتقديرية الممنوحة له (٧) .

وبينها إتجهت المحكمة فى أحكام أخرى إتجاها مخالفا تماما فاعتبرت هذه الصيغ الغامضة تنفيذاً كافياً للالتزام بالتسبيب المنصوص عليه فى المــادة ١٣٣ ع ايظ، ومن ذلك قولها : ومع ذلك فإن القول بأن د نظراً لسوابق المتهم ، فإن العقوبة المحددة تعتبر مناسبة د يعتبر تسهيباً كافيا ، (٣) .

ولقد أنتقد الفقه هذا الاتجاه من محكمة النقص الذى يعتبر إهداراً وانتهاكا للالغزام بالتسييب المنصوص عليه في المسادة ١٩٢٧ ع . أبط .

و مس الانجاه كذاك في الأحكام الآنية :

۲ مارس ۱۹۳۲ منشور ف : Giust. pen.1932,11,750

۱۱ مايو ۱۹۳۲ منشور ف : Giust.pen.1932,11,1270

۲۷مایو ۱۹۳۲ منشور فی : Giust.pen 1932,11,1626

۲۱ فبراير ۱۹۳۳ منشور في : Giust.pen.1933, 11,1928

<sup>(</sup>۱) أنظر نقض ۷ نوفير ۱۹۳۲ منشور ف : Giust. pen. 1933,11,394

<sup>(</sup>۲) تنس ق71 أكتوبر سنة ۱۹۳۲ منشور في :Giust.pen. 1933,11,319

وتفس الممنى كـذلك ق حكم صادر في ١٨ نوفمبر ١٩٣٢ ق :

Giust. pen 1933, 11, 962

<sup>(</sup>٣) نقض ق ١٦ نونمبر ١٩٣٤ منشور ق :

Annali di diritto e procedura penale 1935, 442.

فترى جاني GATTI يكشف عن أن القاعدة النصوص عليها في المادة ١٣٧٠ إيط هي قاعدة قانونية موضوعية Sostanziale وليست إجرائية حيث أنها منع حداً وشرطاً لمارسة السلطة التقديرية القاضى ، لذلك فان إنتهاك هذه القاعدة وقدى إلى إمكان الدفع بعدم تطبيق أو الخطأ في تطبيق القانون الجنائي الموضوعي طبقا لنص الفقرة الآولي من المادة و٢٥ من قانون الإجراءات (١) وليس وفقا لنص الفقرة الثالثة من نفس الممادة (٢) التي تنص على إمكان الدفع بعدم مراعاة قاعدة من قواعد قانون الإجراءات الجنائية التي يعتبر البطلان جزاء خالفتها ولذا فان هذه المخالفة (في التسبيب) تعتبر عالفة لقانون جنائي موضوعي وليس بحرد خالفة لقاعدة إجرائية مكونة بطلانا في الحكم لنقض في التسبيب حسب نص الممادة (٢) إجراءات إيط (١).

ويضيف جاتى أن مثل هذا الالترام بالتسبيب يعتبر ضمانة قانونية موضوعيا Giuridico — Sostanziale تؤدى إلى إمكانية الرقابة على ممارسة القاضى السلطة التقديرية بما يقابل ما أراده الشارع من منحة هذه السلطة ، حتى لا يؤدى. منحها إلى إساءة استخدامها .

ويجمع الفقه على الصفة الموضوعية لهذه القاعدة وعلى أن الإلتزام بالتسبيب يهدف إلى تلافى أساءة القاضى استخدام السلطة التقديرية الممنوحة له وايراقب الوصول إلى المطابقة بين استخدام هذه السلطة وبين الآغراض التى أرادها الشارع. من تقرير هذه السلطة .

<sup>(</sup>١) تنص المادة ١/٥٢٤ على أن العلمن بالنقض يمكن أن يكون بسبب :

<sup>(</sup>أ) عدم مراعاة الخطأ في تطبيق القانون الجنائي أو أي قواعد قانونية أخرى يكون من. الواجب مراعاتها في تطبيق القانون الجنائي .

<sup>(</sup>٢) وتس الفقرة الثالثة من م ٢٤ ه على أن الطمن بالنقس يمكن أن يكون بسبب :

<sup>(</sup>ج) عدم مراعاة قواعد قانون الإجراءات الجنائية التي يكون جزاء مخالعتها البطلان.

GATTI, T.-Pena e motivazione della sentenza, Annali di (7) diritto e procedura penale, 1935 P.443.

فنجد سالتيلى وروما نودى فالكو يذكران أن الالتزام بالتسييب يحقق الوسيلة لممارسة رقابة واعية على الأسلوب الذي يطبق به القاضي العقوبة (1) .

كا يقول باتاليني و إذا كان يجب اعتبار أن الالتزام بتسبيب الحسكم بتطبيق الممقوبة وقد نفذ إذا كان القاضى قد أقتصر على تأكيد و أنه قدر توقيع المقوبة ، يقدر معين ، فانه كان من الواجب إذن اعتبار أن القواعد المنصوص عليها في المادتين ١٢٣ / ١٣٣ غير موجودة ، ولا يمكن أن يكون هناك أى أهمية أو اعتبار لهذا التسبيب الذي هو عبارة عن جملة غامضة فارغة كتلك السابق الإشارة إلى الممايير التي تتبم في الإشارة إلى السلطة التقديرية للقاضى دون الإشارة إلى الممايير التي تتبم في استخدامها (٧).

وإذا تأملنا الاحكام الحديثة التي أصدرتها محكمة النقض الايطالية بشأن السلطة التقديرية القاضى في تجديد العقوبة، فاننا نجدها تقرر عدم التزام القاضى بالتسبيب التحليلي أى بتحليل العناصر المتعلقة بحسامة الجحريمة وخطورة الفاعل والمتضمنة على سبيل الحصر في المادة ١٩٣٣ ع إيطالي ، و و . . . . إنما يكني لتنفيذ الالزام بالتسبيب أن يظهر القاضى أنه قد أخذ في اعتباره المحسايير الموجهة المنصوص عليها في المادة المذكورة ( ١٣٣ ) بحيث يمكن من الاطلاع على التسبيب المنطق الوصول إلى كل العناصر المتصلة بتوقع العقوبة (٣) . و و أنه لتبرير عقوبة خطيرة فلايشترط تناول جميع العناصر المنصوص عليها في المادة ١٣٣ ع بالفحص، وإنما يكفي أن يشير القاضى إلى العناصر الني استند إليها في توقيع الجزاء ، (٤) .

ونفس المعنى الأحكام االآتية :

Giust. pen.1960,11,537 Giust. pen.1960, 11,537 ۲۰ فبرایر ۱۹۳۰ ۳۱ مابو ۱۹۳۰

Saltelli e Romano di Falco-commento teorico-pratico del (1) nuovo codice penale VOI.I., Parte 2.P. 428.

Battaglini, E...-Applicazione della pena e motivazione (v) della sentenza - Giust.pen,1932,11,750

<sup>(</sup>۲) نفس ۱ مارس ۱۹۰۸ (۳) Giust.pen.1959,111,114. (۲) نفس ۱ ۱۹۰۸ (۲) نفس ۱۹۰۱ (۱۹۵۹) (۱۹۹۸ (۲) (۱۹۹۸ (۲) (۱۹۹۸ (۲) (۱۹۹۸ (۲) (۲) (۲) (۱۹۹۸ (۲) (۲) (۲) (۱۹۹۸ (۲) (۲) (۲) (۱۹۹۸ (۲) (۲) (۲) (۲) (۱۹۹۸ (۲) (۲) (19۹۸ (۲) (۲) (۲) (۲) (19۹۸ (۲) (۲) (19۹۸ (۲) (۲) (19۹۸ (۲) (۲) (19۹۸ (۲) (۲) (19۹۸ (۲) (۲) (19۹۸ (۲) (19۹۸ (۲) (19۹۸ (۲) (19۹۸ (۲) (19۹۸ (۲) (199۸ (۲) (199۸ (۲) (199۸ (1998 (199۸ (199۸ (1998 (199

كا يشير حكم آخر إلى أن الالتزام بالتسييب يعتبر أنه قد نفد . . . إذا كان يظهر بوضوح من التسبيب ، العناصر التى كان لها تأثير فى تحديد كمية العقوبة فى الحالة المعروضة ولا يلزم فحص جميع المعايير المنصوص عليها فى المسسادة ١٣٣ حيث أن الفحص التحليلي لجميع الظروف المنصوص عليها فى المادة إنما يخالف ووح التشريع (١) .

ومن هذه الاحكام يبدو لنا أن محكة النقض الإيطالية قد أخذت موقفا وسطا واستقرت عليه ، فهى لا تتطلب من قاضى الموضوع تحليلا نفصيليا المعناصر المتضمنة فى المادة ١٩٣٣ ع فى تسبيبها المقوبة ، ولكنها تكنق بمجرد أشارة القاضى إلى المناصر الى استند إليها فى توقيع الجزاء أو أن يظهر أنه قد أخذ فى اعتباره بنك العناصر بحيث يمكن الوصول إلى هذه العناصر بمجرد الاطلاع على الحكم ، وفى نظرنا ، أن الصيغ المهمة الغامضة ، العقوبة مناسبة وأو « العقوبة عادلة ، لم تعد تصلح وحدها تسبيبا كافيا المعقوبة وفقا لنص المادة ١٣٣ ع طبقا الانجاه عمكة النقض الإيطالية الحديث أى أن يحكة النقض الإيطالية تكون قد عدلت عن اتجاهها السابق وأن كانت لم تصل إلى الحد الذي يطالبها به الفقه من تطلب عن اتجاهها السابق وأن كانت لم تصل إلى الحد الذي يطالبها به الفقه من تطلب الماسيد الرادة فى المسيد الكامل الذي يتناول تفصيلا وتحليلا المعناصر والمعابير الواردة فى

### ثانياً : فى القانون المصرى :

أما بالنسبة لاتجاه المشرع المصرى فسكما ذكرنا فان القاضى مطلق الحرية فى تقدير العقوبة وإذا كان يقع عليه النزام بتسبيب الحسكم تطبيقا لنصالمادة ٣١٠٠ من قانون الإجراءات الجنائية ، فان هذا التسبيب لا ينصب على واقعة تقدير العقوبة ، وإنما يكنى الإشارة إلى نص القانون الذي حكم بموجبه فلا يلتزم إطلاقا ببيان أسباب الرأفة أو أسباب التشديد أو أسباب النفرقة بين محكوم عليه وآخر فى نفس الجرعة .

<sup>(</sup>۱) نقض ۱۵ يناير ۱۹۹۲ Giust.pen.1963,11,59

وهذا قضاء مستقر ومثار إليه في الأحكام الآتية :

۲ نبرابر ۱۹۹۲ Giust.pen.1963

Giust. pen. 1963,39.

ولقد استقر قضاء محكمة النقض المصرية على هذا الاتجاء في أحكام كثيرة وعلى مدى فترة طويلة فهي تقول د أن تقدير العقوبة التي يستحقها المنهم فيالحدود المقررة بالقانون للجريمة التي ثلبتت عليه من سلطة محكمة الموضوع ، وهي غير مازمة بأن تبين الاسباب التي من أجلها أوقعت عليهالعقوبة بالقدرآلذي ارتأته (١) كما تقرر : « أن تقدير العقوبة في حدود النص الوارد بها من حق محكمة الموضوع وليس عليها أن تذكر أسباب الرأفة ولا التشديد (٢) . وأن تقدير المقوبة في حدود النص القانوني من المسائل التي تدخل في سلطة محكمة الموضوع بلا معقب عليها في ذلك من محكمة النقض (٣) ، وتذكر المحكمة أنه ﴿ لا يُصِحُّ النَّعَى على الحسكم بأنه قد فرق بين المنهمين في جريمة من حيث العقوبة التي أوقعها على كل منهم (٤) وفي أحكام حديثة للمحكمة تؤكد قضاءها فتذكر أن , تقدر قدام موجَّبات الرأفة أوعدم قيامها موكول لقاضي الموضوع دون تعقيب عليه في ذلك ، فاذا كانت العقوبة التي أنزلها الحمكم بالطاعن تدخل في نطاق العقوبة المقررة الجريمة التي أدين من أجلها ، وكان تقدير العقوبة في الحدود المقررة في القانون بمـا يدخل في سلطة محكمة الموضوع ، وهي غير ملزمة ببيان الاسباب التي دعتها لتوقيع العقوبة بالقدر الذي رأنه (٥) . وتقرر أنه ( لمـاكانت المحـكمة لم تخرج في تقدير الدقوية المقضى بها على الطاعن بمـا هو مقرر قانونا لجريمة الضرب التم أدين الطاعن بها وفقا للمادة ١/٧٤٢ ع . فانها لا تسأل عن موجبات الشدة حتى ولو كانت قد تزيدت فذكرت عللاً خاطئة لا تنتجها أو تهدى إلى عكسها (٦) .

 <sup>(</sup>۱) نفس جنائى ف ۲۷ مايو ۱۹٤۳ - بجوعة الفواعد الغانونية - الجزء السادس - رقم ۱۹۹۱ س بجوعة أحكام بحكة التفس - السنة ۱۹۵۱ - بجوعة أحكام بحكة النفس - السنة الأولى - رقم ۲۷۳ س ۱۹۵۰).

 <sup>(</sup>۲) تقس جنائى فى ۱۸ أكتوبر ۱۹٤٩ مجموعة أحكام النقس — السنة الأولى — رقم ٤ س ۱۰ .

 <sup>(</sup>٣) نقض جنائى ق ١٣ فبراير ١٩٥٠ - مجموعة أحكام النقض - السنة الأولى رقم ١٠٦ ص ٣٢١٠ .

<sup>(</sup>٤) نقض جنال في ١٧ مايو ١٩٥٠ – يحوعة أحكام النقض – السنة الأولى – رقم ١٩٨ س ١٦٥ ).

<sup>(</sup>٠) نقض جنائى فى ٥ أكتوس ١٩٦٤ — بحوعة القواعد القانونية س ١٥ رقم ١١٠

س ۵۰۰ (1) نقض جنائی فی ۲۰ اریل ۱۹۹۵ – کجوعة أحکام النقض — س ۱۹ رقم ۸۱ -س ۲۹۳:

# ثالثا – العناصر التي يجب على القاضى مراعاتها في تحديده العقوبة

كما سبق أن ذكرنا فان السلطة التقديرية المخولة القاضى إنما تستخدم فى تفريد. المعقوبة أي موادمة العقوبة المجرية ولشخصية المذنب ، وعلى ذلك فالقاضى فى تحديده العقوبة ـ فى نوعها وكمها ـ إنما يلجأ إلى بحث عناصر الجريمة. وعناصر شخصية المذنب لمكى يصل من ذلك إلى تقدير جسامة الجريمة وخطورة. الجرم ثم يحدد العقوبة التى تتلاءم معها .

وإذا كان الاهتمام فى الماضى مركزاً على عنصر جسامة الجريمة ، فتقدير كلا العنصرين لازم وأساسى لامكان الوصول إلى العقوبة المناسبة التى تحقق أهداف المجتمع فى الردع وفى نفس الوقت تؤدى إلى إصلاح المذنب وعودته إلى حظيرة هذا المجتمع .

ومعظم التشريعات الجنائية لا تحدد للقاضى العناصر التي يراعها في تحديده. العقوبة بل تترك له تقدير ذلك بحرية ، إلا أتنا نجد بعض التشريعات كالتشريع الايطالي تحدد عناصر التقدير بالتفصيل وتلزم القاضى بمراعاتها في تقديره للعقوبة، ويقسم الشارع الايطالي هذه العناصر — في المادة ٣٣، ع ايط — إلى نوعين : نوع يتعلق بحسامة الجريمة والآخر بشخصية المذنب ، ويحلل كل نوع إلى العناصر المكونة له ، وسنأخذ في بيان العناصر التي يجب على القاضى مراعاتها في تحديد العقوبة وفقالتقسيم الذي أخذ به الشارع الإيطالي وهذه العناصر هي (١):

<sup>==</sup> تراجع كذلك الأحكام الآنية فيا يتعلق بسلطة قاضى الموضوع فى تقرير العقوبة :

نقض جنائی فی ۱۷\_\_۲۹۹۳ — س ۱۲ رقم ۱۰۵ س ۵۶۸ . \* ﴿ ﴿ ۲۹\_۲۱\_۱۹۲۳ — س ۱۶ رقم ۱۰۱ س ۸۳۹ .

٠ ١٩٤١ - س ١٢ رقم ١٦٨ م ١٩٤١ م ١٩٤١ م

<sup>« « «</sup> ۱۹۵۵ مس س ۹ رقم ۱۳۷ س ۱۹۵ ،

<sup>(</sup>١)هذه المناصر تتشابه تماماً مع المناصر المنصوص عليهافي قانون المقوبات اليوناني (م٩٧ يوناني).

#### أولا: جسامة الجريمة :

وتستخاص جسامة الجريمة من جحوع العناصر الموضوعية والشخصية التي تتكون منها الجريمة وتميزها ويمكن تحليل هذه العناص إلى ثلاثة :

### أ ــ جسامة الفعل :

وهى الناتجة من طبيعته ونوعه وموضعه وأسلوب تنفيذه والوسائل التي استخدمت فى تنفيذه ومن كل الظروف المتعلقة والمصاحبة لارتدكابه كوقت الإرتدكاب ومكانه .

#### (ب) جسامة النتيجة :

أى جسامة الضرر أو الخطر الذى أصاب الشخص المضرور من الجريمة أو الذى تهدده خطر منها .

ومثال ذلك أن الضرر يكون جسيما إذا أصيب المجنى عليه يتصويه كبير فى الوجه ، بينها يعتبر الآمر قليل الجسامة إذا ترتب على الحادث بجرد أثر بسيط فى الوجه وذلك رغم أن كلا الآمرين متساويان فى حكم القانون (أنظر المادة / ٨٥٣ ع إيط) (١).

ومثال آخر فيما يتعلق بجريمة نشر الاوبئة عمداً (م ٤٣٨ع إيط) أو خطأ (م ٢٠٥٤ ع ايط ) فان الحادث يعتبر شديد الجسامة إذا كان الوباء هو الكوليرا بينهما يكون قليل الجسامة إذا كان هو الحصبة . ويراعي القاضي ذلك.

( ج) جسامة الركن المعنوى ، أى درجة جسامة وشدة العمد intensita del dolo أو درجة الخطأ Colps فالقاضى يراعى درجة جسامة الركن المعنوى فى تحديده لجسامة الجرعة .

### ثانياً : شخصية المذنب أو أهليته الانحراف : Gapacita a delinquere

ويتم تقدير شخصية الجانى عن طريق عدة عناصر كبواعث انحرافه وصفاته الشخصية وسوابقه الجنائية والقضائية وسلوكه السابق والمعاصر واللاحق على

<sup>(</sup>١) هذه الأمثلة واردة في كتاب بيللافيستا \_ المصدر السابق \_ ص ٨٣ .

العجريمة ، وظروفه الفردية والعائلية والاجتماعية ويلاحظ هنا أن تقدير عناصر شخصية المذنب يتم على أساس كيفى أو نوعى qualitivo وليس على أساس كمى

وهذه العناصر هي :

### (أ) بواعث الانحراف:

ويعرف الباعث بأنه الفعل النفسى السابق على الفعل الإجرامى أو هو القوة. التي تحرك الإرادة وتحولها إلى عمل (١) دون تعرض لتقسيات البواعث ، فانه يمكن أن يقال أن البواعث قد تكون طيبة وقد تكون خبيئة ، وتقدير ذلك. يترك القاضى، وإذا كانت البواعث لا يعتد بها في مسئولية الفاعل عن جريمته ، فان القاضى بأخذها في اعتباره عند تقديره المقوية .

### (ب) صفات المذنب:

وهى الصفات المميزة لشخصيته أو الصفات النفسية والاخلاقية له

ويذكر بيلافيستا أن صفات المجرم تتميز عن بواعث إنحرافه ذلك أن الشخص قد يكون ذا صفات سيئة ولكنه يتصرف فى لحظة معينة تصرفا تدفعه الميه بواعث طيبة . وعلى المكس فإن شخصا ذا صفات طيبة قد يرتمك فعلم تكون دوافعه إليه خبيثة ، ولذا فعلى القاضى الايتفاضى عن بحث صفات المذنب (٧).

## (ج) السوابق الجنائية والقضائية للذنبوسلوكه وحيانه قبل ارتكاب الجريمة:

والسوا بق الجنائية هي الناتجة عن أحكام الإدانة السابقة ، أماالسوا بقالقضائية فيقصد بها الاحكام المدنية والتجارية كاشهار الإفلاس والإعسار .. الخ . كذلك

<sup>(</sup>١) بيللافيستا ــ المرجم السابق ٨٦ .

<sup>(</sup>٢) بيللافيستا ــ المرجم السابق ــ س ٨٩.

يتضن ذلك السوابق الجنائية التى سقطت بسبب العفـــو بعد الحـــم بالإدانة أو بسبب التقادم ، ولا يعتبر من قبيل السوابق القضائية أحكام البراءة بسبب عدم كـفاية الادلة لأن تقدير شخصية الفاعل يجب أن يكون تقديراً قريبا من الواقع وليس حكما مشكوكا فيه (٢) .

كذلك فيجب تعرف القاضى على سلوك المذنب وحيانه قبل ارتكابه للجريمة فقد يكون فى سلوكه ومعيشته خارجا عن القانون ولكنه لم يقع تحت يد المدالة الجنائية لمهارته وقدرته على الإفلات .

#### ( د ) السلوك المعاصر والتالى على الجريمة :

إن سلوك المذنب أثناء ارتكابه للجريمة واضطرابه أوهدوته الشديد وتصرفه بعد أرتكابها وشعوره بتأنيب الضمير وبعدم الاكتراث ،كلذلك يلق ضوءا على شخصيته وخطورته ويجب أن يكون عمل تقدير من القاضى .

#### ( ﴿ ) الظروف الفردية والعائلية والاجتماعية للمجرم :

وهذه الظروف يجب أن تكون لها اعتبار في تقدير القاضى للمقوبة ، فالوسط الاجتماعي والظروف العائلية وظروف النشئة الاجتماعية للمذنب ، ودراسته وعمله ودخله وأصدقائه أو باختصاركل الظروف المرتبطة بالمذنب والتي يمكن أن يكون لها تأثير على سلوكه ، يجب أن تكون عمل تقدير القاضى في تحديده للمقوبة .

وبعد أن يفحص القاضى جميع هذه العناصر سواء ماتعلق منها بجسامة الجريمة أو شخصية المذنب ، فان عليه أن يقدر العقوبة مراعيا هذين العنصرين كوحدة واحدة وأن ينظر اليهما على نفس المستوى دون تفضيل أحدهما على الآخر . فاذا كان العنصرين يسيران في اتجاه واحد فهنا تدق مهمة القاضى وتصعب ويكون عليه كستخدام سلطته التقدير بة بحكمة مالغة حتى ينطق بالعقوبة المناسة .

<sup>(</sup>١) بيللافيستا \_ المرحم السابق \_ س ٩٠ .

## طبيعة حالة الخطورة وآثارها الجزائية في مشروع قانون العقوبات لسنة ١٩٦٦

### للركتور عادل عازر

بالجهاز المركزى للتنظيم والإدارة ومنتدب للعمل بالمركز

اعتنق مشروع قانون العقوبات الجديد نظرية الدفاع الاجتماع، وما يستبعه اعتنقها من القول بوجوب العناية بمعض الاشخاص الذين يظهرون خطورة تهدد سلامة المجتمع وأمنه . كما أفرد المشروع نصوصا للندابير الكفيلة بمواجهة هذه الحطورة تحقيقا لحاية المجتمع وتقديم العون للاشخصاص الحظرين الذين يؤمل مصلوحه ، أو عزل من لا يرجى إصلاحه ، وقد كثر الجدل الفقهى حول مفهوم الحظورة والتدابير الى تتخذ لمواجبتها ، واختلفت الآراء تبما لتأثر كل منها بالنظريات الفلسفية والمقابية الحديثة . وقد أسهم الفقه الإيطالي بقدر وفير من الإيحاث في هدذا المجال ، وكان مرجع ذلك إلى عدة عوامل من بينها نشأة من الايحاث في هدذا المجاعي في إيطاليا واعتناق فكرة المخطورة والتدابير المقوبات الإيطالي لم يعتنق نظرية واصحة تظهر طبيعة الحطورة والتدابير . ولمنا أن القانون يعتنق فكرة الحطورة الإجرامية إذ يشترط وجوب ارتكاب جريمة كعنصر سابق ومفترض فيجوح دالة الحطورة إلا أنه في بعض نصوصه يعبر عنها بأنها خطورة اجتماعية .

ئم يزيد الفانون الإيطالى اللبس بإفراد نصوص لمما أسماء بالندابير الإدارية للامن، مع تنظيمها بأحكام تخلط بين الطبيعة الجنائية والطبيعة الادارية .

وقد حدتنا هذه الاعتبارات إلى التفكير فى مفهوم الحظورة والتدابير طبقا للنظرية الى اعتنقها مشروع قانون العقوبات ,الجديد ، والتساؤل عن طبيعتهما القانونية . ومما لا شك فيه أن لهذه الاعتبارات أهمية بالغة فى مرحلة مناقشة المشروع المجديد : فيفيد التعرف على الطبيعة القانونية للخطورة والتدابير فى تنظيم أحكامها الموضوعية والاجرائية على وجه متكامل ومنطقى .

ولذلك اتجهنا إلى إعداد هذه العجالة لمرض بعض الملاحظات عن طبيعة الحنظورة وآثارها في المشروع الجديد، وما نقترحه في هــــذا الصدد . فنقسم هذا البحث إلى ثلاثة فصول : في الفصل الآول نتناول بيان مفهوم الخطورة، وتخصص الفصل الثاني لدراسة طبيعة الخطورة، ثم نبحث في الفصل الثالث آثار الخطورة.

## الفص لالأول

### مفهوم الخطورة

تشأت فكرة الخطورة نتيجة لإعاث ودراسات المدرسة الوضعية في إيطاليا، ولا يسع المقام في هذا البحث الوجيز لسرد آراء وتظريات هذه المدرسة ، وإنما نقتصر على الإشارة إلى الخطوط العامة اللازمة لتأصيل فكرة الحطورة . تقوم فلسفة المدرسةالوضعية على إنكار مبادى القانون الجنائي أى مبدأ الإرادة الحرة وما يستتبعه من تأسيس المساءلة على فكرة المسئولية الآدبية . وعلى ذلك تنكر هذه المدرسة مبدأ الجريمة والعقاب ، وتتجه إلى الآخذ بمبدأ الجبرية أى أن المجرم مسير تحت تأثير عوامل عديدة لا يستطيع مقاومتها ، ومع ذلك فهو يكون خطراً على المجتمع بجب وقايته منه

ولهذا الاعتبار تتخذ تدابير لعزله أو لعلاجه حسب الاحوال(١) .

ثم توالت الدراسات فى هذا الجال ويمسكن القول بأنها تبلورت فى اتجاهين.

۱ — اتجاه متطرف يمثله الاستاذ فيليبو جراماتيكا ينادى بالغاء قانون المقوبات ، واتخاذ تدابير اجتماعية لمواجهة الحلل الاجتماعى ، ومعالجة أسباب انحراف المجرم اجتماعياً .

ب اتجاه معتدل يمثله المستشار مارك أنسيل ينادى بما أسماه بمذهب الدفاع
 الاجتماعى الجديد ، وهو يهدف إلى التوفيق بين الفسكر التقليدى فى التمسك بمبدأ
 الشرعية وحرية الإرادة والمسئولية الجنائية ، مع ما يستتبع ذلك من الاخذ
 بفسكرة تفريدالعقاب لمواجهة إذناب المجرم ؛ وبين الاخذ ببعض أفسكار نظرية.

<sup>(</sup>۱) يراج مقال الدكتور على أحمد راشد عن الدفاع الاجتماعى يمجلة مصرالمعاصرة السنة-المسابعة والخسون العدد ٣٣٦ سنة١٩٦٦

الدفاع الاجتماعى الوقاية من بعض الحالات الحطرة، وذلك عن طريق اتخاذ تدابير \_ الدفاع الإجتماعى . ويلاحظ أن المستشار مارك أنسيل يرفض الآخذ بالندابير الاجتماعية السابقة على ارتكاب الجريمة لتعارضها مع مبدأ الشرعية ومساسها بالحريات (١) .

وقد تأثرت تشريعات جنائية عديدة بهذه الاتجاهات الحديثة وأخذت بقدر من هذه الافكار . فتمسكت بعضها بفكرة الخطورة الإجرامية ، واستلزمت للإعتداد بالحالة الحطرة بأن يكون الشخص قد ارتكب جريمة تظهر طبيعتها والظروف المحيطة بها إلى جانب عوامل أخرى تتفاعل معها \_ خطورة مرتكبها واحتهال ارتكابه جرائم جديدة في المستقبل .

وأبرز مثال لهذه الطائفة من التشريعات هو القانون الإيطالي و القانون البرازيلي لسنة ١٩٤٠ . فنصت المادة ٢٠٧ عقوبات إيطالي على أنه يشترط لتوافر حالة . الحظورة ارتكاب الشخص جريمة (٢) ، إلا في الحالات الاستثنائية التي ينص فيها القانون صراحة على غير ذلك. وقد نص القانون الايطالي على استثنائين : ارتكاب جريمة مستحيلة (المادة ٤٩) والتحريض أو الاتفاق على ارتكاب جريمة رغم . عدم وقوعها نتيجة لهذا التحريض أو الاتفاق (المادة ١١٥) .

وتحت تأثير هذا الانجاه ، يذكر بعض الكتاب الايطاليين أن لا فرق بين الحظورة الجنائية والحطورة الاجتماعية ، بل إن التعبيرين مرادفان لمعنى واحد. فتوصف الحطورة بأنها جنائية إذا ما نظر اليها على إعتبار أنها حالة تتعلق بشخص مرتكب الجريمة ، وبالعكس تنعت بأنها إجتماعية إذا ما نظر إلى أثرها على المجتمع (٣) .

<sup>(</sup>١) يراجم مقال الدكتور على راشد سابق الإشارة إليه س ١٨٦ وما بعدها .

 <sup>(</sup>٢) ولذلك يتجه بعن الكتاب الإيطالين إلى أن الجريمة تعتبر عنصرا سابقا ومقدضا .
 أوجود حالة المحلورة . يراجم :

Silvio Ranieri : Manuale di diritto penale, parte generale (1956. P. 521

<sup>(</sup>٣) يراجع رانييري المرجع السابق س ١٧٠.

هذا بينها يعارض كستاب آخرون وصف الخطورة بأنها اجتهاعية (رغم أن القانون الايطالي قد أطلق عليها هذا الوصف)، ويتسكون بكونها خطورة جنائية تفترض عنصراً أساسياً هو ارتسكاب جريمة (١). ويضيفون أن العوامل الاخرى التي يعتد بها في تقدير حالة الخطورة، تعتبر عوامل ثانوية .(٢)

وقد اتجهت طائفة من التشريعات إلى الاعتداد ببعض حالات الحلطورة السابقة على ارتكاب الجريمة ، وذلك بغية الوقاية من الاجرام . ومن بين النسريعات الحديثة التي اعتنقت هذه الفكرة القانون الفرنسي الصادرفي ٢٣ ديسمبر سنة ١٩٥٨ وهو الذي يجز اتخاذ تدابير إصلاحية لمواجهة خطورة الاحداث الذين يظهرون عدم القدرة على التكيف الاجتهاعي . وكذلك القانون الفرنسي الصادر في ٢٤ ديسمبر سنة ١٩٥٣ ، الذي يمنح قاضي التحقيق سلطة اتخاذ تدابير علاجية لمواجمة خطورة مدمني المخدرات ، وذلك دون انتظار إنهاء إجراءات التحقيق (٢) .

وفى ضوء هذه الطائفة الثانية من التشريعات يجوز القول بالتفرقة بين الخطورة الاجرامية والخطورة الاجتماعية .

وقد سبق أن أوضح Ferri الفارق بين النوعين ، فاتجه إلى أن الحطورة الاجتماعية تكون سابقة على ارتكاب الجريمة Ante delictum بينما يقتصر مدلول خطورة الإجرامية على الحالة التي تنشأ بعد ارتكاب فعل يعتبره القانون جرعة Poste delictum (٤)

<sup>(1)</sup> Francesco Antolisei : Manuale di diritto penale parte generale 1960 ; P. 475 -

<sup>(2)</sup> Remo Pannain: Manuale di diritto penale, Parte generale 1962, P. 727.

Pierre Bouzat et Jean Pinatel. (\*) يراجع في شرح هذه القوانين: Traité de droit Pénal et de criminologie 1963, P. 318.

<sup>﴿ ﴿</sup> يُواجِعُ رَانبِيرِي المُرجِعِ السَّابِقِ هَامُشُ رَقَّمُ ١ ص ١٧ • :

وإذا ما استعرضنا أحكام مشروع قانون العقوبات الجديد، يتبين لنا أن المشروع قد جمع بين الفكر التقليدى وبين بعض الاتجاهات التي استحدثها نظريات الدفاع الاجتماعى : فنقوم السياسة الجنائية على مبدأ شرعية الجرائم والعقوبات وتبنى المسئولية بصفة عامة على أساس أدبى أى حرية الإرادة مع وجوب ثبوت إذناب المجرم معنوياً .كما احتفظ للشروع بالجزاء الجنائي التقليدى ، فأفر د الفصل الأول والثاني من الباب الرابع المقوبات .

ومن الملاحظ أن المشروع قد أدخل بعض الجزاءات المستحدثة ، فأفرد الفصل الثالث منالباب الرابع لمما أسماه بالتدابير الجنائية . ثم خص الفصل الرابع من الباب الرابع لنوع آخر من الجزاءات أطلق علية تدابير الدفاع الاجتماعي .

و تفسر المذكرة الإيضاحية المرفقة بالمشروع الجديد خطة هذا المشروع فى النفرقة بين التدابير الجنائية والتدابير الاجتاعية على الوجه التالى :

• توسل المشروع في مواجهة المستولية الاجتماعية بندابير الدفاع الاجتماعي وجعل مناط اتخاذها قيام خطورة اجتماعية فيمن تتخذ قبله دون اعتداد بالحطورة الإجرامية التي يتحدد بجال الاعتداد بها في المسئولية الجنائية التي لا تتصل إلا بمجرم مسئول . . وهكذا قام في المشروع نوعان من المسئولية : مسئولية اجتماعية قوامها الحطأ ووسيلة مواجهتها هي تدابير الدفاع الاجتماعي ، ومسئولية جائية قوامها الحطأ قبل الخطر ووسيلة مواجهتها هي المقسوبة والتدابير الجنائية . .

كما جاء بالمذكرة الايضاحية للشروع فى شرح المقصود من التدابير الجنائية. بأنها أداة فعالة فى النفريد : يقضى بها وحدها بديلة عن العقوبة ، أو يحكم بها مع عقوبة أصلية .

وقد توحى هذه العبارات التى وردت فى المذكرة الإيضاحية بأن المشروع يجعل التدابير الجنائية فى حكم العقوبات إذ أنها توقع على بحرم مسئول ، وتعتبر وسيلة من وسائل تفريد العقاب . وقد يؤكد هذا النظر ما جاء بالمذكرة سالفة الذكر تعليقاً على الباب الثالث وهو المخصص لبيان حالات الدفاع الاجتماع ، إذ تذكر المذكرة أن التدابير الجنائمية تعتبر وأدنى وأقرب ، إلى العقوبات الفرعية ، ولا تفترق عنها إلا فى أن بعض هذه التدابير يمكن أن تسكون بدائل عن العقوبة الاصلية ، .

تقول إن هذا النظر قد توحى به بعض المبسارات الواردة بالمذكرة الإيضاحية وهو اتجاه نرى أن المشروع لم يهدف إليه . ونرى أن ما قصده المشروع يتضح من العبارة التالية التى وردت ضمن التعليق على الباب الثالث وأخص ما يفرق بين التدابير بنوعيها (أى الجنائية والاجتماعية ) من جهة والمقوبة من جهة أخرى ، هي أن التدابير لا تمبأ بالوظيفة الاخلاقية التي غايتها التكفير أو تحقيق المدالة ، وأنها لا تعلوى على ألم مقصود لذاته لانها بجردة عن فكرة الجزاء أو المقابل ، فهي لا تستهدف غاية أخرى غير حماية المجتمع من الإجرام ، .

ولذلك نرى أن اللشروع قد هدف من التدابير بنوعيها إلى مواجهة خطورة مرتكب الجريمة . ونصيف إلى ذلك أن المشروع قد فرق بين نوءين من الخطورة : الخطورة الإجرامية الى تواجبها تدابير جنائية ، والخطورة الاجتماعية الني تواجبها تدابير الدفاع الاجتماعي .

وانتناول فيما يلى بيان الشروط اللازمة لوجود كل من نوعى الخطورة المشار إليهما .

### أولا ــ شروط توافر الخطورة الإجرامية :

١ — إن أهم شرط لوجود الخطورة الإجرامية، هو أن يكون الشخص الذي تتم حالته عن خطورة، قد ارتكب جريمة. وقد نص المشروع الجديد على تطلب هذا الشرط في المادة ٢٦ إذ قضت بأن التدابير الجنائية لا توقع على شخص دون ان يكون قد ثبت ارتكابه جريمة . كاجاء بالمسفد كرة الإيضاحية أن منهوم الخطورة ... ولد إيد الجنائية تتصل بالجرم المسئول ، . وعلى ذلك نرى أن منهوم الخطورة

الإجرامية فى المشروع الجديد يفترض إذناب الجانى أى إسـَــاد الجريمة الله معنوياً .

٣ - يجب أن تتوافر دلائل أخرى ، إلى جانب ارتىكاب الجريمة ، تظهر احتمالا جدياً لارتكاب المجرم جرائم جديدة فى المستقبل ، وتقدير الاحتمال بقوم على دراسة العوامل الدالة على خطورة المجرم (١) .

وقد حدد المشروع فى المادة ٥٦ — بمناسبة تعريف خطورة المجرم المعتاد — العوامل التى يستعين بها القاضى فى التعرف على خطورة هذه الطائفة من الجانحين. ونرى تعميم هذا النص ، بحيث تعتبر العناصر المذكورة فيه دلائل يستعين بها القضاء فى التعرف على صور الحطورة الاجرامية .

ومما هو جدير بالذكر أن تقدير هذه العوامل لا يقوم على التكهن بل يجب أن يقوم على وقائع فعلية ومحددة(٢) .

وقد عبر المشروع عن هذا المعنى بتعبير وأن هنــــاك احتمالا جدياً ، (المادة ٥٦).

ثانياً : شروط توافر الخطورة الاجتماعية :

أوضحنا أن المشروع قد اهتم ببعض الحالات التي تظهر خطورة الشخص اجتماعيا رغم عدم ارتكابه جريمة سابقة .

وقد نصت المادة op على حالات الحطورة الاجتماعية ، وتنقسم هذه الحالات لمل طائفتين : طائفة المصابين بجنون أو اختلال عقلى أو نفسى جسيم . وذكر المشروع أن معيار خطورتهم هو فقدان القدرة على التحكم فى تصرفاتهم بحيث يخشى منه على سلامتهم أو سلامة الفير .

 <sup>(</sup>١) يراجم مقال الدكتور كود نجيب حسى عن النظرية العامة التدبير الأحترازى ، بمجلة الدارة قضايا الحكومة العدد الأول السنة الحادية عشرة من ٢٢ .

<sup>(</sup>٢) يراجع رانييري المرجع السابق م ٥٧٠ .

وينتمى إلى الطائفة الثانية المتشردون والمشتبه فيهم . وذكر المشروع مدلول. خطورتهم وهو السلوك المنحرف طبقا للشروط التي يحددها القانون .

ونحن نتضم الىالرأى المعارض لفسكرة الخطورة السابقة علىارتكاب الجريمة ١١٠٠ ونوضح رأينا فيها بلى :

(١) مما لا شك فيه أن انخاذ تدابير إجتماعية صد أشخاص لم يسبق لهم ارتكاب جرائم يعتبر إنتهاكا للحريات ، وافساحاً لجال إساءة عمارسة هذه السلطة (٢) . وعلى ذلك نعارض اعتبار الإشتباء حالة من حالات الخطورة الاجتماعية ( ومن باب أولى ، نعارض في اعتباره جريمة ) . فالاشتباء ليس حالة فعلية ظاهرة ، بل يعتبر حسب قضاء محكمة النقض حسفة خلقية تقوم بنفس الموصوف يستظهرها القاضى عاوتع في الماضى من أمور تدل علبا. (٣) والانتصور أن يساءل الشخص عن ماضية فيمتبر هذا الماضى جريمة ، بل وقد يعتبر عودا للاجرام . كا تعارض طبيعة الاشتباء مع طبيعة النعلورة : فالاشتباء هو نظرة إلى ماضى المتهم . أما الخطورة فهي نظرة واقعية ، تعتبد على وقائم محددة تتعلق ويصاف الموسوف بالخطورة ، مع ربط هسده الوقائم بتقدير جدى لمستقبله . . عاضر الموصوف بالخطورة ، مع ربط هسده الوقائم بتقدير جدى لمستقبله . . ويضاف إلى ما سبق أن الانجاء إلى الاعتداد بماضى المذنب ، مؤاده غلق طريق ويضاف إلى ما سبق أن الانجاء إلى الاعتداد بماضى المذنب ، مؤاده غلق طريق الدوية أمامه ، وإعاقة لكل عاولة صادقة للتكيف ، فيتعرض المذنب المفرج عنه لحاولات العارف إليه .

(ب) يضاف إلى ماسبق اعتبار آخر يتعلق بصعوبة إثبات الخطورة الاجتماعية السابقة على ارتكاب جريمة . فالجريمة كما ذكرنا تعتبر أهم دلائل الخطورة ، فإذا

<sup>(</sup>١) وقدسبق أن أشرنا إلى أن هذا الاتجاه ينادى به مارك انسيل .

 <sup>(</sup>٢) يراجم مقال الدكتور أحمد فنجى سرور عن نظرية الخطورة الإجرامية ، يمجلة الفانون.
 والاقتصاد ، السنة الرابعة والثلاثون العدد الثانى س ٣٤٥ .

 <sup>(</sup>٣) يراجع حكم النقس رقم ٨٦ يتاريخ ٣٠ مارس سنة ١٩٥٩ بمجموعة أحكام محكة.
 النقس س ١٠ س ٣٨٦ ويراحم الدكتور عجود محود مصطنى في شرح قانون العقوبات —
 الفسم الحاس — ١٩٦٤ س ٧٠٠٩ وما بعدها .

ما اتنى هذا الدليل المادى يصعب الارتكان إلى دلائل أخرى بديلة للجريمة ، وبذلك يعوز تقدير الخطورة أهم شروطها وهي رالاحتمال الجدى . .

(ج) وفيها يتعلق بخطورة المتشردين ، نص المشروع على أن مفهوم السلوك المنحرف سينظمه ويحدد شروطه القانون . ونرى أن يعتبر التشردجريمة ، وبذلك يتحدد لهذا السلوك تموذجا قانونيا ، تطبيقا لمبدأ شرعية الجرائم والعقوبات . فإذا ما اقترنت هذه الجريمة باحتمال ارتكاب المذتب جرائم مستقبلة ، اعتبر هذا الاحتمال حالة من حالات الخطورة الاجرامية .

(د) وعما يحدر ذكره فى هذا الصدد أن المشروع أورد فى الباب الثالث المخصص للدفاع الاجتماعى حالات الإعتياد على الاجرام . وتقرر المواد ٢٥ وما بعدها سلطة تقديرية للقضاء تجيز إما توقيع العقوبة المقررة للجريمة أو إيداع المذنب باحدى مؤسسات العمل . ومن الواضح أن اعتياد الاجرام يعتبر من أبرز حالات الخطورة الاجرامية : \_

- ١ فهو حالة تفترض ارتكاب جريمة .
  - ٢ تتعلق بمجرم مسئول .

ويجيز المشروع للقضاء أن يقضى بتدبير احترازى وهوالايداع باحدى
 مؤسسات العمل ، كبديل للعقوبة المقروة للجريمة .

وتعتبر هذه المميزات من خصائص حالات النطورة الاجرامية . ولذلك نرى أن يعتبر الايداع باحدى مؤسسات العمل من قبيل التدابير الجنائية ، خاصة وأن المذكرة الايضاحية قد أوضحت في تعريفها للتدابير الجنائية أنها تتخذ لمواجمة بحرم مسئول وبمناسبة ارتكاب جريمة ، وقد تىكون بديلة للمقوبة (١) .

 <sup>(</sup>١) وقد حدث هذه الاءتبارات جانباً من الققه إلى القول بان هذا النوع من التدابير يهدف إلى مواجهة خطورة الجانى وإذنابه معا ، ولذلك يطلق عليه إسم التدابير المختلطة .
 يراجع مقال الدكتور كود نجيب حنى سابق الاشارة إليه ص ٢٤ .

( م ) ولا يتبقى بعد ذلك سوى حالات الجنون والاصابة بأمراض عقلية أو نفسية جسيمة إذا كان يخشى منها على سلامة المصاب أو سلامة الفير . وتقضى المادة ٧٥ بإيداع المصاب فى مأوى علاجى طبقا للاوضاع التى ينظمها الغانون . ونرى أن هذا التدبير لا يخرج عن كونه تدبيرا اداريا يخضع فى تنفيذه لرقابة القضاء كغيان لحسن تطبيقه وصيانة للحريات ( المادة ١٠٥٥ من المشروع ) .

وعلى أساس ما تقدم نرى أن يقتصر المشروع على تنظيم حالات الحطورة الإجرامية وأن تتخذ لمواجبتها تدابير جنائية .

### الفصر اللث اني

### طبيعة الخطورة

بعد أن تعرضنا لتحديد مفهوم الحطورة وشروطها وأبدينا رأينا فيما نراه حديرا بالإنباع فى قانون العقوبات الجديد ، سنسعى فى هذا الفصل إلى إظهار طبيعة الحطورة ، وسنشير بإيجاز إلى أهم الإتجاهات الفقهية فى هذا الصدد .

#### أولا: الخطورة حالة نفسية :

يعرف Grispigni الحظورة بأنها أهلية الشخص في أن يصبح مصدرا محتملا لإرتكاب جرائم مستقبلة . (١) ومن هذا التعريف يتبين اتجاه هذا الفقيه إلى ربط فكرة الحظورة بالجانب النفسى . فالحظورة في رأيه تمتبر شذوذا نفسيا وبط فكرة الحظورة بالجانب النفسى . فالحظورة في رأيه تمتبر شذوذا نفسيا وموضوعية (٢). وعا لاشك فيه أن الخطورة قد ترجع إلى عوامل نفسية ، إلاأتنا لا تسلم بكون الخطورة حالة نفسية ، ودليلنا على ذاك أن خطورة الشخص قد لا تمت بأية صلة للجانب النفسى . فاذا افترضنا أن عصابة تستفر الصغار لإرتسكاب بعض الجرائم ، ففي هذه الحالة لاتعلق خطررة الصغير بحالته النقسية بل ترجع إلى عامل موضوعي بحت ، هو وجودة في بيئة فاسدة . ويقول رانييرى في نقد بلي عامل موضوعي بحت ، هو وجودة في بيئة فاسدة . ويقول رانييرى في نقد بكيث يخشى منها في المستقبل . (٣) هذا بالإضافة إلى صعوبة تقدير وإثبات مدى إرتباط الجانب النفسي باحبال ارتكاب جرائم مستقبلة . (١)

<sup>(</sup>۲) Grispigni : Diritto Penale V. I. 1952.P. 174 و Grispigni : Diritto Penale V. I. 1952.P. الذكر س ۱۹ ه : ويواجع مثال الذكر س ۱۹ ه : ويواجع مقال الذكتور عمد ابراهيم زيد عن التدابير الاحترازية القضائية بالمجلة الجنائية المقومية المجلد الحاسب العدد الأول سنة ۱۹۱۰ م ۳۰ وما بعدها .

<sup>(</sup>٣) يراجم رانيبرى المرجم السابق ص ٢٠ .

<sup>(</sup>٤) يراجم مقال الدكتور عمود نجيب حسني سابق الإشارة إلية س ٧٤٠ .

وعلى ذلك نرى أن الحالة النفسية لا تعتبر مرادفة لحالة الخطورة ، بل تعتبر من بين العوامل العديدة التي قد تسبب حالة الخطورة .

#### ثانيا : الخطورة بحموعة عوامل :

ويعرف الكاتب الإيطال Petrocelli الخطورة بأنها بحوعة عوامل شخصية وموضوعية إذا ما اقترنت بسلوك الشخص ، يصبح إرتسكابه لجرائم مستقبلة محتملاً . (١)

ويمتاز رأى هذا المؤلف بأنه لفت النظر إلى وجوب الاعتداد بجميع العوامل. المؤثرة في نشأة حالة الحطورة ، إلا أنه يميب هذا الرأى الخلط بين مفهوم الخطورة وبين العوامل الى متى اجتمعت وتفاعلت أدت إلى نشأة حالة الحطورة (٢) . ولذلك يتجه بعض الكتاب إلى أن هذه العوامل لانعتبر في حد ذاتها جوهر الحطورة ، وإنما تسهم هذه العوامل في خلق حالة شخصية ( ويمبر عنها البعض. الحطورة الاجرامية . (٣)

ثالثا: وعلى ذلك اتجهت طائفة ثالثة من الفقهاء إلى القول بأن الخطورة تعتبر. د حالة ، أو د صفة ، تنشأ نتيجة تفاعل عوامل شخصية وموضوعية . إلا أن هؤلاء الكتاب اختلفوا حول تحديد طبيعة هذه الحالة فاتجه بعضهم إلى أنهاحالة قانونية (؛) وقالت طائفة ثانية أنها حالة جنائية (ه) . ثم انقسم انصار هذا الرأى الاخير إلى بجوعنن: بجموعة تناصر الرأى القائل مأنها حالة غير مشروعة (١)

<sup>(1)</sup> Giuseppe Bettiol : Diritto Penale, Parte generale 1962 P.324

<sup>(</sup>٢) يراجع في هذا المغي رانييري المرجم السابق س ١٩٠٠ .

<sup>(</sup>٣) يراجم بيتيول المرجم السابق ص ٣٢٤ .

<sup>(</sup>٤) يراجع بيتيول المرجم السابق ص ٣٢٥ ورانبيري المرجم السابق ص ٣٠٠ .

<sup>(</sup>٥) يراجع باناين المرجمُ السابق ص ٧٢٧ وكفلك انتوليزَى المرجع السابق ص ٤٧٥ ـ

<sup>(</sup>٦) يراجم انتوليزي المرجم السابق ص ٤٧٩ .

بينها تعارض المجموعة الثانية وصف الخطورة , بعدم المشروعية , (١)

ونعن نميل إلى الرأى القائل بأن الخطورة تعتبر من قبيل الآحوال الجنائية ، ونوضح رأينا فى الطبيعة القانونية لحالة الحطورة بتأصيل لمفهوم الآحوال الجنائية .

#### مفهوم الآحوال الجنائية :

كرد فعل معارض لنظرية النموذج القانوني للجريمة — وهي التي تبتم بالجانب الموضوعي في الاعتداء — نشأت في المانيا نظرية النمط القانوني للمعل. فاتبجه أنصار هذه النظرية وعلى رأسم kiel إلى أن النصوص القانونية توضع لخاطبة الاشخاص، وأن القانون عندما يعاقب على فعل إنما يهدف إلى معاقبة معينة من الجانيين. وعلى أساس ما تقوم يتجبون إلى أنه يمكن الشارح أن يستنبط من كل نص جنائي نماذج الجانيين الذين يوجه إليهم الحطاب ؛ كما يرجحون الجانب الشخصي في الجريمة على الجانب الموضوعي . فيقتصر دور هذا الجانب الآخير على تحديد طوائف الجانبون المخاطبين بالتصوص القانونية . (٢) وقد كان لهذه النظرية الفضل في توجيه النظر إلى الاهتمام بأشخاص الجانبين إلى جانب الاهتمام بناذج الإفعال ؛ إلا أنه يعيبها المفالاة في الاهتمام بالجانب

وواقع الامر أن المشرع يهدف أساسا إلى تحديد الإفعال التي تعتدى على مصالح يراها جديرة بالحماية الجنائية ، وقد توجد من بين هذه الافعال جرائم تتطلب لوجوها أن يرتكبها أشخاص ذووصفات معينة مثل الموظفين العمومين أو الاطباء . . . النغ ، وفي مثل هذه الحالات لايتصور إرتكاب الجريمة إلا بمن تتوافر فيهم هذه الصفات ، وتعتبر الصفة عنصرا داخلا في تتكوين الجريمة . ولا تختاط هذه الصفات الشخصية القانونية بما يسمى بالاحوال Status (٢)

<sup>(</sup>١) يراجع بيتيول المرجع السابق من ٣٢٤.

<sup>(2)</sup> Renato dell Andro : La recediva nella teoria della norma Penale .P.91.

<sup>(3)</sup> Tullio Delogu: La loi Pénale et son application 1959. P. 157.

وقد نشأت فكرة الآحوال فى ظل القانون الرومانى ، إذكان ينظم مراكر قانونية لبمض طوائف من المواطنين مثل , حالة الآحرار , و , حالة المواطن ،.. وحالة ,رب الاسرة, (1) .

ويتبين من ذلك أن القانون الرومانى كان يعتبرالحالة تنظيما لصورة من صور الوجود فى المجتمع . وقد التقط بعض الكتاب هذه الفكرة فعرفو! الحالة بأنها و شرط أو مركز قانونى لشخص أو طائفة معينة من الاشخاص فى مواجهة. الدولة » ( ٧) .

وعلى ذلك فالحالة تعتبر تنظيما قانونيا متكاملا Istituto giuridico يضمه المشرع لتنظيم وجود طائفة معينة من الاشخاص فى المجتمع . وفى تنظيم الاحوال قد يعتد القانون بشروط وصفات طبيعية مثل صغر سن الجانى ، وقد تسكون الاحوال قانونية محصفة بمعنى أن القانون هو الذى يخلقها وينظمها ومثالها حالة المواطن ، التي ينظمها قانون الجنسية .

ومن الطبيعى أن يهتم كل فرع من فروع القانون بتنظيم الآحوال التي تتعلق بمجال تطبيقه : فينظم مثلا القانون النجارى حالة الناجر ، وينظم قانون الآحوال. الشخصية حالة الزوج ، وينظم القانون الإدارى حالة الموظف العام وهكذا .

وقد اهتم قانون المقوبات بأحوال بمض طوائف من الجانحين ، فوضع لها تنظيمات خاصة ، تهدف إلى تفريد الجزاء الجنائى .

وعلى ذلك إذا ماخص قانون العقوبات طوائف معينة من الجانحين بمماملة. جزائية خاصة بغية تحقيق السياسة الجنائية التي يهدف إليها في حماية المجتمع

<sup>(1)</sup> Domenico Pisapia: La Nozione giuridico di Status e la sua rilevanza nel diritto Penale, in Studi di diritto Penale 1956. P. 41.

<sup>(2)</sup> Raffaele Dolce; Lincamenti di una teoria generale delle scusanti del diritto Penale 1957. P. 175.

وإصلاح المذنب ، يعتبر هذا التنظيم القانوني حالة جنائية (١) .

ومن الواضع أن الخطورة الاجرامية تعتبر من قبيل الاحوال الجنائية ، فهى عبارة عن تنظيم قانونى يضعه الفانون الجنائى ويعتد فيه بموقف شخصى لمطائفة معينة من الجانحين ( وينشأ هذا الموقف نتيجة تفاعل عوامل عديدة ذات طبيعة موضوعية وشخصية). ويهدف هذا التنظيم إلى إفراد معاملة جنائية لتحقيق الحاية للمجتمع والاصلاح لهذه الطائفة من الجانحين .

ويؤيد وجهة نظرنا . وصف التدابير الجتائيةفى المذكرة الايصاحية للشروح بكونها أداة فعالة فى التفريد .

وبعد تجدر الإشارة إلى أن جانبا من الفقه تساءل عما إذا كانت هذه الحالة الجنائية تتصف بعدم المشروعية. فني بيتروشيلي عن الخطورة صفة عدم المشروعية على أساس أنها لا تعتبر واقعة عنائفة المقانون. بينها اتجه أ تتوليزى إلى أن هذه الخالة ترتب أثاراً قانونية ، وعلى ذلك تتميز النصوص المعالجة الخظورة بكرنها نصوصا آمرة ، وأنه يمكن على هذا الأساس وصف مخالفة هذه النصوص بعدم المشروعية ». (۲) وقد أشار بيتيول إلى ضروة إجراء دراسة تحليلية دقيقة لموضوع البحث ، وانتهى إلى القول بأن ، وصف عدم المشروعية لايجوز أن يطلق المنافق النصوص المنافقة النصوص على سلوك إنسانى ، ، وشرح وجهة نظره بأنه لا يتصور مخالفة النصوص المنافقة النصوص المنافقة النمانية ، إنسانى ، أما وصف الشخص بالحطورة ، فهو لا يخرج عن كونه ، صفة قانونية ، إنسانى ، أما وصف الشخص بالحطورة ، فهو لا يخرج عن كونه ، صفة قانونية ، إنسانى ، أما وصف الشخص بالحطورة ، فهو لا يخرج عن كونه ، صفة قانونية ،

ونحن نميل إلى هذا الرأى الآخير .

 <sup>(</sup>١) تراجع في تفصيل هــــفا الرأى رسالتنا عن النظرية العامة في ظروف الجريمة ١٩٦٦
 ١٠٠٠ .

<sup>(</sup>٧) يراجع انتوليزي المرجع السابق ص ٧٠٩ .

<sup>(</sup>٣) يراجع بيتيول المرجع السابق ص ٣٢٤ .

# الفصت لأكثالث

### آثار الخطورة

سبق أن أوضحنا أن التشريعات التى تأخذ بضكرة الخطورة ، ترتب على هذه الحالة اتحاذ تدامير إلى الحالة اتحاذ تدامير إحترازية . وقبل التمرض لبحث طبيعة هذه التدامير نشير إلى أن الخطورة قد تحدث آثاراً أخرى غير مباشرة ، وذلك فى مجال تفريد العقاب : إلى جانب أذ يعتد القاضى فى الحسكم بالعقوبة المناسبة بمقدار خطورة الجانى ، إلى جانب الاعتداد بدرجة جسامة الجريمة ، وقد ضمن القانون الإيطالى هسنذا المبدأ فى للمادة ١٣٣٠.

كا أن بعض أساليب التفريد تفترض عدم خطورة الجانى، فيشترط مثلا لايقاف تنفيذ العقوبة أو للإفراج الشرطى التثبت من عدم خطورة الجانى .

ولتحديد الطبيعة القانونية للتدابير أهمية كبرى ، خاصة فى مرحلة وضع تشريع جديد ، إذ يتوقف تنظيم أحكامها الموضوعية والاجرائية على الرأى الذى يمتنقه المشرع فى تسكييف طبيعتها القانونية . ونرى أن تتجرد النظرة \_ فى هذه المرحلة التي يناقش فيها المشروع الجديد \_ من التحيز لرأى مدرسة فقهية معينة أو لاحكام تشريع معين وعلى ذلك سنسعى فى هذا الفصل إلى إجراء عرض سريع للاتجاهات تشريع معين وعلى ذلك سنسعى فى هذا الفصل إلى إجراء عرض سريع للاتجاهات المختلفة فى تسكيف طبيعة التدابير ، مع ملاحظة أن معظم الدراسات التى أجريت قام بها فقهاء إيطاليون كانوا متأثرين فى دراستهم بوضع وأحكام التدابير فى الفانون الإيظالى ١١٠ .

أولا: إتجاء إلى تغليب الطبيعة الادارية: أطلق قانون العقوبات الايطال على التدابير الاحترازية إسم تدابير الامن الادارية. وقد أيد كثير من الكتاب

<sup>(</sup>۱) يشير الفقهاء الايطاليون إلى إصطراب الاحكام النظمة للتدابير في ايطاليب بما أدى لمل صعوبة تكيف طبيعتهما . يراجع رانييرى المرجع السابق ص ٤٧، وكذلك Raoul Alberto Frosali : Sistema Penale Italiano V. 3 P. 374

.هذا الاتجاه متأثرين فى ذلك بفلسفة وتعاليم المدرسة الوضعية التى توى أن التدابير تعتبر وسيلة للدفاع الاجتماعى الذى يبغى وعزل، طوائف المجرمين الحنطرين دون نظر إلى إذنابهم، ودون تعليق هـذه الاجراءات على وقوع جريمة، بمعنى أنه يجب الوقاية من الإجرام قبل إرتكاب الجرائم، وأنه يمكن اتخاذ هـذه التدابير ضد شخص برىء أو شخص غير مسئول جنائيا .

وقد وجه بعض الكتاب الإيطاليين النقد إلى هذا الاتجاء قائلين أن التدابير — حسب هذا الاتجاء — تعتبر أساليب منافية للقيم الانسانية ومهدرة للحريات الفردية . ويضيف Mayer أن هذا الاتجاء يضحى كلية بفكرة العدالة ويغلب علما مبدأ النفعية (١) .

ولتجنب هذا النقد طور مؤيدو مدرسة الدفاع الاجتماعى مفهوم التدايير ، فقالوا أن هذه التدابير تهدف إلى الوقاية من الاجرام ، وإلى إصلاح الاشخاص الحطرين بتأهيلهم وعلاجهم (٢) .

وفى تكييف طبيعتها القانونية يتجه أنصار هذا الاتجاء إلى أن التدابير تعتبر جزءاً من النشاط الادارى الدولة الذى بعدف إلى هماية المجتمع من الاجرام وتحقيق الامن . ويفرق بعضهم بين التدابير التى تتخذ بعد ارتكاب الجريمة ويطلقون عليها التدابير الاحترازية ، ويذكرون أنها تهدف إلى إصلاح المذنب ، بالإضافة إلى منع ارتسكاب جرائم جديدة فى المستقبل . وبين التدابير التي تتخذ قبل ارتسكاب الجريمة — ويعتبرونها تدابير بوليسية تواجه خطرا اجتاعيا ولانهدف إلى الاصلاح . (٣) ويذكر هؤلاء الكتاب فى التدليل على الطبيعة الادارية للتدابير ، الحصائص التالية :

ان التدابير تهدف إلى تحقيق المنع الحناص أى الوقاية من ارتكاب جرائم
 مستقبلة ، ولذلك نادى البعض بأن يطلق على بحموعة التدابير قانون البوليس .

<sup>(</sup>١) يراجم بيتيول المرجم السابق س ٦٨٣

<sup>(</sup>٢) يراجع رانييري المرجع السابق ص ٤٧ ه وييتيول المرجع السابق ص ٦٩٤

<sup>(</sup>٣) يراجع بيتيول المرجع السابق س ١٨٩ و٢٩٧

ويقولون أن هذه الحاصية تعتبر أبرز ما يميز التدابير عن العقوبات. ويلاحظا: أن العقوبة بمفهومها المعاصر لم تعد وسيلة للانتقام أوتكفير الجسانى عن ذنبه ، بل أصبحت هى أيضاً تحقق المنع الحاص (١١ ، وبذلك تعتبر من وسائل الدفاع. الاجتماعى (٢) .

٧ — يقال أن العقوبة تهدف إلى الإيلام ، بينا التدبير لا يهدف إلى ذلك بل يبغى مجرد المنع . ويرد على هذا الرأى بأن فى تنفيذ كل من العقوبة والتدبير يتحمل المذنب قدرا من الايلام ، غير أنه فى كليما لا يكون الايلام هدفا فى حد ذاته بل الهدف هو حماية المجتمع وإصلاح المذنب .

٣ - لا يعتد فى تطبيق التدابير بالوظيفة الاخلاقية فلا تتناسب مع إذناب الجانى وإنما تواجه خطورته . ونرى أن الحسكم بالتدبير الجنائى يفترض الثبت من وقوع الجريمة ومن إذناب الجانى ، ويكون القاضى الحياربين الحسكم بمقوبة الجريمة ، وبين الحسكم بتدبير بديل المقوبة أو بالاضافة إليها ، وذلك إذا ما تبين خطورة الجانى وعدم كفاية العقوبة . هذا بالاضافة إلى أن على القاضى أن يستمين. فى تقدير خطورة الجانى بجسامة الجريمة المرتكبة (تراجع المادة ١٣٣ من قانون المقوبات الإيطالى وكذلك المادة ٥٦ من المشروع ) . وعلى ذلك فإن جسامة الجريمة أذ أنها تعتبر من أهم العوامل الى تظهر درجة الحطورة (٣) .

٤ — يقال أن لقضاء أن يوقف تنفيذ الندبير أو يعدله ، كما أن بعضر التدابير لا تسكون محددة المدة . ويلاحظ أن بعض النظم العقابية قد أخذت بأساليب تهدف إلى ملاءمة مدة العقوبة لمدى تقدم الجانى أثناء تنفيذ العقوبة ، وتجيز تقصير مدة عقوبته والافراج عنه إذا ما أثبت جدارته ومثال هـــــذه. الاساليب الافراج الشرطى والبارول .

<sup>(</sup>١) يراجع فروزال المرجع السابق م ٣٦٩

<sup>(</sup>٢) يراجم بينيول المرجم السابق م ٦٨٧

<sup>(</sup>٣) يراجع فروزالي المرجع السابق مر ٣٧٩

كما أن بعض الدول أدخلت نظام العقوبات الغير محددة المدة (١) .

وقد ساق بعض الكتاب الادلة على أن الندابير لانعتبر من قبيل الاجراءات. الادارية : فقيل أنها تخضع لمبدأ الشرعية ، وأنها نطبق بمعرفة القضاء الجنائى ، وتناسبة رتكاب جريمة (٢) .

### ثانياً : إتجاه إلى تغليب الطبيعة القضائية :

إذاء الاعتراضات التى وجهت إلى الرأى القائل بتغليب، الطبيعة الإدارية التدابير الاحترازية ، إنجه بعض الكتاب إلى الآخذ بالمعيار الذى إقترحه Romana المتحيز بين الاعمال القضائية والاعمال الادارية : وهو أن الاعمال القضائية تتميز بالحيدة (٢) . أما العمل الادارى فيقوم على أساس فكرة حماية حق شخصى للدولة وعلى ذلك يذكر بعض الكتاب أن التدابير الاحترازية لاتعتبر من قبيل الاعمال الادارية ، إذ أن تطبيقها يتم بمعرفة القضاء الذى يباشر هذه السلطة بحيدة تامة ، بل ويشرف أيضاً على تنفيذ هذه التدابير (٤) .

وقد وجه النقد إلى هذا الرأى ــ وبحق ــ على أساس أن تدخل القضاء فى الدعوى لا يفيد فى تحديد طبيعة النصوص التى يطبقها ، وإنما تتحدد طبيعة كل نص بالجزاء الذى يقرره القانون لمخالفة أحكامه ، ومن المعلوم أن الجزاء. قد يكون مدنما أو إدارما أو جنائها (°).

#### ثالثاً : اتجاه إلى اعتبار التدابير جزاءات :

كما تساءل جانب من الفقه عما إذا كان الندبير الاحترازى يعتبر جزاءاً ؟ وفى حالة الرد بالابجاب فما هو طبيعة هذا الجزاء ؟

<sup>(</sup>١) يراجع بوزا وبينانيل المرجع السابق ص ٣١١

<sup>(</sup>۲) يراجع فروزالى س ۲۷۸ و ۳۵۱ ويضيف أن التدابير نظام مقتمل من خلق الشارع ، ولا يوجد حد فاصل حقيقى بين ما يعتبر عقوبة وما يعتبر تدبيرا . وبالدكس يقول كتاب آخرون أن تدخل القضاء الجنائى لا يغير من طبيعتها الادارية ، بل يعتبر التدخل ضمانا ورقابة . ويهرف لملى حسن تطبيق التدابير .

<sup>(</sup>٣) يراجع مقال الدكتور محمد ابراهيم زيد سابق الاشارة إليه س • •

<sup>(</sup>٤) يراجع أنتوليري المرجع السابق ص ٢٥٥

<sup>(</sup>٠) يراجم فروزالي المرجع السابق س ٣٠٧.

يعرف الجزاء بصفة عامة بأنه تقييد لمحيط الحقوق الشخصية التي يقررها القانون، وذلك بنية تجنب أو تعويض الضرر المتزتب على مخالفة نص قانوتي (١).

وعلى أساس ما تقدم يقول البعض بأن الندبير الاحترازى ، الذى يتخذ جمد ارتكاب جريمة ، إنما يتخذ بمناسبة مخالفة نصوص قانونية آمرة . كما أنه يؤدى إلى تقييد حقوق المذنب ، وعلى ذلك ينطبق عليه وصف الجزاء ، ولايغير من الامركزنه يهدف إلى منع إرتكاب جرائم مستقبلة (٢) .

ثم يتساءل هؤلاء الكتاب عن طبيعة هذا الجزاء فيقول بعضهم أن ـــ التدبير الاحترازى يعتبر، في النظام الايطالي ، جزاء إداريا (٣) . ويعارض آخرون . هذا الرأى ويقولون أن التدبير يتخذ بمناسبة جريمة ، ولمخالفة نصوص آمره ، ولمواجهة حالة خطورة جنائية ، وينظمه قانون العقوبات ؛ ولذلك يعتبر جزاء جنائيا ـــ وليس عقابيا ( وذلك لاختلاف الهدف ) (٤) .

وعلى ذلك ينقسم الجزاء الجنائى إلى عقوبات وتدابير (٥) .

### طبيعة الندابير في المشروع :

سبق أن بينا أن المشروع قد تأثمر بنظرية الدفاع الاجتماعي فاستحدث نصوصا لتنظيم الندا بير الجنائية والندا بيرالاجتماعية، وجاء بالمذكرة الايضاحية أن الطائفتين تهدفان إلى حماية المجتمع من الاجرام . كما جاء بها أن الفارق بين نوعي الندا بير هو أن الندا بير الجنائية تواجه بجرما مسئولا بمناسبة إرتكاب جريمة \_ أي أنها تواجه حالات الحظورة الاجرامية . ومع ذلك لاحظنا أن المشروع يقضي بتطبيق أحد ندا بير الدفاع الاجتماعي على طائفة معتادي الاجرام ، وترى اعتبار هذه الحالة من قبيل عالات الحطورة الاجرامية ، على أن يعتبر التدبير المقرر لها

<sup>(</sup>۱) يراجم فروزان المرجم السابق س.٩ °٣ وانتوليزى المرجم السابق س٦٣ ، ورانييرى المرجم السابق س ٠٩٠٠ .

<sup>(</sup>٢) يراجع أنتوليزى المرجع السابق س ٦٣ ه .

<sup>(</sup>٣) يراجم رانييري المرجم السابق ص ٤٤٠ وفروزالي المرجم السابق ص ٣٦٩.

<sup>(</sup>٤) يراجع باناين للرجع السابق ص ٨٤٠ .

 <sup>(</sup>٥) يراج بيتيول المرجع السابق ١٨٥٠ وقد أخذ بهذا الرأى بعض الكتاب الايطالين
 روم بينهم ساتيرووجريسيني . يراجع فروزالي المرجع السابق ( هامش ١٢ س ١٩٩ ) .

ندبيراً جنائياً . وقد برر المشروع السياسة التي انتهجها بأن التدابير الجنائية. قوامها الحطاً قبل الحطر ، بينها قوام التدابير الاجتماعية هو الحطر قبل الحطأ .

ونرى أن التدابير الجنائية تفترض إذ ناب الجانى (أى خطئه) ولكنهاتهدف ـ إلى التغريد لمواجهة خطورة الجانى ، أى أن قوام هـ ذه التدابير هو مواجهة الحظورة ، وعلى ذلك نرى أن تشمل التدابير الجنائية كل التدابير التي تواجه خطورة بحرم مسئول إرتكب جريمة . وعلى هذا الأساس تعتبر من قبيل الجزاءات . الجنائيه ـ وليست عقوبات ـ ويهدف الشرع بها تحقيق للنع وإصلاح الجرم . أما التدابير التي تواجه خطورة شخص لم يرتكب أية جريمة فتعتبر تدابير إدارة ، ولا بغير من طبعتها اخضاعها لرقابة القضاء .

وبعد نختتم هذا البحث بالإقتراحات التالية :

ان يقتصر المشروع على تنظيم حالات الخطورة الاجرامية (وهى أحوال جنائيه حسب التفصيل السابق ذكره) وقد سبق للمشروع الموحد نقرير هذا المدأ في المادة ١٠٠٩.

٢ – أن يقرر المشروع تدابير جنائيه لمواجمة حالات الحطورة الحنائية .

٣ — أن ترتبط التدابير بسياسة جنائية متكاملة تعتمد على دعامتين: إحداهما تهدف إلى حماية المجتمع وإصلاح المذنب. وثانيتهما تهدف إلى تقديم الرعاية والمساحة للذنب مدالإفراج عنه وعلى ذلك نرى تطوير بعض التدابير التقليدية مثل مراقبة الشرطة بحيث لا تقتصر على المنع بل تهدف أيضاً إلى تحقيق الرعاية والمساعدة (١).

إلى نطبق الاجراءات الجنائية فى كل مراحل المحاكمة ، والحكم بالتدابير. .
 وفى إحراءات تعديلها والغائها . وعلى ذلك يتمتع المذنب بكل حقوق الدفاع (٢) ..
 وبيحق له الطعن فى الحسكم الصادر باتخاذ تدبير جنائى ضده .

ه - أن يكون تنظيم المشروع لحالات الخطورة السابقة على الجريمة ، في أضيق الحدود مثل حالات خطورة الشواذ . ويعتبر التدبير المقرر لهذه الحالات.
 تدبيراً إداريا يختم لرقابة القضاء .

<sup>(</sup>١) براج اللواء عمود السباعى فى كتاب إدارة الشرطة فى الدولة الحديثة المجلد الثانى. ١٩٦٣ س ١٩٠٢ إذ يقرر أن مراقبة الشرطة قد أصبحت نظامـــا غير ملائم والواجب أن تتحول المراقبة إلى إجراءات ملاحظة للاصلاح والعلاج يقوم بها أهل خبرة . ولذلك نفضل الأخذبش المادة ١٢٠ من المشروع الموحد .

<sup>(</sup>٢) وهو ما يجرى عليه العمل ف فرنسا ( يراجع بوزا وبيناتيل المرجع السابق ص٣٠٩ ).

#### THE NATIONAL REVIEW OF CRIMINAL SCIENCES

#### INDEX

		page.
1	Security measures and penal system	
	General Abass Kotb	. 5
2.	Punishment and security measures.	
	Prof Dr. Ramsis Behnam	. 12
3.	Some consideration about S. M. in penal and	
	procedures laws projects.	
	Prof Dr. Hassan S. El-Marsafawy	5 <b>2</b>
4.	Security measures and penal law preject.	
	Prof. Dr. M. Nagib Hosni	. 65
5.	Administration authority and S. M.	
	General Dr. Niazi Hatata	. 78
6.	Judicial Control and S. M.	
	Judge M. El-Sadek El-Mahdy	. 87
7.	The second secon	
	Dr. Abd El-Fatah El-Sefy ,	. 94
8.		
_	Dr. Hassan Allam	. 106 ·
9.	,,,	
	Mr. M. El-Hamshary	. 122
10	). S. M. in Islamic law, comparative law and pena	1
	project. law	
	Mr, M. I. El-Disouky	. 126
1]	1. Penal policy and security measures.	
	Dr Maamun Salama	. 142
12	2. Security measures process	
	Dr. Zeid M, , . ,	, 157
13	3. Diserctaionary power of the Juidge in determining	
	punishe ment	
	Dr Samir El-Gansury	. 170
14	4. Nature of "dangrous status" and its consquences in pe	enal
	law project	
	Dr Adel Azer , , , , , , , , , ,	. 186

دار العهد الجديد للطباعة كامل مصباح واولاده ت : ١٩٢٩،

### THE NATIONAL CENTER FOR SOCIAL AND CRIMINOLOGICAL RESEARCH

### Chairman of The Board Mr. HUSSEIN EL-SHAFEI

Vice-President and Minister of Awkaf and Social Affairs

#### Members of the Board:

Dr. Gaber Abdel-Rahman

Dr. Hassan El Saaty Mr. H. Awad Brekey

General Abbas Kotb

Mr. Abd El Fattah M. Hassan Mr. Abdel Moneim El Maghraby

Mr. Lotti Ali Ahmed

Sheikh Moh. Abou Zahra Mr. M. Abdel-Salam

Mr. Moh. Fathi

General Mahmuod Abdel-Rehim

Dr. Mokhtar Hamza

### THE NATIONAL REVIEW OF SOCIAL SCIENCES Ibn Khaldoun Sg., Awkaf City, Guezira P.O. Cairo

Editor - in - chief

#### Dr. MOKHTAR HAMZA

Assistant Editor

Dr. Mohamed Zeid

Secretary of Ecitorial Staff

Essam El - Miligui

M. Nour Farhat

Single Issue Twenty Piasters Annual Subscription Fifty Piasters

Issued Three Times Yearly

March — July — November

## THE NATIONAL REVIEW OF CRIMINAL SCIENCES

Issued by
The National Center For
Social and Criminological
Research, U.A.R.



UNISHMENT and SECURITY MEASURES



( special lssue )

# الجلة الجنائية القومية

المركزالقوى للجوث الابتماعينه وابخائية أجمهورتي العربت المتحدة

- المسح التقييمي للخدمات في مؤسسات الأحداث .
  - التحليل التشعيعي في البحوث الجنائية .
  - التعرف على الأسلحة النارية ومقذوفاتها .
    - معالم النظام العقابى السوفيتي.
    - علم الاجرام في البلاد الاشتراكية .
      - سیکولوجیة الشاهد .
      - المكالمات التليفونية .
    - العلاقة بين المؤسسات العقابية والمجمع .





### المركز العنوى للبحوث الاجماعية والجنائية

رئيس بجلس الادارة السيد / ضياء الدين داود وزير الشئون الاجتاعية

اعضاء مجلس الادارة:

دكتور جابر عبد الرحمن ، دكتور حسن الساعاتى ، الأستاذ حسين عوض بريق اللواء عباس قطب الغايش ، الأسستاذ عبد الفتساح محود حسن ، الأسستاذ لطني على أحمد ، الأستاذ عجد أبو زهرة ، الأستاذ عجد عبد السلام ، الأستاذ محمد فنحى اللواء محود عبد الرحيم ، الأستاذ عبد المنمم المغربى ، الدكتور مختار حزة .

### الجلة الجنائية القومية

مبدان ابن خلدون بمدينة الأوقاف - بسريد الجزيرة رئيس التحرير: دكشور مختسار حميزة مساعد رئيس التحرير: دكتور محد إبراهيم زيد سكرتير التحسوير: عصام الملجي - محمد نور فرحات

ترجو هيئة تحرير المجلة أن يراعي فيما يرسلالها من مقالات الاعتبارات الآنية :

أن يذكرعنوان المقال موجزا، ويتبع
 باسم كانيه ومؤهلاته العلمية وخبراته
 ومؤلفاته في ميدان المقال أوماينصل به.

 ۲ – ان بورد فی صدر المقال عرض موجز لرؤوس الموضوعات الکبیرة الى عولجت

٣ ــ ان يكون الشكل العام للمقال :

ـ مقدمة للتعريف بالمشكلة ، وعرض موجز للدراسات السابقه.

ــ خطة البعث أو الدراسة .

- عرض البيسانات التي توافرت من البعث

3 ــ ان بكــون اثبات الصادر على النحو
 التـــالى :

الكتب: اسم المؤلف ،اسم الكتاب ثمن المدد تصدر ثلاث مدارة ا

بلد النشر : الناشر ، الطبعه ، سنة النشر ، الصفحات .

لدةالات من مجــلات . اسم المؤلف . عنوان المقال ، اسم المجلة ( مختصرا ) . السنة ، المجلد ، الصفحة .

لفقالات من الموسوعات: اسم المؤاف ، عنوان المقال (اسم الموسوعة). تاريخ النمر. وثبت المصادر في شهاية المقال مرتبة وتحرد الإجالات الى المصاد في المتن في صورة : ( اسم المؤلف ، الرقم المسلسل المصسد الوارد في نهاية المسلسل المصسدات ). المقال ، المفحات ) .

أن يرسل المقال إلى سكرتارية تعربر المجلة منسوخا على الآلة المكاتبة من اصل وصورتين على ورق فولسكاب . مع مراءاة ترك مامشين جانبيين عريضين ومسافة مزدوجة بين السطور .

الاشتراك عن سنة ( ثلاثة اعداد ) خسون قرشا تصدر ثلاث مرات فی العام مارس ، یولیو ، نوفبر

عشرون قرشا

## الجلة الجنائية القومية

### محتويات العدد

صفخة
دراسات ومقالات :
المسح التقييمي للخدمات في مؤسسات الأحداث
د . سيد عوبس — صلاح عبد المتعال — على جلبي ٢١٢
التحليل التشميمي في البحوث الجنائية
د . عاطف عليان — د . أحمد الشريف – د . بهجت علام ٢٤١
التمرف على الأسلحة النارية ومقذوفاتها
د . زين العابدين سليم
ممالم النظام العقابى السوفيتي
على حسن فهمي
علم الاجرام في البلاد الاشتراكية
السيديس السيد
كتب وآراء:
سيكولوجية الشاهد: عزيز حنا
المشكلات الأساسية في علم الإجرام الاشتراكي : محمد نور فرحات . ٣٦٧
دراسة لجرائم الخاصة : على جلبي
أحكام وقضايا :
المكالمات التليفونية: د . حسن المرصفاوى
المت المنافق المنطق في منظم المراحدوق من المنطق المراحدوق المنطق المراحدوق المنطق المراحدوق المنطق المنطق المرا مقالات بالافرانجية :
***************************************
الغرامة الجنائية : د . سمير الجنزورى
الملاقة بين المؤسسات العقابية والمجتمع : د . محمد إبراهيم زيد ٤٣٧
العدد الثاني يوليو ١٩٦٨ المجلد الحادي عشر

### والماناوبحوث

### نتائج المسح التقييمي للخدمات

التي تقدمها مؤسسات الاحداث

د . سید عویس صموح عبد المتعال علی عبد الرازق
 خبیر أول بالمركز باحث مساعد بالمركز

#### ١ ــ أهداف التقرير:

يحاول هذا التقرير إعطاء صورة للخدمات الفعليسة التي تقدمها مؤسسات الاحداث عن طريق مسح تقييمي لتلك الحدمات يتناول : الامكانيات المادية والبشرية لتلك المؤسسات ، والاهداف ، والبرامج التي تحقق رعاية الاحداث سواء أكانوا من الجانحين أو من المعرضين للجناح .

وكذلك معرفة أساليب الكشف عن شخصيات الاحداث والوقوف على ظروف ييتهم الاجتماعية وكيفية تحديد العوامل المصاحبة لنمط الجناح. ومن ثم تحديد أسلوب المعاملة أو العلاج . ومدى مطابقة أنواع البرامج المختلفة داخل المؤسسات لهذه الاهداف .

ويصف التقرير أيضاً أنواع الرعاية اللاحقة بالنسبة للاحداث الذين تم تخريجهم من المؤسسات ومدى نجاح هذه الرعاية والاسباب البارزة لفشلها من وجهة نظر القائمين بالعمل فى هذا الميدان .

ويحاول التقرير أيضا تحديد مدى كفايات العالمين في هذا الميدان بالنسبة لموضعهم الوظيني والصعوبات التي تواجههم وأخيراً المقترحات التي تبديهما كل مؤسسة لتحقيق قدر كبير من النجاح في آداء رسالتها على أكمل وجه .

#### ٢ ـ إجراءات عمل التقرير :

فى ضوء الأهداف السابق ذكرها والتى أوصت بها اللجنة الاستشارية لرعاية الاحداث استطاعت اللجنة المسكلفة بإجراء ذلك المسح التقييمى للخدمات أن تضع صحيفة استبيان لجع البيانات التى تخدم هذا الهدف .

وقد تضمن هذا الاستبيان (٧٧) بندا في صورة أسئلة أغلبها من النوع المغلق والبعض القليل من النوع المفتوح وأمكن تشكيل هذه البنود حسب موضوعاتها في داخل جداول لضهان سهولة الإجابة عليها وتفريغها في صورة بيانات رقيه.

وبعد انجاز تصميم هذا الاستبيان عرض على المجنة الاستشارية التي وافقت على مشروع الاستبيان وإرساله إلى المؤسسات المعنية . وعندما تجمعت صحافف الاستبيان أمكن تفريفها يدويا بمعرفة اللجنة المسكلفة بذلك ، وعرض البيانات الرقية في صورة جداول بسيطة وتحليلها واستخلاص أهم التناتمج .

وتتضمن هـذه التناتج البيانات العامة ( نوع المؤسسة وموقع المؤسسة )، والإمكانيات المـادية ( البــانى والاقسام والمرافق والعيــادات الطبية والافنيــة والاسواد ) ، والإمكانيات البشرية وأهداف المؤسسات، والبرامج والرعاية اللاحقة، وأخيراً الصعوبات والمقترحات.

٣ ـــ البيانات العامة .

#### ( أ ) نوع المؤسسة .

بلغ بحرع صحائف الاستبيان التي وصلت إلى اللجنة (١٢) صحيفة بواقع صحيفة لمكل مؤسسة .

وتبين أن هناك ( ٨ ) مؤسسات إيداع و ( ٤ ) وحدات اجتماعية شاملة واتضح أن من المؤسسات الثماني المخصصة للايداع اثنتان عبارة عن وحدتين اجتماعتن بالاسكندرية. أما المؤسسات الست الباقيسية والتي يطلق عليها مؤسسة أو دور للايداغ منها المؤسسات المغلقة والثانية لمعتادى الهروب والثالثة تجمع بين الإيداع وضعاف المقول والوحدة الاجتماعية الشاملة والباتى عبسارة عن مؤسسات الملايداغ فقط .

وتوجد مؤسستان فقط لحدمة الفتيات والباقي لحدمة البنين .

(ب) موقع المؤسسة .

هناك ثمانى مؤسسات داخل مدينة القاهرة منها (٣) مؤسسات جنوب القاهرة، . ( ٥ ) فى شرق القاهرة أما المناطق شمال ، غرب ، وسط خالية تماماً من مؤسسات . رعاية أحداث .

وبالنسبة لقرب هـذه المؤسسات من المواصلات وسهولة انصالهـا بمصادر الحدمات فهناك مؤسسة واحدة محرومة من هذه الميزة وهي مؤسسة العرج وثمة . (٩) مؤسسات تقع مجاورة ومتاخِة للساكن و(٣) بعيدة عنها .

أما بالنسبة لسهولة الانصال بالنيابة والمحاكم فتمتبر جميع الدؤسسات بعيدة عن مقر النيابة ومحكمة الاحداث .

#### ٤ ـ الإمكانيات المادية .

(١) المبانى والاقسام .

هناك (٦) من هذه الدؤسسات بها مراكز استقبال ومكاتب مراقبة اجتماعية ودور ضيافة و ( ٥ ) بها مراكز للملاحظة أما أقسام الشباب والفتيان والأشبال فهى فى ( ٧ ) ، ( ٨ ) ، ( ٣ ) من هذه الدؤسسات على التوالى وتوجد ( ١٠ ) مؤسسات بها ورش تدريب صناعى و ( ٩ ) بها مدارس لمحو الامية والابتدائيسة و (٨) بها أماكنالعبادة و ٥ (مساجد وزوايا ). وهناك (١) مؤسسة بها مركز التدريب المبنى وأخرى للتربية الفكرية وثالثة بها مزرعة . ( جدول ٧ ) .

أما المسكاتب المخصصة للعاملين ( إداريين وفنيين ) فليس هناك سوى مؤسسة يخصص لهم جزء خاص مستقل من المبنى أما باقى المؤسسات فالمسكاتب ملحقة. بالمبنى . وهذا هو الحال بالنسبة لآماكن المخازن .

وفيها يتعلق بأماكن التوريدات فهناك أيضا مؤسستان تخصص قسما خاصا بها و ( ٤ ) منها يلحق قسم بالمبنى والباقين ( ٦ ) غير مبين .

وبالنسبة العدد حجرات العاملين الفنيين فبناك مؤسستان لم تبين هذا العدد وبالنسبة الباقى كان متوسط عدد الحجرات ( ٧,٤) حجرة مع ملاحظة أن مؤسسة المرج لم توضع للقصود بالصدد الذى وضعته وهو ( ٢٩) حجرة أم مكتب وإذا استبعدنا المرج من بين المؤسسات التى بينت ذلك نجد أن متوسط عدد الحجرات هبط إلى ( ٢,٤) حجرة ، ( جدول ٣) وفيا يتعلق بمكانب الفنيين فبناك ( ٣) مؤسسات لم تبين هذا العمدد وبلغ متوسط عدد المكانب ( ٤,٧) مكتبا . ( جدول ٤) وبالنسبة المباقى كان متوسط عدد المجرات لم تبين مؤسستان عدد الحجرات وبالنسبة المباقى كان متوسط عدد الحجرات ( ٤) حجرة وبيط المتوسط إلى ( ٢) حجرة وفيا يتعلق بمكانب هذه الفئة لم تبينها عدد حجرات الإدارين فيها ٢٠ حجرة وفيا يتعلق بمكانب هذه الفئة لم تبينها عدد ( جدولا رقم ٥،٢) ،

وفيها يتملق بمتوسط عدد الحجرات المخصصة للنوم تبين أنه ( ۹٫۳ ) حجرة بالنسبة لجميع المؤسسات عدا مؤسستى العرج ودور التربية إذ بلغ عدد الحبجرات. فى كل منهما على التوالى ( ۷۸ ) ، ( ۷۷ ) حجرة ( جدول رقم ۷ ) .

وفيها يتعلق أيضاً بسمة حجرات النوم تبين أن متوسط سمة هذه الحجرات. ( ٢٥ ) حدثاً بالنسبة لجميع الدؤسسات ( جدول A ) . أما سعة حجرة أو صالة السعر الداخيلي فلم تستوف البيانات الخاصة بذلك في أغلب الاستمارات وأيعناً بالنسبة العدد الامثل المطلوب معرفته عن حجرات النوم أو صالة السمر .

وتبين فيا يتعلق بمتوسط عدد الاحداث الذين يتسع المبنى لإقامتهم أنه ( ١٦٠ ) حدثاً في جميع المؤسسات عدا مؤسستى المرج ودور التربية الذي يبلغ عدد الاحداث في كل منها على التوالى ( ١٨٧٧ ) ، ( ١٢٠٠ ) حدثاً . ( جدول ٩ ).

### (ب) المرافق:

ان جميع دورات المياء فى مبانى المؤسسات المختلفة المدروسة قريبة من أماكن النوم إلا أن هناك مؤسستين فقد كانت المراحيض فيها منفصلة عن المبنى المخصص للسسوم .

وأما أماكن إعداد الطعام وتناوله فقد كانت مطابخ هـذه المؤسسات جميعها في مكان مستقل خاص بها فضلا عن بعدها عن أماكن النوم كذلك الحال المنسبة للطاعم. غير أن هناك ثلاث مؤسسات لا يتناسب فيها المطعم المعد وسعة المؤسسة (عدد الاحداث المقيمين).

ووجدت صنابير مياه فى مطابخ جميع المؤسسات ، والمياه الساخنة فى دورات المياه فلم توجد فى ( ١٠ ) مؤسسات أما الباقى فغير مبين .

وتبين بالنسبة لمدى تناسب صحية المرافق فقد كانت هناك ( ع ) مؤسسات غيما المراحيض والحمامات غير مناسبة ، وهناك مؤسسة واحدة بها المطبخ والمطعم غير مناسبين من الوجهة الصحية كما تبين أن مشاكل المرافق في أغلب المؤسسات عديدة ومتنوعة فهناك ٩ مؤسسات تشكو من عدم حسلاحية السيفونات والحنفيات وهناك (٩) مؤسسات تمانى من مشاكل طفح الجارى. فيها وهناك (٣) مؤسسات تشكو من تآكل دورات المياه والمواسير ومؤسسان. تشكو الاولى من تآكل واختلال شبكة الكهرباء والثانية من العنابر ودورات. المياه.

### (ج) العيادات الطبية

ان جميع المؤسسات بها عيادة خاصة للكشف على الاتحداث ورعايتهم طبياً ؟ عدا مؤسسة واحدة لم تبين ذلك .

وثمة مؤسستان يقيم فى كل منهما طبيب طوال الوقت .

ويوجد (11) مؤسسة بها طبيب زائر بعض الوقت بما يعنى أن ثمة مؤسسة بها طبيب مقيم وزائر فى نفس الوقت وكانت جميع العيسادات بالمؤسسات يشتغل. بها بمرض طول الوقت .

واتعنع أن مؤسسة المرج يتردد على الطبيب فيها أسبوعياً بما فى ذلك أبناء الاستقبال ( ٤٢٠ ) حالة فى حين بلغ متوسط المترددين من ابناء المؤسسات الآخرى ( ٢٠٠٥ ) حالة تقريبا أسبوعيا .

أما مؤسسة الإمام محمد عبده فيتردد منها على المستشنى (١٥٠) حالة-أسبوعيا.

فى حين بلغ متوسط الحالات المترددة على المستشفيات. بالنسبة المؤسسات. الآخرى ـ عدا مؤسسة القبة بنين التى لم تحدد هذا البيان ـ (٣٢) حالة أسبوعيا . ( جداول ١٠ ، ١١ ) .

وظهر أن نوع الامراض المنتشرة بين أحداث هذه المؤسسات أغلبها أمراض باطنية وجلدية وكان عدد المؤسسات التى أوضحت ذلك (١٠). مؤسسات فى كلنا الحالتين . وهناك مؤسستان أشارتا إلى وجود أمراض رمدية ومثلهما أشارتا إلى وجود أمراض متوطنة وأشارت واحدة إلى وجود أمراض تناسلية . ( جدول ١٢ ) .

### (د) الافنية :

وظهر أن عدد الآفنية للوجودة بالمؤسسات يتراوح بين فناء واحد و(١٢) فناء فيناك ( ٥ ) مؤسسات بها فناء واحد و.ؤسسه بها ( ٣ ) أفنية ، وأخرى بها ( ٨ ) أفنية وثالثة ( ١٣ ) ولم تبين ( ٤ ) مؤسسات عدد الآفنية المطلوب معرفته . جدول ( ١٣ ) .

إلا أن جميع المؤسسات قد أوضعت مدى تناسب سعة هذه الافنية مع عدد الإحداث .

فهناك مؤسسة واحدة تعتبر الآفنية فيها غير مناسبة فى حين أن الباقى ( ١١ ) يعتبر الآفنية فيها مناسبة مع العدد الموجود .

وقد أنشئت فى هذه الأفنية جميعها أنواع من ساحات اللعب لإتمام البرامج الرياضية المتنوعة بالنسبة لجميع المؤسسات عدا مؤسستين لم تبينا نوع الساحات الموجودة بها .

وقد تبين أن هناك (۸) ساخات لكرة القدم و (۱۰) لكرة السلة ومثلها للكرة الطائرة و (۸) لكرة اليد و (۱) للمبة البنج بنج. وأشارت (۵) مؤسسات إلى إمكانية إقامة ساحات لانواع أخرى من الالعاب على مساحات موجودة في أفنيتها . (جدول ۱٤)

وافترحت هذه المؤسسات إمكانية إقامة ساحتين لكرة السله وساحة لألهاب القوى وأخرى لكرة اليد وثالثة لكرة القدم ورابعة حلقة مصارعة وخامسة كرة طائرة وسادسة لالماب الراكت وسابعة البنج بنج (جدول 10) واقترحت بعض الدؤسسات إمكانية استغلال بعض الافتية الموجودة فى توسيع إمكانيات المؤسسة إذ وجد أن هناك (17) مؤسسات اقترحت إنشاء مدرسة ابتدائية

و ( ۸ ) مؤسسات اقترحت إمكانية إقامة مركز تدريب صناعى و ( ٦ ) مؤسسات لإقامة مصلى أو مسجد .

#### ( ه ) الأسوار

وظهر أن طبيعة أغلب أسوار المؤسسات المدروسة ليست من النوع المحـكم
 بل عادية .

وأجابت (٧) مؤسسات بوجود مشاكل خاصة بالاسوار منها (٤) مؤسسات أوضحت نوع هذه المشاكل بعدم صلاحية مبنى السور وثلاث منها أن الاسوار غير محكمة نما يساعد على هروب الاحداث وعدم استقرارهم داخل الدار.

#### ( ه ) الإمكانيات البشرية .

يقصد بالامكانيات البشرية مدى القوة المخصصة للتمامل مع الآحداك وتهيئة المناخ المناسب للرعاية الصحية والنفسيه والاجتماعية ومدى كفايه هذه القوى في تحقيق الهدف من الرعايه وتبدأ يتحديد حجم هذه الامكانيات من حيث عددالعاملين في المؤسسات ونوع العمل المسند إليهم ، ودرجه الكفاية التي وصلوا إليها من حيث المستوى التعليمي والتدريبي ونوع الحبرات السابقة لحمستوى الإنجاز في تحقيق الرعايه الفنيه بالنسبة الماملين الفنيين .

وبالاطلاع على صحائف الاستبيان التى وصلت إلى االجنة تبين أن موضوعات التدريب ونوعها والحبرات السابقة ومدتها لم تمكن مكتملة بالنسبة لاغلب المؤسسات .

تبين فيا يتملق بججم العاملين فى المؤسسات أن عددهم نحو ( ٥٢٨ ) عاملا عدا العاملين فى مؤسسات المنشيه الجديدة بالإسكندرية وبيت الطفل بمصر القديمة ومؤسسة المرج البنين التى لم تبين عدد العاملين بها .

ووجد أن العدد السابق يتكون من ( ١٤٤ ) فنيا و ( ١٣٤ ) إداريا ( ٢٥٠ ) من السماه .

واقضح أن متوسط عدد الفنيين في المؤسسات المذكورة أعلاه ( ١٢٦٥ ) فنيا في كل مؤسسة عدا مؤسسة دور التربية التي يبلغ فيها عدد الإداريين ( ٤٥ ) فنيا .

كما تبين أن متوسط عدد الإداريين فى المؤسسات (٠ر٤) من الإداريين عدا أيضا مؤسسة دور الدبية التى يبلغ فيها عدد الإداريين ( ٩٨ ) إداريا .

أما بالنسبة للسماه فتبين أن متوسط عددهم في المؤسسات المذكورة عالية أيضا ( ٦٠١ ) ساعيا عدا مؤسسة دور التربية التي يبلغ فيها عددهم (١٩٠) ساعيا مضافا اليهم حسب ما ذكر في صحيفة إستبيان مؤسسة دور النربية فئة صناع الورش . ( جداول ١٦ لملي ١٨ ) .

وفيها يتعلق بالمستوى التعليمىالعاملين فلم تتمكن من معرفة هذا المستوىبالنسبة لمؤسستى دور التربية والمرج لعدم وضوح ذلك البيان فى صحائف الاستيبان .

وكان عدد العاملين الموضحة مؤهلاتهم من المؤسسات الآخرى (٢٣٧) عاملا منهم (١٠٣) حاصلين على مؤهلات عالية يعمل منهم ( ٨٥) عاملا طول الوقت و ( ١٨) بعض الوقت وهناك (٧٤) عاملا من الحاصلين على المؤهلات المتوسطة يعمل منهم ( ٦٤) طول الوقت و (١٠) بعض الوقت وهناك ( ٨) عمال من الحاصلين على وهلات أقل من المتوسط وثمة (٣٨) عاملا من ذوى الحبرة (١٤) بدون مؤهل . ( جدول ١٩) .

وكما تبين من صحائف الاستيبان الواردة للجنة فيما يتملق بعدد الملحقين من الماملين بعد الانتخام لوزارة الشئرن الاجتماعية (٨٦) عاملا في حين كان ملحقا قبلم (٨٣) عاملا وذلك في كلنا الحالتين بالنسبة لـ (٦) مؤسسات فقط بينت ذلك وكانت المؤسسات التي لم تذكر هذا البيان هي مؤسسات المنشية بالاسكندرية وعرم بك بالاسكندرية ودار التربية الشعبية بمصر القديمة وبيت الطفل ودور التربية والمرج.

أما فيها يتعلق بالإداريين والسعاء فقد كانت البيانات مهوشة ولم تضمن أغلب المؤسسات الحقائق المتعلقة بذلك . كما لم يستوف البيان الحاص بالعاملين الذين تم تعيينهم عن طريق القرارات الجهورية وذلك بالنسبة لجميع المؤسسات . (جدول ٢١٠٢٠) .

#### ٦ - أهداف المؤسسات :

إضح أن المؤسسات الخصصة لآن تكون وحدات إجتماعية حددت أهدافها العامة برعاية وتوجيه الحالات المحولة إليها من النيابة والحالات المتطوعةو خدمة الاسرة بوجه عام كا حددت أهدافها الحاصة باستقبال الاحداث المحولين من النيابة وبعض هيئات الرعاية الاجتماعية والمنطوعين عن طريق ذويهم أو أولياء أمورهم والقيام بدراسة سلوك الحدث وشخصيته أثناء ايداعه بدار الملاحظة في الوقت الذي تبحث فيه حالته الاجتماعية عن طريق مكتب المراقبة الاجتماعية الملحق بالمؤسسة.

وهناك أيضا علاج وتوجيه الاحداث المودعين بدور الضيافه الملحقة بهذه الوحدات الاجتماعية .

وفيها يتعلق بمؤسسات الإيداع فهناك المؤسسات التي حددت هدفها الإيداع حسب السن وحسب النوع – ذكور وأناث – وحسب درجة الانحراف وأيضا درجة إعتياد الهمروب وكل هذه المؤسسات نحاول تعديل بعض أنماط السلوك المكتسبه غير السوية وتوفير أنواع من الرعاية الصحية والنفسية والاجتماعية للودعين وذلك بغرض إعادة تكيفهم لليئة الطبيعية .

وتحاول هذه المؤسسات تهيئة مستوى تعليمى مناسب وإتاحة فرص التدريب المهنى سواء فى داخل المؤسسة أو خارجها وذلك بقصد إعدادالحدث للقيام بدوره. المناسب حسب قدراته وميوله التى كشفت فى خلال عملية إعادة التكيف .

واتضح أن جميع هذه المؤسسات تستخدم لأغراضها الأصلية السابق ذكرها عدا مؤسسة واحدة هى مؤسسة محمد عبده التى ذكرت أن قطاعا منها يستخدم. لغرض التصنيف والتوجيه المحكوم عليهم بالإيداع . أما مدى تعاون الهيئات الحارجية مع أهداف الترسبات العامة والحاصة. فاتضع أن من المدارس الابتدائية المحيطة بالمؤسسات أو القريبة (٧) مدارس متعاونة و (١) فقط غير متعاونة والباق لم يبين وهناك (٦) مدارس إعدادية. أيضا متعاونة والباق غير مبين وهناك مدرسة ثانوية زراعية متعاونة ومدرستان ثانويتان تبديان تعاونهما مع هذه المؤسسات .

وتبين أن عدد الملحقين من الأحداث فى المدارس المختلفة خارج المؤسسة الابتدائية والإعدادية والثانوية بلغ ٣٤٤ حدثا منهم ( ١٥٤ ) بنتا من مؤسسة المجوزة للفتيات وذلك بالمدارس الابتدائية والباقى ( ١٩٠ ) حسداً موزعين على ( ٧ ) مؤسسات .

وبلغ متوسط الآحداث الملحقين من هـــــــذه المؤسسات بالمدارس المختلفة. الحارجية ( ۲۷٫۸ ) حدثا ( جدول ۲۲ ) .

أما بالنسبة لمدى تماون هيئات التشغيل الخارجية مع المؤسسات تبينان مناك (٥) هيئات قطاع عام تتماون مع المؤسسات و (٧) هيئات قطاع عام تتماون مع المؤسسات و (٧) هيئات قطاع خاص تعاون أيضا مع المؤسسات المصل جده المغيئات بلغ (٤٠٥) من الاحداث منهم (٢٣٥) حدثا تابعين لمؤسسة دور التربية و (٣٣) الموحدة الاجتماعية بمصر القديمة و (٢٧) مؤسسة تحسد عبده و (٢٥) البنين بالقبة و (٥٠) مؤسسة المعجوزة و (٣٠) في كل من المنشية بالاسكندرية والفتيات بالزيتون . وباقى المؤسسات غير مبين عدد الملحقين منها بمؤسسات تشغيل خارجمة .

وباستبعاد عدد الملحقين من وقسمة المرج بلغ متوسط عدد الملحقين من. المؤسسات في هذا البيان ( 70 ) حدثًا . ( جدول ٢٢ ) .

وفيها يتملق بعدد غير الملحقين بالمدارس والهيئات ذكرت مؤسسة عين شمس. أن بها ( ٢٧٥ ) حدثًا غير ملحقين وعرم بك (٩٩) حدثًا والعجوزة (٧٧) فتأة. و ( ١٤ ) بدور الذبية و ( ١٠ ) بمؤسسة محمد عبده .

#### ٧ \_ البرامج:

تحدد البرامج فى كل مؤسسة حسب الإطارالعام لاهدافها العامة والخاصة فهى والتسبة لدور الملاحظة ومراكز الاستقبال تتباين عن البرامج التي تخصص لمؤسسات دور الإيداع . فهى فى الأولى ــ دور الملاحظة ـــ أداة المكشف عن شخصيات الاحداث وسلوكهم والوقوف على إنجاهاتهم وميولهم وقدراتهم واستعداداتهم المختلفة ــ وهى فى دور الإيداع أداة علاجية لتهيئة الحدث المجتمع الحارجي وبيئته الطبيعية . وهى بالنسبة لدور الضيافة وسيلة لرعاية الحدث ومراقبه تفاعله بالبيئة الاجتاعية وعزله وقائيا عن الاسرة فى غالب الامر التى تكتنفها ظروف خاصة تجملها لا تصلح لرعاية الحدث .

ويعتبر التصنيف شرطا أساسيا لتنفيذ برامج الرعاية ووقاية الاحداث من الانحراف حتى لا يصادف القائمين بهذه البرامج عقبات أو صعوبات نتيجة لنباين الاحداث في السهات الجسمية أو العقلية أو غيرها مع وجودهم في مكان واحد . وتبين أن التصنيف داخل المؤسسات يقوم على أساس السن فقطفي (ع) مؤسسة والنمو الجسمي في (٨) مؤسسات ونوع النهمة في (٢) مؤسسة ومستوى الذكاء في (٢) منها والمستوى التعليمي في (٧) مؤسسة . ويلاحظ أن مؤسسة عرم بك ولاسكندرية أساءت فهم السؤال الحاص بالتصنيف . ومن ثم يمكن أسقاطها من بين الارقام السابق ذكرها . جدول ( ٢٤) .

واتضع بالنسبة الكشف عن شخصيات الآحداث أن جميع المؤسسات يتم فيها مدا الإجراء عن طريق تتبع سلوكهم اليوى وثمة ( ١٠ ) مؤسسات يتم فيها ذلك عن طريق دراسة الشخصية والسلوك و ( ١٠ ) مؤسسات أيضا يتم فيها ذلك عن طريق الوقوف على مستوى ذكاء الآحداث وقدراتهم وميولهم المهنيسة ، ( جدول ٢٥ ) كما أكدت جميع المؤسسات أن سلوك الحدث اليوى تدون الملاحظات الخاصة به في ملف خاص المكل حدث .

وتبين أن دراسة ظروف البيئة الاجتماعية للحدث تتم بالنسبة لجميع المؤسسات حن طريق مقابلة الحدث وأسرته وهناك مؤسسات تتم فيهما هذه الدراسة عن طريق الاكتفاء بمقابلة الحدث و (١٠) مؤسسات عن طريق زيارة أسرة الحدث. و(٩) مؤسسات عن طريق زيارة المدرسة و(٨) عن طريق زيارة مكان العمل . ( جدول ٢٦) .

وفيها يتعلق بكتابة التقرير الحناص بدراسة العوامل الاجتماعية فقد تبين أن. هناك (١١) مؤسسة يتوفر فيها وجود تقارير بهذا الشأن لمكل حدث فضلا عن الملف الحناص الذى يسجل فيه الواقع الاجتماعى له وعمليات التتبع اللازمة لذلك.

وبناء على عمليات التشخيص المتعلقة بالنواحى السلوكية والاجتماعية تبين أن ثمة (١٥) مؤسسات تحدد أسلوب العلاج عن طريق الفريق السكون من مختلف . المتخصصين وذلك بطريقة منتظمة بينهاهناك مؤسسة واحدة يتم فيها ذلك بالطريقة العشوائية غير المنظمة ومؤسسة أخرى لم تبين ذلك .

وتحرص (١٥) مؤسسات على أخذ رأى الحدث بالنسبة لميوله السهنية . والدراسية منها مؤسسة واحدة تقصر معرفة هذه الميول على الميول السهنية فقط دون الدراسية ( رعايةالفتيات بالزيتون ) وهناك مؤسستان لاتهتهان بذلك مطلقا.

أما أنواع البرامج المحددة للكشف عن شخصيات الآحداث وتأهيلهم نفسيا واجتماعيا فتتحصر فى البرامج الدراسية وتلك الحاصة بالتشغيل وبالتدريب المهنى . وأخيراً إستثمار أوقات الفراغ عن طريق الترويح واللعب .

تبين بالنسبة للبرامج الدراسية أن هناك (٤) مؤسسات نهتم ببرامج محو الاميه و (٨) مؤسسات تلحق أبناءها فى سن الالوام بالنمليم الابتدائى و (٤) مؤسسات ألحقت بعض أبنائها بالنمليم الإعدادى ومؤسسة واحدة بالنمليم الثانوى وأخرى بمركز للتدريب العهنى ولم تبين مؤسستان أنواع البرامج الدراسية المختصة لذلك . ( جدول ٧٧) .

أما برامج التشغيل والتدريب المهنى فهناك (٦) مؤسسات تدرب أبناءها على الاعمال اليدوية البسيطة و (٨) مؤسسات تدريهم علىالصناعات التصفالفنية . و (١١) على الاعمال اليدوية الفنية و (٦) على الاعمال الفنية السيكانيكية . وبالنسبة لبرامج إستتهارأوقات الغراغ عنطريق الترويح والمعب خناك ثوحان -من أوجه النشاط الالعاب الداخلية والالعاب الحتارجية · ( جدول ٢٨ ) ·

ويبين الجدولان ٢٩ ، ٣٠ أنواع هــــذه الآلماب وتوزيعها بالنسبة لعدد المؤسسات التي تستغل أو تستخدم كل نوع من هذه الآلماب .

ومايلاحظ على ذلك أن مؤسسة واحدة فقط هى التي تستخدم السينيا والتليغزيون كوسائل ترفيهية وتتقيفيه للاحداث في حين يقتضى أن تستكمل المؤسسات الآخرى بهذه الوسائل لأهميتها القصوى فى الوقت الراهن .

وأشارت (٤) مؤسسات فقط أن البرامج المخصصة لمختلف أوجه النشاط غير منتظمة لآسباب عتلفة منها (٣) مؤسسات لم تبين هذه الآسباب وأوضحت المؤسسة الآخيرة أن مكان الورش لايستوعب كل الآبناء فضلا عن القصور في عدد المدربين والممدات.

#### ٨ – الرعاية اللاحقة:

وفيما يختص بالرعاية اللاحقة وهى متابعة وتقويم أساليب العلاج بعد تخرج الحدث من المؤسسة والوقوف على مدى تكيفه مع الاسرة وأماكن التشغيل والمدراسة ومدى نجاحه أو فشله فى العلاقات الاجتماعية المختلفة .

ولقد إتضح لنا إزاء ذلك أن هناك (٦) مؤسسات يشرف على عملية الرعابة اللاحقة الاخصاق الاجتماعي للراقبة منها مؤسسة واحدة يشترك مع الاخصاق الاجتماعي للراقبة منها مؤسسة وأحدة يشترك مع الاخصاق الرعابة فهما الاخصاق النمي ويشترك معه الاخصاق الاجتماعي و (٤) مخرسسات لاتوجد فها الرعابة اللاحقة وهي إبداع (عين شمس) وفتيات القبة والمنشية الجديدة بالاحتدرية ودار الغربية الشعبية بمصر القديمة ، (جدول ١٣) أما نوع الرعابة اللاحقة وعدد الاحداث المتنمين بها فقد تبين أن الرعابة اللاحقة وعدد الاحتاث المتنمين بها فقد تبين أن الرعابة اللاحقة . أو بسات تتم فيها هذه الرعابة في صورة تتبع التكيف المهني ولم تبين مؤسسة منها عدد

الاحداث المتنمين بهذه الرعاية في حين بلغ متوسط عدد المتنمين من المؤسسات الباقية (١٢٠) حدثًا. ( جدول ٣٣ أ ، ب ) . وأن هناك (ه) مؤسسات تتم فيها هذه الرعاية ( مراقبة واختبار قضائي) في صورة تتبع التوافق الدراسي للحدث منها مؤسسة لم تبين عدد الاحداث المنتفعين بذلك في حين بلغ متوسط عدد المتنفعين من المؤسسات الاخرى (٦٠) حدثًا ( جدول ٣٣ أ ، ب ) .

وهناك أيضا (٥) مؤسسات يتم فيها هذا النوع من الرعاية عن طريق تدعم الاسرة وخاصة من الناحية الاقتصادية مثل جلب إعانات لها من الهيئات الممينة أو تشغيل أحد أفراد الاسرة ولم تبين أيضا مؤسسة عدد الاحداث المتنفين إنى حين بلغ متوسط عدد الاحداث المتنفين في المؤسسات الاخرى (٤٥) حدثا . (جدول ٣٤٤) ، ب ) .

أما الوعاية اللاحقة الحاصة بخريجى أبناء دورالضيافة فئمة (٢) مؤسسات يتم فيها هذا النوع من الرعاية اللاحقة في صورة تتبع التكيف المنى اللاحداث وبلغ متوسط عدد الاحداث المتنفعين في هذا الجال (٢٥) حدثا . (٣٥ أ ، ب) وهناك مؤسسات تتم فيها رعاية أبناء دورالضيافة الحريجين عن طريق تتبع مدى النوافق الدراسي للحدث . وبلغ متوسط الاحداث المنتفعين في هذه المؤسسات نحو (٥٧) حدث . (جدول ٢٦ أ ، ب) وتقوم مؤسستان من مؤسسات دور الإيداع بتتبع التكيف المبنى للابناء الحريجين وينتفع (٨٠) حدثا من احدى هذه المؤسسات بذا التكيف المبنى للابناء الحريجين وينتفع (٨٠) حدثا من احدى هذه المؤسسات بذا النوع من الرعاية في حين لم تبين المؤسسة الاخرى عدد المنتفعين . ( جدول ٧٧ أ ، ب ) وهناك مؤسستان أيضا من مؤسسات دور الإيداع تستخدم هذا النوع من الرعاية في صورة تتبع التوافق الدراسي لابنائها وبلغ عدد الاحداث المنتفعين من الرعاية في صورة تتبع التوافق الدراسي لابنائها وبلغ عدد الاحداث المنتفعين . ( جدول ٣٨ أ ، ب ) .

وتبين بالنسبة لعملية تسجيل سلوك الحدث وتتبعه أثماء الرعاية اللاحقة أن «هناك (٧) مرسسات فقط نخصص ملفات لسكل حدث لهذه العملية ، ولم تبين(١) مؤسسة شيئًا يتعلق بهذا البيان بينها هناك (٤) مؤسسات لانوجد فيها هذه الرعاية . رجدول ٣٩) . وتبين أن عدد الحالات التي أحرزت نجاجا في برامج الرعاية اللاحقة ٤٤٨ مالة في العام الماضي وذلك بالنسبة ل (٦) مؤسسات وبلغ متوسط

عدد هذه الحالات نحو ( ٩ ) حالة لمكل مؤسسة . ( جدول ٤٠ ) . وأن عدد المحالات التي لم تحرز نجاحا في برامج الرعاية اللاحقة ( ٤٩ ) حالة بالنسبة لم (٤) مؤسسات وكان متوسط عدد هذه الحالات نحو ( ١٣,٧٥ ) حالة لكل مؤسسة. ( جدول ٤١ ) .

وأوضحت (٤) مؤسسات أسباب الفشل فى هذه الحالة من وجهة نظرها وتنحصر هذه الآسباب فى عدم وجود أخصائى نفسى وفى القصور فى الإمكانيات وبسبب هروب بعض الفتيات من المؤسسات وعدم معرفة عناوينهن إلى وجود بعض الحالات خارج مدينة القاهرة (جدول ٤٢).

#### ه - الصعوبات والمقترحات :

نتناول الآن الصعوبات التي أشارت إليها أغلب المؤسسات والتي رأت أنهـــا تعترض سير العمل فيها وتطالب في نفس الوقت بضرورة تذليل هذه الصعاب في صورة مقترحات .

ويلاحظ أن الصعوبات الى أشارت إليها هـذه المؤسسات يمـكن تقسيمها. وحصرها في نوعين من الصعوبات:

#### (1) الصعوبات المادية :

تمانى المؤسسات كثيراً وخاصة المؤسسات الكبيرة من مركزية العمل في الحسابات والميزانية وذلك لنبعية الأولى لعراقبة الحسابات في الوزارة وعدم استقلال ميزانية كل مؤسسة عن باقى المؤسسات ويقترح على الآقل أخذ رأى المؤسسة في مشروع الميزانية وأيضا بالنسبة لمشاكل المخازن والتوريدات فهناك كثيراً من الاشياء الحسامة يصعب شراؤها دون الرجوع إلى إدارة التوريدات بالوزارة رغم الضرورة التي تدعو إلى ذلك . كما أشارت دور التربية بالجيزة إلى غوض الدور الوظيني لورش التدريب لدى جهاز الحسابات بالوزارة وبالتالى لدى الجهاز المركزى الميزارة والمحاسبات ... . إذ أنها تضع وظيفة الورش ، الاتاج في المقام الآول لا التدريب وهذا يتمارض مع أهداف الرعاق بالمؤسسة

ويمكن أن نحصر أهم المشاكل التي أشارت إليها بعض المؤسسات والمتعلقة بالامكانيات المادية في قدم المبنى وعدم صلاحيته بالنسبة لمؤسسة بيت الطفل ودور التربية التي تطالب بادراج ميزانية خاصة لذلك حتى يتسنى المؤسسة سهولة عملية الصرف لاستكال المبانى الحالية .

وترى مؤسسة فتيات الإيتون إمكانية استغلال الفناء فىإعداد ورش وفصول دراسية ودورة للياه به

ولو حظ نقص الفصول الدراسية والورش المخصصة للتشغيل في مؤسسات عين شمس والعجوزة والفتيات بالزيتون كما أشارت بوجه خاص مؤسسة التربية الشعبية بنقص المواد الغذائية وعدم كفايتها وضرورة توريدها عن طريق متعهد واحدكما هو متبع في المؤسسات الآخرى .

ويندرج باقى المشاكل والصموبات فى المؤسسات تحت مشاكل نقص الادوات الكهربائية والكتابية وصنابير المياه والادوات الموسيقية والرياضية ، والملاعب ( العجوزة ) وعدم صلاحية الاسوار وصعوبة المواصلات بالنسبة للمؤسسات المعيدة خاصة ( المرج ) بما يؤثر فى كفاية العمل وسرعة أنجازة بالنسبة للعاملين الاحداث الملحقين بأعمال خارجية .

### (ب) الصعوبات البشرية :

أشارت ( ه ) مؤسسات إلى حاجتها الماسة إلى زيادة عسدد الاخصائيين الاجتماعين ومؤسستان إلى تعيين أخصائيين نفسيين ومؤسستان أخرييان إلى ضرورة تعيين مشرفين ليليين و ( ٣ ) مؤسسات تعانى من نقص المدربين المهنيين الفنيين و را ٣ ) مؤسسات تعانى من نقص المدربين المهنيين

وتشكو إحدى المؤسسات ( البنين بالقبة ) من إهمال النيابة وأى الاخصائى، في تشخيصه لحالة الحدث وعدم الاخذ به وأخرى تشكو من قصر الفترة التي يقضيها الحدث المودع بدار الملاحظة عما يؤدى إلى التسرع في عملية التشخيص السلوكي والاجتماعي.

وهناك (٣) مؤسسات تشكو من زيادة حجم الجماعات التي يشرف علمها الاخسائى الاجتماعى مما يؤدى إلى تشقيت جهوده وعدم النوصيل الجيد لأساليب الرعاية الاجتماعية والنفسية للأحداث .

وتقرر دور النربية فشل نظام المشرقات المقيات فى قسم الآشبال وتقترح إعادة النظرفيه أو الغائه كما تقترح أيضا إسناد صفة الضبطية القضائية لمدير المؤسسة والاخصائيين الاجتماعيين .

وهناك مؤسسات أخرى تشكو من مشكلة البروب وترى ضرورة الاهتمام يتعلية الآسوار وأتخاذ الاحتياطات السكافية نحو النخلص من هذه المشكلة لسكى تتوافر الظروف المناسبة لبرامج الرعاية الاجتماعية . وهناك من يقترح ضرورة مزادة ساعات العمل بالنسبة للاخصائيين الاجتماعيين وعدم الاكتفاء بعدد ساعات العمل الرسمية (٦ ساعات) إذ أن طبيعة العمل في هذا الميدان تقتضى عدم التقيد بهذا الحد الادنى ومقابل ذلك يراعى وضع نظام للحوا فز التشجيعية حتى يمكن توافر الاستقرار والأمن المادى والنفى للعاملين في هذه المؤسسات .

و فقترح بعض المؤسسات ضرورة وضع برنامج تدربي على المستوبين الفئي والإدارى بالنسبة للماماين في مجال رعاية الاحداث لضيان رفع مستوى الكفاية بني العملكا تقترح مؤسسة المرج إنشاء دار ضيافه خاصة بأبناء المشاملة المشامرة لكى يتجنب الابناء المشاكل المختلفة المتملقة بالمواصلات بوالمسكن وعنائطة البعض الاصدقاء السوء أو المنحوفين .

كما يقترح أيضا ضرورة تنسيق العمل أو وضع خطة لذلك بين هيئات الشرطة والنيابة ومؤسسات الاحداث حتى تذلل العقبات الناشئة عن بعد مقر النيابة ومكاتب الاحداث عن هذه المؤسسات وتنسيق عملية الضبط والمحاكمة والبحث الاجتماعي والتسجيل الاحصائي اللازم.

### جدول يبين رقم الاستمارات الواردة في الجداول

إسم المؤسسة	ُرقم مسلسل
الوحدة الاجتماعية بالمنشية الجديدة بالاسكندرية	1
الوحدة الاجتماعية بمحرم بك بالاسكندرية	۲
دار التربية الشعبية عصر القديمة	۲
مؤسسة بيت الطفل بمصر القديمة	٤
الوحدة الاجتماعية بمصر القديمة	٥
دار التربية الشعبية بمصر القديمة مؤسسة بيت الطفل بمصر القديمة	٦
دور النربية بالجيزة	٧
الوحدة الاجتماعية للبنين بالقبة	٨
وحدة الأمام عمد غبده بعين شمس	1
وحدة الرعاية الاجتهاعية الفتيات بالعجوزة	1.
مؤسسة الرعاية الاجناعية بالمرج	11
وحدة الرعاية الاجتماعية للفتيات بالزيتون	11

### (1)

1				الموة		
	خارج القاهرة	وسط القاهرة	غرب القاهرة	شرق القاهرة	جنوب القاهرة	شمال القاعرة
	٤	_	-	•	٣	-

### **(۲)**

	الأقــــام												
ţ	من <u>ا</u> . بي م نير م	يُريُّ	أغبال	نزغ	4	المرسة	الورش	الفتيان	العباب	دار نمانة	7.7	11X - 412	الاستقبال
	-	-	3-	-	<	-	:	<	>	-	r	•	-

### **(r)**

		(	ملين الفنيين	جرات العا	عدد ح			
1	لا يوجد	غير مبين	71	18	٤	٣	۲	حجرات
1		۲	١	١	۲	٤	۲	مۇسسات
1								`

### (٤)

				نب الفنيين	عدد مكا			
Ü	غير مبين	۱۳	11	٨	٦	•	٤	حجرات
	٣	,	١	۲	٣	1	1	مؤسسات

(•)

	عدد حجرات الإداريين والسكرتارية											
غير مبين	٧٠	٥	٣	۲	١.	حجرات						
	1	1	۲	۲	٤	مؤسسات						

(٦)

	تارية	ين والسكر	ب الإداري	عدد مكاة		
غير مبين	٧	۰	٤	٣	Ý	1
٣	١	١	۲	۲	,	۲

(v)

	عدد حجرات النوم											
رقم * الاستارة   1   7   7   4   4   1   1   1   1   1   1   1   1												
1.	٧٨	٦	•	٩	٧٠	٦	17	18	v	11	•	العدد

(A)

	سعة حجرات النوم												
14	11	1.	٩	٨	٧	٦	۰	٤	٣	۲	١	رقم الاستمارة	
PCA	78	٢٢ر١٤	٤٠	1.	اد۱۷	۸ره}	١١ر١١	۹ر۱۵	اد۲۸	דכדו	4.1	السعة	

₹ رقم كل مؤسسة مدون قرين كل مؤسسة على صحفة ٢٢٩.

### (1)

عدد الاحداث الذين يتسع المبنى لإقامتهم												
14	11	1.	٩	٨	٧	٦	•	٤	٣	۲	1	رقم الاستمارة
۲۸	1444	70.	۲	٩.	17	440	14.	4.4	197	10.	14.	المدد

### (1.)

	الحالات المنرددة على الطبيب أسبوعيا												
-	14	33,	1.	٩	٨	٧	٦	•	٤	٣	۲	1	
	1. EY. Y. V. V. V. 1. E. 1. A T. T.												

### (11)

الحالات المترددة على المستشنى أسبوعيا													
14	11	1.	٩	٨	٧	٦	٥	٤	٣	۲	,		
				غير عدد									

### (11)

1	نوع الامراض المنتشرة بين الاحداث												
1	غير مبين	تناسلية	منوطنة	رمـــد	جادية	باطنية							
	_	1	۲	۲	1.	1.							

### (۱۳) الافنية الموجودة

			عددم		
غير مبين	14	٨	٣	١	عدد الأفنيه
٤	1	1	١	•	مؤسسات

### (11)

2	نوع الساحات الموجودة												
	غير مبين	بنج بنج	كرة يد	كرة طائرة	كرة سله	كرة قدم							
	۲	1	٨	1.	1.	٨							

### (10)

	نوع الساحات المطلوبة												
كرة طائره	كرة قدم	حلقة مصارعة	كرةيد	را کت	ألعاب قوي	كرةسله	بنجبنج						
1	١	1	١	,	١	۲	١						

### (17)

	عـــدد الفنيين الإجماليين												
44	11	1.	٩	٨	٧	٦	٥	٤	٣	1	,	رقم المؤسسة	
19	T												

(17)

	عـــد الإداريين الإجمالي												
17	13	1.	٩	٨	v	٦		٤	٣	۲	,	رقم المؤسسة	
٣	_	-	۲	٩	٩٨	٣	٤	-	11	٤	-	العدد	

(14)

	عـــد السعاة الإجالى												
14	11	1.	٩	٨	v	٦	•	٤	٣	۲	١	رقم المؤسسة	
٣	_	_	١٠	٧	19.	۲	11	_	11	14	-	المدد	

(11)

	مؤهلات العاملين												
بدون مؤهل	خبره	أقل من المتوسط	مؤهلمنوسط	مۇھل عالى	وقت العمل								
11	۳۸	٨	78	٨٥	طول الوقت								
-	_	-	J	1А.	بعض الوقت								

**(۲**•)

	عدد الفنيين الملحقين من العاملين قبل الانضام لوزارة الشئون الاجتهاعية											
14	11	1.	٩	٨	٧	٦	•	٤	٣	۲	1	رقم المؤسسة
٩			v	1.	۳۰	٧	۲۰		_	_	-	العدد

### (11)

•	عدد الفنيين الملحقين من العاملين بعد الانضهام لوزارة الشئون الاجتماعية											
11	11	1.	9	٨	٧	٦	٥	٤	٣	۲	١	رقم المؤسسة العدد
1.	-	-	٨	1.	٤٥	1.	٣		_	-	_	العدد

### (۲۲)

[	عدد الملحقين من المؤسسة بهذة المدارس								
10E AT 80 79 77 V T									
1	1	1	1	٦,	1	1	١		

### (22)

عدد الملحقين من المؤسسة العمل بميثات التشغيل									
ملحقين بقطاع عام	غير مبين	110	٧٧	٣٣	**	10	•	٣	I
01	۲	١	1	1	1	٦,	١	۲	

### ( ٢٤ )

التصنيف داخل المؤسسة قائم على أساس							
ا المستوى التعليمي	مستوى الذكاء	نوع التهمة	السن فقط				
۲	7	۲	٨	٤			

### (٢0)

1	كيف يتم الكشف عن شخصيات الأحسدات								
A 250 A	مستوى الذكاء والقدرات والميول المهنية	تقرير عن الشخصية والساوك	تتبع سلوکهم البوی						
	١٠	1.	14						

### (۲٦)

كيف تم دراسة ظروف البيئة الاجتماعية									
 الاكتفاء مقابلة الحدث زيارة زيارة زيارة مكان بمقابلة الحدث وأسرته المدرسة العمل									
٨	9	1.	14	٧.					

### (۲۷) نوع البرامج

الدراس								
غير مبين		ثانوی	[عدادی	ابتدائى	محو أمية			
۲	1	١	ż	٨	٤			

#### ۲۸

التشغيل والتدريب							
أعمال فنية مبكانيكية	أعمال يدوية فنيه	أعمال نصف فنيه	أعمال يدوية بسيطه				
٦	11	٨	٦.				

### التر**فيه** واللمب ( ۲۹ )

1	الألماب الداخلية									
į	غیر مببن	موزایکو	سینما تلیفزیون	دومينو	كرة بلاسنيك	طاولة	شطرنج	سلم ثعبان	ليدو	بنج بنج
	٤	١	١	11	1	1.	٧	14	14	iı

#### (4.)

الآلماب الحارجية							
غير مبين	كرة طائرة	رفع أثقال	كرة يد	كرة سلة	كرة قدم		
۲	1	١	٧	1.	1.		

### الرعاية اللاحقة

### (rı)

í	المشرفون على الرعاية اللاحقة								
	غير موجود	كلاهما	الإخصائي النفسي	الأخصائى الاجتماعى للمراقبة					
i	٤	۲		7					

### (rr)

			(ب)			(1)		
	٠	المنتفعيز	حداث	دد الأ	e	نوع الرعاية اللاحقة		
-	لم يبين	140	177	۸٠	77	مورثها مراقبة واختبار قضائي		
	1	,	١	١	١	منية		

. . . .

(27)

(<sup>†</sup>) (ب) (ب) نوع الرعاية اللاحقة الاحداث

مراقبة واختبار

نوع الرعاية اللاحقة

نوع الرعاية اللاحقة

ابنــاء دار الصيافة

6	عدد الاحداث المنتفعين									
لم يبين	108	٤٠	*1	1.						
1	1	١	1	\_\						

(٣٤)

ر ب

عدد الاحداث المتفعين 10 / ۲۷ - ۱۹۱۱ لم يبخ

(40)

,

**(۲7)** 

(ب)

ن [	عدد الأحداث المتفعين							
غیر مبین	**	¥	٣	۲				
_	١	1	*	١				

نوع الرعاية اللاحقة الموريا ابناه موريا دار الفياقة مدرسية ه

(<sup>1</sup>)

( 77 )

(ب)

نوع الرعاية اللاحقة

(أ) نوع الرعاية اللاحقة

صورتها

ث المنتفعين	عدد الاحدا
غير مبين	۸۰
1	,

( MA )

. .

(ب) عدد الآحداث المنتفعين ۲ غير مبين

(٣٩)

هل توجد ملفات لـكل حدث لتتبعه أثناء الرعاية				
ـــم لا غير مبين لا يوجد رعاية				
٤	1	_	٧	

(٤٠)

	عدد الحالات الناجحة في العام المـاضي					
l	415	147	1	۲۸	10	٦
	١	١	١	,	١	١

# (٤١)

عدد الحالات الفاشلة في العام المساطى					
7.	17	1.	٧		
1	`	1	1		

## **(٤٢)**

أسباب الفشل في نظر المؤسسة				
وجودحالات خارج القاهرة	هروبالفتيات وعدم معرفة العنوان	قصور في الامكانيات	عدم وجود أخصائىنفسى	
1	1	1	١	

# التحليل التشعيعي ف اليعوث الجنائة

# ر · عالحف علياد \* و · أحمد الشريف\*\* • • كِهِت عهوم +

# طريقة التحليل التشعيعي :

من المعروف أن الفضة تختلف في تركيبها عن اليورانيوم والبوتاسيوم ومع مِذَلِكُ فَإِن ذَرَاتَ أَى مَن هَذَهِ العَنَاصِرِ لِيسَتِ بَالْضِرُورَةِ مَتَشَابِهِ تَمَامًا . فَتَتَكُونَ الفضة مثلاً من نوعين من الذرات للنوع الأول وزن ذرى يساوى ١٠٧ ( من وحدات الوزن الذري ) وللنوع الثاني وزن ذري يساوي ١٠٩ وكلاهما غير مشع ، ويتكون البوتاسيوم الطبيعي من ثلاثة أنواع من الذرات لها أوزان ذرية تساوى ٣٩ ، ٢٠ ، ٤١ على الترتيب حيث نجــــد أن ذرات النوع ذات الوزن الذرى . ٤ مشعة ( radioactive ) في حين أن ذرات النوعين الآخرين غير مشعة ، أما ذرات اليورانيوم وهي تشكون أيضاً من ثلاثة أنواع أوزانها المنرية تساوى ٢٣٨،٢٣٥،٢٣٤ على الترتيب فجميعها مشعة . وتسمى ذرات العنصر الواحد المختلفة فى أوزائها الندية بالنظائر ويسمى النوع للشع من الدرات بالنظائر المشعة ( radioactive isotopes ) لأنها غير ثابتة وتنطلق منها بصفة مستمرة جزئيات الآلفا ( eta-particles ) أو البيتا ( eta-particles ) أو إشعاعات الجاما( y — radiations ). وحيث أن كمية الإشعاع المنطلق من العنصرالمشع تتناسب تناسبا طرديا مع كمية هذا العنصر فإنه يمكن تحليل العناصر التي تمكون فى حالتها الطبيعية مشعة مثل اليورانيوم والثوريوم والبوتاسيوم وذلك بقياس كمية إشعاعها ، ويسمى هــــذا النوع من التحليل بالتحليل الراديومترى

<sup>\*</sup> رئيس معمل السكمياء التحليلية بمؤسسة الطاقة الذرية بانشاس.

 <sup>\*</sup> رئيس الوحده البيولوجة بالمركز القومى البحوث الاجتماعية والجنائية .

<sup>- +</sup> خبير الوحده البيولوجية بالمركز القومي البحوث الاجتماعية والجنائية .

( Radiometric analysis ) . أما العناصرالتي لاتىكون مشمة فى حالتها الطبيعية فيمكن تحويلها إلى نظائر مشمة وبذلك يمكن تعيين كميتها أيعنا . ولكن كيف يمكن تحويل أى عنصر إلى نظير مشع ؟ . .

يمكن القول بأن المفاعل النوى له تأثير سموى مثل تأثير الملك الأسطورى ميداس . . . الذي يتحول أي شيء يقترب منه إلى مادة مشمة . كذلك عندما يوضع أي عنصرف المفاعل الذرى تتحول ذراته الثابتة بتأثيرالتيترونات إلى ذرات مشعة حسب المعادلة الثالمة :

نظیر ثابت 🕂 نیترون 🚤 نظیر مشع .

وتمكون كمية الإشعاع المنطلقة من النظاير المشع المشكون متناسبة مع: ١ ـــ كمية العنصر ٢ ـــ الوزن الغزى العنصر ٣ ـــ فسبة النظير الثابت في العنصر .

٤ - كثافة النيرونات . المنطلقة فى المفاعل الندى. . ... مقطع الامتصاصر التيرونان والتحول بالتالى إلى التيرونى ( أى قابلية النظير الثابت لامتصاص النيترونات والتحول بالتالى إلى نظير مشع ) . . . . مدة التشميع .

وتسمى عملية تشميع ( irradiation ) عينة من مادة ما وقياس كمية الإشعاع المتكون تتيجة لذلك وبالتالى معرفة تركيز عناصر معينة فى هذه المادة بالتحليل التنشيطى ( Activation Analysis ) أو بالتحليل التشميعي لأنه يعتمد أساسا على تشميع الدينة فى المفاعل الدرى ، كما أنه يعتمد على تنشيط الدرات الثابة وتحويلها إلى ذرات مشعة . .

ويمكن حساب نسبة عنصر مدين فى مادة ما من معرفة كدية النوات المشعة المتكونة من هذا العنصر نتيجة تشميع المادة فى المفاعل والوزن النوى العنصر وكثافة النيترونات فى المفاعل ومقطع الامتصاص النيترونى وعمر التطير المشع المتكون ومدة التشميع . ويمكن قياس كدية النوات المشعة الناتجة باستخدام عدادات عاصة . .

ولتسهيل عملية التحليل التشعيعي وإمكان القيام به باستخدام أجهزة القياس الإشعاعي العادية تجرى عادة الحطوات التالية : ١ - تشجع كمية موزونة من المادة مع وزن معلوم ( مادة قياسية ( Standard ) من العنصر المرادتميينه في هذه المادة بوضعها في إناء واحد ووضع هذا الإناء في المفاعل المدرى لمدة من الزمن تمكني للحصول على كمية معقولة من النظير المشع .

بعد التشميع تذاب العينة والمادة القياسية كل على حدة ثم يضاف على
 كل من الحجولين كمية معروفة من العنصر المراد تعيينه غير مشعمة ( inactive )
 كحامل ( Carrier ) النظير المشع المشكون .

بعامل كل من المحلولين كيميائيا بالطرق المناسبة حتى يتحول النظير
 المشع والحامل إلى نفس النركيب الكيميائي العنصر .

٤ - يفصل العنصر المراد تعيينه كيميائيا من كل النظائر المشعة الآخرى المشكونة تقيجة تشميع العينة وتعاد عملية الفصل الكيميائي حتى يتم التأكد من تنقية العنصر المراد تعيينه تماما من كل الشوائب المشعة .

 م تمين نسبة أومعامل الفصل الكيميائي (Chemical yield ) بالطريقة المناسبة ( مثل ترسيبه على هيئة مركب له تكوين كيميائي ثابت ووزن هذا الراسب ) ومن معرفة وزن الحامل المضاف يمكن تعيين نسبة الفصل الكيميائي .

 تقارن كمية إشعاع العنصر المنفصل من العينة ومن المادة القياسية بعد عمل تصحيح لمعامل الفصل الكيميائى ثم تحسب كمية العنصر فى العينة باستخدام المعادلة:

وزن العنصر فى العينـــة كمية إشعاع العنصر المنفصل من العينة وزن العنصر فى المادة القياسية كمية إشعاع العنصر المنفصل من المادة القياسية

وعد تشعيع العينات في المفاعل ينتج إلى جانب النظير المشع المتكون من العنصر المراد تعيينه نظائر مشعة أخرى كثيرة تشكون من جميع العناصر الموجودة في هذه العينات ولذلك يجب إجراء عمليات الفصل الكيميائي سالفة الذكر في معامل عاصة حتى يمكن الوقاية من خطر الإشعاع الذي يكون عاليا جـــداً في بعض الآحيان وفي هذه الحالة يمكن الاستفادة بالمعامل الحارة الموجودة بمراكز البحوث الاخري والجامعات. ومع ذلك يمكن إجراء التحليل التشميمي لبعض المواد في معامل الكيمياء العادية المزودة بحجرات تحتوى على أجيزة القياس الإشعاعي وغاصة عندما لا تعطى هذه المواد كمية إشعاع كبيرة.

وفى حالة عدم وجود مفاعل ذرى يمكن استخدام أى مصدر آخرالنيترونات لإجراء التحليل التشميمى ومن الجدير بالذكر أنه يوجد مصادر النيترونات سهلة التداول .

وتمتاز طريقة التحليل التدميمي عن بقية طرق التحليل الكيميائي بدقتها وحساسيتها العالمية جداً بحيث يمكن تعيين كمية يصل ورنها من ١×١٠-١٠ للى ١×١٠-١٠ جرام لمعظم العناصر الموجودة في الجدول الدوري ولذلك فإن هذه الطريقة تستخدم في حل كثير من مشاكل العلم والصناعة والطب والوراعة . . . إلغ . .

وليس من المحتمصند القيام بعملية النحليل التشعيمي إجراء فصل راديوكيميائي (Radiochemical Separation) النظير المشع المشكون من العنضر المراد تعيينه فني كثير من الاحيان يمكن تلافي هذا الفصل وذلك باستخدام أجهزة المطياف الجامي (y - Spectrometer) وتعتمد هذه الطريقة على أن كل نظير مشع له طاقة إشعاع معينة ويمكن لهذه الاجهزة التمييز بين الطاقات المختلفة وتعيين كمية كل منها على حدة وتسمى هذه الطريقة بطريقة التحليل التشعيمي الغير متلف.

( Non - destructive Activation Analysis )

وتسمى الطريقة التي تشمل فصلا راديو كيميائها بالتحليل التشميمي المتلف ( Destructive Activation Analysis ) .

وتمتاز الطريقة الذير متلفة بأنه يمكن الاحتفاظ بالمينات كما هي بعد إجراء التحليل مما له قائدة كبيرة في تعليل الأشياء الاثرية أو النادرة وبعتر إنساع نطاق إستخدام الطريقة الغير متلفة وتطبيقها على معظم أنواع السينات من أكبر أمال علماء التحليل التشعيعي وتزداد طرق التحليل التشعيعي معقداً لبعض السينات التي توجد بها عناصر كثيرة ذات مقطع إمتصاصي نيتروني عال وكثيراً ما يستخدم العلماء في هذه الحالة أجرزة العقول الالكترونية (Computers) لتسهيل حسابات التحليل التشعيعي ، وبصفة خاصة فإن بعض البلدان الكبيرة , (الولايات المتحدة وألمانيا الغربية وانجلترا والانحاد السوفيتي ) تهتم هذه الآيام بإجراء مثل هذه البحوث حيث رصدت لها ميزانيات كبيرة ، ولقد ظهر حديثا عدة مؤلفات عن طريقة التحليل التشعيعي واستخداماتها في المجالات المختلفة (1-٣).

### إستخدام طريقة التحليل التشعيعي في البحوث الجنائية :

يعتبر التحليل التشعيعي بما له من حساسية عالية ودقة كبيرة مع إمكانية المستخدام الطريقة الغير متلقة ذر أهمية كبيرة لتقديم الآدلة والبراهين أمام المحاكم ولقد أخذ القضاء الآمريكي بنتائج التحليل التشعيعي لآول مرقعام ١٩٦٥ (٤) وكان ذلك في تحليل عينات من التربة في حادث سرقة أجهزة تقطير ، كما أن بعض الملماء كانوا قد حصلوا على نتائج مهمة في تحليل بودرة البارود (Gunpowder) بطريقة التحليل القشعيعي ( ٥٠٥ ) واستطاع علماء آخرون تحليل عينات لمواد أكثيرة لها أهمية خاصة من زاوية البحوث الجنائية مثل الآحبار والبلاستيك وشحم وإطارات السيارات والإصباغ . . . ألح . . ( ١٨٠٧ ) ولنأخذ مثلا نتائج في المفاعل الذري ثم قياس طيفها الجامي نجد أنه يماثل تماما الطيف الجامي لعنصر في المفاعل الذري ثم قياس طيفها الجامي نجد أنه يماثل تماما الطيف الجامي لعنصر لالانتيمون الذي يكون الشخص بوضع كمية من الشمع المنصر فوق يد المتهمين وفي المكان الذي يكون الشخص بخوضا فيه على البندقية أو المسدس أتناء إطلاق الرصاص ثم يرفع الشمع بعد بخصه ويشمع في المفاعل ويفحص طيفه الجامي وبذلك يمكن تحديد تجمده ويشمع في المفاعل ويفحص طيفه الجامي وبذلك يمكن تحديد الجمرم وإداته .

وغنى عن الذكر أنه لا بمكن الطرق التقليدية التحليل الكيميمائي تحقيق

مثل هذه النتائج لآن كمية البارود التي تقبق على يد الشخص الذي يطلق الرصاص تكون أقل بكثير من مستوى حساسية التميين بثلك الطرق .

ويفيد التحليل التشميعي لبودرة البارود في مكان إرتكاب الجريمة كذلك في. معرفة المسافة التي أطلق منها الرصاص حيث يمكن تحديد هذه المسافة في حدود ثلاثة أمنار عا له فائدة كبيرة في تحديد بعض الجرائم وتحديد ماإذا كان الفنل قد تم. دفاعا عن النفس أو ما إلى ذلك من الانواع الاخرى للقتل.

وفى عام ١٩٦٣ دلت تجارب بعض العلماء (٧) على أنه باستخدام طريقة التحليل التشميمي الغير متلف فإن المواد المقدمة كبراهين أما الحاكم يمكن أن تختبر ثم تعود إلى المحسكة بدون أى تغيب أساسى في تركيبها الكيميائي ، وفي عام ١٩٦٤ اكتشف نفس العلماء بالاشتراك مع آخرين أن طريقة التحليل التشميمي مع استخدام المطياف الجامي يمكن أن تمكون ذات فائدة كبيرة في التعرف على بعض الشوائب المعدنية في الادوية كما أن الاختلاف في الطيف الجامي للادوية يمكن أن يفيد في الآدوية المنابة المصنمة في شركات الجامي للادوية يمكن أن يفيد في التميز بين الادوية المتشابة المصنمة في شركات مختلفة كما أنه وسيلة التعرف على الأدوية الفير مطابقة للواصفات الطبية المناسبة أو المتجة بغير ترخيص وعند التمكن من الحصول على مكتبة كاملة نحوى الطيف الجامي لعينات الادوية المصدر عالم أيضا فائدة كبيرة في البحوث الجنائية .

كشف المجرم عن طريق التحليل التصعيمي للسعر : بالإصنافة إلى الدراسات. التي أجريت على المواد سالفة الذكر فإن هناك اتجاه حديث إلى استخدام طريقة التحليل التسميمي لاقتفاء آثار الجريمة عن طريق تحليل الشعر ولعل المدف المبعيد في هذا المضار هو إيجاد بديل لبصبات الآصابع وذلك باستخدام الطيف الجامي الشمر حيث يمكن تقديم المساعدات لكشف الجريمة في حالة إزالة المجرمين. لبصابهم من مكان الجريمة ، وعند الفيكن من ذلك يكون من السهل معرفة الجريمة عن طريق التحليل التسميعي ولولشعرة واحدة تركها هذا المجرم في مكان الجريمة. ولذا والولايات المتحدة وانجلترا ( ١٠-١١) بإبجاد

العلاقة بين محتويات العناصر المختلفة في آلاف العينات من الشعر المأخوذة من ختات محتلفة من الأشخاص بعد تقسيم هذه الفئات حسب قواحد محتلفة ( مثل المائلة التي يتبع لها الشخص والجنس والنوع والبيئة والسن . . . إلح ) . . وقدقام بعض هؤلاء العلماء بدراسة تأثير غسل الشعر قبل القيام بتحليلة تشعيما على كميات المناصر الموجودة فيه واستنتج هؤلاء العلماء أن الشعر يجب أن ينظف جيداً قبل إجراء التحليل بهذه الطريقة وذلك بغسله بمنظف غير أيوني أو بمذيب عصوى ثم بماء مقطر وبالرغم من أن غسل الشعر يمكن أن يتم قبل أو بعد التشميع إلا أن الدراسات أوضحت أن الغسل قبل التشميع أفضل بكثير وذلك لما للاشعاعات من تأثيرات إتلافية على الشعر .

ولقد أوضحت الدراسات أيضا أن نسبة الصوديوم والبروم والكلور في الشمر لا يمكن بأى حال من الآحوال أن تمكون ذات قيمة تذكر في تحديد مصدر الشعر في الوقت الذي يفيد فيه كثيراً معرفة تركيز بعض المناصر الآخرى الثقيلة كا وجد أن نسبة أى عصر في الشعر عمكن أن تختلف في الشعرة الواحدة حسب بعد المسافة التي قطعت منها بصيلة الشعرة وكذلك تختلف في الشعرات لما تحوزة من أما كن مختلفة من الجسم (مثل شعر الرأس وشعر الشارب... إلح). ولذلك فإن المقارنة بجب أن تتم بين شعرات لها نفس العلول ومأخوذة من نفس المسافة من المحيلة ، ولقد وجد أن العوامل الآخرى مثل البيئة والجنس والسن تؤدى أيضا إلى اختلاف في نسب معظم العناصر في الشعر.

وبالرغم من أنه قد وجد بصفة عامة أن القيير بين الاشخاص عن طريق مقارنة الأطياف الجامية أو نسب آثار العناصر في شعرهم مسألة معقدة جداً إلا أن التجارب التي أجراها بعض العلماء في البرازيل قد دلت على أن شعر شخص منين يحتوى على نسب ثابتة من بعض المناصر ، كما أن هذه النسب تختلف في عينات الشعر المأخوذة من عدة أفراد بحيث يمكن فعسلا التمييز بين حولاء الافراد .

ويمكن القول أن الدراسات التي أجريت على إمكان كشف الجريمة عن

طريق التحليل التصميمى للشعر مازالت فى مراحلها الآولى ويلزم مزيد من الوقت. والجبد لاستكال الحصول على نتائج إحصائية كثيرة حتى يمكن تحديدالجرم بذرجة كبيرة من اليقيق .

# كشف جرائم القتل عن طريق وضع السم فى الطمام :

من المعروف أن تسمم العلمام قد يحدث بسبب تأثير البكتيريا أو بسبب إضافة مادة كيميائية سامة ومع ذلك فان أعراض التسمم تمكون متشابهة جداً في الحالتين ومن العناصر التي تسبب التسمم نتيجة وجودها بالطعام الورنيخ والمالتيم والانتيمون والناليوم والرائبق والثاليوم ويستخدم الزرنيخ في تصنيع مبيدات الحشائش الصنارة والحشرات وكذلك بعض المقاقير والاصباغ والحراريات ، أما الانتيمون فن المحتمل أن يختلط بالطعام أتماء طبيه في الآنية المطلبة برقائق القصدير المحتوى على أنتيمون كما يستخدم هذا المنصر السام أيضا في تحضير بعض المقاقير مثل الطرطير المتىء والاستيبان والتربوستام ، ويختلط النحاس بالاطعمة أثناء طبها في الآنية النحاسية الغير مطلبة جيداً أما بقية المناصر التي ذكرت فان هناك احتال أقل لاختلاطها بالطعام .

ويعتبر التسمم بالمناصر الثقيلة من الحوادث التي كثيراً ما نقابلها في عالم الجريمة ويرتبط الزرنيخ بصفة خاصة منذ المصور القديمة بحوادث التسمم وميم ذلك فانناكثيرا ما نشهد حتى في أيامنا هذه جرائم قتل يستخدم فيها هذا المنصر السام الذي بضاف كسيده ( 3 As 2 O 3 ) عادة على أى نوع من أنواع الطمام فيأخذ لونه ورائحته ومن الصعب على الضحية اكتشاف وجوده ، ويمكن إئبات وجود هذا السم بمما لا يدع بجالا للشك عن طريق التحليل الكيميائي للطمام الذي أكل منه الشخص أو لقيئه حديث يحدث التي عادة عقب تنادل الطعام السام منه الشخص أو لقيئه حديث يحدث التي عادة عقب تنادل الطعام السام ما المسارته اليولوجية ، وأحيانا يتم تخليل الاظافر أو الشعر في حالة التسمم المرفة وجود سموم بها ولكن بعض تلك الطرق صعبة ومعقدة و بعضها لا يعطى لمعرفة وجود سموم بها ولكن بعض تلك الطرق صعبة ومعقدة و بعضها لا يعطى لمعرفة وجود سموم بها ولكن بعض تلك الطرق صعبة ومعقدة و بعضها لا يعطى لمعرفة وجود سموم بها ولكن بعض تلك الطرق صعبة ومعقدة و بعضها لا يعطى لمعرفة وجود سموم بها ولكن بعض تلك الطرق صعبة ومعقدة و بعضها لا يعطى لمترفة وجود سموم بها ولكن بعض تلك الطرق صعبة ومعقدة و بعضها لا يعطى لمترفة وجود سموم بها ولكن بعض تلك الطرق صعبة ومعقدة و بعضها لا يعطى لمترفة وجود سموم بها ولكن بعض تلك الطرق صعبة ومعقدة و بعضها لا يعطى لمترفة وجود سموم بها ولكن بعض تلك الطرق صعبة ومعقدة و بعضها لا يعلم لمترفة وجود شعوم بها ولكن بعض تلك المترفة و تحود عود عود عود عود المتورد عود المتحدد على استخدام كوربيائيات كثيرة قد تحوى على آثار العامل المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد على استخدام كوربيائيات كثيرة قد تحوى على آثار العامل المتحدد الم

السامة مما يزيد فى تعقيد التحليل كما أنه يؤدى فى بعض الأحيان إلى إعطاء تتأمج عاطئة .

ولقد أوضحت الدراسات التي أجريت في الجمهورية العربية المتحدة (١٢) أنه يمكن استخدام طريقة التحليل التشميمي للساعدة على كشف سبب النسم . فبتشميع عينة صغيرة جدا ( لا يريد وزنها عن بلب من الجرام ) لمدة وجيرة من الرمن ثم مقارنة الطيف الجاى لهذه العينة بالطيف الجاى لمينات من المناصر التقية المشمعة مع عينة الطعام أو التي تحت الاختبار يمكن في الحال معرفة ماإذا كانت الوفاة تتيجة تسمم بكتريولوجي أى تتيجة وجود مواد سامة غير ممدنية ( لا يظهر للطعام طيف عيز ، فالطيف في هذه الحالة يشبه طيف الطعام أو طيف التي ما التي العيد مسمم ) أو نتيجة تسمم كيميائي بمواد ممدنية ، كما أنه يمكن أيضا معرفة ماإذا كان العنصر المضاف زرنيخ بقصد قتل الضحية أو أنتيمون أونحاس اختلط أحدهما أو كلاهما بالطعام أثناء طبه .

وقد وجد أنه يمكن تعيين تركيز العنصر السام فى الطعام أو القى. بتشعيع كمية معر. فة من العنصر المراد تعيينه ( كادة قياسية ) مع العينة موضع الاختبار ومقارنة كيات الاشعاع المنطلق من العينة ومن المـادة القياسية .

وللحصول على تناتج أكثر دقة لتميين تركيز العنصر السام فى الطعام يمكن أن يسبق عملية قياس الاشعاع عملية فصل راديو كيميائى للنظير المشع المشكون نتيجة للتشعيع وذلك حتى يمكن تلافى الصعاب التى تنتج من وجود نظائر مشعة أخرى مثل الصوديوم ــ ٧٤ والبوستاسيوم ــ ٧٤.

ومن الجدير بالذكر أن حساسية طريقة التحليل التشميمي عند استخدامها في معرفة مصدر التسمم تفوق بكثير حساسية الطرق الآخرى حيث يمكن تميين كمية تصل إلى جزء من المليون جزء من المللي جرام زرنيخ أو أنتيمون أو نحاس وفي بعض الآحيان تعتبر طريقة التحليل التشميمي الفير متلف مهمة جدا وبصفة خاصة عند مالا يتوفر لذى المحققين إلاكية ضئيلة من الطعام المشكوك في أمره حيث يمكن الاحتفاظ بهذه الكية بعد تحليلها لإجراء أي إختبارات أو تحاليل أخرى إذا لزم الأمر.

#### مكافحة عصابات التزييف:

تتخلص أعمال مكافحة المزيفين فى جهاز الشرطة وأجهزة التحقيق والفحص الفنى و تتحصر عملية الفحص الفنى فى تمييز العملة الصحيحة من العملة الزائفة وطريقة التزييف ومدى دقتها وفحص مضبوطات جرائم النزييف لبيان ما إستخدم من المعبوطات فعلا فى عملية النزييف ومدى تماثل العملات المزيفة ومدى إرجاعها لمصدر واحد أو مصادر عتلفة — وهذه العملية الأخيرة تعرف بعملية الربط وترجع أهمية عملية الربط فى توفير الجهد فى مطاردة المزيفين الذين قد يكوتون عصابة واحدة وتحديد منطقة الترويج وحجم عملية النزيف عايساعد على تحديد خطورتها وذلك بعمل الحرائط الجغرافية لعمليات الترويج عا يسهل أعمال المطاردة ومعرفة أوكار النزيف عى يقدموا لجهة قضائية واحدة وبالتالى يمكن الترف على حالة الآمن إحصائها .

وتستند عناصر ربط ترويج العملات المعدنية المزيفة على مايميزها من عيوب والاخيرة مردها :

- ١ ــ طريقة التزييف .
- ٢ ــ أدوات التزييف .
- ٣ ــ تركيب القطع المزيفة .
  - عبرة المزيف الفنية .

ومثال القطع المزيفة بطريق السك الليره السورية ( 1909 – 1971) والجنيهات الانجليزية التذكارية من الذهب. والقطع المزيفة بالسك تتميز بجودة مقلها وخلو سطحها من النقر والزوائد الممدنية كما تتميز بتفاصيل حادة عمودية على سطح القطمة وقد يوجد بنقوشها إزدواج غير ملحوظ – واشتراك بحموعة من القطع في عيوب معينة كالتحام أو نقصان في بعض نقوشها أو قلة وضوح بعضها . . ويعنى ذلك أنها سكت بخاتم واحد أو بعدة أختام النوية مأخوذة من خاتم رئيسي واحد . وأحيانا لا تسكني عبوب الحاتم المستقل لربط القطع بعضها

بالبعض . . فحاتم السك الواحد قد يكنى لصناعة عدد كبير من القطع كما يوجد أحيانا إختلاف بين القطع المسكوكة بخاتم واحد نتيجة لاختلاف قوة الطرق أو النقص في صلاية القالب أثناء السك .

أما العملة المزيفة بطريق الصب فتتميز بأن سطوحها غير متجانسة تتشر فيها نقر دنيقة وزوائد معدنية . وحواف الآحرف والنقوش ليست حادة وبذلك تكسب القطع ملسا ناعماكا أن هذا النقوش يخرج منها بعض البروزات الصغيرة كما يمكن التعرف على مكان قناة الصب وكذلك موضع النقاء نصني القالب حيث يوجد بمنتصف الاطار الخارجي للقطع خط دائري فضلا عن أن قطر القطع وسمكها يقل قليلا عن القطع الصحيحة تبعا لانكاش معدنها عند التبريد وعناصر الربط في القطع المصنوعة بطريقة الصب هي تحديد عيوب القالب ومقابلتها بعضها البحض .

طريقة الطلاء المعدنى ( الكهروكيميائية ): قرص معدنى يطلى بطبقتين من الجيلانين ثم يطلى بعد ذلك بالمعدن المناسب وهى المستخدمة فى النقود الأثرية ونادرا ما تستخدم فى صناعة العملات المزيقة .

والربط الذي يستند على إطار القطعة يدخل فيه الاعتبارات الآتية :

شرشرة ناتجة من قالب صب وحدة حيث تبدأ الشرشرة من حافة أحد وجبى القطعة ولا تصل للوجه الآخر ويحدد في هذه الحالة الوجه الذى تبدأ في حافته الشرشرة والوجه الذى تنتهى قبل حافته \_ موضع الحط الدال على التفاء نصف القالب \_ آثار قناة الصب أو غيرها \_ شكلها وموضعها \_ التحامات أو زوائد معدنيه بالاطار ومواضعها \_ شرشرة اكتملت بطريقة يدوية أو إطار مصنوع سنونه بطريقة يدوية بأكلة \_ إطار صنعت شرشرته بآلة ذات عدة ترس \_ إطار شرشرة بطريقة الدي في أكلة \_ إضافة باقة Colar من الصلب مسننه من الساخل الاختام الساف (في حالة التزييف بالسك) وفي حالة إنتظام الشرشرة بجب تحديد السنون على طول الإطار وتستخدم الصور المكبرة في مثل حدد المسنون على طول الإطار وتستخدم الصور المكبرة في مثل

### الحواص الطبيعية وربط القطع المعدنية :

 ١ -- الون - إذ أن القطع المزيفة والصادرة من مصدر واحد يكون لحسة نفس الدن .

٢ -- الرئين - وهو عديم القيمة بالنسبة للربط حيث أن بعض القطع المريفة.
 قد يختلف ربينها لما قد يوجد بها من شروخ أو فقاعات هوائية .

٣ -- طول قطر القطعة وقد يكون أحيانا أحد عناصر الربط.

٤ -- الكثافة النوعيه وهى ليست ثابته وبالأخص بالنسبه للقطع المصنوعه.
 بطريق السك .

-- الصلابة ولا يعول عايها في الربط نظراً لثفاوتها في السبيكة الواحدة .
 التركيب الكيماوى للقطع المعدنية والربط :

قد يكون التركيب الكياوى للسبيكة بالنسبة لتزييف العملة في البلاد الاجنبية هو الفيصل في علية ربطها لاصل وأحد والمثال اذلك قضية التزييف الحاصه بالحنين سنت ملايو ربطت أعداد كبيرة من القطم بتركيب ع إز أنه بالنسبه للتزييف قصدير ، ٧ / نحاس أو نيكل وآثار الرصاص ـ إلا أنه بالنسبه للتزييف بالجهودية العربيه المتحدة فإنه لا يعتمد على التركيب الكياوى وذلك في ظل اعتبارات تذكر منها أن خلط عناصر السبيكة المستخدمة في التزييف يتم بطريقة بدائيه كما أنه في كثير من الحالات كانت مصدر السبائك أجزاء من هياكل بدائيه كما أنه في تركيب عناصرها الاساسية رغم إختلاف مصدر التزييف، هذا بالإضافة إلى أن بعض السبائك المتماثلة البيضاء ذات التركيب التالى ٨٦/ قصدير ، ٩ / أنتيمون ، ٤ / نحاس ، ١ / شوائب قد إستخدمت في عدة صلات وبالرغم من إختلاف مصدر التزييف .

على أن التحليل الكيماوى عنصر له أهمية فى الربط وبالاخص إذا أخذنا فى. الاعتبار نسب آثار المعادن وذلك باستخدام Microchemical Analysis وكذلك التحليل التنشيطى ، ومن رأينا أنه لاحكام عمليه الربط فى حالات ترويج العمة الزيفة يحب الرجوع إلى مضبوطات الحالة وعمل الارشيفات اللازمة: لحالات الترويج مع الاعتباد على الصور الفوتوغرافية ـــ وكذلك إستخدام. طريقة التحليل التشميمي في تقدير الآثار المدنية النشيلة بالسبائك المسنوع منها. القطع المزيفة وكذلك درس أوجه ترييف العملة .

#### التنشيط الاشعاعي في كشف ومكافحة التزييف:

كثيراً ما يتعذر إكتشاف ترييف العملة سواء كانت معدنية أوورقية بالطرق. التقليدية مثل مضاهاة العملة المزينة بالعملة الحقيقية أو بطرق التحليل الكيميائ. العادية ويرجع السبب في ذلك في بعض الاحيان إلى دقة عملية الترييف خاصة عندما تضم عصابات الترييف أشخاصا على درجة كبيرة من الحبرة في أعمال صهر السبائك والطباعة والتصوير . . . الخ (١٣) .

ويمكن الاستفادة من الحساسية العالمية لطريقة التحليل الشعيمي في تصعيب عليات التزييف وذلك باضافة أثار من عنصر معين إلى السبائك التي تصنع منها العملة يكون له حساسية عالمية عند تعيينه والكشف عنه بطريقة التحليل التشعيمي. كما أنه يمكن كشف التزييف بسرعة فائقة وكذلك الربط بين مضبوطات التزييف في أماكن متفرقة لمعرفة المصدر الاساسي للتزييف ، وتعتبر هذه من أحدث الطرق المشعة حالما .

وحيث أن قيمة المحسسلات المعدنية المصنعة من سبائك الآلومونيوم، والمناغنسيوم ـ مثل القرش والنصف قرش المنداو اين حديثا في الجمهورية العربية المتحدة ـ أكبر بكثير من تكاليف تصنيعها فإن ذلك قد يشجع على تزييف مثل هذه العملات. ولقد دلت التجارب التي أجريت حسب برنامج بحث مشترك بين. وحدة البحوث البيولوجية بالمركز القوى لبحوث الاجتماعية والجنائية ومؤسسة المطاقة الدرية بالجمهورية العربية المتحدة على أنه يمكن اكتشاف تزييف هذه العملات بسهولة كبيرة وذلك باستخدام طريقة التحليل التشميعي سواءكان متلقا أو غير متلف ( ١٧ ، ١٨ ) و لحسن الحظ فان للالومونيوم والماغنسيوم، صفات نووية تجمل من السهل تحديد نوع وكمية أي شوائب معدنية بها ، وبالتالي

إكتشاف تزييف العملات المصنعة من هذين العنصرين (12) وذلك بعكس معادن الفضة والنحاس والتبكل الى كانت تستخدم من قبل فى صناعة العملات حيث أن للاخيرة صفات نووية لا تسمع بتقدير الشوائب بالطريقة الغير مثالة سبائك وحى الطريقة المتلفة يكون إستخدامها أصعب بكثير من إستخدامها في حالة سبائك الآلومونيوم والماغنسيوم. ومن الجدير بالذكر أن ثمن العملات المصنعة من الفضة أو النحاس أو النيكل لا يختلف كثيراً عن قيمتها الشرائية وبالتالي فإن هناك إحتال أقل لتربيف هذه العملات إلا إذا صنعت من معادن أخرى محتلفة عن معدن العملة الصححة.

وبالإضافة إلى ما نقدم من إستخدامات لطريقة التحليل التسعيمى فى بجال البحوث الجنائية وكشف الجريمة فان هذه الطريقة يمكن أن تفيد أيضا فى تتبع أعمال تهريب الذهب والمخدرات وكذلك فى مكافحة عصابات التريف بالإسلوب العلمي إذ يمكن الربط بين القضايا المختلفة بطريقة فعالة وذلك بالتعرف على بعض الآثار العنئيلة التى تمكون مصاحبه لمكونات السبيكة التى صنعت منها العملة المعدنية أو بعض الشوائب التى تصاحب المخدرات أو مكونات نوع الورق وحجر العلماء أو الون مدر إلني . . . إلني . . .

- Koch, R. C. "Activation Analysis Handbook "Academic Press (1960).
- Bowen, H.J.M. and Gibbons D. 

   Radioactivation

   Analysis > Oxford At the Clarendon Press, 1963.
- Lyon, W. S., ed. « Guide to Activation Analysis » D. Van Nostrand Co. Inc., Princeton N. J. 1964.
- Pro, M. J. Schesinger, H., Cohan, M, J. Assoc Offic. Agr. Chemists 48, 459 (1965).
- Baumgaertner, F. Staerk. H. Schoentag A., Z. Anal. Chem., 197, 424, (1963).
- Ruch, R. R., Guinn V-P. Pinker, R. H., Nuclear Sci. and Eng. 20, 381 (1964).
- Bate, L. C. Emery J. F., Leddicotte, G. W., Lyon W. S., Pro, M. J. Intern. J. Appl. Radiation Isotopes 14, 549 (1963).
- 8. Ruch, R. R. Buchanan, J. D. Guinn, V. P. Bellanca, S.C. Pinker, R. H., J. Forensic Sic. 9, 119 (1964).
- Perkons, A. K., Jervis R. E., in "Modern Trends in Activation Analysis" Proceedings of 1965 International Conference, College Station, Texas, 1966.
- Lima F. W. "Radiochemical Methods of Analysis" P. 119 Proceedings of Symposium, Salzburg, IAEA, 1965.
- 11. Bate, L. C. Dyer F. F. Nucleonics 23, No. 10, 74 (1965)
- Yehia M., Dessouky, Shabana, R. and Alian, A. AEE Rpt. — 34, Cairo, U. A. R., 1967.
- خبير المستندات خبير المستندات

الدكتور أحمد الشريف ، المجلة الجنائية القومية ، العدد 1 ، مارس سنة ١٩٦٧ .

14. El. Sherif A., Alian, A., Allam, B. and David, N., Radiochemica Acta, Accepted, in Press.

# Neutron Activation Analysis and its Application in Criminological Research.

#### By

# Dr. A. Alian \* , Dr. A. El-Sherif \* \* and Dr. B. Allam +

The advantages of neutron activation analysis for thedetermination of trace elements are specificity, high sensitivity
and avoidance of contamination. The possibility of nondestructive analysis makes this method particularly important in
criminology. Interesting conclusions have been drawn regarding
the analysis of gunpowder residues by neutron activation.
Perhaps the most attractive subject in forensic medicine is
hair analysis, the aim being the identification of criminals by
analysis of single hairs left at the scene of the crime.
Though the technique is promising, a detailed statistical
correlation study should be made before final conclusions are
drawn. The method has been proved to be useful for the
detection of metal poisons in food and as court evidence in
the analysis of a numer of materials of forensic interest
including coins, narcotics, inke, plastics, drugs, ... etc.

Head, Analytical Chemistry Lab., Atomic Energy Istablishment — Inshas.

Head, Biology Unit — National Centre for Social and Criminological Research — Awkaf City, Gezira P.O., Cairo.

<sup>+</sup> Expert, Biology Unit - National Centre for Social and Criminological Research - Awkaf City, Gezira P. O., Cairo.

# دراسة فى التعرف على الأسلحة النارية

ومقذوفاتها

للدكتور

زين العابدين سليم الحبير بالمركز القوى البحوث الاجتماعية والجنائية ونائب رئيس وحدة كـشف الجريمة

#### مةرم:

لعل أكثر ما يصادف رجال الامن في علم في وقتنا هذا هي الحوادث أو الجرائم التي تستخدم فيها الاسلحة النارية بمختلف أنواعها ، ومن هنا كان على الحبير الجنائي أن يكون ملما الماما تاما . يجميع أنواع وأوصاف الاسلحة النارية وبطريقة عملها وأنواع مقذوفاتها والآثار المختلفة التي يمكن أن تنتج عنها وكيفية الرط بينها وتشخيصها بالطريقة العلمية السليمة التي تؤدى إلى النعرف على الجاني أو الجناة في الفضايا المختلفة ، وبالتالي توضيح كيفية وقوع الحوادث أو إرتكاب الجرائم .

والواقع أن عامل الوقت يعتبر ذو أهمية قصوى في تحقيق قضايا الأسلحة النارية فسكلما اسرع الباحث الجنائي في النعرف على نوع القذيفة أو الرصاصة التي المستخدمت في الحادث ثم أمكنه بعد ذلك مقارنتها أو مضاهاتها بالنوع المعروف منها ونوع السلاح الذي أطلقها أو يشتبه في أنه قد أطلقها فا من شك في أن ذلك صوف يساعده كثيراً في مهمته وفي الوصول إلى نتيجة سريمة وحاسمة بالنسبة المتح يبحثها .

ولقد ظهر في يومنا هذا علم حديث يسمى , علم الباليستك - Ballistics ٢

يتناول بصفة عامةكل ما يتعلق بدارسة الاسلحة والمقذوفات الناربة خاصة من ناحية التعرض للطرق وألوسائل العلبية والفنية التي تتبع بمعرفة الحبير المختص التمرف على السلاح النارى أو المقذوفات التي تطلق منه وتمييزها من غيرها من المقذوفات وقد اشتق هذا المصطلح من السكلمة اللاتينية ( باليستا ــ Ballista ) التي كانت تستخدم للدلالة على أحدى الممدات العسكرية القديمة التي استعملها القدماء في إطلاق الأجسام الكبيرة إلى مسافات بعيدة أما الآن فالمقصود بهذا المصطلح علميا هو دراسة الاتجاهات والطرق التي تتحرك بها القذائف أثناءمسيرها في الهواء. لذلك ستتمرض هذه الدراسة للحدود الذي أمكن لعلم الباليستك أن يتوصل إليها خاصة فيها يتعلق بوسائل التعرف على السلاح النارى ومقذوفاته مع تقييم على لبعض هذه الوسائل وذلك حتى يمكن معرفة مَّا يمكن ومالا يمكن. تحقيقه عن طريق الاستعانه بخبير الاسلحة النارية وهي الاسلحة التي تعددت وتنوعت معد الحرب العالمة الثانمة وتهافت على إقتنائها المجرمون والعاشون بالامن بطرق غير مشروعه ليستخدموها في جرائم التعدى على النفس والمال . وسنقتصر في هذه المداسة على الاسلحة النارية اليدوية الصغيرة التي يمكن حملها وتشغيلها باليد منفردة أو بمساعدة الكتف وهي على وجه التحديد المسدسات والطبنجات على إختلاف أنواعها ، وكذلك البنادق والرشاشات الآلية والاوتوماتيكية وهي الاسلحة التي يمكن للافراد أحرازها ومن ثم إستخدامها في إرتكاب الجرائم . والواقع أن صناعة الاسلحة قد تقدمت في القرن العشرين تقدما كبيراً، فإلى جانب أنها تميزت بخاصية التعمير الذاتي فإنه بمكن تزويدها بمايسمي بكاتم الصوت الذي يمنع سماع صوت الطلق النارى ، كما يمكن تزويد بعضها بمنظار مكد أو مقرب بزيد من القدرة والدقة في التشين على مسافات كبيرة كما حدث عند إغتيال الرئيس الامريكي كيندى . كما أمكن حديثا صنع أسلحة نارية محورة ذات أحجام صغيرة كأن تكون على شكل قلم الحبر أو الرصاص أو البطارية أو السيجار أو غيرها بحيث لا يدل شكلها الخارجي على حقيقتها ، وهي تستخدم حاليا بكثرة فى أعمال التجسس ومقاومة الخابرات وأصبح إحتمال وجود مثل هذه الاسلحة في أيدى الجرمين والمتآمرين أمراً في غاية الخطورة ويضع عبثًا جديداً على كاهل خبير الاسلحة النارية . كما أن هناك على النقيض أنواعا أخرى من الأسلحة يدويه أو بدائية يصنعها بعض الافراد توفيقيا أو بالاجتهاد دون أن ينتجها أى مصنع وإنما توفق أجزائها منزليا . والنوع الاكثر انتشاراً منها هو الذي يصنع من أنابيب الايربال الهوائي لراديو العربات . وقد ينصور لاول وهله أن مثل هذه التركيبات الفردية للاسلحة ليست بما يخدث ضرراً كبيرا ولكنها في الواقع خطرة جداً وبميته إذ أنه يمكن لصانعها أن يرودها بكل بميرات الاسلحة الارتوماتيكية ويمكن استخدامها بدقة كبيره الامر الذي يجب على الحبير الجنائي أن بضعة أيضا في تقديره واعتباره حتى يمكنه النمرف عليها وعلى المقدوفات التي تنطلق منها إذا استخدامه في أحد الجرائم .

## أولاً ــ أهمية استخدام التصوير في قضايا الاسلحة النارية :

يعتبر من أهم وأجبات الباحث الجنائي التأكد من تصوير مسرح الجريمة بالحالة التي اكتشفت بها حيث يعمل الخبير بادى. ذي بدى. على تصوير موقع الجثة أو المجنى عليه وكذلك السلاح النارى في حالة وجوده والطلقات النارية والثقوب أو الجروح التي تحدثها سواء عند مدخل الرصاصة أو عند خروجها مع الـكشف عن وجود مكان الاحتراق أوالنمش البارودي كذلك مدى كثافة الدخان البارودي حول مدخل الرصاصة أو الطلقة .كذلك بجب تصوير كل أثر مادى على حدم ثم تؤخذ له صور أخرى مع ما مجاوره من أشياء . وفي معض الاحيان قد نتبين. الباحث أو الخبير الجنائي أن ثقوب الرصاص في ملابس الجني عليه لا تتفق أو تتلامم مع بعضها البعض أو مع الحقائق الموجوده مما يدل على حدوث أي. شيء عير عادى وقت إنطلاق الرصاصة أو بعد حدوث الجريمة ، وهذه كلما بجب تصويرها وتسجيلها في حالة حدوثها . وإذ شعر الحبير الجنائي بأن التصوير الملون. أو التصوير من طريق الاستعانة بالاشعة تحت الحراء أوغيرها قد بلق ضوءاً على حقيقة معينة فإنه بجب عليه ألا يتردد في استخدام ذلك . وإذا وجد مثلا أن الطبيب الجرام يستطيع أن يجس أو يختبر الجرح بمبضعه ليكشف عن مكان الرصاصة فإنه يستحسن أيضا تصوير ذلك على الطبيَّمة ما أمكن •كذلك الجروس الرضية والقطعية والخدوش والسحجات أوماشابه ذلك إذا وجد أنها من الظواهر التي يشعر الباحث الجناق أهمتها فإنه ملزم في هـــــذه الحالة تصويرها بطريقة واضعة . وعلى المموم فيجب أن تنذكر دائماً أنه إذا أغفل الباحث الجنائى تصوير المكان أو أى أثر مادى أو أى ظاهرة على جسم الفتيل أو المجنى عليه في جريمة ممينة فإنه قد لا تسنح له الفرصة مرة أخرى في تسجيل الحقائق لمصلحة التحقيق وبالتالى الكشف من طبيعة الفمل الجنائى ، لذلك يجب إلا نتوانى في تصوير أى شيء قد نشعر بأهميته في الوقت المناسب والممكان المناسب من مختلف الانجاهات والزوايا .

ثانياً \_ مكونات الاسلحة الناربة ومواصفاتها الفنية التي تهم الخبير الجائى :

1 ـــ ماسورة السلاج النارى ( The Barrel ) .

( أ ) قط فوهة الماسورة:وهو ماقد يسمى (معيارالسلاح النارى Calibar)

فن المعروف أن لسكل سلاح عيار خاص به ببين نوعه ومقاس ذخيرته ومدى خطورته ، وعيار السلاح يحدد طبقا لفوهة المأسورة الني تنطلق منها القذيفة أو الرصاصة ؛ لذلك فقيد يعرفه البعض بأنه مقاس قاعدة القذيفة أو الرصاصة وذك على أن ينسب طول القطر إلى جزء من المائة من البوصة (في حالة الاسلحة المصنوعة على النمط الامربكي) أو إلى جزء من البوصة (بيب بوصة) (في خالة الاسلحة الانجليزية).

وقد يقاس طول القطر بالمليمةر فى حالة الأسلحة الأوروبية. وعلى ذلك فهناك ثلاثة مقيابيس عالمية لقياس عيار الرصاصة أو عيار السلاح النارى وهى الأمريكية والانجابزية والارروبية.وعيارات الاسلحة متمددة ومختلفة باختلاف الاعراض التي تستعمل من أجلها وأشهر الاعيرة هى ٢٢، ٢٥٠، ٢٢، ٢٥٠، ٢٢، ٣٨٠، ٢٢، ١٤٥، مهرو، وتحذف عادة العلامة العشرية على أساس أن العيار منسوب إلى جزء من البوصة فى حالة الاسلحة الامريكية والانجليزية. أما بالوحدة الاوروبية فالاعيرة السابقة هى على النوالى ٥،٥٠٦، ٥،٥٠٩، ١١٠١٥، ١٥، ويلاحظ هنا أن عيار السلاح النارى لا يلزم دائماً أن يكون هو نفس طول قطر فوهة الماسورة تماما ، وكذلك الحال بالنسبة لفطر قاعدة القذيفة المستخدمة لاى طلاح إذ لا يلزم أن يكون مساويا تماما لقطر ما سورة هذا السلاح بل يجب أن

يكون أكبر بمقدار بسيط جداً من قطر ما سورة السلاح خارج الششخنة وذلك حتى تسير عملية تعمير هذا السلاح فى مجراها الطبيعى وتسكونالطلقة محكة الوضع مداخل الماسورة مما يكسبها قوة أثناء إنطلاقها .

ويلاحظ هنا أيضا أن عيار الاسلحة الغير مشيخة والتي يتم تمميرها من هو هتها يكون أقل قليلا من قطر ماسورة البندقية وذلك حتى يمكن الطلقة أن تنزلق داخل الماسورة وبالتالي يمكن إطلاقها . أما بالنسبة لعيار الحرطوش الحاص اجبنادق الرش فلا يقاس بهذه الطريقة وإنما بوزن كرات الرصاص داخل الطلقة الواحدة ويكون عدد أو مجموع الطلقات التي يكون وزن كرات الرصاص فيها رطلا كاملا هو عيار السلاح . بمعنى أن طلقة الرش عيار ١٦هى التي يون كرات الرصاص في ١٢ طلقة منها رطلا كاملا . أما طلقة الرش عيار ١٦ فهى التي يون كرات الرصاص في ١٢ طلقة منها رطلا . ومكذا يكون مجموع وزنكرات الرصاص في طلقة الرش عيار ١٢ أثنل منه في عيار ١٦ ، وهذا بالتالي أنقل منه في عيسار ٥٠ أو ٢٠ .

ولسهولة معرفة عيار الطلقة نورد فيا يلى بيانا بالاطوال التقريبية لاقطار الطلقات النارية من مختلف العيارات مقدراً بالبوصات .

الطول التقريبي لقطر الطلقة	الميار	1
٢٠ من البوصة	طلقة عيار 60	- 1
٢٠ من البوصة	طلقة عيار ٣٨ أو ٢٨٠	- *
٢٠ من البوصة	طلقة عيار ٣٧	- *
٢٠ برصة	طلقة عيار ٢٥	- 2
٢٠ من البوصة	طلقة عيار ٢٢	- 0

ولكن يجب أن يكون معلوما أنه فى أغلب الأحيان تكون الطلقات على الرغم. من صلابتها على درجة كبيرة من عدم الانتظام فى الشكل لدرجة يصبح معها من المتمذر قياس أقطارها بالدقة اللازمة . لذلك ففى منل هذه الحالات يكون من الافضل أن يعول على وزنها ، وهو مما قد يلقى ضوءا كبيراً عيارها .

وفياً بلى بيانا مفصلاً عن أهم أنواع الطلقات التارية والوزن التقربي لـكل منها مقدراً بالقمحات ( والقمحة هي وحدة الآوزان الانجايزية وهي مشتقة من. حبة القمح حيث يبلغ وزن الآوقية الفرنسية حوالي و٢٧٥٥ قحة ) .

# أوزان مختلف أنواع مطلقات :

الوزن التقريبي الطلقة	العياد	_
. ۽ قب	بتدقية عادية ذات الماسورة الطويلة	**
	Long Rifle	
1 0.	أوتوماتيكى	40
» V۳	أوتوماتيكى	22
• ۸۲	مسدس کو لت (Colt)	22
» A0	مسدس ماركة سميث وويسون	44
» AY	كولت المستطيل	٣٢
. 1	کولت م. ب ( Colt, M P )	44
• 4٨	بندقية سميث وويسون	22
• 1••	ونشستر ( ومثلها ٢٠ر٣٣ )	۳۲
» 9°	لوجر ( Luger )	٣٠
• 4A	سميث وويسون ( النوع المستطيل )	22
۶۷،	سميث وويسون الاوتومانيكى	۳٥
<b>»</b> 90	ا الاوتوماتيكى	٠٨٠

الوزن التقريبي للطلقة	العيار
١٢٥ قمة	۳۸ مسدس کولت
> 14.	۳۸. أو توما تيكي
. 170	. 4 مم لوجر ( 9 mm Lnger )
> 157	۳۸ مسدس سمیٹ وویسون
> 10-	۳۸. کولت ( النوع البوليسي الجديد ) Colt New Police
» 10A	۳۸ النوع الخاص ( Special )
» 1A•	.۳۸ – ۶۰ و نشستر مرکزی الاطلاق
» 13•	٤١ مسدس كولت
> 197	٤١. كولت المستطيل
< 119	(Gamegetter ) جامجتر (
» 17A	. ع ع بولدوج ( Bulldog )
» Y••	ع) ويبلي (WebIy )
, 4.0	£٤
» Y••	<ul> <li>٤٠ – ٤٤ و نسشتر مركزى الإطلاق</li> </ul>
73 <b>7 •</b>	٤٤ سميث وويسون الروسى
· *£7	٤٤ سميث وويسون النوع الحناص ( Special )
· 14.	ه، الإتوماتيكي
» Yoo	ه؛ كولت

. . .

وعلى الرغم من إن هذه الاوزان لانطابق تماما الاوزان التى حددتها مصانع. الاسلحة المختلفة لسكل من الانواع السابقة ، إلا أنها تعبر أكثر دلالة نظرا لانه أمكن الحصول عايها بأخذ متوسط مختلف أنواع هذه الطلقات أثماء ورودها للفحص بالممامل البوليسية الامريكية (\*). ومن البديمي أنه إذا كانت الطلقات النارية قد أصابها أي اعوجاج أو تغير في الشكل نتيجة لإصطدامها بأي جسم صلب كالجدران أو الحواجز الممدنية أو الصخر فإن ذلك سوف يقالى من وزنها عن. طريق تناثر أو تفتت بعض أجزائها نتيجة الاحتكاك بهذا الجسم الصلب.

## (ب) ما يوجد بماسوره السلاح النارى من ميازيب أوششخنات :

كانت ما سورة الأسلجة النارية في بداية صنعها ملساء من الداخل أي غير مششخنة ثم بتطور صناعة الاسلحة وظهور الانواع الاتوماتيكية والسريعة الطلقات منها ظهر بالتجربة أن وجود ميازيب معينة أو ما يسمى بالششخنات بداخل الماسورة يفيد في زيادة بعد مدى المقذوف وفي اكسابها قوة واندفاعاً . وفي بادى. الامر أيضاً كانت خطوط الششخنة مستقيمة ثم أدخل علمها تعديلات. فنية لتصبح الخطوط حلزونية حتى نتلاءم مع دوران الرصاصة أثناء انطلاقها داخل الماسورة فتكتسب سرعة بالإضافة إلى السرعة الناتجة من انفجار بارود الطلقة وذلك بعد الضغط على الزناد . ويلاحظ أن عدد الششخنات| لحلزونية هذه تختلف باختلاف أنواع الاسلحة مما يترك أثره أو طابعه على الرصاصة المنطلقة. أثناء دورانها داخل الماسورة في طريقها إلى الهدف. وبذلك يتمين عند العثور على رصاصة منطلقة في حادث ما أو جريمة معينة أن يقوم الخبير الجنائي يفحصها وعد ما عليها من علامات الميازيت أو الششخنات ومعرفة شكلها العام وطابعها الخاص الذي تحدده الحطوط الدقيقة ( Fine lines ) التي تنطبع على الرصاصة أثناء انطلاقها ودورانها داخل ما سورة السلاح . وبالطبع يستعان في ذلك بكافة الوسائل الفنية وبالإضاءة والعدسات وآلات القياس آلدقيق والميكرروسكوب المقارن.

وفي هذا الجال يمكن للخبيرالاستعانه بالجدول الآتي للالمام ببعض المعلومات

L. Jones, "Scientific Investigation & : اُقلر کَاب \*

«physical Evidence, Thomas Publ., Illinois, U.S.A., 1959,

P. 100.

الاساسية لاشهر أنواع الاسلحة النارية خاصة فيها يتعلق باتساع يروز وانخفاض الششخنة · ( Lands & Grooves ) ·

النسبة بين اتساعى بروز وانخفاض الششخنة (L&G)	طلقة م	ان اا	دور		عددخطوط الششخنة	نوع السلاح	منلىل
۲:۱ (البروري الانخفاض)	کل۱۶۸ بوصة	.ةك	فواحد	د <b>و</b> رة	٦	كولت	
1:1	14,00	•	,	•	•	سميث وويسون	-4
1	. 17				٦	هارينجتون وريتشاردسون	-1
7:3	. 17	•	,	•	•	هار پنجتون ور پتشاردسون	- ٤
						(نموذج قديم)	
۱:۱ تقریبا:	1	•	,	•	٧	أيفرجو تسون	-0
Y:1	1	•	p	,	۰	ريمنجتون	٦-
۲:۱	. 14	,	,	,	٦	سافید ج	- v

#### ٢ - الطاقات المستخدمة في الاسلحة النارية:

نصنع الطلقات التي تستخدم كفذا ثف الأسلحة الناررية من جزءن رئيسين: الرصاصة التي تخرج من الظرف ، والظرف الذي يحيط بقاعدتها ويحترى على البارود. وعند انطلاق القذيفة تخرج الرصاصة إلى الهدف بينها يسقط الظرف الفارع في مكان استخدام السلاح . والرصاصة التي تحتويها القذيفة تكون عادة مصنوعة من معدن الرصاصة وبارزة من الإمام أي أنها تمكون غير مغلفة في جزئها العلوى . أما الظرف الذي يغلف أسفل القذيفة فيصنع عادة من معدن التحاس والونك معا أو من سييكة معدنية تصنع من مخلوط من معادن النحاس والونك والتيكل (Nickled Brass) . ويلاحظ أن القذيفة معادن المستحيل إطلاق

يقصد بدوران الطائمة أنها عدد البوصات التي تقطعها الرصاصة هاخل ما سورة السلاح حتى
 تدور دورة كاملة حيل نفسها.

قذيفة ريفولفر Revolver من المسدسات الاوتوماتيكية وهمذا يرجع إلى اختلاف صنع الحافة (Rim) في قذائف كل منهما . والقذائف في الأسلحة الاتومانيكة يُطلق عليها أنها عديمة الحـــافة Rim وذلك لان حوافها تـكون مستوية على نفس قطر غلاف القذيفة أو الظرف لأن قطر سهما يكاد يكون واحداً، وذلك في حين أن قذيفة الريفولفر تـكون فيها الرصاصةً بارزة قليلا عن قطر غلافها المعدني . ويلاحظ بصفة عامة أن طريقة صنع الاسلحة والقذائف كانت تختلف كثيرا من بلد إلى أخرى ، إلا أنه في وقتنا الحاضر نجد أن معظم الدول صنع الدول الآخرى لها . وعلى سبيل المثال قامت أسبانيا حديثا بتغيير طريقة صنع عدد كبير من أسلحتها بحيث أصبحت صورة طبق الاصل من الاسلحة الأمريكية الصنع. وفي تقرير للمعامل الجنائية لمدينة لوس أتجلوبين الامريكية سنة ١٩٥٨ أنه ورد إلى معاملها وحدها للفحص خمسة وثلاثون نوعا من الاسلحة الاسبانية في خلال فترة تتراوح ما بين عام وعام و نصف كان حوالي الثلتين من بين هذه الانواع ما هو مطابق للاسلحة الامريكية . هذا ويلزم التنويه هنا أن المانيا تعتبر الدولة الثانية بعد الولايات المتحدة الامريكية في قدرتها على صنع أكبر عدد من أنواع القذائف والمسدسات الاتوماتيكية .

ومن المبادى التي يجب أن تكون معروفة للخبير الجنائى أنه كلما كان السلاح النارى قديما أو مستهلكا من كثرة الاسيخدام كلما كان هناك احتمال كبير لفشل المطلاق القذيفة منه ، أى أنها ( تخيب ) فى الانطلاق ( Slippage ) كما أن هذا يمكن حدوثه إذا اختلف عيار القذيفة عن عيار السلاح النارى كما أشر تا إلى ذلك سابقا و كما يحدث مثلا عند استخدام طلقة من عيار ٣٨٠ لمسدس ريقولفر من عيار ٣٨٠ . وقد تفشل القذيفة فى الانطلاق أيضا من نفس عيار السلاح الذي يطلقها نقيجة لعدم دورانها داخل ماسورة السلاح النارى بالقدر اللازم لاطلاقها.

والتعرف على الطلقات النارية بجب على الخبير الجنائى أن يعثر على الرصاصة المنطلقة والظرف الفارغ ما أمكن . والرصاصة المنطلقة قد توجد مستقرة بجسم المجنى عليه أو أى جسم آخر قد تصطدم به فى محل الحادث حيث يمكن استتناج

﴿ ذَلَكُ مِنْ وَجُودُ فَتُحَةً دَخُولُ وَعَدْمُ وَجُودُ فَتَحَةً خُرُوجٍ وَقَدْ يُسْتَعَانَ بِأَشْعَةُ اكْسُ لمعرفة مكان استقرار الرصاعة داجل الاجسام المختلفة . أما الظرف الفارغ الذي يسقط عادة في مكان استخدام السلاح فيمكن العثور عليه في مجال دابرة لا بزيد قطرها عن عشرة أمتاربالمكان المحتمل انطلاق السلاح منه . ومكان العثور علىهذا الظرف عندما نربطه بالمسكان الذي يعثر فيه على الرصاصة المنطلقة يفيد في معرفة الاتجاه الذي أطلق منه العيار الناري ، كما يفيد في معرفة نوع السلاح المستخدم . وعادة قد يلجأ إلى البيانات الني قد تكون موجودة بأسفل أو بقواعد الاظرف الفارغة الموجودة بمكان الحادث ، إلا أن هذه الطريقة قد تكون غير بجدية بالنسة لمعضُ الطلقات التي تصنعها الدول الاجنبية . وعندما توجدطلقة فارغة أوظرف فارغ وليس بقاعدته علامات ظاهرة لماكينة النعبثة فان للخبير الجنائى أن يستنتج أنه قد يكون طلقة فارغة أعيدت عملير تعبئتها \_ (reload bullet) وذلك لأنّ الطلقات التي تعبأ لأول مرة في مصانعها الاصلية تحمل علاما محددة لماكينات النعبيَّة ، كما أن قواءدها تـكون محدية (concave) إلى حد ما . ولكن يلاحظ أن هناك بعض الطرق الحدثة في إعادة تعيثة الطلقات الفارغة بحيث تحمل أو تحتفظ بنفس خواصها وسماتها وكأنها بحالتها الاولى . و للاحظ أيضاً أنه يمكن للخبير من اختبار مدى شدة رائحة البارود المنبعثة من الظرف الفارغ معرفة المدة التي مضت على انطلاق العيار ، وبالتالي استخدام السلاح ( وكذلك الحال بالنسبة لرائحة البارود المنبعثة من ماسور السلاح نفسه ) . بعد ذلك يستفاد من خاصية ششخنة الاسلحة والخطوط الدقيقة التي تحدثها على طلقات الرصاص بأن تفحص الرصاصة المعنية تحت الميكروسكوب البسيظ ثم المقارن لمضاهاتها بطلقات الرصاص من الاسلحة المشتبه فها للكشف أولا عما إذا كانت الحنطوط الحلزونية على الرصاصتين عددهما واحد ، ثم بعد ذلك للكشف عن مدى اتفاق وتماثل الخطوط والاجزاء الدقيقة سما. و للاحظ كذلك أن مكان ضرب الارة في قاعدة الظرف يصلح علا للمناهاة في العنتين .

#### فحص الرصاص المنطلق من الأسلحة النارية :

يستخدم عادة لذلك الصندوق الخاص المعروف بصندوق استعادة الطلقات ـ

( Recovery box ) المصمم خصيصا العصول على الرصة المنطلقة في أحسن حالاتها، وذلك عن طريق ملته بالقطن . إلا أنه في بعض الحالات قد يحدث اصطدام الرصاص بجدران هذا الصندوق، وهذا قد يغير من شكلها أو يحسدث فيها من الالتواءات أو الصدمات ما يحمل مطحها مختلفاً عن سطح الرصاصة المستخدمة في الحادث بالرغم من أنهما قد يكونا من عيار واحد وصادرين من نفس السلام... لذلك فقد ابتكرت طرق أخرى لاستعادة الرصاصة دون أن يعترى سطحها أي تغيير . وقد استخدم المعمل الحنائي بمدينة لوس انجيلوس عدة طرق من هذا النوع وهذه هي أهم بمزاتها وعيوبها . \_

### ( ا ) طريقة استخدام الماء ( Water Method ) .

وهى طريقة ناجحة لاستعادة الطاقات بحالة سليمة حيث تطلق فيها الرصاصة عوديا داخل برميل كبير مستطيل علو. بالماء. وقد لوحظ أنه باستخدام هذه الطريقة لايجدث أى تغيير على علامات ششخنات السلاح التى يتركها على الرصاصة ، إلا " أنه لايزال هناك أيضا بعض العيوب لهذه الطريقة تجملها فيها يلى : ـ

إذا لم يطلق السلاح النارى وهو فى وضع عمودى تماما لسطح الماء فان
 هناك احتال كبير لأن تطيش الرصاصة وتصطدم بجدار البرميل

٢ - هـذه الطريقة تتطلب أن يخوض القائم بالتجربة بطريقة أو بأخرى.
 داخل مياه البرميل حتى القاع لاستعادة الرصاصة المنطلقة .

٣ ـ اذا كانت سرعة انطلاق الرصاصة أكثر من ١٠٠٠ قدم في الثانية فإن.
 الرصاصة قد يصيبها تغير في الشكل نتيجة لاصطدامها يقاع البرميل .

عذه العاريقة لا يمكن الاستفادة منها فى شىء للدلالة على المسافة التي.
 تقطعها الرصاصة .

وقد أمكن التغلب على الثلاثة عيوب الأولى باستخدام فنطاس أو خزان مياه عقه عشرة أقدام وقطره ١٨ بوصة ويحتوى فى قاعه على شبكة خاصة لاستعادة. الطلقات (Recovey basket ) يمكن رفعها آلياً بواسطة صغط المواء . ثم لتقدير المسافة التى تقطعها الرصاصة يمكن الاستعانة بعد ذلك بصندوق الاستعادة. المحلوء بالقطن السابق الإشارة إليه .

#### ٧ ـ طريقة اسنخدام كتلة الصابون :

لقد وجد فى بعض المحامل الجنائية أن إطلاق الرصاصة فى محتوى يملاً السابون الصلب يعتبر طريقة ناجحة فى استمادة الرصاص المنطلق من السلاح المراد اختياره . غير أن العيب الوحيد فى مثل هذه الطريقة هو أن الرصاصة وجد أنها لا تتبع طريقاً محدداً بل إنه فى بعض الاحيان يمكن أن تغير طريقهة كلية وتخرج من جدران الصندوق أو على الاقل تحتك بجوانبه .

## ٣ ــ طريقة استخدام القطن العادم المكروس:

وهذه الطريقة عبارة عن إطلاق الرصاصة في صندوق يملابقطن عادم مكبوس. وهذا الصندوق يجب أن يكون طوله حوالى ٤ أقدام وعرضه ١٨ بوصة ،كما بجب. أن يكبس حتى آخره بالقفان . ونظراً لاحبال خروج بعض الرصاصات ذات. السرعة الكبيرة الغير متوقعة من نهاية الصندوق ، لذلك يثبت في هذه النهاية ــ قطعة مسطحة من الحديد سمكها إ. بوصة . كما يجب أن تفصل طبقات القطن بقطع من الورق الابيض على مسافات منتظمة طولها ٨بوصة ، وبدلك فإنه يمكن تحديد منطفة وجود الرصاصة بعد انطلاقها بمعرفة عدد طبقات الورق التي اخترقتها ، ثم يبعث عنها في المنطقة التي وقفت عندها . ولقد وجد بالتجربة أن الرصاصة في . الأسلحة الصعيرة تتوقفءادة داخل الصندق على بعد يتراوح بين ١٢ --١٨ بوصة. وهـذه الطريقة في الواقع لها كل عيزات طريقة استخدام المياه السابقة فضلا عن أُنها أسهل استخداماً . ولقد عقدت عدة مقارنات دقيقة بين بعض الرصاص . المستعاد بهذه الطريقة ، وآخر مستعاد يطريقة استخدام المياه فوجد أنه ايس هناك اختلاف يذكر بالنسبة لاوصاف سطح الرصاصة إلا في حالة ما إذا كانت مصنوعة من الرصاص اللين كما في حالة الرصاص عبار ٢٢ . وعلى كل حال فقد وجد بالتجربة أن استخدام خزان المياه المصمم تصميماً خاصاً لينلاءم معاستعادة-الرصاصة آلياً بعد إطلاقها يعتبر من أحسن الطرق المستخدمة في هذا المجال ، خاصة فى توفيره للجهد الذى يبذل فى البحث عن الرصاصة فى قاع الحزان حتى يعثر عليها . وعلى العموم فإن ضغط العمل وعدد النجارب اللازم إجراؤها تشهرياً تعتبر من العوامل التي قد تؤدى إلى استخدام طريقة خزان المياه أو طريقة -صندوق القطن .

#### استعادة رصاصة البندقية بعد إطلاقها:

من الطبتمى أن عملية استمادة رصاصة البندقية تنطلب نوعاً أكثر عمقاً أو طولا من صناديق الاستمادة المستخدمة بالنسبة الاسلحة الصغيرة ، وهذا الدمق أو الطول ربما يتطلب الوضع أن يصل إلى سنة أو ثمانية أقدام كاملة . ولكن إذا لم يتوفر وجود مثل هذا النوع من الصناديق أو الحزانات فإنه يمكن استخدام نفس الصندوق المشار إليه سالفاً لاستمادة الطلقات على أن يقوم الحبير الجناق بتفريغ جزء كبير من بارود الرصاصة قبل إطلاقها ، وذلك عن طريق نزع الغطاء بحذر عم استبعاد حوالى ثلثى كمية البارود الموجود ثم إعادة الفطاء بعد ذلك إلى وضعه الأصلى . وهذه الطريقة سوف تقلل من المسافة التي تقطعها الرصاصة دون أن عد إطلاقها .

لكن يلاحظ أنه في الحالة التي تكون فيها ماسورة البندقية قد اعتراها بعض اللف أو القدم فإن طريقة تفريغ جزء من بارود الرصاصة لايفيد في مثل هذه الحالة وينصح فنياً بعدم استخدامها. بل يجب عندئد استخدام صندوق ذو طول كاف لتطلق فيه الرصاصة كاملة وإلا فإنه سيكون هناك اختلافاً كبراً بين الرصاصة الكاملة والرصاصة التي سيفرغ جزء منها ) يرجع إلى الاختلاف في از لاق كل منهما داخل مثل هذه الماسورة.

### استعادة الرصاصة في مكان حدوث الجريمة :

عندما يكون من الفترورى للباحث الجنائى أن يقوم باستعادة الرصاصة التى مقد تكون موجودة فى قطعة من الحشب أو فى الحائط فى مكان ارتكاب أو حدوث الجريمة فإنه من الواجب عليه أن يتأكد تماماً أن العلامات والمميزات التى يحدثها السلاح على سطح الرصاصة لم يعتريها أى تغير أو إثلاف نتيجة لاصطدامها بالحسم الصلب الذى يعترض طريقها بعد إطلاقها . كا يجب الحذر من معالجه «الرصاصة أولمنها بأى حال من الاحوال بالآلات الحادة مثل الدنلات

أوالمفكات أوالكماشات أو ما شابه ذلك . ولقد وجد في الكثيرمن الحالات أن . الرصاص المنطلق وكذلك كريات الرش التي أجرى استعادتها من مثل المواد المذكورة آنفاً بطريقة غير فنية يتسبب في حدوث البكتير من التغير في سطحها : وشكلها العام مما يتعذر معه التعرف عليها . لذلك فمن المهم جداً أن يتحفظ على الجزء المتبقى من الرصاصة في موضعه على أن يقوم الحبير الجنائي بحفر فجرة حول هذا الموضع دون أن يلس الرصاصة نفسها بالآلة الحادة ثم يستخرجها بعد ذلك باستخدام أصابعه . وإذا كانت الرصاصة غائرة في قائم صلب أو في قطعة من إ الحشب فمن ألافصل قطع أو نشر القطعة التي تحتوى علىالرصاصة وإرسالها بعد ذلك . إلىالمعمل لجنائي حيث يجرى إخراجها في ظروف أكثر دقة وروية فياستخراجها من مكانها دون أن يمس سطحها بأية آلة حادة . وفي بعض الاحيان قد يكون من اللازم أولا تحديد مكان الرصاصة بالضبط إذا كانت غير ظاهرة وغائرة في قطع الاساس أو بالحائط أو بأى قائم. وفي هذه الحالة تستخدم أشعة اكس الكُشف عن هذا المكان بالضبط بواسطة حمل جهاز بسبط لهذه الاشعة إلى مكان حدوث الجريمة، وقد وجد أنها طريقة لا بأس بها لتحديد أمكنة الرصاص الغائر إلى مسافات بعيدة ثم يحرى بعد ذلك استخراجه بطريقة فنية دون إنلاف الاشياء أو الاجسام التي تحتويه .

# الطلقات النارية لبنادق الرش (Shot Guns):

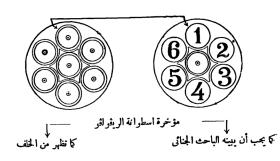
إن التعرف الدقيق على أعيرة بنادق الرش ( الحرطوش) في القضايا المختلة - يعتبر على وجه العموم أنهمن قبيل من الأمور المستعصية نظراً لعدم وجود ششخنات أو رصاصة أو علامات نوعية تترك على الطلق النارى ولكن بعض المعلومات التي يمكن جمعها عن قطر أواتساع ماسورة البندقية وأنواع الاظرف الفارغة أو الأغلفة الحافظة التي قد تكون مصنوعة من ورق الكرتون أو البلاستيك أو التحاس ، إلى جانب نوع قاعدة الظرف والعلامات التي قد تكون موجودة بها (القاعدة تكون غالبا من النحاس) وطريقة تعمير الطلقة وهل بجرى تعميرها من فوهة الماسورة أم من فتحة النرباس . . . كل ذلك قد يلق بعض الضوم على مشكلة التعرف الإيجابي في القضايا التي تستخدم فيها هذه الاسلحة .

ولقد أمكن حديثا استخدام التحليل الطيق السبكتروجراني في عملية التعرف السايقة سحيث عمكن مقارنة الخطوط الطيفية الكريات الرش الرصاصية (Lead Pellets) المستخدمة في الحادث مع الكربات التي تؤخذ من الطلقات الخاصة بالسلاح المشتبه فيه والتي قد تضبط معالشخص المنهم. ومن الطبيعي في هذه الحالة أنه إذا كانت الكريات مصنوعة من نفس القطفة (the same batch) من ألممدن الرصاصي المصهور فإن العينتين ستظهران متشامتان تماما من ناحية الخطوط ' الطيفية . أما إذا كانت الكريات مصنوعة ن أطلقت خلفة - (different batches) -فسوف يكون هناك اختلاف كبير في نوع خطوطهما الطبفية . هذا طبعا بعكس الحال بالنسبة لرصاص الطلعات الدارية المستخدمة في الاسلحة المششخنة التي نجد أنه حتى ولوكات الرصاصة داخل الظرف فانها لانكون دائمًا من نفس القطفة من الرصاص المصهور . هذا وبجدر ملاحظه أن الحشو أو الحشار الداخل لطلقات · بنادق الرش عند اخراجها من جسم الجني عليه بعد وفانه تسكون عا.ة قد تشبعت بالسوائل الموجودة بالجسم ( body fluids ) ما يؤدى إلى انتفاخها وازديادها في الحجم مما قد يتصور معه أنها قد خرجت من فتحة سلاح أكبر حجما أو قطراً عما تكون قد خرجت منه بالفعل ، وهي ظاهرة يجب أن نؤخه في الاعتبار حتى الايحدث أي خطأ عند تقدير مثل هذه المسائل .

#### الطلقات الحية ( Live Ammunition ) - • (

عندما يعثر على عدد أوكية من الطافات الحية في أى اتهام أو قضية فانه يجب على الباحث الجمائي أن يذكر طريقة وكيفية وجودها ، ثم ترسل بعد ذلك الله المعمل الجنائي لفحصها أو تحليلها . ومثل هذه الطبقات إذا كانت قداستخدمت من قبل في تعمير أي سلاح نارى أنو ما نيكي ثم أطلق بعضها منه فسوف يمكن بالفحص المعملي وعمليات المضاهاة الفية حل غوامض القضية وإثبات التهمة على الجانى . ويلاحظ أنه في بعض الاحيان قد يطلق زناد السلاح النارى أو التنك حولكن ليسر بالفوة المكافية لتفجير الفذيفة ، ومع ذلك فان الاثر البسيط الذي تحدثه ابرة ضرب النار على قاعدة الطلقة يمكنا من النعرف على السلاح المستخدم ويسهولة .

ولقد وجد أن نظام أو ترتيب وجود الأظرف الفارغة أو الطلقات الحية ذاتها عنى خزنة السلاح أو اسطوانة الريفولفر يمكن أن يكون له أيضا أهمية بالفن في حل تحضايا الاسلحة الدارية . لذلك يحب عدم تغيير مكان الاظرف الفارغة أو الطلقات الحية في الاسطوانة أو الحزانة قبل ارسالها إلى الممل الجناق أوقبل عمل الاحتياط الفني اللازم لتسجيل الحقائق الموجودة . في حالة الريفولفرات يبين مكان كل حجرة بالاسطوانة وما تحويه من طلقات فارغة أو مكذبة (messfire) أو حيد (laoded) ويرسل بذلك إلى المممل الجناق مع وضع الملاحظات اللازمة والكشف عن أي بصات تكون موجودة .



أما فى حالة الاسلحة الاوتوتيكية فيجب أن تنزع الحزنة من السلاح وتفرغ منها الطلقات بعد التعرف على مكان وترتيب وحالة كل رصاصة مع الكشف عن وجود أى بصات عليها .

### ٣ -- المسافة التي تقطعها الرصاصة أو الطلقة .

أن المسافة التي تقطعها الرصاصة المنطلقة انتصل إلى منهاها أو إلى أقصى قطة يمكن أن تصل إليها لا يمكن في الواقع تحديدها على وجه الدقة نظرا الصعوبة الانفاق على معبار موحد ومضبوط لجميع أو لكل نوع من أنواع الاسلحة النارية ، ولكن هناك مدى تقريبي لمكل نوع من الاسلحة يكون معروفا عنه . والطريقة المثلي لتحديد المدى الحقيقي هو التجريب بالنسبة لكل سلاح Experimentation بشرط أن تجرى التجرية باستخدام نفس السلاح ونفس الحجم والنوع من الطلقات . كذلك مسألة تحديد بعد فوهة الماسورة عن الهدف الذي أطلقت عليه الرساصة تمتبر من المسائل الصعبة التي تحتاج عادة إلى جهسد وخبرة كبيرين . وهذا يصع على وجه الحصوص عندما تمكون الطلقة صادرة من بندقية غير مشخنة ومن طراز قديم كما هو الحال في بنادق الرش . ويلاحظ أن مدى التشار الرش والطابع الذي يحدثه على الهدف يلقى الكثير من الضوء على المسافة التي أطلق فيها العيار خاصة إذا كان المجنى عليه يقف بجوار حائط أو قائم عريض. التجريب باستخدام نفس النوع من السلاح ومن الطلقات و تنتخب مسافات مختلفة على بعب يترك تمثى أو احتراق باروي على جسمة أو ملابسة ، فإن المسافه التي عليه عيث يترك تمثى أو احتراق باروي على جسمة أو ملابسة ، فإن المسافه التي أطلقت عن مدى كثافة دخان البارود حول مكان دخول الطلقة .

وهذه العملية مهمة جدا خاصة فى معرفة ما إذا كان المجنى عليه قد مات متحرا أم أنها جريمة قتل . وعن طريق النجريب والمعاينة يعاد تمثيل جميع الظروف والمواقف التى يعتقدان الجريمة قد تمت فيها . ولقد وجد بالنجرية أن الطريقة التى سنذكرها فيها يلى يمكن الاعتهاد عليها عليها إلى حدكبير لاستخدامها فى هذا المجال .

# طريقة جديدة لتحديد المسافة الني أطلق منها العيار النارى

١ ـ يؤخذ عدة أفرخ من ورق الرسم الابيض الذى تبلغ مساحته حوالر
 ١٨ بوصه مربعة ثم تقع في الماء لمدة وجيزة ثم ترفع وتعلق ليتساقط منر
 الماء الزائد .

لا على وجه صندوق استعادة الطلقات السابق (Recovery Box).

 ب يطلق السلاح للآختبار وهو على مسافات مختلفة ومحددة إبتداء من طلقة التلامس ( Gentact Shot ) ، ثم يحرك السلاح إلى الحلف تدريجياً لمسافات مختلفة حتى تمثل جميع الاحتمالات الممكنة .

يجب أن تأكد قبل أطلاق الرصاص فى كل حالة إننا نطلق فى كل مرة
 على مكان جديد و نظيف من الورق بحيث يدون أسفل كل مكان البيانات التالية :

- (١) المسافة التي أطلق فيها السلاح .
- (ب) نوع الذخيرة أو الطلقات المستخدمة .
- ( ج ) تاريخ الاطلاق ورقم القضية واسم وتوقيع القائم بالتجربه .

٥ -- بالمقارنة بين جميع هذه النماذج التجريبية وبين النموذج الذى وجد على جسم المجنى عليه يمكن للخبير الجنائ النوصل إلى نتيجة منطقية حاسمة بالنسبة المسافة التي أطلق منها السلاح النارى على جسم المجنى عليه . ويمكن الاستمانة بالاشمة نحت الحمراء الكشف عن مدى كثافة دخان البارود حول مكان دخول الطلقة .

هذا ويجب أن يكون معلوما أن الرصاصة إذا اخترقت ملابس الجنى عليه قبل أن تصيب جسمه فإن الاحتراق أو النمش البارودى لا يكون ظاهراً على بشرة جسم الجنى عليه بل يكون مايسمى يالطابع النيتريني ( Nitrite Pattern ) على الملابس ، وهذا الطـــابع يمكن أظهاره بتجربة حساسة تعرف باسم تجربة ووكر ( Walker Nitnite Test ) تستخدم في حالة الابعاد القريبة .

تجربة ووكر للكشف عن الطابع النيتريتي أو الاحتراق البارودي على الملابس:

# ( ا ) التحضير للتجربة :

خترّة درقة من أوراق التصوير الحساسة الغير معرضة الصوء مساحتها حوالى بوصه مربعة ، وتغمس فى محلول حديث التحضير من ملح الهيبو وذلك لإذاية وإزاله جميع إملاح الفصة الموجودة عليه . وهذه العملية تستغرق عاده مابين ١٥ إلى ٢٠ دقيقة ، ثم تغسل الورقة بعد ذلك بماء الصنبور الجارى جيدا ثم تغمس فى محلول مخفف تركيزة من ٥ إلى ١٠ / من حامض ٢ ـ نقيتال آمين ـ ٤ ، ٨ ـ داي سلفونيك .

وهناك طريقة أخرى حديثة يستخدم فيها حامض : 1 أمونيوم ـــ ٨ ــــ نشول ـــ ۲۰۲ ـــ داى سلفونيك .

1 — Ammo — 8 — Naphtho — 3 , 6 — disulfunic acid وفي هذه الطريقة الاخيرة لايشترط إزالة حساسية أو غسل ورق التصوير المستخدم .

### ( Procedure ) خطوات العمل ( ب )

1 ــ بجهز حوض من الصاج اللامع النظيف ويوضع على منضدة المعمل :

 ٢ -- يعالج ورق التصوير بالطريقة السابقة لازالة حساسيته حسب الطريقة أو الحامض المستخدم ثم يوضع هذا الورق فى الحوض بحيث يكون وجهه إلى أعلى .

 ٣ ـ تؤخد قطمة القماش أو الملابس المراد أختبارها وتوضع على ورقة التصوير داخل الحوض عميث ينطبق وجهها عل وجهه السطح العلوى لورقة التصوير .

إ - توضع فوطة أو قطعة قماش سميكة جافة على قطعة الملابس التي بجرى عليها الاختيار.

 ٥ ــ تؤخذ قطعة من فوطة أخرى وتغمس أو تندى بحامض الحليك المحفف بنسبة ٥ - ١٠ / وتوضع على المجموعة السابقة كطبقة خامسة .

٦- تغطى المجموعة السابقة بطبقة سادسة عبارة عن فوطه أخرى جافة ويضغط الجميع بمكواه ساخنة من الحديد لمدة من ١٠ - ١٥ دقيقة . وقد يفضل بدلا من المكواه أن يستخدم ضاغط أوتوماتيكى خاص بحيث يحقق توزيع الحرارة بانتظام في جمع الطبقات . فإذا حدث وكان سطح قطمة الملابس التي المتري غيما الاختبار محتوبا على المركب النيتريق فإن هذا المركب سوف

جِنتقل أو ينطع على ورقة التصوير الملاصقة ويظهر عنه بقع صغيرة لونها أحر هرتقالي ( Red- Orang spots ) ومنها يمكن تحديد نوع هذا الطابع النيتريتي .

والواقع أنه من خلال هذه التجربة يمكن تحديد المسافة التي أطلق منها العيار التارى لبعد يصل إلى حوالى . ٤ بوصة في حالة البندقية العادية ، أو لبعد يصل إلى ٢٧ بوصه بالنسبة الطبنجة أو المسدس الاوتومانيكي . وفي أحد القضايا أمكن معرفة المسافة التي أطلق منها السلاح النارى لبعد وصل إلى تسعة أقدام حيث استخدم نوع من الطلقات شديد الانفجار ( Suparamunitiou ) ، ولكن هذه في الواقع تعتبر حالة غير عادية ( جونز – ص ١٠٣) .

# الكشف عن آثمار البارود ودخانه على البشرة الآدمية

لتعرف على الشخص الذى أطلق السلاح سواء كان جانيا أو منتجرا تستخدم في الأوساط العلمية التجربة المعروفة باسم تجربة البرافين (Poraffine Test) أو أختبار الداية فيلامين الحامضي (Diphenylamine )، وهو اختبار الغرض منه أصلا هو الكشف عن شق النترات المتخلفة على البشرة الآدمية والتي تمكون موجودة في تركيب بارود الأسلحة النارية وتقذف على يد مطلقها .

فعند ضبط الشخص الذي استخدم السلاح بمجرد إطلاقه للنار مباشرة يصب على يده وأصابعه أو على الآماكن التي محتمل أن يكون قد على بها البارود طبقة مقاسلة من البرافين النقى المصهور مع الاستعانة بفرشاة لعمل طبقة متهاسكة ثم نترك هذه الطبقة حتى تجمد على الجسم ثم تنزع ثم يوضع عليها قطرات من علول الدايثينيلامين المذاب في حامض الكيريتيك المركز ( ٥٠رجم دايثينيلامين له ١٠ جم ح . كيريتيك مركز لله ٢ سم ماه مقطر ) فتتكون بقع زرقاء في الإماكن التي عليها آثار الترات دليلا على وجود البارود . لذلك ينبغى بسلامة التجربة التاك كنينيك عدم وجود أي تركيب كيميائي به الملاح النترات في أعمال الحياة الومية الروتينيه الشخص الذي تجرى علية التجربة .

# تقييم لتجربة البرافين السابقة للكشف من آثمار البارود :

نحن نرى أن هذه التجربة مضلة إلى حد كبير ويجب إلا يعول عليها أطلاقا فى إئبات قضايا الاسلحة النارية إذ أنها فى الواقع لانجدى فى الكشف عن غوامض أى قضية . و لتوضيح ذلك يكفينا إلى أن نشير إلى مايأتى :

1 — لقد ثبت حديثا أنه ليس لمكل أنواع الاسلحة النارية خاصية قذف. التراب البارودى على يد مطلقها . ولقد وجد من خلال النجارب للمملية المديدة. أنه من كل ١٨ نوع من الاسلحة النارية يوجد نوع واحد فقط يمكن أن يترك أثرا على يد مطلقة يمكن أن يدل عليه .

٧ -- يوجد الكثير من المواد الآخرى خلاف الآثربة البارودية يمكن أن. تعطى نتيجة إيجابية مع مفاعل الفينيلامين الثنائي الذائب في حمض الكبريقيك ، نظرا الآن التفاعل يكشف في الواقع عن مجرد وجود شق النترات . ولذلك فن الطبيعي أن هناك الكثير من المواد التي تحتوى على النترات ، مثل المواد المنخلفة عن احتراق السجاير والسيجار ، ومساحيق التنظيف والاسمدة وكذلك دقائق وحبيات الذبه العادية .

س حناك إتجاه غالب بين الدفاع في مختلف بلاد العالم للآخذ بالتنائج السلبية لهذا الاختبار والاعتماد عليها كقرينة بأن موكلهم لم يقوموا باطلاق السلاح النارى المضوط بالقضية طالما أنه لم يعطى ممه تتيجة إيجابية ، مع أن الحقيقة المجردة قد تكون أن هذا النوع من الاسلحة عديم الدخان ولا تتخلف عنه أي أتربة بارودية على يد مطلقه ولذلك تكون التتيجة سلبية .

وحتى فى الحالات التى يعطى فيها هذا الاختبار تتائج إيجابية فمن يدرينا أن مثل مرد ذلك فقط هو وجود الراسب أو التراب البارودى؟ لذلك نرى أن مثل هذه للجربة وغيرها عا لا تعطى تتائج محددة وحاسمة Conclusive وانه من الاسلم عليها استبعادها بصفة عامة وعدم الثمويل عليها إطلاقاً فى مجال الكشف. عن الجرائم .

أما فى حالة وجود إحتراق أو نمش بارودى واضح على جسم الضحية أو المجنى عليه وكذلك فى حالة وجود دقائق الراسب البارودى فانه يمكن فى هذه. الحالة فقط استخدام كشف مفاعل الفيقيلامين الثنائى الحامضى وذلك لالقاء بعض العنوء فيا يتعلق بالتعرف على هذه المواد .

ثالثا - بيان بالفحوص المعملية الممكن إجراؤها فى قضايا الاسلمة النارية : نجمل فى الجدول التالى الفحوص المعملية الممكن إجراؤها على الادلة المادية التى يعثر عليها عادة فى قضايا الاسلمة النارية :

•-	-	
الفحوص المعملية المكنن إجراؤها	-3.5	إمسلسل
الصناعة ـ العيار ـ نوع السلاح النارى	الرصاصة المنطلقة	-1
الذي يمـكن أن تنطلق منه هذه الرصاصة _	(Fired Bullet)	1
وعيــاره ( مسدس طبنجة بندقية رَشاش )		1
سلاح آلی أم أو نومانیکی ، محلی أم أجنی ــ	ļ	1
وجود الخطوط الحلزونية عليها ، عددها	}	
وتوعها .		
الصناعة ـ العيار ـ نوع السلاح النارى	ظرف الرصاصة الفارغ	- 1
الذي يمكن أن ينطلق منه وعياره ـ علامات	Fired Cartridg case	
ابرة ضرب النار في قاعدته .		
نفس الفحوص في رقم (١) + هل	أكثر منرصاصةواحدة	1-4
بعضها أم كلما قد أطاقت من نفس السلاح	منطلقة	
النارى أم من أسلحة مختلفة .		
بالاضافة إلى نفس الفحوص في رقم(٢)	أكثر من ظرف فارغ	- ٤
يكشف عما إذا كان بعضها أو كلها قد أطلقت	لرصاصة أو خرطوشة	
من نفس السلاح أم من أسلحة متعددة .		
بالاضافة إلى نفس الفحوص في رقم(١)	الرصاصة المنطلقة والسلاح	- 0
تجرى الفحوص المختلفة التأكد من أن	( <del>-</del>	
الرصاصة الموجودة قد اطلقت من السلاح		1
المشتبه فيه من عدمه .		
بالاضافة إلى الفحوص المذكورة في رقم (٢)	الظرفالفارغ والسلاح	-7
نجرى الفحوص المختلفة للتأكد من ان الظرف		
الفارغ قد أطلق من السلاح المشتبه فيه .	1	
	<u> </u>	

تجرى عملية المضاهاة بين الرصاصتين		- V
التعرف على السلاح ـ تجمع أى بصبات و تضاهى	ـ الطلقات الحية والمنطلقة	j
ببصمات الجاني - يدرس شكل الجرح وفتحة	ـ ملابس الجنى عليه	1
الدخول والخروج إن وجدت وآثارالبارود	- نوع الجرح الذي تحدثه	1
وسقوطه على الجسم مع التصوير بالاشمة	الرصاصة	. 1
تحت الحراء ـ تقدر المسافةالتقريبية بينفتحة		
دخول الطلقة وموضع السلاح النارى عن		1
طريق إطلاق السلاح على أبعاد مختلفة متدرجة		
والتقاط الصور اللازمة بواسطة الاشعةتحت		
الحراء والمقارنة معفتحه دخول الرصاصة أ		
بالجسم وعلى الملابس أو أى سطح آخر .		
حجم الجرح وشكله ومدى انتشار	كريات الرش الرصاصية	1 1
كريات الرش وحجم كل منها ـ تقدير المسافة	والحشار الداخلي	
لتى أطلق منها السلاح ـتحليل اسبكتروجرافي		
لكريات الرصاص مع المقارنة بكريات		Ì
لرش من طلقات السلاح المشتبه فيه ـ		
فحص مقارن للحشار الداخلي .		

رابعا \_ تعليات خاصة بجمع وتناول الادلة المادية فى حوادث الاسلحة النارية :

هناك تعليات هامة بجب على الحبير الجنائى أن يتبعبا حيال الادلة المادية التي
بعثر علما عسرح الجرعة ، والجدول التالى عوى أهر هذه التعلمات :

. 06	ن يوي م سده مسا		
بطريقة الحفظوالنقل		المتيات عالم	الدليل المادى الموجودة
ـ يحرز السلاح	_ يدونڧمذكرة	_ يفحص السلاح	ا - السلاح الناري
بلفة داخل ظرف	البيانات الآولية	البحث عن أي	نفسه
أو غلاف من	الحاصة بالسلاح	بصهات .	
الورق السميك .	صناءته ، نوعه ،	ـ في الأسلحة	
۔ ویجب عدم	عياره ، رقمه .	الانومانيكيـــــــــــــــــــــــــــــــــــ	
استخدام الشنط	أى علامات أو	تفصل الخزنة عن	
الجلدأوالبلاستك	مميزات أخرى	السلاح.	
قبل نقل البصمات	۔ يۇشر على كل	_لاتنظف السلاح	
التي قد تكون	دلیلمادیبعلامة ا	أو تحاول إطلاقه.	
موجودة.	خاصة بميزة حتى	-يفرغ السلاح	
	لايفقدأو يستبدل	أو الخزنة من	i
إلى المعمل عن		الطلقات معترقيم	1 1
طريق رسول		كل رصاصة أو	1 11
خاص مع حافظة	Ì	ظرف فارغ	(
تسلم وتسلم.	İ	حسب مكانه	1 1
	Ì	بالسلاح أوبالخزنة	1 1
1		ـ ببحث عن أى	
1		بصات بالحزنة	1 11
	1	أو بالظلقات	1 11
		الموجودة	iii
		ـ يرسل الجميع إلى	1 1
1	1	المعمل	1   1

نعليات خاصة بطريقة	تعليات للقائم بجمع	تعليات عامة	الدليل المادي	11
الحفظ والنقل	الادلة المادية		, ,,, ,	1
ـ تلف في قطن	ا ـ يقدر عيار		- الرصاص المنطلق	- 1
طبی نظیف ثم	الرصاصة	على الرصاصة		
توضع في صندوق	ـ توصف كتابة	المنطلقة وعمدم		Ì
صلب له غطاء	عدد الخطوط	إحداثأىخدش		1
يحكم ، ولا توضع	الحلزونية بهاوأى	بها -		1
في ظرف أو	علامات أخرى			1
غلاف من الورق	ميزة	تنظيفها أو غسلها	i	-
	ـ يۇشر علىھا بقلم	بأى حال .		
الصندوق مع	ملون طرى بإمضاء			
إضافة أى بيانات	الضابظأو بعلامة		i	
أوتواريخوترسل	أخرى مميزة حتى			
إلى المعمل .	لانفقدأو تستبدل			_
ـ يلف كل ظرف	۔ تدون کل	ـ يلاحظ عدم	الظرف المعدى	-۲
	البيانات المميزة	[حداثاينشو به [	ا اسرع تطبقه	
ورق نظيف ويحاط	المكنة أ	أو تلفأوخدش.	الرصاص ا	
بشريط أو مطاط	_بعدرسم تخطيطي	ـ يبحث عن وجو د	1	
رابط ويوضع	لمكان الحادثوبه	أىبصات .	] [	
الجميع في ظرف	مكان العثور على	ـ إذا وجدداخل	1	
منالورق السميك	الطلقات الفارغة	اسطوا تةالريفو لفر	1 1	
Į.	ـ توضعالحروف	يعرف مكان	i l	
المعمل مع رسول		الحجرةالتى يشغلها		
· -	المعاين وترسل	بالنسبة لابرة	]	
	جميع المعلومات	ضرب النار .		
	والاحرازإلىالممل	chamber position		

			111 11 11 1	. 1
تعليماتخاصة بطريقةً  الحفظ والنقل	تعليات للقائم بجمع الادلة المادية	تعليات عامة	الدليل المادى الموجود	- 1
یلف کل ظرف فارغ علی حده فی ورق نظیف استك و بوضع الجمیع فی ظرف منالورق السمیك یشمع و پرسل الی رسول خاص.	د تدون كل البيانات الميزة المكتة المكان الحادث مبينا عليه مكان الظرف الفارغ بالنسبة لمكان وجود الرصاصة		الظرف الفارغ لخرطوش الرش	•
تحفظ أو تحرز فى صندوق خاص له غطاء ثم يوضع المجيدا خل ظرف من الورق السميك يظتى ويشمسع ويرسل إلى المعمل بواسطة رسول خاص .	- تدون جميع البيانات الحاصة بمصدر ومكان وجود الرش . مدى ومساحة التشاره على مكان الإصابة بذكر عدد الرساء بذكر عدد الرساء بذكر عدد الرساء المدار الرساء المدار الرساء المدار الرساء المدار الرساء المدار ا	استخراجها من ا مکانیا	الرصاصية	6

			- III I I I	1
تعلماتخاصة بطريقا الحفظ والنقل	تعلیات القائم بجمع آلادلة المادیة	تعلیات عامة	الدليل المادى	-1
تحرزداخل ظرف من الورق يغلق ويشمع ويرسل لل الممدل بواسطة رسول خاص .	- تدون جميع البيسانات والارصاف المدكنة المثور على كل منها وترسل المساومات إلى المعمل .	_ بجمع نه مايمكن من مكان الإصابة	الحشار الداخل	
تلف كل طلقة على الدوق مع الإحاطة روق مع الإحاطة ويوضع الجيع الحييع الحييع الوق السميك المدوق السميك المعمل مع رسول الحاس مع رسول الحاس المعدل المعرف	العثور عليها ترقم هذه الطلقات بالطريقة التي يمكن بها التعرف عليها مع عدم إحداث أى خددش أو	- تجمع جميع البيانات الخاصة بها وترسل إلى المعمل . مناصص العثور على أي بصات .	طلقات حية •ن الرصاص أوا لخرطوش	y
بوضع ورق نظيف من الشفاف أو لسيلوفان على مكان الثقب الطام ويثب	ـ توصف الملابس التي يوجد علما الطابع البارودي وموضع هذا الطابع علمها ـ ـ فلاك إذا	والثقب على الملابس ترسل هذه الملاس إلى المعمل بعد أخــذ التحوط اللازم للاحتفاظ	( Powder	
حوله بالدبابيس تطوى الملابس				

:4	بظريقة لاتؤثر	ا متحرك كالابواب	وجد بها دونأى	1	,
	. ر. في اتجاه خيوط	أو الجدران .	نقص فی کمیته .	]	
	الانسجة أوكية	ـعدد مكان الطايع	- إذا كان الطابع		
1	البارود وتلف فى	ثم يبـذل غـالة	علىالبشرةالآدمية		
١	ورق نظيسف	الحرص فحطريقة	أو على الحائط		
	وترسل الربطة	نقله إلى الممل	أو الابواب.الخ	}	-
	إلى المعسل مع	حتى لا يضيع	بخطر المعسل		
1	رسول خاص .	دخان البارود أو			
		تقل كميته .	والثقب فى مكان		
			الحادث خاصة		1
		}	بالاشعـة تحت		
			الحمراء التي تظهر		-
			مدی کشافیة		
			الدخان البارودى		
,					
è	{	1	1	'	╚

خامساً: \_\_

### المواد المفرقعة Explosives

تعتبر دراسة المواد المفرقية من أهم واجبات الحبير الجنائي الذي يتمين. عليه أن يلم بأنواع المفرقيات المختلفة وأن يتعرف على تركيب كل منها وطريقة. تضغيله أو إبطال مفعوله وطريقة عمل التوصيلات المختلفة سواء كانت عادية أم كبربية فضلا عن جميع احطياطات الامن الخاصة بها وتمييز العبوات المجزة. بأشراك خداعية من غيرها من المفرقهات السكاذية أو الهيكيلية . وبذلك إذا الما ما دعى الحبير إلى مكان حادث أو جريمة استخدمت فيها المواد المفرقية فإنه يمكنه على غوامضها والكشف عن جميع جوانها إلى جانب منع حدوث مزيد من الضروب

والمغرقعات مى موادكيميائية غير ثابتة التركيب تتحول تحت تأثير أى مؤثر خارجى كالحرارة أو اللهب أو الصدمة إلى مواد غازية ذات حجم كبير وضغط عال ودرجة حرارة مرتفعة ويمكن نقسيم المواد المفرقعة إلى قسمين من حيث سرعة تحولها إلى الحالة الغازية: \_\_

(ب) نوع سريع الانفجار ( High velocity type ) : مثل الد. ت. ن. ت. . T. N. T. والنترو جلسرين والديناميت .

وأنسب المؤثرات التى تتحول المفرقمات البطيئة نتيجة لتأثيرها من حالتها الأصلية إلى الحالة الغازية هى الشرارة أو اللهب، ويكون التحول هو نوع من الاحتراق السريع الذى يمتد تدريجياً فى المادة مصحوباً بالارتفاع التدريجى فى الصغط ومرجة الحرارة. وهذا التحول التدريجى إلى الحالة الغازية يمطى خاصية يتميز بها هذا النوع من المفرقمات أن لما قابلية كبيرة الدفع والإزاحة ، وهى الخاصية الى تجملها تستخدم فى تعبئة طلقات الاسلحة الصغيرة حيث أن الارتفاع التدريجى فى الصغط الناتج عن اشتمال المادة المفرقمة سيدفع الطلقة فى ماسورة السلاح ومنها إلى الهدف دون أن يؤثم على الماسورة نفسها ، وذلك لان الضغط سيتوزع على سطح الماسورة الداخلى كلة .

وأكثر المواد بطيئة الانفجار انتشاراً هو المسحوق البارودى الاسود الذى تختلف أحجام حبيبانه طبقاً للفرض الذى يصنع من أجله . فمكما كبرت حبيبانه كما قلت سرعة اشتعاله حيث أن حجم الحبيبات يتناسب عكسيا مع سرعة الاستعمال فنزداد درجة اشتماله يدرجة كبيرة كلما كانت حبيباته ناعمة ومضغوطة . ويلاحظ أن الرطوبة تقلل من سرعة اشتمال البارود وإذا تعرض لتأثيرها مدة طويلة فإنه يصبح غير قابل تقريباً للاشتمال ، ولذلك يجب حفظه في مكان جاف بعيداً عن تأثير الرطوبة . والبارود يستخدم عادة في تعبئة حيل الاسلحة الصفيرة والعبوات الدافعة وفي تعبئة فتيل الامان والفتيل السريع

الاشتمال . أما الكوردايت فهو أحد مركبات النتروجلسرين والنترو سيليولوق ويوجد على شكل شرائح أو عيدان رفيعة بنية اللون ويمتاز بأن الرطوبة لا تؤثر عليه إلا بعد مدة طويلة وكذلك الحرارة لذلك فهو يفوق البارود من حيث عدم تأثيره بالمؤثرات الجوية .

أما المادة السريعة الانفجار فتتميز بأنها تتحول إلى الحالة الغازية الثابتة فجأة .
وبسرعة تتراوح ما بين ٢٠٠٠ إلى ٨٠٠٠ متر فى الثانية لذلك توصف بقدرتها
على الهدم والتدمير والنسف لذلك فلا يلزم لها أن توجد فى يحتوى - does not ).
( have to be contained ) يعكس البارود والمواد بطيئة الانفجار التي لابعد من وضعها فى يحتوى مقفل حتى يكون لها أثرها المعروف ( to get on offect ) .

كما أنه يلاحظ أن المقرقمات السريعة الانفجار إذا استخدمت في تعبئة طلقة نارية أو خرطوشة مدفع فإنه ينتج عن ذلك أن تتحطم ماسورة السلاح أو المدفع مع عدم دفع الطلقة أو الذانة إلى الآمام لمسافة بعيدة لذلك تستخدم المفرقمات البطيئة في تعبئة الطلقة أو الخرطوشة أما القنبلة الى ستنفجر عند الهدف فتمبأ بالمفرقمات السريعة تقسم من حيث درجة حساسيتها إلى ثلاثة أنواع :

- (١) مفرقعات قليلة الحساسية : وتستخدم بكيات كبيرة كعبوات أساسية .
- (ب) مفرقعات متوسطة الحساسية : وتستخدم عادة فى العبوات (كبادى. ). لإحداث الانفجار .
  - (ج) مفرقمات شديدة الحساسية : وتستخدم عادة (كفجر) فى العبوات أو الفنابل.

ومعظم القنابل التي يصنعتما الافراد يدوياً أو منزلياً يستخدم في صناعتها المواد المفرقعة بطيئة الانفجار حيث نعباً في أي نوع من المحتويات . وأبسط مثال اذلك أن تحتويها ماسورة معدنية قصيرة لها غناء على كل من طرفيها أو وضعها داخل علية من الصفيح أو لفها جيداً بطبقة كثيفة من الورق السميك. ثم إشعالها بالفتيل الحاص بإشعال البارود. وقد يشبه التركيب السابق مايسمي

أما العبوات الناسفة فلابد أن تتكون من الآجزاء التالية : مفرقمات قليلة الحاسية صلبة أو عجبنة أو مسوق ( عيوه إساسية ) ، ثم مفرقمات متوسطة الحساسية ( بادى ) ثم مفرقعات شديدة الحساسية ( مفجر ) بالإضافة إلى وسيلة بإشمال تتوقف على نوع المفجر ، فقد تكون سلك كبرباء وبطارية ، وقد تكون وتحديل أمان وكبريت ، وقد تشعل بما يسمى بغطاء الصدمات (Percussion cap) أو بإحداث إهتزازات عنيفة وسريعة . ومثل هذه العبوات الناسفة أو المواد أو بإحداث إهتزازات عنيفة وسريعة . ومثل هذه العبوات الناسفة أو المواد بالسريعة الإنفجار قد تهيأ وتلف جيدا وترسل في طرود أو رسائل بريدية لإغتيال بعض الاشخاص ، وقد تعبأ وتعد للإنفجار في وقت معين بإستخدام ، ساعة زمنية ضابطة .

كا أنها قد تعد بطريقة معينة داخل أى محتوى أو صندوق بحيث بحدث الانفجار مشلا بمجرد فك رباط هذا الصندوق . لذلك يجب على الحبير الجنائى عند العثور على عبوة أو قنبلة من مثل هذا النوع إلا بحاول فلك أجزائها إلا إذا كان خبيرا فعلا بالمفرقعات وأحسن ما ينصح به هو القيام باخلاء الممكان فورا من شاغليه ثم إستدعاء خبير القنابل المختص وذلك العمل على إزالتها من مكانها مبعد تأمين إنفجارها . وقد يلزم فى مثل هذه الحالات الإستمانة بالاشعة السينية الممكشف عن دقائق وتفاصيل تسكوين العبوة أو القنبلة المساعدة فى فك إجزائها .

ونذكر على سبيل المثالى حالة قنبلة من هذا النوع قد تم ضبطها فى أحد القضايا بالولايات المنحدة حيث كانت عبارة عن صندوق أبعادة 1 × 1 × ^ بوصة قد جرى تغليفة وأرساله كطرد بريدى لاحد الاشخاص لإغتيالة والقضاء حليه .

وشاءت الظروف أن يصل الامرالي الحبير الجناق الذي قام بالفحص الدقيق

للحقويات هذا الطرد فوجد أن الرباط الذي إستخدم في لفة كان مشدود بطريقة معينة بحيث إدخل أحد طرفيه داخل الصندوق من ثقب صغير أسفل عقدة الرباط . أما داخل الصندوق تقد وجد أنه يحتوى على قسمين متساويين يفصل بينهما طبقة من ورق الكرتون ، وقد أحتوى القسم الآول على المسحوق المفرقع في حين أحتوى الفسم الثاني على تركيبه عبارة عن كبسوله معينة متصل بها علبه من الثقاب وضعت بطريقة بحيث إذا قطع أو نزع الرباط من حول الطرد فان خلك سوف يؤدى إلى إطلاق الكبسوله ومن ثم إشعال الثقاب فالمسحوق المفرقع المنديد الإنفجار .

#### خلاصة:

من كل ما تقدم يتضع كيف أن دراسة الخبير الجنائي للمفرقعات والمامة بكافة أنواعها وصورها يساعده كثيرا إذا ما دعى إلى مكان جريمة استخدمت أو يزمع استخدام ــ مواد مفرقعة فيها.فهو الذي يكشف الطريق ويحل الغوامض ويتعرف على الجناء ويمنع تفشى الضرر ويبطل أو يكشف تآمر المنآمرين ويضيع عليهم غرضهم بعلمه وخبرته . فالخبير بهذه المواد يستطيع مثلًا من مجرد دراسة الستطلاعية لآثاروظوا هر الضرر الناتج في عملية تخريبية أن يتعرف على نوع المادة المفرقعة المستخدمة ، حيث أن المواد بطيئة الانفجاركا سبق أن ذكرنا تحدث عملية دفع وتدمير لجدران المبانى مع أحداث إنهيار للابواب والنوافذ ، كما أنها لها قدرة عالية على إحداث الحرائق أكثر بما نفعله المواد سريعة الانفجار التي يحدث عنها عادة عملية تناثر ونسف مركزه . وعليه فإذا استخدمت مثلا مادة بطيئة الانفجار كالبارود الاسود في عملية تخريبية لقضبان سكة حديد عان هذه المادة لن تقطع القضيب الحديدى مها كانت العبوة كبيرة ولكنها تثنيه فقط نظراً التأثيرها الندريجي من ناحية الضغط والدفع الناتج عن عملية الاشتغال بمكس المادة السريعة الانفجار التي إذا استخدمت فإنه يمكن تميزها من قطمها وفصلها اللقضبان الحديدية كنتيجة لعملية الانفجار المفاجئة التي تسبب تركيز سربع خَى القوة اللازمة لقطع أى قضيب .

# المراجع

- Gradwohl. R. B. H., Legal Medicine, St. Louis : C. V. Mosby Company , 1954 .
- Nickolis , L. C. The Scientific Investigation of Crime Butterworth and co., London , 1956.
- Jones , L. V. Scientific Investigation and Physical Evidence, Edit. by E. C. Gabard , U. S. A. , 1959 .
- Sidney , S., Forensic Medicine , Boston : Little , Brown and Compony, 1955 .
- Wilson, C. M., The Wisconsin Sheriff & Deputy Mugazine U. S A.. 1948, 1962.
- Wilson C. M., The Preservation and Transportation of Firearms Evidence, Thomas, Springfield, 9 LL., 1945.
- Walker , T. J. , Bullet Holes and Chemcal Residues in Shooting Cases , J. Crim. Law & Crim. , 1940 .
- O'hara C. E., Fandamentals of Criminal Investigation, Charles C. Thomas , Publisher , U. S. A. 1956
- O'hara C. E. & Osterburg, W. J., An Introduction to Griminalistics, The Mackmillan Co., N. Y., 1960.
- Gastellanos , I., Dermo Nitrite Test , J. Crim Law and Crim. , U. S. A. , 1943.
- The Diphenylamine Test for Gunpowder , F. B. I. Law Enf. Bull. , 1935.
- Hatcher , J. S. , etal. , Firearms Investigation , Identification , & Evidence , The Stackpole Co. , Pennsylvania, 1957.

#### A STUDY ON FIREARMS IDENTIFICATION

### Ву

#### Dr. Z. SELIM

Expert in the National Center of social & Crimin. Research.

The study begins by a full detailed illustration of the general characterictics and classification of firearms. Then it refers to the limitations in the field of firearms identification, or in other words what can and cannot be done by the expert during his investigations in the place of crimes and inside the loboratory. The study also deals with the making and preserving the evidentiary chain in firearms cases, the possible laboratory determinations, and recommended procedures to be followed by the Law, enforcement officers having custody of firearms exhibits which may be later offered as evidence.

Moreover the up to date instructions for handling, marking, and shipping of firearms and explosive exhibits have been forwarded and systimatically summarized..

A method for measuring the accurate distance of fired bullets or cartridges, have ben mentioned using sheets of white blotting paper fastened to the face of a recovery box.

An evaluation of the so-called paraffine or cermal nitrite test was presented especially to point on how it is dangerous and misleading to depend on such a test. It was shown by different data that not all guns have a tendency to through powder on the hand that fires them. It was also proved that many substances, besides gun pouder, especially cigarettes and cigars, may give positive results with the diphedylamine sulpheric acid reagent used in the above test.

With regard to bombs and explosives, its classifications and structures were generally reviewed, especially from the standpoint that enables the criminal investigator to recognize the agent that causes explosion and damage. Also, the crimes in which certain high velocity explosives can be rigged so as to detonate when it is titled to some important personalities, or through the use of a time clock, were all illustrated with the appropriate security procedures.

# معالم النظام العقابى السوفيتي

# علی مسن فهمی

باحث بالمركز القوى للبحوث الاجتماعية والجنائمة

### أولا ــكامة عامة :

يحدر النبيه إلى أن دراسة النظام العقان السوفيتي هنا تعنى الاعتهام ـ بصفة أسسية ـ بدراسة النظام العقابي في جمهر ربة روسيا السوفيتية الاشتراكية ، باعتبار أنها أكبر الجمهوريات بالاتحاد السوفيتي وعلى أساس أن القسم العام من قانون العقوبات الروسي ( ٢٧ أكتوبر ١٩٦٠ ) يكاد يكون من الناحية الواقعية . تموذجا التسم العام في قوانين العقوبات بالجمهوريات الاتحادية السوفيتية الاحرى.

ولقد صدرت القواعد الاساسية للتشريع الجنسائي للاتحاد السوفييني في حموريات الاتحساد المصرع في جمهوريات الاتحساد المختلفة في إصدار قوانين المقوبات الحاصة بكل منها وعلى الاخص فيا يتملق بالقسم العام من هذه القوانين، مع إفساح المجال فيا يتملق بالقسم الحاص لتمكس الاختلافات الحضارية والثقافية والاجتماعية في المجتمعات المختلفة لكل جمهورية على حدة.

والواقع أن هذه السياسة التي أنتهجها المشرع السوفييتي تقوم على النظر العلمى \*الموضوعي في بجال التشريع ، ذلك أنه إذا كانت الآيديلوجية التي تسود المجتمع \*السوفييتي كمكل واحدة ومتسقة ومشكاملة ، فان ثمة إختلافات حضارية وثقافية واجتماعية في المجتمعات التي تكون إتحاد الجهوريات الاشتراكية السوفيتية تحتم بطلضرورة وجود اختلاف مماثل في بعض أحكام القسم الحاص من قوانين «العقوبات في كل من تلك الجهوريات . وكتقديم أساسى للدراسة يجدر الاشارة باختصار إلى أن الماركسية ترى أن بحوع علاقات الإنتاج تلك الى تؤلف البناء الاقتصادى للمجتمع، هى الاساس. الواقعى الذى يقوم عليه كل الابنية الفوقية القانونية والسياسية .

فقوى الإنتاج المادية فى المجتمع ذات أهمية وتأثير فى خلق وتلوين الانظمة. القانونية والسياسية وجهاز القيم وبصفة عامة كل ما يمكن أن يطلق عليه البناء الفوق فى بجتم ما (١) .

وعلى هذا فان القانون فى مجتمع طبق خصائص طبقية بالضرورة طالما يحمى ويؤمن مصالح الطبقات المسيطرة إقتصاديا واجتهاعيا (٢) .

أما فى المجتمع الاشتراكى اللاطبق حيث تعبر الدولة الاشتراكية عن إرادة ومصالح كل الشعب العامل وحيث لا يمكن أن تعد مصالح المجتمع متمارضة مع مصالح الفرد ، يلعب القانون الاشتراكى دورا هاما فى تدعيم حقوق الشعب وفى تدعيم النظام الاقتصادى والاجتماعى الذى تقوم عليه الدولة ويحمى الملكية الاشتراكية وحقوق وحريات المواطنين (٣).

وعلى هذا تعبر المادة الأولى من القواعد الأساسية للتشريع الجنائى السوفيتى ( ١٩٥٨ ) عن أن الغرض من التشريع الجنائى للاتحاد السوفييتى ولجميع جمهوريات. الانحاد هو حماية النظام الاجتماعى السوفييتى ، والدولة السوفيلية ، والممكية

Kelsen (Hans); The Communist Theory of Law, P. 2. (1) Stevens & Sons Ltd., London, 1955.

 <sup>(</sup>۲) على حسن فهمى ؟ الحمايه الجنائية للصل في النشريع السوفيتي ، المجلة الجنائية القومية ،
 المجلد السادس ، العدد الأول ، ص ٦٦ ، مارس ١٩٦٣ .

Afanasyev (V.); Marxist philosoply, P. 286, (v) Moscow, 1965.

Romashakin (p.); The Soviet State and law at وأيضاً الفصيل the Contemporary Stage in "Fundamentals of Soviet law, edited By Romashkin, Academy of Sciences of the U.S.S.'R,, pp. 7 | 20, Moscow, 1964.

الاشتراكية ، وأشخاص وحقوق المواطنين والنظام والقانون الاشتراكى منكل خمل لمجراى .

فالقانون الجنائى الاشتراكى له وظيفة مزدوجة: فهو سبف مسلط فى يددولة الشعب العامل ضد أعداء النظام الاجتماعى وهو فى نفس الوقت مدرسة ترسخ فى ذهان المواطنين مبادىء الحياة الاجتماعية الواجب أتباعها. وعلى هذا يعتبر المقانون الجنائى سلاحا هاما فى ترسانة الدولة الاشتراكية يخصص لحاية إحداث التغييرات فى المجتمع ، كما يعترف العقوبة أيضا بقيمة ردعية ضدد مرة كمى الجرائم (٤).

وينعكس هذا على تبويب قوانين العقوبات بكل من الجمهوريات الانحادية السوفيتية إذ نجد أن القسم الحاص من هذه القوانين يتضمن المجموعات التالية من الجرائم : جرائم ضد الملكية الاشتراكية ، جرائم ماسة يحياة وسلامة وحرية وسمعة الاشخاص، جرائم متعلقة بالحقوق السياسية وحقوق العمل بالنسبة للواطنين ، جرائم اقتصادية ، جرائم مرتكبها موظفون في حدود ولا ياتهم الوظيفية ، جرائم ماسة بسير العدالة ، جرائم ضد الامن العام والنظام والنظام على والصحة العامة ، جرائم عسكرية (٥) .

ولا تواجه كافة الانتهاكات الني تقع على العلاقات الاجتماعية بنصوص قانون المقوبات ، فإن هذا الاخير يواجه الانتهاكات الاكثر خطورة ، أما الانتهاكات الأكثر خطورة ، أما الانتهاكات الأقل خطورة والاقل ضررا فتلق أنواعا أخرى من الاجرية ، والمسألة هنا لا تعدو اختلافا في درجة خطورة الفعل . وعلى هذا ففضلا عن الانتهاكات التي يعاقب عليها قانون العقوبات ، يمكن القول بوجود ثلاثة بمحوعات رئيسية أخرى من الانتهاكات يعاقب عليها بشكل أو بآخر ، فهناك مايمكن أن يسمى

René David et John N. Hazard; Le Droit Soviétique انظر (1) Tome 11, P. 105, Paris, 1954.

Chkhikvadze (V.) and Kirichenko (V.); ; افتار (ه) Criminal Law; in "Fundamentals of Soviet law" ibd, p. 403.

مالجرائم الادارية administrative offences ، والمخالفات التأديبية disciplinary. infringements ، والمخالفات التي يعاقب عليها عن طريق محاكم الرفاق Comarades' Courts (٦) .

ولماكان التقسيم الثناق أو الثلاثي للجرائم غير معروف في التشريع الجنائي السوفييتي ، فأن مايسمى بالجرائم الإدارية يمكن اعتباره نظيرا للمخالفات في التقنينات الجنائية الغربية وتلك المتأثرة بها ، ويمكن القول أن ثمة ثلاثة معايير الشفرقة بين الجريمة طبقاً لمفهوم التشريع الجنائي السوفييتي والجريمة الإدارية ، أو لها مدى جسامة الفمل وثانها السلطة المنوط بها الفصل في الجريمة ، فالفمل الاجرامي من مندوبي الشعب assessor وذلك طبقا للمادة ١٣ من قانون الاجرامات الجنائية لجهورية الروسيا الاشتراكية السوفيتية ) ، أما الجرائم الإدارية فيختص بالفصل فيها عدد كبير من الهيئات الادارية وإن كانت عاكم السعب Peoples تقوم بالفصل فيها في بعض الحالات(٧) . وثالت المعايير النفرقة بين الجنائية والجريمة الادارية هو طبيعة الجراء الذي يوقع .

أما المخالفات التأديبية ، فتلك التي تقع انتهاكا لواجبات معينة على المخالف تحتمها عليه وظيفته ، وأهم مصدر تشريعي يتعلق مهذا النوع من المخالفات قرار من المجتبة التنفيذية المركزية ومن بجلس قوميساري الشعب ( مجلس الوزاء ) حول مبدى التنفي التأديبي للاتحاد السوفيتي وصادر في ١ أكتوبر ١٩٢٩ ، ويغطى هذا القرار في مادته الثالثة المخالفات المرتكبة إخلالا بواجبات العمل الوظيق في الدولة والمشروعات العملة ، ولا ينطبق هذا القرار على المخالفات التأديبية الواقعة من أفر القوات المسلحة ورجال السجون والعاملين ما المخالفات التأديبية التقوس عليها هي : اللوم والتربيخ والتنزيل الوظيق المؤقت والعزل ( المادة الثامة من القرار المذكور ( ٨) ) .

Feldbrugge F. S.: Soviet Crimimal Law, General part, (7) P. 19, A. W. Sythoff - Leyden , 1964.

 <sup>(</sup>٧) أنظر فيها يتعلق بمحاكم الشعب : على حسن فهمى ، العدالة الجنائية والنظام السوفيتي...
 المجلة الجنائية القومية ، للجلد الأول ، العدد الأول ، مارس ١٩٥٨.

<sup>(</sup>٨) يراجع: فيلد برج، القانون الجنائي السوفيتي، سابق الأشارة إليه ، ص٢١ ، ص٣٢ -

أما المخالفات التى تماقب بواسطة محاكم الرفاق (وهى محاكم تقوم على إشراك مباشر لعناصر الشعب العامل في الصراع ضد الجريمة )، فهو أمركان ممروفا منذ الثلاثينيات في القرى والمصانع والمشروعات المختلفة يناط بها النظر في جمع أنواع المخالفات التافية والافعال السلوكية الغير المرغوب فيها والتي لا تشكل جريمة طبقا لقوانين العقوبات، ولقد اختفت تلك المحاكم تدريجيا من العمل ، إلا أن قرارات المؤيّر الحادى والعشرين للحرب الشيوعي السوفيتي عام ١٩٥٩ أكدت على ضرورة وأهمية محاكم الرفاق ، وعبر عن ذلك قرار من اللجنة المركزية للحزب ومجلسر الوزراء السوفيتي في ٢ مارس ١٩٥٩ ، كا وجد ذلك كه صدى في مشروع قانون تحت عنوان ، تقوية دور الشعب في عاربة المخالفات ضد الشرعية السوفيتية وقواعد المجتمع الاشتراكي به نشر في ٣٣ أكتوبر ١٩٥٩ ) ، وقبل إصدار القواعد الإساسية التشريع الجنائي السوفيتي (ديسمبر ١٩٨٥) ، وقبل إصدار وعلى هذا تمكن المشرع من تضمين قوانين المقوبات القواعد التي احتواها وعلى هذا تمكن المشروع من تضمين قوانين المقوبات القواعد التي احتواها مشروع على ١٩٥٩ المشار إليه .

وينظم اختصاص وعمل محاكم الرفاق بجمهورية الروسيا السوفيتية قانون صادر من مجلس السوفيتية قانون المقوم من مجلس السوفيتية في ٣ يوليو من مجلس السوفيتية في ٣ يوليو وقانون المقوبات الروسى الصلة بين عاكم الرفاق وقانون المقوبات. وتختص هذه المحاكم بالنظر فيا يمكن أن يسمى بالأفعال ذات الصبغة شبه الجنائية وبعض القضايا المدنية وعالفات العمل و تتحصل الاجزية في غرامة بسيطة ( ١٠ روبل ) واقتراح بالتنزيل الوظيني أو تخفيض المرتب والتوبيخ العلني . والغرض الرئيسي من عمل محاكم الرفاق هو تقوية الضمير الاشتراكية (١٠) .

<sup>(</sup>٩) يراجع: فيلد برج،القانون الجنائى السوفيتى ، سابق الأشارة اليه، ٤٤٠ اس ٤٤٠ ار ٤٤٠ و وأنظر : على حسن فهمى ، الدولة والقانون والمقاب — دراسة فى الاشتراكية العلمية والتعلمية ، المجلة الجنائية القومية، المجلد التاسم ، المدد الأول، مارس ١٩٦٦، ص ٩٩٠ مس ٩٩ ويراجم أيضا :

Gorchenin (K.P.) The Participation of workers collectives in the preservation of law and order in the Soviet Union; Revew of Contemporary Law, 7 th year, No. 2, 1960, P. 98.

أما فيما يتعلق بأغراض العقوبة فيجدر أن تتناول — باختصار — في هذا الصدد قوانين العقوبات السوفيتية المختلفة وتطورها التاريخي الذي تعكس التطور التورى الفكر القانوني السوفيتية المختلفة وتطورها التاريخي الذي تعكس الاورى القررى الفكر القانوني السوفيتين . فالمبادى الاساسية التشريع الجنائي عادة تربية المذنب ، كما أكدت المادة العاشرة منها أن العقوبة ليست مقابلا للذب أو تكفيرا عنه . وكذلك نجد قانون العقوبات الروسي السادر عام ١٩٢٦ يعبر عن نفس الانجاه ، حيث تنص المادة الناسعة منه على أن أغراض العقوبة أو تدابير الدفاع الاجتاعي كما كان يسميها هذا القانون هي الردع الحاص والردع العام وإعادة التربية ( بهذا الترتيب )، كما تضيف المادة المذكورة أن هذه التدابير لا تستهدف الجزاء أو التقابل (١٠) .

ويلاحظ أن لفظ , يعاقب ، أعيد إلى التشريع الجنائى السوفييتى عام ١٩٣٤ عند تعريف بعض الجرائم ، كما يمكن القول أن التقابل والردع العام كانا من بين أهداف السياسة العقابية بالنسبة لبعض الجرائم وعلى الأخص تلك الموجهة ضد النظام وبعض الجرائم الاقتصادية ، بينا تستهدف العقوبة بالنسبة للجرائم الآقل خطورة إعادة تربية المذنب (11) .

وتفصح المادة ٢٠ من القواعد الأساسية التشريع الجنائى للاتحاد السوفييتى عن أن العقوبة لا يقصد بها فحسب أن تمكون جزاء لارتكاب الجريمة بل إنها تستهدف أيضا إصلاح وإعادة تربية المحكوم عليهم وتزويدهم بروح الاخلاص المعمل ومراعاة القانون بدقة واحترام قواعد الحياة فى المجتمع الاشتراكى فضلا عن منع ارتكاب جرائم أخرى جديدة بواسطنهم أو عن طريق آخرين ، وأنه لا يقصد بالعقوبة إلحاق أى آلام جسمية بالمحكوم عليهم أوأى مساس بكرامتهم

<sup>(</sup>١٠) أظر : فيلد برج ، القانون الجنائى السوفييتى ، سابق الإشارة إليه ، س ١٩٩

Les Cods De La Russie Sorétique, 1 V. Code وأتفل أيضا: Pénal De La R. S. F. S. R. Avec Les Modification Jusqu' Au 1 er Octobre 1933 — Texte officiel, Tradiuts Par Jules Patouillet, Paris, 1935

<sup>(</sup>١١) أنظر : فيلد برج،القانون الجنائي السوفييي،سابق الأشارة إليه،س١٩٩ ،س٢٠٠

٩لإنسانية . وينفس الالفاظ تقريبا أفصحت المادة ٢٠ من قانون العقوبات الروسى ( ١٩٦٠ ) أيضا عن أغراض العقوبة .

وواضح من هذا أن تمسسة محاور ثلاثة ندور حولها فلسفة العقوبة فى الجتمع السوفييتي هى ، حماية المجتمع الاشتراكي والآسس التي يقوم عليها وإصلاح الجاني وإعادة تربيته وأخيراً الإسهام فى تىكوين الضمير الاشتراكي (١٧) .

ولقد اهم النشريع الجنائى السوفييتي بنفريد العقاب، فعلى المحاكم عند توقيع المعقوبة أن تسترشد بالمفاهيم الاشتراكية للمدالة وأن تأخذ بعين الاعتبار مدى خطورة الاجتماعية للجريمة، وأخلاق وسلوك المذبب وشخصيته وكذلك الظروف المخففة أو المشددة الجريمة، وبيين هذا الانجاه إلى النفريد بوضوح فيا يتعلق بالحمكم المشروط إذ توجب الفقرة الاخيرة من المادة ٢٨ من القواعد الاساسية التشريع الجنائى السوفييتي على المحكة أن تراعى في هذه الحالة جميع ظروف القضية وشخصية المذنب وما قد يكون قد قدم المحكمة من تقارير أو توصيات من جانب الهيئات المسئولة عن اعادة تربيته وإصلاحه، جانب الهيئات المدنب (١٣).

وتلعب الظروف المخففة والمشددة دورا بالغ الاهمية فىتفريد العقاب ، حيث يجب على المحكة أن تراعى مثل هذه الظروف فى اختيار العقوبة الاكثر ملاءمة نوعا وكما .

ويعتبر التشريع الجنائى السوفيتي من قبيل الظروف المخففة ، قيام الجانى بمحاولة منع الآضرار الناجمة عن الفعل الإجرامى : وقيامه ــ إختيارا ــ بتعويض الضرر ، وكذلك إرتسكاب الفعل الإجرامى فى ظل ظروف شخصية أو عائليــة قاسية ؛ وارتسكاب الفعل الإجرامى تحت تأثير تهديد أو تحت إنفعال نفسى شديد ناتج

<sup>(</sup>١٢) أنظر تفصيلا : على حسن فهمى؛الدولة والقانون والعقاب ــ دراسة فى الاشتراكية العلمية والتطبيق ، سابق الأشارة إليه ، س، ١١،س، ١١ .

<sup>«</sup>SMIRNOV (L.N.); Soviet Criminal Legislation, P 33; أنظر (١٣٨) أنظر المرابعة المتعاربة المتعارب

Fundamentals of Soviet Criminal Legislation, Moscow, 1960.

عن أفعال غير مشروعة من جانب الجني عليه ، وارتـكاب الفعل الإجرامي نتيجة تجاوز حدود الدفاع الشرعي ، وارتكاب حدث أو سيدة حبلي للفعل الإجرامي ، وأخيرا الاعتراف بارتـكاب الفعل الإجراى أو تسليم الجاني نفسه ـ اختيارا ـ السلطات [ يراجع نص المادة ٢٣ من القواعد الأساسية التشريع الجنائي السوفيتي ]؛ كَا بحوز للَّحَكَمَةُ إذا رأت أن ثمة ظروفًا مخففة غير عادية أن تعزل بالمقوبة عن الحدُّ الآدني المنصوص عليه في القانون أو أن توقع عقوبة أخف ( يراجع نص المادة ٣٧ منالقواعدالاساسية ) ، ويلاحظ أنالظروف المخففةالواردة بالقواعد الأساسية ليست على سبيل الحصر ، إذ يجوز للحكمة أن تراعي أية ظروف أخرى كما يجوزأن تتضمن قوانين العقو بات الجمهوريات المختلفة ظروفا مخففة أخرى (١٤). وعلى سبيل المثال ، يضيف قانون العقوبات لجهورية روسيا إلى الظروف المخففة السابق بيانها ، ارتكاب الجريمة لاول مرة نتيجة تجمع عرضي لبعض الظروف إذا كانت الجريمة لا تمثل خطرا اجتماعيا جسما ، ويمكن أن يقال أن هذا يفترض الإشارة إلى ظروف لا يمكن معها أن يقع اللوم كله على كاهل الجاني أو ظروف لم يكن ملتفتا تماما إلبها أو لم يكن في مكته تفاديها ، \_ وبصفة عامة \_ فإن هذا المُوضوع يدخل في صميم السُلطة التقديرية للمحكمة التي تستطيع أن تقرر ما إذا كانت الجريمة تمثل خطرا اجتماعيا جسيما أم لا (٥٠).

كما أن أن الفقه القانونى السوفيتى يقدم ظروفا أخرى مخففة قنتها أحسكام القضاء ، مثل المرض والشيخوخة والسلوك الحيد للذنب وبخاصة في مكان عمله ، ونقص الذكاء والتعليم والحيرة لدى الجانى ، وسبق المشاركة في الدفاع عن الوطن أو ارتسكاب الجريمة لدوافع غير شخصية ، إلا أن الممحكمة مطلق حرية التقدير في اعتبار أو عدم اعتبار مثل هذه الظروف(١٦).

أما الظروف المشددة فتشمل ارتكاب الفعل الإجراى بواسطة عائد في

<sup>(</sup>۱۶)شخیکفادز وکیریشنکو ، القانون الجنائی ، من کتاب أساسیات الف انون السوفیتی . سابق الإشارة الیه ، س ۷۱۷ ، س ۲۱۸ .

<sup>(</sup>١٥) انظر فيلدبرج ، القانون الجنائي ، سابق الإشارة إليه ؛ س ٢٢٩ .

<sup>(</sup>١٦) نفس المرجع السابق ، س ٢٣٠ .

حالات معينة ، أو ارتكابه بواسطة جماعة منظمة أو بغرض الحصول على نقع. شخصى بحت أو لدوافع أخرى وضيعة ، كما تعتبر النتائج الحظيرة الفعل الإجراء. من بين الظروف المشددة ، كذلك إذا ارتبكرا لجريمة ضد حدث أو مسن أوأى شخص آخر في حالة عجز ، وكذلك استخدام حدث في ارتبكاب الجريمة ، وأيضا ارتبكاب الجريمة بالاستفادة من ظروف كارئة قومية ( يراجغ نص المادة ٣٤ من القواعد الاساسية ) ، ويجوز أن تتضمن قوانين العقوبات للجمهوريات ظروفا . مشددة أخرى(١٧).

كما أن ثمة ظروفا مشددة خاصة بجريمة الفتل العمد تعددها المادة ١.٧ من قانون العقوبات الروسي تجعل من الجائز للمحكمة أن توقع عقوبة الاعدام أو الحرمان من الحربة لمدة تصل إلى ١٥ سنة .

وتلمب الاحكام المشروطة والافراج الشرطى دورا بالغ الاهمية في تفريد المقاب وإعادة تربية المحكوم عليه في الاتحاد السوفيتي (١٨)، ولقد لجأ القانون السوفيتي في جميع مراحل تعاوره إلى استخدام الاحكام المشروطة آخذا في الاعتبار القيمة التربوية المعقوبة (١١)، وتجيز المادة ٣٨ من القواعد الاساسية التشريع الجنائي السوفيتي للمحكمة عند إصدارها حكما بالحرمان من الحربة أوالعمل الإصلاحي إذا رأت استنادا إلى ظرف الدعوى وأخلاق المنهم، أن من غير الضروري تنفيذ العقوبة، أن تأمر بوقف تنفيذ العقوبة، على أن تذكر بحيثيات الحكم الدوافع التي ألجاتها إلى ذلك . وتونف الحكمة ننفيذ العقوبة على شرط ألا يرتسك المحكوم التي المتباها المراحدة التي التسكر المحكوم

<sup>(</sup>١٧) شغيكذادز وكبريت:كمو ، القانون الجنائى من كتاب أساسيات القانون السوفيتى ، سابق الإشارة إليه ، اليه ، من ٤١٨ .

La Reforme Pénale Soviétique; Code Pénal, Code (۱۸)

de Procedure pènale et Loi d'organisation Judiciaire de R.S.F.S.R. du 27 Oct. 1960 — Nouvelle Collection de Comité de Législation Etrengère et de droit International — publies sous la direction et avec une introduction de Marc Ancel — Le Centre français de droit Comparé Paris, 1962 P. 60 Lxv.

Le Centre français de droit Comparé Paris, 1962 (۱۹)

Le Centre français de droit Comparé Paris, 1962 (۱۹)

عليه جريمة مماثلة أو جريمة فى نفس درجة المنظورة خلال الفترة التي يحددها الحكم -فإذا خالف المحكوم عليه ذلك ، حكمت المحكمة عليه بالعقوبتين معا وفقا لنص المادة ٣٦ من القواعد الآساسية ، وتحدد مدة الإشراف وإعادة النربية فى قوا نين الجهوريات ، وتستأنس المحكمة برأى المنظات العامة أو النعاونيات أو المصنع أو النعاونيات الزراعية فى محل عمل المتهم ، ولها أن تعهد إلى هذه المنظات بعملية إعادة تربية وإصلاح المحكوم عليه بوقف تنفيذ العقوبة .

ولا يخرج نص المادة ٤٤ من قانون العقوبات الروسى الصادر فى ٢٧ أكتوبر ١٩٦٠ عن المادة ٣٨ من القواعد الآساسية المشار إليها ، ولقد تركت المادة ٤٤ المذكورة للمحكة حرية تقدير فترة الاختبار من سنة إلى خمس سنين .

أما الإفراج الشرطى قبل تنفيذ العقوبة با كلها فقد نصت عليه المسادة ع المن القواعد الآساسية بالنسبة للمحكوم عليهم بالحرمان من الحرية أو العمل الإصلاحي أو الإبعاد أو الني أو الإلحاق بإحدى الكتائب العسكرية التأديبية نتيجة حسن سلوك المحكوم عليه وموقفه الشريف تجاه العمل ، إذا تبين للمحكة من ذلك أنه قد تم إصلاحه ، فيجوز لها بعد انقضاء نصف مدة العقوبة المحكوم بها عليه على الاقل أن تأمر بالإفراج شرطياً عنه أو إحلال عقوبة أخف عل الجزائم الخطيرة الموجهة صد العدالة وبعض الجرائم الخطيرة الاخرى فلا يجوز الإفراج الشرطي إلا بعد انقصاء ثلثي المدة الحكوم بها على الآقل . فإذا ارتبك المفرج عنه جرعة بماثلة أو في نفس درجة الحطورة خلال الفترة المفرج عنه خلالها شرطياً فإن الحيكة تمكم عليه وفقاً للمادة المحلورة بالاساسية المفرج عنه خلالها شرطياً فإن الحيكة تمكم عليه وفقاً للمادة به من القواعد الاساسية المشار إليها آنفاً ، على أن الإفراج الشرطي لا يطبق بالنسبة المعض طوائف المجرمين المعادين المخطرين .

ولا نكاد تختف المادة وه من قانون العقوبات الروسى في نصها عن المـادة على المـادة على المـادة على المـادة على القواعد الاساسية التشريع الجنائي السوفيتي ، إلا أنها عددت الحالات التي يجب فيها انقضاء ثلثي المدة المحكوم بها على الاقل ، وهذه الحالات هي : الجرائم الشديدة الحطورة الماسة بالدولة ( المواد من ٤٦ إلى ٧٣ع . روسى ) ، مقطع الطريق ( المادة ٧٧ع . روسى ) ، الهياج الجاعى ( المادة ٧٧ع . روسى ) ،

إتلاف طرق المواصلات ووسائل النقل ( المادة ٨٦ع . روسى) ، تزييف النقد. ( المادة ٨٨ع . روسى ) ، سرقة الآموال العامة والمعلوكة ملكية جماعية على نطاق واسع( المواد ٨٩ف ٣ ، ٩٠ف ٣ ، ٩٢ف ٣ ، ٩٣ف ٣ ع . روسى ). وغير ذلك .

# ثانياً ـــ الصور الأساسية للعقوبة بالاتحاد السوفييتي :

تعدد الفقرة الأولى من المادة ٢١ من القواعــــد الاساسية للتشريع الجنائي. السوفييتي العقوبات المختلفة التي يمكن توقيعها على مرتبكي الجرائم المنصوص عليها. في قوانين العقوبات ، والعقوبات الاصلية هي :

- ١ ــ الحرمان من الحرية .
  - ٢ \_ الإبعاد ،
    - ٣ النني .
- ع ــ العمل الإصلاحي بدون حرمان من الحربة .
- ه ـ الحرمان من تقلد منصب معين أو القيام بعمل معين .
  - ٦ ــ الغرامة.
  - ٧ ـــ اللوم العام .

وتضيف الفقرة الثانية من نفس المادة الإلحاق بإحدى الكتائب العسكرية-التأديبية كعقوبة بالنسبة للمدنبين من أفراد القوات المسلحة النظاميين.

أما المادة ٢٣ من القواعد الإساسية فتنص على عقوبة الإعدام كندبير عقابي استثنائي رثبًا يلغى ، وذلك في حالات الجرائم بالغة الخطورة مثل الخيانة. العظمى والتجسس والقتل العمد بسبق الإصرار مع ظروف مشددة .

كما أن ثمـة عقوبات تكميلية بالإضافة إلى العقوبات الاصلية السابق. بيانها مي :

(١) المصادرة.

(ب) الحرمان من رتبة عسكرية أو رتبة أخرى .

كما يجوز توقيع عقوبات النفي والإبعاد والحرمان من تقلد منصب أو ممارسة قشاط معين بصفة تكيلية أو أصلية . ويمكن أيضاً النص على عقوبات أخرى في قوانين العقوبات الحاصة بالجمهوريات بشرط عدم تعارضها مع نصوص القواعد الآساسية القشريع الجنائي للاتحاد السوفييتي ، وعلى ذلك لا يجوز مثلا النص في قوانين الجمهوريات على أية عقربات بدنية لمخالفة ذلك لنص المسادة . ٢ من القواعد الآساسية التي تنص في فقرتها الثانية على أن العقوبة لا تستهدف إلحاق أى أذى جماني أو مساس بالكرامة الإنسانية للمحكوم عليه .

ويلاحظ \_ بصفة عامة \_ أن ئمة ميلا فالقشريع الجنائى السوفييتي لإنقاص عدد المقوبات المنصوص عليها ، فبينها عددت المبادىء الإرشادية عام ١٩٩٩ ستة عشر عقوبة يمكن الحمكم بها وإن كانت على نحو غير جامع غير مانع بمعنى أنه كان يمكن المحاكم أن تأمر بغير المقوبات الواردة بهذه المبادىء الإرشادية طبقاً المادة ٥٧ منها ، نجد أن قانون المقوبات الروسى الصادر عام ١٩٢٣ يورد إحدى عشرة عقوبة فقط ، بينها أوردت المبادىء الاساسية الصادرة عام ١٩٧٤ أربعة عشر عقوبة وحذت حذوها قوانين المقوبات التي صدرت بعد ذلك ، ويرجع هذا علمها لإنقاض عدد المقوبات إلى عدم قابلية بعض المقوبات التي كان منصوصاً عليها في القوانين السابقة إلى التطبيق ، وعلى سبيل المثال عقوبة النفي المؤقب من عانون عليه السوفييتي التي كان منصوص عليها في الفقرة (ج) من المادة ٢٠ من قانون المقوبات السوفييتي الصادر عام ١٩٢٦ (٧٠) .

كما عدلت القواعد الأساسية عن النص على بعض عقوبات كان منصوصاً عليها قبل ذلك مثل الحسكم على المذتب بأنه عدو الشعب مع الحرمان من حق المواطنة والإبعاد خارج حدود الاتحاد السوفييتي إلى الآبد أو لمسدة محدودة وكذلك الحرمان من الحرية مع الحجز في معسكرات العمل الإصلاحي(٢١)

<sup>( ·</sup> ٧) أظر : فيلدبرج ، الفانون الجنائي السوفيتي ، سابق الإشارة إليه ، ص٢٠٣٠ .

<sup>(</sup>۲۱) أنظر للمقارنة للادة ٣٠ من قانون المقوبات الروسى الصادر عام ١٩٢٦ ٪ ترجمة يانويلليه ، باريس ١٩٣٥ ، سابق الإشارة إليه .

ومنذ عام ١٩٣٧ صار من الجائز الحكم بالحرمان من الحرية لمدد طويلة تصل إلى ٢٥ عاماً في بعض الجرائم الحطيرة كالنجسس والتخريب، كا صدر قانون من رئاسة بجلس السوفيت الآعلى في يونيو ١٩٤٧ يجيز توقيع عقوبه الحرمان من الحرية لمدة تصل إلى ٢٥ عاماً لسرقة الاموال العامة مع ظروف مشددة ، إلا أن القواعد الآساسية المشريع الجنائي السوفيتي \_ إنطلاقاً من المبدأ اللينين منها \_ الذي يقرر أن مدى كون عقوبة ما رادعة لايكن في شدتها بل في استحالة الافلات منها - نصت على أن الحرمان من الحرية يكون لمدة لا تزيد على عشر سنوات ، أما في حالات المجرمين الممتادين أو الجرائم ذات الحظورة الحاصة فيمكن أن تصل المدة إلى 10 عاماً إذا نصت على ذلك توانين المقوبات . كا نصت القواعد الاساسية على عدم جواز الحسكم بالحرمان من الحرية لمدة لا تزيد على عشر سنوات \_ مهما كان نوع الجرية \_ إذا كان المذنب لم يبلغ الثامنة عشر من عمره وقت ارتكاب الفعل الإجرامي . وكفاعدة عامة فإن عقربة الحرمان من الحرية يجب تنفيذها في مؤسسة المعمل الإصلاحي في دائرة إقامة المحكوم عليه ، حيث يكفل هذا سرعة عودة المحكوم عليه إلى العمل الشريف بتأثير ذريه وكذلك يكفل هذا سرعة عودة المحكوم عليه إلى العمل الشريف بتأثير ذريه وكذلك الخطات الني تعمل في دائرة وقامة (1) .

وعلى نحو نمائل لمسا نصت عليه المادة ٢١ من القراعد الآساسية ، تعدد المادة ٢٢ من قانون العقوبات الروسى الصادر عام ١٩٦٠ الصور المختلفة للعقوبة على النحو الآني :

- ١ ــ الحرمان من الحرية .
- ٧ ــ الإبعاد مع التحديد الجيرى لمحل الإقامة .
  - ٣ ــ التحديد الجيرى لمحل الإقامة .
- ع ــ العمل الإصلاحي بدون حرمان من الحرية .
- الحرمان من الحق في شكل وظائف معينة أو ممارسة أنشطة معينة .

<sup>(</sup>٢٢) سميرنوف ، التشريع الجنائي السوفييتي ، سابق الإشارة إليه ، ص٣٦ ، ص٣٧ .

٣ ــ الغرامة .

٧ ــ ألتنزيل من الوظيفة

٨ - الإلزام بإصلاح الضرر الناجم عن الجريمة .

هـ اللوم العلى .

١٠ – مصادرة الأموال .

١١ – الحرمان من رتبة عسكرية أو خاصة .

وتنص المادة ٢٧ ع . روسى على أن الدقوبات الأصلية هي الحرمان من الحرية والعمل العلني أما المصادرة الحرية والعمل العلني أما المصادرة والحرمان من رتبة عسكرية أو مدنية فلا تطبق إلا كمقوبة تسكيلية بينا يمكن أن تسكون العقوبات الاخرى أصلية أو تسكيلية .

وتنص المادة ٣٣ عروسى على أن عقوبة الاعدام نوقع استثناء في جرائم ذات خطورة بالغة (خيانة الحرب م ٢٤ ع ـ التجسس م ٢٥عـ أعمالالارهاب م ٢٦ ، م ٢٧ ع ـ قطع الطريق م ٧٧ عـ والفتل العمدالمصحوب بظروف مشددة م ٢٠٠ ، م ٢٤٠ ف ٢ ع ـ وفي حالات التشديد في ظروف الحرب بالنسبة لبعض الجرائم المنصوص عليها)، ولا يحكم بالإعدام على الذين لم يكونوا قد بلغوا التامنة عشرة عند أرتكاب الجريمة أو إذا كان الفاعل سيدة حيلى وقت ارتكاب الجريمة أو وقت النطق بالحسكم، كذلك لا تنفذ عقوبة الاعدام على سيدة حيلى وقت

كما نصت المادتان ٥٨ ، ٥٩ من قانون العقوبات الروسى على بعض التدابير ذات الطابع الطبي بالنسبة للمحكوم عليهم من المرضى عقلياً أو نفسياً .

وسنعرض - فى شىء من التفصيل - بعض العقوبات الاساسية الني ينص عليها التشريع المجنائى السوفيق ، وهى الحرمان من الحرية والعمل الإصلاحي بدون حرمان من الحرية ثم اللوم أو التوبيخ العلى ، ويلاحظ أن عقوبتي العمل الاصلاحي بدون حرمان من الحرية واللوم أو التوبيخ العلى من العقوبات المريدة التي يتميز بها التشريع العقابي الاشتراكي بصفة عامة باعتبارها من تدابير

الدفاع الاجتماعى ذات الدور النربوى الهام فى تعويد الواطنين على نظام العمل واحترام قواعد الحياة فى المجتمع الاشتراكى فضلا عن ضرورة إسهام الشعب العامل والرأى العام فى عملية لمصلاح وإعادة تربية للذنب(٢٣) .

# Deprivation of Liberty . الحرمان من الحرية .

وعقوبة الحرمان من الحرية هي أقصى صور العقاب فى التشريع السوڤيتى ، إذا استبدنا الإعدام على أساس أنه عقوبة إستشائية يحاول المشرع السوفيتى جاهدا التمنييق من نطاقها ، وينص على عقوبة الحرمان منالحرية بصدد الجرائم الشديدة الحقورة ، ولمسكل الاغراض الرئيسية المتوخاة من هذه العقوبة هي الردع الحاص فضلا عن إعادة تربية المذنب (٢٠) .

والحد الآقصى لعقوبة الحرمان من الحرية هو عشر سنوات بصفة عامة فيها عاد حلات خاصة من الجرائم المخطيرة وحالات ارتكاب بعض الجرائم بواسطة عائدين خطرين فيصل الحد الآقصى إلى 10 سنة ( تراجع المادة ٢٣ من القواعد الآساسية للشريع الجنائي السوفيتي ) ، كا نجد أن المادة ٢٤ من قانون العقوبات الروسي تتضمن مثل هذه الحدود تماما ، وباستعراض قانون العقوبات الروسي نعد أن النص على 10 سنة كحد أقصى لعقوبة الحرمان من الحرية يتردد في نصوص كثيرة في باب الجرائم الموجه ضد الدولة ( المواد ٢٤ - ٦٩ ، ٧٧ ، ٧٧ ، ٧٧ ، ٧٧ ، وفي باب الجرائم الموجهة ضد الأسلكية الاشترائية ، وفي بعض الجرائم صند الاشتخاص وبعض الجرائم ضد الملكية الشخصية وأخيراً في بعض الجرائم العسكرية .

Bellon , J., Quelques Aspects de la procédure Pénale أفتار (۲۳) Soviêtique, Revue de Science Criminelle et de Droit Pénal Comparé , 1958, P. 601 .

ويراجع أيضاً :

يمتنا ، الدولة والقانون والمقاب ــ دراسة ف∫الاشتراكية العلمية والتطبيق ، سابق الاشارة إليه ، س ١١٨ .

<sup>(</sup>٢٤) فيلد بزج ، القانون الجنائي السوفيي ، سابق الاشارة إليه ، ص٥٠٠ ، ص٣٠٦

كا تتص المادة ٢٤ من قانون العقوبات الروسى على ثلاثة شهور كحد أدنى اللحرمان من الحرية لفترة أقل من ذلك فى الحلامان من الحرية لفترة أقل من ذلك فى الحالات التى يمكم بالحرمان من الحرية بديلا عن العمل الاصلاحى بدون حرمان من الحرية إذا مارفض المحكوم عليه بالعمل الإصلاحى القيام بالعمل المهود به إليه على أساس إحتساب يوم واحد من عقوبة الحرمان من الحرية مقابل ثلاثة أيام من العمل الإصلاحى (تراجع المادتان ٢٧ ، ٢٨ من قانون العقوبات الوسى).

وثمه صور للحرمان من الحرية لفترة قصيرة جدا لاتجاوز أياما قلائل فى مجال ما يمكن أن يسمى بالقانون الجنائى الإدارى ويطلق عليها الحجسز (co) detention

وبلاحظ أن التشريع السوفيتي كان ينص على جواز الحسكم بالحرمان من الحرية لمدة تصل إلى خمس وعشرين سنة وذلك بدلامن عقوبةالإعدام التي كانت قد ألغت في الفنرة من ١٩٤٧ إلى (٢٦) .

وينص فى الحكم القاضى بتوقيع عقوبة الحرمان من الحرية على المكان الذى تنفذ فيه جزئيا أو كليا ، إذ يمن تنفيذها إما فى سجن أو فى مستعمرة العمل الإصلاحى ، وفى الغالب تنفذالمقوبة فى السجون بالنسبة الجرائم شديدة الحطورة وبالنسبة للذنبين العائدين الحطرين . وبصفة عامة ، يجوز المحكمة أن تأمر بقضاء باقى مدة المقوبة فى مستعمرة الممل الإصلاحى إذا كان المحكوم عليه قد قضى على الآقل نصف مدة المقوبة المحكوم بها عليه فى السجن وكان حميد السادك. كما أن المكس أيضا جائز ، إذ يجوز المحكمة إذا ما ارتبكب المحكوم عليه مخالفات صارخة لقواعد السادك فى مستعمرة العمل الإصلاحى أن تأمر بقضائه جزء من مدة المقوبة المحكوم بها عليه على ألا تريد عن ثلاث سنوات بأحد السجون مدة المقوبة المحكوم بها عليه على ألا تريد عن ثلاث سنوات بأحد السجون

<sup>(</sup>٧٠) فيلدبرج ، المرجع السابق ، س ٢٠٧ .

<sup>(</sup>٢٦) المرجع السابق ، س ٢٠٧ .

﴿ تراجع الفقرات من الثالثة إلى السادسة من المادة ٢٣ من القواعد الاساسية ) .

ولا تطبق هذه القواعد فى بجال الاحداث (أقل من ١٨ سنة) إذا يقصون مدة الدقوبة بالحرمان من الحربة فى مستعمرات عمل خاصة بهم (المادة ٢٣ فقرة ٣٠ من القواعد الاساسية).

وطبقا للفقرة الرابعة من المحادة ٢٠ من القواعد الآساسية لايجوز استبدال عقوبة الحرمان من الحرية بالفرامة أو بالعكس . وتستنزل مدد الحبس الاحتياطى من المدة المحكوم بها وفقا المادة . ٤ من القواعد الآساسية . كا يعتبر من قبيل المحبس الاحتياطى ـ في هــــذا الصدد ـ المدة التي يقضها في مؤسسة طبية عقلية المحصه وتقديم تقرم طبنفى عنه إلى المحكمة ( تراجع الفقرة الثالثة من المادة من قانون المقوبات الروسى ) .

ويجوز \_ في حالة الحرب \_ أن يوقف تنفيذ عقوبه الحرمان من الحرية إذا كان المحكوم عليه من أفراد الرديف وأن ينخرط في سلك القرات المسكرية العاملة فإذا ثبيت حسن سلوكه أثناء الحرب يجوز بناء على طلب من قيادته الافراج عنه خائيا أو انقاص مدة العقوبة المحكوم بها عليه ، فإذا ارتكب جريمة أخرى جاز المسحكمة أن تحكم عليه بالعقوبتين معا وفقا لأحكام المادة ٣٩ من القواعد الاساسية ﴿ يراجع في ذلك الفقرات الاولى والثانية والثالثة من المادة ٣٩ من القواعد الاساسية ).

ويحكم التنفيذ فى بجال عقوبة الحرمان من الحرية قواعد مستقلة عن قانون العقوبات وقانون العمل الاصلاحى العقوبات وقانون العمل الاصلاحى Corrective labour law ، الذى تطبق قواعده - بخاصة - فى بجال عقوبتى الحرمان من الحربة والعمل الاصلاحى بدون حرمان من الحرية (۲۷).

ولقد صدر قانون العمل الاصلاحى لجهورية روسيا الاشتراكية السوفيتية عام ١٩٣٣ ومازل مطبقا على الرغم من أن كثيرا من نصوصه قد ألفيت أوعطلت

<sup>(</sup>٢٧) فيلدبرج ، المرجع السابق ، ص ٧٠٠ :

بواسطة قوانين أخرى ، كما ان ثمة مصادر أخرى لقانون العمل الاصلاحى مثل قرارات مجلس وزراء الاتحادالسوفيتي وارات مجلس وزراء الاتحادالسوفيتي وقرارات وزارية أخرى ، وهى من المكثرة بحيث يصعب الرجوع إليها جميعها، إلا أنهاجميعا تستندفالغالب إلى ما يسمى ، قواعد مستعمرات العمل الاصلاحي. والسجون لوزارة الشئون الداخلية بالاتحاد السوفييتي الصادرة عام ١٩٥٨ ه

"Regulations on The Corrective labour Colonies and Prisons of The Ministry of Internal Affairs of the USSR of 1958."

وتشير كتابات بعض الفقهاء السوفييت (أو تيفسكي Utevsku وأيكوفليف (Iewsku وأيكوفليف (Iekovlev ) عن تقنين قواعد العمل الاصلاحي ، إلى أن هذه القواعد تتضمن.

— مبادىء عامة ب — تنفيذ عقوبة الحرمان من الحرية ح — تنفيذ عقوبة العمل الاصلاحي بدون حرمان من الحرية د — الإفواج ه — لجان. الإشراف والرقابة (۲۸)

أما في جمهورية روسيا الاشتراكية السوفيتية فقد صدر قرار من رئاسة السوفيت الآعلى للجمهورية في ٢٩ أغسطس ١٩٦١ باصدار قانون العمل الإصلاحي الوسيا وهو لا يكاد يختلف عن مبادى. قانون العمل الإصلاحي الاتحادى . وكا سبق أن ذكر نا يقضى المحكوم عليه بعقوبة الحرمان من الحرية عقوبته إما في سجن أو في مستعمرة المعل الإصلاحي وذلك طبقا لما تقررة المحكمة ويجوز النقل من السجن إلى المستعمرة وبالمحكس وفقا لما تراه المحكمة أيضاً . ولقد أوردت الحبرة المستحدثة بتطبيق قانون العمل الاصلاحي لروسيا الصادر عام أوردت الحبرة المستحدثة بتطبيق قانون العمل الاصلاحي ؛ عامة general ، شديدة التحفظ strict أن ثمة تنويعا لمستعمرات العمل الاصلاحي ؛ عامة sepecial ، كما أن المحكمة العليا للاتحاد السوفيتي قد أصدرت في 14 يونيو 1911 تعليات بشأن تصنيف المحلوم لتوزيعهم على أنواع مستعدرات العمل الاصلاحي المختلفة . وكفاعدة

<sup>(</sup>٢٧) فيلدبرج٬ المرجع السابق، ص ٢٥٥.

<sup>(</sup>٢٨) نقلا عن فيلدبرج ، المرجم السابق ، ص ٢٥٦ .

عامة فان المحاكم ترسل إلى المؤسسات العامة المحكوم عليهم بالحرمان من الحرية لإرتكاب الجرائم الآقل خطورة ، بينها تخصص المؤسسات شديدة التحفظ الطائفة المحكوم عليهم بالحرمان من الحرية في الجرائم الاكثر خطورة . وتعتبر الجرائم من الحرية في الجرائم الاكثر خطورة وفقا للمعيار المنصوص عليه في الفقرة الرابعة الرابعة من المادة يج من القواعد الآساسية التشريع الجنائي السوفيتي ، أما المؤسسات بالفة التحفظ فتخصص للمحكوم عليهم بالحرمان من الحرية أكثر من مرة إلا أنهم لايعتبرون من طائفة العائدين الحطرين ، وهؤلاء الاخيرون يقضون عقوبهم عادة في مؤسسة للعمل الاصلاحي ذات نظام خاص . ويختلف الآمر بعض الشيء بالنسبة النساء المحكوم عليهن بالحرمان من الحرمان من الحربة إذ يكتفي بارسالهن إلى مستعمرة المحل الاصلاحي ذات نظام عام عدا المحتبرات من طائفة العائدات الحظيرات فيرسلن إلى مستعمرة بالغة التحفظ (٢٩) .

ولقد أصدرت المحكمة الاتحادية العليا للإتجاد السوفيتي القرار رقم 10 في 17 يوليو عام 14 من المعمل الإصلاحي الماء المعمل الإصلاحي أدات النظام بالغ التحفظ، وأشارت في هذا الصدد إلى أن العامل الحاسم في إرسال المحكوم عليه إلى هذا النوع من المؤسسات هوسبق تنفيذ حكم بالحرمان من الحرية عليه وليس بجرد صدور الحسكم . (٣٠) .

والمحكمة هى السلطة التي تحدد ما إذا كان الحكم بالحرمان من الحربة ينفذ في سجن أو مستمعرة للعمل الإصلاحي وفي الحالة الآخيرة تحدد درجة ونوع مستعمرة العمل الاصلاحي ، أما تجديد نوعية المؤسسة العقابية فأمر يناط بمجالس إدارية ملحقة بوزارات الشئون الداخلية وذلك لتوزيع المحكوم عليهم على المؤسسات المنوعة على ضسوء البيانات التفصيلية الواردة بالحكم ، وتشير المصادر المناحة للدراسة إلى أن ثمة معابير تلتزمها هذه المجالس في التوزيع منها ضرورة إلحاق المحكوم عليه بعقوبة حرمان من الحربة في مؤسسة بدائرة المجهورية التي يعيش وبعمل بها مع مراعاة ألا يقضى الحكم في مؤسسة في عيط

<sup>(</sup>٢٩) فيلد برج ، المرجع السابق ص ٢٥٦ ؟ ص ٢٥٧ .

<sup>(</sup>٣٠) فتلا عن فيلدبرج ، المرجع السابق ، س ٢٥٨ .

اجتماعى غريب عنه حتى يكون فى ذلك ضبان لنيسيرالاتصال المستمر بينالمحكوم. عليه وأسرته ولنيسير إلحاقه بأكثر الإعمال ملامة له بعدالافراج عنه ، كما أن. ثمة معيارا آخر وهو نوع العمل الذى تختص به المؤسسة ( ٣١ ) .

ويلاحظ بشأن العمل السائد في مؤسسة عقابية معينة ، أن الإنتاج الصناعي. أو الزراعي بالمؤسسات العقابية في الاتحاد السوفيتي إنما هو جزء آساسي من. الإنتاج في المجتمع كله ، ومن ثم يوجد تنسيق تام وتخطيط فيهذا المجال ، فالعمل داخل للؤسسات الإصلاحية إمتداد العمل خارجها وهو جزء من الحتطة العامة للاقتصاد القومي ،الأمر الذي يسر عودة المحكوم عليه الأفراج عنه إلى المجتمع. عضوا عاملا منتجا . (٣٢)

ويلاحظ أن النولاء بالسجون أو بمستمعرات العمل الإصلاحي ملزمون. بالعمل إذا كانوا قادرين عليه ( وذلك فيها عدا المحبوسين إحتياطيا ومن لم يصبح. الحكم بعد نهائيا حيالهم ) ، وينظم العمل كمشروع مستقل داخل المؤسسة أو يلحق النولاء العمل بمشروع على ، وفي هذه الحالة فإن عقدا جماعيا يعرم مع المشروع ، وتطبق على عمل النولاء جميع النصوص الواردة بقانون العمل وبخاصة. تلك المتعلقة بساعات العمل والامن الصناعي ، والشروط الصحية . . ألمن ، ويتقاضى النولاء عادة أجوراً أقل على نحد ما من تلك التي يتقاضاها العمال من غير النولاء (٣٣) .

<sup>(</sup>٣١) المرجع السابق ، س ٢٥٨ ، س ٢٥٩ .

<sup>(</sup> ٣٧) على حسن فهمى ؛ العقوبة من وجهة النظر الاشتراكية \_ بحث غير منشور مودع يمكنبة المركز القوى للبحوث الاجتاعية والجنائية ( يونيو ١٩٥٧ ) ويراجع أيضاً :

Fidierff, Michel: Le Systeme Pénitentiaire de l'U.R.S.S. P. 426, Dans "Les grands systémes Penitentiaires actuels", Publiésous la direction de : Louis Hugueney, H. Donnedieu De Vabres, et Mare Ancel, Paris, 1950.

<sup>(</sup>٣٣) فيلد برج ؛ سابق الاشارة إليه ص ٢٥٩٠

ويجدر الإشارة هنا إلى أنه بالإضافة إلى السجون ومستعمرات العمل الإصلاحي توجد مؤسسات أخرى، مثل:

- مستعمرات العمل الأحداث المنصوص عليها فى الفقرة الثالثة من المادة
   ٢٤ من قانون العقوبات الروسى
- (ب) مؤسسات خاصة بالمشتبة فيهم والمتهدين بإرتكاب جرائم معينة وأمر
   بحجزهم بصفة مبدئية ( تراجع المادتان ٨٩ ، ٥٠ من قانون العقوبات الروسى ) .
- (ج) مؤسسات إنتقالية يلحق بها النزلاء الذين يتقرر نقلهم من سجن إلى مستعمرة للممل الاصلاحي وبالعكس .
  - ( c ) مستشفيات طبنفسية خاصة ملحقة بوزارات الشئون الداخلية .

#### ٢ — العمل الإصلاحي بدون حرمان من الحرية .

Correctvie Labour without deprivation of liberty

لعل العمل الإصلاحى بدون حرمان من الحريه بمثل معلما من أبرز معالم النظام العقابى السوفيتى وتتضح فيه فلسفة إعادة تربية المحكوم عليه عن طريق العمل، وأهم سمه فى هذه العقوبة هى عدم الحرمان من الحرية .

وتنصدن المادة ٢٥ من القواعد الاساسية للتشريع لجنائى السوفيتى الحطوط العريضة لهذة المقوبة ، فتنص على أن دينفذ العمل الإصلاحى بدون حرمان من الحرية لفترة تصل إلى عام ، وينفذ الحركم إما فى محل عمل المحكوم عليه أوفى أى مكان آخر فى دائرة إقامته . وينتقص من الحكوم عليه لصالح الدولة مبلغاً يحدده الحسكم ولا يزيد على ٧٠ بالمائة من أجره . وتحدد تشريعات الجمهوريات الطريقة التى ينفذ بها الحكم بالممل الإصلاحى بدون حرمان من الحرية ، •

ويفرق الفقهاء السوفييت بين الانتقاص من أجر المحكوم عليه الوارد في

المادة ٢٥ من القواعد الاساسية سالفة الذكر والفرامة، حيثأن العقوبة الاساسية في العمل الإصلاحي بدون حرمان من الحرية هي العمل ، كما أنه بينها يكون مبلغ الفرامة محددا على سبيل القطع ، فان المبلغ الذي ينتقص من أجر المحكوم عليه في حالة الحسكم بالعمل الاصلاحي بدون حرمان من الحرية يختلف حسب أجر المحكوم عليه (٢٤) .

والعمل الاصلاحي بدون حرمان من الحرية هو العقوبة التي تطبق عادة في معظم الظروف التي تطبق عادة في معظم الظروف التي لا تتطلب خطورة الواقعة الإجرامية عزل المذنب عن الجتمع وطبقاً للمادة ٢٥ من القواعد الإساسية والفقرة الآولى من المادة ٢٧ من قانون العقوبات الووسي فان أقل مدة يمكن العكم بها بهذه العقوبة هي شهر وأقصى مدة هي عام .

والصورة الآخف لتنفيذ عقوبة العمل الاصلاحى بدون حرمان من الحرية هى استمرار المحكوم عليه بنفس المكان الذى يعمل به عادة ، أما الصورة الثانية فتقتضى إسناد عمل معين له فى مؤسسة العمل الإصلاحى يدائرة موطئه ، ويحدد تغنيش العمل الإصلاحى بوزارة الشئون الداحلية نوعية المؤسسة التى يلحق بها المحكوم عليه .

فإذا رفض المحكوم عليه بالعمل الاصلاحى فى مقر عمله القيام بالعمل فللمحكمة أن تستبدل بهذا الحسكم عليه بالعمل الإصلاحى بمؤسسة . فإذا رفض المحكوم عليه العمل بمؤسسة العمل الاصلاحى ، كان للمحكمة أن تغير الحكم إلى الحرمان من الحرية . وفى هذه الحالة يحتسب يوم العمل الإصلاحى المحكوم به ثلث يوم من عقوبة الحرمان من الحرية ( تراجع المادة ٢٨ من قانون العوبات الرومى) .

أما بالنسبة لغير القادرين على العمل فتحكم عليهم بدلا من عقوبة العمل الاصلاحى بدون حرمان من الحرية بالفرامة أو التوبيخ العلى أو إصلاح

<sup>(</sup>٣٤) قلا عن فيلدبرج ، سابق الإشارة إليه ، س٣١١.

الضرر الناتج عن ارتكاب الجريمة ، وذلك طبقاً لنص الفقرة الثالثة من المادة ٢٧ من قانون العقوبات الروسي .

ويحرم المحكوم عليه بعقوبةالعمل الإصلاحي خلالفترة قضاء العقوبة من بعض المذايا ، فعلى سبيل المثال لا تحتسب فترة قضاء العقوبة في مدة عمله المحتسبة لترقية أو في المعاش ، هذا كقاعدة عامة ، ومع ذلك يجوز \_ إذا سلك المحكوم عليه سلوكا حميداً وأدى العمل خير أداء \_ أن تقضى المحكمة بناء على طلب المنظات الاجتماعية والعالية باحتساب فترة العقوبة في مدة عمله ( تراجع الفقر تان الرابعة والحامسة من المادة ٢٧ ع . روسي ) .

ويعهد إلى ما يسمى بتفانيش العمل الاصلاحي بالإشراف على تنفيذ عقوبة العمل الإصلاحي بدون حرمان من الحرية، وهي هيئات موزعة إقليمياً، وهي ملحقة باللجان التنفيذية لسوفيتات الاقاليم، وهي مسئولة عن إعادة تربيةالمحكوم عليم بهذه العقوبة، كما تقوم بانتقاص النسب المقررة في الحكم من راتب المحكوم عليم بهذه العقرة الأولى من المادة ٢٧ من قانون العقوبات الروسي ) ، كا تتولى هذه الهيئات ـ بالنسبة لطائفة المحكوم عليهم بالعمل الاصلاحي بدون حرمان من الحرية في غير أماكن أعمالهم ـ التعاقد مع مشروع أو أكثر الإلحاق المحكوم عليهم بالعمل المشروع(ه٣).

#### ۳ ـــ التوبيخ العلني Public Repirmand

وعقوبة التوبيخ العلى فالنظام تمثل العقابى السوفيتى معلما هاما ، ويرادبها إشراك الرأى العام فى عملية إعادة تربية المذتب وإخضاع هذا الآخير لضغط الرأى العام الذى يلعب دورا هاما فى كفاح الجريمة .

ولقد تضنت المادة ٢٨ من القواعد الآساسية النص على هذه العقوبة، وهى عقوية كغيرها باسم المجتمع وفى علانية ، ويمكن أن تلجأ الحسكة إلى نطاق أكثر من العلانية فتنشر الحسكم عن طريق الصحافة أو غيرها من الوسائل .

<sup>(</sup>٢) فيلد برج ، سابق الإشارة إليه ، ص ٢٦١ .

ويمكن الحسكم بعقوبة التوبيخ العانى كعقوبة أصلية فى بعض الجرائم ( تراجع. المادة ٢١ من القواعد الاساسية التشريع الجنائى السوفييتى، وكذلك المواد ١٠٠، ١٤٠ أ ١٢ أ ١٣٠ ف ١، ١٢٠ ف ١، ١٢٠ ف ١، ١٣٠ ف ١، ٢٠٠ ف ١، ٢٠٠ ف ١، ٢٠٠، ٢٠٠ ف ١، ٢٠٠، ٢٠٠ ف ١، ٢٠٠، ٢٠٠ ف أون العقوبات الروسى )، ويلاحظ فى هذه الجرائم جيما أنها جرائم قليلة الاهمية.

ويلاحظ أنهذه العقوبات نصت عليها لأول مرةمنذ ثورة أكتوبر ١٩١٧، المادة ٢٥ من المبادىء الآساسية الصادرة عام ١٩١٩، كما نصت عليها المادة ٢٠ من قانون العقوبات الروسى الصادر عام ١٩٧٦.

ويلاحظ أن هذه العقوبة تعد من العقوبات الرئيسية التي تصدرها عادة عام الرفاق في الاتحاد السوفييتي ، على أساس أنها تلعب دورا هاما في الإسهام في التربية الاشتراكية ، ولقد أورت الحبرة أن المخالفين للقانون يخشون الرأى العام وعلى الاخص حكم رفاقهم في العمل ، وأن نتائج طيبة قد حققت في هذا الجال (٣٦) .

. . .

اكتفينا بايراد بعض صور العقوبة فى النظام العقابى سوفييتى ، باعتبار أن هذه الصور تعبر ـــ إلى حد كبير ـــ عن فلسفة عقابية متميزة تتفق مع مقومات النظرية الاشتراكية والتطبيق الاشتراكي فى أول مجتمعيتبى الاشتراكية العلمية على الآرمن ، إذا استثنيا كوميونة باريس الشهيرة ( ١٨٧١ )التي وإن كانت تجربة تاريخية فذة مليئة بالدروس .

 <sup>(</sup>٣٦) على حسن فهمى ، الدولة والقانون والعقاب - دراسة فى الاشتراكية العلمية.
 والتعليق ، سابق الأشارة إليه ، س ٨٨ .

## كلمة ختامية:

لعل فى هذا العرض السريع لمعالم النظام العقابي السوفييتي ما يثير الاهتمام.

بالدراسات الجادة للأنظمة القانونية بصفة عامة فى المجتمعات الاشتراكية،

و نعني بالدراسات الجادة فى هذا السبيل نلك الدراسات التى تقوم على فهم علمي
موضوعي عميق بالفلسفة الاشتراكية والتطبيق الاشتراكي، ولا يغني عن ذلك

تلك المحاولات التي يقوم بها بعض الكتاب وقد تحولوا بين عشية وضحاها إلى

ترديد بنفاوى لبعض ما يكتب على نحو غير مدروس أو قلك المحاولات الكتابة

التي لا يراد بها غير إظهار السير فى ركب الاشتراكية ما دام الاسم في نظر

المؤلفين الانكشارية – لا يعدو غير ترديد كلة الإشتراكية مماراً عن علم

وعن غير علم، حتى ولو كانوا لا يدينون بأى ولاء لفير صوالحهم الحناصة.

ولا يعمقون أى فهم لديهم إلا فهمهم لانانيتهم وفرديتهم.

# SOME ASPECTS OF SOVIET PANAL SYSTEM ALY H. FAHMY (LL. B., LL. M.),

Researcher, National Canter of Social and Criminlogical Research

The Study of Soviet penal system is not an easy task, it requires a complete understanding of Marxism in theory and practice, and how the material question in a given soviety is the solid basis on which all the superstructure of the society stands. Law is always the expression of the dominant Social class, in a socialistic classless society, the situation is quite different. Law plays an important role in protecting the rights of the people.

The first part of the study is dealing with general features of soviet criminal legislations, kindes of offences, goals of punishments, individualisation of treatment of offenders, extenuating and aggravating circumstances, and conditional sentences.

In the second part, we illustrated the different kinds of punishment in U.S.S.R., we studied in details the deprivation of Liberty, Corrective Labou without deprivation of liberty and public reprimand. The two Later kinds of punishment represent some of the most outstanding features of the penal system in Seviet Union, this reflects obviously the most clear applications of the marxist penal philosophy.

Finally, we invited legal - research - workers to contribute seriously in further studies in the field of legal studies insocialistic societies.

## علم الإجرام في البلاد الاشتراكية (1) علم الاجرام السوفيتي

السيد پس

باحث بالمركز القومى للبحوث الاجتماعية والجنائمة

مندمز

هل يمكن الزعم -كما يفعل بعض الباحثين الماركسين (1) بأن هناك علم إجرام.

« إشتراكى ، متميز بذاته عن علم الإجرم غير الإشتراكى ؟ الواقع أن بحوث علم الإجرام فى البلاد الاشتراكية ، وقد يكون أدق لوقلنا فى بلاد السكلة الشرقية ، مازالت فى بداياتها بعد فترة الانقطاع الطويلة التى توقفت فيها البحوث الاجتماعية بوجه عام . ومن المعروف أن هذا التوقف كان تتيجة مباشرة التفسير الدوجماطيقى النظرية الماركسية الذى ساد فتره طويلة من الزمن فيا يتعلق بإنكار إمكانية قيام علم اجتماع بجانب المادية التاريخيسة التى أعتبرت هى نفسها علم الاجماع الماركسي (٢). وقد أدى ذلك بالتبعية إلى توقف علوم النفس الاجرام . (٣)

Lekschas, J. & Hartmann, R., Basic

Problems of Socialist Criminology, in : Law and tegislation in The German Democratic Requblik, 1-66.

Boukharine, N., La theorie du Matérialisme historique, manuel Populaire de Sociologie Marxisto Paris: éditions anthropos, 1967.

(٣) أنظر بصدد وضع علم لاجرام السوفيتي عقب الحرب العالمية الأولى

Seelig, E., Traité de Criminologie, Paris : P. U. F., 1956, P. 41

<sup>(</sup>١) أنظر على سيسل المثال :

<sup>(</sup>٢) أنظر مرجعا كلاسبكيا بهذا الصدد :

وقد أنيح للعلوم الاجتماعية عقب موجة التحرر السياسى والمذهبي التى سادت الله الاشتراكية بعد نهاية المرحلة الستاليلية ، أن تنطلق مرة أخرى بعد فترة جود طويلة . ولنا أن نتوقع على ضوء ذلك ، أن علم الإجرام في هذه البلاد سالاغم مما لبمضها من تراث قديم في العلوم الاجتماعية كبولندا على وجه المخصوص \_ يعد في المرحلة الاولى من نموه التي يجاهد فيها في تحديد نطاقه، ويسمى الحصاغة أهدافه العامة ، وتنمية الموجهات ألمنهجية التي ستجرى البحوث الواقعية على أساسها .

وأيا ماكان الآمر، فاتنا لانريد أن نستيق نتائج هذه الدراسة ، وتصدر حكما متمجلا عن وجود علم إجرام اشتراكى متميز بذاته عن علم الاجرام غير الاشتراكي أولا . والحقيقة أن هذا السؤال جزء من سؤال أعم عن الفروق الى تميز بين ما يطلق عليه الآن علم الاجتماع الماركسي الامبيريكي وعلم الاجتماع الامبيريكي غير الماركسي (٤) ولا نريد \_حتى لا يتشعب بنا البحث \_ أن نخوض في هذا الموضوع المتعدد الجوانب بالرغم من أهميته ، وقد نفرد له دراسة مستقلة .

غير أن أهم ما تنبغى الاشارة إليه ، هو أنه ليس من الميسور الحديث عن علم الاجرام في البلاد الاشتراكية ، وذلك نظرا لندرة المراجع المنشورة باللغات الفرنسية والانجلاية فيهذا الموضوع . وعلى ذلك فلابد أن يكون عرضنا محدودا

<sup>(</sup>٤) أظربهذا الصدد:

A — Fundamentals of Marxism — Leninism , Manuel, Moscow : Progress Publishers, Second revised edition, 1964, 141 — 144 .

B — Szczeponki, J. Socioiogie Marxiste empirique, in : L'hemme et la societé, Revue internationale de recherches et: de synthéses sociologiques, no. 1, 1966, 45 — 53.

C — Pronteau, J. renaissance de la sociologie en Union-Soviétique, lbid., no. 1966, 149 — 152 ·

يحدود ماتحت أيدينا من مراجع وهى قليلة(٥) . وتئور على الفور مشكلة المنبج الدى سنتبعه فى العرض . هل سنعرض لكل بلد على حدة ، أم نحاول التأليف بين الافحكار العامة فى هذه البلاد ورسم صورة كلية للموقف ؟ قد يؤدى الحل الثانى إلى التكامل فى العرض ويكفل عدم التكرار . ولكن ميزة الطريقة الاولى هى إعطاء صورة دقيقة وتفصيلية — ما أمكن — الوضع فى كل بلد ، وتكفل رد الانجاهات المختلفة وتموها وتغيرها إلى سياقها التاريخي المحدد . وعلى ذلك سنمرض فى هذا المقال للاوضاع الراهنة فى علم الإجرام السوفيتي، على أن نعرض سيتفاوت فى ما لموقف فى المجر ويوغوسلاميا وبولندا . وإن كان العرض سيتفاوت عمقا وتفصيلا وفق ما تحت أيدينا من مراجع وهى قليلة ، لا تصلح سوى لتقديم مدخل عام الموضوع ، وهذا هو هدفنا على أية حال من كتابة هذه المقالات . مدخل عام الموضوع ، وهذا هو هدفنا على أية حال من كتابة هذه المقالات . وقد نسطيع بعد ذلك أن تنظر نظرة نقدية لعلم الاجرام فى البلاد الاشتركية .

 المشكلات النظرية والتطبيقية لدراسة الجريمة والوقاية منها في الانحاد السوفيتي :

سنعتمد أساسا في هـــذا العرض على دراستين البروفيسور كاربتس مدير و المعهد الفيدرالي لدراسة أسباب الجناح وتنبية أساليب الوقاية منه ، في الانحاد السوفيتي . والدراسة الآولي (٦) عبارة عن تقرير غير منشور سبق له أن قدمها لحقيم الامم المتحدة الثالث للوقاية من الجريمة ومعاملة المذنبين الذي عقد في السويد عام ٥٦٥ . وهذا التقرير كان مقدراً له أن ينشر في العدد الحاصرة مهم من و المجلة الدولية للسياسة الجنائية ، الذي صدر بمناسبة المؤتمر ، ولكن تأخر وصول التقرير السكرتارية لم يسمح بطبعه ، فوزع توزيعا محدودا على أعضاء المؤتمر ، واعتمر من وثائفه ، وضم إلى العدد .

<sup>(</sup>٥) لم نستطع الاطلاع على المرجع الآتى بالرغم من أهميته :

Bogdanov, V., Some aspects of Soviet Griminology, Wash. D. C., Pub. Res. Service, 1964.

مشار إليه فى قائمة المراجع الدولية عن الجريمة والجناح ، جزء ٢ ، عدد ٣ ، مايو ١٩٦٥ س ٢٥٢ .

<sup>(6)</sup> Karpets, 1. 1. Quelques problemes théoriques et pratiques Concernent L'étude et la prevention de La delinquence en U,R-S. S. Nations Unies, A/ Conf. 26/L. 7/Add. 1, 24 Juin 1965.

أما المدراسة الثانية فهى لنفس للؤلف وقد نشرت فى بحلة العلم الجنائى الفرنسية عام ١٩٦٧ ، وهى فى الواقع تكاد أن تمكون تلخيصا الدراسة الأولى (٧) وقد تناول كاريتس فى دراسته عدة موضوعات نظرية وتطبيقية محاولا بذلك أن. يعطى صورة كلية للوقف الراهن فى علم الاجرام السوفيتى، وستحاول أن تعرض لحذه الصورة بشيء من التفصيل.

٧ ــ الجريمة في الانحاد السوفيتي كمشكلة قومية :

ويمكن القول أن القضاء على الجناح في الانحاد السوفيتي قد أصبح في الوقت الراهن مشكلة قومية . فقد حدد برنامج الحزب الشيوعي في الاتحاد السوفيتي ــ والذي وافق عليه المؤتمر الثاني والمشرين للحزب ـ هدفا أساسيا هوخاق الإساس. المادي والتكنيكي الشيوعية ، وتشكيل العلاقات الاجتاعية الشيوعية ، وتشكيل العلاقات الاجتاعية الشيوعية وتربية الإنسان في المجتمع الجديد . ويعتمد تحقيق هذه الإهداف كلها على حل سلسلة من. المشكلات ، من أبرزها القضاء على الجاح وعلى الاسباب التي تولده .

ويرى البروفيسور كاربتس أن مشكلة القضاء على الجناح قد وضعت وضعا صحيحا و بجسما لأول مرة في تاريخ الإنسانية . وإذا كان وضع هذه المشكلة قد اتخذ هذه الصورة ، فذلك لأن الجناح من ناحية بعد غربيا بصورة قاطعة عن الاشتراكية إذا ما نظر إليها كبناء الجناعى ، ما دام أن الجريمة لم تتولد عن الاشتراكية ، وإنما هي تجسد جذورها .. على العمكس ... في الماضى ؟ ومن ناحية أخرى قد توافرت الشروط التي لا بد منها للقضاء على الجناح عليا . وقد مهد لوجود هذه الظروف جاع عملية النمو التاريخي للمجتمع السوفيتي . ومن أهم التعليم للمواطنين بوجه عام في الاتحاد السوفيتي . وما دامت الطبقات المستفلة قد اختفت من الاتحاد السوفيتي ، ورالت الملكية الخاصة لادوات الإنتاج ، وانتفع مستوى الحياة المادية والدثرت ضروب عدم المساواة الاجتهاعية ، وارتفع مستوى الحياة المادية أمراً واقعيا عمكن تحقيقه بصورة كاملة .

<sup>(7)</sup> Karpets 1. 1., Etude et prévention de la criminalité en U. R. S. S. Rev. Sc. Crim. Dr. Pén. comp., no 1., Janvier — Mars, 1967, 127 — 138

وليس معنى ذلك بطبيعة الحال أن القضاء على الجناح مشكلة سهلة وأناختفاه الجريمة سيتم بطريقة آلية . فالجناح موجود منذ آلاف السنين ، وهو \_ مثله في ذلك مثل بقايا الماضي التي تمتد جذورها منذ القدم في حياة الإنسانيـــة \_ لا يمكن القضاء عليها تماما إلا بعد معارك طويلة ومصنية . ويرى كاريتس أنه قد يكون مفيدا في هذا الصدد تذكر الفكرة المعروفة في الماركسية اللينيئية والتي مؤداها أنه في المجتمع الاشتراكي الجديد ستبقى لفترة من الزمن آثار المجتمع القديم . (أنظر : كارل ماركس وفردريك إنجلز ، الإعمال السكاملة ، جزء ه ١ ص ٢٨٤ ) .

وعلى ذلك فعلى المجتمع الجديد — بعد أن أتهى من القضاء على المستلين منذ فترة طويلة — أن يفرغ للصراع ضد ذوى الميول الإجرامية والجائمة . والحكومة السوفيتية تصدر في ذلك عن منطق إنساني وكريم مبناء العمل على إصلاح كل من تسكب الطريق الصحيح ، لكى يتضم مرة أخرى إلى صفوف العاملين الشرفاء ، وهذا يتضمن بذاته عدم التسامح في ارتكاب الجرائم والأفعال اللاخلقية ، فالدولة السوفيتية هي دولة الشعب كله ، وكل عامل سيد ، وكل إنسان يعلم أن مصالحة تتطابق مع مصالح الدولة . وأن كل زيادة في قوة الدولة وثرائها ، ستنعكس عليه في إرتفاع مستوى معيشته . ويترتب على ذلك كله ، أن الصراع ضد الجانحين ومثيري الاضطراب في سير الحياة العادية ، يهتم به كل أعضاء المجتمع السوفيتي ، ومن هنا صع القول بأن القضاء على الجناح كظاهرة اجتاعية ، يكون مشكلة قومية .

#### ٣ ـــ المشكلة الرئيسية هي الوقاية من الجرائم :

ولما كان المجتمع السوفيتي قد رفع مشكلة الجريمة إلى مصاف المشكلات القومية فقد استطاع أن يبتدع صورا وطرقا جديدة خاصة به الصراع ضد الجناح ، ونمنى بذلك الاشتراك الجمعي المجتمعات المحلية والمتجمعات المختلفة في كشف الجانحين وإعادة تربيتهم ، وأهم من ذلك إسهامها في خلق مناخ من الاستشكار الجماعي يحيط بالجانحين . وقد حدد برنامج الحزب الشيوعي المهمة الاولى

الاساسية في هذا الصراع بأنها الوقاية من الجرام.

واسهام التجمعات المختلفة في الصراع صد الجناح ليس مجرد صورة جديدة من صورة القضاء علية ، ولا هو بحث مجرد عن أساليب الصراع صد الجوائم ، بقدر ما هو إجراء يتطابق مع نمو الدولة الاشتراكية ومع وظائفها التي تنهض بها . وتنمية الدولة السوفيقية القومية ، مثلها في ذلك مثل كل مجتمع إشتراكي ، معناه الانطلاق من الدولة بمفهومها العام المعروف الوصول إلى الاستقلال الاشتراكي الشيوعي . وهذا هو الذي جمل الحزب الشيوعي في القرادات الصادرة عن مؤتمراته العشرين والوحد والعشرين يعطى أساسا نظريا لضرورة التحويل للتدريجي لسلسلة من الوظائف التي تحقظ بها الدولة لنفسها واعطائها المحويل للتدريجي لسلسلة من الوظائف التي تحقظ بها الدولة لنفسها واعطائها المنات الاجتاعية . وهذه العملية بالفة الإهمية بالنسبة لمديد من المجالات الحيوية في الدولة السوفيقية ، وبوجه خاص بالفسبة لحفظ النظام العام والصراع ضد الجناح .

وقد العبت التجمعات Collectivité دورا كبيرا في الصراع صد الظواهر المصادة المجتمع وذلك بالاشتراك بطريقة نشطة في الوقاية من الجريمة ، وكذلك في إعادة تكييف الجانحين وإعادة تربيتهم ، وذلك بالتعاون الوثيق مع الشرطة والتيابة العامة والمحاكم ومؤسسات إعادة التربية عن طريق العمل ، واشتراك العهال في الصراع صد الجناح كان دائما سمة من السمات البارزة الدولة السوفيتية . فقد أحكمت الحيثات الحكومية المسئولة عن الصراع صد الجناح صلما بالجاهير لكى تتوجد القوى القضاء على الجزية . والنشاط الرئيسي المنظمات والروابط العمالية التي تتعاون في القضاء على الجناح يتمثل في إعادة التربية وفي الوقاية . وذلك على أساس أنه ليس هناك أفضل من زملاء العمل من يستطيعون كشف الحوايا الاجرامية ومساعدة من يسلك سلوكا جانعا على أن يجد الطريق الصحيح .

وتنبغى الإشارة إلى أن صور الجناح عد تغيرت تغيرا جذريا فى الدولة السوفيتية بالمغارنة بصوره فى الروسيا ما قبل الثورة ، وكذلك بصورة فى أى قطر رأسالى آخر . فلا توجد الآن فى الاتحاد السوفيتى ، صور الجريمة المحترفة ، ولا عصابات من الجانحين من أى نوع كان ، وصورة مثل صور العصابات مثلا قد اختفت تماما تقريبا . وفى كثير من الحالات ترتمك الجرائم بواسطة أشخاص ، تعد الجريمة بالنسبة لهم شيئا عارضا ، حدث بمحض الصدفة ، أو تحت تأثير سلسلة من الظروف السيئة التي لم يستطيع من وقع تحت تأثيرها أن يقاومها . وهذا ما يفسر أن هؤلاء الاشخاص يتجاوبون تماما مع عليات إعادة تربيتهم ، وهذا بذاته ما يحمل الاتر التربوى لنشاط التجمعات ناجما بالنسبة إليهم حتى قبل أن يرتكبوا الجريمة .

ويمكن إبراز ثلاثة اعتبارات أساسية توضح الضرورة والآهمية والدلالة العملية لاشتراك التجمعات في الوقاية من الجريمة .

(أولا) سيضع الجانح فى الاعتبار عراقب فعله أمام زملائه ، وأمام الشعب . وهكذا يشعر السكل بأهمية إخضاع الجانح لضغط الرأى العام .

( ثانيا ) حين يشترك المواطنون السوفيت فى عملية إعادة تربية شخص آخر، فهم يربون أنفسهم فى نفس الوقت .

(ثالثاً) حين يشترك العال فى المحافظة على النظام العام ويسهمون فى الوقاية من الجريمة وفى الصراع ضدها فهم بذلك فى الواقع يشتركون فى تسيير أمور الدولة .

وقد نجم من التطبيق الاجتماعي صور عديدة لإسهام المنظمات في الوقاية من الجريمة وأشهر هذه الصور ـــ وبغير دخول في نفاصيل الاساليب التي تتبعها ـــ هي كما يلم : (أ) جماعات المتطوعين الشعبيين droujiny . تسكونت هذه الجماعات بناء م مبادرة المنظمات العمالية ولاقت أعمالها شعبية كبيرة ، وقدكرست هذه الجماعات. قانونيا في مارس ١٩٥٦ بواسطة قرار صادر من المجنة المرية للحزب الشيوعي في الاتحاد السوفيتي ، وهذا القرارموضوعه وأشراك العمال في المحافظة على النظام العام . .

وقد بدأ هذا النظام بداية متواضعة ، تمثلت فى تنظيم دوريات بغرض المحافظة على النظام العام تمر فى أشوارع المدن وعيرها من التجمعات السكنية . غير أن هذه الجاعات تحولت بعد ذلك لتصبح قوقضخمة تعارس أساسا الآساليب التربوية فى عملها مع الجانحين . وفى ظل هذا النظام يلقى على عاتق كل متطوع شعبى ( Cohorte populaire volontaire ) عدد من الجانحين الذين تم القبض عليهم فى الشارع وسلوا إلى قوات الميلشيا وليس ذلك فقط بل يقنع عليه عبد إعادة تربية عدد من الجانحين لكى يسلكوا الطريق الصحيح ويتنكبوا طريق الجريمة . ويحتاج القيام بهذا العبء إلى مجمودات ضخمة واهتهام السانى كامل .

وعدد هؤلاء المتطوعين ١٥٠،٠٠٠ منتشرين في كل أرجاء الاتحاد السوفيتي .

## (ب) المحاكم الاجتماعية ( محاكم الرفاق ) :

تمد محاكم الرفاق أحسدى الصور الذائمة التى عن طريقها يشارك العالى في الوقاية من الجريمة . وتنتشر هذه المحاكم في الشاريع المختلفة وفي المصانع ، وفي الحولكوزات (المتعاونيات الزراعية) Kolkozes والسوفكوزات (المزارع النموذجية التابعة الدولة) Sovkozes وكذلك في المجتمعات السكنية . وهذه المحاكم تمارس تأثيرا تربويا فعالا على أو لئك الذين يخرقون النظام وقواعد الحياة الاشتراكية المشتركة . ويعترف كثير من الجانحين صراحة أنه أيسر عليهم من أن النظر الادبية أن يحاكوا أمام محسكة أعضاؤها غير معروفين لهم ، من أن

يما كموا أمام محكمة أعضاؤهامن زملائهم فى العمل. وقد توايدت اختصاصات عاكم الرفاق بالتدريج، فقد حول القانون حالات عديدة عليها ، وكانت من قبل من اختصاص المحاكم الشعبية . وهذه الحالات تديز بأن الخطر الاجتماعى لها ضعيف جداً ، ومن ثم فقد رأى المشرع أن يحيلها على محاكم الرفاق ، مقدرا أن ذلك أكثر الحالية بالنسبة لهذه الحالات من وجهة نظر إعادة التربية وأيضا من زاوية الوقاية من الحريمة . ومن ناحية أخرى يحقق هذا الإجراء من وجهة النظر العملية تحويل بعض المهام الحاصة بحفظ النظام العام إلى المنظات الاجتماعية . وأعضاء محاكم الرفاق ينتخبون من بين الاشتاص الاكثر احتراما ومكانة بين العمال وعملهم الاسامي يتركز في الوقاية من الجريمة .

ويبلغ عدد محاكم الرفاق الآن ...و. ٢٠٠٠ عكمة في الاتحاد السوفيتي . وهناك عدة جهات من حقها أن تحيل على محاكم الرفاق الجانحين الذين ترى حاجتهم إلى إعادة النربية . وهذه الجهات هي الميلشيا ، والنيابة العامة ، والمحاكم . ومجرد نظر الجرائم في الجعيات الممومية العال له أهمية قصوى بالنسبة للجانحين ، ومجرد أن رفاق الجانح يعلنون أنهم مسئولون عنه ، ويلتزمون بضان سلوكه أمام هيئات العدالة يحدث في الغالب الاعم من الحالات أثره في عدم عودة الجانحين إلى الجريمة ما لم يكونوا من الذين يحتاجون إلى جهود أعمق الإصلاحهم . ويثبت ذلك أنه من بين العائدين في عام ١٩٦٤ لم يمثل الجانحون الذين مثلوا أمام محاكم الرفاق سوى نسبة الم

#### ( ج) لجان الوقابة :

تسهم المنظات أيضا مساهمة فعالة في إدارة مؤسسات إعادة التربية عن طريق المصل . فقد أنشأت اللجان التنفيذية السوفينات المحلية لنواب العال دلجان رقابة، تمارس عملها لضمان احترام الشرعية في الإصلاحيات ، ولمساعدة الإدارة في عملها الخاص بإعادة تربية وتكييف الجانحين ، وتكفل كذلك الرقابة على الاشخاص المفرح عنهم وتساعده في الحصول على عمل . . . إلح .

#### (د) لجان المراحقة:

تبذل المنظات اهتماماكبيرا لتنظيم العمل التربوى في صفوف المراهقين. وتقوم بالعمل في هذا الصدد لجان المراهقة النابعة للجان التنفيذية السوفيتات المحلية لنواب العمل . وتعنى هذه اللجان بإبداع الجانحين الاحداث في دور التربية للاطفال وتمارس عملها بالتعاون الوثيق مع الآباء . وهناك تعاون أيضا بين هذه االجان وبين محاكم الاحداث وبين الممليشيا . وهذا التعاون يأخذ صورا رسمية واجتماعية وعتد هذا التعاون أيضا إلى بجالس الآباء في المدارس وفي التجمعات السكنية . وكل هذه الجهود بالإضافة إلى جهود المؤسسات الاخرى ، وأهمها شبكة قصور الاطفال المنتشرة في كل مكان ، والعناية الحاصة التي تبذل لرعاية شئون الاطفال، كل ذلك قد أدى إلى أن نسبة جناح الاحداث إلى المجرمين بصفة عامة في الاتحاد السوفيتي نسبة ليست لها دلالة .

وهذه اللجان تمد الصورة الخامسة من صور اشتراك العال فى الوقاية من الجريمة . وهذه اللجان تمارس علمها فى إطار السوفيتات المحلية لنواب العال. والواقع أن هيئات الميلشيا والنيابة العامة والمحاكم التى يتركز عملها الاساسى فى الوقاية من الجريمة تعتمد اعتباداً أساسيا فى عملها على المنظات . وهناك قضاة شعبيون وكذلك ممثلون للاتهام وعامونشعبيون يسهمون بنشاط فى أعمال المحاكم.

ولمل العرض السابق لا برز صور إسهام المهال والمنظبات الاجتماعية المختلفة في الصراع ضد الجناح ، يثبت بمسأ لا يدع مجالا الشك أن الوقاية من الإجرام يعد عملا قوميا في المقام الآول . ويشرف الحزب الشيوعي بتشكيلاته المختلفة على توجيه الجبود في هذا الصدد . غير أن هذه الجبود التربوية الصخمة التي تبذل لدرية الجاتمين لا تهمل الدور الفعال الذي يقوم به قانون العقوبات والتدابير التي تضمنها والتي تطبق على الجاتمين بوجه عام ، وعلى الجاتمين العربقين بوجه

خاص ، ويفسرذلك اهتمام الدولة السوفيقية بالنطوير الدائم للمحاكموالنيابة العامة ولغيرها من الهيئات المعنية بالوقاية من الجريمة .

والعقوبة فى قانون العقوبات السوفيتى ليست مجرد جزاء يوقع على المذنب بل هى أيضاً إصلاح وتربية له . ومن هنا فالعقوبة الجنائية والن كانت تقوم بدورها فى التحذير العام بأن الجريمة لن يتسامح فيها، تقوم بدور وقائى وتربوى فى المقام الاول .

ويمكن تقييم نتائج هذه الجهودكلها إذا لجأنا إلى الارقام. فإذا اعتبرنا عام ١٩٤٠ سنة الاساس ( ١٠٠ / ) فيمكن القول أن العدد الاجمالي للمحكوم عليهم كان ( ١٠٥٥ / ) وفي عام ١٩٥٠ ( ٣٣ / ) وهبطت النسبة إلى ( ٢٤ / ) في عام ١٩٦٠ وبعبارة أخرى يمكن القول أن أحكام الإدانة انخفضت أربع مرات بالمقارنة مع عام ١٩٤٠ وفي عام ١٩٦٣ انخفض عدد المحمكوم عليهم إلى ١٦ / بالمقارنة بعام ١٩٦٢ وفي عام ١٩٦٣ ألى ٨٠٥ / بالمقارنة بعام ١٩٦٣ وفي عام ١٩٦٤ الى ٨٠٥ / بالمقارنة معام ١٩٦٣ وبوجد في الاتحاد السوفيتي بلاد بأكملها وأحياء ومدن لم ترتكب فيها جريمة واحدة منذ زمان طويل .

#### ٤ -- التشريع السوفيتي ومشكلات الوقاية من الجريمة .

إن كل النشاط المتعلق بالوقاية من الجريمة وكذلك اشتراك المنظات المختلفة في الصراع صد الجناح يتم بمنتهي الدقة داخل حدود القانون وعلى أساسه (٨). وتتص مواد خاصة في قوانين المقوبات والإجراءات الجنائية المجمهوريات السوفيقية الاشتماكية على الزام هيئات التحقيق القضائي والمحاكم بايضاح أسباب الرتكاب كل جريمة وبيان الظروف التي سهلت وقوعها ، وذلك حتى يسهل اقتراح الاساليب التي يمكن أن تقضى عليها . ويشهد على ذلك مثلا ما هو منصوص عليه في المادتين ٢٠ ، ١٤٠ من قانون الإجراءات الجنائية في الاتحاد السوفيتي .

<sup>(</sup>A) أنظر بصدد تطور قانون العقوبات السوفيتي :

Chambre, M. Le Harxisme en union Sovietique, Idéologie et Institutions, Paris: Ed. du Seuil, 1955 172, 208.

إذ بناء على هاتين المادتين ، على الهيئات المختصة ب بعد أن تبرز بوضوح أسباب ارتكاب الجريمة - أن ترفع الهيئات المختصة في الدولة ، وكذلك للإدارات الاقتصادية والمنظات الاجتماعية المختصة تقرير أيتضن تحليلا مفصلا الإسباب ارتكاب الجريمة والتدابير التي يرى ضرورة تطبيقها لضان الوقاية من أمثال هذه الجريمة مستقبلا ، ويلزم القانون السوفيتي مديري الإدارات التي رفع لما التقرير أن تطبق التدابير المقترحة وعليهم أن يخطروا الجهة التي قدمت التقرير بما تم بهذا الصدد في فترة لا ينبغي أن تربد عن شهر .

وحتى بالنسبة للحالات التى تحول لمنظات العال وذلك لإعادة تربيتها ، فإن التشريع ينص عليها وينظمها . ومثل هذا التدبير ، ولو أنه ليس بعقوبة ، إلا أن المشرع حرص على تضمينه فى القانون الجنائى جنبا إلى جنب مع العقوبة ، حتى يتضح تماما أن العمل المتمثل فى إعادة تربية الجائحين ينبغى أن يتم على أساس قانونى وداخل حدود القانون .

وينص القانون أيضاً على الحالات التى يصدر فيها حكم مع وقف التنفيذ، وتلزم المحكة في نفس الوقت المنظمة التابع لها المذنب لكى تعمل على إعادة تربيته وإعادة تكييفه . ويتم ذلك في العمل عن طريق مزيج من التدابير التي ينص عليها قانون العقوبات والتدابير الاجتاعية التى تهدف جميعا إلى التأثير على المذنب حتى يتم إصلاحه .

وتنص التشريعات الجنائية على شكل وطرق الوقاية من الجريمة ، وكذلك على الطريقة التي تمارس المنظاث علمها في الحفاظ على النظام العام .

والملاحظات الوجيزة السابقة تشهد من ناحية على الدورالايجابي التشريع السوفيتي الذي يعكس المرحلة الحالية الصراع ضد الجناح في الدولة السوفيقية ، ومن ناحية أخرى تبرز الاهتمام الدائم الدولة السوفيقية بتدعيم الشرعية الاشتراكية التي تحمى مصالح الدولة ومصالح المواطنين على السواء . حور العلم القانونى والمبام المنوطة به الدراسة الجناح والوقاية منه:

إن تحقيق الاهداف التي نص عليها برنامج الحزب الشيوعي السوفيتي ، لن يتم بغير دراسة كافةالعمليات والظواهرة التي توجد في المجتمع السوفيتي . ولا شك أنه لا يمكن القضاء كلية على ظاهر الجناح ، بغير فهم وتفسير أسباب ارتكاب الحريمة والظروف التي يتم فيها ذلك في المجتمع الاشتراكي ، وكذلك المصور التي تبدو فيها ، وكل المشكلات المعقدة المرتبطة بها .

وبالرغم من أن الاسباب العامة النجاح في المجتمع الاشتراكي تعد معروفة وواضحة \_ إذا ما نظر إليها من وجهة النظر الاجتماعية والفلسفية \_ إلا أنه من الصروى الدراسة الواقعية الصور العينية للجريمة . فلا يمكن إعدادالتدابير اللازمة للوقاية من الجناح على أساس المعرفة العامة بالاسباب التي تؤدى إلى وجود هذه الظاهرة . فعملية إعادة تربية الجانيين في مختلف أنحادالبلاد ينبخي أن تدرس بطريقة منهجية ووفق خطط مدروسة ، حتى يمكن الوصول إلى افسب التدابير التي تمكن القضاء على ظاهرة الجناح في الحاضر وفي المستقبل . وتدل التطورات الآخيرة في عام العام المنافقي النقاعير العلى قد ازداد اهتمامه وتركيزه على هذه الظاهرة . فني عام ١٩٦٣ ورى ضرورة إعادة تنظيم معاهده البحث القانونية وذلك بغرض أن يقترب العلم القانوني من متطلبات الحياة عيمنا هو السبب الذي أنشيء من أجله د المعهد السوفيتي لدراسة أسباب الجناح وتنمية تدابيرالوقاية معمد و الدولة والقانون ، التابع لاكاديمية العلوم في الاتحاد السوفيتي دائرة أبحائه معمد و الدولة والقانون ، التابع لاكاديمية العلوم في الاتحاد السوفيتي دائرة أبحائه العلمية . وأنشيء أيضا د المهد السوفيتي للحفاظ على النظام العام ،

والواقع أن إنشاء هذه المعاهد الجديدة ، وإعادة تنظيم المعاهد للوجودة ، ليس محض إجراء تنظيمى . بل أنه يعبر فى الواقع عن تنفيذ سياسة جديدة تتعلق بنمو وتطور العلوم القانونية التى تلعب دورا مساعدا فى الصراع ضد الجناح .

وقد أدت هذه التغيرات التى لحقت بالعلم القانونى السوفيتى ، والتى نبعت من \*الحركةالتقدمية للمجتمع السوفيتى فىسعيه نحوالشيوعية ، إلىإنشاءفروع قانوتية بعديدة توثقت الصلة بينها وبين العلوم الآخرى التي تدرس العلاقات الاجتماعية للاشتراكية ، وكذلك إلى حدوث تغييرات ممينة في مناهج البحث العلمي .

وخلال السنوات الآخيرة تطور فرع من فروع القانون مثل علم الاجرام السوفيتي تطورا بالغا . وقد كرس عد من العلماء السوفيت جهودهم لتطوير هذا العلم ، حتى قبلما ينشأ ، المعهد السوفيتي لدراسة أسباب الجناح وتنمية أساليب الوقاية منه . .

وكان من بين هؤلاء العلاء الباحثين من كانو يعملون فى معهد كشف الجريمة القديم ، وكذلك علم كانو إيعملون على أستقلال مثل جيرتز نزون A·A. Gertenzone وشاكار وف A·A. Gertenzone وشاكار وف V. N. koudryavtsev وشيليا وشاكاروف وV. N. koudryavtsev وآخرين غيرهم ، وبعدما أنشى المعهد الجديد انضم تحت لوائه كل العلماء العاملين فى الميدان . أما باقى العلماء الذي يعملون فى معاهد أخرى فهم على صاة وثيقة بالمعهد الذى يقود البحوث فى علم الاحرام .

ويقوم الباحثون فى للعهد بالاضافة إلى ذلك ببحوث متعمقة فى مشكلات قانون العقوبات ، والاجراءات الجنائية ، وكشف الجريمة ، وتنظيم العدالة ، والرقابة التى تمارسها المحاكم والنيابة العامة ، وتحسين وسائل التحقيق المبدئي . بمبارة موجزة ، يركز المعهد اهتمامه على كل الفروع القانونية الاساسية التى تعد يمثابة الحرية الموجة فى الصراع ضد الجناح .

ولتحقيق الأهداف السابقة قسم المعهد إلى تسعة أقسام حسب الموضوعات. الآنية :

أ ـــ المناهج العامة لدراسة الجريمة والوقاية منها .

ب 🗕 دراسة أسباب جناح الاحداث واعداد التدابير الحاصة بالوقاية منه .

ج -- دراسة أسباب الاعتداء على الملكية الاشتراكية واعداد التدابير.
 الحاصة بالوقاية منها.

د ــ دراسة أسباب ارتكاب الجرائم أثناء بمارسة الوظائف الرسمية
 والجرائم الاقتصادية وإعداد التدايير الوقاية منها.

 دراسة أسباب ارتكاب الجرثم ضد الاشخاص وضد السلامة العامة واعداد تدابير الوقاية منها .

و ـــ الفقة الجنائي .

ز ــ تنظيم العدالة والرقابة القضائية .

ح ــ التحقيق الابتدائي والرقابة التي تمارسها النيابة العامة .

ط ــ نكنيكات أو أدوات علم الاجرام .

وتقوم هذه الاقسام ببحوث وفق خطة بحوث علية يضعها بجلس من. المتخصصين . وتعد هذه الحطة وتناقش بعد استشارات مبدئية مع رجال العمل والمطبقين في النيابة العامه والمحاكم والهيئات المختصة بالحفاظ على النظام العمام والمنظات الاجتماعيه ، التي تبدى وأبها في أولويات المشكلات التي تعلمون في عليا . وقد أجريت بحوث عديدة بالاشتراك مع رجال العمل الذين يعملون في هيئات العدالة أو المتخصصين في فروع أخرى .

وهذا الاجراء من شأنه أن يدعم الصلة بين الباحثين من ناحية وبين رجال العمل من ناحية أخرى ، ويقرب العلم من العمل التطبيق ، ويسمح بالنحقق العملي من صدق التعميات العلمية .

ويمكن ـ على سبيل المثال ـ ذكر عدد من الموضوعات التي تجرى بحوث عديدة في ميادينها .

أجرى بحث على طرق دراسة أسباب ارتكاب الجرائم. وأهمية هذا البحث ثرد إلى أن القانون يلزم هيئات التحقيق والمحاكم أن توضح وهى بصدد إصدار حكم جنائى ـ الاسباب والظروف التى أدت إلى ارتكاب الجريمة . وكان يلزم من ثم أن يوضع تحت أيدى رجال العمل طرقا معتمدة تسمح لهم بتحديد هسدنه. الاسباب . وقد اعتمد البحث فى ا عداد هذه الطرق على دراسة الوثائق والآثار

للجنائية التي يمثر عليها في مكان الجريمة لتحديد درجة وتكرار بعض الاسباب المحددة السائدة في ارتسكاب جرائم الاحداث .

ومن ناحية أخرى هناك أبحياث عديدة فى بجال قانون العقوبات وقانون الاجراءات الجنائية ، والنظام القضائى . ومن بين البحوث الهامة فى هذا الصدد بحث عن و فعالية الحكم الجنائى ، ، وآخر عن ، إصلاح النظام القضائى السوفيتى وطبعت بالطابع الديمقراطى ، وبحث عن ، نظرية الاثبات فى الاجراءات الجنائية السوفيتية ، . و بحث عن ، المشكلات الاساسية لادلة الاتناع فى النظرية والطبيق ، .

وقد يكون من المنساسب بعمد ذلك أن تعرض عرضا وجيزا لمضمون علم الاجرام السوفيتي .

#### ٦ ــ مضمون علم الاجرام السوفيتي :

ينبغى الاشارة أولا إلى الطابع الخاص لعلم الاجرام السوفيتى ، وذلك بييان علاقته أولا بقانون العقوبات ، ثم بكشف الجريمة وبالاجراءات الجنائية .

إن المدنعب السوفيق لايعتبر ـ ولا يستطيع أن يعتبر ـ علم الاجرام ، علم العدم ، الذي يحتوى جميع فروع القانون الآخرى التي تبعث المشكلات المتعلقة بالصراع ضد الجنساح ، وإن كان همذا لايعني أنه لا يعترف باستقلاله في حدود معينة ، وعلى ذلك فعلم الاجرام السوفيقي يتميز تميزا واضحا بمضمونه وكذلك بمناهج بحثه العلية عن علم الاجرام كا يمارس بطريقة تقليدية في الدول غير الاشتراكة .

وإذا شَدًنا الحديث عن موضوع علم الاجرام السوفيتي بوجه عام لقلنا أنه يدرش حالة الجناح وأسبابه وينمى التدابير الكفيلة بالوقاية منه . بعبارة أخرى، ظإن دراسة أسباب الجناح تنضمن أيضا دراسة أسباب ارتسكاب الفعل الاجراى نفسه ، وكذلك شخصية الجانح ، ودوافعه وغاياته ، والظروف الآخرى التي حفعت به لانتهاج سلوك الجريمة . ولعل أهم ميزة يتسم بها علم الاجرام السوفيتى ، أنه لا يقنع فقظ بدراسة أسباب الجريمة ، ولكنه ينمى فى نفس الوقت الندابير الحاصة بالوقاية منها . وهو لذلك لايقف فى منتصف الطريق . ويشهد على ذلك أن كل الهيئات والادارات فى الدولة الاشتراكية السوفيتية تهتم أبلغ الاهتام بالتوصيات التى يقترحها الباحثون. وهذا الاهتام لاتبديه الهيئات ذات الصلة الوثيقة بالصراع ضد الجريمة ، ولكن كافة الهيئات الاخرى وفى أى فرع من فروع الاقتصاد القوى ، ما دامت هدند التوصيات تبدو معقوليتها من وجهة النظر السياسية والاقتصادية ، مما يسمع بسد الطرق التي تؤدى إلى ارتسكاب الجريمة .

والتنائج للتى يتوصل إليها علم الاجرام السوفيتى ، وكذلك ردود فعل هيئات التحقيق والحاكم بالنسبة لاكتشاف أسباب ارتسكاب الجريمة ، لها طابع غائى .

ولعله من المناسب أن نتساءل الآن : ما هى الآسس التي ينهض عليها علم الاجرام السوفيتي ، وما هو مضمونه ؟ ماذا ببحث وكيف يبحث ؟

يمكن القول ، أن علم الاجرام السوفيتى ، كملم ينقسم إلى قسمين ، قسم عام . وقسم خاص :

#### ١ — القسم العام:

يدرس هذا القسم سمات الجناح من وجهة نظر علم الاجرام ، ويحدد نظريا المهام التي ينبغى لعلم الاجرام أن ينهض بها ، ويعنى بتحديد العلاقات بين علم الاجرام وغيره من فروع القانون : كقانون العقوبات والاجراءات الجنائية ، وكشف الجريمة والقانون الادارى وكذلك علاقته بالعلوم الاجتماعية الآخرى . ويبحث أيضا موضوع استخدام الاحصاءات الجنائية ، والاقتصادية ، والديموجرافية . والبحوث الكريمو نولوجية .

ويعنى القسم العسام أيضا ، يتعريف وتصنيف أسباب البخاح والظروف التي تساعد على حدوثه ، وكذلك تحديد مفهوم الوقاية وتصنيف أساليب الوقاية .

### ب ـ القسم الخاص:

أما القسم الحساص منءلم الاجرام السوفيتى فيبحث المشكلات المتعلقــة-

بِهَاسِبابِ ارتبكابِ بعض صور الجرائم، وأساليب الوقاية منها، وكذلك بمناهج بحث الصور المختلفة للجريمة. ومن ناحية أخرى، فالجناح لايحلل فقط وفق صوره الحتاصة، ولكن على أساس وقوعه فى الآماكن المختلفة ( المؤسسات، والمنظات والمصانع، والحلولكوزات، والسوفكوزات)، وكذلك يدرس وفق ارتكابه فى الوحدات الادارية المختلفة ( المدينة والحى، والمنطقة، والجهورية).

وفى كل هـذه الحالات، يحدد الهـدف من البحث وبرنابجه بكل دقة وتعد النوصيات المحددة التي يتوصل لها البحث، التتوبج الحقيقي لجهود الباجثين .

وانطلاقاً من هذا المبدأ ، فإن و المعهد السوفيتى لدراسة أسبابالجريمة وتنمية أساليب الوقاية منها ، يدرس مشكلات علم الاجرام دراسة علمية منطبقها من الحاص إلى العام .

فعلى سبيل المثال ، درس القسم الحقاص بالاعتداء على الملكية الاشراكية بالمهد دوافع ارتكاب هذه الجرائم في مؤسسات البناء ، والظروف التي تسهلها ، وقد بدأ البحث بتحليل القضايا الجنائية لهذا النمط ، بالتماون مع المعاهد العلمية المبحث الملحقة باللجنة المسئولة عن مسائل الاسكان . وقد أدت نتائج هذا البحث إلى تنمية أساليب لم تمكن فقط جيدة الصياغة من وجهة النظر القانونية ، ولكنها كانت — وهذا هو الام — مبنية على أساس افتصادى متين ، وقابلة التنفيذ الفعلى . وقد وافن على نتائج هذا البحث وعلى الاساليب المقترحة ، عدد كبير من مديرى مؤسسات الاسكان ، وقد ساعد على ذلك أن جزءا من هذه الاساليب سبق تطبيقه وأدى إلى تشائج هامة ، أدت إلى أقلال نسبة الجرائم . وقد تحقق أولا مدى سلامة هذه الاساليب عن طريق اختبارها تجربهيا .

وحين يدرس الجناح في حدود وحدة إدارية إقليمية (مدينة ، حى ، . . الخ ) فإن التحليل ينبغى أن ينصب على المسائل الآنيية : السات الاقتصادية للافايم أو المنطقة ، تمكون السكان ، حالة الجناح وتطوره ، طابع الفضايا الجنائية مومـدى تمكرار هـذا النمط أو ذاك من أنماط الجناح ، الظروف التي أدت إلى طرتـكاب الجريمـة ، شخصيات الجانحين وفعاليـة التدابير التي انخـذت بشأنهم . حيتمثل القسم الثاني من البحث في دراسة أساليب الوفاية وتحديد حالة الصراع حند الجناح . وبحلل بهـذا الصدد نشاط المؤسسات الاجتماعية والمنظات التابعـة للدولة المعنيـة بالوقاية من الجناح ، وكذلك هيئات الحفـاظ على النظام العـام ، والنيابة العـامة ، وهيئـات التحقيق الاخرى ، والحاكم . ويقترح البحث أخيرا بالنسبة لـكل هـذه النقاط توصيات مبنية على أساس علمى ، وقابلة التطبيق .

ويساعد علماء الاجرام بكل الوسائل الموظفين الذين يعملون في الهيئات المنية بالصراع ضد الجريمة . وقد أعدوا لهذا الفرص المناهج التي يمكن عن طريقها دراسة الظروف التي تساعد على ارتىكاب الجرائم ، وكذلك تلك التي يمكن عن طريق تطبيقها اتخاذ سبل الوقاية بالنسبة لقضية جنائية محددة . وعلى ذلك فرجال العمل يحدون تحت أيديهم المناهج الحاصة بالدراسة الكريمو تولوجية الشخصية في علاقتها بالفعل الجنائي المرتكب .

وإذا كان التحليل القانونى للجناح داخل اطار الاركان المكونة للجريمة يسمح على مشكلة درجة مسئولية المذنب وجوانها المختلفة، فإن التحليل الكريمونولوجي يسمح بانخساذ التدابير التي من شأتها الوقاية من وقوع نفس الافعال في المستقبل في ظروف مشابمة، وكذلك يعطى الهيئات المختصة بتوقيع العقوبة الترصيات اللازمة عن شكل وطرق العمل التربوى الذي ينبغي تطبيقه على المذنب.

ولا شك أن المعرفة التي تتحصل لرجال العمل في هيئات الحفاظ على النظام العام وكذلك لقضاة التحقيق وللقضاة في المحاكم، من تحليم الجرائم من وجهة النظر الكريمونولوحية، يسمعاً يضاً با كنشاف الظروفالتي تسهل ارتكاب الجرائم مما يقيح العمل على القضاء عليها.

ومن هنا تتضح بجلاء الآهمية القصوى فى دراسة الوقاية من الجناح بالتعاون الوثيق مع هيئات التحقيق والحكم بعددكل قضية جنائية واقعية .

٧ ـ مفهوم الشحص من وجهة النظر الكريمو نولوجية :

لعله من المنساسب أن نقف وقفة قصيرة عند مفهوم الشخص من وجهة النظر الكريمونولوجية ، نظرا لأن العلم السوفيتي لا يقبل التحليل الذى يؤمن به الغالبية العظمى من علماء الاجرام البورجوازيين ، ويمكن القول بعبسارة موجزة أن علماء الإجرام السوفيت لا يدرسون الشخص منعزلا ، وذلك لانه لا ينبغى أن 
تبحث سبب الجناح فيه ، وإنما في علاقته مع الفعل المرتكب . فالعلماء الذين 
يدرسون الشخص منطلقين من مسلمات بيولوچية ، سواء كانوا لومدوزيين أو 
لومبروزيين جدد ، وحينها يجهدون في الكشف عن أسباب الجناح في الشخص 
نفسه بحسبانه وحدة بيولوچية ، يتجاهلون الواقع الذي مؤداء أن الجريمة تكون 
ظاهرة اجتماعية ،وأن جذورها تمكن في عدم المساواة بين الأفراد ، وفي الحقيقة 
الواقعة أن ثروات ضخمة تتركز في أيدى البعض ، في حين أن الشقاء وإهدار 
الحقوق هو نصيب الآخرين . ومثل هذا الاتجاء يحجب الحقيقة التي مؤداها أن 
الممكية الحاصة واستغلال الإنسان للانسان ، وكذلك الايديولوچية التي تكون 
عبر قرون عديدة تحيث ضفط هذه العلاقات الاجتماعية ، تمكون عصب الثقافة 
التي ينمو الجناح في ظلها .

حقيقة ينبخى دراسة شخص الجانح ، مادامت الجريمة تظهر كسلوك إنسانى . ولذلك فعلماء الإجرام السوقيت يحللون شخص الجانح ، ولكن على هدى مبادىء متميزة ، وانطلاقا من مسلمات منهجية تختلف عن تلك التى يؤمن يهـا العلماء فى البلاد غير الاشتراكية .

ويرى علماء الاجرام السوفيت أنه ليس طبيعياً أن ينتهج مواطن سوفيتي سبيل الجربمة ، ولذاك فهم يدرسون الظروف التي تؤدى به إلى ارتكاب الجريمة ، موضوعياً ودانياً، ويظهر ذلك في دراسة ظروف حياته، وعمله، وتأثير الصحبة عليه والجيران ، وغير ذلك من ظروف ، مثل الطبيعة الحاصة الجريمة ، وسماتها المميزة . بعبارة أخرى ، حين يدرس الشخص فهو يدرس من حيث كونه عضواً في مجتمع ، وفي جماعة إنسانية عددة ، ولذلك فالانطلاق من السمات المميقة للطبيعة الانجماء العلمي الحقيق الدى سبق أن أشرنا إليه ، وعلى ذلك يمكن القول أن الهدف المباشر البخدي العلمي في علم الاجرام السوفيتي ، هو دراسة شخصية الجانح من كافة جوانها ، بحسبانه عضواً في مجتمع ، تمكانفت عليه سلسلة من الظروف السيئة دفعت به إلى انتهاج عضواً في مجتمع ، ثمكانفت عليه سلسلة من الظروف السيئة دفعت به إلى انتهاج عضواً في مجتمع ، ثمكانفت عليه سلسلة من الظروف السيئة دفعت به إلى انتهاج عضواً في مجتمع ، ثمكانفت عليه سلسلة من الظروف السيئة دفعت به إلى انتهاج مسيل الجريمة . غير أن دراسة شخص الجانح لا تقف عند هذا الحد ، فلا بد من سبيل الجريمة . غير أن دراسة شخص الجانح لا تقف عند هذا الحد ، فلا بد من

التوصل إن توصيات تسمح فى المستقبل ، بالنسبة لإنسان ممين بالذات ، أو بالنسبة للآخرين أن تقييم من الجناح . وهكذا فتحليل شخصية الجانع لن تمكون علمية إلا إذا اصطحبت بدراسة الظروف التى سهلت ارتكاب الجريمة ، لأن الجناح ينبغى أن ينظر إليه بإعتباره ظاهرة اجتماعية ، والجانع كمضو فى مجتمع .

ومن ناحية أخرى تبدو أهمية دراسة شخص الجانح حتى يمكن توقيع عقوبة عليه قانونية وعادلة وفتى مبادى. النفريد ، أو لكى يخضع — وفق نصوص القانون — إلى تدابير الإكراء الاجتماعي Contrainte Sociale وينبغي كذلك معرفة سمانه المميزة حتى يمكن أن ينظم له بطريقة عادلة العمل الاصلاحي وعلية إعادة التربية بدلا من السجن .

ويلجأ العلماء إلى الباحثين في علم النفس لكن يفهموا الأسباب والدوافع التي تنمو على أساسها عند عدد من المواطنين السوفيت سمات مضادة للمجتمع ، وذلك حتى يفهموا بطريقة متعمقة عمليات تشكيل هذه السيات عند فرد من الأفراد . والاهمية القصوى التي تولى لعلم النفس بهذا الصدد ، لا تعنى ، ولا يمكن أن تمنى ، في نظر المذهب السوفيتي أنه يوجد ، أو يمكن أن توجد أسباب وسيكلوجية ، خاصة للجناح ، ولذلك فالمذهب السوفيتي لايمتد بأسباب الجناح التي تنهض على أسس سيكلوجية خالصة . وهذا هو السبب في أنه في علم الإجرام السوفيتي ، وفي قانون العقوبات السوفيتي ، فإن دور الطب العقلي يقتصر على تحديد ما إذا كان إلسان ما في قضية محددة مسئولا أولا .

وينبغى على عالم الاجرام أن يمرف طبيعة كل صنوف الانحرافات النفسية ، وأن يكون قديرا على تقدير تأثيرها على درجة وطبيعة المسئولية ، ومع ذلك فدراسة الحالات البائولوجية ، ما فيها الحالات البائولوجية الجنائية مقصورة على الاخصائيين في الطب العقلى ، ومن العبث ــ في نظر علماء الاجرام السوفيت ــ البحث عن أسباب الجناح في الحالة المرضية الفرد ، ومحاولة إثبات أن الجانح مريض نفسى . فذلك يعد انعطافا نحو الانجاء اللومبروزى ، من شأنه أن يخفى الاسباب الحقيقية الجناح ، ويمنع بالنالى من تحليله ودراسته دراسة علية بحسبانه ظاهرة اجتماعية .

#### ٨ ــ تقدير الاثار الحقيقة للوقاية:

لايقنع علماء الاجرام السوفيت ببحث أسباب الجناح والوصول إلى توصيات واقمية للوقاية منه ، بل إنهم ليحاولون الاستفادة من مختلف الفروع الآخرى ، وذلك لتقدير قيمة الوقاية .

ولتأخذ مثالا على ذلك قانون العقوبات. فالعلماء المشتغلين به وخاصة فى المعهد السوفيتى لدراسة أسباب الجناح وتنمية أساليب الوقاية منه ، يحلون كشيرا من المشكلات بطريقسة جديدة ، ويستخدمون فى دراساتهم المنهجية ، أحدث التائج التى توصل إليها العلوم الاجتماعية الآخرى .

والمقوبة التى توقعها محكمة سوفيتية لها قيمة وقائية . فانظرية السوفيتية المعقوبة تنهض على أساس مسلمة مؤداها أن العقوبة تمكون عنصرا مساعدا وليست عنصرا أساسيا فى الصراع ضد الجناح . ويهتم العلساء السوفيت يتقدير القيمة الوقائية العقوبات المنصوص عليها فى القوانين الجنائية .

وهم يستخدمون فى سبيل بحث ذلك مناهج جديدة البحث . فهم يطبقون لهذا الفرض إجراءات التحليل السوسيولوچى والاحصائى ، ولا يقنعون بمجرد دراسة الفاعدة الجنائية فى ذاتها ، وإنما أيضا طريقة تطبيقها فى العمل .

وهذا المنهج يسمج بحل كشير من المشكلات التى ظلت بغير حل فترة طويلة من الزمان . وهكذا نجد أن قانون المقوبات لم يعتويه علم الإجرام ، وذلك لانه يحل المشكلات القانونية مستخدمانى ذلك مناهج بحثه . فإذا إنتقلنا إلى ميدان المعقوبة المجنائية فاننا نجد أن هذا المنهج يسمح بتحديد ميزات وعيوب نظام المعقوبات ، وصورها المختلفة ويساعد فى حل المشكلات المتعلقة باحلال بعض صور العقربة عمل الاخرى . وأخيرا فهذا المنهج يعين فى تنظيم مشكلات

الإحلال التدريحي للمقوبة بتدابير الضبط الاجتماعي والنربية .

هذه بوجه عام هى المعالم الرئيسية لبحث أسباب الجناح والوقاية منه فى الاتحاد السوفيتى، كما عرضها البروفيسور كارپش مدير المهد السوفيتى لدراسة أسباب الجناح وتنمية أساليب الوقاية منه . ولعله قد وضح أن علم الاجرام السوفيتى يتميز بسبات خاصة تميزه عن علم الاجرام كما يمارس فى كثير من البلاد. . وقد نعرض لسكل ذلك فى دراسات مقبلة . ولمكن يبقى قبل ذلك لمى تستكل الصورة أن فمرض فى مقال قادم للوضع الراهن فى عسلم الاجرام فى الجر

## CRIMINOLOGY IN SOCIALIST COUNTRIES I. SOVIET CRIMINOLOGY

by

#### E. Yassin, LLB., LLM.,

Research - Worker N. C. S. C. R., Cairo.

Is it legitimate to assert, as some Marxist authors do, that what is called "Socialist Criminology" is totally different from what is called "Bourgeois Criminology"?

To answer this crucial question it is necessary to analyse the position of Criminology in theory and practice in Socialist countries.

It is the aim of the author to write a series of articles about this importante question. This first article, tries to caste a glance upon Soviet Criminology, through the writings of Soviet authors. It is well known that social sciences in general, and criminlogy in particular in Socialiste countries, are developping now quickely as compared with the past period of stagnation, which occured after the Revoultien of October 1917.

This article treats several points which concerns the concept of crime and the structure of Soviet Criminology. The pratice of criminolgical research is also referred to.



## سيكولوجية الشاهد

Witness psychology

لمؤلفه: آرنی ترنکیل Arne Trankell

عرض وتعليق :

الدكنور عزيزحنا داود

أستاذ علم النفس المساعد بكلية المعلمين ـــ جامعة عين شمس

يعد هذا الكتاب لآرنى ترانكيل من جامعة ستوكهولم من أحدث الكتب وأغزرها مادة فى هذا المجال ، ويقيع منهجاً مزيداً تمترج فيه النظرية بالتطبيق مستمداً فيه على أمثلة وخبرات حية معاشة . والكتاب يتضمن ثلاثة أجزاء : يتعرض الجزء الآول منه للبادى الآساسية لما يقوله الشاهد ويحتوى هذا الجزء على ثلاثة فصول : الآول عن الاحراك والثانى عن الذاكرة من وجهسة نظر سيكلوجية الشاهد والثالث عن التحقيق كصدر النحطا . ويعرض الجزء الثانى من عليتين إحداهما بعنوان دجرية الممشى ، والآخرى بعنوان دحزمة المظاريف عليتين إحداهما بعنوان دجرية الممشى ، والآخرى بعنوان دحزمة المظاريف البنية ، ويتضمن الجزء الثالث والآخير من الكتاب موضوعاً متسماً تحت عنوان طرق ووسائل تحليل أقوال الشاهد ، ويحتوىهذا الجزء على عدة فصول ؛ وقائم تجربيية فى الشهود ، وقائع سيكلوجية من التحقيق ، عم النفس العام كمسدر شعمومات ، دلالة خصائص الفرد ، دلالة عم النفس العام محمد تغيل حقيقة الآقوال ، تحليل البناء الشكلى ، التاسق ما بين المناهج المختلفة ، تقرير ضيكلوجية الشاهد ) .

ويقدم المؤلف لكتابه بمقدمة تبرز عدة نقاط أساسية هي : 1 — أن معظم الكتب الحاصة بسيكلوجية الشاهد وعدم ثبات الشاهد في أقواله أثناء النحقق يرجع إلى أن د سيكلوجية الشاهد ،كوضع هام كان ولا يزال. نظريا ووصفيا ولم تبرز بعد الحاجة لنظيمه وتطبيقه .

٧ ـــ أن علم النفس قد أصبح منذ عشرات السنين علما مفيداً واستخدم فى الصناعة والجيش والإدارة ... الغ بنجاح إلا أنه لا زالت العلاقة بين علماء النفس والمختصين بشئون القانون والعدالة علاقة باهته فى معظم بلدان العالم .

٣ ــ أن الاستمانة بالحبراء السيكلوجيين في نظم القضاء محدود الغاية في بعض البلدان ، وغالبا ما تقتصر المساعدة على بحوث خاصة بالحالات المقليــــــة المجرمين والجانحين والمتهمين بصفة عامة ... ومنذ سنوات قرية أبعد السيكلوجيون الأمريكيون عن هذا العمل واقتصر فقظ على المالجين النفسيين .

 ع. يقبل رأى الحبراء السيكلوجيون ف ألمانيا الغربية فى الشهادات التي يقدمها الشهود و ذلك منذ بداية هذا القرن و ذلك فى ضوء بحوث علم النفس التي كانت تقبل فى المحاكم باعتبارها و شهادات ، لحبراء نفسيين .

ه — كان الوضع فى السويد مشابها لما كان قائما فى ألمانيا الغربية ، ولكن منذ عام سنة ١٩٤٨ سمح السيكلوجيين بالعمل كغبراء فى المحاكم السويدية ، وقد اقتصر الأمر فى مبدئه على القضايا الجنسية ولكن منذ عام سنة ١٩٥٨ بدأ اهتمام الدول الاسكند الفية بعلم النفس بدرجة ملحوظة خصوصا بعد القضية المشهورة وقضية أولاند أرسون و التى توقشت على نطاق واسع خلال أكثر من عامين وذلك الطابعها الخاص المعيز والشكل المعقد الذى ظهرت به ـ وقد أدين فيها المتهم فى المحكمة الابتدائية وحكم ببراءته وأطلق سراحه فى محكمة الاستثناف ـ ولقد السيت البحوث السيكلوجية الشهود الاثبات فى هذه القضية ضجة كبرى فى صحف السويد وفى دوائر المحامين. ولقد كان الدفاع فى موقف حرج وبذل جاهدا ليحصل على التقدير المناسب لعلم النفس كهنة ، وقد استمر جهاده عدة سنوات حتى فوجى وارأى العام السويدى بحريمة أخرى حاول الدفاع فيها رفض سلسلة من أدلة الشهود ومرة أخرى استعين بالسيكولوجيين .

و بإنتهاء ها تين الفضيتين لم تعدمساً لة التعاون بين السيكولو جيين ومحاكم السويد موضوعا جدليا ، فقد أصبح الفضاء فى حالة إيجابية نحو علم النفس .

وقد برز هذا الاتجاء بوضوح أكبر من خلال مؤتمرين عقدا تحت رعاية و المجلس السويدي للملوم الاجتماعية ، وقامت و الجمية السويدية للمحامين ، و الجمية السويدية للسيكلوجيين ، بتنظيم هذين المؤتمرين الذين عقدا عامي ١٩٦٣ ، ١٩٦٤ و توقشت فنها العلاقة بين المحامين والسيكولوجيين في مناخ صحى بناتى .

## الجزءالأول

يمرض الكتاب تحت عنوان المبادى. الأساسية لما يقوله الشاهد، اثلاثة جوانب هى الادراك ، الذاكرة ، والتحقيق وكلمـــــا مصادر للاخطا. في أقوال الشهود .

الادراك : يمتلى العالم الحارجي بالمثيرات التي تنتقل إلينا عن طريق الحواس أى من خلال الاعصاب المختلفة (بصرية ، سمعية ، شمسية ، لمسية . . . النم) فتصل إلى المخ في صورة تيار كهرى أوكياتي ثم تم في المخ باعتباره الجزء الرئيسي في المجهاز العصبي المركزي ـ علية الناويل أو المرجمة المثيرات العصبية المذكرة وهنا تترقع أن نختلف كافراد في ادراكنا لكنه تلك المثيرات ، فالمصاب بعمى الالوان مثلا هو شخص لا يستطيع النفرقة تأويليا ما بين الاحر والاختصر مثلا كما أن هناك اختلافا في مدى إدراكنا الموجات الصوية ذات المرددات المختلفة فالماملون في مصابع الطائرات النفائة ، تكون قدرتهم عدودة في استقبال الاحراك الذي يؤدي في الإفراد المختلفين إلى عدم ثبات ملاحظاتهم ، فالمسافات يمكن أن تدرك أنها أكبر أوأقل عا هرى في الواقع ، والعربة يمكن أن تسير بسرعة في العالم الحاربي متعددة ومتوعة بحيث يستحيل أن تعامل معها كلها ، فالنما مل يكون مع البعض منها ، فعدسة المين مها لعرضت العنو و فإن هناك مساحة يكون مع البعض منها ، فعدسة المين مها لعرضت العنو و فإن هناك مساحة يكون مع البعض منها ، فعدسة المين مها لعرضت العنو و فإن هناك مساحة يكون مع البعض منها ، فعدسة المين مها لعرضت العنو و فإن هناك مساحة يكون مع البعض منها ، فعدسة المين مها لعرضت العنو و فإن هناك مساحة يكون مع البعض منها ، فعدسة المين مها لعرضت العنو و فإن هناك مساحة .

محدودة هي التي يمكن ملاحطاتها بوضوح ، أى أن الفرد مضطر للتركيز على جزء محدد بالنسبة لسكل ما يحيط به .

كذلك يشير الكاتب إلى أن الادراك كعملية مصبوغ بصبغه شخصية في ضوء الاطار المرجمي للشخص وفي ضوء تبكوينه واهتماماته ، فهندس الحدائق مثلا ملاحظ \_ عند دخوله حديقة \_ مدى العناية بالمساحات وتناسقها ، كذلك الأشجار وإصابتها ، والديكورات الموجودة والسور . . . . الخ بينها قديهتم ضابط بالقوات المسلحة بالاماكن المناسبة في الحديقة لإقامة خندق أو مخبأ لتخزين السلاح أو التموين وخلافه . . . بينها نتوفع أن يهتم الشاعر في هذه الحديقة نفسها بالهدوء الدي يحتويها ، وبالأركان الشاعرية ، وبانعكاس أشعة القمر على مسطحها . . . بمعنى أن كل فرد \_ فى ضوء تـكوينه الثقافى والنفسى \_ يختار التفاصيل التي تجذب انتباهه وتتمشى وتسامر إهتهامانه . ويشير المؤاف إلى قصة واقعية تظهر إلى أىحدى يمكن أن تكونملاحظات الشاهدقضية خاطئةتمامأدون أدنى قصد منه . فيحكى أن محامياً مسافراً في تاكسي ، وفي أحد شوارع المدينة المز دحمة أضظر التاكسي للوقرف فجأة ، وخلال لحظات قصيرة شاهد المحامي من النافذة أن السيارة الموجودة أمامة مباشرة قد وقفت هي الآخري ولاحظ أن الباب الحلق لها كان مفتوحاً كما لاحظ في نفس الوقت أن رجلا مسناً إما أنه قد ألقى من هَذَة السيارة أو أنه وقع منها من الباب المفتوح . وقد رقد الرجل المسن في الطريق فاقدا وعيه حيث أحاط به المارة من كل جانب . . . وقد أنم المحامي رحلته ولم يستطيع التوقف ، وفي اليوم التالي قرأ المحامي في الصحف عن الحادث وقد دهش تماماً حين علم أن ملاحظاته كانت خاطئة أصلا ، فالسيارة التي كانت أمامه حاولت أن تتفادى الاصطدام برجل مسن كان يحاول عبور الطريق دون أن ينتظر شارة المرور وقد صدمته السيارة أمام الناكسي .

وهنا يتضح أن المحامى قد أدرك فقط الرجل المسن ملقاً على الآرض فاقداً الوعى ، وهناك باب مفتوح لسيارة أمامه ، وبناء على هاتين العلامتين ، قام ذهن المحامى بربطها بعملية تديم منطقى مقبول لدى المحامى ولكنه بعيد عن الواقع والحقيقة . وتـكثر مثل تلك الاخطاء ونحن فى حالة اضطراب وهى الحالة التى تسيطر عادة على الشهود عقب الحوادث والجرائم .

كذلك تؤثر اتجاهاتنا نحو الافراد في تأويلنا لما يحدث فشاجرة بين طفاين أحدهما مشهود له بحسن السلوك وبالتفوق الدراسي والآخر مشهور عنه الاهمال والتأخر الدراسي ، طبيعي إذن أن الحسكم على المشاجرة والمسئول عنها سوف يغلب تبرئة الاول وإدانة الثاني فيعتبر شجار الاول من قبل الدفاع عن النفس ، ينها ينظر ـ عادة \_ إلى شجار الطفل الثاني باعتبارهأنه عدواني وهمجي . حتى ولوكان الطفل الاول مسئول أصلا عن المشاجرة .

ومن هنا فالاتجاهات تؤثر في توفعات الفرد وأحكامه ، وتشارك وسائل الاعلام أيضاً في إلقاء الضوء على أيه حادثة بما يؤدى إلى تخمينات ، ويتكون في ضوء هذا رأى عام مع أو ضد الفرد موضوع الانهام ، وتحت هذه الظروف الصاغطة بحد الشاهد نفسه في موقف صعب يعاني مواجهته والتعامل معه ما يؤثر بالضرورة في ملاحظاته ويشوهها وقد يتأثر برأى عام مصلل سبق تمكوينه في ضوء وسائل الاعلام . . . ولا يعني هذا أن الرأى العام المنكون يكون دائما غطا ولكننا لا يكننا أن تتجاهل الاحتمالية فيه ويمكننا بهذا الصدد أن نرجع حالات التشت التي تصيب الشهود في ضوء عملية الادراك إلى النقاط التالية .

ــ الطبيمة الانتقائية لمحتوى إدراكنا حيث يحدد لنا إطار النشاط التأويلي ف ضوء خبرات الفرد .

- البناء المنطق الذي يعطى الفرد صورة خادعة في تسلسل الاحداث والتي يمكن ـ في معظم الاحوال ـ ـ تحليلها وتصحيحها .

ـ الانجاهات التى تؤثر فى تأويلنا للواقائع المحسوسة تجاه توقعاتنا المسبقة والتى تعبر عادة عن رغباتنا الشخصية وتفضيلاتنا والتى تتأثر كذلك بالوأى العام فى الجماعة النى تنتمر إليها.

#### الذاكرة من وجهة نظر سيكلوجية الشاهد :

و هب الانسان القدرة على التذكر، بمعنى امكانية استرجاع ملاحظات وأحداث سبق أن مرتعلى الفرد وذلك من خلال و صورة تذكرية و memory images و أصبح ذلك مصطلحات الماما ، كذلك شاع استخدام مصطلح و وضوح الصورالتذكرية و أصبح ذلك مصطلحات و الاول مقدرة الشاهد على أعطاء تقرير عن ملاحظات مسبقه ، كما يعنى المصطلح الثانى درجة التأكيد التي ياس بها الشاهد الملاحظات والاحداث المسترجعة .

والحقيقة أن الصور التذكرية سريمة التطاير خصوصاً تلك الصور الى تمر علينا يومياً والى لم تشر اهماما ، أو لم تلعب فى حياتنا دوراً ذا قيمة . فاعطاء تقرير عن يوم ما اختير تعسفياً منذ بضمة أسابيع يكون من الصعوبة بعكان بالنسبة لاى فرد ، فالرمن كفيل بإعطاء صورة باهتة عن تلك الصور وعليه يصعب بعد فترة معينة ـ تتختلف من فرد لآخر ـ إسترجاع حقائق مثل التواريخ ، الزمن ، يدقة المسكن ، . . إلا أنه وتحت ظروف معينة يمكن تنشيط ذا كرتنا وربعا أمكن البعض أن يساعد فى ذلك عن طريق الرجوع إلى التناشج (التقويم الشهرى والسندى ) مواعيد العطلات الرحمية ، الأحداث السياسية ، الرحلات ، إلح فن خلال ذلك يمكن استرجاع الاحداث إلى حدما .

\_ يعناف إلى ذلك صعوبة كبرى منهجية فالأحداث التي تأتى أو لا \_ الاحداث السابقة في التسلسل الزمني \_ لها تأثير تشتيق في قدرتنا على إعادة بناء الاحداث المتأخرة زمنياً ويسمى هذا علمياً و بالكف التصعيدي ، proactive inhibition بمعنى الاسبق زمنياً يؤثر في الاحداث .

وهذا الكف بنوعيه يعتبر معوقاً فى عزل الخيرات ذات الطبيعة الواحدة والتى حدثت تقريباً فى تقارب زمنى ، ونتيجة لهذه المعوقات تتشتت صورنا التذكرية وتصبح باهتة المعالم . وفى ضوء هذا يمكن اعتبار أى عملية إنتقائية وكذا الحال فى عملية النسيان فهى انتقائية بالضرورة . والتأثير الاقوى فى التذكر أو النسيان إنها ينبيع أصلا وأساسا من اتجاهاتنا التى فتضمن تجيزاتنا أو تقديرنا لدواتنا ، والطربقة التى نتناولها خبراتنا لماضية غالباً ما تعبر عن رواسب كامنة تلك التى يطلق عليها مصطلح ، أحلام إشباع الرغبات ،

وما يصيب الصور التذكرية من تشت أو تشويه أو اختفاء يملاعادة ويؤلك بمواد مضافة ليست موجودة أصلا في الحادثة المسترجعة ، ومثل هذه المساهمات المضافة تتبقى عادة من حالة الفرد الدهنية أو من حاجاته السيكولوجية ،كذلك من وجهة نظره المنطقية بحيث يتكون محتواً جديداً مقبولا ومنطقيا . وترخر محاضر الشرطة بحالات كثيرة بحاول فيها أفراد شهود مساعدة الشرطة تقادير مكتوبة الحالات الانفعالية كفقد الافراد ، فكثيرا ما تأتي لدوائر الشرطة تقادير مكتوبة أو هاتفة من أفراد مختلفين يزعمون مشاهدتهم للشخص المفقود في أماكن متباعدة عماما عن بعضها . من الحقيقة أن هناك تشابها بين الادراك والذاكرة اجاله :

-كل منهما يتم بطريقة انتقائية .

- يضاف إلى البقايا المترسبة للصور التذكريةوقائع تبدو منطقية لاكمال المحنوى فى تلك الصور .

يمكن أن يضاف لبقايا الصور النذكرية وقائع جديدة تشبع رغبات الفرد
 وأحلامه .

- ترتبط الصور النذكرية بعضها بالبعض الآخر وعند محاولة استرجاع. العمور الحاصة بحادث ما يصعب عزلها عن ما سبقها زمنيا وما تلاها فيظهر عنصر النشت والتشويش.

## التحقبق كمصدر للخطأ :

يبرز المؤلف هذا احتمال الاخطاء المترتبة على عملية التحقيق في المستويين ، التحقيق المبدق الذي تجربه النبابة بعد ذلك، فيشير إلى أن المحقق عادة مايسال اسئلة تتمشى مع افتراضاته الحناصة بالحادثة أو الجريمة، وفي الجانب الآخر فإن الشاهد بسبب مشاعره الحناصة بالدونية أو التمقص إزاء المحقق بوسبب عدم تأكده أيضاً ، يكون شديد الحرص كي يسعد المحقق ويكون عملناً بالرغبة في اعطائه انطباعاً ثابتاً. ففي كل وال اينست الشاهدة ويبحث عن غرض المحقق عن السؤال ، ومع كل إجابة يحاول الشاهد تحقيق غرض المحقق مهلا إلى حدكبير موضوعية ملاحظاته .

كا يخطىء المحقق أيضاً حين يختار تفاصيل معينة من الإجابات تدعم افتراضاته في الوقت الذي يهمل أو يستبعد فيه جوانب معينه في الإجابة تتعارض مع تلك الافتراضات. وعادة ما يعطى الشاهد التقرير الذي سئل وأجاب عنه ليقرأه عقب إنتهاء التحقيق ويسمع له عادة بأن يشير إلى الاخطاء التي يمكن أن يكون قد أنولق فيها ، وعادة لايؤدى هذا إلى تصحيح الوقائع لسبين :

 فق المقام الأول فإن الفرد لاعكنه بهذه الطريقة أن بكتشف التشتت لأنه أصلا غير متيقظ له .

- وثانياً بجدالشاهد نفسة متحرجاً فى تعديل ما كذب خصوصاً بعد أنصيخ بألفاظ المحقق ، فيجد الشاهد - نفسياً - أنه يصعب عليه أن ينتقد ماكنبه الحارس على الفانون ، يضاف إلى هذا محاولة الشاهد تذكر الصور المشتنه التي ذكرها فى تحقيق الذرطة ، حيث أن الصور التذكرية التي ظهرت فى تحقيق الشرطة سوف نفرض نفسها على الصور الاصلية دون أن يستطيع الشاهد التمييز بينهما ، ناهيك عن الصيق الشديد الذى يعانيه الشاهد حين تتشارب أقواله فى تحقيق النيابة عنها فى أقواله الشرطة خصوصاً بعانيه المداهد عراق معالم مويفا جثون بالتناقض . فى أقوالهم خصوصاً بعد حلف العين .

وعليه يلحض المؤلف هذه النقاط على الوجه التالى :

١ حـ تؤثر افتراضات المحقق المبدئية في صياغة اسئلة التحقيق ما مجمل ادراكه.
 انتقائي حين يسجل ماسيقوله الشاهد.

٧ ــ لدى الشاهد ميل التكييف نفسه مع اسئلة المحقق التي تعكس توقعاته.

سهل خلط الصور التذكرية الاصلية مع أو بدلا من صورأخرى تبرز
 اثناء تكنيك التحقيق ، وهذا الحليط يمكنه أيضاً أن ينتج صوراً نذكرية ثانوية
 تظهر الشاهد وكأنها صوراً أصلية بالنسبة للحادثة

## الجزء الثاني

يختص هذا الجزء من الكتاب المعنون و بسيكلوجيه الشاهد في ضوء التجارب ، بعرض لتجربتين بهدفان إلى تصوير كيف يمكن أن يتم التشت وتسود عبارات الشهود عدم الدقة والاختلاق مع أنهم يعايشون الحادث أو الجريمة . والتجربة الاولى وجريمة المشي ، أو الممر وهي تبرز العوامل السيكولوجيه والاجتاعية التي هي في رأى المؤلف المعبدوراً مسيطراً في انحراف وتشت ملاحظات الشهود بحيث تبعدهم كثيراً عن حقائق الظروف الموضوعية . والتجربة المذكورة واقعية الموضوع ، وقد طلب منهم بعد ذلك أن يسجلوا ملاحظاتهم عن الحادث بهدف الموضوع ، وقد طلب منهم على الملاحظة خلال أزمة طارئة ومفاجئة ، كا طلب منهم أيمنا أن يحيبوا عن بعض الاسئلة التي تتعلق بحقائق معروفة وعددة في الموفف . وقد ظهر تأثير العوامل النفسية والاجتماعية بوضوح في استجاباتهم ، وتهدف الجربة الثانية ، حرمة المظاريف البيئة ، المحرفة المنازمات التي تمكون أحياناً مسئولة عن تقديم معلومات خاطئه ومضلة ترسب في ذاكرة الشهود ، وستكنى مسئولة عن مقديم البيئة ، وسنكنى هنا يعرض التجربة الثانية لضيق المقام وهي و حزمة المظاريف البيئة ،

#### حزمة المظاريف البنية .

هذه التجربة مأخوذة عن قصة للـكاتب الانجليزي سير جراهام ، لمغامرة كهـ

﴿ فِي الْمُندِ ، وقد أَصبحت هذه التجربة بمثابة برنامج في التلفزيون عقب ذلك .

وتبدأ التجربة بمنظر المذيع السويدى المشهور و جورجن سيدربرج ، وهو يقرأ قصة لطالب جامعى ــ وفي الوقت نفسه كانت القصة تسجل في جهاز تسجيل اثناء قراءتها ، حيث استمين بالتسجيل بعد ذلك لبحث مدى التطابق بين القصة الآصلية وتسلسل اتقال القصة من فم لآحر ــ وقبل أن يبدأ سيدربرج القراءة تهيأ الطالب ليسمع جيدا حتى لاتفوته أية تفاصيل وحين إنتهى المذيع من القراءة ذهب وجيء بطالب آخر من جامعة ستوكهولم وطلب منه أن يجلس ويركز انتباهه ليستمع لقصة من الطالب الآول . وطلب من الطالب الآول أن يقس القصة على زميله كما سممها هو من المذيع . وبعد أن انتهى استدعى طالب عنك التوجد في السلسلة رجلا سويديا معروفا كذيع للأخبار ويدعى و ستن هولم ، والمنتبع في السلسلة رجلا سيمه من آخرطالب وبين ماهو مسجل في جهاز التسجيل والمنتبع السلسلة رقم ٢ بصحق مشهور هو و جائل هسل، وانتهت السلسلة كرقم ٣ برسام مشهور هو و بيل ابرج ، .

وفيا يلىملخص لمـاكتبه الثلاثة الكبار فى ضوء استهاعهم فى نهاية السلسلةرقم ٢ · ٢ · ٣ .

و سأن هولم ، : تتعلق القصة برجل انجازى كان عليه أن يقوم برحلة إلى الهند ، وقبل أن يبدأ الرحلة فسلم رسالة نتبته بموته ، وقد تشامم ومع هذا فقد شد رحاله . للى الهند ووصل إلى مكان ماعن طريق المجاناة . واثناء جولة فى المساء اصطدم بشحاذ ( عابر سبيل ) وكانت الصدمة شديدة القت بالرجل على الارض فساعده سيرجراهام كى يقف وأعطاء بعض الفكة ، وتمنى أن لاتحدث مشكلات بخصوص هذا الحادث . إستمر سيرجراهام فى سيره ولكن قبل أن يبتمد كثيراً سمع صرخة ورجع إلى الوراء ليجد الشحاذ ميثاً . توقف هناك وتمين الأمر هنهة ، وهنا برز وحرج إلى الوراء ليجد الشحاذ ميثاً . توقف هناك وتمين الأمر هنهة ، وهنا برز وحرد آخر وسلم سيرجراهام ، بحموعة مظاريف وقال و خذ هذه المجموعة من المظاريف واعتنى بها خصوصا بالمظاريف وقال و خذ هذه المجموعة من المظاريف واعتنى بها خصوصا بالمظاريف واعنى بها خسوصا بالمظاريف واعنى بها خسوسا بهنا المنابق المنابق المنابق المنابق المنابق بها خسوصا بالمظاريف واعنى بها خسوصا بالمظاريف واعنى بها خسوصا بالمظاريف واعنى بها خسوسا بالمظاريف واعنى بها خسوسا بالمظاريف واعنى بها خسوسا بالمظاريف واعنى بها خسوسا به بالمشاريف واعنى بها خسوسا بالمظاريف واعنى بها خسوسا بالمظاريف واعنى بها خسوسا بالمظاريف واعنى بها خسوسا بالمظاريف واعنى بها خسوسا بالمظارية بها خسوسا بالمشارية بها خسوسا به بالمحدد الشعرة بها خسوسا به بالمحدد الشعرة بالمحدد المحدد الشعرة بالمحدد المحدد الم

الفندق وبعد فترة جاء فرد آخر وطلب منه المظروف وقد اعطاء له سيرجراهام.

ييل أبرج : كان هناك موظف فى الهند كانت لديه مأمورية يسلم فيها خطاباً
إلى موظف كبير سفير أو ما شابه ذلك يقطن مكاناً آخر ، وقد سار الطريق كله
وعبر نهراً وبعد فترة أدرك أنه لا يحتفظ بالحطاب معه وبحث عنه محوماً فى كل
جيوبه وبعد أن وصل المسكان قفل راجماً لنقطة البداية حيث خلع ملابسه وأخذ
بيحث عن الحطاب ووجده أخيراً فى درج فى مسكنة أو فى درج مائدة الزينة .

جائل هل : تتعلق الحسكاية برجل يسمى سير جراهام يعيش في الهند وبالتحديد في دلحى . وأثناء جلوسه في غرفته بالفندق يحتمى قدحاً من الويسكى تسلم رسالة تخبره بضرورة الذهاب بسرعة إلى السفارة . فنزل إلى الشارع وسارف الطريق الريمي ثم دلف في شارع جانبي وأصبح شاهداً في جريمة . وقد أثر تفيه الحادثة لدرجة أنه قفل راجعاً لفرفته بالفندق ليتمالك نفسه بقدح آخر من الويسكى ، وحين قام بهذا تسلم رسالة جديدة جعلت سير جراهام يحتمى قدحاً ثالثاً من الويسكى وظل جامداً في مكانه لوقت طويل وتسلم رسالات كثيرة هزته من الاعماق فشرب أقداحاً أخرى من الويسكى .

وعند مقابلة هذه التقارير فإنه يبدو واضحاً أن الاحداث قد تمت في مكان ما بالهند، وأنها تشير إلى موظف رسمي انجليزي وأن لديه ما يسلمه أويتسلمه ... فقط هذه هي الجوانب للتفقة في التقارير الثلاثه. فيا عدا هذا هناك تباين فني التقرير الاول اكتشف الرجل الانجليزي أن من اصطدم به قدمات، وفي التقرير الثاني لم تكن هناك أية إشارة للموت، وفي التقرير الثالث أصبح الرجل الانجليزي شاهداً لجريمة.

وقد ظهر إختلاف في الصورة التي بدأ عليها الرجل الانجليزي فتي الحالة الآولى كانت الاحداث تؤدى بطريقة ميكانيكية وكانت الملاحظات مخططة ومرسومة إلى حدما . وفي الحالة الثانية كان الرجل متردداً يذهب وبجي في نفس المنطقة وببحث عن الحطاب وكانت تنقص تفاصيل كثيرة . أماني الحالة الثالثة فإن صورة الرجل الانجليزي تمثل الرجل المصقول الذي يحب احتساء الويسكي ، فبعد زيارة قصيرة الشارع يعود مسرعاً مكرساً نفسه لهوايته المجبة .

وقد كانت لدى الشخص الآول الرغبة فى إعطاء مضمون العبارة الطباعاً مرئياً وبذلك تمت عملية التشوية كما يلى : « وبينماكان جالساً هناك يحتسى الويسكى ويقرأ جديدة التابمز ، أتى أحد الحدم وسلم مظروفاً وورقة، على صينية فضية ». وهناك أبعاد ثلاثة لنشوية هذا الجزء من القصة .

ا حـ لم يعصل القاصى على تفاصيل خاصة بكيفية وصول الورقة إلى المنصدة،
 ومن ثم فقد قدم الحادم الذى سلمه تلك الورقة ، وهذه نتمه منطقيه الواقعه حتى
 يمكن جعل القصة مفهومة ومتسقة .

٢ -- غير القاصى كلة ورقة إلى مظروف وقد صحح نفسه بسرعة وقال ورقة ولكن الفرد الثانى فى السلسلة أخذ بذلة اللسان تلك ولم يأخذ بالتصحيح ومن ثم تحولت الورقة المتسخة إلى مظروف .

٣ – وكى يجعل القصة شكلا تصويرياً فإن القاصى أضاف التفاصيل الباقية عن الحادم وهو يحمل الرسالة على صينية من الفضة ، وبذلك تحول المقهى إلى ناد انجليزى . وتنج عن هذا الفرد الثانى فى السلسلة قال أن السير جراهام كان جالساً فى ناديه بينها قال الشخص الثالث فى السلسلة هذه الجلة هكذا : , و فجأة دخل خادمة ومعه مظروف . من هنا نصل إلى تأكيد واضح لحالات التشتت والشوية غير المقصود الذى يخدف ويضيف مرتكناً إلى تصورات ذائية وانطباعات شخصية وميكانيزمات متعددة ومنطق تصورى مما يؤدى فى النهاية إلى تغير كبير وحاد فى المعاومات المتداولة والى تبعدها خطوات عديدة عن الواقع الموضوعى والحقائق كما جدات ، وذلك دون أن نتفاعل مع الفرد فتمذج بشخصيته و تنتج عنها معاومات جديدة .

## الجزء الثالث

يمالج هذا الجزء الآخير من الكتاب طرق تحليل أقوال الشهود ، ويقدم المؤلف لهذا الجزء بقوله أن بعض الناس يظنونه أن لدى السكولوجين عصاسحية يكشفون بها عندوافع الناس ويقومون عن طريقها بتحليل واستقراء ما في بطونهم. وهذا وهم كدير ، كما يسيطر على البعض الآخر اعتقاد خاطىء وهو أن لعالم النفس أو السيكولوجي قدرة خاصة موروثة أو مكنسة من خلال قراءات كتب علم النفس ، وعليه فإن أية مشكلات قائمة سوف تحل أتوماتيكيا بمجرد وجود السيكولوجي ، ومع هذا فهناك اعتقاد يسود بعض ثالث من الناس وهو عدم النقق في رجال علم النفس وكتهم وربما يمكمن وراء هذا الاعتقاد خوفا مسيطراً المتعذوا إتجاها مضاداً ويصابوا بحساسية - تكاد تبلغ سرحلة المرض - إزاء علم النفس في هذا المجال إنما تمكمن علم النفس في هذا المجال إنما تمكمن علم النفس في هذا المجال إنما تمكمن في عليق المدشف والدراسة - بالنسبة لمجالنا هنا - للموامل المسئولة عن أقوال الشود .

وقائع تجريبية في الشهود : هناك وقائع تبين ما إذا كان الشاهد قادراً أم لا على إبداء ملاحظات ممينة فالمعروف مشكلاً أن الفرد لا يستطيع أن يوى كل الاتجاهات في وقت واحد . والمحاولات التي تبذل من جانب الشرطة والنيابة هي إعادة صياغة أو تشكيل وبناء ظروف الجريمة أو الحادثة مرة أخرى بما يسهم في إعطاء فكرة عن الإدراك الاصلى للوقف وملابساته .

وسنعرض لمثل واحد يظهر قيمة تلك الوقائم التجريبية للتأكد من صعة ملاحظات الشاهد، والمثل مأخوذ من وقضية أولاندارسون، فقد ذكر عدد من الشهود فى هذه القضية أنهم رأوا سيارة يمثل الدفاع وجوران جودانس ، فى ليلة إطلاق النار وذلك فى التاسع من فبراير ١٩٥٧ ، وبمقابلة أقوال الشهود استطاع عمل النيابة إعادة تصوير ظروف الحادث وتحديد الوقت الذى حدث فيه إطلاق النار . وقد ذكر شاهد يدعى (ج. ن.) أنه لم يشاهد فقط سيارة ممثل الدفاع ولكنه شاهده هو شخصياً جالساً أمام حجلة القيادة لآن العربة كانت أمام شارة المرور ، في الوقت الذي كان فيه الشاهد (ج. ن. ) راكباً سيارة والده في اتجاه متقاطع مع الشارع الذي كانت تقف فيه سيارة ممثل الدفاع أمام شارة المرور . واستطاع الشاهد أيضاً تحديد الوقت بدقة حيث تم فيه رحيل إحدى البواخر . وقد نشأ جدال حاد حول ملاحظات الشاهد حيث سأل الدفاع الشاهد عما إذا كان قادراً على التحقق من شخصية السائق في وقت التقابل ـ عند تقاطع شارعين \_ في مسكان مظلم نوعاً في الساعة 11 مساء . وهنا أوضع والد الشاهد (ج. ن. ) . بأنه كان يسوق سيارته مستخدماً الكشافين الكبيرين وبجانبه إنه و يمكن أن يتيع هذا فرصة الرؤية الواضحة لابنه وهو الشاهد (ج. ن. ) .

وقد أعاد ممثل النيابة تصوير الحادثة وعند تقاطع الشارعين المذكورين ركب الشاهد بجانب والده ووقفت سيارة ممثل الدفاع أمام شارة المرور وبها رجل أمام عجلة القيادة . ثم سئل الشاهد إذا ما كان يستطبع الآن رقرية السائق ، فأجاب ولكنى شاهدت أفضل فى المرة الى كان فيها (ج. ج. ) ممثل الدفاع . وقد التقطت بمحوعة من الصور وفق أمر النيابة لمكان الحادث وبالإضاءة السائدة هناك وانضح منها إمكانية رؤية سائق السيارة فملا ، بينها قام الدفاع بالتقاط صور أخرى ظهر منها استحالة مشاهدة السائق .

وهنا استمين بالسيكولوجى الذى صم تجربة للاجابة على هذا السؤال هل يمكن التعرف على السائق فى ضسوه ظروف الحادث؟ واحتالية ذلك . . وقد دعى السيكولوجى الشاهد (ج. ن. ) فى ليلة من ليالى ديسمبر إلى حجرة مضيئة جيداً وأجلس معه ٦ أفراد من رجال الشرطة بملابسهم المدنية ولم يقابلهم الشاهد من قبل وظلوا مما فى الغرفة مدة ربع ساعة تم خلالها تعرف (ج. ن. ) على الاسماء السنة . بعد ذلك أعطوا نصف ساعة أجازة وأعاد السيكولوجى بناء الموقف الذى تتم فيه حادث إطلاق لذار و تعرض فيه الشاهد له ١٢ موقف اختبارى ، فنى ست تم فيه حادث إطلاق لذار و تعرض فيه الشاهد له ١٢ موقف اختبارى ، فنى ست مواقف منها كان الشاهد جالساً فى سيارة والده مضيئاً الكشافات القوية ، ومن المواقب منها كان الشاهد جالساً فى سيارة والده مضيئاً الكشافات القوية ، ومن المواقب الله عنه على مرة من المرات الست أحد رجال الشرطة ـ الملذين سبق و تعرف بهم ج. ن. - أمام عجلة القيادة فى سيارة ممثل الدفاع أمام شارة

المرور ، وتكررت المواقف السنة الآخرى بنفس التنظيم السابق ماعدا أضواء المكشافات حيث كانت مطفئه . وقد استطاع الشاهد أن يمز أعضاء الشرطة الست المشتركين في جزة النجربة الأولى حين كانت الآضواء الكاشفة مسلطة ، وقد ميز ي فقط في الجزء الناني من النجربة حين كانت الآضواء مطفئة . وهذه النتائج من وجهة النظر الآحسائية تؤكد بدرجة عالية من الدلالة إمكانية مشاهدة السائق سواء كانت الآنوار مضيئة أو مظلة ويبتمد فيها عنصر النخمين في ضوء نظرية الاحتالات(١) (٧) .

وبهمنى أن نشير بحزم بأن التجربة لاتجيب بالمرة على السؤال ما الذى شاهده (ج. ن.) حقيقة من مكانه المذكور فيسيارة والده؟ فهدف التجربة فقط ينحصر فى إثبات إمكانية رؤية السائق من الناحية الفنية والعلمية ، ومن ثم فرأى المحكمة هو الفيصل فى تقويم الشهادة .

الوقائم السيكولوجية من التحقيق: يحاول هـذا الفصل أن يظهر النباين بين التحقيق الذي يجربه التحقيق الذي يجربه السيكولوجي. فبينا يهدف النوع الأول إلى الحصول على معلومات عن الاحداث كا جرت أى أن الهدف هنا خبرى ، بينها يكون تحقيق السيكولوجي جرءاً متكاملا من عملية تستهدف التعرف على سببية — علية — الاقوال وثبانها أى أن الهدف هنا تقويمي.

وهناك ثلاثة أنماط من التحقيق السيكولوجي:

( ا ) الاستفسار غير الرسمى أو غـــــير الشكلى للتعرف غلى خلفية الحادث وعلاقات وارتباطات الشاهد بأبعاد الحادث وجوانبه .

 (ب) التحقيق المنضبط حيث يستهدف النعرف على ثبات أو عـدم ثبات الاقوال التي أعطيت في التحقيق المبدئي .

(ج) التكنيك فى التحقيق حيث تختبر فيه الفروض الحاصة بالدافعية ورا. سلوك المتهم والحالة المزاجية والانطباعيه للشاهد .

<sup>(</sup>١) في الحالة الأولى ابحث احتمالية التخمين في النتيجة كان ينبغي أن تنكر والتجربة ٢٥٦٥٦ ١٥ مرة.

<sup>(</sup>٢) في الحالة الثانية لبحث احتمالية التخمين في النتيجة كان يُنبغي أن تنكررالتجربة ١١٥ مرة.

وفى هذه الجوانب الثلاث يمى بتحليل المحتوى لعبارات وأقوال الشهود ، وقياس و زمن الرجع ، - الزمن الذى يستغرقه الشاهد فى الإجابة عن كل سؤال - كذلك يمكن قياس الارهاصات النفسية التى تعبر عن نفسها فى الانعكاسات الصوتية أثناء التحدث والاجابة كما يشير تداعى ألفاظ الشاهد الحرة حين تستثار إلى نوعية الدوافع التى تحركها ومن ثم وجب تحليلها ، ويستمان بجهاز تسجيل بصفة مستمرة لإعادة الاستاع إلى أقوال سبق أن قيلت بنبرات خاصة حين يراد المسترجاع بعض التفاصيل أو تذكرة الشاهد بما سبق أن ذكره .

علم النفس كصدر المعلومات: يفيد علم النفس فى كشف أخطاء عملية الإدراك وخداعها كا يحيط المحكمة الإدراك وخداعها كا يحيط المحكمة علماً بالظروف المختلفة النى لها تأثير على بقاء أو استرجاع الصور النذكرية ويتبيح الفرصة لشرح عنوى وأصل ودوافع أقوال الشهود، وحتى يمكن الاستفادة من ذلك فإنه ينبغى أن ينظر لعلم النفس كعلم تجربي فيمكن حيذاك مقارنة المعلومات التي حسل عليها عن طريق الشرطة والنيابة بالطريقة التي بها يمارس الانسان وظائفة المختلفة العقليه والنفسية.

وكثيراً ما نصبح أقوال الشهود مرتبطة بخبراتهم الذاتية وحين تتم عملية إسترجاع الصور التذكرية يلاحظ المحقق خليطاً عجيباً ومشوشاً ومتناقضاً يستحيل معه نفهم هذا الحليط في إرتباطه بالواقع الممادى للحادثة ، وفي مثل هذه الحالات فإنه يمكن للسيكولوجي تنقية هذه الاشتات من الملاحظات والاقوال بحيث يقل فيها التناقض وتساعد الشاهد في تنشيط ذاكرته والتزامه الموضوعية .

ويبرز علم النفس أيضاً بعض الحقائق المتعلقة بعملية التطابق التي بمارسها الفرد المعادى بين الآشياء ذات المظهر المتشابه والتي تمر على الفردي فترات متقاربة وتحت ظروف متائلة أو متشابة ، فسيارتين من نفس الموديل واللون بمران وبينهما فترة زمنية قصيرة يمكن للشخص العادى أن يتصور أنهما سيارة واحدة ذهبت ودارت ثم عادت مرة أخرى ، وكثيراً ما يتسبب عن هذا أخطاء في أقوال الشهود .

دلالة خصائص الفرد: إلى وقت قريب كان السيكولوجيون والمعالجون النفسيون

يمملون فى ضوء لمفتراض سائد بأن أقوال الشاهد هى تمبير صريح عن ذاته ، حتى مدى ثقة المحكة فى أقوال الشاهدكانت تبنى على أساس سممة الشاهد أصلا من ناحية توافر الثقة من عدمها ، والحقيقة أن هذا الكلام لا ينسحب على الاسوياء من الافراد ولكنه يظل حقيقياً وصالحاً فقط فى بعض الحالات الشاذة . فحمروف مثلا أن السيكر باتيين لا يمكن الاعتباد أو الثقة فى أقوالهم بصفة دائمة . كذا الحال بالنسبة للافراد الشواذ الذين ينفصلون عن الواقع ويميشون فى فى عوالمهم الحاصة .

وعليه فيهمنا في الدرجة الاولى الشاهد العادى وهو الممثل للكثيرين الذين يظهرون في الحاكم ولا يمكن عدم الثقة بهم على طول الخط حتى ولو اصطبغت أأقوالهم وتلونت بذواتهم . فالثقة في الشاهد يمكن أن تختلف من موقف لأخر ، والآمانة كسمة تميز الفرد لا يمكن أن تكون سمة مطلقة ، وإيما ترتبط بظروف ومواقف ويمكن الحكم على سلوك الفرد أميناً كان أو غير أمين عند تكرار الظروف وتباينها التي نظهر أمانته أو تشكك فيها ، ومكن للامين مثلا – بصفة عامة ــ يمكن أن يعطى إنطباعات أو يذكر ملاحظات وأقوال أو يشير إلى صور تذكرية ينقصها الكثير من الدقة وبصاب بالتشتت وذلك في ضوء عوامل ليست في إستطاعته التحكم فيها . كما يمكن أيضاً أن نجد أفراد مصابون بقلق إنفعالي ومع ذلك تبكون أقوالهم كشهود متسمة بالدقة والتعقل والانزان . إذن فالقول بأن لمكل شاهد قدر محدد ومعروف مسبقاً لدى المحكمة من الثقة التي يعتد بما والتي لا تخضع للتأثر بعوامل خارجية ، قول ينقصه الكثير من الدقة العلمية ولا يؤيده الواقع العملي . وعليه تصبح ظاهرة التعميم من الظواهر الحاطئة تماماً ، ولا يعني هذ بطبيعة الحال إهمال شخصية الفرد وخصائصه التي تميزه . فكل عبارة تعبر عن شخصية فريدةفي نوعها وفي حالات كثيرة تلعب شخصية الفرد دوراً هاما ف أقواله.

فسلوكنا فى كل لحظة هو تتاج التفاعل المستمر المتبادل بين إستمداداتنا
 السلوكية الفردية الموروثة والمكتسبة وإمكانات البيئة المادية والاجتماعية،
 دلالة علم النفس الاجتماعي كباطار مرجمي : هناك مدخلان أساسيان للمواسة

موضوع . سيكلوجية الشاهد ، أحدهما المدخل الفردى الذى يركز على شخصية الشاهد ويستخرج منها فى ضوء المقابلات الشخصية له وفى ضوء الفحوص المختلفة الناتجة عن تطبيق بطارية إختبارات يستخرج منها ما يساعد فى بناء صورة عن. شخصية الشاهد ما يساعد فى تفسير أقواله حينذاك .

والمدخل الآخر هو المدخل الاجتهاعى وهو مدخل كلى ويسمى أحيانا الملدخل متعدد الجوانب وهو يهدف إلى وضع المعلومات المتحصل عليها من الآفراد المختلفين ومن الظروف والملابسات الى تحيط بالقضية ، كذلك المعلومات العلاقية و علاقات الافراد ببعضهم وعلاقاتهم بالموضوع ، وضع كل هذه في محتو والملاقبات الأخراد ببعضهم وعلاقاتهم بالموضوع ، وضع كل هذه في علاقاتهم المحدد المحال الشاهد . ودراسة هذه العوامل بجتمعه في علاقاتها بعضها بالبعض الآخر وكذلك في علاقاتهما بخلقياتها وبمطاعها المستقبلية بالإضافة إلى حاضرها داخل إطار زماني ومكاني في الوقت نفسه يؤدى كل هذا إلى إعطاء صورة أكثر شمولا وعمقا . ويهمنا أن نشير أنه في هذا المدخل الاجتماعي لا تهمل الحصائص الفردية الشاهد ولكنها الشير أنه في هذا المدخل الاجتماعي لا تهمل الحصائص الفردية الشاهد ولكنها الذين ارتبطوا بالحادث كعناص بطريق مباشر أو غير مباشر ويتم حينذاك التفسير الذين ارتبطوا بالحادث كعناص بطريق مباشر أو غير مباشر ويتم حينذاك التفسير القضية .

تحليل حقيقة الاتوال: يعتبر مفهوم (الصدق) صفة تخلع على ما يقال ، هذا إذا كان ما يقال المتقادات الذاتية ، ومع هذا فإن ثبات معتقداتنا الذاتية ، ومع هذا فإن ثبات معتقداتنا الذاتية الذاتية تكون محكومة أيضا بالنقص والتشت اللذان يصيبان عملية التذكر .

وحين يصف شاهدان حدثا ممينا من وجهتى نظر مختلفتين تماما ، فإن الحسكم: على أن أحدهماكاذب ليس صحيحا بالضرورة . فغالبا ما يكون كلاالوصفين صادق من جبة النظر الذاتية ( ذاتية القاص نفسه ) . وعليه فإنه فى مثل تلك الحالات لا يكون السؤال أيهما يقول الصدق ؟ ولسكن أى منهما يا ترى يصف الحدث الاصلى بدقة وبصحة أكثر ؟ وحتى نمسك بنلابيب هذا السؤال ينبغى أن نقوم بدراسة الارتباطات بين الاقوال وبين الاصل الحقيق الذى ينظامر الشاهد بوصفه . وإحدى هذه الطرق لعمل هذه الدراسة وجعلها يمكنة هو أن نحال أقوال الشاهد فى ضوء الفروض المعقولة والمرجحة . ولعل أفضل الادوات التي تستخدم فى هذا التحليل ما يسمى « بموازين الحقيقة » Reality criteria والمقصود « بالميزان ، criterion مطلب محدد ودقيق ينبغى أن يوفى قدره حتى يمكن الرجوع إليه عند دراسة الظاهرة المراد التحقق منها . وعليه فيزان الحقيقة لسيكلوجية الاقوال ما هو إلا مطلب محدد — إذا ما استوفى فى العبارة — أوفى مقولة الشاهد تضن هذا أن هذه العبارة أو هذه المقولة إنما ترجع إلى ملاحظة حقيقية موضوعيا .

والمبدأ الاساسى لبناء موازين الحقيقة يكن في كون المطالب مستمدة من معرفتنا لكيفية أداء الجهاز الانساني لوظائفه . وبمقارنة هذه المعرفة بمتضمنات الصدق في الاقوال ممكن حينذاك اجراء الآتي :

ا حق حالات معينة بمكن استبعاد الكلام غير المعقول وغير المناسب
 من الاقوال .

لات أخرى يمكن أن يظهر أن تقرير الشاهد كله غير معقول
 وغير طبيعي .

ع في بعض الحالات يمكن أن ينضح أن عبارة ممينة يمكن الاستناد إليها
 تماما وبشكل حاسم .

والفصل ملىء بالامثلة التى يمكن أن تبرز مدى مطابقة أقوال الشهود لمواذين الحقيقة .

تقرير خبير سيكلوجية الشاهد: ينبغى أن يعرض التقريرالنهائى بحيث تكون له دلالة واضحة أمام الحسكة ويتطلب هذا أن يتضمن التقرير وصف المنهج وذلك فى عبارات محدة واضحة ، كذلك شرح الاسباب فى كل خطوة أساسية يعرض لها ، وكذلك شرح التائج التى توصل إليها الحبير بلغة مفهومة خالية من التعقيد . كما أنه لاينبغى على الحبير أن يدلى بدلوه فيما يتعلق بإذناب أوبراءة المنهم خصوصاً فى قضايا الجنايات إذ من المفروض أن يفتهى عمله فى الاجابة على الاسئلة المطروحة أمام المحكة .

وفى السويد كثيراً مايحدث عقب تقديم الخبير لتقريره أن تسأله النيابةوعليه أن يقدم إجابات وتفسيرات لبمض ما جاء فى تقريره، وقد يسبب هذا النجبير صدمة خصوصاً غير المدرب، فقد تمود السيكولوجى أن يقول فيسمع بالنسبة لمرضاه وزبائته، وقد يعتبر أسئلة المحكمة أوالنيابة بالنسبة له إهانة بالغة، ولكن على أية حال فإن الخبير المدرب والذي يعرف أبعاد عمله المكلف به ينبغى عليه أن يلعب دوره بثقة واعتداد دون خوف أو حساسية مادام هذا الاجراء يعتبر جزءاً عاديا في إجراءات المحاكة.

## التعليق

ليس موضوعا جدلياً ذلك الذي يشير إلى ماحققتــه العلوم السلوكيــة بصفة عامة ، وعلم النفس بصفة خاصة فى إعطاء تصور أفضل للظاهرة التي تدرس فى أى قطاع من قطاعات الحدمات والانتاج .

كما أنه لم يعد خافيا على الثقاة أن تطبيق الحقائق السيكولوجية بطريقة منظمة قد بدأ خلال الحرب العالمية الآولى أى منذ حوالى نصف قرن وذلك بعد أن أنشأ ڤوندت Wundt أول معمل لعلم النفس فى ليبزج .

وقد أصبح من المسلمات الآن ذلك الدور الذي يلعبه علم النفس تطبيقياً في مجال التربية والصناعة وإدارة الاعمال والطب والجريمة ... وغيرها من المجالات. وعادة مايقسم السيكولوچيونالسلوكالاجرامىمن وجهة نظر الدراسةالسيكولوچية إلى مراحل ثلاث :

(١) الدافعية وراء ارتكاب الافعال المنافية للاخلاق والقانون والعادات

الاجتماعيـة السائدة فى مجتمع ما ، وارتباط الدافعيـة بظروف الفرد المادية والاجتماعية .

(ب) إثبات إدانة أو تبرئة المنهم ويتضمن هـــنا أصلا وأساساً موضوع
 د سيكلوجية الشهود، من حيث الاقوال ، خداع الحواس، وخداع
 الادراك ، تطور الذاكرة، وعمليتي التذكر والنسيان ، كذلك بعض
 التجارب والوسائل والادوات العملية في التحقيق الجنائي .

والكتاب في جزئه الأول والخاص بالمبادى. الاساسية لما يفوله الشهود، ركز اهتماماً مشكوراً حول ثلاث موضـــوعات هي الادراك، والذاكرة، والتحقيق ، باعتبارهم مصادر للخطأ ، والواقع أنهأغفل موضوعات أخرى كثيرة التعرض لسيكلوجية الشهود ... من هذه الموضوعات موضوع وشخصية الشاهد، والمقصود بالشخصية هنا من وجهة النظر الاجرائية هي أنها ﴿ مَفْهُومَ أَوْ اصطلاح أو تسمية تصف الفرد من حيث كونه كلا موحداً متكاملًا من أساليبسلوكية معقدة التنظيم ، هذه الاساليب السلوكية تميز الفرد عن غيره من الناس خصوصاً في المواقف الاجتماعية .. و بمكن السيكولوجي قياس شخصية الفرد فتتحدد صفاته ونقصد بالصفة الشخصية أنها أيضا . مفهوم يطلق على بعض الآساليب السلوكية المعبرة المميزة في المواقف الاجتماعية ، والتي يتوقع تكرار حدوثها في مواقف عتلفة ، مما يسهل عملية التنبؤ بالسلوك إذا عرفنا أبعاد الموقف المميز وتتسم هذه الآساليب السلوكية بالثبات النسيء بالعمومية ،. وتنعكس صفات الفرد الشخصية على أقواله وشهادته ، من منــا فالتعرف على تلك الصفات وأجب علمي تفرضه الضرورة ، ومقاييس الشخصية كثيرة ومتنوعة تعطى صورة واضحة للبروفيــل النفسي للشلعد ، خصوصاً حين تستخدم مقاييس الصفلت الشخصية ، والمقاييس الاسقاطية كالرورشاخ والد. T. ه. T. واستقراء هدنا البروفيل النفسي الشاهد. يساعد إلى حد كبير في صياغة اسئلة المحقق برفي تحليل أقوال واجابات الشاهد. ولم يعد خافياً الكثير من المحاولات التي يبدنها بعض الشهود ليس لمجرد اعطاء شهادة أو سرد أقوال عن حادثة أو جريمة ، إنما يكمن وراء ذهابهم الشهادة دوافع. وأحاسيس خاصة تؤرق شخصياتهم - ويمكن الكشف عنها - من احساس بالذنب أو رغبة في إثبات الذات أو تحقيقتها ، أو حتى لمجرد الرغبة في أن يذكر اسمه في صحيفة كشاهد مما يدعم كيانه ، وقد تصل هذه المشاعر والاجاسيس في بعض الانبام المواد إلى الرغبة في ارتكاب الجريمة حتى تؤخد له صوراً وهو في قفص الانبام أو إلى الانتحار متخيلا وفود المشيمين لجنازته المهيبة ... وفوص الشخصية الشاهد تحدد إلى حد كبير أعماق الشاهد وتحدد حالته ما بين السواء والمرض و تظهر ميكانيزماته وكل هذا مفيد في سير القضية من الناحية الموضوعية .

وهناك جانب آخر هام تعرض له الكتاب في أكثر من موضع باعتباره أمراً متفقاً عليه ذلك هو « إعادة تصوير الحادثة أو الجريمة أو إعادة صياغتها وبناءها » وعلى نفس المنوال التجارب التي يحريها السيكولوجي للتأكد من تحقيق فرض معين أو لاختبار صحة أقوال في ضوء الظروف المادية التي تمت فيها الحادثة. ويهمنا أن تؤكد - مع أن الكتاب قد أوضع ذلك بصفة عامة - ضرورة فهم دور التجربة ودور البناء المادي الحادثة أوللجريمة ، فالتجربة في كل الاحوال لاتجيب على السؤال - بالنسبة الشاهد هل هو صادق في أقواله ، بمعني هل يقول ماحدث فعلا في ضوء موازين الحقيقة المفترضة ليس التجريب أي شأن بهذا وإنما ينحصر دور التجربة في بحث إمكانية حدوث أوعدم حدوث شيء معين من الناحية الملية أو الفنية أو التكنيكية ، وبعد نجاح التجربة يظل السؤال الأصلى قائما وهو المختص بحقيقة ماحدث موضوعياً . . . والواقع أتنا عند تصميم التجربة أو إعادتها قد تحج بدرجة عالية من الكفاءة والمقدرة في ضبط شروط التجربة ولكن يبقى عامل واحد يستحيل التحكم فيه أو ضبطه وهو العنصر الانساني ، بمعني أن التحكم عامل واحد يستحيل التحكم فيه أو ضبطه وهو العنصر الانساني ، بمعني أن التحكم

والضبط بالنسبة لمكل ظروف التجربة يكون أمراً ميسوراً ولكننا لا نستطيع، أن تتحكم أو تضبط الشاهد ، ولا نستطيع أن تضمن أن يكرر أنساء التجربة ، ما تفوه بة في الواقعة الآصلية . ومع إيراد الكتاب لفكرة تشويه الصور التذكرية والنسيان وخداع الادراك وما إلى ذلك بيتى أيضاً بعد ذلك كله ما حدث الشاهد بين فترة شهادته الآولو الفترة الثانية التي تتم فيا التجربة ، والمقصود بما حدث الشاهد من الوجهة السيكولوجية ومن التفاعلات غير المقصودة التي تتم منا وغير الدفاعي ناهيك عن الرأى داخل أعماقه ومن تأثير الميكانيزمات الدفاعي منها وغير الدفاعي ناهيك عن الرأى والمام وتأثيره والصغوط التي يتعرض لها ومستوى طموح الفرد وفيكرته عن ذاته والهيك عن حالته المزاجية المؤقنة 6 mood قائض البشرية شديدة التعقيد ومعلوم عن حركة ديناميكية مستمرة نامية ومتطورة ، وعليه لايفيد التجرب في إعطاء تماثل دقيق في كل مرة كما هوالحادث في العلوم . فاستجابة الفرد في الموقف اكون استجابة خاصة محددة يستحيل تكرارها في الموقف اكوهو يماثل تماماً الموقف الإلى حالات خاصة مبسطة كردود الافعال المنعكسه كما ينادي بها الشرطيون .

يضاف إلى دلك نقطة منهجية تؤثر الاهتهام بها على إهمالها وهى مرتبطة بعض التقسيات الصناعية التي جاءت في الكتاب مثل: هدف تحقيق الشرطة أو النيابة وخبرى ، بينها هدف تحقيق السيكولوجي و تقويمي و أو أن هناك و موازين المخقيقة ، و وموازين التناسق الشكلى ، فالأولى خاصة بأقوال الشاهد والثانية خاصة بصياغة وشكل القضية ككل . ونحن نعتبر هذه الثنائية في التقسيم علا تعسفيا من جانب المؤلف ، فالاقوال جزء من القضية وتحقيق السيكولوجي مكمل لتحقيق الشرطة ويضم الجميع إطار واحدمتكامل ومتفاعل . وإذا كان العلماء أحيانا ما رغبون في تجزئة الموضوع المكلى فإنما يهدفون من وراء ذلك لمجرد الدراسة النظرية والتجديد ولمكن العمل التعليق عليه أن ينظر نظرة شاملة متسقة تفاعل فيها المجوانب معا في كل متكامل مع ادراك علاقات التأثير والتأثر وهي علاقات دينا مكمة ما الضرورة .

كذلك نرى أن هناك بعض الادوات التي تستخدم في التحقيقات الجنائية والنسبة للتهمين ويمكن استخدامها بالنسبة الشهود مثال ذلك تسجيل حركات التنفس التي ترتبط بالكذب كذلك أجهزة قياس ضغط الدم الذي يرتفع فيهالضغط مع حساسية الاسئلة وارتباطها بموضوع الجريمة كذا الحال مع بعض الاجهزة الكهربية كالجلفانومتر الذي يسجل النهرات الكهربية التي تحدث بسطح الجلدأتناء الانفعال بالاضافة إلى بعض العقاقير المخدرة التي تساعد على الاسترخاء والتداعى الحراطليق بالنسبة الشاهد.

# المشكلات الأساسية لعلم الاجرام الاشتراكي

بقام جون لکسخاس Jobn lekschas و: & ریتشارد هارتمان Riehard Hartmann

عرصه : محد نور فرحات

الباحث بالمركز القومى للبحوث الاجتماعية والجنائية

إن ما نتطلع إليه فى جمهورية ألمانيا الديموقراطية هو أنيساهم الإهتهام الإنسانى . ببحوث علم الإجرام مساهمة جوهرية فى الحد من الإجرام .

ونحن نعلم بداءة أنه ليس ما يدفع بالإنسان إلى الساوك اللاإنساني مادامت لديه الفرصة في أن يشبع حاجياته الأساسية بطريقة إنسانية ، ومادامت حياته تتضمن إمكانيات تطور رغباته الفطرية .ولا يعني القول بأن اللاإنسانية والفسوة مازالا منتشرين في وقتنا الحاضر أن الحال سيظل على ما هو عليه . إننا ننظر إلى الإجرام على أنه ظاهرة إجتهاعية تشكون من عديد من الافعال الفردية تلك الأفعال متغارة في نوعها وكها وبرتكها عديد من الاشخاص .

ويجب علينا فى تقصينا وراء هذه الظاهرة أن تبحث أيضا قوانين الحياة والسلوك الانسانى، تحكمنا أساسا رغبتنافى الوصول إلى هدفنا ، أو على الآقل الحد من الاجرام خطوة فخطوة .

ولا شك أن علم الاجرام قد تجاوز حاليا بطريقة نسبية حدود الاعتبارات القانونية الصرفة وهناك محاولات عديدة فى الوقت الحاضر تقوم بها مؤلفات علم الإجرام لتفسير أسباب الجريمة وإلى حد معين نجحت هذه المحاولات فى التوصل إلى تفسير لظاهرة الجريمة.

الاأتنا نشارك شيلدونجلوك Sheldon Gluek رأيه فيأن كل هذه النظريات

تتطوى على جوانب مبالغ فيها ولا تسرى نتائجها إلا فى حدود معينة .

وما دام علم الإجرام يتناول بالبحث السلوك الإنساني فيجب أن يؤسس على قوانين المجتمع الإنساني . ونحن ترى أنه من العبث أن نجمل من الفرد فقط أساساً للبحث في علم الإجرام ، كما يوصى البعض أحيانا بذلك . وحتى يكون قولنا بعيدا عن كل ليس ، فإننا لا نظر إلى الفرد على أنه في مرتبة ثانوية بالنسبة المجتمع . ولكننا نرى أنه من الممكن فهم الفرد وحكمه ومعاملته بطريقة سليمة ، • فقط باعتباره نتاجا للمجتمع . هذا الاعتبار هو وحده الذي يسمح لنا أن ندرك الإنسان في كليته الحقيقية . هو السكان الخلاق الذي لا يقتصر في تفاعله مع الطبيعة على صياغة القيم بل إنه في نفس الوقت يدخل في علاقات متشابكةً مع غيره من البشر ، وهو نفسه كنتاج للمجتمع يتطور من خلال هذه العلاقات . هذا هو الأسلوب الذي نفهم به الإنسان كطائن تاريخي ، ولد ليرتبط بمجتمع ممين يرتبط بالاسرة ، ويرتبط بالهيكل الاجتماعي العام ، ويرتبط بالدولة ، بما يسودها جميعًا من تقاليد تختص بها . وماأدراك الانسان إدراكاكليا إلا وسيلة تمكن من النظر إليه كنتاج ـوفي نفس الوقت كخالق ـ للبيئة السياسية والثقافية والاخلاقية والجالية ،كواقع موجود ، وكظروف إجتماعية للوجود . إن أى فصل تحكمي للإنسان عن هذه العلاقات ينتج عنه الفشل في فهم الإنسان فهما حقيقيا ويقتصر إدراكنا له على كونه مخلوقا بيولوجيا أو كاثنا يستقل بذاته استقلالا عنيدا .

وعلى ذلك فنحن ترى أن المبدأ الحاسم والحيوى فى منهج البحث فى علم الإجرام هو أن نبدأ بالبناء الإجتماعى المعجتمع وبقوانين تطوره وبخصائصه عند تحليل السلوك الاجتماعى .

إن أى تحليل للبناء الإجتماعى لمجتمع ما سرعان ما يكتفف أن علاقات الملكية والإنتاج هي التي تحدد السلوك الاجتماعي والفردى ، وتود أن تؤكد أننا لا نرغب ولا ندعى القول يوجود علاقات مباشرة أو غير مباشرة أو أي يزاعتاد متبادل بين البناء الإجتماعي لبلدما وبين ظاهرة الإجرام فيها .

وأيا كان الامر فقد أظهرت دراستنا أن البناء الاجتماعي الاساسي يحددمقدمًا

الظروف الموضوعية لمعيشة الأفراد ، وهذه الظروف تشكل بدورها الدافع العام \_ أو إن شئت القول ـ الإطار العقلي للاتجاه الإجتاعي للافراد .

وقد أثبتت بوضوح البحوث التي أجريت في علم النفس الاجتماعي (مثلها مثل البحوث التي أجريت في علم النفس الفردى) أن سلوك الفرد يتأثر دون وى منه بهذه الظروف الإجتماعية الاساسية وأن إدراك هذه الظروف غالبا ما يوجد في دائرة اللا شعور .

ولا يسع علم الإجرام بدوره أن يتجاهل هذه القوانين الاساسية للحياة والسلوك الإجتاعي . بل على العكس ؛ عليه أن يجعل منها أسسه المنهجية . إن الظواهر الإجتاعية والفردية ظواهر معقدة ذات طبيعة مادية وشخصية وايديولوجية تحكم الفرد في سلوكه الإجتاعي ؛ ويرجع هدا التعقد أساسا إلى البناء الإجتاعي كا سبق أن ذكرنا ( ونحن نستبعد بالطبع الاتجاه الإجتاعي الدخاف الشافة العقل )

ويحضرنا الآن سؤال يصدد البحث فى علم الإجرام.أى المحددات أو الدوافع الاساسية السلوك الانسان التى تنتج من بناء إجتماعى معين ويكون من شأنها أن تصبح واضحة فى الاتجاهات المتعددة لفرد ىعنه ؟

بدأ الاتجاه مندعام . ٩٥٠ فى ألمانيا الديموقراطية نحوإجراء البحوث لتملقة بالتطور التاريخى للاجرام وجوانبه الإجتاعية . وقد توصلت هذه البحوث بمد حراستها المقارنة للاوضاع فى البلاد الآخرى إلى النتائج التاليه :

يكن الجوهر الاجتماعى لظاهرة الجريمة فى معارضةالفرد وثورته أومعارضة الجماعات وثورتها فى مواجهة الأوضاع السائدة وفى مواجهة ظروف الحياة والنظام الاجتماعى . هذه الثورة والمعارضة تتجاهل قوانين الحياة وتتم بالفوضوية وقد تؤدى فى بعض الآحيان إلى تحطيم الفرد لنفسه. كا يمكن جانب آخر من السلوك الإجرامى فى حقيقة مضمونها أنه رغم كل المميزات المؤقنة التى يتمتع بها الفرد على أنه المناطقة والصراعات التي لازمت الجنس المبرديد من توريط الفرد فى تناقضات الخطر .

والافائية والفردية هما من الناحيين الذائية والموضوعية اتجاهان إأساسيان مسلم بهما ينحو نحوهما السلوك الإجرامي.ولكن البناء الإجباعي للملكية الحاصة هو مصدر هذه الاتجاهات الاجباعية والنفسية . هذا البناء يعمل بطريقة مستمرة ودون وعي على عول الجار عن جاره والفرد عن بيئة ويعتمد الفرد فقط على نفسه وعلى ملكه — أو على حد تعبير هيجل Hegel — يضحى شرف الفرد وشخصيته مستمدين من بيئته . إن المركز الموضوعي يدفع الفرد والجتمع إلى دوامة التنافس — أو على حد تعبير هويز Hobbes إلى صراع الإنسان ضد الإنسان. وتصبح القوة هي الوسيلة الوحيدة لتوافق الفرد مع الجتمع — وعلى هذا نلاحظ في البناء الاجتماعية المؤسسة على الملكية الحاصة تطابقا بين الإنجاهات الاساسية البناء الاجتماعية وبين اتجاهات وملامح الإجرام . ويظهر الإجرام في هذه البناء الاجتماعية – فقط - كتعبير متطرف عن الانجاهات الى يتقبلها المجتمع عوما . وقد أنبتت ذلك بمالا يدع مجالا المشك الحقائق التجربية التي توصل إليها كل علماء الاجرام في بحوثهم ، بل إن أغلب المؤلفات :ؤكد أن الاجرام والآنائية المتطرفة مرتبطان إرتباطا وثيقا . وهذه الارتباطات الوثيقة استخدمت والونائية المتطرفة مرتبطان إرتباطا وثيقا . وهذه الارتباطات الوثيقة استخدمت والانائية المتطرفة مرتبطان إرتباطا وثيقا . وهذه الارتباطات الوثيقة استخدمت والاتبات الربية المتطرفة مرتبطان الرباطات الوثيقة استخدمت وي التوصل إلى معايير لجداول التنبؤ على الوصل إلى معايير لجداول التنبؤ والمك في التوصل إلى معايير لجداول التنبؤ والوصل إلى معايير لجداول التنبؤ والوصل إلى معايير لجداول التنبؤ والموسل إلى معايير المهورة مرتبطان الوثيقة استخدمت والاتوان الوثيقة استخدمت والوسلامات الوثيقة استخدمت والوسلامات الوثيقة استخديد والمهام والمعالم والمعالم والوسلام والمعالم 
ومن المكن تفسير كثير من الظواهر فى التطور الحديث الإجرام فى صوء الوظيفة الاجتاعية السيكولوجية الآساسية لبناء إجتماعي . فعلى سبيل المثال من الواضح أن البوس أو رغد الهيش لا ينتجان بمفردهما آثارا إجرامية ولكنهما قد يظهر أن جوانب عتلفة الإجرام وفقا للقومات المتنوعة لختلف الآبنية الاجتماعية . ويبرهن تطور حجم الجريمة فى البلاد الاشتراكية على ماتوصل إليه علماء الاجرام فى هذه البلاد، فالبناء الاجتماعي لهذه البلاد لا يقوم على الملكية الخاصة بل على الملكية المخاعية لوسائل الاتتاج ، وعلى هذا ، لا تستشرى الاتجاهات السابق ذكرها . إن معنى الملكية المحاعية الواجئاعي والتملك المحاعى ، هذه الملكية الجاعية تصحبها الاتجاهات الاشتراكية التي تهدف إلى التماون والاهتمام المتبادل بين الآفراد والمساعدة المشتركة والاحترام والتأكيد العمار والاعتمام المتبادل بين الآفراد والمساعدة المشتركة أدوات الاتتاج تساره على الجانب الاجتماعي للإنسان . هذا الفط الجديد لملكية أدوات الاتتاج تساره أنماط جديده من الانجاه الاجتماعي . هسف الانجاه الاجتماع من الانجاه الاجتماع . هسفه الانجاه تنميز

بالتقارب والثبات من ناحية كونها نسقا مرجميا باطنيا للقيمة الحلقية . وهى فى تشكيلها لانواع السلوك تحدد وتتحكم فى الانجاه الاجتماعى الشامل لسكل ميادين الحياه . وبطريقة تدريجية يحل تغير ثورى منتظم بحمل ظهوراً وازدهاراً لظروف اجتماعية جديدة بدلا من الاتماط التقليدية السلوك اليوى . هذا هولب العلاقة المناطية الجوهرية ذات الصفة الحتمية بين الظروف الاشتراكية للانتاج من ناحية وبين تطور النموذج الجديد لشخصية الانسان من ناحية أخرى . تموذح يتمتع بشخصية جديدة لم تعرف من قبل ويتخذ له سلوكا جديداً لم يعرف من قبل ويتخذ له سلوكا جديداً لم يعرف من قبل ويتخذ له سلوكا جديداً لم يعرف

ومن ناحية المبدأ يستبعد هذا الفط من السلوك الحرب التي لا معني لها بين الانسان وأخيه الانسان كل يستبعد ثورته ضد نفسه وثورته ضد الآخرين. وتتيجة ذلك هي انخفاض الاجرام. وقد أوضحت الدراسات التي أجريت على البلاد الاشتراكية والتي عممت تنائجها في « الحلقة الدولية لإجرام الإحداث والتحكم فيه في المجتمع الاشتراكي، أوضحت أنه من السهل ملاحظة اتجاه الاجرام إلى الانخفاض في البلاد الاشتركية (ه)

ومن الملاحظ إحصائيا أن اتجاه الإجرام أخذ فى الانخفاض دون أن يتأثر تأثراً ملحوظا يظروف النغيرات المادية كبؤس الحرب والكوارث الطبيعه من

 (\*) هذا القول النظرى يستند لمل الواقع . يظهر ذلك فيما هو مقرر من أن تطور الجريمة ف جمهورية ألمانيا الديموقراطية قد سار بالطريقة الآنية نتيجة لنفير الظروف الاجتاعية للمجتمع.

معدل الجرائم منسوبا لملى	اسنة ۱۹۴=۱۰۰	الجرائم المعروفة	السنة
۱۰۰٫۰۰ منالسکان	1	000. 277	1987
1,.44	77,7	147,184	1904
4.٧	71,8	107,940	1909
7 · A	74,4	174,-71	197.
٧٢٨	19,7	181,0.8	1471
989	44, 8	177,74.	1978
907	77,1	177,999	1975
Als	77,7	147,400	1978

جانب وزيادة رفاهيه الفرد والمجتمع من جانب آخر. وقد وضع الاتحادالسوفيتى هذه الملاحظات محل الاعتبار إبتداء من سنة ١٩١٧ كما أخذت بها بعض البلاد الأور بة سنة ١٩٤٥ .

و لكن هذه الحتمية التي سبق الحديث عنها ليست حتمية آلية أى تلقائية بل يتدخل فيها الإسهام العاقل للالسان . وحتى يتحقق الإنتاج الاشتراكى لملايين البشر فلابد أن يتم ذلك من خلال الأفعال التعاونية والشعورية للناس . ولكن ذلك لا يعنى إلا أن النغير في الوضع الاجتماعى الناس يؤدى فقط إلى وجود أنماط سلوكية مناسبة لهذا النغير ، وإلى هذا المدى فقط يتحدد الدور الواعى الفرد ، الوعى بعضر ورة استحداث أنماط سلوكية جديدة . ومنهنا يبدو أن تعلم الإنسان المشاركة الواعية في الحياة الاجتماعية هو الوظيفة الآساسية للدولة والقيادة الجاعية وإليها لقانون . إلا أنه من الواضح أن هناك بحموعة من أنماط السلوك تبق مستقرة الأحول فترة وهي تلك الأنماط التي تشكلت واستقرت عبر آلاف السنين والتي أثرت فيها بحموعة من المالات الاجتماعية الإبدية . ذلك أن البناء الاجتماعي الجديد البيتطيع أن يتكون مرة واحدة ، ولا تقدر أنماط السلوك الجديدة الناتجة عنهذا البناء أن تتشكل فجأة و بطريقة آلية تصبح معروفة شائعة .

ونحن تعتقد أن ذلك هو السبب الأساسى في أن علم الإجرام مازالت له قائمة في المجتمع الاشتراكي . ويقدم مفهومنا عن أسباب الجرائم في المجتمع الاشتراكي . ويقدم مفهومنا عن أسباب الجرائم في المجتمع الاشتراكي الحقائق المبرهنة على ذلك . وبواسطة هذا المفهوم تنفهم بجموعة ممقدة من الظواهر الاجتماعية والفردية ذات الطبيعة المادية والايديولوجية والشخصية . هذا المركب المعلقات الانسانية والاشتراكية الجديدة ، تلك المعلقات التي تحدد صلة الفرد بالدولة وبالمجتمع وبغيره من الأفراد ، إنما يرسم تلقائيا سلوكا في حقيقته ضار بالمجتمع الاشتراكي وبتقدمه وبقيائه المادي والفكرى ، سلوكا يموق أو يخرب بجريات المعيشة . هذا السلوك موجه بطريقة موضوعية ضد المجتمع وغالف القانون والنظام . ونحن نسلم بأن تعقد الأسباب الملذكورة هو سبب ارتفاع الإجرام كا نؤكد على أهمية المجتمع وبنائه وتطوره . كذلك فإننا لا تذكر هذه الملامع الفردية في الطبيعة الإنسانية والتي يرجع سبها إلى التركيب البيولوجي والوراثي وغير ذلك من المؤثرات . هذه الملامح الفردية في الوسيط الذي تأثر من خسلاله علية التحديدات الاجتماعية . وهي تتمتع هي الوسيط الذي تأثر من خسلاله علية التحديدات الاجتماعية . وهي تتمتع

بأهيتها النسبية كظروف ذاتية داخلية لها طبيعتها المستقلة ، إذ أنها تلعب دورا هاما في تغريد العقوبة. وتبدو أهمية دراسة ومعرفة هذه الظروف الداخلية وتلك التي أدت إليها عوامل وراثية في الوقوف على بواعث السلوك الاجتماعي . وقد أظهرت بحوث علم الإجرام أن الجرائم المنظمة Organized Crimes والتي تغير شكلها في ألمانيا الديموقراطية . شكلها في ألمانيا الديموقراطية . كذلك وكانت آخر عصابة في برلين قدم أفرادها للمحاكمة هي عصابة و جلاووي . كذلك لا يوجد على الإطلاق في ألمانيا قطاع طرق أو لصوص محترفين أو أو لئك المجرمين الذين يمارسون نشاطهم جهارا . وقد إنخفضت أيضا نسبة جرائم القتل إلى عدد قليل من الحالات ترجع أسبابها إلى دوافع مرضية أكثر ممسا ترجع إلى دوافع إلجاعية . وهكذا تتخفض الجرائم الآساسية عاما بعد عام .

وفى النهاية نود أن نثير الاهتهام إلى أن التكتيكات الاشتراكية لمنع الانحراف سوف تمارس باستمرار فى بلادنا . وعلى ذلك فنحن تنفق تماما مع أوائمك الذين يرون أن التغير الكبير فى ميدان عملنا يتمثل فى النظرة الواقعية التى ترى أن المجرم بشر قبل كل شىء وهو شخص يجب ألا ننوء بانفسنا بميدا عنه ، وعلى المكس يجب أن نفتح له الطريق إلى المجتم .

### صدر أخيراً:

العدد الثانى \_ المجلد الخامس « مايو ١٩٦٨ ،

## للمجلة الاجتماعية القومية ،

ويتضمن الموضوعات التالية :

- ــ الانجاهات نحو الخرافات .
- دراسة تحليلية للتغيرات الاجتماعية الريفية .
- ـــ مسح للعادات الغذائية والتنمية الغذائية للجماعات
  - فى واحة سيوة .
- \_ أساليب الرضاعة والفطام الشائعة في الثقافة المصرية.
- ـ مدخل للمشكلات الأساسية في علم الاجتماع القانوني.

# دراسة لجرائم الخاصة (ذوى الياقات البيضاء)

نحو إعادة تنظيم النظرية والبحث(١) لميريل · ر · كوينى عرض

على عبر الرازق جلى

باحث مساعد بالمزكز القومى للبحوث الاجتماعية والجنائية

#### المؤلف :

الدكتور أيريل ر. كويني أستاذ عامالاجتماع المساعد بجامعة كتنكى عمل مدرسا فى قسم علم الاجتماع والانثرو بولوجيا فى جامعة ولاية لورنس ومديرا البحث عن « الايكولوجيا الاجتماعية للجرائم والانحراف فى ليسكونجتون . .

### موضوع المفال:

يحاول المؤلف الاجابة على عدة أسئلة : ما هو نطاق مفهوم جرائم الحناصة ؟ وهل أصبح واسعا لملى درجة فقد معها أهميته العلمية ؟ وهل يشتمل المفهوم على المجرمين ذوى الياقات الروقاء ؟ . . . الح وفيها يتعلق بهذه المسائل وغيرها اقترح طريقة لتحديد وحدات متجانسة يدرس خلالها جرائم الحناصة ، كما اقترح ضرورة استخدام مستويات للنفسير متباينة في كل دراسة مستقبلة لانحراف وجرائم المهنة .

كان سذرلاند أول من أدخل مفهوم جرائم الخاصة في علم الاجرام ويعني به إنهاك

شخص ذى مكانة إجتماعية واقتصاديةعليا للقانون الجنائي خلال نشاطه المهني .

وأجريت عدة دراسات متنوعة في هذا الموضوع. وترتب على منافشة أهمية موضوع جرائم الحخاصة في علم الإجرام وصلاحيته أن أهملت مسألة وضوح المفهوم وانعدم وجود تفسير مناسب لانواع السلوك التي تدخل في نطاقه ومن أهم المشاكل التي صادفت مفهوم جرائم الحاصة والتي يساعد منافشتها على وضوح المفهوم وإعادة تنظم النظرية والبحث: مشكلتان.

١ – وحدة التحليل .
 ٢ – مستوى التفسير .

<sup>(1)</sup> The Journal of Criminal law, Criminology and police Science vol. 55, No: 2 pp 203 — 214 June 1964.

# المشكلة الأولى

#### وحدة التحليل

وتنحصر هذه المشكلة في(شتهال نسق الجريمة القانونى على أنماط سلوكية متنوعة ومتباينة . ولذلك يحتمل أن لا تخضع النفسير الشائع . والنغلب على هده المشكلة حاول بعض الكتاب تحديد أنواع السلوك المتباينة ضمن التعريف الفانونى السلوك الاجراى ووضعوا المخالفين القانون فى وحدات سلوكية متجانسة .

ولقد أشار إلى هذه المشكلة كل من أوبرت Aubert ، وبلوش Bloch وجيس Geis وأكدوا ضرورةوضع تصنيف لنماذج جرائم الحاصة ، وأوصى جيس Geis بأن تنسق جرائم الحاصة مع صور السلوك المشابمة لها فى مظهرها وفى عناصر تكوينها ، وحدد هذا المفهوم بأنة إنتهاك قوانين الشركة وبدون ذلك يقع فريسة لإنتقادات الدارسين . ولهذا يجب تحديد مفهوم جرائم الحاصة نفسه كإيجب تصنيف جرائم الحاصة فى نماذج أو أنساق .

ذلك لآنه لما كان مفهوم جرائم الحاصة يفطى بجالات واسعة ومتباينة من أنواع السلوك دون تميز بينها ، كان من العسير معرفة أى أنواع السلوك تـكون هذه الجرائم .

ويرجع هذا من ناحية إلى تعريف سذرلاند للمفهوم ، ومن ناحية أخرى إلى قلة الدراسات والبحوث التى توضع هذا المفهوم الآمر الذى لم نعد معه متأكدين من : أهمية المكانة الاجتماعية للمجرم ، والمعنى المضبوط للنشاط المهنى ، وإمكانية دخول أنواع سلوكية منحرفة وليست انتهاكات قانونية ضن هذا المفهوم .

المكانة الاجتماعية للمجرم :

عندما حدد سذرلاند مفهوم جرائم الحناصة أكد أهمية الممكانة الاجتماعية

بهدف بيان أن الاشخاص. وى المسكانة الاجتماعية العليا ير تكبون جرائم وبهذا يدخلون فى نطاق دراسة السلوك الاجرامى .

## النشاط المبنى :

يحظى المعنى الدقيق للنشاط المهنى بإهتهام كل من يستعرض ماكتب عن جوائم الحناصة وتتضمن دراسة جرائم الحناصة التعرض لانواع من السلوك تحدث مباشرة خلال مجرى النشاط المهنى . ولكن دخول صور معينة مثل التهرب من دفع ضريبة الدخل أو إنتهاك عقد الايجار أو غيرهما فى نسق الجرائم المهنية محتاج إلى إعادة نظر لأن أنواع السلوك هذه لا تحدث عادة فى مجرى النشاط المهنى ، إلا في حالة إنتهاك عقد الايجار وخاصة عندما يتخذ المره من التأجير مهنة له . ولهذا بجب أن نفسب السلوك مباشرة إلى منتهك النشاط المهنى .

### الجريمة والسلوك المنحرف :

ترتب على الجدل الدائريين المعارضين لاستخدام منهوم جرائم الحاصة لعدم إعتبارهم هذه الانتهاكات جرائم، وبين المؤيدين لاستخدامه، لاعتبارهم أنواع السلوك هذه انتهاكا للقواعد والقوانين التي يوقع على منتهكها عقوبة، أن زاد غوض المفهوم وهذا يرجع إلى إهتهام من كشوا عن هذا المفهوم، بأنواع السلوك التي لا يعاقب عليها القانون ولهذا يجب أن يشتمل المفهوم على أنواع السلوك التي يعاقب عليها القانون فقط . ويمكن الاستفادة من التركيز على الانحرام ففهوم النشاط المهنى سواء أصبح مرتكبوها بجرين أم لا، ولهذا يصبح إستخدام ففهوم الانحراف المهنى ذا قيمة كبيرة . على أن ينوب هذا المفهوم عن الحروج على المطالب الصارمة المشروعة داخل إحدى المهن . . ويشتمل الانحراف المهنى على كل أوجه النشاط المهنى التى تنتهك القواعد القانونية لإحدى المهن .

ويمكن في ضوءهذا الانساع للمفهوم بحيث يمتد وراء الحدود القانونية منافشة ذلك القول الذي يذهب إلى أن انتهاك أحكام قانون العقوبات ليس بالضرورة إنتهاكا للآحكام الاخرى ، لانه قد توجد بعض جرائم خاصة تعتبرا نتهاكا للقوانين والقواعد الحديثة ولا تمكون جزءا من بناء المبنة العادى . لان هذه القوانين قد يفرضها أفراد من خارج المهنة وليسوا من المتصرفين في شئونها ، ولانهاقد لا تمكون خروجا على أي معيار مهنى .

ولهذا قد يسمح تغيير للفهوم الى الانحراف المهنى بدراسة أنواع الحزوج الفعلية على المعايير حتى وأن لم تكن خروجا على المعاييرالقانونية ولكن استخدام هذا المفهوم الجديد قد يفسح المجال اشكلات أخرى مثل العلاقة بين سن القانون وانتهاكه وقبول المعاييرالقانونية والعملية التى يتم بها ادماجها فى المهنة وما الى ذلك.

وعند النظر الى العلاقة بين انتهاك المعايير القانونية والانحراف عن المعايير المهنية داخل اطار السلوك المهنى ، نجد أن هناك الى جانب الجرائم والانحرافات المهنية عددا من الانساق السلوكية المهنية الواضحة يضع كل نسق منها أمام الباحث بجموعة من المشاكل المتباينة التي يمكن دراستها .

فهناك اذن عددا من انساق السلوك المتباينة وعلىهذا يجب أن يعمل الباحثون على توضيح نسق السلوك الذى يحاولون تفسيره ، لآن النظرية تختلف بإختلاف نوع السلوك الحاص ( أو وحدة التحليل ) المشار اليه .

وهناك أيضا فيما يتعلق بالعلاقة بين المعابير القانونية والمهنية ملاحظة أخرى شيقة ، اذ قد ينظر أشخاص من خارج المهنة الى بعض أنماط السلوك المهنية على أنها جنائية وقد يكون هذا السلوك من وجبة نظر القائمين على أمره سلوكا شرعيا متشيا مع معابيرهم الحاصة . هذا الى جانب أنهم يعتبرون المماطا سلوكية مختلفة كلية كما في حالة اللص المحترف وغيرها ، انحرافات مهنية وهذه المهن غير الشرعية

التى يتخذ منها مرتـكبوها وسيلة منظمة من وسائل الميش تدخل ضمن النشاط الجنائى .

وقد تصبح بعض الانحرافات المهنية بالنسبة لغالبية الاعتناء فيبعضالمواقف سلوكا قانونيا . وقد تكون أنماط السلوك المنحرفة مشروعة فى مواقف أخرى معمنة .

ذلك لآن المهن فى عملية تغير مستمرة ، ويترتب على ذلك تغير الانحرافات المهنية ويمكن أن تتغير فى عملية التغيرالمهنى تعريفات كل من الانحراف المهنى والجرائم المهنية كما تتغير بالتالى العلاقة يينهما .

ولهذا لماكان مفهوم جرائم الحاصة لايدل بالضبط على ما يرغب العلماء في دراسته ، كان تخصيص انساقا سلوكية عتلفة أمرا جـــوهريا لتقدم النظرية والبحث وكان توضيح نمط السلوك الذي يدخل ضمن مفهوم الانحرافات المهنية أمراً ذا قيمة أيضا بالنسبة البحث على أن يؤخذ في الاعتبار المكانة القانونية للانحرافات الحاصة . وتعتبر مرحلة تمييز هذه الانساق السلوكية المتباينة خطوة ضرورية نحو تحديد الوحدات السلوكية المتبانسة بغرض تفسيرها ، فلا بد اذن أن يعتمد مستوى الفسير على الوحدة السلوكية المتاصة موضع البحث .

## المشكلة الثانية

#### مستوى التفسير

تسببت هذه المشكلة فى وجود حالة من البلبلة داخل علم الإجرام إذ لايرجع اختلاف النظرية عن الآخرى إلى أن إحداها صادقة والآخرى كاذبة ، وإنما لكونها فى مستويات تفسير عتلفة .

ولفد تحقق كريسي Gressy في دراستة للاختلاس من مستويين من مستويات التفسير السيبولوچية للجربمة ، يتناول الأول عملية التعلم الاجتماعي ، ومادته العلمية : هي إنماط سلوك الاشتخاص الحاصة والهمدف هو التحقق من العملية التي يصبح عن طريقها الفرد بجرما ، والنوغ الثاني يدرس الاحصاءات الاجتماعية عن الجرائم وبهدف إلى تفسير الاختلاف في معدلات الجرائم .

وعندما أستخدم سدرلاند مفهوم جرائم الحاصة قدم فى نفس الوقت نظريته عن المخالطة المغايرة differantial association على أنها تفسير للعملية التي يصبح بها الشخص من يين مجرمى الحاصة . واستخدم دارسى جرائم الحاصة مفهوم المخالطة المغايرة على أنه تفسير السلوك ، وأن لم تنجح هذه النظرية إلا فى تفسير الحالمة الاجرامية لجرائم الحاصة .

ورأى كلينارد فى دراسته للسوق السوداء أن هذه النظريةقاصرة لانها لم تشكن من تفسير : القضية القائلة : يأن هناك أفراداً لا يرتكبون هذه المخالفات على الرغم من المامهم بوسائلها ومخالطتهم لاشخاص اعتادوا على هذه السوائل .

وذهب إلى أن هذه النظرية لا تأخذ فى اعتبارها اختلاف أدوار الافراد والخالطات المبكرة ، ولا نمط شخصية الفرد وهكذا ...

وعندما عرض سذرلاند نظريته هذه عن المخالطة المغايرة فىكتابه علم الإجرام سنة ١٩٣٩ صاغها فى تسع قضيا ثم أدخل بعض التعديلات الطفيفة فى المصطلحات ومن الاخطاء التفسيرية التي ذهب إلها القراء نتيجة لعدم فهمهم ما حاول سذرلاند أن يقوله ، تخيلهم أن النظرية تتناول فقط العملية التي يصبح الشخص عن طريقها مجرما .

ولكن أكدت بعض الدارسات أن سذرلاند بهتم لدرجة كبيرة بتنظيم وتسكامل المعلومات الحقيقية عن معدلات الجرائم وما يؤيد ذلك أن سدولاندعرض مفهوم التنظيم الاجتماعي المفاير DIFFERANTIAL SOCIAL ORGANIZASION كمفهوم مكل لنظريته عن المخالطة المفايرة ليفسر بهاالاختلافات في معدلات الجرائم. وكانت الاتجماهات السيسولوجية التقليدية و الاتجاه الوظيني قد تفهت إلى هذا التصور للجربمة أو السلوك المنحرف بوجه عام على أنها بنيان ، وأن هناك داخل التنظيم الاجتماعي ضغوطا على الجرائم ، إذ حاول كل منهما تفسير الاختلافات في معدلات الجرائم بين أو داخل التنظيمات الاجتماعية .

فيجب أن يستخدم مفهوم التنظيم الاجتماعى المغاير على أنه تنظيا عاما ، وعلى ذلك يدور البحث فى اتجاه محاولة تفسير الاختلافات فى ممدلات الجرائم بين المهن انختلفة أو بين أقسام هذه المهن . ويضيف إذن التنظيم الاجتماعى الحاص بالمهنة المشار إلها شرطا اضافيا آخر للنظرية .

وعنسدما وجدت بعض الدراسات فى علم الاجرام نقصا واضحا فى هذا العلم يتمثل فى عدم استعمال مستوى تفسير قائم على أساس القانون الجنائى نفسه اضطرت إلى أن تأخذ فى اعتبارها القانون الجنائى بالاضافة إلى السلوك الحارج على القانون وأشار أوبرت AUBERT إلى هذه الملاحظة وإلى أنه من الضرورى البحث عن تفسير للمايير نفسها لا لخالفاتها فقط لان هذا يفتح بجالات نظرية جديدة .

ولهـذا تظهر الحاجة الماسة إلى بحث بأخذ فى اعتباره صفـة القوانين المجنائية الحناصة عند تفسيره لنماذج خاصة من الجرائم وتنبة أيضا كل من ميشيل Michel وأدلر Adler إلى أهمية القانون الجنائى فى دراسة الجريمة، أكدا أنه إذا كانت الجريمة بمثابه السلوك الذى يحرمه القانون الجنائى، فالقانون

الجنائى نفسه هو السبب الرسمى المجريمة لآنه الشيء الوحيد الذي يعطى أى سلوك صفته وحالته الاجرامية . ولهذا كانت دراسة ظروف المجتمع التي يجملنا نصف انماطاً سلوكية معينة بانها جنائية أمرا هاما في تفسير أنماط السلوك الجنائية وبجب أن تحظى العلاقة بين البناء الاجتماعي والقانون الجنائي والمعايير المهنية والسلوك الجنائية والسلوك الجنائي بأهمية كمرة .

## النتبجة

على الرغم من الاهتمام الكبير بمفهوم جرائم الحاصة الا أن هناك عددا من المشاكل الغامضة عاقت تطور نطاق دراسة هذه الجرائم .

فلا يزال المفهوم غيرواضع ، نظرا لادخال علماء الاجرام انماطاً سلوكية متباينة ضمن هذا المفهوم ، واختلافهم حول اهمية مكانة الجمسـرم الاجتماعية واستخدامهم معانىمتباينة توضح مفهوم النشاط المهنى وعدم انفاقهم على الصفة القانونية للجرائم .

ولهذا كان من الضرورى تحديد وحدات سلوكية أكثر تجانسا بقصد تفسيرها على أنه عندما يؤخذ فى الاعتبار العلاقة بين السلوك الجنائى والانحراف المهنى تصبح الانساق السلوكية الآخرى أكثر وضوحا .

وينبغى أن تستخدم مستويات نفسير متباينة فى كل دراسة مستقبله للجراثم والانحرافات المهنية . و المكالمات التليفونية ،

## تعليق على حكم محكمة النقض

الصادر بتاريخ ١٤ من فبراير سنة ١٩٦٧

منشور بالعدد الاول من السنة الثامنة عشرة من بحموعة أحكام النقض ( الدائرة الجنائية رقم ٤٢ صفحة ٢١٩ )

## الركتور مسين صادق المرصفاري أستاذ القانون الجنائي ــ بكلية الحقوق ــ جامعة الاسكندرية

أصدرت محكمة القض حكما بتاريخ ١٤ من فبرابر سنة ١٩٦٧ قررت فيه أن والمادة ١٠٦ من قانون الاجراءات الجنائية المعدلة بالمرسوم بقانون رقم ٢٥٣ لسنة ١٩٩٧ الواردة في الباب الرابع من الكتاب الآول الحاص بالتحقيق عمر فة النيابة العامة في التحقيق الذي تجربه تفنيش غير المتهمين أو منازل غير المتهمين أو منازل غير المتهمين أو وضلط الحنطابات والرسائل في الحالة المشار جرى قضاء محكمة النافية من المادة ١٩ الإبناء على إذن من القاضي الجرئي وقد جرى قضاء محكمة النقض على أن مدلول كلتي الحطابات والرسائل التي أشير إليها وإباحة ضبطهما في أي مكان خارج منازل المتهمين طبقا للإحالة على الفقرة الثانية من المادة ٩ يقسع في ذاته المصول كافة الحطابات والرسائل والطرود والرسائل التغفوية ، ولما كان استصدار النياية العامة الإذن بالمراقبة التليفونية من الرسائل الشغوية ، ولما كان استصدار النياية العامة الإذن بالمراقبة التليفونية من المحضر التحربات وقدرت كفايتها لتسويغ القاحي الجرئي بعد أن كانت قد اتصلت بمحضر التحربات وقدرت كفايتها لتسويغ بنفسها أو عن طريق ندب من تراه من مأمورى الضبط القضائي لتنفيذه محملا بنص بنفسها أو عن طريق ندب منتراه من مأمورى الضبط القضائي لتنفيذه محملا بنص الملدة . ٢٠٠٠ من قانون الإجراء المجاهية الذي يجرى نصها على أنه و اسكل من الملدة . ٢٠٠٠ من قانون الإجراء المجاهلة الذي يجرى نصها على أنه و اسكل من الملدة . ٢٠٠٠ من قانون الإجراء المجاهزة الذي يجرى نصها على أنه و اسكل من

أعضاء التيابة العامة في حالة إجراء التحقيق بنفسه أن يكلف أى مأمور من مأمورى الضبط القضائى ببعض الاعمال التى من خصائصه ، . وهو نص عام مطلق يسرى على كافة إجراءات التحقيق وينتج أثره القانونى بشرط أن يصدر صريحا عن يملك وأن ينصب على عمل معين أو أكثر من أعال التحقيق \_ غير استجواب المنهم \_ دون أن يمتد إلى تحقيق قضية برمتها ، وأن يكون ثابتا بالكتابة إلى أحد مأمورى الصبط المختص مكانيا ونوعيا \_ وهو ماجرى تطبيقه فى الدعوى المطروحة \_ ومن ثم يمكون ما انتهى إليه الحسكم المطعون فيه من رفض الدفع يمطلان الإذن ومن ثم يمكون ما انتهى إليه الحسكم المطعون فيه من رفض الدفع يمطلان الإذن الصادر من القاضى الجزئى بوضع جهاز تليفون الطاعنة تحت المراقبة سديدا في القانون . .

## وانا على هذا الحكم ملاحظات ثلاث .

الأولى : استندت محكمة النقض في قضائها إلى المــــادة ٢٠٦ من قانون الإجرامات الجنائية المعدلة بالمرسوم بقانون رقم ٣٥٣ لسنة ١٩٥٧ . وشرحت تلك المادة وفقا لمما استقر عليه قضاؤها من إدراج المكالمات التليفونية تحت حكم المادة ٩١ من قانون الاجراءات لكونها لا تعدو أن تكون من قبيل الرسائل الشفويه . وقد فات المحكمة وهي نعمل حبكم القانون على الحادثة التي وقعت في ٢٠ من نوفير سنة ١٩٦٦ ، أن اجتهادها في النفسير لم يعد له محل بعد أن عدل المشرع المــادة ٢٠٦ من قانون الإجراءات الجنائية بمقتضى القانون رقم ١٠٧ لسنة ١٩٦٢ وأصبح نصها يجرى علىالوجه التالى : لا يجوز للنيابة العامة تفنيش غير المتهم أو منزل غير منزله إلا إذا إتضح من أمارات قوية أنه حائز لاشياء تنعلق بالجريمة . ويجوز لهــــا أن تضبط لدى مكاتب البريد جميع الخطابات والرسائل والجرائد والمطبوعات والطرود ولدى مكاتب البرق جميع آلبرقيات وأن تراقب المحادثات السلكية واللاسلكية متى كان لذلك فائدة في ظهور الحقيقة . ويشترط لاتخاذ أي من الاجراءات السابقة الحصول مقدما على إذن بذلك من القاضي الجزئي . ويصدر الإذن بعد اطلاعه على الاوراق وسماعه ــ إن رأى لزوما لذلك ــ أقوال من يراد تفتيشه أو تفتيش منزله أو ضبط الخطابات والاوراق لديه أومراقبة المحادثات المتعلقة به . وللنياية العامة أنتتطلع على الحطابات والرسائل اولاوراق الآخرى المضبوطة ، على أن يتم هذا إن أمكن بحضور المتهم والحائر لها أو المرسلة إليه ، وندون ملاحظاتهم عليها ، ولها حسب ما يظهر من الفحص أن تأمر بضم تلك الاوراق إلى ملف الدعوى أو بردها إلى من كان حائرا لها أو من كانت مرسلة إليه ، .

الثانية : أجازت محكمة النقض في تطبيق المادة ٢٠٦ من قانون الإجراءات المخائية المحال حكم المادة ٢٠٠ منه و أجازت ندب مأمور الضبط القضائي لمراقبة المحادثات التليفونية . ويقتضينا هذا النظر في حكم القانون بالنسبة إلى التحقيق الذي يباشره قاضي التحقيق .

تقضى المادة ٩٧ من قانون الاجراءات الجنائية على أن , يطلع قاضي التحقيق وحده على الخطابات والرسائل والاوراق الاخرى المضبوطة ، على أن يتم هذا إن أمكن محدور المنهم والحائز لها أو المرسلة إليه وبدون ملاحظاتهم عليها. وله عند الضرورة أن يكلف أحد أعضاء النيابة العامة يفرز الاوراق المذكورة وله حسب ما يظهر من الفحص أن يأمر بضم تلك الاوراق إلى ملف القضية أو بردها إلى من كان حائزًا لها أو إلى المرسلة إليه ، . وقد جاء بالمذكرة الإيضاحية لقانون الاجراءات الجنائية تعليقاً على هذه المادة , أما عن الحق في الاطلاع على الأوراق والمستندات التي أمر القاضي بضبطها فقد نصت المادة ( . . . ) على أن القاضي وحده حق الاطلاع عليها بحضور الحائز لها أو المرسلة إليه كلما أمكن ذلك ، وذلك احتراما للسرية . وتيســــيراً للتحقيق ولاحتمال أن تكون الاوراق المضبوطة كشيرة ما يستدعى فرزها شغل وقت القاضي فقد أجيز له عند الضرورة أن مكلفأحد أعضاءالنماية العامة بفرزها وبعدفحص هذهالأوراق القاضى أن يأمر بضمها إلى ملف القضية أوردها إلى صاحبها حسما يظهر من نتيجة الفحص . وقد جاء بتقرير لجنة الإجراءات الجنائية نجلسالشيوخ تعليمًا علىالمادة المشار إليها . وقد أضيفت كلمة . وحده ، في صدر المادة بعد كلمتي . قاضي التحقيق ، وذلك للاحتفاظ بسرية الاوراق المضبوطة ، ومع ذلك فللقاضي أن يندب أحد أعضا. النيابة العامة لفرزها . وببين من هذا إن أتجاه المشرع هوقصر حق الاطلاع على المحقق، وإلا لما كان بحاجه، إلى النص على أنه بجوز المقاضى ندبأحد أحضاء النيابةالعامة لفرز الاوراق إكتفاءاً بالحسكم العام الوارد فى المادة ١/٧٠ من قانون الإجراءات الجنائية التى تنص على أن «لقاضى التحقيق أن يكلف أعضاء النيابة العامة أحد مأمورى العنبط القضائى القيام بعمل معين أواكثر من أعمال التحقيق عدا استجواب المتهم، ويكون المندوب فى حدود ندبه كل الساطة التى لقاضى التحقيق ».

وإذا كان هذا هو الشأن بالنسبة إلى التحقيق الذي يجربه قاضى التحقيق ، فإن الحسم لا يختلف في الصورة التي تباشر فيها النيابة العامة إجراءات التحقيق الإنعدام وجه للمغايرة أو حكة لها. فقد لصت المادة ١٩٩٩من قانون الإجراءات الجنائية على أنه ، فيها عدا الجرائم التي يختص قاضى التحقيق بتحقيقها تباشر النيابة العامة التحقيق في مواد الجنح والجنايات طبقا للاحكام المقررة لقاضى التحقيق مع مراعاة ماهو منصوص عليه في للواد التالية . وبهذا يكون النيابة العامة أن تعلم على الخطاعات والرسائل والاوراق الاخرى المضبوط على أن يتم هذا أن أمكن يحضور المتهم أو الحائر لها أوالمرسلة إليه وتدون ملاحظاتهم عليها ، وهذا أم أحمالا الفقرة الرابعة من المادة ٢٠٠١ المعدلة بالقانون رقم ١٠١٧ لسنة ١٩٦٧ أحد مأمورى الضبط القضائي لذلك ، وإلا اختلف الحكم هنا عنه في حالة تحقيق الحموري الصنائية المقابل للمادة ١٠٧ إجراءات جنائية المقابل للمادة ١١/٠٠ أمول التائية المقابل للمادة ١٠/٠ أراقانه ن .

ولا جدال فى أن مراقبة المحادثات القانونية هو فرع من الإطلاع على الرسالة الشفوية المضبوطة ، فلقد سبق لمحسكة النقض أن قررت فى بيانها لحسكم المادة ٢٠٦ أن المسكلات التليفونية لا تمدو المعدلة بالمرسوم بقانون رقم ٣٥٣ لسنة ١٩٥٧ أن المسكلات التليفونية لا تمدو أن تكون من نوع الرسائل الشفوية . وعلى هذا يكون تدب مأمور الضبط القضائى لمراقبة الآحاديث التليفونية إحراء باطل قانونا .

الثالثة : وفي صدر المحادثات التليفونية يتمين علينا أن نبين حكم الدستور في

شأنها . تنص المادة 11 من الدستور المصرى الصادر سنة 197 على أن . لا يجوز إفشاء أسرار الخطابات والتلفرافات والمواصلات انتليفونية إلاق الاحوال المبينة في القانون . . وبمثل هــــــذا تنص المادة 11 من دستور سنة 1970 . وتنص المادة 27 من دستور سنة 1901 على أن . حرية المراسلة وسريتها مكفولتان في حدود القانون . . وقد أغفــــل دستور الجهورية العربية المتحدة الصادر سنة 1972 النص المشار إليه ، الأمر الذي يدعو إلى النساؤل عن الاثر المترتب على ذلك .

وأثر الوضع الدستورى الراهن يكون على أحد وجبين: الآول أن المشرع أراد رفع الحاية الدستورية عن المراسلات وما في حكمها تاركا تنظيمها إلى المشرع الداخلي ، والآخر أن يضنى عليها حماية مطلقة . أما بالنسبة إلى الوجه الآول فانه غير قائم على أساس . ذلك لآن واضع الدستور لم يكشف عن أنه العلة في إغفال هذا الحدكم ، الذي ورد في دساتير ثلاثة سابقة عليه . والاغفال بهذه الصورة يخالف مانجرى علية مختلف الدساتير العالمية والنص على الحاية المشار إليها ، ولا يمكن أن يتصور الدستور قد أراد أن يتقهقر عمسا استقرت عليه تلك الدساتير .

وأما الوجه الآخر فيؤدى إلى أن أغفال المشرع للنص المشار إليه كان عن عمد ، فاصداً من ذلك إلى إضفاء حماية كاملة على مختلف أنواع المراسلات ، إعمالا للفاعدة العامة التى تمنح الفرد مطلق الحرية فى أن يمنع الفير من الإطلاع على ما يريد أن يختص به ، ويكون كل نص مقيد لنلك الحرية مخالفا للأحكام العامة فى الدستور . وهذا الرأى هو الذى نراه ، إذ لا يمكن أن يتصور إسناد وجه النظر الأولى إلى واضع الدستور .

ويؤدى هذا الرأى إلى أن كل نص ورد فى قانون من شأنه أن يقيد حرية المراسلات على مختلف أنواعها ، إن كان قد صدر قبل دستور سنة ١٩٦٤ ، يعتبر قد ألفى ضمنيا لتمارضه مع حكم الدستور . وإذا كان النص لا حقا لهذا الدستور. فإنه يعتبر غير دستورى ويكون للمعاكم ــ متى رأت أن لها الحق فى عث دستورية القوانين ــ أن تمتنع عن تطبيقه . بهذا أيضاً تكون النصوص الواردة فى قانون الإجراءات الجنائية عن مراقبة أوضبط المراسلات على مختلف أنواعها قد ألغيت ضمنا وليس هذا الرأى بمستغرب ، فقد نصت المادة ١١ من دستور الجمهورية العربية الصادر فى ١٤ ديسمعر سنة ١٩٦٢ على أن و لا تنهك مرية المراسلات ، .

\* \* \*

- 1 Elles ne realisent pas les buts de la repression en général, car celui qui entre une fois en prison, n' a plus peur d' y retourner, d'autre part la l'durée est tellement courte qu' elle ne peut réaliser la réforme et le rêlèvement du condamné.
- 2 Les mauvais effets résultant de l'application de ces peines sur les condamnés eux—mêmes, le régime pénitentiaire et la société en général.

Certains juristes expliquent La phenomene des sentences de courte durée par le fait de la jouissance des juges d'un pouvoir discrétionnaire trés large, ceci a pour effet d'orienter leur sentence vers le minimum de peinê.

l'ai trouvé également que malgré l'existence de plusieurs peines pouvant tenir lieu de l'emprisonnement de courte durée. l'amenda occupe la première place parmi ces peines.

l'ai discuté comment on peut transformer les peines de courte durée en amendes et exposé quelques exemples législatifs remplacant l'emprisonnement par l'amende.

#### Quatrième Chapitre:

#### Destination des produits de l'amende

l' ai examiné les moyens d'utilser les subventions de l'amende et trouvé que les sommes recueillies au moyen des peines d' amende peuvent être insérées dans le budget des gouvernorats dans lesquels le crime a eu lieu comme moyen 'd' encourager les autorités communales à entreprendre les mesures concernant l'inst:uction et le jugement : elles peuvent également servir pour récompenser les officiers et les fonctionnaires dont le travail consiste à recueillir les amendes,ou bien pour dédommager les victimes dont les circostances sont devenues pénibles après le crime commis.

J' ai montré que c' est l'école positiviste italienne qui a suggéré ceci pour dédommager la vetime car elle considère que l'apaisement de la victime est un des buts de la défenese sociale. J'ai approuvé cette idée aprés en avoir exposé quelques applications dans les législations comparées. exécutif et montré qu'elle joue un rôle très important en ce qui concerne l'amende. Les formes de l'individualisation exécutive sont noubreuses. Il faut prendre en considération les circonstances du condamné lors de l'exécution de la peine, il peut parfois être à même de payer l'amende dans un certain délai et non pas tout de suite, on peut dans ce cas lui octroyer ce délai, parfois il ne peut pas payer l'amende entièrement mais il serait capable de la payer si on la lui subdivise. Le condamné peut montrer beaucoup de régularité et être de bonne foi dans le paiement de l'amende tout de suite ou en termes. On peut dans ce cas diminuer l'amende par ordre du juge. Le juge peut parfois suspendre l'exécution de l'amende, il peut l'augmenter ou diminuer l'amende, si les circonstances économiques du condamné subissent un certain changement.

Cas exemples représentent les formes de l'individualisation pouvant aider le condamné à payer l'amende.

# Troisième Chapitre L'amende comme substitut de l'emprisonnement

Dans le troisième chapitre de cette partie, J'ai examiné le rôle important que peut jouer l'amende comme une peine pouvant tenir lieu de l'emprisonnement de courte durée. J'ai montré le problème des peines de courte durée, son importance et son volume dans les statistiques criminelles comparées, et J'ai souligné l'importancede ce problème, et exposé les opinions qui ont été formulées pour définir le concept de l'emprisonnement de courte durée et vu que la durée appropriée de la privation de la liberté, qui ne doit pas être dépassée est de six mois, ce delai represente le minimum du temps nécessaire au relèvement du condamne dans les institutions pénitentiaires.

J'ai exposé les critiques soulevees contre les peines de courte durce et vu qu'elles se sont concentr jes sur deux directives : principe, on peut supprimer le second désavantage car l'amendeen réalisant l'équité peut être plus facilement remboursable.

J' ai traité l'individualisation dans ses trois formes : législative, judiciaire, exécutive, et J'ai montré que le champ de l'individualisation, par rapport à l'amende, est plutôt large car étant considérée comme une peine portant sur le patrimoine de l'inculpé, elle permet une individualisation très large pouvant prendre en considération les circonstances de chaque coupable.

Quant à l'individualisation du point de vue législatif l'ai exposé les considérations que le juge doit prendre en considération en décidant et en limitant le minimum et le maximum des amendes, et montré que ces considérations sont économiques, sociales, légales, certaines d'entre elles sont liées avec la politique pénitentiaire. J'ai exposé les moyens que le législateur doit suivre pour fixer le montant des amendes et les moyens de coordonner cette limitation, et la discussion sur le minimum et le maximum des amendes, ainsi que les discussions en ce qui concerne l'annulation de ces limites et la possibilité de dépasser le maximum de l'amende ou de diminuer le minimum.

l'ai exposé ensuite l'individualisaiton judiciaire de l'amende, en montrant que la pouvoir discrétionnaire du juge est le moyen que le juge utilise dans son application de l'individualisation judiciaire et montré que cette autorité peut être libre dans certaine législation comme elle peut être liée dans d'autres législations, et montré également l'importance de la prise en considération du juge de la position financière du condamné étant donné que l'amende est une peine portant sur le patrimoine du coupable.

l'ai examiné les moyens par lesquels on peut concorder l'amende avec la position sinancière du condamné : sa richesse son revenu, ou laisser le juge entièrement libre en lui soumettant quelques éléments pouvant l'aider.

J'ai exposé ensuite l'individualisation du point de vue

#### Troisième Partie

La valeur pénitentiaire de l'amende pénale Cette partie est dixisé en quatre chapitres, Premier Chapitre

#### Avantages et désavantages de l'amende

J'ai traité dans ce premier chapitre les avantages et les désavantages de l'amende. Cette peine ne comprend aucune atteinte corporelle, elle ne comprend également aucune atteinte à la liberté, à l'honneur ou à la position de l'individu dans le milieu dans lequel il vit. Son exécution ne comporte pas l'éloignement de l'inidivdu de sa famille, ni la défense de l'individu de poursuivre son travail. C'est une peine que le condamné n'arrive pas à s'y habituer, elle se distingue par sa flexibilité, elle peut également être subdivisée, c'est une peine économique qui ne comporte aucune dépense vis-à-vis de l'Etat bien au contraire cette peine est une source de revenu pour l'Etat . Parmi les désavantages de cette peine, on peut citer qu'elle est injuste et ne réalise pas l'égalité entre les citoyens car elle a un effet certain sur les pauvres plus que les riches : c'est une peine dont l'exécution n'est pas certaine car un grand pourcentage de cette peine reste sans exécution ou bien se transforme en emprisonnement. L'amende n'est pas une peine personnelle car elle n'a pas un effet sur le condamné seul mais sur sa famille également, elle ne réalise ni la repression générale ni la repression spécial : elle ne vise pas non plus au redressement de l'inculpé .

#### Deuxième Chapitre

#### L' individualisation de la peine

J'ai remarqué qu'on peut supprimer les désavantages de l'amende en la soumettant au principe de l'individualisation de la peine, car l'application de ce principe réalise une certaine justice en tenant compte de la position financière du condamné dans la fixation de l'amende. De même en appliquant ce

question dans la législation égyptienne et quelques législations comparées, et étudié la nature juridique de la privation de la liberté. Est—elle considérée comme un moyen d'obliger le condamné à payer l'amende ou est—elle une peine substituelle? Le critère pour définir cette nature est les résultat visé pour le législateur ? Si par cette mesure, on libère le patrimoine du condamné du montant de la dette, la parivation de liberté est une peine substituelle, mais dans le cas contraire la privation de libeté n'est qu'un moyen d'obliger le condamné à payer l'amende. Les différentes législations criminelles sont divisées à ce propos.

J'ai traité les résultats de ce désaccord sur cette nature juridique, et discuté jusqu' à quel point on peut entraver la liberté de celui qui a fait faillite et trouvé que si l'on considère l'emprisinement comme une peine qui se substitue à l'amende, on peut exécurer la décision de l'emprisonnemnt tout de suite mais si elle est considérée comme un moyen d'obliger le conadmné à payer l'amende, l'exécuion dans ce cas n'a pas de sens et elle est inutile parce que celui qui a fait faillite ne peut pas logiquement avoir recours à son argent pour payer l'amende.

l' ai essaye à évaluer le régime de la privation substituelle de la liberté, et exposé ses désavantages du point de vue pénintiaire et social, et discuté jusqu' à quel point l'emprisonnement subsidiaire est constitutionnel devant la cour constitutionnelle supérieure d' Italie, et recommandé d'autres substituts pouvant remplacer l'amende, dont le plus important a mon avis est le travail obligatoire pour l'Etat, sans privation de liberté.

l'ai finalement exposé quelques autres effets juridiques résultant de la nature pénale de l'amende comme la soumission de l'amende aux règles de la récidive, du cumul des peines, de la prescription, de la grâce, etc... D' autre part, nous ne sommes pas en face d' un procés criminel car le ministère public est partie et juge en même temps, il accuse et il ordonne l'amende, le coupable n' a par conséquent aucune garantie: l'ordonnance pénale rendue par le substitut du procureur général peut être annulée pour faute d' application de la loi dans un délai de dix jours depuis la date de l'ordonnance rendue, par le chef du ministère public ou celui qui le remplace, l'ordonnance par conséquence peut être considérée comme n' ayant jamais existé. On sait que le chef du Ministère Public est le supérieur du membre du Ministère Public, cette csupériorité est une supériorité administrative. Sur ce, il est inadmissible que l'ordonnance rendue par le substitut du procureur général soit une sentence pénale, sutout si cette sentence peut être annulés par ordre du chef administratif de celui qui l'a rendue.

Sur cette base, l'amende rendue par un juge primaire est une amende pénale tandis que celle qui est rendue par le substitut du procurenr général n' est pas pénale par excellence elle se rapproche de l'amende administrative.

J' ai exposé également dans ce chapitre la nature juridique des décisions rendues par les comités adminisiatifs. Ces décisions sont—elles des sentences pénales et par conséquent les amendes rendues par ces comités son—elles des amendes pénales ? J' ai discuté ces questions et nous avons conclu que ces décisions ne sont pes des décisions administratives et les amendes rendues par ces comités sont des amendes administratives et non pénales .

#### Quatrieme Chapitre

L'aptitude de l'amende à être substituée par des peines privatives de liberté, sous la forme de contrainte par corps ou de détention subsidiaire : Cette aptitude représente l'une des qualités distinctives des amendes pénales. J'examiné cette

#### Troisiéme Chapitre

#### La compétence de la condamnation à une peine d'amende

J'ai souligné dans ce chapitre que l'amende étant peine criminelle; les règles qui règssent les peines en général, eu ce qui concerne la compétence et la procédure sont celles - ci mêmes qui régissent l'amende. Toutefois , on est tenté à simplifier les procédures de l'application des amendes dans les délits simples et les contraventions, de sorte que le juge peut l'ordonner sans débats. La plupart des législations son d'accord à ce sujet; la législation égyptienne approuve le régime des ordonnances pénales.

Est—ce que ces ordonnances sont équivalentes aux sentences pénales ? et par conséquent les amendes sont - elles considérées comme des amendes pénales selon le critèer par lequel l'amende pénale est ordonnée par une sentence pénale ? J' ai discuté la nature juridique des ordonnances pénales et vu que l'ordronnance pénal ordonné par le juge primaire est considéré come une sentence criminelle ayant les conditions nécessaires à la sentence criminelle; il est ordonné par un juge membre de l'autorité judiciaire ayant toutes les garanties nécessaires aux membres de cette autorité, cet ordronnance est rendu dans un procés pénal : l'une des parties est la société raprésentée par le ministère public qui est seul compétent à rendre un ordronnance penal. Donc l'ordronnance pénal rendu par un juge de premiére instance est un sentence pénale réelle telle que la sentence rendue par un tribunal ordinaire.

Au contraire, l'ordonnance pénale rendue par un substitut du procureur général n' est pas considérée comme sentence pénale, il est rendu par un membre du Minisnère Public, qui représente une partie du pouvoir exécutif, elle lui est attachée, subit son influence et ses membres ne jouissent pas des garanties prévues par la loi quant à ceux qui travaillent dans une fonction judiciaire.

du fisc et de le protéger de la probabilité de l'insolvabilité d'un condamné.

J'ai exposé ensuite quelques mauvis résultats résultants de l'application du régime de la solidarité dans le paiement des amendes et nous avons souligné que ce régime comprend une atteinte certaine au principe de la personnalité des peines. Il est à [remarquer que la plupart des juristes l'ont critiqué, d'autre part il contredit le principe de l'individualisation de la peine, car même si le juge prend en considération la personnalité et les circonstances du coupable et évalue l'amende sur cette base, l'application du régime de la solidarité détruit les considérations et entraine la perte des efforfs du juge dans l'individualisation.

4 — La non-extinction de l'amende par le décès du condamné lorsque la sentence est rendue décisive : Ce qui n'est pas le cas par rapport à d'autres peines . On cite en faveur de cet argument que l'amende se transforme au moment [du prononcé de la peine car une créance civile sur le patrémoine du condamné peut à tout moment être transféré à ses héritiers en cas de décès .

l'ai exposé les opinisns en faveur de cette exception et celles qui sont contre elle, et la position prise par les différentes législations à ce sujet. Je crois que l'application du principe général de la non extinction de l'amende par le décès du condamné est un argument contre la personnalité des peines, car l'amende est une peine crimenelle dans toutes ses phases: la menace, le prononcé de la peine et l'exécution de cette peine: elle ne se transforme en aucun moment en une créance civile: c'est à cet effet qu'elle doit être personnelle et qu'elle ne peut pas ètre exécutée sur les héritiers du condanné après son décès, car le but de l'amende n'est pas l'enrichissement de l'Etat, mais avoir une cartaine influence sur le condamné en soutiraut une certaine somme de son patrimoine ce qui ne peut être réalisé après le décès du condamné.

demandent ce genre de responsabilité, avec le respect du principe de la personnalité des peines, il faut que les lois pénales comprennent des dispositions stipulant que le négligence du responsable du controle et de la surveillance des actes d'autrui est considérée comme un délit spécial, dont, la responsabilité se fonde sur la faute du patron, par conséquent la loi doit stipuler l'application d'une peine spéciale indépendante di celle du patroné.

J'ai traité ensuite la responsabilité de la personne juridique en ce qui concerne l'amende et examiné la responsabilité pénale de la personne juridique, et sa responsabilité civile en ce qui concerne les amendes. Et nous avons trouvé que si le principe général du code pénal est l'irresponsabilité des personnes juridiques, il n'en est pas de même dans le code pénal séconomique ou la doctrine moderne approuve cette responsabilité pour garantir le succès de la politique économique. Il est à remarquer que les législations économiques dans la plupart des pays tendent à élargir les limites de cette responsabilité.

3. la solidarité dans le paiement des amendes : Le solidarité en principe fait partie du régime du droit civil car c'est une garantie permettant au créancier de soutirer d'un seul débiteur (dans le cas ou ils sont plusieurs) tout le montant de la dette et par lá il peut être sauvé de la probabilité de l'insolvabilité de l'un des débiteurs. Mais ce qui est étrange, c'est que ce régime est appliqué dans le champ de droit pénal.

l'ai examiné les rares exemples de ce régime dans les différentes législations, les arguments dits en sa faveur comme moyen d'exécution des peines pécuniaires; et egalement discuté la nature juridique de la solidarité en ce qui concerne lés amendés, et la possibilité de la considérer comme une peine qu'on ajoute a la peine principale ou une sorte d'aggravation de la peine ou bien ce n'est qu'un moyen d'exécuter, l'amende. A mon avis la solidarité est un moyen de garantir la subvention

et trouvé qu' il n' y a pas de disposition empêchant autrui de payer l'amende à la place du condamné, mon opinion est que les autorités qui recueillent les amendes doivent refuser le paiement par autrui; si ceci est difficile à prouver, il n' est pas impossible. L' Etat ne doit pas considérèr les amendes comme une source de richesse du Fisc mais en tant que peine visant à influencer la volonté du condamné et à avoir son effet sur son patrimoine.

2 — la responsabilité d'autrui pour l'amende. l'ai démontré que par principe n' est responsable du paiement de l' amende que celui qui a commis un crime ou qui a été complice et dont la culpabilité a été établie. Le responsable civil du crime n' est pas responsable civilement des amendes au quelles il est condamné mais il est responsable pour les dommages, les restitutions et les frais judiciaires, mais la plupart des législations pénales reconnaissent quelques exceptions à cette règle.

J' ai exposé deux formes d'exceptions à cette règle.

- 1 La responsabilité civile d'autri pour l'amende.
- 2 La responsabilité de de la personne juridique en ce qui concerne 1' amende .

J' ai exposé en ce qui concerne cette première exception quelques formes de cette responsabilité dans les législations comparées, puis discuté les opinions qui ont été formulées en ce qui concerne la nature juridique de ce genre de résponsabilité : certains prétendent que c'est une forme des différentes formes de la responsabilité pénale du fait d'autrui ; d'autres prétendent que c'est une responsabilité civile ordinaire, et d'autres enfin prétendent que c'est une responsabilité civile sui generis , car elle est civile tout en se rapportant à l'exécution d'une peine .

J'ai critiqué ce genre de responsabilité qui comprend une atteinte au principe de la personnalité des peines, et ajouté qu'afin de concilier les considérations pratiques, qui

#### Deuxième Partie

Les affets juridiques de la nature pénale de l'amende

Cette partie est divisé en cinq chapitres.

#### Chapitre Premier

### Le principe de la légalité de l'amende

L'amende en tant que peine criminelle doit être prescrite par la loi, les individus ne peuvent pas se mettre d'accord sur l'application de l'amende pénale. J'ai souligné dans ce chapitre que le principe de la légalité ne contredit pas \le principe de l'individualisation de l'amende car le juge en individualisant cette peine et en utilisant son pouvoir discrétionnaire est lié par les limites prévues par la loi; il ne peut pas ne pas s'y soumettre.

#### Deuxieme Chapitre

#### Le principe de la personnalité de l'amende

J' ai discuté ce principe et son application à 1' amende, et J' exposé ainsi que les limites logiques qu' il fallait appliquer en ce qui concerne 1' amende, et montré que ce principe souffre beaucoup d'exceptions quant à son application à 1'amende.

#### Exceptions légales

 $1-La\ possibilté\ de\ payer\ l'amende\ par\ autrui\ directement:$  L'amende est une peine, c'est pour cela qu'elle est personnelle, et par conséquent elle doit être appliquée au condamné , elle doit avoir son effet sur son patrimoine et non pas sur celui d'un autre. Mais y a -t-il dans la loi une disposition qui empêche autrui de payer l'amende à la place du condamné et par conséquent cette amende n'a aucun effet sur la volonté du condammé .

J' ai discuté ce problème dans quelques législations comparées, telles que les législations suisse, française, italienne : et l'ai également discuté en détail dans la législation égyptienne, car ces amendes sont des sanctions conventionnelles limitées à priori dans le contrat, et appliquées comme résultat de l'atteinte des obligations prévues dans les contrats administratifs et dont l'application se fait au moyen des autorités administratives sans avoir recours aux autorités judiciaires.

Egalement on a distingué les amendes disciplinaires des amendes pénales, en soulignant que si il y a une grande ressemblance entre les deux du point de vue de l'autorité compétente dans l'application de l'amende, ou du point de vue du but qu'elles visent, ou parce qu'elles sont soumise au principe de légalité et au principe de la personnalite, ou du point ce vue des conditions imposées comme par exemple la concordance entre l'amende, le danger de l'acte et la personnalité du coupable ; il y a cependant beaucoup de divergences entre elles: les amendes disciplinaires imposent certaines catégories; qui sont soumises à un régime disciplinaire spécial comme résultat d'un relation de soumission special, elles ne sont pas appliquées à certains actes limités, leur application peut se faire au moyen d'autorités administratives, elles sont prescrites sous la forme de décisions administratives.

Finalement on a examiné les amendes prescrites par les loisprocédurales, comme sanctions pour faire face à la violation des citoyens de leur obligation d'être sérieux dans leur recours à la justice; ainsi que pour faire face aux citoyens qui refusent de faire leur devoir en ce qui concerne le témoignage par exemple devant la cour ou tout autre devoir nécessaire à. l'application de la justice. ou sans que la victime demande dédommagement, elle n'est pas appropriée avec le mal résultant du crime fiscal car elle atteint parfois de plusieurs fois la taxe ou l'impôt ou le montant de ce qui n'a pas été encore payé. C'est une sanction qui comporte un mal d'un genre particulier car dans la plupart des cas, elle peut comporter un emprisonnement subsidiaire ou une contrainte par corps

On a ensuite distingué l'amende pénale des sanctions pécuniaires civiles, tout d'abord on a distinguée des dommages intérets du point de vue de la nature juridique et on a montré les effets résultants de cette différentiation du point de vue de l'action à demander l'application de l'amende et celle de demande en dommages intérêts, du point de vue des parties ou l'objet de l'amende et l'objet de dommage - intérêt ou la manière d'évaluer chacun d'eux ou la destination de la somme conçue pour l'amende ou conçus pour le dommage—intérêt ou du point de vue des règles qui régissent l'amende et le dommage - intérêt .

On a ensuit défini la restitution, souligné que c'est une sorte de dommage - intérêt du mal résultant du crime, c'est pour cela qu' elle se distingue de l'amende qui ne vise pas la dédommagement mais faite du mal au condamné en soutirant une certaine somme de son patrimoine. Les frais judiciaires sont également considérés comme un élement du dédommagement dans son sens le plus large car elle dédommage l'Etat des frais dépensés dans l'action criminelle que le condamné a causé en accomplissant l'acte contraire à la loi. C'est pour cela qu'elle se distingue de l'amende pénale, Nous avons également distingué l'amende pénale des astraintes ainsi que de la clause pénale.

On a ensuite distingué 1' amende pénale de la sanction pecuniaire administrative, en soulignant sa distinction des penalité de retard dans l'exécution des contrats administratifs' d'éléments judiciaires ayant par le loi des garanties d'independance, car vu que la sanction criminelle porte atteinte aux libertés individuelles, il faut que son application soît dans les mains d'une autorité indépendante; il faut également que la sentence soit rendue dans un procès pénal; il en est ainsi si elle est rendue sur la demande d'une action publique soulevée par la minestère public au nom de la société et à son compte.

Selon ce critère l'amende est criminolle si la loi demande la prescription d'uue sentence criminelle .

J'ai, ensuite distingué l'amende des autres formes variées des sanctions pécuniaires qui ont un point commnn : le paiement d'une certaine somme d'argent ; telles que la confiscation et l'amende de confiscation et autres formes d'amende criminelle qui soulèvent beaucoup de doute quant à leur nature. L'amende proportionnelle, l'amende fiscale, la première est une peine criminelle dont le but est de combattre l'avidité du coupable et sa soif de gain illicite, c'est pour cele qu'elle représente un certain pourcentage de la somme qu'il a acquis ou du gain qu'il a réalisé, elle ne vise pas le dédommagement de la victime. Ce pourcentage toutefois ne porte pas atteinte à sa nature.

J' ai exposé en détail les opinions qui ont été citées dans la nature juridique de l' amende fiscale : quelques — unes la considèrent comme un dédommagement civil , d'autres la considèrent comme uns amende mixte , d'autres la considèrent comme une sanction administrative , d'outres enfin la considèrent comme une sanction fiscale .

l'ai conclu quant à la qualification de l'amende fiscale en la considérant une sanction criminelle: c'est une sanction prévue par l'Etat, jouissant seul du pouvoir de souveraineté, pour garantir l'exécution des règles juridiques concernant l'intérêt fiscal de l'Etat. Cette sanction est prévue par la loi, le juge la prescrit de lui – même sans avoir besoin de prouver le mal procédures qui conviendraient avec le danger qu'elles comportent.

Le projet du code pénal n' ayant pas limité la nature juridique des amendes rendues dans les contraventions, ni la nature juridipue des contraventions ellesmêmes, nous avons essayé de limiter cette nature en décidant qu'elle est considéree comme contravention administrative punissable par des sanctions administratives.

#### Troisième Chapitre

#### Distinction entre 1' amende criminelle et les autres sanctions

Ce chapitre comprend les essais des juristes pour limi ter l'amende pénale, ainsi que pour la distinguer des autres formes d'amende.

Ces differents essais n' ont pas abouti finalement à la perception d'une base solide de distinction, mais ils ont toutefois fait ressortir quelques indices et quelques critères approximatifs qui pourront aider à la découverte de la nature criminelle de l' amende. J'ai essaye à mon tour de presenter un critère capable d' indiquer la nature criminelle de l' amende : celleci etant consideree parmi les peines criminelles, les peines etant soumises à leur tour au principe "Pas de peine sans jugement", on peut dire que l' amende criminelle est la sanction pécuniaire qui doit être prescrite par un jugement criminel.

Le jugement criminel doit comprendre — à a on avis — deux éléments :

- 1) La prescription de la sentence par une cour judi --
  - 2) La prescription de la sentence dans un procès pénal .

La sentence doit être prescrite d'une cour judiciaire dont la composition est citée dans le code de procédure criminelle ou tout autre loi le complétant. Cette cour doit être composée concernant les amendes dans les législations criminelles certifient sa qualité criminelle.

Est - que les amendes dans les contraventions sont considerés comme des sanctions criminelles ?

Pour repondre a ce question J'ai exposé la theorie du droit pénal administratif, et la distinction qu'il comporte entre les contraventions d'une part et les crimes, d'autre part: Les premieres étant considérése comme des actes illègaux du point de vue administratif; par conséquent ils sont réprimés par des sanctions administratives.

l'ai aussi exposé la critique soulevés contre cette théoris et souligné que nous ne pouvons pas dire qu'il y a une partie du code pénal qui est spécialisée uniquement ou réservès spécialement a protéger les intéréts administratif s ce qui pourrait expliquer la répartition du code pénal en plusieurs branches indépendantes l'une de l'autre, ce qui serait très prejudiciable et, ruinerait en quelque sorte l'unité du code pénal. J'ai exposé ensuite les regles de l'amende des contraventions dans quelques législations comparées qui considèrent l'amende des contraventions comme une sanction administrative, telles que la législation yougoslave, soviétique et allemande. Puis jai exposé les formes dans le s quelles l'amende est considérée comme sanction administrative dans la législation italienne, et J'ai exposé les regles de l'amende des contraventions dans la législation égyptienne ainsi que dans le projet du nouveau code pénal et le projet du nouveau code de procédure criminelle.

l'ai remarqué que ces deux projets séparent carrément les contraventions des autres crimes et les distinguent par des règles tout-à-fait différentes de celles qui sont édictées pour les crimes.

J' ai critiqué ceci, en soulignant qu' il serait préférable de considérer les contraventions comme des crimes dans le code pénal, tout en les distinguant par des régles objectives et des Cette qualification réalise certains privilèges matériels pour le fise car elle fournit le moyen de soutirer l'amende des héritiers au cas de déces du condamné, après que a sentence soit devenue décisive.

J'ai critiqué ces opinions qui contredisent la nature de l'amende comme sanction criminelle et qui vise uniquement à soutirer l'amende du patrimoine du coupable. Ce but n' est pas réalisé et ne peut etre réalisé apres le céces du coupable, car l'éxécution de l'amende sur ses héritiers ne réalise pas les buts de la sanction: comme on ne peut pas dire que l'un des buts de l'amende est l'enrichissement du fisc, cet effet est un résultat accessoirs et non pas voulu en soi.

Je crois que, certaines circonstances concernant l'amende sont à la base de cette qualification qui détruit en quelque sorts sa qualité criminelle aprés que la sentance soit rendue décisive.

Certaines de ces circonstances ont rapport avec la dèveloppement historique de la peine de l'amende étant donné qu'elle n'était pàs dans toutes ces étapes une peine criminelle par excellence, mais dans certaines de ces étapes, elle était un moyen d'ètablir la justice et un moyen de dédommager l'état des frais judiciaires dépensés.

D'autres circonstances ont rapport avec la nature de l'objet de l'amende, c'est-â-dire la somme d'argent dont on imagine la transmission d'un individu à un autre, ou qu'un individu remplace un autre dans son exècution. Le fait que l'objet de l'amende est une somme d'argent qui est ajoutée au fisc, entraine le législateur a oublier sa qualité criminelle et a prescrire des regles visant la richesse du fisc.

Comme conclusion, on a souligné que l'amende est une sanction criminelle par excellence ayant tous les eléments de la sanction crin inelle que ' on a avons déJa exposé, les règles criminelle constitue une preuve que l'intérêt que défend le législateur est un intérêt commun. Sur ce, la recherche de la nature de cet intérêt nous conduit à la nature même de l'acte illégal.

D'autres, voient que le crime du point de vue objectif est l'acte dont une autre sanction — à part la sanction criminelle — ne peut en protéger la société.

J'ai discuté ces critères et les critiques qui se sont soulevées contre eux, et J' ai trouvé qu'ils n'ont pas réussi à distinguer objectivement les crimes des autres actes illégaux et par conséquent n'ont pas réussi à distinguer les sanctions criminelles des autres sanctions. Cet échec est du à ce qu, il n' y a pas une différence substantielle entre les éléments constituants de crime et les éléments constituants des autres actes illégaux. Il n' y a donc aucune différence entre ces éléments.

C'est la volonté seule du législateur qui choisit certains intérêts et leur donne une protection criminelle de sorts que les actes illégaux qui touchent ces intérêts sont considérés comme constituant des crimes.

Il est à remarquer cependant que l'attitude du législateur envers l'incrimination des actes varie selon le temps et le lieu. il est influencé en ceci par les courants et les valeurs politiques, sociales et économiques de la société dans laquelle il évolue.

#### Deuxième Chapitre

## Le qualification juridique de l'amende

Dans ce chapitre on trouve l'opinion de quelques juristes qui voient que si l'amende est considérée comme sanction criminelle dans les deux étapes: la menace et le prononciation, elle perd cette qualité après que la sentence devient décisive, c'est une créance civile au vus de certains, ou une créance commune — créance fiscale — au vue des autres.

repression du coupable, son redressement et sa réintégration dans la vie sociale. Sur ce, l'autorité compétente, en soumettant le coupable à une certaine sanction, doit prendre en considération la personnalité et les circonstances de celui—ci et non pas seulement l'élément matériel du crime et le danger qu'il comporte.

On a exposé ensuite les critères utilisés dans la distinction de la sanction criminelle des autres formes de sanction 1

- 1. Les critères formels en ce qui concerne la nomination de la sanction, sa place dans la législation, l'autorité compétente à rendre de telles sanctions: nous avons exposé les critiques qui se sont soulevées contre ces critères.
- 2. Les critères objectifs qui ont pour but la distinction objective entre l'action qui représente un crime, et l'action qui ne constitue pas un crime, sans se baser toutefois sur la nature de la sanction. Ces critères sont assez nombreux \*

Quelques - uns se basent sur l'idée du crime naturel: ceux-ci considèrent que l'acte ne constitue un crtme que s'il s'oppose avec l'ordre moral dans la société.

D'autreè considèrent que l'acte ne constitue un crime que s'il représente un certain danger social .

D'autres, voient que le crime est l'acte punissable par le législateur pour avoir entravé un devoir envers l'Etat dans l'ensemble de ses fonctions.

D'autres, enfin, voient que l'acte qui est conçu comme un crime comprend une atteinte à une règle criminelle et en même temps une atteinte à une règle non criminelle. Donc, la distinction doit porter entre les actes illégaux uniquement et les actes qui sont considérés comme cotstituant des crimes et qui sont considérés en même temps illégaux par rapport à d'autres droits et non pas dans la distinction entre les crimes proprement dit et les autres actes illégaux.

Certains juristes voient que l'application d'une sanction

- 1. Les sanctions criminelles sont des peines appliquées par l'Etat qui possède le pouvoir repressif. Sur ce, c'est le parquet représentant de la société—qui doit seul revendiquer en principe l'application de ladite peine sans attendre la plainte de la victime; car ceci est fait pour le seul intérêt de l'Etat et nul n'est supposé en profiter.
- 2. La sanction criminelle est ls réaction de la soiété envers un acte illicite du point de vue criminel, c'est à dire un acte qui est considéré comme un crime. La sanction criminelle est la sanction la plus dangereuse des sanctions légales, c'est à cet effet qu'elle constitue une réaction contre le crime qui est considérée à son tour comme l'une des actes illicites la plus dangereuse. Sur ce, cette sanction est soumise au principe de légalité. On ne peut pas, par conséquent, condamner un individu à une peine dont l'espèce et la quantité ne sont pas citées dans la loi. Les lois n'ont pas, en principe, d'effet rétroactif.
- 3. La sanction criminelle représente un danger d'un genre tout à fait particulier car :
- a) Son application a un effet nuisble du point de vue moral et corporel, car elle peut porter sur l'individu lui—même comme elle peut porter sur la libeté personnelle, ou sur les biens et même dans ce dernier cas, elle peut se transformer en une peine privative de liberté.
- b) Son application porte atteint: aux relations sociales de l'individu et représente une menace continue contre l'individu qui a été déià condamné à une sanction criminelle déterminée.
- c) Son application ne peut se faire qu' au moyen de l' autorité judiciaire, elle est soumise à certaines procédures qui doivent être prescrites par une sentence criminelle.
- 4. La sanction criminelle vise à réaliser des buts repressifs, elle ne vise pas la répraration du mal ou la compensation de la victime mais elle vise la

promulgation de beaucoup de lois économiques, l'amende étant considérée comme la forme la plus appropriée à réprimer et à redresser beauccoup de crimes économiques et l' on peut dire malgré l'apparition récente de l'amende dans la législation pénale égyptienne son rôle se développe rapidement et continuellement,

#### Première Partie

#### La Nature Juridique de l'Amende

Cette premiere partie est divisés en trois chapitres :

#### Premier Chapitre

#### Les Sanctions Criminelles

Dans ce chapitre J'ai essayé de limiter l'essence de la sanction criminalle et sa relation avec les autres sanctions afin de pouvoir mettre les bases sur lesquelles on peut formuler une hypothèse sur la relation existante entre l'amende criminelle et les autres peines picuniaires.

La sanction légale en général est dirigée vers deux sens :

- La réparation du mal commis par l'action illégale comme dans les peines et les sanctions régissant les relations du droit privé.
- 2. L'application d'un nouveau dommage a celui qui a entravé la regle juridique comme dans les sanctions régissant les relations du droit commun. On ne veut pas réparer le mal mais en veut répondre au mal par le mal.

Aprés avoir cité plusieurs définitions de la sanction criminelle du point de vue de sa forme, de son contenu, de son but ou de l'effet résultant de la relation entre l'individu et l'Etat, J'ai exposé les points communs et les divergences existantes entre la sanction criminelle et les autres sanctions, et finalement limité les élements essentiels de la sanction criminelle de la façon suivante;

 Le développement de la vie économique et sociale, ce qui eût pour effet de faire naître des formes nouvelles de crime dont la repression demandait la priorité des peines pécuniaires.

J' ai exposé dans la préambule également l'amende dans certaines civilisations anciennes, ainsi qu' au Moyen - Age pour démontrer que cette peine existait déjà dans les premières civilisations. De plus, certains auteurs trouvent que c'est la première forme de peine que connú l'humaniè.

J' ai discuté cette peine dans sa forme rècente ou contemporaine dans certaines civilisations comme la civilisation de 1' Egypte ancienne et nous avons démontré que 1' Egypte connût cette peine sous sa forme récente car elleméme constituait à cette étape un état dans le sens moderne du mot et elle connaissait déjà des institutions politiques et gouvernementales très avancées .

l' ai discuté également la nature juridique de la composition, en tant que forme première de l'amende, nous avons également montré que la compositon n' est pas une peine, elle n' est pas également une dommage interet dans le sens juridique moderne, mais elle se rapproche de la réparation et elle est considérée comme une sorte de renoncement de la victime ou de sa tribu de son droit de se venger du criminel.

Le préambule comprend aussi le développement de l'amende dans la législation égyptienne dans la période ultérieure de la promulgation des législations modernes et dans la pèriode posterieure à cette promulgation. Nous avons observé le saut qu' a effectuee cette peine, ayant eu un rôle minime avant 1883, elle devient une peine initiale parmi les delits et les contraventions aprés la promulgotion du premier code penal, apparu en 1883.

Le code penal de 1883 regit les regles de l'amende avec une netteté qu' elle n' avait pas connue jusqu' alors en Egypte. Son importance commença alors à évoluer, surtout après la 4 - La repression au moyen de 1' Etat .

L' amende en tant que peine criminelle a fait son apparition au fur et à mesure que les autorité des unités politiques se sont affirmées et lorsque celle - ci, aidées par la coutume, eurent un rôle effectif pour imposer une composition en fixant son montant et les régles qui la règissent et obligeant ainsi le coupable à la payer et la victime à 1' accepter. En même temps les unités politiques demandaient au coupable de leur payer une seconde somme analogue à la composition ou appropriée avec le montant de celle - ci , étant donné leur intervention pour rétablir l'ordre atteint par 1' acte criminl. Cette somme, pavée à l'Etat, représente la forme première de 1' amende criminelle. Cette première étape de 1' amende fut bientôt suivie par une seconde dans laquelle 1' Etat s' appropriait toute la somme payée par le coupable, la victime n' ayant plus qu' à demandsr dommage - intérêt .

Et l'en peut dire que la transformation de la com — position en amende correspond exactement au moment où l'Etat s'empara du service de la justice criminelle, où elle seule détint le pouvoir répressif. Ceci eut pour conséquence d'infliger des amendes de plus en plus élevées ainsique d'elargir son champ d'application car le gain devint uue fin et non pas la repression.

C' est pour cela que l'amende occupa la place d'honneur parmi les autres formes de peine jusqn'à la révolution fran — çaise. La révolution française vit décroitre l'importance de l'amende. Elle passa en second plan, après les peines priva — tives de liberté: Mais ceci ne dura guêre et l'amende re — conquit sa place privilégiée, au début de la seconde moitié du XIXe siècle.

Ce revivement est dù à deux facteurs

 Les résultats déplaisants de l'application des peines privatives de liberté surtout les peines de courte durée.

#### L' AMENDE PENALE

#### Etude comparée

Nature juridique et valeur pénitentiaire \*

#### Dr. SAMIR EL - GANZOURY

L'amende occupe une place privilégiée parmi les peines criminelles. Son importance s'accroit de plus en plus vu qu'elle représente d'une part la peine la plus adéquate et la plus approriée à la repression de plusieurs crimes de notre époque contemporaine, tels que les crimes fiscaux, les crimes économiques et tout autre crime dont le gain illégal est le principal motif; d'autre part elle joue un rôle important dans le régime pénitentiaire.

Vu son importonce, et étant donné que tel sujet n' a pas été suffisamment étudié par nos juristes, il est digne d'etre traité avec soin . J' ai essayé d' en déterminer la nature juridique , les effets légaux de la nature juridique de l' amende , ainsi que sa valeur pénitentiaire .

Sur ce, j' ai divisé le sujet en trois parties précédées d' un préambule .

#### Préambule

Dans le préambule , j' ai traité l' amende du point de vue historique, démontrant les diffèrentes phases par lesquelles a passé la repression penale:

- 1 La phase de la vengeance privé ( individuelle ) .
- 2 La phase des compositions volontaires.
- 3 La phase des compositions légales .

<sup>\*</sup> Resumé de la thèse de doctorat presenté à la faculté du droit (Univ. du Caire).

#### Conclusion

Nous terminons ainsi cette vue d'ensemble déjà trop longue au cours de laquelle nous avons essayé de présenter la notion de traitement pour illustrer la vie communautaire dans les institutions d'internement et en dehors d'elles. Les relations entre les insitutions et la communauté présentent donc deux aspects différents:

- A. Les relations entre les institutions et la communauté environnanté.
- B. Les relations entre les institutions et le milieu des jeunes délinquants.

Le premier aspect se trouve dans la vie communautaire à l'intérieur des institutions dont le but est d'attacher la vie en groupe de l'institution à la sécurité sociale de l'extérieur. On peut voir le deuxième aspect dans le contact avec le personnel, les organismes ayant pour but de faciliter le post-cure.

le public informé, à promouvoir les collaboration aux stades de l'établissement et de la mise en oeuvre des programmes ainsi qu'entre les groupes de coordination te les agents d'exécution aux divers échelons" (42).

Aux Etats-Unis on a établi des conseils de coordination comme le premier conseil de coordination en Berkely aussi à san Fransesco, à Los Angelos, à New York, à Minesota ... etc. — dont le but est de coordonner l'activité des agences privées existantes et d'éliminer la duplicité dans le champ du travail. (43).

Ainsi la coordination est absolument nécessaire entre les institutions gouvernementales et les institutions privées de même qu'entre les services privés eux-mêmes.

<sup>(42)</sup> Conserence nationale des Etats-unis sur la délinquance Juvénile Washington 1954, p. 69 - 70.

<sup>(43)</sup> Walter Friedlander - Introduction to Social Welfare, Herbert Blumer editor, 1955 p. 602.

ration qu'il n'existe pas de coordination suffisante entre lesorganismes sociau qui s'occupent de la délinquance Juvénile,ni même entre les services publiques et les services privés dont le but est de faciliter la vie sociale. Ce problème mérite d.être examiné.

#### II — Le Problème de la coordination :

Il est clair que les services sociaux dans la communautéjouent un rôle important dans la prévention de la délinquance Juvénile. C'es pourquoi la coopération entre les services privés et services publiques doit être réalisée sur une base de solide coordination. L'Etat dispose de moyens exceptionnels pour organiser la coordination des mesures dont le but est de faciliter la vie sociale pour les jeunes délinquants, c'est-à-dire les mesures indirectes de prévention de la délinquance Juvénile. Le Cycle d'Etudes de l'Amérique latine a déclare ce qui suit dans sés recommandations:

"Le problème de la délinquance Juvénile ne peut pas être résolu uniquement par l'intervention de l'Etat. C'est pourquoi, sans préjudice du rôle de contrôle général et de centralisation qui appartient à l'Etat, il y aurait lieu d'encourager. l'activité des institutions privées et de coordiner cette activité avec celle des institutions qui relèvent directement de l'Etat" (40).

De même le cycle d'études du Moyen-Orient et le Cycle d'Etudes d'Asie et d'Extrême-Orient ont approuvé des recommandations analogues " le gouvernement doit aider les associations privées dans la protection de l'enfance et l'assistance à la famille. ainsi que les sociétés de bienfaisance, et veiller à la coordination des efforts des associtions privées et des autorités compétentes. (41).

Le coordination en se terme signifie que "toutes les activités visent à accroitre l'efficacité des services existants, à réunir une documentation de fait et à poursuivre la recherche, à tenir

<sup>(40)</sup> ST TAA | ser. c|13. p. 73.

<sup>(41)</sup> ST | TAA | ser. c|17. p. 71.

plusieurs formes pour faciliter le traitement et la prévention du crime. On trouve "Les Conseils des citoyens" (citiyen's councils) aux Etats - Unis, comme les conseils des citoyns en Georgia, New-York, Los Angelos... etc... Nous trouvons aussi "les conseils de bien - être social" (Wefare councils) qui travaillent dans le champs de l'enfance avec des agences: "Child guidance clinic, child placing agencies... etc." (38) Il y a aussi les sociétés de bienfaisance, associations privées (YMCA, YWCA Agences de récréation... etc.) et les institutions privées.

Les organismes communautaires visent à la réalisation des buts suivants :

- A. réaliser le bien être social efficace grace à l'assistance fournie au citoyens.
- B. encourager la coopération des efforts civils [pour le bien — être commun.

On peut dire ainsi que les organismes communautaires développent chez les individus la volonté de supporter les responsabilités sociales, ce qui correspond a la réadaptation des jeunes délinquants.

Presque tous les cycles d'étude régionaux ou internationaux reconnaissent que les services sociaux jouent un rôle important dans les programmes de prévention et dans l'assistance postpénitentiaire. Ces services permettent de détecter aussi bien que de réduquer les enfants inadaptes. Les services de consultations familiales joue un rôle important dans la prévention de la délinquance (39).

Il n'est pas possible dans le cadre de notre étude d'examiner toutes les former de services ainsi que les organismes sociaux dont le but est de faciliter la vie sociale aux jeunes délinquants, mais on peut dire que chaque organisme social joue un rôle différent selon les services rendus. 11 faut prendre en considé-

<sup>38)</sup> Teaters & Reineman - The Challenge ... op. cit. p. 266, 596, 623 .

<sup>(39)</sup> Premier Congrès de U.N. ... op. cit. p. 43

aux mineurs, surtout du point de vue préventif (35).

La Commission Royale patronage et de protection de l'Enfance en Belgique a donné naissance à une association sans but lucratif sous la dénomination de l'Enfant" dont le but est de recueillir des fonds et de distribuer de prix d'encouragoment à ceux qui se sont distingués dans les services rendus aux enfants ou à ceux qui les gardent (36).

Les assistances volontaires jouent un rôle important dans le domaine des institutions d'internement ainsi que l'assistance fournie aux libérés et à leurs familles. Mais il faut que le législateur précise leurs fonctions et limite la sphère de leur compétence ainsi que le moyen de colleboration avec le personnel chargé du post—cure.

L'organisation du post - cure pose deux problèmes princi paux : (37) .

- 1) L'assistance doit êlle imposée aux libérés, ou bien ceux ci sont libres de la refuser ?
- 2) Faut il instituer pour les libérée des "foyers" c' est à · dire des habitations ou ils pouraient passer un certain temps à leur sortie de l' institution d'internement avant de reprendre la vie ordinaire, et ils pourraient même trouver un refuge plus tard s'il leur arrivait de perdre pied ?

Il est difficle de nier que la délinquance juvénile est un problème de la communauté, pour cela les citoyens participent sous

<sup>35)</sup> La coordination de les services gouvrnamentales para el trataurento de les delinquantes mineures y adultos: Inter . Review of Criminal Policy, N° 19, June 1962 p. 36

<sup>36)</sup> De lacolette = contribution . . . . op. cit. p. 51 - 54.

<sup>37)</sup> la réponse sera l'odjet de la discussion générale plus tard: voir - Bouzat & Pinatel - traité ... op. cit. - p. 413 - 414.

plupart d'entre elles se consacrent exclusivement aux mineurs. ·Celles qui se consacrent aux adultes n'ont assez souvent qu'une activité nominale (33). L' organisation de l'assistance post pénitentiaire est représentée par des offices non-compris dans l'administration public . mais charges de services publiques comme le cas des agences de type Anglosaxon. En Italie, nou trouvons les organismes appelés " Enti publici " ( les Offices publiques). L'article 149 du Code pénal italien a stipulé que la compétence du postcure est l'objet des "conseils de Patronage" mais le projet de "l'ordinamento penitenziario e prevenzione della pena" a donné aux conseils de Patronage le nom de "conseils de l'assistance sociale " (34). Le terme Patronage exprime un concept traditionnel de protection exercée à titre charitable. Ce changement avait donc pour but essentiellement de 1ayer cette impression de l'esprit des libérés et de celui de leur famille. pour réaliser l'assistance post - pénitentiare d'une manière plus efficace, les forces assistentielles du milieu doivent cooperer sous fomes de comités chargés de fournir une assistance adéquate dont lé but est de faciliter le travail des libérés.

En Argentine, le conseil national de protection des mineurs prend l'aspect d'organismes tripartites d'où la nécessité de coordonner les services des organes collectifs individuels et les oeuvres privées. Dans ce but, on a établi "L'oeuvres de l'Assitance des mineurs", organisme qui groupe les institutons privées, sans distinction de religion ou d'idéologie tont en respectant leur autonomie et leurs traits caractéristiques en vue de favoriser et d'assurer la coordination das services rendus

<sup>33)</sup> Bouzat & Pinatel — Traité . . . op . cit . p . 412 .

<sup>34) &</sup>quot; Consigli di auto Sociale": Voir — Rassegna di sutdi penitenziari . . . op. cit. p. 241 .

sans doute une étape finale du traitement presque comme l'assistance médicale quand il joue son rôle dans la période de convalesence nécessaire à toute guéris on.

Avant d'aller loin, il est nécessaire d'examiner deux sujets importants dans la relation entre les institutions d' internement et les services sociaux du post-cure, c' est-à-dire:

- 1 Les services privés dont le but est de faciliter la vie communautaire pour les jeunes délinquants;
- 11 Le probléme de la coordination entre les services publiques et les services privés.

#### 1 - Les services privés :

L'assistance de post — internement a toujours été la tâche des organismes intéressés aux problèmes des mineurs. On peut classer ces organismes selon leur composition comme suit :

- (1) division ou service d'un ministère : ministère de bien être social ou ministère analogue.
  - (2) Organismes strictement interministériels.
- (3) " interministériels où sont aussi représentées les oeuvres privées .
- (4) Organismes interministériels et interjuridictionels (pouveir exécutif et pouvoir judiciaire).
  - (5) Organismes tripartites réunissant :

A - les organes exécutifs,

B - " judiciaires,

C — les oeuvres privées de caractère général ou spécialisé .

En France, le post—cure est la tâche des associations privées connues sous le nom de "Sociétés de patronage". Ces Sociétés sont groupées au sein de l'union des Sociétés de patronage. La tivité dans les régions rurales et urbaines " (31). Certains pays ont une tendance vers une certaine étatisation du patronage post-cure comme en France ou le décret du le Avril 1952 a établi la création d'un service social des prisons dont l'une des tâches est de faciliter le reclassement des détenus après leur libératian, et un comité [départemental d'assistance aux libérés (32) Mais il est préferable que le patronage ait la compétence des sociétés ou associations privées à condition d'être controlé et dirigé par l'Etat. La nature de l'assistance fournie aux jeunes délinquants exige que celle-ci doive être une oéuvre d'initiative privée sans caractère officiel.

#### Seconde Partie

#### Les mesures sociaux du post-cure et ses relations

#### avec les institutions d'internement

II est certain que la rééducation n'est pas absorbée dans le traitement individuel des délinquants pendant la période d'internement. Celuici est complété par une action exercée sur les familles et une oeuvre de soutien des libérés. L'analyse de la personalité du délinquant pendant la durée de l'internement est une première étape dont le but est sa réhabilitation. Les spécialistes se rendent compte des lacunes et des défauts du délinquant et cherchent à combler ces lacunes et rémédier aux défauts. L'action de soutenir les jeunes délinquants est

<sup>(31)</sup> ST | TAA | Ser. c | 22 annee IV : cité dans La Prévention de la Délinquance juvénile - Le premièr Congrès des N. U. en matière de Prévention du crime et de traitement des délinquants Genève 1955. TS | SOA | Ser. M | 7 - 8 p. 52.

<sup>32)</sup> Bouzat & pinatel == Traité de droit pénal et de criminologie Tome I, paris 1963 . p. 412 .

A titre d'exemple, la Youth Minnesota Commission dispose d'un service de prévention qui a aidé à créer des commissions locales de la jeunesse dont les attributions sont les suivantes : récherche, éducation dans la collectivité, coordination et renforcement des services existants, expériences poursuivies sous forme de porject - pilotes (29). Il est évident que le programme du traitement et les mesures du post-cure doivent être formulés par une seule commission étatique pour faciliter la eoordination des services et la surveillance visant la réhabilitation des jeunes délinquants (50) Pour cette raison le Cycle d'Etudes d'Asie et d'Extrème-Orient a recommandé que les Etats doivent prendre des mesures indirectes pour la prévention de la délinquance Juvénile. Ces mesures exigent l'adoption d'une politique nationale visant à consolider la vie de famille dans son cadre culturel , traditionnel et ceci par les movens suivants :

- Octroi des moyens matériels permettant de faire face aux besoins essentiels de tous les enfants et les adolescents : nourriture, habillement, logement, santé, enseignement loisirs et formation du caractère.
- Mise sur pied d'un système de sécurité sociale grâce auquel le chômage, la maladie, la virillesse, la mort ou l'incapacité permanente de travail n'auront plus de consiquences désastreuses pour les intéressés.
  - Interdiction de toute exploitation des mineurs .
  - Aide active en vue de l'organisation sociale de la collec-

<sup>(29)</sup> M. Badr El-Din Ali - Treatment of Juvenile délinquents: Thesis presented to the Department of sociology University of Minnesota July 1954, p. 91.

<sup>(30)</sup> Institutions serving delinquent children: Report prepared by U.S. Department of Health, Education and welfare, in cooperation with the "National Association of Training schools and Juvenils agencies" p. 12."

- (2) Un bureau groupant les assistants sociaux est donc nécessaire à l'observation des jeunes délinquants à leur retour chez eux : il les aidera à résoudre les problèmes soulevés à la maison , à l'école et au travail .
- (3) En cas de pauvreté, de la mort ou de la séparation des parents, le mineur doit être placé dans un foyer (Foster-Home) Célui-ci ne doit pas être un but en soi, mais un moyen de préparation pour la vie sociale. (26)

Pour réaliser les objectifs ci-dessus, l'Etat a établi des organismes spéciaux dont le but est de fournir les services nécessaires à la réintégration des jeunes délinquants dans la Societé. Aux Etats-Unis l'autorité correctionnelle Juvénile (Youth correction authority) a été établie en 1941 afin de :

- A. déterminer les dispositions des jeunes édélinquants à retourner à la vie sociale.
- B. Prendre les mesures nécessaires au traitement et à la réhabilitation des jeunes délinquants .
- C. Decider de la méthode à suivre dans le traitement des jeunes délinquants en liberté. (27)

Cet Qrganisme a été largement appliqué aux Etats-Unis comme le prouve la liste suivante . (28)

Michigan: (State Youth Commission) 1943.

Minnesota: (Youth Conservation Commission) 1947.

Visconsin: (Youth Services division) 1947.

Massachusetts: ( Youth Services Board ) 1948.

Texas : (Youth Development Council ) 1949 .

<sup>(26)</sup> Abraham Novick — Instituted diversification and continuity of service for committed Juvenils. Federal Probation. March 1946, p. 46.

<sup>(27)</sup> Pauline Young - Social Treatment ... etc., op. cit. p.286.

(3) Le jeune délinquant doit être mis sous surveillance invisible afin de pouvoir contrôler sa conduite dans le monde extérieur. (24)

#### III Les services Publiques ayant pour objet de faciliter la

#### vie sociale pour les jeunes delinquants :

On peut se demander ici: quels sont les services qui doivent être fournis sux jeunes délinquants en vue du succès de leur intégration dans la communauté? Chacun sait que le but des services officiels et non officiels est d'aider les jeunes délinquants à retrouver une place dans la société. En vue de cela on doit procurer àux délinquants les documents et les pièces d'identité nécessaires, leur assurer un logement, du travail, leur fournir des vêtement convenables et appropriés au climat et à la saison ainsi que les moyens nécessaires pour arriver à destination et pour subsister pendant la période qui suit immédiatement la libération.(25) Le service communautaire organisé convenablement doit contenir les éléments suivants:

(1) La cooperation avec la famille. La conduite du jeune délinquant ne doit pas être la seule condition régissant la décision de son retour dans son milieu familial, mais on doit aussi s'assurer que l'atmosphère familiale dans laquelle il sera admis après sa libération est une atmosphère saine, convenable et appropriée.

<sup>(24)</sup> Ordinamento penitenziario e prevenzione della delinquenza minorile: Rassegna di studi .. ecc. op. cit., p. 240 — 247.

<sup>(25)</sup> Ensemble des règles minima pour le traitement des détenus et recommendation y relatives — Bulletin della Société de crim . Annee 1959 , p. 128 Voir aussi : cycle d'études de Moyen-Orient sur la Prévantion du crime et le traitement des délinquants — Le Caire , Décembre 1953 , p. 46.

presque comme la sortie du nouveau-né vers le mondeextérieur. Le placement en semi-libérté, sous la tutelle directe de l'établissement d'éducation, est un excellent moyen de prèparer le mineur à l'apprentissage de la vie en Société. (22) C'est pourquoi une attention spéciale doit être portée au placement en semi-liberté laquelle pour but de développer chez le sujet le sens de la responsabilité et de lui concrétiser la forme de liberté dans laquelle il sera appelé à exercer ses responsabilités sociales. (23)

Ainsi les foyers de semi-liberté ont l'aspect des institutions d'intermement avec tous leurs effets juridiques, mais la loi donne aux directeurs de ces foyers le pouvoir de per mettre aux internés de passer une partie de la journée en dehors du foyer avec l'obligation de retourner à une heure déterminée. La periode de semi-liberté représente un contact direct avec la vie sociale ainsi qu'une épreuve par excellence de l'adaptation sociale du délinguant.

En Italie, le projet de la loi du 1960 concernant le régime pénitentiaire établit les foyers de semi-liberté en mettant toutefois les limites suivantes:—

- (1) Le juge d'exécution (guidice di sorviglianza) doitlui-même ordonner l'admission de l'inculpé dans ces foyers.
- (2) L'execution du régime de semi-liberté est une compétence de certaines institutions dans lesquelles chaque délinquant est examiné en particulier ( caso per caso ) avant d'ordonner samise en liberté.

<sup>(22)</sup> Delacollette E. — Contribution à l'histoire de la protection de l'enfant en Belgique : 1949, p. 48 — 50.

<sup>(23)</sup> Dubb gieau — Soins à donner aux anormaux sans les priver du traitement de leur liberté : Bulletin de la Société internationale de criminologie , Année 1961 , p. 407.

que tous les deux sachent leur fonction, leur compétence vis à—vis des jeunes délinquants. (18) La coordination entre le travail de l'institution et les différents organisme ne peut avoir lieu que si la Société comprend le travail et les efforts fournis par les assistants sociaux dans le domaine de l'assistance fournie aux jeunes délinquants. C'est là le problème de toute personne, clubs—sociaux et services sociaux en général. (19).

#### 11 — Les Foyers de Semi – Liberté et leurs relations avec la Société :

L'expérience a prouvé que les jeunes délinquants sortant d'un internat ou ils avaient été placés par le juge éprouvent des difficultés à s'adapter à la vie sociale. En vue de faciliter l'adaptation des jeunes délinquants plusiours foyers de semi-liberté ont été créés spécialement pour recevoir les jeunes qui doivent être séparés de leur milieu familial. (20) Ces foyers doivent être substitués au milieu familial déficient. C'est ainsi que les mineurs fréquentent les écoles communales, industrielles ou effectuent leur apprentissage chez des particuliers. Le régime transitoire de semi-liberté conduit le mineur au self-controle. (21) Lorsque la conduite du mineur est satisfaisante, lui permettant de passer dans la section d'honneur, on doit l'encourager à prendre une passe vers la liberté est

<sup>18)</sup> Dorthy L. Book — The Correctional Institution from the view point of social Agency: Advances in understanding the offender — The National Probation & Parole Association, 1950, p. 93.

<sup>19)</sup> Charles Leonard = Relationship of the correctional Institution to community Agencies - NAPA op. cit., p. 109.

<sup>20)</sup> Pinatel J. - op. cit. p. 195.

<sup>21)</sup> les homes de semi-liberté : Protection de l'Enfance Ministère de la Justice, Belgique, 1952 No. 3 p. 58.

air est une occasion unique pour examiner les résultats du raitement dans les institutions d'internement .

Avant de terminer ce que nous avons à dire sur la vie communautaire dans les institutions afin de rappeller autant que psssible l'ambiance familiale - nous devons examiner le rôle des services sociaux dans ce processus. Le but du travail : social est d'aider les délinquante dans leurs relations avec la Société. (14) Le travail de l'assistant social ayant pour but d'examiner les circonstances individuelles de chaque interné afin de lui venir en aide lors de sa mise en liberté. (15) l'importance des services sociaux peut - être mise en évidence dans un pays comme l'Italie où l'assistance sociale n' y est pas très développée. Les statistiques de 1958 nous montrent une augmentation apprente dans les services sociaux fournis aux jeunes délinquants. (8949 en 1958 contre 9080 en 1956). (16) Le travail de l'assistant social permettra un contact efficace, techniquement contrôlé, entre la vie en captivité et le milieu social au sein duquel il procèdera aux modifications nécessaires pour faciliter la réadaptation sociale du libéré par l'élémination des facteurs criminogènes d'un milieu familial déterminé ou d'un milieu social particulier. (17) Pour réaliser une coopération étroite entre les services socaux et les institutions, il faudrait

Paul Tappan = Juvenile Delinquency, New York, 1949 ,
 p. 349.

<sup>15)</sup> Di Tullio B. == op. cit. p. 456.

<sup>16)</sup> Ordinamento penitenziario e prevenzione della delinquenza Minorile: Rassegna di studi Penitenziari-Ministero di Giustizia e Grazia. Anno X, Fasc. IV, Luglio-Agosto 1950 p. 49.

<sup>17)</sup> La réforme de l'organisation pénitentiaire italienne = quaderni di criminologia clinica, Anno, II, N' 4, Ottobro-Dicembre 1960, p. 425.

délinquants arrivent avec une grande lacune pour les servicescommunautaires (10) lci se soulève le problème de l'importance
des relations entre la communauté et les techniques du traitement.
Le traitement du délinquant ne doit pas se tenir éloigné de
l'opinion publique. En effet l'attitude du publique envers les
institutions est une attitude d' indifférence et d' hostilité. (11)
L'opinion publique joue un rôle important dans l' appréciation
des efforts fournis et les résultats obtenus dans les champs du
traitement des jeunes délinquants. On peut résoudre ce problème
grâce aux différents mesures d' informations : renseignement, information par les journaux et diffusion par Radio et T. V.;
organismes, associations familiales... etc...; qui peuvent éclairerle publique sur le travail des institutions et les méthodes adaptées
pour le traitement des jeunes délinquants.

Les autorités ont essayé de rendre la vie en groupe des jeunes délinquants la plus proche possible de la vie familiale en suprimant les éléments suggestifs des réfectoires et des grands dortoirs, qui avaient un effet néfaste sur les jeunes délinquants. (12) La vie en groupe n' est pas importante dans les institutions, mais il y aussi la vie en commun des jeunes délinquants dans les campements en été. (13) La vie en plein

Children in detention and shelter — care: California, Ed.-M. Hengeser, 1954, p. 22

<sup>11)</sup> Europian Exchange Plann Seminar on the institutional treatment of Juvenile offenders: Vienna 27, September — October 1954, p. 35.

<sup>12)</sup> Renato Breda — Intermenti rieducativi nella prigione — scuola : Esperienze di rieducazione . Anno V , Febbraio 1958 , N' 2, p. 15 .

<sup>13)</sup> Senato Breda = Vita di campo. Esperienze di-rieducazione Anno Iv, Luglio 1957, N' 7 p. 10 .

conclure que l'adaptation à l'ambiance de l'institution est un indice de l'adaptation aux règles de la Société.

Au cours d'une Première Partie nous chercherons à définir les caractéristiques sociaux des institutions d'internement. Dans une seconde Partie nous envisagerons les mesures du "post — cure" appliquées aux jeunes délinquants.

#### Première Partie

#### Les caractéristiques sociaux des institutions

#### d'internements

L'étude méthodologiques des aspects sociaux des institutions d'internement exige l'examen des trois sujets suivants :

- 1 La vie communatire dans les institutions d'internement.
- 11 Les foyers de semi—liberté et leurs relations avec la Société .
- 111 Les services publiques ayant pour tâche de faciliter la vie sociale aux jeunes dêlinquants.
- 1 La vie communautaire dans les institutions d'internement Nous avons vu que les techniques du traitement ont pour but l'insernement du délinquant dans la Société. Ces techniques exigent la préparation des internés à confronter la vie sociale après leur mise en liberté. La vie associée dans l'institution joue un role décisif dans le processus de la préparation des internés. L' institution doit protéger l'individu contre l'influence menaçante de ses camarades, l'aider dans ses tentatives de "self-controle"

et donner un sens à ses tentatives d'élaborer une vie ordonnée possible et récompensée.(9)La collaboration entre la communauté et les instituiions juvéniles doit être assez étroite car les jeunes

<sup>9)</sup> Marco Battachi = op. cit, p. 5.

jeunes délinquants qui quittent l'institution; à cet effet ils ont établi des services d'ordre post—pénal. C'était là de grands changemente dans le traitement pénitentiaire, mais celui—ci gardait toujours son caractère pénitentiaire: L'institution ne s'efforçait guère d'adapter son progamme aux besoins des délinquants. Ceux—ci continuaient à s'adapter à l'institution et à son programme, à se conformer à son règlement ét à ses normes. (6) Partant d'un concept bien connu que l'homme appelé à vivre en institution est un sujet inadapté à la Societé, il parait nécessaire de souligner que dans le milieu institutionnel tous les services internes n'ont qu' un seul but: la réintégration du délinquant dans la vie sociale tout en respectant sa dignité, en développant son sens de responsabilité et en essayant toutes les méthodes nécessaires à sa réeducation

On prétend que l'ambiance de l'institution est celle d'une Société indépendante dotée de son propre normes, de ses propres moyens de communications, de ses propres langage, ... etc., elle constitue la première phase d'une organisation sociale ayant une "sous-culture" criminelle. Mais quand on s'insere dans une ambiance déterminée, on a toujours l'empreinte des traits de sa propre personnalité " traits of his personality " et précisement sa méthode de penser, de sentir et d'agir (7) Si, par conséquent le rapport individus-ambiance n' est pas établi sur une base normale, on se troujours devant certains aspects de l'inadaptation, ou de l' "anti-socialité" (8) Nous pouvons donc

Sinclair D. = Evolution de traitement institutionnel des jeunes délinquants: The Canadian Journal of Correcton, Vol. 3, N 2, Juy 1961, P. 401

Di Tullio B. = Principi di criminologia clinica e Psichia tria Forense; Roma 1960, p. 461

Voir : Grobbi A. = Studio dell' ambiente carcerario e della sua azione strutturale sul detenuto : "Ambiente Carcerario" Ed. Giuffrés, Milano 1958.

pénitentiaires. La réadaption du délinquant au milieu social est toujours liés à ses relations individuelles. Il faudrait donc que le délinquant sente constamment que la Société attend de lui certains efforts en vue de son retour à la vie sociale. On sait que les sociologues et les psychologues sociaux attribuent une importance décisive au concept "attente du milieu" pour expliquer la socialisation de l'enfant. l'enfant devient ce que les autres attendent de lui (5):

C' est pour cela que la Société doit aider le délinquent dans ses efforts, et il doit exister des initiatives qui visent à valoriser le détenu dans le monde de la réalité. Nous avons vu qu' il y a différents aspects pour le traitement; c'est pourquoi il est nécessaire de répondre aux questions suivantes:

Quel est le but du traitement dans le cadre pénitentiaire ? Le traitement de jeunes délinquants diffère-t-il du traitement au sens général ?

Quels sont les étapes nécessaires au traitement des jeunes délinquants et quel est le rôle de la Société dans ce processus?

Le traitement de l'adulte ainsi que du jeune délinquant consiste en l'utilisation des techniques ayant pour but l'insèrement du délinquant dans la Société et la réeducation de celui – ci . Ceci exige la collaboration d'efforts collectifs et personnels en vue de faciliter la réadaptation sociale. Le traitement doit—être fourni dans les institutions et après la mise en liberté .

Nous parlerons ensuite de l'aide fournie aux jeunes délinquants dans les institutions pénitentiaries qu' après les mise en liberté. Il est utile toutefois de donner une idée sur la façon dont l'internement des jeunes délinquants devient un moyen rééducatif.

#### L' internement comme moyen réeducatif :

Les criminologistes se sont surtout préoccupés du sort des

<sup>(5)</sup> Debuyst - op. cit. p. 21.

diminner le danger et réaliser la guérison. (2) Du point de vue criminologique, le traitement a pour but d'améliorer les tendances réactionnelles des délinquants, de perfectionner leurs aptitudes é de renouveler leurs motivations et de modifier leurs attitudes: (3)

L'homme est un être social, c'est-à-dire le produit de la Société et le résultat plus ou moins des jugements des autres, c'est qou:quoi la Société a déterminé la distinction entre le délinquant et le non-délinquant; le traitement de celui-là joue un rôle intermédiaire entre lui et la Société. Donc on peut dire simplement que le traitement consiste à donner a un détenu la formation qu'il aurait du recevoir.

Du point de vue technique les méthodes modernes de traitement sont connus sous différents aspects: le traitement en milieu libre, en institution, en semi-liberté et le postcure. Il est très utile de prendre en considération le fait que les méthodes pénitentiaires existantes doivent être suffisantes pour combattre la criminalité dans la société surtout dans les pays en voie de développement comme la plupart des pays africains. Les méthodes pénitentaires avaient sans doute besoin de s'adapter au milieu Social dans lesquels elles sont censées être appliqués (4) Il ne faudrait pas négliger la philosophie en matière pénale quand il s'agit d'apprécier la valeur de méthodes

<sup>(2)</sup> Debuyst C. — le traitement individuel du délinquant: iV Congrès Français de criminologie, Strasbourg, 10 — 12 Octobre 1963 p. 2.

<sup>(3)</sup> Pinatel Jean = Le criminologie , Collection "Sociologie d'aujourd' hui Paris 1960 . p. 187 .

<sup>(4)</sup> Le traitement pénitentiaire dans une Société en Evolution ( Etudes des programmes à réaliser en Angleterre et au pays de Galles ) Rev. Inter. de Droit Penal. Paris No 1, 2, 1959. p. 20 — 21,

# LA RELATION ENTRE LES INSTITUTIONS D'INTERNEMENTS ET LE COMMUNAUTE

#### Dr. Zeid M.

Dans tous les pays civilisés, la réforme du régime pénitentiaire est une préoccupation bien importante. Les progrès réalisés dans ce domaine, — tant au point de vue de l'assistance qu'à celui de la sécurité des adultes et des Jeunes délinquants — sont à la base de cette réforme dont le but essentiel est la préventoin du récidivisme.

L'assistance et la sécurité sont les deux éléments essentiels du traitement individuel du délinquant, (1) Il parrit essentiel à ce propros de définir le terme "traitement". En langue courante "le traitement" est : une manière d'agir envers quelqu'un, ou une manière de combattre une maladie pour en

<sup>\*</sup> Conference: Premier stage African D'entrainement sur "Le Traitement Institutionnel des Délinquants Juveniles", Le Caire 1 er Sept - 10 Oct. 1964.

<sup>(1)</sup> Les projecteurs de l'actualité pénologique sont braqués aujourd'hui sur ce qu'on appelle "travail de groupe" qui consiste à réaliser le traitement individuel du délinquant à travers un groupe de condamnés. (Voir: Charles Germin — la méthode de traitement pénitentiaire dit du "group counselling", quaderni di criminologia clinica. Anno V, No. 2, 1963 — Raqu., p. 139. Quelqu'auteur pourrait appler le traitement individuel "psychotherapie individuelle, mais le mot traitement est un mot neutre et formi un moyen pour éviter toutes idées de traitement réglé par des norfnes techniques détaillées et amplement élaborées. (Voir: Marco Battachi — Formes de traitement individuel pour les mineurs socialement réadaptés. Esperienze di rieducazione, 1963 No. 10 page 1.

# THE NATIONAL REVIEW OF CRIMINAL SCIENCES Index

#### Resaerches & Articles:

	page
An Evaluatian survey For Juvenile Institutional Services in U. A. R	212
Neutron Activation Analysis and	
its Application in Criminological Research	241
A study on firearms Identification	257
Some Aspects of Soviet Penal System	293
Criminology in Socialist Countries	319
Book Reviews :	
Witness psychology	343
Basic problems of Socialist Criminology ,	367
A Study of white Colour Crimes	375
Notes:	
Eavesdroppings	383
Articles ( in Forign Language )	
l'amende Penale	412
Relation entre Les institutions	
d'internements et le Communauté	432

## THE NATIONAL CENTER NOR SOCIAL AND CRIMINOLOGICAL RESEARCH

Chairman of The Board Mr. Dya Dawood Minister of Social Affairs

Members of the Board:

Dr. Gaber Abdel-Rahman
Dr. Aassan El Saaty

Sheikh Moh. Ahou Zahra
Mr. M. Abdel-Salam

Mr. H. Awad Brekey Mr. Moh. Fathi

General Abbas Koth

Mr. Abd ElFatth M. Hassan

M. Abdel Moneim ElMaghraby

Mr. Lotfi Ali Ahmed Dr. Mokhtar Hamza

THE NATIONAL REVIEW OF CRIMINAL SCIENCES Ibn Khaldoun Sq., Awkaf City, Guezira P. O. Cairo

> Editor - in - chief Dr. MOKHTAR HAMZA

> > Assistant Editor Dr. Mohamed Zeid

Secretary of Editorial Staff

Essam Et - Miligui M. Nour Farahat

Single Issue Twenty Piasters Annual Subscription Fifty Piasters

Issued Three Times Yearly

March — July — November



# THE NATIONAL REVIEW OF CRIMINAL SCIENCES

Issued by
The National Center For
Social and Criminological
Research, U.A.R.



- Evaluation Survey For Juvenile Institutional Services in U.A.R.
- Neutron Activation Analysis in Criminal Research.
- A stady on firearms Identification.
- Some Aspects of Soviet penal system.
- Crimimology in Socialist countries.
- Witness psychology.
- Eavesdroppings.
- Reltaionship between Correctional Institutions and community



# الجلة الجنائية القومية

المركزا لقوى للجوشي لاجمائية أبجهورتي العربث المتحدة

- الآنجامات الحديثة في قانون المقوبات.
  - الجوانب العملية في التحقيق الجنائي .
    - النشل عند الاحداث .
    - الدفاع الاجتماعي وخطط التنمية .
      - الشهادة ف القضايا الجنائية .
        - التسمم بالتربنتين .
        - البنتو ثال كمسل للحقيقة .





# المركزالفوى للبحوث الإخاعية والجنائية

رئيس بجلس الادارة السيد / ضياء الدين داود وزير الشئون الاجتاعية

أعضاء بجلس الادارة:

دكتور جابر عبد الرحن ، دكتور حسن الساعاتى ، الأستاذ حسين عوض بريتى اللواء عباس قطب الغايش ، الأسستاذ عبد الفتساح محمود حسن ، الأسساذ لطنى على أحمد ، الأستاذ عبد أبو زهرة ، الأستاذ عبد عبد السلام ، الأستاذ محمد فتحى اللواء محود عبد الرحيم ، الأستاذ عبد النعم المغربى ، الدكتور مختار حزة .

# الجلة الجنائية القومية

میدان ابن خلدون بمدینة الأوقاف – بسرید الجزیرة رئیس التحریر : دکشور مختسار حمسزة ساعد رئیس التحریر : دکتور کمد إبراهیم زید سکرتیرا التحسریر : عصام اللبجی ــ محمد نور فرحان

ترجو هبئة تحرير المجلة أن يراعى فيها يرسل البها من مقالات الاعتبارات الآنية : ١ - أن يذكرعنوان المقال موجزا ،ويتبع باسم كانبه ومؤهلاته العلية وخبراته ومؤلفاته في ميدان القال أومايتصل به. ٢ - ان يورد في صدر المقال عرض موجز

> فيـــه . ٣ ـــ ان يكون الشكل العام للمقال :

مقدمة التعريف بالمشكلة ، وعرض موجز الدراسات السابقه.

لرؤوسالموضوعات الكبيرة التيءولجت

ــ خطة البحث أو الدراسة .

ــ عرض البيـــانات التى توافرت من البحث

4 ــ ان يكون اثبات المصادر على النحو
 السالى :
 الكتب : اسم المؤلف ،اسم الكتاب

مارس ، يوليو ، نوفير

ثمن المدد تصدر ثلاث مرات في العام

عصرون قرشا

بلد النصر : الناشر ، الطبعة ، سنة النشر ، الصفحات .

لدقالات من مجــلات . اسم المؤلم . عنوان المقال ، اسم المجلة ( مغتصرا ) . السنة ، المجلد ، الصفحة .

لمقالات من الموسوعات: اسم المؤلف ، عنوان المقال (اسم الموسوعة). تاريخ النشر. وتتبت المصاد و أيها المقال مرتبة حسب الترتيب الهجائل لأسماء المؤلمين وتودد الإحالات الم المؤلمت ، الرقم المسلسل المصدر الوارد في نهاية المال المصدر الوارد في نهاية المال المستعان ).

أن يرسل المقال إلى سكرتارية تحرير المجلة منسوخا على الآلة المكاتبة من اصل وصورتين على ورق فولسكاب . مع مراعاة ترك هامشين جانبيين عريضين ومسافة مزدوجة بين السطور .

الاشتراك عن سنة ( ثلاثة اعداد ) خسون **فرشا** 

# الجلة الجنائية القومية

## محتو بات العدد

### دراسات ومقالات .

287	الاتجاهات الحديثة في قانون العقوبات : د. مجمود مجمود مصطفى
٤٥٩	الجوانب العملية في التحقيق الجنائي : د. حسن صادق المرصفاوي
۰۹	بحث النشل عند الأحداث في مدينة القاهرة : د. سيد عويس
٥٢٣	الدفاع الاجماعي وخطط التنمية : د. محمد إبراهيم زيد ــ السيد يس
150	الشهادة فى القصابا الجنائية : السيديس

## أحكام وقضايا :

رضا الزوج مقدما بالزنا : د . إدوارد الدهبي . . . . . . . . . . . . . مقالات بالافرنجية:

أثر البنتوثال كمصل للحقيقة : د. أحمد الشريف \_ د. يحيى طاهر التسمم بالتربنتين : د. يحيى شريف - د . عايدة جرجس . . ٢٥٤

## الاتجاهات الحديثة في قانون العقوبات

## للدكتور فحود مجود مصطفى

أستاذ ورئيس قسم قانون العقوبات ــكلية الحقوق جامعة القاهرة

و تفضل الاستاذ الدكتور بحود مصطفى بإلقها محاضرة فى المركز القومى للبحوث الاجتماعية والجنائية بساء على دعوة من وحدة العقوبة والتدابير الاصلاحية وذلك للتمبير عن انطباعاته تجاه مشروع قانون العقوبات، وإذ تشكر الوحدة سيادته فإننا ننشر المحاضرة فى هذا العدد حتى تكون الاستفادة عامة لما جاء بها من ملاحظات يجب وضعها فى الاعتبارى.

### أيها الزملاء ،.

عندما دعیت للتحدث إلى أبنانى من خبراء وباحثى هذا المركز ، فهمت أنى سوف أتحدث بجرد حدیث لیس إلا ، ولذلك لم أعد محاضرة مكتوبة وإنماكل ماطلبت من الاخ الدكتور زید أن یذكر أن الحدیث سوف یدورحول مشروع قانون العقوبات ، هذا حتى یكون لدینا موضوع ندور حوله .

لقد أردت أن أتحدث فى أمورشتى، وربما أدى هذا الحديث إلى بجرد تخطيط لعــدد من المحاضرات كل منها يتعلق بأحد الموضوعات التى يثيرها تعديل قانون العقوبات .

وفعلا منذ أن اتتهت اللجنة الفرعية من إعداد هـذا المشروع وأنا أفكر فى كتابة عدد من المقالات والموضوعات الهامة الني تناولها هذا المشروع ، ومنذسنتين وإلى الآن وأنا أعمل ، فالمشروع قد تم فى يوليو سنة ١٩٦٣ ، وقد أعددت عدداً من المحاضرات فى عدد . من الموضوعات تنشر الآن فى مجلة الشرق الأوسط النى

تصدرهاكلية الحقوق فى جامعة بيروت باللغتين العربية والغرنسية ، وربما كانت الفكرة فىكتابة عدد من المقالات ليس فقط أتناكنا نتوقع أن يصدر حمذا المشروع ، وإنما أيضاً لكى تتسنى المناقشات التى دارت فى المجنة الفرعية بالنسبة لموضوعات هذا المشروع .

وعندما علمت أخيراً أن المشروع لن يقدر له الصدور هذا العام سررت بهذا جدا لان تتقيي فى هذا المشروع بعد الانتهاء منه ، عرفنى يأن هناك قصور فىهذا المشروع وأنه يحتاج إلى كثير من البحث والعروى .

هذا المشروع تم على ما أعتقد فى خلال أربعة شهور ، ولا يمكن أن تسكون هذه المدة كافية لإعداد قانون كقانون العقوبات ، وهذا يعيد بى الذكرى إلى كل المشروعات السابقة وكل الاجتهاد الذى حصل بالنسبة لتعديل قانون العقوبات ، ولعل ما أقوله هنا يكون مفيداً بالنسبة للجهات المسئولة .

كما تعلمون بدأ النظر فى تعديل قانون العقوبات فىخلال الحرب العالمية الآولى وأعد على أثر ذلك مشروع قانون كان فيه اجتهاد كبير وهو مشروع جرونيوت الذى نشر باللغنين الإتجليزية والفرنسية وللاسف ليست له ترجمة عربية .

هذا المشروع استق كثيرا من أحكامه من مشروع قانون العقوبات السويسرى الذي نشر في ذلك الحين سنة ١٩٦٨ والذي أصبح قانونا فيا بعد في سنة ١٩٦٧ وهو مشروع قيم ، وأنا شخصيا لم أكن قد قرأته حتى سنين قريبة واضطررت أن أحسل عليه في مناسبة خاصة ، حيث كنت مكلفا بكتابة مذكرة في إحدى القضايا الجنائية الكرى الخاصة بالرشوة والاختلاس ، وكنت أعلم أن نصوص الرشوة والاختلاس أستقيت من مشروع والسيد مصطفى، الذي أنجزة سنة ١٩٥٧ ، وأن مشروع السيد مصطفى استقى أحكام الرشوة والاختلاس من مشروع جرونيوت مشروع السيد مدر وأعالها التحضيرية . وللاسف ذهبت إلى فيكان لابد من تتميم هذه المشاريع وأعالها التحضيرية . وللاسف ذهبت إلى وزارة العدل وساعدني كثيرا السيد مدير إدارة القدريع وهو الاستاذ سعد الدين عطيه ، فلم نجعد مشروع جرونيوت في وزارة العدل عما اضطرني إلى أن أحصل عطيه من أحد الزملاء بصفة خاصة .

المشروع نفسه غير موجود فى وزارة العدل ، ولعل من المفيد أن أذكر بعد ذلك أنى وجدت تعليقات على مشروع جرونيوت فى كتاب. جوربى ، القانون الجنائي.

هذا الكتاب كتاب قيم ، وبعدتميينى عيداً لكلية الحقوق . حاولت أنأعت عن الكتب الموجودة فى المكتبة والتي كافت تطبعها الجامعة ، فوجدت عدداً صنخا من هـذا الكتاب فوزعته بجانا . هذا الكتاب هو الوحيد الدى يمكن الرجوع إليه فى أهم نصوص مشروع جرونيوت .

لماذا أتـكلم عن هذه المشاريع ؟

انى أنكلم عنها لانى أشفق على كل من سيتمرض إلى شرح مشروع أى قانون يصدر فى ج · ع · م · لان جميع المشاريع كا سوف أذكرها الآن ، كلها استقيت من بعضها وأخذت من بعضها ، جددت أحياناً ، واقتبست بمن سبقها أحياناً أخرى . ولكى نفسر أى نصر لابد من أن نتبع أصوله فى المشاريع كلها ، وأنا أقول حذا وأرجو كا قلت أن يكون مفيداً لكل من يشتغل بالتشريع .

بعد مشروع جرونبوت جاءت لجنة سيد مصطنى وعملت بجهوداً كبيراً ، وأخرجت مشروع ، همذا المشروع أيضاً للاُسف غير موجود فى وزارة العدل وغير منشور ، والفضل يحمد للاُستاذ محمود ابراهيم اسماعيل الذى كان عضواً فى اللجنة ، إذ أنه نشر القسم العام فى كتابه , الاحكام العامة ، وهذا كل مانستطيع أن نصل إليه بالنسبة لمشروع سيد مصطنى .

وأنا شخصيا لدى نسخة منقولة بخط اليد نفضل على أحدهم بها ، وكانت دائماً معى عند نظر هذا المشروع الاخير .

لقد احتجت فى هذه القضية النى ذكرتها إلى أن أعرف الاعمال التحضيرية الممصن تصوص الاختلاس والرشوة فى مشروع سيد مصطفى التى نقلت إلى قانون المقوبات بمقتضى القانون ٦٩ لسنة ١٩٦٣ فلم أجدها، وإنما استطمت بمعاونة الاستاذ محود ايراهيم اسماعيل أن أجد مسوده خطية منه عنده فى هدذا الجزء والذات فأعارنى إماها مشكورا.

مشروع سيد مصطفى كان من صن المشاريع التى كانت أمام لجنــــة القانون الموحد الذى نشر والحدنة ، وهذا عمل طيب أن يطبع وينشر مشروع القانون الموحد مع تعليقات عليه حتى يمكن الرجوع إليه .

هذا المشروع مشروع القانون الموحد بحثته وزارة العدل وعدلت فيه تعديلات كثيرة ثم قدم للجنة التي قدمت المشروع الآخير ، نسخا على الآلة السكاتبة ليست بالضبط هي لمشروع القانون الموحد وإنما نسخا معدلة ، والااعتقد أن النسخ التي قدمت الجنة تعديل قانون العقوبات موجودة الآن . ثم بعد ذلك تولت اللجنة الاخيرة وطبعا كا تعلمون كانت هناك لجنة عليا تضم عدداً أكبر من الاشخاص تولت اللجنة الاخيرة الفرعية المشكلة من أربعة أشخاص ، السيد رئيس النقض والنائب العام وأنا والدكتور على راشد العمل في هذا المشروع .

بدأ النظر في إعداد هذا المشروع في أوائل مايو سنة ١٩٦٣ ، وانتهى في حوالي منتصف يونيو ، وهذه هي كل المدة التي استغرقها إعداده . وهي مدة بداهة غير كافية . حقيقة كان أمامها عمل ، ولا شك أن اللجنة بذلت مجهوداً ملحوظا في كثير من النظم وخصوصا الالتجاء إلى حدما للقانون المقارن،ولاشك أيضا أن المشروع تقدم فى كثير من المواضع عن المشاريع السابقة وطبعا عنقانون العقوبات . ولكن ـ كا ذكرت ــ ما زال في حاجة إلى بحث كبير جداً ، فثلا أي موضوع من الموضوعات ربمـا أمـكن الوصول فيه إلى نتائج سليمة فى النظم المستحدثة التي أدخلتها في مشروع قانون العقوبات ، ولكن أنا شخصيا أصف هذا بأنه أتى عرضا وليس عن بحث عميق ودقيق . وأنا شخصيا كما تشهد المحاضر وضمت مذكرات كثيرة في بمض الموضوعات ، ولمكن ما هو الوقت. الذي استغرقه وضع هذه المذكرات ؟ لا يجاوز بضع ساعات ، مثلا مذكرة في المساهمة الجنائية وعلى أساسها وضعت نصوص المشروع ،وربما كان هذا الموضوع سهلا، لأن المساهمة الجنائية بحثت عندنا كثيرا وحضرنا المؤتمرات الدولية الحاصة بها ، وربمـا تـكون الافـكار الحاصة بها حاضرة ، ولـكن في غير هذا الموضوع فإن الآمر كان يقتضى شيئاً كشيرا من التروى والتؤدة ، صحيح وصلنا لى نتائج لا بأس بها فى التعدد ، تعدد الجرائم وتعدد العقوبات . ولـكن ما الذى. كنا نفطه ؟ أنا شخصيا عندماكنت أعد مذكرة فى موضوع من الموضوعات كنت أستأنس بعدد من القوانين الحديثة على أساس أن كل قانون حديث يستفيد من سابقة ، وهذا فى اعتقادى لا يؤنى دائماً إلى نتائج سليمة ، فأحدث القوانين يصح أن يكون فيها عيوبا ، وقد ظهر لى هذا النقص وهذا القصوركما قلت عندماكنت أتمعق فى موضوع من هذه المرضوعات .

إن الأمر في التشريع بحتاج إلى إمكانيات ضخمة جداً ، وكثيراً ما نسع عن مشروعات القوانين التي تعمل في الحتارج ويأخذ المشروع الواحد منها عشرات السنين وبعدها يطرح على الرأى العام ، وعندما يبدأ النظر في المشروع ، يوزع الموضوع على كل شخص ليبحثه ، إذ أنه لا يتسنى لشخص واحد أو لشخصين أو ثلاثة أن يقوموا يبحث مشروع كهذا ، وإنما كل موضوع يحتاج إلى بضعة شهور من العمل الدائب المتفرغ وهذا غير قائم أو متوفر لدينا .

وإنصافا للجنة الاخيرة التي وضعت هذا المشروع والتي كانت أكثر جدية من كل اللجان التي عاصرتها ، فإنني هنا أذكر في لجنة تعديل قانون الإجراءات الجنائية ، أنه لم يكن أمامنا عادة سوى قانون الإجراءات الحالى وعلى الاكثر مشروع قانون الإجراءات الموحد ، وكنا تناقش النص بغير الاهتداء لابتشريع أجنى ولا بأى شيء آخر .

طبعا هذه ليست طريقة سليمة أبدا ، فالطريقة السليمة للتشريع في نظرى أنه لا يوضع نص إلا إذا عرف مصدره في كل التشريعات ، وهذا ما أقوم به فعلا عندما أكتب المقال ، أن أنقل النصوص المقابلة في التشريعات كلما وأصنفها وأحاول أن استقرى ملافا هذا النشريع خالف الآخر وماهو الاحدث وماهو الاقدم ، ثم بعد ذلك أستأنس برأى الفقه حول النص لانه قد يوضع نص ، ومع ذلك ألفقة ينتقده ، فلا بد إذن من عمل كهذا أن تتسنى الإمكانيات التي توصلنا إليه بواسطة سكرنارية فنية ضخعة .

أن النى أعيبه على المشروعات عادة ، أن الاعمال التحضيرية كلها نكاد تـكون غير موجودة وغير قائمة ، كذلك من ملاحظاتي ـ وقد أبديتها في بعض المناسبات خصوصا فى منافشة الرسائل ـ أن المذكرة الإيضاحية لمشروع هذا القانون لاتمثل إرادة واضعية أبدا ، وإنما هى اجتهاد محض ممن كتب هذه المذكرة ، وكان من الافضل أن كل عضو فى اللجنة يتولى كتابة جزء من المذكرة الإيضاحية وأن يرجع أساسا إلى محاضر الجلسات لهسمذا المشروع وهى محاضر قيمة جداً ، وأنا أخشى بعد فترة من الوقت ألانجد منها أى نسخة ، فهذه المحاضر لا يوجد منها سوى يضع نسخ فقط لدى أعضاء اللجنة وربما نسخة أوائنتين فى وزارة ـ المدل، مع أن الاساس فى هذا المشروع هو إرادة واضعية التى سوف تمكون إرادة المشروع فيا بعد وهذه موجودة فى هذه المحاضر .

المشرع فيه تجديد وفيه تقدم وفيه أيضا نقص وفيه عيوب ، وكما قلت لا أريد أن ألقي محاضرة لان كل موضوع من هذه الموضوعات بحتاج إلى محاضرة. وأكثر، بل من المكن أن يكون للتعليق على هذا المشروع ــ مشروع قانون العقوبات ـ موضوعا كاملا مع التعمق في كلية الحقوق . وَكُلُّ مَا هَنَالُكُ أَنْنَا نستعرض فقط بعض المسائل التي عني بها هذا المشروع . فمثلا من ضمن المسائل التي جدد فيهاهذا المشروع أنه قسم الجرائم إلى جنايات وجنعو أخرج المخالفات. فالمخالفة طبقا لهذا المشروع لا تعد جريمة وهذه وجهة نظر أخذت بها بعض التشريعات، فهناك تشريعات قليلة تخرج المخالفات من عداد الجرائم ، واكمن هل هذا كان يكني للبت في استبقاء المخالفة كجريمة أو استبعادها ، أو كان يجب أن يتطرق البحث إلى تقسيم الجرائم؟ هذه فكرة ربما طرأت لى بعد أن انتهينا من هذا المشروع . وهناك الآن تفكير في تقسيم الجرائم ، هل يكون التقسيم ثلاثي أو يكون ثناتى أو هناك جريمة لا تقسم . هذا ليس تفكير فقهى وإنما تفكير له صدى في التشريعات ولم تبحثه اللجنة على الاطلاق . ربما دار في ذهنها الفرق بين التقسيم الثلاثى والتقسيم الثنائى لان هذا معروف والقانون الإيطالى منذ سنة ١٩٣٠ وهو يأخذ بالتقسيم . تقسيم الجرائم إلى جنح ومخالفات . فالتقسيم التمانى موجود منذ مدة طويلة ، ولكن في خلال هذا التقسيم بالذات هل تقسم الجراثم إلى جنايات ومخالفات مثلا مثل القانون المجرى ، أم تقسم الجراثم إلى جنح ومخالفات مثل القانون الإيطالي ، أمأن التقسيم الثلاثي أفصل وهو جنايات وجنح ومخالفات ، أم الاحدث في التشريعات الآن وخصوصا التشريع الشيوعي والتشريعات الاشتراكية وهو عدم التقسيم ، فهم يتكامون عن الجريمة فقط ، والجريمة فى نظر هذه التشريعات الاشتراكية جناية وجنح وليست المنتالفة لان التشريع الاشتراكى يسير نحو استبعاد المخالفات من عداد الجرائم كما هو الحال فى روسيا ويوغوسلافيا وبولندا ويتكلمون غن مطلق الجريمة .

هذا طبعا صدى النقسد الذى وجه إلى تقسيم الجرائم إلى جنايات وجنع، فبعضهم يقول بأن الفارق بين الجناية والجنحة غير واضح ولا يوجد هناك ضابط عدد النفرقة، فهذا من عمل المشرع، لأن المشرع هو الذى يحدد ما إذا كانت الجريمة جناية أو جنحة. وإذا أدى إلى عاهة مستديمة فهو جناية، فبمجرد أن المشررحدث دون أن يقصده الجاني، فإن هذا يؤدى إلى أعتباره جناية. والسرقة نظل بسيطة حتى مع اجتماع عدد من الظروف، ثم إذا حصل شيء من العنف ولو بإلقاء التراب تعد جناية، ولذلك قال بعضهم تجعل الجنايات عمدية والجنح غير عدية. وكان الرد بالنني لأن هناك جرائم تكون عمدية ومع ذلك تكون بسيطة وخلصت النشريعات الشيوعية كلها من هدذا بأن اعتبرت أن كلها جرائم والنفرقة وخلصت النشريعات الشيوعية كلها من هدذا بأن اعتبرت أن كلها جرائم والنفرقة

مثلا القانون اليوغوسلافي يقول: الحبس والحبس الشديد، والحبس الشديد إذا ترجمناه بلغة القانون المصرى نقول حبس شديدكناية عن عقوبة جنائية .

هذا بحث قيم لم تنطرق إليه اللجنة ، وكان المفروض عليهــــا أن تطرق هذا البحث حتى لو أنها لم تأخذ به وتنتهى إلى تقسيم الجرائم إلى جنايات وجنح ، حتى تكون هناك أعمال تحضيرية دسمة يرى منها النـاس أن ماوصلت إليه اللجنــة كان خلاصة فكر وخلاصة اجتهاد كبير .

لقدد انتهت اللجنة أخيراً إلى تقسيم الجرائم إلى جنايات وجنع . وأخرجت المخالفات وأنا شخصيا لم أكن موافق على هذا ، ليس بالطبع اننى غير موافق على المبدأ ، أيدا ، من ناحية المبدأ ، يصح أن يكون المبدأ سليما أن الجريمة تقسم إلى جناية وجنحة وتخرج المخالفة، على أساس الانجساء الحديث على خطورة ، وكا تقول المذكرة الإيضاحية أن المخالفة ليس فيها معنى البغى والعسدوان ، أوكما هو

الحال في ألمانيا الغربية التي بدأت في تقسيم الجرائم. وقانون العقوبات الآلماني المرائم وإنما منذ سنة ١٩٥٧ الجزال يحتفظ بالمخالفات، ولكنه بدأ في حذفها تدريجيا ، وإنما منذ سنة ١٩٥٧ وضع قانون المخالفات الذي سحب من قانون العقوبات كثير من المخالفات، ومشروع قانون العقوبات الآلماني المعروض الآن على الاستفتاء ، هذا المشروع أخرج كلية المخالفات من الجرائم على أساس أن المخالفات كثيرة جدا ، وأن هنا لك نزعة إلى إدخال كثير من الاقعال والامتناعات ضمن الجرائم ويعاقب عليها بعقوبات بسيطة ، فليكن ، أن يكون هذا لا الفكرة .

ففصل المخالفات عن الجرائم موجود فى يوغوسلافيا وموجود فى روسيا وفى أغلب الدول الشيوعية كما قلت ، وهذه نزعة حديثة ، ولكن كان يجب أن يسبقها استمداد ، فالناس قد ألفوا أن المخالفة جريمة ، ولازال القانون المصرى ينص على أن الغالبيه العظمى من الآحكام العامة بالنسبة للجنحة والجناية تسرى على المخالفة . كذلك كان يجب أن يسبق هذا بحث في ـ هل من المصلحة أن يوضع قانون خاص بالمخالفات ، وأقصد بقانون خاص ليس المخالفات الخاصة وإنمآ قانون خاص بالاحكام العامة للخالفات بعيداً عن قانون العقوبات ، فربما كان هذا أسلم من الناحية الفنية بدلا من وضع باب من أبواب القسم المـــــــــام فى مشروع قانون المقويات . لقد كان هـذا حلا وسطا في الفترة التي تلغي فيها المخالفة من عداد الجراثم وقبلأن نستعد لها بقانون خاص له أحكام خاصة ، يحسن كحل وسط أن أن نضع الاحكام العـامة الى نغير فيها المخالفات ، الجنايات والجنح ضمن القسم العام .كذلك أيضا كان يجب أن ينظر بعين الاعتبار بدرجة أكثر إلى تنسيق أحكام المخالفات في قانون العقوبات مع الاحكام المقــابلة في قانون الإجراءات طبعا حصل اجتهاد ووضع باب خاص بالإجراءات الخاصة بالمخالفات في قانون الإجراءات ولكن لم يلق من العناية مايجب ، لأن المخــالفة متى لم تصبح جريمة أصبحت مخالفة إدارية فما هي الجهة التي تنظرها وما هي الجمة التي تتحرى عنهـــا وتحققها إذا لزم التحقيق وتنولى المحاكمة ؟ هل هي جهة قضمائية . القضاء الجنائي مثلا؟ ما الذي فعلناه إذن؟.

أخذت اللجنة بحل وبغير الرجوع إلى القانون المقارن بأن النيابة تصدر

الاوامر الجنائية ، ونفس النيابة هي الى تصدر الاوامر الجنائية البسيطة ، طبعا المخالفة تثير لفطا كثيرا بالنسبة لطبيعة الجزاءات أو التدابير المقررة المخالفات التي لا يمكن الفول بأنها عقوبات ، لأن الذي يحدد صفة الفعل أو الامتناع الذي هو جريمة ، إذا كان الجزاء المقرر له عقوبة ، فلابد أن نقرر أنها ليست عقوبة ، ولكن ماهي طبيعتها ، فهذه الطبيعة تحدد مسائل كثيرة في الإجراءات ، لذلك أنا شخصيا كنت أرىأن المخالفات يوضع لها قانون خاص يتضمن أحكامها الموضوعية واحكامها الاجراءية وأحكامها اللاجرائية وأحكام التنفيذ لكي تكون بعيدة كل البعد عن مجموعي القانون الجنائي .

هذه مسألة تحتاج للبحث ورغم أننى اجتهدت وانتهيت من كمتابة مقال فى المخالفات، وحاولت اجتهاداً أن أحدد الآثار النى تترتب على تطبيق الاحكام الحاصة بها، وإنما مازال الكثير من المسائل بحتاج إلى تفكير.

هذا من ضمن الموضوعات التي استحدث مشروع قانون العقوبات شيئا فيه .

من الموضوعات أيضاً النى استحدث مشروع الإجراءات الجنائية شيئا فيه ، وهذا مشروع أعتقد أنه عمل شيئا يذكر له وهو تأثير الظروف المشددة والمخففة على الشخص والاسباب التافية للبسئولية وأسباب الإباحة فيا يتعلق بالجمل والعلم سواء كان الشخص وحده أو كان هناك تصدد فى الاشخاص فى حالة المساهمة الجنائية .

اللجنة حاولت أن تضع قواعد حاسمة ، وإن اختلفت مع بعض التشريمات المقارنة مثل القانون الإيطالى مثلا ، ولمكن على أى حال لها ما يبررها .

فشلا جرت اللجنة على خطة بأن كل مايفيد مرتكب الفمل المسكون للجريمة يستفيد به ولو كان يجهله ، وهذا مثلاكما يقال أن الشخص يصح أنه يحمل وجود سبب إباحة فلا يجب أن يحرم من الاستفادة به ، التى كان السبب مفيدا ، فلاعبرة إطلاقا بجهل الشخص بقيام هذا السبب ، وهذه قاعدة وقياسا عليها في حالة ما إذا كان الظرف مخففا إذا وجد ظرف مخفف يستوى إذا كان الشخص يجهله أو يعلمه.

بالنسبة للظروف المشددة سواء في حالة المساهمة أو في حالة الشخص الواحد،

فاللجنة لاتسأل الشخص ، طبعا المقصود هنا بالظرف المشدد ، الظرف المشدد المادى إلا إذا كان يعلم الظرف ، فشخص يحمل سلاحا فى سرقة وهو يجهل أنه يحمل سلاحا لايصح أبداً مؤاخذته على الظرف المشدد ، قياسا على حالة أركان الجريمة ، وهذا من ضمن التجديدات القيمة التي أخذت بها اللجنة فى عمرم المشروع كله ، كذلك من ضمن المسائل التي تذكر بالحد لهذا المشروع فيا يتعلق بتحديد سن المسؤلية بالنسبة للحدث ، هناك نص بأن لامسؤلية على من لا يجاوز الحامسة عشرة من عره حين ارتكابه للفعل المكون للجرعة .

هذا نص عظيم ولو أنه لم يسبقه بحث دقيق وجاء عرضا . لقد كتبت على هذا النص مقالا ، هو تحديد سن المسئولية بالنسبة للحدث ، ووجدت أن الحلاصة التي وصلت إليها اللجنة كانت من أحسن ما يمكن أن يصل إلية أى تشريع .

أولا: من حيث السن ، حسب القانون المقارن أن سن الحامسة عشرة يكاد يكون الغالب في التشريعات الحديثة ، بعضها يقول ١٤ سنة مثل القانون الإيطالي وبعضها يقول ١٤ سنة كالقانون اليوغوسلافي . إن سن الحامسة عشرة معقول جدا بالنسبة للقارنة مع التشريعات الحديثة ، و لكن الاهم من هذا صيغة النص نفسه ( لا مسئولية على من لايجاوز الحامسة عشرة و تتبع في شأنه الاحكام المنصوص عليها في قانون الاحداث ) و مشروع قانون الاحداث قد أعدته المنصوص عليها في قانون الاحداث )

ثار براع وصل إلى محكة النقض ، هل هـذه التدابير تعتبر عقوبات ، إذا اعتبرت فمعنى هذا أن الصغير مسئول منذ سن السابعة حيث تطبق هـذه التدابير من سن السابعة حتى الثانية عشرة ، وعلى هذا فهو يكون مسئولا .

أم هل لانعتبر هذه التدابيرعقوبات وإنما تدابيرتربوبة ووقاية وتعليموتهذيب ومن ثم يكون سن المسئولية من الثانية عشرة ؟ هذا نزاع ثار في محكمة النقض وقد قضت فيه بقضائين مختلفين متعارضين .

مرة قالت أن هذه التدابير ليست عقوبات ، وبالتــالى لايجوزالطعن بالنقض في الآحكام الصادرة بالإرسال إلى دور التربية على أساس أن الطعن لايكون إلا في الاحكام الصادرة بالمقوبات .

ثم عدلت بعد ذلك عن هذا القضاء وقالت لا . هذه الندابير عقربات وكل ماهنالك أنها لم ترد فى المكان العادى للعقوبات الذى يشمل من المادة الناسعة وما بعدها ، وإيما وردت فى موضع آخر من قانون العقوبات ، وهذا لارفع عنهاصفة العقوبة ، وبناء عليه قبلت العامن بالنقض فى كل الاحكام الصادرة بهذه الندابعر إلا إذا منعها القانون طبعا .

المشروع حسم هذه النقطة فنص على ( لامسئولية ) بمعنى أنه رغم أنه سوف تطبق تدابير بالنسبة للحدث من سن السابعة حتى الحنامسة عشرة وقد اعتبرت كلما مرحلة واحدة وليس فيها تفرقة كما هو الشأن فى القسانون الحال ، إلا أنه ليست هناك مسئولية .

معنى هذا أن هذه التداميرليست عقوبات وأن الحدث حتى سن الخامسة عشرة لايكون مسئولا طالما لايجوز توقيع العقاب عليه .

فالنص في خلاصته ومن حيث النتيجة من أحسن النصوص .

المساهمة الجنائية فيها تقدم كبير جداً وكما قلت ربما برجع ذلك إلى أن الافكار الحديثة في المساهمة الجنائية كانت حاضرة في أذهاننا ، فهناك مؤتمر عظيم عقد في أثبنا سنة ١٩٥٧ وعالج هذا الموضوع علاجا مستفيضا ، وطبعا عندنا في السكاية عنينا بهذا الموضوع وبعض الزملاء كتب فيه الكتب وتوقشت فيه رسائل ، لذلك كانت أفكاره حاضرة وعليه فالنصوص التي وردت عن المساهمة الجنائية لا عبار عليها . وقد كتبت مقالا في الجلة في هذا ووصلت إلى هذه النتائج التي وصلت إلى المبتدة وصلت الله عناصر وصلت اللها اللجنة ، كانت تنائج سليمة (يعد فاعلا من يحقق بسلوكه عناصر الجريمة ) وهو الفاعسل الاصلى العادى ، ثم الفقرة الثانية (يعد فاعلا

بالواسطة ... وهو الفاعل المعنوى ... من يحمل على ارتكاب الجريمة منفذا غير مسئول)، وهو أما غير مسئول لجنون أو لمته أو لاى سبب من الاسباب التى تمنع من المسئولية . ثم الفقرة الثالثة ... يعد فاعلين من يقومون مما يقصد مشترك ... وهذه حصل تعليق عليا من لجنة الجامعات التى علقت على المشروع. فعلقت على قصد مشترك على أساس أن هذه هى الصورة العادية المساهمة دون أن تطرق اللجنة إلى الدخول، فهل يتصور الاشتراك في الجرائم غير العمدية ؟

الفقرة تقول ( يعد فاعلين من يقومون بقصد مشترك فى الأعمال المنفذة المجريمة أو التى تؤدى مباشرة لارتكابها ) وهو مقياس الشروع حسب ماأخذ به مؤتر أثينا ) .

طبعاكات هناك مسائل لا يمكن أن يكون فيها خلاف فى الآراء وليس هذا عيبا ، والمسائل التى يكون فيها خلاف فى الآراء لاعيب أن يصدر النص على أساس رأى معين ، والمهم ألا يصدر النص أبداً وبه خطأ أو يخالفا للاجماع المتعارف عليه فى الفقه والقانون المقارن .

فثلا في صور المساعدة وصور الاشتراك ، استبقت اللجنة الصور التقليدية وهي الاتفاق والتحريض والمساعدة وأن كان في رأي - لان مؤتمر أثينا نفسه الذي بحث مسألة الاشتراك استبعد الانفساق من وسائل الاشتراك ، وقد استبعد حتى التحريض لانه اعتسبر المحريض مساهم أصلى ، واعتسبر المساهم ليس فقط فاعل أصلى وشريك وإنما معهم المحرض أيضا — كان من رأي استبقاء التحريض كوسيله من وسائل الاشتراك مع المساعدة في القانون المقارن هي وسيلة الاشتراك الوحيدة وإلغاء المساعدة في المائزات المعامدة وإلغاء الانتفاق إذا اقتصر اتفاقه على بحرد الاتفاق إذا اقتصر اتفاقه على بحرد الاتفاق دون التحريض أو المساعدة فلا اجتهاد له ولاتأثير له على الجريمة شخص الاتفاق دون التحريض أو المساعدة المحريض أو مساعدة على مؤرق أن يبدرمنه تحريض أومساعدة فالمجريمة في الواقع ممرة خالصة لجهود القاعل الاصلى ، فقراي أن الانفاق لايعتر سيا من الاسباب التي أدت إلى وقوع الجريمة ، وهذه هي فكرة القانون المقان فيدما فيس المنفاق وسيلة من وسائل الاشتراك في القانون الفرنسي ، وغين عندما فليس الانفاق وسيلة من وسائل الاشتراك في القانون الفرنسي ، وغين عندما

وضعنا قانون سنة ١٩٨٣ لم يكن الاتفاق صورة من صور الاشتراك ، وإنما كان هناك شبه صلح بين أعضاء اللجنة ، لآنني حملت حملة شديدة على الاتفاق الجنائى ، وكما تعرفون أن هذا النص وضع فى ظروف خاصة لم تتمكن فيها السلطات من أن تدين أشخاصا اتفقوا جنائيا دون أن يكون بينهم وبين الفاعل جريمة اتفاق فى سنة ١٩٩٠ فوضع النص . وهذا النص محكمة انتقض علقت عليه مراراً بأنه نص فيه خروج شديد على القواعد العامة وفيه افتئات على الاحكام العامة ، وأهاب بالنيابة إلا تعلبقه إلا في الجرائم الحطيرة لانه من غير المعقول أن مجرد اتفاق الجنائى .

اللجنة وافقت على المغاء الانفاق الجنائى العام ولذلك لا أثر له في هذا المشروع، ومقابل هذا اكتنى بالمعاقبة على الانفاق الجنائى فى الجرائم الحطيرة وهذا لمعاييره، فاللجنة لم ترى إلغاء الانفاق كوسيلة من وسائل الاشتراك وهذه من المسائل التي يجب أن يماد النظر فيها ، أنما فيا عدا هذا فالنصوص سليمة ، والنصوص في غاية البساطة، وهذا من ضمن محاسن بعض أجزاء للشروع . ولكتنا ما زلتا نجد فيه تعقيدا وتطويلا ، ولو كان الآمر بيدى لاختصرت نصوص المشروع إلى نصفها ، ففيه نصوص كثيرة معقدة ولا قيمة لها ، ومقابل هذا مناك تبسيط في بعض المواضع كما شأبين فيها بعد .

إن نصوص الاشتراك جاءت مبسطة جدا وخصوصا فيا يتعلق بسريان الطروف بين الفاعلين . بين الفاعل والشريك التي وردت عندنا في المادة ٢٩،٠٥٩ و ٢٤ ، ٢٤ ، ٣٤ ، وهذه كلما بسطت جدا ، يمنى أن التصوص وطبعا هناك نص ( إذا اختلف قصدمساهم في الجريمة أوكيفية علمه بها عن قصد غيره من المساهمين وكيفية علمه ، عوقب كل منهم بحسب قصده وكيفية علمه ) .

هذا نص مستخرج من الاحكام الموجودة ، ولكن فيه كثير من الوضوح والتبسيط والمهم أن يستفيد جميع المساهمين من الظروف المادية انحتلقة ولو لم يعلم بها المساهم ولا يسأل عن الظروف المادية المشددة الامن علم بها ، شأنها في ذلك شأن الركن تماما، وبعد ذلك لا تأثير للاحوال وللظروف الشخصية إلا بالنسبة لمن. توافرت لديه موادكانت نافية أو مشدة أو يخفقة للمسئولية أومانهه من العقاب .

هذه التصوص عظيمة جدا وجاءت نتيجة للبحث . إن النشريعات لا تصدر على وتيرة واحدة وخصوصا فيا يتعلق بالتفرقة بين الظروف الشخصية والظروف الشخصية البحتة فبعد بحث طويل وعندنا رسالة في هذا الموضوع ، لم يصل أحد لل التفرقة بين الظرف الشخصية والشخصي البحث أبدا ، لذلك وجدنا اختصارا لحذا ، لأن جميع الظروف الشخصية لا يتأثرها الامن وجد بها ، وما دام يصعب أو يتعذر التفرقة بين الجميع ، فيسكون الجميع لا يتأثرون إلا بظروفهم سواء كانت شخصية مثل صفه الحادم في السرقة أوشخصية بحته كا يقال في حالة العود أو القرابه بالنسبة للاعفاء ، كاعفاء الروجه من إخفاء أدلة الجريمة . كلها سواء وإنها تؤثر تشديدا وتخفيفا بالنسبة لما وجد به ، وبالطبع هذا حل عظيم جدا بالنسبة للفقة تشديدا وتخفيفا بالنسبة لما وجد به ، وبالطبع هذا حل عظيم جدا بالنسبة للفقة ولا نربط حظ الشريك بحظ القاعل ، فمكل منهم مسئول عن نفسه . أما نظرية التبعية والاستعاره فهي نظرية التصوص الن تجعل كل شخص مستقل بظروفه والاستعاره ، يلجأ إلى مثل هذه التصوص الن تجعل كل شخص مستقل بظروفه الخاصة .

تأتى بعد ذلك إلى موضوع أنا مشتغل بالاطلاع فيه ، وهو موضوع المقوبات والنسدابير والدفاع الاجتهاى ، وأنا شخصيا أنظر إلى أن هذا المجزء من المشروع هو أسوأ ما في المشروع كله ، وأنا منسذ شهر وأنا أقرأ في هسنذا الموضوع لإعداد تقرير خاص بالتدابير الاحسسترازية الذي طلبه المجلس الآعلي الفنون والآداب . وأول ما قرأت ، قرأت بحموعة المقالات التي فشرت في هذا المركز وهي مقالات كلها قيمة ، وكل كاتب تناول زارية أو ناحية سوفاك تسكرار سكل منهم تناول زاوية وعالجها ، ولكن كا قلت لبعض الزملاء أن هناك أعمال لم تقرأ . ربما كان لها أثر كبيرفي الوصول كما قلت لبعض الزملاء أن هناك أعمال لم تقرأ . ربما كان لها أثر كبيرفي الوصول مقدل الجزء من المشروع منقول وليس اجتهاداً الاعضاء المجتنة ، هو منقول عن قانون المقوبات الموحد الذي وضعه الاستاذ علام واللجنة التي وضعت مشروع قانون المقوبات تقلته عن المشروع السورى والقانون السورى نقله عن المتانون المجوبات يقله عن المتانون اللجزء منقول . المجزء منقول عن المتانون المقوبات الموحد الذي وضعه الاستاذ علام والمجناني أتى به من القانون البلجيكي والقانون السويسرى . الجزء منقول .

كما هو ، طبعاً كان هناك بعض التعديل و لكنه كان تعديل اجتهاد لم يبنى على أساس علمى إطلاقا .

هذا الموضوع كانت لدى أفكار بصدده عندما دخلت اللجنة وكمنت أقول أفكارى وكنت أقاومه وقد ذكر كل هذا في المحاضر . وكان رأيي مبدئيا أن قانون العقوبات لا يتمرض أبدا الشخص إلا إذا ارتكب جريمة ، ولا يذكر فيه شيء أبدا عن رد فعل المجتمع إلا إذا وجدت جريمة . قانون العقوبات قانون جرائم وعقوبات ، فمن رأني مبدئيا إلا ننعرض للمجنون إذا ثبت حتى أنه كان وقت ارتكاب الجريمة مجنونا أو ذا عامه عقلبة لا تتعرض له . هناك فعل مكون للجريمة وليست هناك جريمة ، وأقصى ما بمكن كما هو مذكور الآن في قانون الإجراءات الجنائية أن القاضي عندما نتيين أن الشخص كان بجنونا أو فاندا لقواه العقلية وقت ارتكابه الجريمة، يأمر بإرساله إلى المحل المعد لذلك ، هذا كل ما يجب أن يكون لان القانون خاص بالجرائم وهذه ليست جريمة وبعباره أخرى لا نتعرض أبدا للعبارة التي تتردد كثيرا ولا يجب ألا تتردد وهي عبارة الخطورة الإجرامية . شخص يظن بأنه سيرتكب جريمة ، أن لديه خطورة إجرامية كافية دون أن يرتـكب جريمة ،كيف نستطيع أننتبين أن عنده خطورة إجرامية قبل أن يرتبكب جريمة ؟ الجريمة هي الدليل أو القرينة ، ليست قرينة قاطعه بأن هناك خطورة لآن هناك جرائم تحصل بالصدفه ، وقد يكون قليل من الناس جدا الذي لا يرتسكب جريمة على الاقل مثلا جريمة نقد التي لا يسلم منها كثير من الناس وهذه لاتدل على خطورة ولسكن على أىحال القرينةعلى الحطورة هى ارتكاب الجريمة . فإذا جاء المشرع ليحمى المجتمع من خطوره خاصة كما هو الشأن في حالة التشرد والاشتباه ، فينشىء أو يقيم تشريعا خارجا عن قانون العقوبات كما هو الشأن في القانون الحالي ، وهذا كان رأيي ورأى السيد رئيس النقض الذي كان رئيسا للجنة الفرعية وهذا الرأى مسجل في المحاضر فهذه مسألة يجب البحث والامعان فيها . هل قانون العقوبات يتعرض لحالة خطورة ليست **غيها جريمة ، أنا شخصيا أميل إلى وضع النقط فوق الحروف ، لان المسائل** القانونية إو تطبيقاتها لا يصم أن يكون فها اجتماد ، بجب أن أن يعرف الشخص · هل القانون ينطبق أو لا ينطبق بقواعد حاسمة ليست فيها أي مرونة تؤدي إلى بلبلة الافكار أو اختلاف الآراء ، فيجب أن تكون نصوصنا حاسمة فى هذه المسائل ، وأنا عندما قرأت فى هذا الموضوع خصوصا بعد انتهاء بحث المشروع وجدت الآتى :

مؤتمر روما سنة ١٩٥٣ كان يبحث توحيد العقوبات والتدبير الوقائى ثم تأتى نحن فى سنة ١٩٦٦ أو سنة ١٩٦٨ ونقول أن هناك عقوبات وبجانبها تدابير ـــ هل هذا معقول؟

وهنا أحب أن أقول أن الاستاذ جرافين عندما كتب تقريره لمؤتمر روما وفي سويسرا بلده عندهم عقوبات وعدد قليل من التدابير ونفس الشيء موجود في يوغوسلافيا حيث يوجد ٧ تدابير فقط ــ سمى هذا النظام نظام الازدواج في رد فعل المجتمع بين العقوبات وبين التدابير ، وهو نفسه في نهاية المقال يذكر أن هذا نظام تحت التجربة ولا يعرف هل سيقدر له البقاء وهل ينجع ، أم أن مصيره الزوال ، ويقول أنه على كل حال فإن مؤتمر روما سوف يبحث هذا الموضعية . ولا شك أن تقريره العام الاستاذ جرسيني وهو من أسس المدرسة الوضعية . ولا شك أن تقريره العام سوف ينير الطريق أمام الفقهاء .

هذا يمنى أن عندهم شك فى نجاح هذا النظام ، ونفس جرافين وهو يتسكلم عن التدابير يقول ـــ أنا لا أعرف عندنا تدابير فى قانون العقوبات السويسرى وهو فى كثير من الدول عبارة عن عقوبات فرعية ، وقد تكون عقوبات أصلية، فنعن فى حاجة إلى من يرشدنا عن الفرق أو الصابط بين العقوبة والتدبير .

لقد قرأت أخيرا فقط وبشى. من التأنى ، المناقشات التىدارت فى القسم الذى كان يبحث فى توحيد المقوبة مع التدبير ، قرأت أولا تقرير جرسيبنى وهذا التقرير قال فيه , أنا لا أستطيع أن أحدد الفرق بين المقوبة والتدبير فسكلاهما فيه ممنى الآلم وكلاهما يكون بصدد ارتكاب جريمة ، وعدد كثيرا من أوجه الشبه بينهما ولم يستطع أن يحدد الفرق .

رأس هذا القسم سنة ١٩٥٣ الاستاذ كورنيل الذى كان رئيساً للجمعية الدولية قبل جرافين وأول ما فتحت المناقشة قال ـــ أننا سوف نفتح المناقشة فى موضوع هام وهو التفرقه بين التدبير والمقوية . لقد أخذت المناقشه ثلاث جلسات فى القسم وكل جلسة استغرقت حوالىأربع ساعات ولم يستطيع أحدا أن يحددما هو الفرق بين المقوبه والتدبير.

لما نأخذ مثلا معناد الاجرام الذى يتخذ إزاؤه تدبير، وهو إرسَاله إلى إصلاحية عمل ليبق فيها مدة لها حد أدنى وحد أقصى.

ما هو الفارق بينهذا التدبير وبين إرسال شخص إلى السجن؟ إن هناك تحول كبير أو إتجاه عام نحو إنسانية العقوبة ومعاملة للسجونين معاملة طيبة ونفس الافكار التي تقال بالنسبة للتدبير فما هو الفارق إذن بين إرسال شخص إلى إصلاحية معتادى الإجرام كاكان النظام عندنا طبقا لقانون سنة ١٩٠٨ حتى سنة ١٩٦٧ وما هو الفرق بين إصلاحية الرجال التي يوضع فيها هؤلاء الاشخاص وبين أى سجن من السجون ولو كان شجنا عاما وليس بالضرورة لهانا؟

لقد تحدثوا طويلا في هذا الموضوع . ثم قام أخيراً أحد أسانذة قانون المقوبات في أمريكا اللاتينية وطلب من الاستاذ كورنيل قائلا :

لقد تحدثنا ثلاث جلسات فى نقطة واحدة والمغروض أن القسم لايجتمع أكثر من أربع جلسات . هذه النقطة هى الفرق بين العقوبة والندبير ــ ولم تصل فيها إلى شىء ولمل السيد رئيس القسم يكون لديه من الحبرة والمعلومات ما يضع به لنا معياراً النفرقة بين العقوبة والندبير .

فكان رد الاستاذكورنيل عليه : • تنتقل بعد ذلك إلى مسألة توحيد العقوبة والتدبير ، ولم يعط ردا .

فالواقع أنه لا يوجد فرق بين العقوبة والتدبير بالمعنى المعروف .

جاءت اللجنة وتمنت مسألة التدابير الواقية ، والتدابيرالواقية قال عنها الاستاذ

مارك آفسيل فى كتابه الآخير ، أن التدابير الواقية فى نظره عبارة عن التدابيرالتى توضع لصنفين من الناس . الشواذ والصنف الآخر هم معتادى الإجرام ، بمعنى أنها تدابير سالبة للحرية بالنسبة لهاتين الفئتين فقط ، ولكن ما الذى يقال بالنسبة تلتوسع فى عدد التدابير .

عندنا في المشروع عدد لا يحصى من التدابير الواقية جزء كبير جداً تبدأ من الدفاع الاجتماعي ثم اعتياد الاجرام ثم الخطورة الاجرامية ثم بعد ذلك العقوبات الآصلية وهي العقوبات القريبة ثم العقوبات الفرعية ثم التدابير الجنائية مثل حظر ارتياد الحانات ومنع الإقامة في مكان معين ، المراقبة ، الاختبار القضائي الإلوام بالعمل ، الإبعاد الصادرة وإغلاق المحل ثم التدابير الاجتماعية وهي تختلط أيضاً بالتدابير الجنائية ، فالمراقبة فيها مشتركة بين الاثنين وعدد كبير جداً ثم تعريف كل من هذه . وفي كثير من هذه التدابير يجداً أنه لايمكن أن تطبق إلا على جرية واحدة أو اثنتين فمثلا عندما يقال حظر الإقامة على المحكوم عليه في مكان معين أو نشر الحكم فأين يحصل هذا ؟

حظر الإقامة عندتا غير قائم إلا في حالة واحدة هي بالنسبة للشخص الذي تتقضى مدة العقوبة بالتقادم في العقوبة الشديدة فيحظر عليه الإقامة بالنسبة للقتل والشروع فيه والضرب المفضى إلى الموت، في مكان ارتكاب الجريمة ، خشية إثارة المجنى عليه أو أهله وإلا ارتبكب جريمة عقوبتها الحبس لمدة سنة ، إلا إذا آخذ إذنا من المحافظ.

ثم جاءت لجنة مشروع قانون الاجراءات ـ وهذا النص موجود فى قانون الاجراءات ـ والنت هذا النص وقالت أن هذا جزاء فما دامت العقوبة سقطت يمرور المدة فإنه لا محل لهذا الجزاء .

كذلك نشرا لحسكم موجود عندنا فى قوانين خاصة مثلالتموين وتحديدا لإسمار

وفى حالات ضيقة جدا ، فكان يصح أن يكتنى بذكرها فىمعرض الحالات الحاصة لأن العقوبة والتدبير بجب أن تسكون له صفة العموم إلى حد ما .

المسألة الشائدكة جداً في الفقه هي ، ماهو الفرق بينهذه الندا بير كلها والمراقبة واغلاق المحل وحظر الإقامة ... النع وبين المقوبات الفرعية .

ما هو الفرق بين العقوبة الفرعية والتدبير الوقائى ؟

لقد قصدت بكل هذا العرض أنهذا الموضوع بالذات يحتاج إلى عناية فائقة، وأحسن ماقرأته فيهذا الموضوع هو قانون العقوبات الروسي الصادر سنة ١٩٧٦م، قانون العقوبات الروسي الصادر سنة ١٩٧٦م كان يأخمند بأفكار الممدرسة الوضعية الإيطالية فلم يذكر كلمة عقوبات وإنما ذكر تدابير، تدابير الدفاع الاجتماعي وأخذ تملما بتعاليم المدرسة الوضعية. والاسائذة كلهم عندما يعلقون على القانون الروسي سنة ١٩٧٦ يقولون أن روسيا وجدت في النظرية الوضعية منفذا لما لكي تتسلط الدولة على الناس ولكي تؤمن نظام العال والفلاحين.

ما هو الدفاع الاجتماعي ؟

المقصود به بالصورة المعروفةالآن هوالدفاع عن المجتمع ضد الجريمة ، ولكن الآساتذة كلهم يقولون أن روسيا قصدت بهذا الدفاع ـ النظام ـ أى أنه لغاية سياسية وليس لغاية اجتماعية .

طبعا الروس تحسنوا جدا خصوصا بعد موت ستالين، والمبــــادى. للطبية التى وضعت سنة ١٩٥٨ وعلى أساسها وضع قانون العقوبات الروسى سنة ١٩٦٠ ، الذى عاد إلى العقوبة ، فالعقوبات جاءت عنوانا للفصل ، ثم قسم العقوبات إلى ثلاثة أقسام وليس هناك تدابير .

فهناك قسم العقوبات الأصلية ولا تكون إلا أصلية وهناك عقوبات قد تكون أصلية وقد تكون فرعية بالتبعية وهذه هى العقوبات الواردة عندنا تحت لحسم التدابير وليس هناك سوى عقوبتين فقط لايصح أن تـكون أصلية وإنما لابد أن تىكون فرعية هى المصادرة والتجريد من الرتب المسكرية أو النياشين وهذه. التى تىكون تابعة لعقوبة أصلية .

والقانون الروسى اعتبر كل هذه الجزاءات عقوبات ، لآن المشرع الروسى لم يصل إلى وضع ضابط بحده ما هو الفرق بين المقوبة والتدبير ، وهذا أحدث ما وضع في التشريعات وهوأحسن نظام ، وأنا شخصيا أميل إلى هذا ،أنه لا فرق بين المقوبة والتدبير أبداً ، وإنما إذا رؤى في حالة معتاد الاجرام كما كان الشأن طبقا لقانون سنة ١٩٠٨ يمكننا أن نضع \_ أنه يحوز للمحكه بدلا من توقيع عقوبه الاشفال الشاقه عليه ، أن يرسل إلى إصلاحيه . ومن الفريب جداً أن المشروع يضع هذا المعتاد بين الاجراء الذي اتخذ معه ، تدبير اجتهامي وليس تدبير جنائي رغم أنه ينص في موضع آخر على أن هذه المقوبة في كثير من أحكامه أو هذا التدبير في كثير من أحكامه تسرى عليه الاحكام العامه .

هذا من الموضوعات التي تحتاج إلى إعادة نظر ، طبعا المشروغ بعض ذلك فى 
بعض المواضع كان متقدما وعنى عناية فائقة بموضوع تحديد الموظف العام له ذاتية خاصة 
أحسن المسائل التي عولجت فى المشروع ، إعطاء صفة الموظف العام لها ذاتية خاصة 
فى قانون العقوبات عن أى قانون آخر . لانزاع فى همذا ، إنه سوى الموظفين 
العاملين فى القطاع العام هذا من أحسن المسائل لانه لا يوجد ما يبرر أن الموظف 
يؤاخذ على جريمة رشوة بينها العامل فى القطاع العام لا يؤاخذ.

كذلك من المسائل التي عالجها المشروع وتحتاج إلى وقت طويل ، وهى وضع أحكام عامة للجرائم الاقتصادية وبحمد لواضع المشروع وخصوصا اللجنة العلما ، أحكام عامة للجرائم الاقتصادية لاتخرج كثيرا عن الاحكام العامة فى المجازه كان ديسا للجنة كان فى بعض من الاحكام العامة فى القانون العام. حتى الوزير وقد كان رئيسا للجنة كان فى بعض الأحيان يرفض أى استتناء خاص بالجرائم الاقتصادية لانه لا يجد مبررا له ، وأنا شخصيا ، وقد كنت رغم أننى الذى وضعت مشروع هذه المسائل ، كنت أرحب. كثيراجدا بإلغاء أى حكم استثنائى بالنسبة للجرائم الاقتصادية عن الجرائم الاخرى. فلا يؤخذ بأحكام عاصة بها إلا فى حالة الضرورة القصوى .

هذا بالنسبة للقسم العام فى المشروع . أما القسم الحاص فقد كان فيه تقدم كبير جدا أيضا ، لكن التيارات أحيانا أو التأثيرات التى تحدث فى هذه الحالات كانت تؤدى فى أغلب الاحيان إلى إنجاح هذه المسائل .

مثلا عندما نبحث فى الرشوة فى القانون المقارن ، نجد أن اللجنة أخذت بمبدأ عظيم جدا فى الرشوة وهوالتفرقة ما بين الرشوة فىعمل حق والرشوة فىعمل غيرحق.

الكثير من المخالفات المدنية أوالمسائل التى كان لايمكن أن تؤدى إلا إلى جرد تمويضات مدنية . أوأدخلها في عداد الجرائم وهى الغش في تنفيذ عقود المقاولات أو عدم تنفيذها ، فاللجنة أصلحت الكثير من هذا وحاولت أن تضع ضابطا ولو تقريبيا بين نطاق الجزاء المدنى ونطاق الجزاء الجنائى ، لأن المسرع الجنائى لا يصح أن يتدخل إلا في الحالات الخطيرة ، إنما مجرد تنفيذ عقد من العقود أو حتى الفش فيه ، هذا يكتني أن يكون بصده جزاء مدنى .

تسكلمت اللجنة في هذه المسائل كثيرا وألغت النصوص التي أدخلت سنة ١٩٦٢.

كذلك من ضمن المسائل التي تذكر لهذا المشروع في القسم الحاص بصرف النظر عن الجراثم الاقتصادية الحناصة التي عملت بعناية ، لآنه أملا في إلغاء قانون الرقابة على الصرف وضع نص واحد ، بأن النهريب في النقد لايدكون جريمة ويكون جناية إذا زادت قيمة المبلغ المهرب عن عشرة آلاف جنيه حسب التشريع المقارن. وعندما يستقر النقد عندنا وحالتنا الافتصادية تمكون في المستوى المطاوب عند أنذ لا نحتاج إلى عقاب على إخراج النقد إلا إذا كان بكمية ترقى إلى مصاف القول بأن هناك تهريب في رؤوس الاموال وهذه من ضمن الجراثم الاقتصادية التي وضعت واكتفاء بما في المستقبل وإلغاء قانون الرقابة على النقد الصادر سنة ١٩٤٧ .

ومن ضمن التبسيط الذي تم ، تبسيط كبير جدا في كثير من النصوص مثل الحريق العمد ، بكل النصوص الواردة في قانون العقو بات الحالي في شأن الحريق العمد من المادة ٢٥٧ حتى المادة ٢٥٩ كلها أدمجت فى نص شامل واحد ، فيسدلاً من الكلام عن حريق المساكن ثم حريق المسكن من المالك ثم حريق الاجران وحريق القش كلها وضعت فىنص واحد فى غاية الوضوح بالنسبة لمحريق العمد. وحكذا من قبل التبسيط .

هكذا امتد التبسيط إلى كل نصوص القسم الحاص .

وعلى أى حال فى نهاية هذا الحديث فالمشروع فى تقدم بلاشك ولمكته غير كاف لآن يصدركقانون ، فلابد من فترة كافية لإعادة النظر فيه على ضوء هـذهـ الملحوظات وشكرا .

. . .

الجوانب العملية في

التحقيق الجنائى لدكته ر

مسن صادق المرصفاوي أستاذ بسكلية الحقوق - جامعة الإسكندرية مة ...

إذا وقع فعل مما يعده القانون جريمة فإنه يترتب عليه الإنحلال بأمن المجتمع ونظامه مما يوجب تدخل الدولة في سبيل ملاحقة صاحب هذا الفعل لتباشر قبله الإجراء المناسب الذي ينفق مع القانون . وهذا الامر على الوجه الآنف البيان قد يبدو يسيرا ، ولكن الوصول إليه في الواقع يحتاج إلى جهد كبير ، ذلك أنه يتمين بداءة تعرف عقيقة وقوع الفعل وأنه يشكل جريمة في القانون \_ أوبالاقل يرجح تمكوينه لجريمة \_ وبعد هذا تأتى مرحلة تعرف مرتكب الجريمة وإسنادها إليه ، والادلة على مقارنته لها ، والعلم بكافة الظروف المحيطة بها ، كل هذا تميداً لتقديمه إلى الحاكمة ليلة الجزاء عن الجريمة التي اقترفها .

وعلى هذا تكون الغاية من التحقيق الجنائى بوجه عام تعرف حقيقــــة الفعل وتكوينه لجريمة تسند إلى شخص معين ليجاكم عنها ، والضاية من التحقيق الجنائى العملى هى إعمال القواعد التى أوردها التحقيق الجنائى النظرى فى الحقيقة والواقع وعلى سبيل المثال إذا كانت قواعد التحقيق النظرى توجب الانتقال لإثبات الحالة فإن قواعد التحقيق العملى ترسم كيفية إثبات الحالة .

وهناك فرق بين التحقيق الجنائي العملي والبوليس الفني الذي يشمل مختلف

الاجراءات الى تمين فى تعرف الحقيقة بالنسبة إلى جريمة معينة ، والكنها فى هذا تستند إلى نواح علمية تحتاج إلى خبرة معينة .

ومن هذا القبيل وفع بصبات الأصابع وآثمار الاقدام لمضاهاتها والتحفظ على البقع الدموية لتحليلها ومقارنتها وحكذا .

## تقسيم :

يشمل كلامنا أربعة مباحث:

المبحث الأول . المحقق .

- الثانى : القواعد العامة في التحقيق .
  - الثالث: إجراءات التحقيق.
  - الرابع : التصرف في الآوراق .

# المبحث الاُول

# المحقق

الخاصية الآولى التي يتبغى أن يتحلى بها المحقق عند مباشرته للتحقيق هى الحيدة بمعنى أنه يتحرى الحق أينا كان سواء أدى إلى إقامة دليل قبل المنهم أو إلى ننى اتهام يقع على عانقه ، فلاصالع له فى الدعوى ولا مساملة تقوم قبله ـ لامن الناحية الإدارية ولا من الناحية الادبية ـ لو لم ينتــــه الامر برفع الدعوى على المنهم أو إدانته .

وحتى يستطيع المحقق القيام برسالته يجب أن تتوافر فيه صفات معينة ، وأن يتوافرله قدر من|لمعلومات|لخاصة . وأخيرا أن تتحدد علاقاته بغيره ممن يتعاون معه على إظهار الحقيقة .

## أولاً : صفات المحقق

يراد بالصفات الحاصة التي تتوافر فى المحقق ذلك الجانب من أخلاقه وطباعه وتصرفاته الذى يتصل بالمهمة الملقساة على عانقه ، ومن ثم يخرج منها كل مايتعلق بالصفات العادية الحاصة به كأحد أفراد المجتمع ، وإن كانت طبيعة الامور تجمل كل من الجانبين ينعكس على الآخر .

1 - والشرط الاساسى فى نجاح المحقق فى أداء رسالته هو إيمانه بها . أى أن يكون اعتقاده الذى يمتلىء به ضميرة هو أن الوصول إلى الحقيقة أعمال للمدالة ، والمدالة من صفات الله سبحانه و تعالى ، فإن آمن بها المحقق فإنه لن يخل بو اجباته مهما لاقى فى سبلها من صعو مات .

وإعان المحقق برسالته يقتضية ابتداء أن يجرد نفسه مركل تأثير يقع عليه من جراء الحادث الذي يقوم على تحقيقه . وعليه أن يباشر إجراءاته على أساس أنه خالى الذهن عن أي علم سابق على أول إجراء يبدأ به ، ثم يسير في طريقه متجها للى سبيل الحق . فلايجوز للحقق أن يستمع إلى أي رواية عن الحادث في غير جلسة التحقيق ، خشية أن يقع عليه تأثير غير مباشر بتصور معين للحادث يسيرق إجراءاته على هداه دون أن يشعر هو بذلك . كما ينبغي عليه \_ لاسها بالنسبة إلى القضايا الهامة \_ أن لا يجمل لما يحتمل اطلاعه عليه من الصحف أي تأثير في تصوير بحريات الاحداث . وأهم من هذا كاه ألا يلتمس في نفسه اتجاها معينا في التحقيق اعتقادا منه أنه بهذا يرضى طرفا في الدعوى ، فا دام يعمل المعدالة عن إيمان برسالته اعتمادا الديل منه منفذاً يستطيع عن طريقه المساس بتصرفانه .

٧ - وعندما يقوم المحقق بتحقيق واقعة ما ، فانه يحد الاشخاص الذين يقابلهم في حياته الممادية وقد أصبحت لهم طبيعة خاصة غير تلك التي ألف أن براهم عليها وبرجع هذا في الحقيقة إلى أن موقف التحقيق هو من المواقف غير العادية في حياة الفرد فضلا عما يتسم به من طابع الرهبة . فهو غير عادى لان الإنسان لم يألفه ولا يدرى بمعقباته ولا ماقد ينتهى إليه أمره . ثم هو يحوى طابع الرهبة لما طبع في نفوس الناس عن سلطات التيابة العامة . ولما يدل مباشرتها التحقيق من خطورة الامر . ثم إن مكان التحقيق ومظاهره لها أثر فعال في نفوس للتصلين به .

ولهذا ليس بغريب أن بلاحظ المحقق بعض النصرفات تبدو غير عادية من الاشخاص الماثلين أمامه ، يستوى في هذا أن يكون ذلك الشخص هو المجنى عليه أوالمتهم أوأحد الشهود إثبانا أونفيا . فقد يلحظ الاضطراب أوالتلمثم أوالسكوس. المطلق أو ضبط الاعصاب أو توترها الشديد ،

وهذه التصرفات غير العادية تعنع على عاتق المحقق عبثا أكبر هو أن يضبط. أعصابه وبعود نفسه علىالهدو، ويتأتى هذا بأن يؤمن بأن كل ما يلحظه من تصرفات تبدو غير عادية إنما ترجع إلى موقف التحقيق وأنها فى حقيقة الحال تعتبر طبيعية وعلى هدذا لا ينبغى إطلاقا أن تكون ذات تأثير عليه فى تصرفاته أو مباشرته. لجمر بات التحقيق .

ويوجب هدو. المحقق عليه أن يتحل بالصبر بمنى أن لايتحجل أى تصرف فإذا كان يستجوب متهما أو يسأل شاهداً لايصيبه الضجرإن تأتى في إجاباته أو تلكأ فيها ومهما طال به وقت التحقيق أو جهـده لايحاول أن يضع حدا له. على أنه متى رأى أن الواقعـة قد انجنت أو أن أية إجراءات أخرى لايقصد بها إلاّ المماطلة فان له أن ينهها ، هذا مادام تصرفه ليس عن ضجر أوعدم صبر.

٣ -- وتتميز الإجراءات الجنائية بطابع خاص هو السرعه فيها . وسرعة تصرف المحقق يمكون من ناحيتين الأولى منهما أن ينتهى من إجراءات السير فى المدعوى أمامة فى أقصروقت ممكن . أما الناحية الآخرى فهى الحاصة بالسرعة فى التصرف بالنسبة إلى كل إجراء من إجراءات التحقيق على حدة . ذلك أن هناك من الإجراءات مالم تنفذ فورا تضيع الفائدة من مباشرتها . ولهذا وذاك ينبغى أن لا يتردد المحقق فى مباشرة الإجراء الذى يراه سليما فيكون سريعا وحازما فى قراره فئلا ان عرض عليه المنهم مقبوضا عليه وجب البت فى المال بعمد استجوابه فيها إذا كان يصدر أمراً بإطلاق سراحه أو بحبسه احتياطيا :

على أنه ينبغى التنبيه إلى مسألة على جانب كبير من الاهمية ، هى أن لانتكون فى سرعة المحقق أى إهدار لحقوق الخصوم أو مساس بالمدالة . فتلاحرية الشخص. أو حرمة مسكنه ليست من المسائل التى يهون الاعتداء عليها لمجرد بعض الظواهر التى قد تكون خادعة .

٤ ــ ولاشك في أن ما يساعد المحقق في الوصول إلى الحقيقة هوقوة ملاحظته.

ويتأتى هذا من أن يركزانتباهه بقوة متساوية إلى كل مايتعلق بالتحقيق من وقائع. وأشخاص . فسكثيرا ماتسكون لبمض الوقائع أو الآثار المسادية من الدلالة التى لابرقى إليها الشك مايخالف الصورة المرسومة للحادث أو مايساعد على تأكيدتلك . الصورة بشكل قاطع كما أن ملاحظة الاشخاص بذاتهم أثناء مثولهم التحقيق قدينقل إلى ضمير الحقق إحساسا يقينيا بصدقهم أو كذبهم .

وأهم مجال نظهر فيمه قوة الملاحظة هو المساينة . فهى قد تكشف عن بعض . الآثار المادية التى تنبىء عن معنى مدين لايحتمل إلا تفسيراً واحداً يفيد فى تعرف الحقيقة ؛ وقوة ملاحظة المحقق تفيد فى أن إلمــامه بكل وقائع الدعوى والتحقيق . تجمله يتعرف على مدى أهمية كل دليل يطرح عليه .

وقوة ملاحظة المحقق لابد أن ترتبط بسرعة خاطره ، إذ أن ما يلحظه لابد وأن تترتب عليه نتائج معينة ، وتساعده سرعة الخاطر على ذلك . فما قد يلحظه من جروح حديثة بوجه المتهم ويبادر إلى سؤاله عنها قد ندفعه إلى الإقرار بالفسل المسند إليه . ويكل قوة الملاحظة وسرعة الخاطر قوة الذاكرة ، فهمذه الأدور الثلاثة مرتبطة ببعضها أشد الارتباط . وقوة ذاكرة المحقق تفيد في قضية معينة بالذات . كما نفيد في القينايا المتعددة . فإذا طال التحقيق في واقعة معينة وتعددت صفحانه . فلاشك أن قوة ذاكرة المحقق تساعد على إتمام إجراءاته دون أن ينقطع حبل تفكيره بنقليب أوراق الملف الذي أمامه . كما أنه في الصورة التي تتعدد فيها القضايا تفيد الذاكرة القوية في إمكان الربط بين الاحداث المختلفة لاسياحين كون المتهم واحدا .

٥-- يحصل أحيانا أن يتحدث المعقق عن واقعة معينة يباشر إجراءاتها ؟ وذلك إما لاهمية خاصة لها أو لطرافة فيها . وقد يمكون حديثه إلى زميل له أو إلى أى فرد آخر أثناء معمل أو بعد ذلك . ولاجدال فى أن مثل هـذا الحديث لايهدف به المتحدث إلى إفشاء سر التحقيق ؛ ومح هـذا فقد تعرتب عليه مضار كثيرة فيناك احتمال لأن ينتقل الحديث - وما أسرع انتقاله - إلى من قد يستفيد عما به من معلومات ، بل إنه يسعى إلى ذلك - وعلى أساسها يرسم لما فيه مصاحة .

سواء تعلقت بإثبات الانتهام قبل المتهم أوبحاولة دفع النهمة عنه ولاشك أنه علىأى الصورتين تضيع الحقيقة .

على أن هناك ناحية أخرى إنسانية فى الموضوع . فتوجيه الاتهــام إلى فرد لايمثى أبداً أنه المرتكب للجريمة فهو عملا بالقاعدة العامة يعتبر بريثا حتى تثبت إدانته بحكم نهائى وانتقال توجيه الاتهام إليه قد يمسه فى سممته بل قد يعنير بعض مصالحه ، حتى أنه ليصبح من غير اليسيز علاجها فيها بعد .

ومن أجل هذا كله يكون من واجب المحقق أن يقصر المعلومات التي يتلقاها خلال عمله على نفسه وحدة ، وإن دعت الحاجة إلى الاستثناس برأى بعض زملائه في شأن واقعة معينسة فن الافضل أن يحرص على عدم الكشف عن الاشخاص المتصلين بها ؛ بمعنى أن يقتصر التساؤل على الساحية الموضوعية دون الشخصية ؛ والامرنى طبيعته متروك لحسن سياسة المعقق في الحديث عن الواقعة .

## ثانيا : معلومات المحقق :

يمثل القانون الجناق بوجه عام صورة حية لجانب من جوانب الحياة البشرية بما فيها من خير ومافيها من شر. فإذا كان المحقق بطبيمة عمله يتصل بهذا الجانب فإنه حتى يؤدى رسالة القانون فى شأنه ينبغى أن يحيط بما فيسه فتتسع معلوماته بشكل عام فى نطاق دائرة تضم كل ما يتصل بظاهرة الجريمة ؛ فيجب أن يكون على علم تام بأحسكام قانونى العقوبات والإجراءات الجنائية ، وعلى دراية بالعلوم المساعدة القانون الجنائى . وعلى جانب كبير من الثقافة العامة .

فبالنسبة إلى قانون العقربات ينبغى أن يلم المحقق الماماكافيا بالقواعد العامة التى تحكه لاسيما ماتعلق منها بأركان الجرائم ، فادام يباشر عمله فى نطاق واقعمه جنائية صينة لزمه أن يدرى بجميع شروطها العامة .

وإذا كانت وظيفة المحقق هى التحقيق أوجب هسدنا أن يلم إلمساما كاملا بالاحكام التى وردت فى قانون الإجراءات الجنائية ، لاسيا ماكان منها خاصا بمرحلة التحقيق الابتدائى ذلك لان طابع الك الإجراءات هوالسرعة وقد لايتيسر له مراجمة أحكام القانون فى بمضالاحيان فالمعلومات التى يتزود بها تساعده على أدله مهمته

ولما كانت الجريمة تعد ظاهرة اجتماعية وتعرف حقيقتها يقتضى بالضرورة تعرف الآحوال والظروف المحيطة بها ، وكان هدف القانون الجنائى مكافحــــة الجريمة ، فقمد قامت إلى جواره عدة علوم حديثة تماون فى الوصول إلى ذلك المحدف بدأت معرفتها فى القرن النماسع عشر ولاشك فى أن إحاطة المحقق بهذه العلوم المستحدثة تساعده فى حل كثير من الصعوبات التى تعترضه وتعينــــه على تفسر بعض الغموض الذي يصادفه .

ومن أهم العلوم المستحدثة التى ينبغى على المحقق أن يكون على دراية بها علم الإجرام وعلم العقاب . فعلم الإجرام يهدف إلى تقصى أسباب الجريمة ابنفاء مكافحتها ، سواء تعلقت تلك الآسباب بطبيعة تسكوين الجانى أو نفسيته أو الجتمع الذي يعيش فيه . ومن ثم يدخل فيه علم الطبائع الجنائية ويتناول دراسة الفروق من ناحية تسكوينه الجثائي لمعرفة أثر هذا التسكوين في قيام أسباب الجريمة . وعلم الناجئاع ويدرس تلك الآسباب من ناحية نفسية الجرم وعواطفه وانفعالاته. وعلم الاجتماع الجنائي ويتناول أسباب الجريمة من حيث تعلقها بالمجتمع الذي يوجد فيه الفرد . ويبحث علم العقاب في أنواع العقوبات وما يحقى غايتها بأقل عدم ممكن منها . وهو يشمل أيضا وسائل الآمن والتدابير الاحترازية التي تتخذ حيال من تثبت خطورتهم على المجتمع ولا تطبق علهم العقوبة ، أو من يدو خطره عملا على منع الجريمة قبل وقوعها .

ولما كانت الجريمة ظاهرة اجتماعية فإن من يسمى إلى تعرف حقيقتها لا بد. وأن يكون ملما بمختلف الظروف المحيطة بالمجتمع، وأن يكون على دراية بالمملومات العامة التى تتصل بالواقمة التى يقوم بتحقيقها . ويتوصل المحقق إلى هذا بتوسيع دائرة إطلاعه ، فلا يقصر قرائاته على النواحى القانونية ، بل ينوع فيها بقدر ما يسعه الوقت ، إذ أن هذا يؤدى إلى انساع مداركه والإلمام بأطراف كل موضوع يعرض عليه .

والمشاهد في حياتنا العملية ــ وبعيدا عن الوقائع الجنائية ــ أنه كلما ازدادت "ثقافة الشخص وتنوعت إطلاعاته كلما صادف نجاحا أوفق في حياته ومستقبله . وأشد الناس حاجة إلى هذه الثقافة العامة هم المحققون بسبب ما يقابلونه كل يوم حن مختف الاحداث التي تتصل بالحياة البشرية على مختلف صورها وطبائعها .

## ثالثاً : معاونوالمحقق:

إذا كانت المهمة الأساسية لعضو النيابة هي التحقيق ، ألا أنه في مباشرتها يحتاج إلى أن يكون على صلة بجهات متعددة ، فني نطاق عمله يتصل بقلم الكتاب وبرجال القضاء وفي خارج هذا النطاق هو على صلة بأفراد الضبط الإداري والقضائي وبالمحامى وبغيرهم من الجهات الآخرى ، كالطب الشرعى والمصالح الحكومية المختلفة .

١ -- فأداء المجمئق لعمله بكمله عمل قلم الكتاب ، الامر الذي يقتضي توافر أمرين . أولهما أن يكون على دراية كاملة بالاعمال التي يباشرها موظفوذلك القلم كما يلزم الإشراف الفعل على تنفيذ أوامر المحقق بمتابعة السؤال عما تم فيها والاطلاع على الإجراء الذي اتخذ والامر الآخر هو العلاقة التي يجب أن تكون بين موظفى قلم الكتاب وبين أعضاء النيابة العامة ويجب أن تتشبع بروح من التفاهم لما فيه صالح العمل ، على أن يتوافر الحزم اللازم عند الضرورة .

٢ ــ وقد تولى القانون تحديد اختصاص كل من القاضى والنيابة العامة أن ينظر ولكن دوام التآلف وحسن سير العمل بقتضى من عضو النيابة العامة أن ينظر للى بعض التصرفات القانونية الى تصدر عن القاضى نظرة موضوعية ، فلا يجعل لما أثرا على بجريات عمله ، ولا على العلاقة القائمة على أساس من الود والنفاهم بينه وبين القاضى مد حبس المنهم بينه وبين القاضى مد حبس المنهم إحتياطيا رغم طلب النيابة العامة .

٣ - الغاية الى يهدف إلهاكل من عضو الضبط القضائل والمحقق واحدة ،
 سهى الوصول إلى الحقيقة ، على أن هناك مسألة بالغة الاهمية توجب على المحقق

نأن يكون حريصا أشد الحرس ، فلا تخدعة بعض ظواهر الواقعة الجنائية . ذلك أن يكون حريصا أشد الحرس ، فلا تخدعة بعض ظواهر الواقعة الجنائية . ذلك الأفراد المسئولين عن الآمن ... بما يجعله يسير وراء اعتقاد قد يكون عاطئاعن شخص مر تمكب الجريمة . على أن هذا الامر لا يعنى أبدا فقدان الثقة في المعلومات التي يتقدم بها أو لئك الاشخاص ، وإنما هو نوع من التحرز تقتضيه العدالة في بمض الاحوال وفق ما يستشفه المحقق من طبيعة الدعوى والانهام فيهاوما توصله عليه خبرته في مثل تلك الحالات .

- فإن ساور المحقق بعض الشك حول حيدة المعلومات التي يتلقاها تمين عليه أن يمحصهابدقة ، فإن إراد استبعادها وعدم الاعتماد عليها كدليل في الدعوى، عليه أن يمكون لبقا في تصرفه بما لا يمس الحبد الذي بذله عضو الضبط القضائى ، حتى لا يفقد صدق معاونته له في مباشرته لمهام وظيفته .

٤ — من الطبيعى أن يلتجأ المتهم إلى من يعينه فى دفاعه عن نفسه ، أى إلى المحامى فعمل المحامى هو معاونة العدالة على أظهار الحقيقة بالوقوف إلى جانب المتهم . وعلى هذا يتمين على المحقق أن يعينه فى كل ما يؤدى إلى أثبات براءة المتهم . فالمحامى بوصفه وكيلا عن المتهم قد يتقدم بمعض الطلبات التى يبغى تحقيقها أثماء السير فى التحقيق . وينبغى على المحقق فى تعرفه بالنسبة إليها أن يراعى عدم تعطيل سير الدعوى الجنائية من ناحية وتحقيق العدالة من ناحية أخرى ، ويتمين ألايثبت فى خلده أن الحامى إنما يسمى إلى تبرئة موكلة أو إضعاف دليل الاتهام واجعا إلى شبات وظنون تحيط الاتهام واجعا إلى شبات وظنون تحيط بالشخص دون أن يكون له أى دخل فيها .

ه - كثيرا ما يحتاج المحقق لاتمام تحقيق الدعوى الى بين يديه إلى الانسال بجمات متعددة يستمين بخبراتها أو بمعلوماتها. وهذا يقتضيه أن يلم بوجه عام بالجمات الى قد تفيده فى مباشرته العمله وباختصاص كل جهة ، حتى يوجه إجراءاته فى الوجهة الصحيحة فلا يضيع من وقته ما قد يؤدى إلى المساس بالادلة بكاد الماجودة القائمة فى الدولة بكاد

يكون أمرا مستحيلا ، ومن ثم فهو بصدد كل واقمة على حدة يستطيع الاستمانة في توجيه إجراءاته بمعلومات الجهة التي تقدمت ببلاغها عن الجريمة . ولا شك في أنه في كتير من الاحوال يكون الانصال الشخصي والمباشر أجدى في سرعة الوصول إلى النقيجة من بجرد المراسلات الإداوية التي تقوم بين النيابة العامة وتلك الجهات.

وفى ختام هذا السكلام تقول بأن إداء المحقق لواجبه على أكل وجه يتوقف على أمرين هامين ، الآول منهما تعرفه لحدود حقوقه وواجباته والفاية منها حتى يكون استخدامها فى الغرض الذى وضعت له. والآمر الآخر هو التفاهم المستمر بين المحقق وكل من تكون له صلة بالتحقيق فى سبيل الوصول إلى غاية واحدةهى أعمال العدالة .

# البحث التانى

#### القواعد العامة في التحقيق

نحن بصدد الجوانب العملية التحقيق الجناتى نتناول الناحية الحاصة بعلانية . التحقيق والناحية المتعلقة بتدوين التحقيق .

### أولا : علانية التحقيق :

إن العلانية تعنى حق الحصوم فى الحضور أثناء مباشرة إجراءات التحقيق وهذا الامر قد نظمه قانون الإجراءات الجنائية . على أن هناك بعض المسائل التي تتصل به لها أهمية عملية خاصة ، هى اختيار مكان التحقيق وحضور الحصوم أثناء التحقيق والقواعد التي تنبغى مراعاتها فى معاملتهم الحصوم .

١ حـ والاصل أن يباشر المحقق إجراءات التحقيق فى مكان عمله ، أى فى ديوان النيابة الى يعمل بها ، وهذا الامر الطبيعى لا يثير أى تساؤل فى النفس أو بحث خاص ولمكن من الناحية العملية تباشر الإجراءات فى أعظم الفضايا خطرا فى غير مقر النيابة العادى . وتبدو أهمية هذا الامر لو تخيلنا واقعة قتل أنتقل عضو النيابة العامة إلى مكان مقارفتها ، فإن الانظار كلها تنجه إليه ترقب

حركاته . ولا يقف الآمر عند هذا الحد ، بل أن نفسية الجمهور تسكون بإزاء الحادث ذات حساسية مرهفة ، فتفسر كل تصرف ولو غير مقصود على ما يرضى ما لديها من هوى أو ميل ، ثم ما قد يترتب على هذا من أقاويل قد تتجسم بشكل يصور فقدان الحميدة لدى عضو النيابة الحمقى ، بما يصيب المدالة فى الصميم . ولا شك فى أن من بين ما يكون على اعتبار الجمهور ومن بينه الحصوم هو المسكان الذي يختاره المحقق لمباشرة التحقيق .

وتبدو أهمية هذا الآمر على وجه الخصوص فى الريف حين ينتقل المحقق على أثر إبلاغه بالحادث إلى مكانه . والحال لايخلو من عدة فروض . أولها أن يكون هناك مقر الشرطة فى البلدة أو الناحية التى وقع فيها الحادث ، وفيه يتمين على عضو النيابة مباشرة التحقيق إبعاداً لكل مظنة . ولانه المقر الرسمى السلطة الآمن فى المنطقة ، ولكن الصورة الغالبة فى العمل هو عدم وجود مثل ذلك الممكان ، على أنه قد يوجد بالبلدة مقر لممدة البلدة أو أحد الرجال المسئولين عن الحفظ فيها ، وفى هذه الصورة يتخذ المحقق هذا الممكان مقراً التحقيق . ومع هدذا فى المخالة التى يكون فيها لصاحب الممكان أية صلة بطرف من أطراف الدعوى الجنائية ينبغى على المحقق حدرا لكل شبهة ح أن لا يتخذه مقراً التحقيق . ولا مقر فى هذه لحالة من اختيار أى مكان يراه المحقق مناسبا ، ولو كان منزل أحد الأهلين ، على أن ينبغى انتفاء صلته على أى وجه بكل من تتناوله الواقعة الجنائية .

واستكالا لعناصر الموضوع ينبغى أن نتعرض لنقطة ذات أهمية خاصة ولم يتناولها الكثيرون دفعا للحرج ـ وإن أشير إلها أحيانا على صورة الطرائف التى تمر في حياتنا القضائية . وهذه المسألة خاصة ببعض بجاملات الضيافة التى قد تقتضها العادات والتقاليد عندنا فى الريف ، لا سيا حين يطول وقت التحقيق . وترجع أهمية المسألة إلى حساسية نفسية الجمهور وقت الحادث بما بجعله يدفق الملاحظة فى كل قصرف وببنى عليه ما يشاء من الاستنتاجات التى ترضى هواه . وفي رأينا أنه يجب على الحقق أن ينأى بنفسه عنهما وأن لم تصادف ارتباحا لدى مقدمها ، فالحال لا يتعلق بمثل هذا الرضاء وإنما هو عمل ورسالة خاصة بالمدالة

وإن دعت الضرورة إلى قبولها فبالقدر وبالصورة التى لا يتطرق بسبيها شك {لى تفسية الجهور .

٧ -- من حق المتهم أن يكون على علم بكل بجريات التحقيق حتى يستطيع أن يدفع الانتهام المسند إليه . وكما يحضر المتهم يحضر معه محاميه . فإذا كان الممتهم أكثر من محام جاز حضورهم جميما ، فليس في القانون قيد في هذا الحصوص ، ولن يضد تعدد المحامين عمل المحقق ، لأنه فضلا عن قيامهم بواجب معاونة المعدالة فإن كلامهم وطلباتهم أثناء التحقيق تكون بإذن منه .

على أن ضرورات التحقيق قد تدعو فى بعض الاحيان إلى إبعاد المنهم عن غرقة التحقيق . فإزاء موقف الانهام الذى يوجد فية الشخص نجده يضطرب وقد لا يستطيع التحكم فى تصرفاته ، فيقاطع الشهود مناقشا ، أو يرسل التعليقات مستنكرا ، يما قد يؤدى إلى تشتت ذهن المحقق والبعد عن الوصول إلى الحقيقة . وفي حالة أخرى قد يكون المنهم من النفوذ ما يخشى معه أن يقع تأثيره على من يتناولهم التحقيق ، وفي هذا أيضا يقوم احنمال عدم تعرف الحقيقة بالنسبة إلى الجرية . فني هاتين الصورتين يكون المحقق أن يأمر بإبعاد المنهم عن غرفة التحقيق بصفة وقتية ، يمنى أن يتخذ هذا الإجراء بالقدر الذى تتحقق به المحكمة نه به .

وللمدعى بالحق المدى ـ سواء أكان بجنيا عليه أم لم يكن ـ أن يحفر إجراءات التحقيق بوصفه خصها في الدعوى ، ولا يجوز حرمانه من هذا الحق بغير نص في القانون كما أن له حق الحضور وله أن يستمين بمحام ، بل بجوز للمحامى الموكل عنه أن يحضر بمفرده في أثناء مباشرة تلك الإجراءات . أما المجنى عليه فيطبق بالنسبة لمليه فيما يحضوره وإخراجه نفس الاحكام الحاصة بالشهود . وفضلا عن هذا فإنه إن وجد إحتمال تأثيره على بجريات التحقيق بسبب نفوده مثلا ـ كا هو الحال بالنسبة إلى المتهم ـ جاز للمحقق أن يعده عن غرفة التقحيق .

وأهم ما يثار ويدعو التساؤل هو حضور مأمورى الضبط القضائى أو رجال الامن أثناء مباشرة التحقيق . لاشك فى اتصال مأمورى الضبط القضائى بالدعوى الجنائية ويعاونهم في هذا بعض رجال الضبط الإدارى ، وهم في تأديتهم لواجبات وظيفتهم يساعدون النيابة العامة في تعرف الحقيقة ، وهم كذلك يعتبرون تابعين النيابة العامة في تعرف الحقيقة ، وهم كذلك يعتبرون تابعين النيابة العامة في هذا الصدد ، ومن ثم فإنه لا جدال في صحة حضورهم من الناحية التخانونية . على أن يترك لحسن تقدير المحقق من يسمح له بالحضور أتمناء التحقيق ، وينبغي خلا يكون هذا إلا في نطاق الواقع وما قد تقتضيه ضرورات التحقيق . وينبغي على المحقق أن يكون قوى الملاحظة بالنسبة إلى معاوني مأمورى الضبط القضائيمن وجال الصبط الإدارى - حينا يكونون من أهل البلدة - لاحبال تعدد دخولهم وبالى غرفة التحقيق أو خروجهم منها بما يمثل خطورة على التحقيق يتناول مايتم فيها من إجراءات .

واستيفاء للموضوع بتمين علينا أن نتعرض لحضور أو عدم حضور رجال الصحافة أثنا التحقيق أو ترددهم على مكانه . والقاعدة المقررة هي أن العلانية في التحقيق الابتدائي علانية نسبية ـ أي قاصرة على الحصوم وحدهم ـ وهو أمر ينتهى بنا إلى القول بأنه يمتع بصفة مطلقة عن المحفق أن يسمع بحضور مندوبي الصحف أثناء التحقيق .

إن موقف الانهام يضع الاضطراب غالبا فى تفسية الفرد بل إن وقوع الجريمة فى حد ذاته من شأنه أن يؤثر فى تفسية الجمهور ويجعله متلهفا إلى تعرف تفاصيله ودقائقه ، بل إنه يذهب فى تفسير الحادث مذاهب شتى غالبها يتفق مع حيل كل فرد وهواه .

هذه الحالة النفسية التي تصاحب الجمهور بوجه عام والحتصوم على وجه
 الحتصوص ينبغي الانفوت المحقق في جميع تصرفانه ، فيشعر بأن عيون الجميع
 مصوبه إليه حتى تستشف منه ماتروم معرفته لراحتها النفسية .

والقاعدة التي يلترم بها المحقق بالنسبة إلى الحصور هي المساواة في المعاملة ، حتى بالنسبة إلىالمتهم المائل أمامه ، لانه يعتبر بويتاً حتى تثبت إدانته بحكم قصائق . على أن عبارة المساواة في المعاملة تحتاج إلى إيضاح يتأتى بفرض الصورة في واقعها \*العمــــــا، . وأول الصور التي تعرض هي مثول المتهم والجني عليه أمام المحقق ، وينبغني عليه أن يسوف قد يستشف عليه أن يسوى بينهما في المعاملة ، يمهني أن لايصدر منه أي تصرف قد يستشف منه تحيزه لواحد منهما على الآخر ، سواء أكان المجنى عليه أم المتهم . وإذا أردنا أن نسترشد بأحكام الشريعة الإسلامية ، لوجدنا أنه قد روى عن الرسول صلى الله عليه وسلم أنه قال دسو ، بين الخصمين في لحظك ولفظك . وكتب عروضي الله عنه إلى أبي سوسي الآشعري يقول له و آس بين الناس في وجهك وبجلسك . وحداك ، كا روى وحداك ، حتى لا يطمع شريف في حيفك ولا بيأس ضعيف من عدلك ، كا روى أن يهوديا خاصم على بن أبي طالب إلى عمر بن الخطاب ، فقال له عمر قم يا أبا الحسن وأجلس أمام خصمك ولكني كرهت أنك المحرة قال عمراً كرهت يا على أن تجلس أمام خصمك ، فقال كلا ، ولكني كرهت أنك لم المنطبع ) .

وينبغى على المحقق أن لا يميز في المعاملة بين المتهم والمجنى عليه سواء أكان التمييز متناولا هذا أو ذاك لما له من مركز خاص في البيئة الاجتماعية . على أن هناك من التصرفات التي تعليها الانسانية ولا يمكن أن تعد تمييزا لأى الحصوم . والمسألة متروكة لحسن تقدير المحقق وفقا لـكل حالة، تمييزا على سبيل المثال لامانيم منأن يحلس المجنى عليه أو المتهم دون الآخر إذا كان مصابا أو مجداً أو مريضاً أو كبير السن ، لأن هــــذه الأسباب الحاصة لا تحمل أبدا على أنها نوع من التميع .

ثانيا : تدوين التحقيق .

ققضى القواعد العامة فى الإجراءات الجنائية بوجوب تدوين التحقيق ، ذلك باعتبارة ضمانا الخصوم ، فيستطيع كل متهم الرجوع إلى ماجرى فيه ليبنى دفاعه على أساسه وإذا كنا نتناول التحقيق العملى فنحن تتكلم على التدوين من الناحية العملية ، ونقتصر هنا على الإجراءات الاوليه ، باعتبار أن باقى الإجراءات المتعلقة بالتحقيق يجرى إثباتها على حقيقتها .

قد يكون لما ثبت في افتتاحيه المحضر أهمية بالنسبة في تقدير الدليل
 الذي يستخلص من الأوراق ولذا ينبغي العناية بها عناية فائقة وهي تتناول عدة بيانات وردها فيها يلي .

(أ) أول ما يجب العناية بإثبانه هو تاريخ افتتاح المحضر ووقت افتتاحه .
ويثبت التاريخ فيه أى أيام الاسبوع قد جرى التحقيق فيها ، واليوم والشهر
والسنة بالمتنوعين الميلادى والهجرى وهذا الناريخ الاخير كثيرا ما يفيد في
تعرف حالة الضوء في الليالي القمرية إذا كان الحادث قد وقع ليلا . وأخيرا
يجب إثبات ساعة إفتتاح المحضر ، ذلك لان حساب الزمن الفاصل بين فتح المحضر
والتبليغ الاول قد يكون له أثره في تمكوين عقيدة القاضى عن احتمال العبث بالدليل.
وأخيرا بجب ذكر مكان تحرير المحضر فكثيراً ما يفيد الحصوم من تعرف مكان
التحقيق حسب الاحوال بين ماذاكان التحقيق يجرى في دار النيابة أو في السجن
أو قم الشرطة أو دار العدة وهكذا.

(ب) ويثبت المحقق إسمه وصفته ، وأهمية هذا البيان تبدو في تحديد ما إذا كان المحقق حق مباشرة التحقيق من عدمه . فماون النيابة لاتجوز له مباشرته بغير ندب لذلك . ثم أن صفة المحقق تبين ماذا كان عنصا مكانيا من عدمه. ويتلو بيان إسم الحقق بيان إسم كانب التحقيق ، سواء أكان من كناب النيابة العامة أو اخر التدبه المحقق بعد حلف البين .

(ج) ويعقب هذا إثبات جميع الإجراءات السابقة على بدء مباشرة عضو
 النيابة لإجراءات النحقيق . من تلقيه للبلاغ وانتقاله إن انتقل ، ومضمون محضر
 الاستدلالات إن وجد .

فيجب على المحقق أن يثبت البلاغ الذى تلقاء عن الحادث على الصورة النى وردت إليه فكثيرا ما يستند إلى الإشارة الآونى المحادث فى الاستدلال على المساده إلى المتهم . ويحدث هذا فى الصورة التى لا يتهم المجنى عليه فيها أحد بإقتراف الجريمة ثم إسنادها بعد ذلك إلى فرد معين أو أن يذكر بالبلاغ أن عدد الاعيرة التى أطلقت ثلاثة ثم يثبت من المعاينة أنها أكثر أو أقل و مكذا . فقد تطمئن المحكمة فى تكوينها لرأيها إلى ما جاء بالبلاغ الآول لا تتفاء مظنة العبت به . على أنه إن وجد خلاف بين البلاغ وبين ما ثبت فى الاوراق يتمين على المحقق على المحقق مراعاته وجوب العنباية باستجلاء سبب ذلك الخلاف . وبما ينبغى على المحقق مراعاته وجوب

إثبات ساعة وصول البلاغ إليهوتأشيره بذلك عليه، لأن الوقت الفاصل بينوقوع. الحادث والنبليغوبد، التحقيق ــ علىماسبق أناأشر نا ــ له أثر كبيرفرتقدير الدليل .

وإذا انتقل المحقق إلى مكان الحادث تعين عليه إثبات أسماء وصفات من وجده هناك . فإذا قدم إليه محضر الاستدلالات المحرر بمعرفة مأمور الضبط القضائى وجب إثبات ما ورد به بأوراق التحقيق . على أنه إذا كان مأمور الضبط ما زال قائما بتحرير المحضر فإن هذا لا يمنع المحقق من البدء في التحقيق على أن يشبت مضمون المحضر عند تقديمه إليه .

 ٧ ــ ويجرى تحرير عضر التحقيق بمعرفة المكاتب المختص، ولمكن تحت. إشراف المحقق والاصل في المحضر أن يكون صورة صادقة لما يتم من إجراءات، بمنى أن يعتبر عمل المكاتب بمنابة المسجل لمكل ما يدور في مكان التحقيق . هذا ما تقضى به القواعد العامة . ولكن هل يتيسر إعمالها في الناحية العملية ؟

كثيرا ما يستمع المحقق إلى بحل أقوال الشخص المائل أمامه ـــ سواء أكان شاهداً أو متهما ـــ ليحيط علما بالواقعة ثم يبدأ في إثبات أقواله . وليس ثمة ما يمنع من هذا ما دام ما دون بعد ذلك يتضمن فعلا ما صدر من الشخص من أقوال ، يمنى أن لا يغفل المحقق بعض الاقوال التي سمها .

ومن أدق المسائل تعرف لفة الحديث الى يجرى بها إثبات التحقيق بمعنى هل يجرى الإثبات باللغة الدربية أم باللغة العامية ؟ وهل يجوز تغيير الآسلوب الذى أدل بها الفرد أمام المحقق ؟ والإجابة على هذا السؤال يسيرة من تعرف حكمه تدوين التحقيق ، وهى تقدير أقوال من سمعت معلوماتهم أمام المحقق . وقد يكون للجهة أو الآسلوب الذى قبل معان معينة تختلف عن المعانى التي تستفاد من المحفة العربية إذا وضع القول بها . لا سيما أن هناك من الآلفاظ الواحدة ذات المدلول المتعدد وفقا لاختلاف اللهجات وانتقاليد من مكان لآخر وهذا يؤدى إلى وجوب إثبات كل قول على الصورة التي قبل بها .

على أنه إذا كان الشخص الذى يسأله المحقق لا يعرف اللغة العربية ، فإنه يجوز للمحقق أن يستعين عند الضرورة \_ إن لم يستطع هو نفسه \_ بمترجم \_ يحلف البين على أداء عمله بالدقة والصدق ، وحينتذ تثبت الاسئلة والإجابة - علما باللغة العربية .

## المبحث العّالث إجرامات التحقيق

نتناول فيا يلى الإجراءات المختلف قالى يستطيع المحقق مباشرتها مع مراعاة الترتيب الطبيعى للا ممور فى واقع الحياة ، من وقت تلى البلاغ عن الجريمة حتى التصرف فى الآوراق على أنه \_ كما هى القساعدة العامة \_ لايلزم المحقق بالسير فى التحقيق على وجه معين ثابت ، إنما قد يختلف الآمر من جريمة إلى أخرى ، بل من حادثة إلى حادثة والمسألة وهيئة بحسن تقديره وخبرته لما يحسن البدء بمباشرته من إجراءات التحقيق .

## أولاً ـ تلقى البلاغ :

لا يستطيع محقق النيابة أن يباشر التحقيق في جريمة معينة إلا إذا علم بها، وهذا العلم يتأنى من تبليغ يصل إليه في شأنها. وقد يكون التبليغ مقدما من أحد أفراد الجمهور يستوى في هذا أن يكون المجنى عليه أوغيره، وهذا قد يكون بطريق شفهي أوكتابي، وحينئذ ينبغي على المحقق أن يتقبل البلاغ فلا يستطيع رفضه، فإن كان كتابيا تلقاه من للبلغ.

وقد يكون النبليغ من أحد مأ مورى الضبط القضائى وهو على صورة من إثنتين إما إشارة مكتوبة تبلغ إلى المحقق ، أو أن يتلق البلاغ عن طريق التليفون . وهو هنا كذلك لايستطيع إلا أن يتلق البلاغ ، فان كان شفهيا تمين إثبات مضمونه فى عصر ، ولايختلف الوضع إذا كان المبلغ أحد الموظفين أو الجهات الحكومية أو غيرها ، فلاشك فى حقهم فى الإبلاغ ، وواجب على النيابة أن تتلق البلاغ لتوجيه الوجهة الى تراها .

ومتى تلق المعقق بلاغا عن الحادث \_ على أى صورة كانت \_ وجب عليه التصرف على أساسه فالواقعة إما أن تسكون جناية أو جنحة ذات أهمية خاصة أو أن تكون جنحة بسيطة أو عالفة أوأمراً لاجريمة فيه . فاذا كانت من النوع الأول تعين على المحقق بنفسه مباشرة الإجراءات ، وأما في النوع الآخر فتستطيع أن يميل الشكوى إلى الشرطة لفحصها ليتصرف هو على ضوء ذلك .

ولكن من يجب على المحقق أن يقوم هو بنفسه بالتحقيق ؟ ترشد تعليهات النيابة أعضاء النيابة إلى ما ينبغى إنباعه فى هذه الصورة ، وهى تتمشى مع فكرة عامة مقتضاها أنه كلما كانت الجريمة ذات أهمية خاصة سواء بالنسبة إلى المتهم فيها أو الجنى عليه أو إلى موضوعها تمين على النيابة مباشرة التحقيق . وكذلك الشاأن بالنسبة إلى نوع معين من الجرائم يحتاج إلى خبرة خاصة ، أو حينها تتشكك النيابة فى حقيقة الصورة التي وقع فيها الحادث خلافا لما ورد في البلاغ .

### ثانيا ـ المعاينة :

يطلق على المعــــاينة عادة عبــارة إثبات الحالة ، والمراد بهذا إثبات حالة الاشخاص والاشياء والامكنة ذات الصلة بالحادث .

وللمعاينة أهمية بالفسة فى أدلة الدعوى وفى اقتناع المحكمة ويبدو حسدًا فى أن ماديات الواقعة يكون من العسير غالب العبث بها . ونادرا ماتخنى الحقائق خلافا لاقوال الشهود الذين قد يتأثرون بدوافع معينة فيكذبون عند أو يخطئون فى التقدير فتضيع الحقيقة نتيجة لذلك . وفى كثير من الحوادث لاسيا تلك التي تتعلق بسبل المواصلات تكون المعاينة هى الدليل الاساسى ما لم يكن الوحيد فى الدعوى وبقدر دفتها والعناية بمباشرتها يكون الوصول إلى الحقيقة .

ويستطيع المحقق أن يباشر المعاينة في أى وقت من مراحل التحقيق ، أى أنه قد يبدأ اجراءاته بالمعاينة ، أو قد يباشرها في منتصف التحقيق أومى أشرف على نهايته . والمقياس الذي يهندى به في اختيار الوقت الملائم لمباشرتها هو القدر الذي يفيد به من تتاتج المعاينة السير في إجراءات التحقيق ، وهذا أمر يختلف باختلاف الوقائم الجناتية فئلا إذا كانت الواقعة المبلغ عنها هي وضع النار في أموال معينة كانت المبادرة إلى المعاينة أجدى ، إذ قد تكشف عنالصورة التي وقعت بها الجريمة وتبما المكشف عنها بالتحقيق ، هذا إلا إذا كان من غير الميسور إجراء تلك المعاينة كي إذا كانت السهاء عطرة أو كان الوقت ليلا . وفي جريمة شروع في قتل \_ إذا كان المجنى عليه قد نقل إلى المستشنى ، قد تكون مباشرة التحقيق أمبق من إجراء المعاينة .

وفى الوفائم التى يسند فيها اتهام إلى شخص معين يبدأ أولا بسؤاله عن النهمة شم استجوابه تفصيلا وفورا أن اعترف أو بعد فترة في حالة الانكار ، فهل يكون من الأوفر مباشرة المعاينة قبل السؤال ؟ في هذا الفرص ينبغى الفرقة بين حالتين؟ الأولى إنكار المنهم لما يستد إليه عند سؤاله ، وحينتذ على المحقق مباشرة المعاينة أيتداء مادامت تفييده أثناء السير في التحقيق الآن تأخير استجوابه أن يودى إلى أن مواجهته بنتيجة المعاينة قد تعود بالفائدة الإظهار الحقيقة . أما في مصار . بل أن مواجهته بنتيجة المعاينة قد تعود بالفائدة الإغهار الحقيقة . أما في الحالة الاخرى التي يعترف فيها المنهم فيحسن أن يبادر المحقق إلى استجوابه ، ذلك الآنه على الأصح سوف يؤكد التنائج التي قد تسفر عنها المعاينة . ومن ناحية أخرى قد يؤدى تأخير استجرابه إلى العدول عن اعترافه وإنكار ماهو مسند إليه.

وإذا أراد المحقق مباشرة المعاينة فعليه أن يضع فى اعتباره أن عمله يقتصر على عجرد نقل صورة صحيحة وكاملة اللمحل الذى يقوم بمعاينته بمعنى أنه يعتبر بمثابة المسجل الذى لايملك إضافة ولاحذفا بالنسبة إلى مايصل إليه . وعلى هذا الاساس يمتنع على المحقق أن يضمن محضر المعاينة أى استناج لما يمتقده خاصا بالمعاينة التى باشرها وإنما يترك هدا إلى حين مناقشة من يقوم بسؤالهم أو عند المرافعة .

وعملية المعاينة ذاتها تختلف من واقعة إلى أخرى ، وعلى هذا الاساس لايمكن وضع قاعدة عامة بهندى بها ، وإنما بجب أن يكون فى ذهن المحقق أثناء المعاينة صورة احتماليه لوقوع الجريمة تبين منها أركانها المختلفة حتى يعنى بإلبات كل مايتصل بها ، إذ لوخانه بعض منها أو لم يثبت بدقة فانه قد يتعذر بعد هذا تحقيق الدليل مما يؤدى إلى ضياع الحقيقة سواء لمصلحة المنهم أو ضد مصلحته .

و إذا أخذنا جريمة قتل على سببل للشال ، فإنه تجب العناية بذكر الحالة الني وجدت عليها الجثة من ناحية وضعها الحناص على وجبهما أوعل ظهرها وموقعها والنسبة إلى المكان الذى وجدت به بالقياس الى الجهات الاصليمة . ثم وصف تفصيلى لما يبدر على الجثة من آثار دون المساس بها وعاولة تبيان الإصابات التى أدت إليها ، ثم الحالة الصامة للكان الذى توجد به الجثة من ناحية بعثرة بعض

محتويانه أو وجودها مرتبة وفتحات المكان من نوافذ وأبواب وحالة كل منها . وهكذا .

على أنه ينبغى على المحقق أن يحتاط لامرين . الاول منها عدم المساس بمعض الاشياء التى قد توجد بها آثار تنم عن الجانى ، كبصهات أصابع أو آثار أقدام أو ملابس خاصة ، وترك رفعها جميعا الى المعنيين المختصين مع الإشسارة الى ذلك فى المحضر . والامر الآخر أن لايقطع المحقق بوصف معين لامر شاهده يكون هناك احتمال لوجه آخر له . وببدو هذا على سبيل المثال إذا كان اكتشاف جريمة القتل بعد فترة من وقوعها وكانت الجثة متعفنة و فقد يصعب على المحقق تبين الإصابات الموجودة بالجثة وما بها من آثار لسوائل هل هى دماء أو افرازات من الجثة .

وبعب على المحقق أن يرفع محضر المعساينة برسم تخطيطى للسكان الذى قام بمعاينته ، وهو بهذا يرفع أى شك حول دقة إثبات ماديات الواقعسة ، ويبين فى هذا الرسم مكان الحادث وما وجد به والمسافات المختلفة له أو يتعلق بمما وجد به آثار ، مع بيان الجهات الاصلية فى أسفل الرسم حتى تكون الصورة واضحة لمن يطلع عليها ، واذا تيسر المحقق أن يرفع الرسم المشار اليه والمعاينة ببعض الصور الفوتو غرافية كان هذا أوفى بالغرض .

ويحدث فى بعض الأحوال أن يبدى المتهم أو الشهود أو المجنى عليه ملاحظات. خاصة أثناء مباشرة المحقق المعاينة وحينتذ يتمين إثبات تلك الملاحظات كا قيلت مع اسنادها الى من قالها ، وعلى سيل المثال أن يذكر أحد الشهود أنه كان قادما مع المجنى عليه من طريق جانبي حينها فوجى، بصوت العيار النارى وسقوط المجنى عليه الى جواره ، واذا دعا الحال زيادة فى الإيضاح الى بيان المكان الذى يشير. اليه الشاهد فى أقواله فى الرسم يكون من الافضل أثبات ذلك .

والاصل أن تنم المماينة مرة واحدة ، ومنم هذا فقــد تدعو ظروف الحال الى. إعادة مباشرتها ، وليس فى القانون مايمنع المحقق من ذلك ، فثلا قد تباشرالمماينة. ليلا فى يدء التحقيق ويكون الافعنل إعادتها على ضوء النهار ، أو قد يظهر أشــاء المنافشة أن المعاينة قد أغفلت بعض النقاط التى ثارت أحميتها عند المنافشسة طحينئذ. يقوم المحقق بإعادة المعاينه استيفاء لآوجه التقص فيها ، وإنكانت إعادة المعاينة-قد بوشرت فى وقت لاحق للعاينة الآولى فإنه يسكون من الآوفق أن تباشر فى. نفس ظروف ووقت مباشرة المعاينة الآولى، مثلا وقت معين من الليل أوالنهار .

ويتصل بالمعاينة إعادة تمثيل كيفية وقوع الحادث. فإذا كانت المعاينة عبارة عن نقل صورة سامنة لمكان الحادث فان اعادة تمثيل وقوعه تمثل نقل صورة متحركة له، وهذا أمر يختلف بقدراختلاف الوقائع الجنائية . ويكون في الاحوال التي يستفاد منها تبيان صدق المتهم أو كذبه بالنسبة الى المجنى عليه أو الشهود .

## ثالثاً \_ سؤال المتهم واستجوابه:

إذا مثل المتهم أمام المحقق تعين أن يسأله عن اسمه ويثبت شخصيته . ويجب بقدر الإمكان أن يكون الاسم ثلاثيا دفعا لكل لبس . أما إثبسات الشخصية فيتضمن أمرين ، الآول اثبات المعلومات الحاصة بالمتهم ، أى سنه ، وصناعته ، وعل ميلادة ، وعمل إقامته ، وجهذا يمكن التعرف عليه . أما الامر الآخر فهو إثبات الحسالة الى عابها المتهم ، وذلك بوصف إجمالي لهيئته وما فيها علامات ظاهرة ، ثم ملابس المتهم وما بها من آثار أو عدم وجود آثار بها ، وذلك وفقاً لاهمية هذا الامر حسب اختلاف أنواع الحسوادث . وإذا دعا الحال يجرى فعص جسم المتهم لاحتمال وجود آثار به تفيد في تعرف حقيقة الحادث ، مثلا في قضايا المشاجرات أو القتل وحالات الدفاع الشرعي وهكذا .

ويستنج هذا فى غالب الاحوال تفتيش المنهم وإثبات ما قد يوجـــد معه فى محضر التحقيق ، فقد تـــفر دقة التفتيش عن وجوداً ثار بملابس المنهم أو معه تثبت أو تنفى صلته بالجريمة .

وبدأ المحقق بسؤال المتهم عن التهمة المسنده إليه ، وما يعبر عنه القسانون. يقوله يحيطه علماً بالتهمة المسندة إليه . ويتم هــــــذا بتعريفه بالاتهام المسند إليه إجمالا وسماع دفاعه بجملاكذلك عنه . مثلا هل قتلت فلاتاً ، أو هل سرقت مال. فلان رهكذا . وأهمية هذا السؤال هو أنه قد يؤدى إلى توجيه المحقق لطريق من
 اثنين وفقاً لإنكار المنهم لما أسند إليه أو اعترافه به .

فإن أنكر المنهم ما أسند إليه سار المحقق في إجراءات التعقيق ، مع العناية بإثبات دفاع المنهم إن أبداء ، أو إثبات أسماء الشهود الذين يستند عليهم في انتكار الانهام ، لآن الآفوال الآول الى تبدى في هذه المرحلة تكون ذات أثر كبير في تكوين المحكمة لرأيما في الدعوى إذا طرحت عليها أما إذا اعترف المنهم بالجريمة المسندة إليه ، فإنه يتعين على الحقق أن ببادر إلى استجوابه ، وذلك خشية من أن يؤدى التريث في مباشرة هذا الإجراء إلى عدول المنهم من اعرافه .

والاستجواب على ما هو معروف عبـارة عن مناقشة المتهم فى الادلة المرجودة فى الدعوى مناقشة نفصيلية قد تؤديم إلى قوله ما ليس فى صالحه. وهو فى هذا يختلف عن بجرد السؤال ويعتبر من آخر إجراءات التحقيق لآنه قد يحر إلى اعتراف أو بالآقل إلى اضطراب المنهم فى دفاعه بما قد يسىء إليه وتبتى أدلة الإنهام قائمة قبله.

ومناقشة المحقق للمتهم بجب أن تتسم بالمنطق وبالغرتيب الطبيعى للأمور بمنى أن يرتب المحقق فى ذهنه وقائع الحادث ترتيباً فعلياً وواقعياً ، ثم يأخذ فى مناقشة المتهم عنها الواحدة تلو الاخرى . بهذا لا يصيب المنهم أى اضطراب فى أفسكاره ويسهل على من يطالع أوراق الدعوى أن يتنبع وقائمها بشكل مبسط لا يؤدى إلى الحلط وإلى ضياع الحقيقة . وترتيب المناقشة من شأنه أن يسهل عمل المجمقة ذاته ، إذ أنه بإنتهائه من إحدى النقاط يستطيع أن ينتقل إلى غيرها وهكذا فلا يستونى بعضها ويشوب الغموض أو النقص البعض الآخر .

وليست هناك أنواعاً معينة من الأسئلة يانزمها المحتق ، والمكن تقديرها وطريقة توجيبها متروك لحسن تصرف المحقق . على أنه من الأفضل أن تكون الاسئلة بسيطة ومقصورة وبأسلوب سهل الفهم على المستجوب. فالأسئلة المطولة قد تدخل الحلط في ذهن المتهم أو حتى في ذهن القارىء ، على أن لا يصل قصر السؤال إلى حالة من الابتسار .

ويستوى أن تكون الاسئلة مباشرة أو غير مباشرة، أى أن تكون منصبة على واقعة معينة بالذات أم أسئلة موصل فى النهاية إلى تعرف الحقيقة عن أمر معين . واختيار أى من النوعين متروك لتقدير المحقق . وإذا أراد المحقق أن يواجه المتهم بأقوال سابقة له أو بأقوال بعض الشهود عليه أن يشير للمتهم وفى المحتدر إلى مكان تلك الاقوال ، مثلا إذا كانت فى محضر الاستدلالات الذى أجراه مأمور الضبط القضائى أو أمام المحقق نفسه فى جلسة أخرى وهكذا .

وينبغى على المحقق أن لايلجأ في الاستجواب إلى وسائل غير مشروعة ، مثلا يعد المتهم بتخفيف المسئولية عنه أو يلجأ إلى النهديد والوعيد بالحيس أو طلب المقوبة الشديدة . ويستوى أن يتم أى الامرين بطريقة صريحة أو بوسيلة شمنية . ولا يصح للمحقق أن يلجماً في تحقيقه واستجواباته للمنهم إلى استخدام الاسئلة الإيقاعية والاسئلة الإيكائية . وصورة ذلك أن يزعم له كذباً أن أحد المتهمين قد اعترف بارتكابه للجريمة ، أو أن شاهدا معينا قد شهد بالواقعة على صورة معينة . أو أن يذكر أمام المتهم أن من يعترف بأنه كان في حالة دفاع شرعى لا مسئولية عليه ومكذا .

ويمتنع على المحقق أن يلجأ إلى تعذيب المنهم من الناحية النفسية ، وأبرز ما يتمثل هذا الآمر في الاستجواب المطول. فليس هناك قدر محدد من الوقت. أو عدد معينا من الآسئلة يمكن توجيهها المنهم، على أن الطاقة البشرية في كل شأن حداً معينا لا يمكن تجاوزه فوقف الانهام من شأنه أن يوقع الرهبة في القلب، فإذا كان الإنسان مضطرب الاعصاب زاد طول استجوابه من اضطرابه ، وإن كان هادى. الاعصاب فقد لا ينأثر بالاستجواب مهما طالت مدته . وعلى هذا يجب أن يلاحظ المحقق الحالة التي عليها المنهم فإذا وجده على حالة من الاضطراب والإعياء تعين عليه وقف إجراءات الاستجواب حتى يعود إليه هدوءه أو يسترد قوته . وبهذا يمكون من المستحيل وضع قاعدة عامة في شأن الاستجواب المطول الذي يعد نوعاً من العقوبات النفسية ، وإنما تعرك المسألة لتقدير المحكة التي تعرض عليها الدعوى .

وإذا اءترف المنهم بارتكابه للجريمة فإنه يجب على الحقق أن يطمئن إلى تمثيله.

الحقيقة وذلك بأن يسير في استجراب المنهم وسؤاله تفصيلا في وقائم الدعوى ، ليتبين ما إذا هناك ترابط بين وقائمها ، أم إن الاعتراف بأني بجرداً بغير دليل يؤيده . وهو في هذا السبيل يحاول أن يصل إلى الادلة المادية التي يرشد إليها المتهم في اعترافه ، ذلك بأن مثل تلك الادلة من شأنها تقوية ذلك الاعتراف ، وعلى مسييل التحقيق لبحث الدوافع التي حدت بالمتهم إلى ارتكابه الجريمة ، ذلك الانها في بعض الاحوال قد يكون لها أثر في ارتكاب الجريمة وبالاقل لها أثر في تقدير المقوية ، وهي فضلاعن هذا تضع الاطمئنان في قلب القاضي إلى صحة الاعتراف.

ويتضين استجواب المتهم سؤاله عما يؤيد هذا الاعتراف، لا سيا فيا يتملق بشهود الحادث، ومدى علاقتهم به وسبب وجودهم بمكانه، والقدر من الوقائم المنى تنصب شهادتهم عليه ، ثم سؤال هؤلاء الشهود تفصيلا لاحتمال أن يكون الاعتراف الصادر من المتهم متفقاً عليه بينهم .

فإذا اعترف المنهم بارتكابه للحادث ولكنه أردفه ببعض التحفظات ، شلاأنه حين مقارفته لجريمة كان في حالة دفاع شرعى ، وجب تحقيق همذا الدفاع لآن إثبات همذه الحالة قد يترتب عليها رفع المساملة الجنائية بعكس ما لو لم يقم عليها الديل وإن كان للمحكمة أن تأخمذ بالاعتراف وتستبعد قيمام حالة الدفاع الشرعى ، فان هذا لا يغنى عن تحقيق قيام هذه الحالة .

وقد يتضمن اعتراف المتهم أحيـــاناً القول بأنه لم يكن بمفرده حين مقارفته للجريمة ، وتعتبر هذه الصورة من أدق الحالات التي تستحق من المحقق عناية خاصة ذلك لأن المتهم إذا ما شعر أنه قد وقع في قبضة العدالة وضاق الحناق عليه يحاول أن يوقع بغيره . وكذلك في الصورة التي ينكر هو فها إرتكاب الجريمة ويسند إلى غيره الانهام . وعلى المحتمق أن ينتكر هو فها الدعوى ويرد في ويسند إلى غيره الانهام . وعلى المحتمق أن ينتج كل دليل في الدعوى ويرد في المترف المحقوق من صحته ويطمئن إليه أر يطرحه .

وترد الصورة التي يعترف فيها المنهم بعد انكار أو ينكر بعد الاعتراف ، مثلا ينكر ارتسكايه الجريمة في محضر جمع الاستدلالات ويعترف أمام المحقق أو يحدث العكس ، ويدعو هذا الموقف إلى تحقيق سبب العدول عما اتخذه المتهم والباعث عليه ، وذلك لاحتمال أن يكون خاصعاً لمؤثر خارجى ، لا سيا فى الصورة الأولى ، فإن ادعى أن اعترافه كان تحت تأثير ظرف خاص وجب على الحقق العناية بتحقيقه إذ قد يتضح صدقه فلا نواجه المحكمة فيا بعد باعترافه ، أو يتضح كذبه فتطمئن المحكمة إلى الاعتراف و تبنى حكم الإدانة عليه . فإن ادعى أنه وقع تحت تأثير تعذيب مادى وجب النحقن من وجود آثار مجسمه أو عدم وجود أى أثر . وإن قال أنه كان خاضماً فى اعترافه لتهديد من أى نوع كان فانه يسأل عن الدليل الثويد لقوله .

وخلاصة القول أنه في حالة اعتراف المنهم بارتكابه للجريمة ، ينبغي على المحقق أن يسير فى التحقيق إلى الدرجة التي يطمئن فيها إلى أن الاعتراف يمثل الحقيقة فى ارتمكاب المنهم للجريمة فعلا . ذلك لان الناخير فى تحقيقه قد يؤدى إلى ضياع الدليل إذا ما أنكر المنهم أمام المحكمة الاعتراف الصارد منه .

ويجيز الإستجواب من الناحية القانونية أن يشترك الحصوم في منافشة المنهم، فيجوز أن توجه الاسئلة من منهم آخر في الدعوى أو من المسئول عن الحقوق المدنية أو من المدعى بالحفوق المدنية ، وكما يجوز لحؤلاء الندخل في المنافشة يجوز ذلك لمن كان وكيلا عن أى منهم . على أن هذا الحق لا يعني أن يتكلم من يشاء في أى وقت يريد ، ويوجه الاسئلة مباشرة إلى المنهم المستجوب ، بل أن حسن سير التحقيق يقتضى أن يكون الاشتراك في المنافشة عن طويق المحقق . فنى انتهى المحقق من منافشة المنهم فانه يسأل الحصوم عما إذا كان لديهم أسئلة ما يرغبون في توجيبها إلى المنهم وحينئذ يثبت السؤال في بحضر النحقيق ويوجه إلى المنهم على أن يشير في المحتور إلى مصدر السؤال . فاذا رأى المحقق أن السؤال لا علاقة له يموضوع الدعوى أو أنه قد قصد به الإيقاع بالمنهم أو وضمه في حرج ، كان له أن يستم عن توجيه بعد إثبانه ، حتى يترك لجه المحاكة فيها بعد تقدير أهمية الحدولة .

## رابعاً ـــسماع الشهود:

قد يكون الشامدفي الواقعة الجنائية واحدآكا قد يتعدد الشهود وينقسم

الشهود إلى فريقين شهود إثبات وشهود نقى وأول ما ينبغي على المحقق تبيانه هو تحديدمن من الشهود يعد من شهود الإثبات ومن منهم هو من شهود النقى ، ثم. تثبت أسماؤهم كل فى ناحية ، حتى يستطيع عند سؤال كل منهم أن يعرف كيف يحرى ترتيب مناقشته ، ومنذ بداية التحقيق يتبين المحقق شهود الإثبات من واقع محضر الاستدلالات إن وجد ، أو على الآقل من إشارة التبليغ بالحمادث. وأما شهود النق فنهم الذين يرد ذكرهم على لسان المتهم عند بدء سؤاله فى التحقيق ويستشهد بهم على عدم مقارفة للجريمة .

على أن تطورات التحقيق قد تكشف عن وجود شهود آخرين سواء فى جانب الإثبات أو كانوا من شهود النفى ، وعلى المحقق أن يتبع بالنسبة إليهم ما سبق بيانه . ومن الافضل دائماً أن يثبت المحقق ـــ لاسيا بالنسبة إلى القضايا الهامة والتحقيقات الطويلة ـــ المدكان الذى ورد به ذكر الشاهد من بين أوراق المحضر ، وإشارة بسيطة عن المواقمة التي يراد استشهاده عليها ، وبهذا يوفر المحقق على نقسه جهداً كبيراً في مراجعة الاوراق التي تعينه على توجيه الاسئلة.

وهناك بعض الشهود لا يستطاع تحديد موقفهم سلفا ، أى اعتبارهم من شهود الاثبات أو من شهود النفى ، وهؤلاء أيضاً يمكن إثبات أسمائهم فى مكان خاص. مع الإشارة إلى الوقائع المراد سؤالهم عنها ومن استشهد بهم .

وللمحقق الحرية الكاملة في الاستجابة إلى رغبة الخصوم أو رفض طلباتهم في دعوة بعض الشهود ، وكذلك الشأن بالنسبة إلى من يسعى من تلقاء نفسه إلى المحقق . على أن التساؤل يكون عن أبهما أفضل رفض دعوة الشهود أم دعوتهم للحقور ؟ والحقيقة أن المكل وجهة قائدة . ومضار ، فإذا رفض المحقق دعوة بعض الشهود فإن هذا يمنع كل محاولة لإطالة أمد التحقيق بغير جدوى ، ولكن هناك مخاطرة بالمساس بحق الخصوم في الدفاع ونتحقق الصورة المكسية إذا استجاب المحقق لطلبات الخصوم . وعلى هذا يكون الحل في حسن تقدير المحقق أي يسامل الطالب عن الواقعة التي يراد الاستشهاد عليها ، فإن قدر جدوى الإجراء دعا الشاهد إلى الحضور وإلا رفض الطلب .

والصورة التى تقع كثيراً فى العمل هى أن ترد أسماء الشهود فى ثنايا التحقيق دون أن يطلب الحصوم سباعهم ،كما إذا جاء اسم شاهد أثناء سباع أقوال شاهد ممين ، فهل يلزم المحقق بدعوة كل من يرد اسمه بالمحضر ثم سماع معلوماته ؟ إن الإجابة على هذا السؤال ترجع إلى ما سبق ذكره من احتمال وجود فائدة من سماع الشاهد من عدمه وفقا لتقدير المحقق .

وإذا انتقل المحقق فور إبلاغه بالحادث إلى مكانه لمباشرة التحقيق به ، فإن من الآونى أن يسادر بدعوة كل من برى محلا لسؤاله فى التحقيق ، ويكون على رجال الحفظ بالمكان الذى يجرى فيه التحقيق إبلاغ الشاهد للحضور ، بل وإحضــــاره فعلا . وبهذا تتحقق السرعة فى الإجراءات من ناحية ، واستبعاد مظنة العبث أو التلفيق بالنسبة إلى الآدلة . أما إذا كان التحقيق يجرى فى مقر النيابة فإنه لا مانع من توجيه الدعوة للشهود عن طريق أحد المحضرين ، ولكن من الآوفق أن يكون الإبلاغ بالحضور بمدرفة رجال الآمن ، ويتم هذا بشليغ أشارات تليفونية إلى البلاذ أو الآماكن التي يوجد بها من براد سماع أقوالهم .

والمشاهد لا يمدو أن يكون إنسانا ومن ثم فهناك احتمال لان تقع عليه بعض المؤثرات فتحدث أثرا في نفسه ، الأمر الذي قد يؤدى إلى المساس بالحقيقة ذاتها ، ومن ثم وجب العمل بقدر الإمكان على إبعاده عما قد يؤثر عليه ، سواء قبل سؤالة أو أثناء الاستماع إلى معلوماته .

فعند ما ينتقل المحقق إلى مكان الحادث فانه يدعو الشهود إلى الحضور سواه أكانوا من شهود الإتبات أو النني ، وهم يتجمعون خارج غرفة التحقيق ولن يخو الامر فى ظروف الاحداث الجنائية من أحاديث وتعليقات يشاركون فيما أولا يشاركون ولسكنها بغير جدال نوجد احتمال وقوع التأثير على أنفسهم . والمثالية فى حيدة الشهود توجب فصل شهود الإثبات عن شهود النفي ، بل فصل شهود كل نوع الواحد منهم عن الآخر . يبدو أن هذا أمر يستحيل تحقيقه من الناحية العملية ، ومن ثم فان المحقق يحاول بقدر الإمكان أن ينبه رجال الحفظ بإبعاد شهود الإثبات عن شهور النفى ، وأن كان هناك ثمة شاهد له أهمية خاصة

ف الدعوى فيجوز التحفظ عليه على انفراد حتى تسمع معلومانه . ولا يقبق بعد هذا الا مقدرة المحقق في استخلاص الحقيقة من واقع النحقيق الذي يباشره .

والتأثير على الشاهد قد يأتى من ناحية أخرى بداخل غرفة التحقيق وذلك إن وجد من يكون له نفوذ أو تأثير عليه أو خشية من بطشه . وقد يتمثل هذا فى أحد رجال الحفظ أو المتهم ذاته أو شاهد آخر فى الدعوى حسب ظروف كل واقعة ، ولا يشترط أن يكون التأثير بتصرف ظاهر ، بل أن وجود الشخص بذاته والأدلاء بالمملومات فى حضوره قد يكون فيها الكفاية لإيقاع الرهبة فى نفس الشاهد . وقد لا يكشف الشاهد عما يدور بنفسه ، وعلى المحقق أن يكون قوى الملاحظة فى تتبع تصرفات الشاهد واضطرابه وتوجيه نظراته بمختلف ما يصدر عنه من تصرفات حد لا سيا ماكان منها غريربا بلاوعى حان تحقق وجود التأثير على الشاهد وجب عليه العمل على إزالته وليس أمامه من سبيل سوى إبعاد صاحب التأثير بصفة مؤقتة عن غرفة التحقيق ، مع وضع الاطمئنان فى قلب الشاهد صاحب التأثير بصفة مؤقتة عن غرفة التحقيق ، مع وضع الاطمئنان فى قلب الشاهد

ولا يقتصر الأمر على إزالة تأثير الغير، بل ينبغى على المحقق أن يبدأ بنفسه فان لحظ فى الشاهد رهبة من موقف التحقيق، وجب أن يلجأ إلى تهدئته ووضع السكينة فى قلبه حتى يدلى بأقراله وهو مطمئن إلى أنه يخسدم العدالة. والواقع أنه إذا أراد المحقق الوصول إلى الحقيقة لنعين عليه أن يعرف أن الشاهد، فى غالب الآحوال، قد سعى إلى قول الحق، وأن أى خشية يشعر بها من جانب المحتق، بل أية معاملة غير كريمة، تدعره إلى إنكار معلوماته بصفة مطلقة. وقد يفلت الجانى من العقاب إذا كان ذلك الشخص هو الشاهد الوحيد.

وينصرف الحديث على الآساس السابق إلى كيفية معاملة الشهود ، وقد سبق أن أشرنا إلى رأى الشريعة الإسلامية فى معاملة الحصوم ، ولا بأس هنا من الآشارة إلى رأيها بالنسبة إلى الشهود . فقد روى عن النبي صلى الله عليه وسلم أنه قال دأكرموا الشهود فان الله تعالى يحيى بهم الحقوق ، ، وذهب فقها الشريعة إلى أنه يحب على القاضى أن لا يعبث بالشهود ، لأن ذلك يشوش عليهم عكولهم فلا يمكنهم من أداء الشهادة على وجهها .

وعلى هذا الآساس يكون توجيه الآسئلة إلى الشاهد في أسلوب هادى. ، يجمعى أن لا تتضمن وسيلة قد بجملها الشاهد على أنها نوع من التهديد ، أو على أنه ليس محل ثقة من المحقق ، لأن هذا من شأمه أن يوقع الاضطراب في نفسه -فتضيع الحقيقة ، هذا ما لم يساير المحقق فيا يمتقده تصويراً ماللحادث . ويجب ألا يوجه المحقق إلى الشاهد أى تلبح أو تصريح أو أشارة تفيد الاستهانة بشأمه أو تعليق يتضمن معنى لكذبه . وعلى المحقق بأسئلته الهادئة أن يستخلص الحقيقة حمن الشاهد .

ويحدث فى بعض الاحيان أن لا يتضح موقف الشخص أمام المحقق بمنى أن التحقيق قد يكشف عن اعتباره شاهدا أو يكشف عن أن له دورا فى ارتكاب الجمريمة ، أى متهما فيها ، وحينتذ على المحقق أن يحلفه البين بوصفه شاهدا أخذا بالاحوط ، ولن يضار بعد هذا أن أصبح متهما ، ويحدث هذا على سبيل المثال بالنسبة إلى بلاغ يتقدم به شخص ضد آخر متهما أياه فى سرقة باكراه ثم يكشف التحقيق عن كذب بلاغه فتوجه إليه تهمة البلاغ السكاذب .

وحتى تأتى الشهادة بالفائدة المرجوة منها يتعين على المحقق أن يسلك السيل النبيل النبي يوصله إلى ذلك الفرض. فيجب عليه أن يرسم فى ذهنه إبتداء صورة اجالية لكيفية وقوع الحادث، وهو يستقيها من البلاغ الذى تلقاه أو من محضر الاستدلالات. على أن هذا لا يعنى إطلاقا أن تثبيت الصورة بأدلتها على وضع معين يحاول إثباته، ولكنه يغير الصورة تباعا وفقا لتطور ظروف التحقيق وما تكشف عنه الادلة.

والغاية من الصورة التي برسمها المحقق فى ذهنه هى أنه على ضوئها يستطيع أن يوجه أسئلة وأن يرتبها ، فلا توجه الاسئلة من المحقق دون نظام معين . وليس كل ما يرد على خاطره يبادر إلى السؤال عنه ، وإنما عليه أن يرتب الاسئلة ترتيبا يتمشى مع واقعة الحادث . وإذا كان الحادث يشتمل على عدة نقاط مختلفة وجهت «الاسئلة عن كل نقطة على حدة حتى تستوفى . وبهذا يتيسر على المحقق نفسه -- وعلى كل من يطلع على أوراق التحقيق -- أن يتابع واقعة الحادث ، فلانضطرب الملصورة أمام مخيلته .

وأفضل أنواع الترتيب للأسئلة هو الترتيب الزمنى ، لأنه الرابطة الطبيعية بين تسلسل الاحداث : فئلا إذا افترضنا أن الواقعة هى العثور عليجئة قتيل بين الملزارع ، يبدأ التحقيق بسؤال من عثر بالجثة ، فيسأل عن وقت وجوده حين. عثر عليها وسبب وجوده ، وكيف ثم العثور عليها والحالة التى كانت عليها ، وما فعله إزاء ذلك . فإذا سئلت زوجته ، كان ترتيب الاسئلة عن آخر وقت شاهدت القتيل ومتى بارح داره وأين كان متوجها، وكيف نقل إليها خبر مصرعه وما الذى فعلته ولمن توجه الاتهام وسبب ذلك وهكذا في عنتلف الجراثم . وقد يتغير الوضع من واقعة إلى أخرى ، وعلى للحقق أن يهتدى بالقاعدة السابقة .

ولا يجوز أن توجه إلى الشاهد اسئلة إيحائية أو إيقاعية . فثلا لا يجوز أن يقال له ألم يكن فلان برفقة فلان في مكان الحادث ، وإنما يكون السؤال هل كان فلان بمفرده فى مكان الحادث فإن كان الجواب أنه لم يكن بمفرده كان السؤال التالى من كان معه . كا يمتنع أن توجه إليه أقوال على أنها الشخص آخر لم تصدر منه . فلا يقال قرر الاول أنه شاهد المنهم بمحل الحادث والواقع أنه لم يقل ذلك ،أوأن فلانا ذكر أنك كنت معه بالمقهى ، وذلك خلافا للحقيقة .

وقد يدل الشاهد بمعلوماته أمام المحقق ، وتأتى مخالفته لمــا سبق أن أدلى بها فى محضر جمع الاستدلالات أوأمام المحقق فى جلسة سابقة ، أو تكون مخالفة لاتوال غيره من الشهود أو الدفاع عن المتهم، ويحتاج الامر فى سبيل تعرف أصدق الروايات إلى مواجبة الشاهد بخلاف ما أدلى به أمام المحقق .

فإذا كانت المواجهة بأقوال أخرى لنفس الشاهد فإن المحقق يذكر له مضمون تلك الآقوال، وإذا دعا الآمر يتلو عليه من أقواله الآولى الجزء الذي يواه متمارضا مع ما أدلى به . ويثبت في محضره الصورة التي تمت بها المواجهة ، إذ قد تكون لذلك أهمية لدى المحكمة في تقدير مايجيب به . فإذا عدل الشاهد عن أقواله الآخيرة ذكر ذلك العدول ووجب على المحقق مناقشته فيه ، وفي سبب التمارض في الآقوال . وأن أصر على قوله الآخير ذكر ذلك في المحضر ، وأن ساق تعليلا للآقوال الآولى وجب إثباته في المحضر ، وقد تم مواجهة الشاهد بأقوال غيره من الشهود أو بأقوال المتهم ، وحينثذ تجرى على نفس السيرة السابقة أى بذكر حصمون تلك الأقوال أو تلاوتها عليه وإثبات ما تسفر عنه المواجمة .

على أن المواجهة مع الغير قد تتم بصورة أخرى ، أى المواجهة الشخصية ، أى يذكر لسكل فرد ما قاله الآخر وكلاهما حاضر . وقد يصر كل منهما على موقفه وحينتذ يثبت المحقق ذلك فى محضره ، والمحكمة بعد هذا فى حل فى الآخذ بمن حرى الاطمئنان إلى قوله . فان عدل أحدهما عن موقفه وجبت مناقشته فى هذا العدول ، لاحتمال أن يكون واقعا تحت مؤثر خاص ، لا سيما من وضع المواجهة نفسه والحشية من الآخر ، بمن أنه ليس كل عدول يمثل الحقيقة .

ويجب على المحقق أن يكون دقيق الملاحظة حين المواجهة الشخصية ، ويثبت جميع ما يصدر من الأشخاص الذين تجرى بينهم عملية المواجهة من تصرفات أو أقوال لأنها قد تتضمن معان عدة تحصل على الثقة فى أقوال دون أخرى . لاسيا فى المور التى توجد فيها صلات معينة بين مختلف الشهود كروج وزوجته أو أخ وأخته أو أب وابنه كما يراعى الحالة الشخصية لمكل فرد ، فالرجل غير المراق ، والكبير غير الصغير وذو النفوذ غير الإنسان البسط وهكذا ، وعلى كل حال لايصح أن تنقلب المواجهة إلى مناقشة بين الشهود وبعضهم

ومن حق الحصوم مناقشة الشهود على أن هذا لا يعنى أفساد الطريق على
المحقق في إظهار الحقيقة ، ولكن يجب أن تجرى الاسئلة الى توجه إلى الشهود
بعد انتهاء المحقق من توجيه أسئلته ، حتى لاينقطع نسلسلها ولايشوبها الاضطراب
الذي يضيع صورة الحادث . وتنهت الاسئلة الى توجه في عضر التحقيق . والاصل
أن يوجها المحقق ، ومع هذا يجوزأن يكرن التوجيه مباشرة من الحصم مادامت
الاسئلة تحت إشراف المحقق ، وذلك اختصارا الوقت والمجهود. على أن المحقق دائماً
أن يمتع عن توجيه أى سؤال لا محل له بالنسبة إلى الواقعة وأن وجب عليه
إثمانية ، وعلى سبيل المثال يجوز توجيه الاسئلة التى تضمن إحراجا لا توجيه
الواقعة أو مساسا بالشاهد أو بسمعته ـ وبلاحظ في بعض الاحيان أن أسلوب
توجيه السؤال من الحصوم أو درجة ارتفاع الصوت قد يهدف بها إلى وضع
الاضطراب في قلب الشاهد وهي مسألة يجعلها المحقق في اعتباره دائما فيلحظ النوايا

ويحدث كثيرا في الحياة العملية أن يتطوع شخص الشهادة عن وقائع لا يعلم، عنها شيئا ، إما بدافع انفعال شخصي لما يعتقده حقا ، أو أنه ينصف جانبا معينا في الدعوى ، أي الصورة التي يكون فيها الشاهد حسن اللية . وهناك صورة أخرى يكون فيها الشاهد حسن اللية ، وهناك صورة أيضاً قد يكون مدفوعا بعوامل نفسية خاصة به ، أو صالحا معينا يدافع عنه ، أوكسبا يبغى تحقيقه لمن حمله على تلك الشهادة . ومؤلاء الشهود يحتاجون إلى دقة بالفة من المحقق وإلى مجهود أكبر ، فلك لأن الاستسلام لاقوالهم فيه ... فضلا عن ضياع وقت المحقق ... أهدار المحقيقة وبراعي أن الشهادة زورا أمام جهة التحقيق الابتدائي لا تعد جريمة في القانون

وواجب المحقق ينصب على كشف أمر هؤلاء الشهود، وبهدوء شديد ودقه . بالغة ، خشية من أن تخدعه الظواهر وراء فكرة يستقبها من شاهد يعتقد في صدقه ، ويكون هو في الواقع قد غير الحقيقة . ولا يمكن وضع قواعد عامة في كيفية كشف شهادة أو اثلك الشهود ، ولمكن في قوة ملاحظة المحقق ودقته ما يسهل له الامور ، فئلا التناقض بين أقوال الشاهد ، أو بين أقواله وأقوال . غيره إلى درجة كبرة قد نفتج الباب أمام المحقق .

ويتصل بهذا الآمر الصورة التي تنطابق فيها الشهادات بشكل يكاد يجعل منها نسخة واحدة متعددة الصور فن المسلم به أن شهود حادثة ما يستحيل أن. تتصرف حواسهم حالتي يتلقون عن طريقها المعلومات حالى تعرف نفس. الوقائم بذات القدر وفي صورة معينة لا تختلف. فلكل شاهد وضع معين يكون علية وقت الحادث وأقرب ظروف الحادث إلى إحدى حواسه هو الذي يتنبه إليه. وعلى هذا إذا تطابقت الشهادات أدى هذا إلى ربية المحقق ، ولا يعنى هذا بسفة دائمة كذب أولئك الشهود ، وإنما يدفع الآمر بالمحقق إلى الحيطة والحذر وتلس الحقيقة والتأكد من صدق تملك الشهادات ، أوكشف كذبها .

ويقضى حسن خدمه العدالة أن يتخذ موقفا حازما من شهود الزور بمعنىأنهـ لو ثبت هذا الآمر فى حقهم وأمكن وضعهم تحت نص من نصوص القانونوجب. أن لا يفلتوا من أعمال حكمه ، وعلى سبيل المثال توجيه تهمة البلاغ السكاذب . يوجب القانون أن يوقع الشاهد على الشهادة ، وتنلى على الشاهد أقواله قبل التوقيع عليها : على أن تلاوة نلك الاقوال قد يؤدى إلى تعطيل عمل المحقق لاسيا حين تمكون الشهادة قد استغرفت وقتا طويلا ، ثم أن الثقة الموجودة فى المحقق فيها الكفاية نحو الاطمئنان إلى ما أثبت فى المحضر . وعلى هذا لا داعى لنلاوة أقوال الشاهد ، هذا إلا إذا طلب هو صراحة نلاوتها .

# خامساً \_ عملية الاستعراف

يدبر أمر الجريمة غالباً فى الحقاء، ولا يأتى الدليل على ارتىكابها أو على مرتكبها بصفة مباشرة، ولكنه فى الكثير الفالب يأتى بطريقة غير مباشرة أعا تتجمع قرائن متمددة وأدلة عتلفة نضم إلى بعضها وتعطى صورة صحيحة الحادثة. ومن هنا جاء مبدأ افتناع القاضى اى أنه يحكم بما يطمئن إليه ضيره غير مقيد فى هدفا بدليل ممين ما أدلة الإلبات. ومن كان الأمر كذلك فإنا نجد أن الشهادة قد تصب على حدث ممين والإطابئان على صحته يجب التأكد من حقيقة وقوعه لا سيا إن كان مبناه الطمن أو وجد احتيال الحقطاً. ويكون تبيان ذلك الأمر بإجراء عملية الاستعراف. فالاستعراف إذن يقصد به التأكد بما ساقه الشاهد بصدد حدث ممين يحتمل أن يشو به اللبس فى الظروف العادية . فقد يقرر الجنى عليه أنه استطاع أن يميز المنهم فى الظلام من شكله أو هيئته أو سيره ، أو صوته.

وإذا كانت الغاية من الاستعراف هي التأكد من صحة الشهادة في أمر معين يحتمل أن يدخله الحطأ ، فإنه حتى فصل إلى تلك الغاية ينبغى أن نعيد تمثيل الحادث بالصورة الى رواها الجنى عليه وفى نفس الظروف ، مع مغايرة متكررة فى النقطة التي يراد الناكد منها ، ليتبين إمكان تمييزه لها من عدمه ، وعملية الاستعراف تتناول فى الغالب تعرف الصورة أى الشكل و تعرف الصوت و نعرض لسكل منهما .

# (١) تعرف الصورة

حتى يكون هذا الفرض ماثلا في أذهاننا نفترض على سبيل المثال واقعة معينة.

أطلق عيار نارى على شخص أثناء عودته من الحقل ليلا ولم يصبه ، فحاول المجنى عليه ملاحقة الجمانى للقبض عليه ولم يشكن من ذلك ، ثم قرر فى النحقيق أن غربمه ـ الذى سماه ـ هو الذى أطلق عليه العيار ، وقد استطاع التمرف عليه من هيئة سيره وكذلك صورته حينها النفت منحرفاً فى إحدى المنحنيات .

فى مثل هذا الفرض قد لا يمكن الاطمئنان إلى أقوال المجنى عليه وحدها ، ومع هذا فهو الشاهد الوحيد فى الواقعة . والوقوف بالواقعة عند هـذا الحد قد يسفر على أحد أمرين ، الاول أن تنتهى الدعوى بقرار بأن لا وجه لإقامتها أو حكم بادائة شخص قد يكون بريشا لا سيا فى الصورة التى يلجأ فيها بعض الافراد إلى انتهاز الفرصة لوجود خلاف بين عدو له وآخر فيرتكب هو الجريمة حتى تسند إلى ذلك الشخص الاخير . وعلى هذا كان من الضرورى إجراء عملية الاستعراف ، التى قد تنتهى فى نتيجتها إلى تأييد أقوال المجنى عليه أو إلى عدم الاطمئنان إليها .

وتتم عملية الاستعراف بأن يعاد تمثيل الواقعة كما رواها الشاهد بالضبط وفي نفس الظروف . ومعنى همذه العبارة الآخيرة أن يتم الإجراء في نفس الوقت وفي ذات الظروف الجوية ، ويستمان في هذا بمصلحة الإرصاد الجوية ، التي تستطيع أن تحدد وقت التماكل بالضبط . هذا بالنسبة إلى الظروف والآحوال الطبيعية فإن وجد ضوء صناعي تعين أن يوجد كذلك . ثم يطلب من الشاهد تحديد الحالة التي كان هو عليها والحالة التي كان عليها المتهم والمسافة بينهما . ثم يحضر عدة أشخاص يتمائلون مع المتهم في الشكل والهيئة ، ويكون المتهم من بين أولئك الاشخاص ، ويعاد تعشيل الحادث من هؤلاء الاشخاص جيماً واحداً وبعد الآخر ، ويطلب إلى الشاهد تحديد من من هؤلاء هو المرتكب الجريمة بعد الآخر ، ويطلب إلى الشاهد تحديد من من هؤلاء هو المرتكب الجريمة .

وينبغى فى هـذه الصور مراعاة عدة أمور أولها أن لا يرى الشاهد أى من هؤلاء الاشخاص قبل عملية الاستعراف ، وأن لا تـكون فى هيئة المتهم أو ملابسه ما يميزه عن غيره من الاشخاص المستعرف عليهم . وبالنسبة إلى الشاهد بالذات يراعى منع أى اتصال به يشتبه فيه المحقق سواء من رجال الحفظ أو من أحد الاهاين ، إذ قد يوحى اليه أحدهم باتجاء ممين .

وثمة مسألة أخرى يتعين الالتفات اليها، وهي الحالة النفسية التي للشاهد والمتهم أشداء علمية الاستعراف. ذلك لآن اضطراب أيهما يؤدى إلى عدم الاطمئنان إلى تناتج العملية. فثلا اضطراب الشاهد وخوفه من الحفظ واحتمال إسناد الكذب اليه قد يصيبه بالتردد الذي يضبع الحقيقة أولا يوثق في قوله. وكذلك فإن خشية المتهم قد توقع الاضطراب في حركانه، كما أنه قد يلجأ الى الإفتمال في تصرفانه حتى لا يستطيع الشاهد التعرف عليه. وهذه الصورة هي من المواقف التي تفيد فيها قوة ملاحظة المحقق.

وزيادة فى الاطمئنان الى تناتج عملية الاستعراف فإنه يجرى تكرارها مرة أو اثنين ويواجه المتهم والشاهد بما تسفر عنه النتيجة ، وأن تعرف الشاهد على المتهم سئل الآخير عن تعليله لهذه النتيجة . وذلك لاحتمال أن يكون هناك تعليل يخفى على المجفق يتعلق بالنتيجة .

وهناك صورة أخرى يجرى التعرف فيها على المنهم من بين آخرين داخل غرفة التحقيق في الآحوال الى لاندعو إلى إعادة تمثيل نفس الظروف الى وقعت فيها الحادثة . مشكلا حالة ما إذا أسند إلى شخص إرتكابه لجربة سرقة في ضوء النهار ، وأنكر المنهم مقارفتها ، واستطاع الجنى عليه أن يدلى بأوصاف المنهم . وحينة: يعمل المحقق على إحتار عدد من الآشخاص قربي الجسم والهيئة من المنهم ثم يعرض أولئك الاشخاص على الشاهد ليتبين ما إذا كان في مقدوره التعرف على المنهم من عدمه . ثم تعاد عملية الاستعراف أكثر من مرة كما سلف التعرف على المنهم من عدمه . ثم تعاد عملية أن يغير الاشخاص الذين يعرضون على الشاهد ، وفي بعض العمليات يجعل المنهم من بين المعروضين ، وفي أخرى يكون بعيداً عن عملية العرض ويستوى أن يتم هذا في العملية الأولى أو في أية عملية أخرى . وفي كل الآحوال يجبأن يكون الشاهد بعيداً عن الإجراءات التي تعمد العملية العرض ويطلق على عملية الاستعراف هذه في العمل عملية عرض ، . .

#### (ب) تعرف الصوت :

يعدن فى أحوال أخرى أن يكون أساس اسناد الاتهام إلى الشخص شهادة المجنى عليه أوأى فرد آخر بأنه استطاع تمييز المجنى عليه من سماع صوته . ويحصل هذا حيناتر نكب بعض جرائم السرقات بالطرق الممومية ويلجأ الجناة إلىتهديد. المجنى عليه ، وتكون له معرفة بالصوت الذى هدده ، أو إذا لم يكن له به سابق معرفة يكون لصوت المتكلم مميز ممين يسهل به التعرف عليه من بين غيره من الاصوات ، وحتى يطمئن إلى صحة ما يقرره الشاهد تباشر عملية التعرف على الصوت .

وتم عملية التعرف بأن يستحضر المحقق عدة أفراد إلى حجرة التحقيق بعد. أن يكون قد أبعد الشاهد عن الغرفة ، ثم يدعو الشاهد ولا يسمح له برؤية أحد الحاضرين عملية الاستعراف . ويطلب إلى كل واحد منهم على التوالى أن يذكر ذات العبارة التي قرر الشاهد أنه سمعها من المنهم ، وعلى الشاهد أن يقرر ما إذا كان الصوت الذي سمعه وقت الحادث هو لأحد أولئك الآفراد . وتعاد هذه العملية عدة مرات ، ولا يشترط أن يكون المتهم من بين الآفراد المعروضين. خلال كل العمليات .

وبعد أن تنتهى عملية العرض ويكون المحقق قد أثبت نتيجة كل تجربة فإنه يجرى مواجهة المتهم أو الشاهد حسب الآحوال بنتيجة عملية الاستعراف ويثبت أقوال كل منهما ، بل ويستطيع أن يعيد مناقشتهما فى ضوء لمك النتائج .

وكا سبق القول بالنسبة إلى التعرف على الصورة من وجوب ملاحظة الحالة. النفسية للشاهد أو محاولة التغيير المصطنع من جانب المتهم ، فكذلك الحال بالنسبة إلى التعرف على الصوت بل هو أدعى ، ذلك لأن الافتعال أبسط ثم أن الاضطراب. أقرب إلى الوقوع وأخيراً ، يجب على المحقق أن يكون في غاية اليقظة أشساء. مباشرة أى عملية من عمليات الاستعراف وقد سبقت الإشارة إلى هذا \_ حتى مباشرة أى عملية من عمليات الاستعراف وقد سبقت الإشارة إلى هذا \_ حتى لا يسمح بتدخل من جانب أى فرد له مصلحة ولو اعتبارية في أن يسير التحقيق. في أنجاه معين .

#### التعرف على الجثث:

يمدث أحيانا أن يبلغ بفياب شخص معين ، وبعد عدة أيام يعثر على جنته-فيجرى عرضها على المبلغين . وقد يكون من اليسير معرفة الجثة من علامات يميزة ظاهرة فيها ، كوجود وشم باسم صاحب الجثة ، أو أوراق بملابسه لاسيا إذا كان الوقت المذى مضى بين الواقعة وبين العثور على الجثة لم يكف لإحداث. تغيرات بها .

ولكن هناك حالات يكون فيها الدثور على الجثة بعد فترة تكون قد أصابتها فيها تغيرات عسدة ، لا سها إذا كان العثور عليها في بجارى المياه . وقد يرعم بعض الآفراد المبلغين بأن البجئة لن سبق أن أبلغوا عن غيابه ، يريدون بذلك طمس الحقيقة بالنسبة إلى جريمة معينة ارتكبت على الجنى عليه ، وتكون وفاة صاحب الجثة التي عثر عليها ليس فيها ما يثير الشبهة ، وبذلك ينتهى أمر الجريمة ويفلتون من المسئولية الجنائية . وعلى هذا يكون من واجب المحقق مراعاة المدة السكاملة في عمليات الاستعراف على الجث ، ولا يكنني بمجرد تقرير المبلغين عن أن الجثة المفائمية بل يجب أن يتحقق من العلامات المميزة ، ويطابق بين أن الجثة المفائمية بالجثة ، والأوصاف التي قيلت وقت الإبلاغ . وهو في هذا يستمين برجال الطب الشرعي لا سبا فيا يتعلق بحالة الجثة وملابس صاحبها وما إلى ذلك من المعيزات التي توصل إلى الحقيقة .

#### سادسا ـ عمليات الحبرة

تقضى القواعد العامة بأن تمكون الاستعانة بالحبير فى المسائل الفنية أى المسائل المنتية أي المسائل التي تتطلب خبرة خاصة لاتتوافر أساسا فى المحقق . فئلا تدعيب المحاجبة إلى الاستعانة بالطبيب الشرعى فى معرفة سبب وفاة المجنى عليه ، والسلاح الذي استعمل فى قتله .. وه كذا ، ولكن لا حاجة إلى الالتجاء لحبير فى سييل اجراء معاينة لمحل الحادث فى جريمة قتل ، بعمى أن هناك من العمليات ما يستطيع المحقق مباشرتها بنفسه كمقياس المسافات بين المتهم والمجنى عليه وباقى الشهود فى محل الحادث أو الاطلاع على مستند مزور ، أو المبات الاصابات الظاهرة بجسم المجنى عليه ، ولا يمكن وضع قاعدة بحددة تفصل بين ما يستمان فيه بخبير وما يقوم به المحقق بنفسه من اجراءات .

واستمانة المحقق بالحبير تسكون فى حالة ما إذا أريد تعرف رأيه فى مسألة معينة ، ومن ثم كان منطقيا أن يحدد له ما هو مطلوب تعرف الرأي فيه . ومع هدا يحروالمحقق مذكرة مبينا فيها ذلك الامر ، ويجعل مقدمتها ملخصا بوقائع الحادث سمقى يستطيع الحبير أن يكون فى ذهشه صورة تقريبية عن الحادث ، ويراعى أن المذكرة المشار إليها لاينبنى أن تشير إلى اتجاه النحقيق نحو وجهة معينة وفق الادلة الى تظهر منه ، ولكنها تقتصر على بجرد بيسان المسائل الممادية المحيطة بالحادث وأتى تعطى صورة تقريبية له حتى لايتأثر الحبير \_ ولو بحسن نية \_ باتجاه سير التحقيق . ولهذا كلما كانت المذكرة التى ترسل إلى الحبير بسيطة وموجزة كلما أدت الغرض منها .

وهناك أحوال تقضى فيها ضرورات الاستعجال بندب الحبير لمباشرة مهمسة معينة بتبليغ تليفونى كالشأن بالنسبة الى تشريح الجثث ، على أنه فى هذه الصورة عرسل أيضنا مذكرة بوقائم الحسادث والمطلوب تعرف الرأى فيــه الى الحنبير حتى بيستطيع أن يرسل تقريره الى المحقق . ولا يتطلب القانون حضور المحقق أو الخصوم أثناءمباشرة الحبيرلمأ موربته.
على أن هذا لايمنع الحصوم من ذلك الحضور إذا تيسر لهم . وهناك بعض الصور
العملية الى قد يحضرها الحصوم أثناء قيام الحبير بعمله ، وهى التى تتملق بتشربح.
الحجثث أو الكشف عن إصابات المجنى عليهم فإذا حضر للحقق إثماء مباشرة الحبير
لعمله فانه يكتفى بأن يشار إلى ذلك في محضره دون أن تذكر مراحل عمليات
الحبير ، لأن هذه العمليات يتناولها الحبير في التقريرالذي يقدمه .

وليس للمحقق أن يطلب إلى الخبير مباشرة إجراء ما على وجه معين ، لأن كل ما هو مطلوب من الخبير هو تعرف رأيه فى مسألة فنية ، أماكيفية الوصول إليها فهو أمر متروك لتقدير الحبير وإلالم يكن هناك أى محل الإستمانة به على أن هذا لا يمنع للحقق أن حضر عملية الخبرة ... أن يستوضح الخبير عن بعض الأمور التي قد تستلفت انتماهه .

ولمِذَا انتهى الحبير من العمليات الفنية التي يباشرها فإنه يقدم تقريرا برأيه في المسألة التي طلب إليه الادلاء برأبه فيها .

- وعندما يصل التقرير إلى المحقق فانه يؤشر عليه بإرفاقه بدلف الدعوى ويقوم بمراجعته . فان رأى أن السيجة الني خلص إليها تتفق ووقائع الدعوى فانه يستطيع أن يتصرف على ضوئه فاما أن يتصرف فى الاوراق أوبواجه من سئلوا فى التحقيق بنتيجة تقرير الخبير . أما أن رأى المحقق أن السيجة التى خلص إليها الحبير غير حاسمة فى الدعوى ، أو أنها لم تعرض بصراحة المتعلة التى أريد تعرف الرأى فيها ، فان المحقق يستوفى ذلك النقص ، وهذا إلما بأن يعيد الاوراق إلى الحبير مبينا وجه النقص الذى يريد استكماله ، أو أن يدعو الخبير الذي باشر فيها المتحق فيها انهى إليه من رأى وبهذا يستوفى النقص .

والمحقق أن يندب خبيرا آخر لابداء رأيه فى أمر ممين، ويتم هذا من الناحية المملية فى إحدى الصورتين، الاولى أن يبدى الخبير المنتدب رأية صراحة فى أن إحدى نقط الدعوى تحتاج إلى تعرف رأى خبير آخر متخصص أو أن يبدى. أحد الخصوم اعتراضات فنية على رأى الخبير ويميل المحقق إلى الاطمئنان إلى

صحة تقرير الغبير أو اعتراضات الخصوم ، ويكون ذلك بندب خبير آخر -فى الدعوى.

وليس هناك أى قيد على حق المحقق فى ندب خبير آخر . ويرجع الآمر إلى . تقريره . حتى أنه إن تدب خبير آخر . ويرجع الآمر إلى . تقريره . حتى أنه إن تدب خبيراً ثانيا ، ثم وجد تعارضا بين التقريرين فله أن يندب خبيراً ثالثا لترجيح بين الرأيين أو أبداء رأيه هو شخصيا فى الواقعة على أنه ينبغى أن لاينسى أن تقرير الخبير يعتبر استشاريا فلا يقيد العضو المحقق أو المحكمة إذا طرحت عليها الدعوى ، بل أن اتجاه المحقق إلى الآخذ بأحد الآراء لا يلزم الحكمة بها .

وقد خول القانون للخصوم في الدعوى تقديم تقربر من خبير استشارى ، وهم يطلبون إلى المحقق الإطلاع على الأوراق بمعرفة الخبير حتى يستطيع أن يقدم تقريره : وعلى الحقق ألا يرفض هذا الطلب ، لأن هذا السبيل يعد من بين وسائل الدفاع المخولة للخصوم ومن بين الأوراق التي يطلع عليها الخبير الاستشارى التقرير المقدم من الخبير الاول فيها جاء بالتقرير الاستشارى ، ما المنابة العامة من منافشة الخبير الاول فيها جاء بالتقرير الاستشارى ، ولها أن تطمث إلى أي من التقريرين .

وحتى لا يتعطل التصرف فىالدعوى يكون للمحقى أن يمنع الخبير الاستشارى من الإطلاع على الاوراق. ويتصور هذا من الناحية العملية إذا كان المحقق قد باشرجيع اجراءات التحقيق فىالدعوى وأعدها للتصرف والمسألة تتروكة لتقديره. على أنه ليس من المستحب الاتجاء الى استخدام هذا الحقالا إذا كان يترتب على مقدم التقرير الاستشارى تعطيل حقيق للتصرف فى الدعوى.

سايعا: التفتيش

يعتبر التفتيش من أخطر الحقوق التي منحت المحقق وذلك لمساسه بالحريات التي تكفلها الدساتير عادة . ولهذا نجد المشرع قد وضع له ضوابط عديدة ، سوا . فيها يتعلق بالسلطة التي تباشره أو تأذن بمباشرته ، والاحوال التيتجوزفيهامباشرته وشروط اتخاذ هذا الإجراء بما يمثل ضمانات للحرية الفردية أو حرمة المسكن .

وأول ما يتبادر إلى الذهن هر التساؤل عن الوقت المناسب ب بالنسبة إلى عقلف إجراءات التحقيق ب الذي يباشر فيه المحقق النفتيش ، فهل يبدأ به أو يحريه حينها ينتهى من الاجراءات الاولى لاسها في الصورة التي ينتقل فيها لمباشرة التحقيق في مكان الحادث والواقع أنه ليس من المقبول وضع قاعدة عامة لتعلق في جميع الحالات ، وإنما على المحقق أن يقدر أهمية مرور الوقت فها قد يسفر عنه التفتيش من احتمال العبث بالادلة ، ومن ناحية أخرى أهمية الآثار التي قد تترتب على مباشرة ذلك الإجراء . وتلك الإهمية تجمله يقدر في ذات الوقت ما إذا كان الافصل أن يقوم بنفسه بباشرة النفتيش أو يندب لإجرائه أحد أفراد الضبط القضائي

وإذا قرر المحقق مباشرة التغييش بنصه فانه يستمين في هذا بمأمورى الضبط الفضائي ومساعديهم ، وعنطريقهم يتم الإرشاد عن الممكان المراد تفتيشه وعند وصول المحقق إلى ذلك الممكان فانه يأمر بمباشرة التحفظ عليه ، بمعنى أن الدخول إليه أو الخروج منه فضلا عن عدم الساح باخراج أو إدخال أى منقول إليه وهذا ما لم يكن المحقق قد أمر بمباشرة الإجراء التحفظى قبل وصوله أو باشرة مأمور الضبط القضائي من تلفاء نفسة .

وقد يكون مأمور الضبط سبق أن باشر تفتيش المكا، قبل وصول المحقق على أن هذا لا يمنع المحقن من إجراء التفتيش مرة ثانية ، فذلك مطلن حقه ، لاحتمال أن تسكون هناك أشياء لها أهمية في نظرة فاتعلى مأمور الضبط القضائي ضبطها أو إثباتها . هذا فضلا عن أن النفنيش في حد ذاته قد يحمل معنى إثبات. الحالة عند العثور على أشياء تفيد في كشف الحقيقة ، اذ يظمئن المحقق الى صحة الضبط واستبعاد عنصر الافتعال من جانب أي فرد له مصلحة في اثبات ذلك ، الضبط ، سواء المتهم أو غيره .

واذا كانت اجراءات التحقيق بصفة عامة بجرى تدوينها . ألا أن التفيش بصفة خاصة قد يكون لتدوين طريقة مباشرته أهمية بالفة . ذلك أن المشاهد الناحية العملية أن المنهم في الغالب ينسكر وجود المضبوطات في مسكنه، وأنهادست عليه بقصد الايقاع به . ويكون في اثبات كيفية العثور عليها والمكان الذي وجدت به ما يفيد في كشف الحقيقية . سواء في تأييد دفاع المنهم أو تفنيد هذا الدفاع . ويكون تحرير محضر بالتفيش — سواء كان من محضر التحقيق أو أفرد له محضرخاص — بالبات موقع الممكان المراد تفتيشة بالنسبة إلى المكان الذي يقع فيه بوجه عام. ثم أقسام هذا الممكان امن مجرات ويلانسبة إلى المكان الذي يقع فيه بوجه عام. ثم أقسام هذا الممكان من متحرات ثم بيان حالة كل جزء بشكل مفصل وما وجد به من منقولات فاذا كان هناك ما يضبط ذكر مكان وجود الشيء على وجه الدقة والحالة التي تمر عليه بها . ويذكر أن كان الضبط في حضور المنهم أوفي غير حضورة فإن كان حاضرا عرض عليه الداد رأيه فيه وأثبت ذلك في المحضر . وعلى المحقق أن يرفق بمحضرة تخطيطا الدكان الذي باشر تفيشه .

ولا يتيسر في الفالب للمحقق أن يباشر بنفسه تفتيش كل المسكان ، فيماونه في هذا أو تحت إشرافه بعض أفراد الضبط القضائي ومعاونيهم وليس في القانون ما يحرم الالتجاء إلى هذه الطريقة ، بل أن ضرورات العمل تقتضيها . على أنه في حالة العثور على شيء يضبط بمعرفة واحد من أولئك الافراد وجب على المحقق أن يثبت مكان وجود ذلك الشيء ومن عثر به ، لاهمية ذلك في دليل الإثبات واقتناع المحكمة به .

ولايفوت المحقق أثناء مباشرته التفتيش أن الغاية منه هي البحث عن أشباء تفيد في تعرف الحقيقة بصدد الجريمة التي يجرى التحقيق فيها ، وهن ثم فانه مباشرة التقنيش تكون في هذا النطاق . ويمتنع بصفة قاطمة التعرض لآشياء لا يحتمل أن يكون من وراء تفنيشها ما بفيد في تلك الغاية بل إنه من الواجب مراعاة أن التفنيش في ذاته فيه إنتهاك لحرمة المسكن ، فلا محل لويادة إثاره النفسية به بمعترة محتويات المسكن تحت ستار مباشرته . ويحرم بتاتا إتلاف أى مال أثناء التفنيش إذا كان في المقدور الإطلاع على ما به دون ذلك الإتلاف .

ولتفتيش نوع من الآداب ينبعث من ضير المحقق نظراً لما يوقعه من اضطراب في نفوس الأشخاص الموجودين بالمنزل الذي يحرى تفتيشه ، وعلى المحقق مراعاة تقاليد الآفراد وحرماتهم على قدر ما يستطيع . وعلى سبيل المثال إذا كان التفتيش بباشر ليلا ـ إذا لم يحدد الفانون وقتاً ممينا من الليل أو النهار يجرى التفتيش خلاله ـ وكان بالمنزل بعض السيدات أو الأطفال ، براعى أن يكون إخراجهم من الغرف التي يوجدون بها ويدعو الحال إلى تفتيشها بغير إزعاج أو إخلال بحرماتهم مع إتخاذ الاحتياط الواجب بعدم عبثهم بالأدلة التي يجرى البحث عنها . كما أن التفيش قد يؤدى بصفة عارضة إلى الاطلاع على أسرار خاصة لاصحاب المكان ، وهذه لا ينبعى الاشارة إليها في المحضر أو ذكرها في أى مجال ما دام التحقيق لا يمسها بأى صورة .

هذا عن تفتيش الأمكنة أما الاشخاص فإن المحقق يقوم بمباشرة ذلك التغتيش وهو ينصب دائماً على ملابس المنهم . ويستطيع فى ذات الوقت أن يطلب إلى أحد أفراد الضبط القضائى مباشرة التفتيش على مرأى منه . على أنه إذا كان الذى يجرى تفتيشه أنثى وجب \_ إتباعا لحسكم القانون \_ أن يجرى ذلك بمعرفة أشي يندبها المحقق ، بعد أن يجرى تحليفها البين ، لأنها فى هذه الصورة تعتبر بمثابة شاهد فى الدعوى . وكما تقول محكة النقض \_ إن الغابة من ندب الآنثى هو الاطلاع على المواضع الى تعد من العورات .

والتفتيش له غاية معينة سبق أن أوضخاها ، وعلى هداها يتحدد ما يجوز ضبطهمنا لاموال ، والمضبوطات[ذ لابد أن تـكون منالاموالالمنقولة،فلاتضبط المقارات . وإن أمكن وضع التحفظ عليها بالشروط المرسومة قانونا . فالمحقومين بضبط مال معين عليه أن يقدر مدى إتصاله بالوافعة التي يحرى تحقيقها وبالفائدة التي يحتمل أن يحصل عليها نقيجة لذلك الضبط . فثلا في جريمة قتل ماستمال السلاح النارى لا محل لضبط بعض السكاكين التي توجد بالمنزل ، وفي جريمة هنك العرض تضبط الملابس التي يحتمل أن يكون الجانى أو الجني عليه كان مرتديا لها وقت الحادث ، وهكذا في مختلف صور الجرائم . وهذه المسألة تترك لحسن تقدير المحقق متى أخذ في إعتباره الغابة من النفتيش .

ولماكان المحقق أن يأمر بالتصرف فى الاموال المضبوطة ، فإن التحرز عند إصدار القرار مسألة واجبة ، خشية أن يتم التصرف فى المال ثم يثورالنزاع حول دلالته على وقائع الدعوى فإذا أرادت المحكمة التحقق من ذلك بمايتة المضبوطات لا نجدها وتضبع الحقيقية ، سواء ببراءة مرتكب الجريمة أو القضاء بإدانة شخص برى.

#### ثامناً: القبض على المتهم .

أهم ما يشور بالنسبة إلى القبض هو تقدير المحقق لدواعية، فهذا الاجراء من شأنه أن يقيد حرية الفرد قبل أن يصدر حكم بإدانته . والقاعدة الأصيله تفترض في الانسان البراءه ، ولذلك كان من الأمور الجوهرية أن يتطلبالقانون وجوب توافر دلائل كافية على الانهام . وهذه العبارة على بساطتها ــ إذا لم تستخدم وفقا لروح التشريع ــ تمثل خطورة كبيرة على الحرية الفردية .

وتقدير ظروف القبض ودلائل الانهام تكون مؤقنة ، أى وقت إصدار المحقق لامره بالقبض على المنهم . وقد يعقب أمر القبض حبس المنهم إحتياطيا وقد يعتصر الإجراء على مجرد الامر بالقبض فى حالة غباب المنهم أو هربه — فإن كان الامر بالحبس فقد يؤدى تغيير الظروف إلى أن يصدر المحقق أمرا بالإفراج المؤقت عن المنهم . ولا شك فى أن المحقق يراعى عند إصداره أمر القبض حالة المنهم — فضلا عن الآدلة — من ناحية الذكورة والانوئة ، وصغر السن أوكبره ، وهركز المنهم فى مجتمعه ، وحالته الاجتماعية بما يؤدى إلى إحتمال هربه من عدمه . كما يراعى خطورة الجرية المسندة إليه .

وقد يقبض مأمور الضبط القضائى على المتهم فى حالة من الاحوال التي يجيز له القانون فيها ذلك . ويجب عليه أن يسأل المتهم عما هو مسند إليه ، فإن لم يأت بما يعرثه يرسله إلى النيابة العامة التى عليها أن تستجوبه خلال أربع وعشرين ساعة، شم تطلق سراحه ، أو تأمر بحبسه إختياطياً .

وأحياناً يقدم مأمور الضبط القضائى محضر الاستدلالات — مع المتهم أو بدونه — إلى النيابة العامة بعد إنتهاء مدة الاربع والعشرين ساعة الأولى ، طالبا حجز المتهم لمدة أربع وعشرين ساعة أخرى ، أو تأمر النيابة العامة من تلقاء نفسها بحجز المتهم لليوم التالى ، ويبدو من هاتين الصورتين أنالسند القانونى لهذا الاجراء هو ما خوله القانون النيابة العامة من وجوب استجواب المتهم خلال أربع وعشرين ساعة من وقت تسليمه إليها مقبوضاعليه، بيد أن هذا الاجراء الذي يسير عليه العمل أحيانا لايتفق مع روح التشريع ، لأن الغاية من الاربع والعشرين ساعة هي استجواب المتهم خلالها بمجرد أن يمثل المتهم أمام النيابة العامة ، أما أنها تحجزه لمدة أربع وعشرين ساعة بغير استجوابه ، فهو يعتبر بمثابة استمال الحق، بما لا يتفق مع الضان الواجب الحريات الفردية .

# تاسعاً : الحبس الاحتياطي :

يعتبر الحبس الاحتياطى إجراء يباشر استثناء من قاعدة الآصل فى الانسان البراءة حتى تثبت أدانته بمكم نهائى ، وقد أوجبته الضرورة بوصفه إجراء تحقيق واجراء أمن وطهانا لتنفيذ الحسكم الذى قد يصدر فى الدعوى .

ومن أجل هذا وضانا للحريه الفردية حدد المشرع الشروط الواجبة حتى يجوز النيابة العامة أن تصدر الآمر بالحبس الاحتياطى . بل زيادة فى الضان ، جعل أمر الحبس الصادر منها نافذ المفعول لمدة أربعة أيام ، فإذا انتهت ورأت النيابة مد الحبس لاكثر من ذلك وجب عليها عرض الأوراق على القاضى المجزئي . الذي له أن يأمر بمد الحبس مدة أو مددا متعاقبة لا يزيد مقدارها على خسة وأربعين يوما . وإذا انهى الحق الممنوح القاضى الجزئي ودعت ضرورات

التحقيق إلى بقاء المتهم محبوسا احتياطيا ، عرضتالاوراق على المحكمة الابتــدائية منعقدة فى غرفة المشورة . ولها أن تأمر بالحبس لمدة أو مدد متعاقبة لانريد على خسة وأربعين يوما إلى أن ينتهى التحقيق .

والذى يمنينا من الناحية العملية أن المشرع حينا خول النيابة العامة حق حبس المتهم احتياطيا أوجب أن توافر دلائل كافية على المتهم ، وسبق أن عرفسا عند الكلام على حق القبض خطورة همذه العبارة عند التطبيق . ويبدو هذا بصورة أكثر جلاء بصدد الحبس الاحتياطى ، ذلك أن المحقق كثيرا مايداخله الشعور بأن المتهم المائل أمامه هو المرتكب للجرية ولكنه يفتقسد الدليل على ذلك ، فيتحرك ضميره هو نحو إعمال العدالة ولو بصفة جزئية ، ومن ثم يأمر بحبس المهم احتياطيا وبعمل على إيقائه في الحبس الاحتياطي طيلة فترة التحقيق أو إلى أطول فترة ممكنة ، ثم بعد هذا يخلى سبيله وينتهى أمر الدعوى بإصدار قرار بأن لا وجه لإقامتها ، أو عدم تقديم هذا المتهم بالذات إلى الحاكة .

هذا الإجراء وإن بدا محققا للمدالة إلا أنه في منهى الحطورة بالنسبة للحرية الفردية ، لآن الإنسانكثيرا ما تسوقه عواطفه نحوآراء ومعتقدات تكشف الآيام عن عدم صحتها . ولاشك في أن إفلات عشرة بجرمين من المقاب خير من إدانة شخص واحد ، والحبس الاحتياطي في الصورة التي نعرضها يكاد يكون نوعا من الإدانة التي توقعها سلطة التحقيق وعلى هذا فواجب المحقق أن يكون موضوعيا أي أن يستتى اعتقاده ويقينه من واقع الدعوى .

وليست ألدلائل الكافية هي العنصر الوحيد في التقدير حند الآمر بحبسالمتهم احتياطيا ، بل -كما سلف القول في الآمر بالقبض - هناك ظروف المتهم الاجتماعية والارتباطات العائلية والمالمية وخطورة الجريمة . وهذه كلما عناصر يدخلها في في تقديره عندما يصدر قراريعلم بأنه يأتي استثناء من القاعدة الآصلية التي تفترض في الانسان الدراءة .

# عاشرا : الإفراجالؤقت

وأهم ما يثير البحشة هذا الصديكاه والشأن عداصدار الامر بالحبس الاحتياطي ..

حو الدلائل الكافية . ذلك لانه إذا ضمفت الدلائل القائمة قبل المنهم لايصبح هناك أى مبرر لبقائه في الحبس الاحتياطي ، ومن ثم فنحن نمود إلى بيان مدى أهمية تقدير الدلائل بالنسبة إلى الحرية الفرديد . فعلى المحقق أن يكون موضوعيا في نظره إلى أدلة الدعوى ، دون تأثر بأى عامل نفسانى ـ ولو من ذات الواقعة لحظورة الجريمة ـ حين تقدير وجه الإفراج المؤقت من عدمه . ومن الافضل كثيرا أن يكون أمر الافراج صادراً من المحقق ، عن أن يرفض القاضى مد الحسساطي .

وإذا قررالمحقق الافراج المؤقت عن المتهم فانه بالحيار بين أن يعلق الافراج على دفع كفالة ، أو يقرره بدون كفاله ، فاذا علق الافراج المؤقت على دفع كفالة فاننا نجد القانون يتطلب فيها أن تكون ضبانا كافيا لحضورالمتهم والوفاء بالالتزامات التي تفرض عليه . وهذا الاشتراط في رأينا غير عملي ، لأن الافراج بكفالة كثيرا مايكون بالنسبة إلى أشخاص غير مقتدرين على دفعها واشتراطها على هذا الوجه يكان تعجزالهم عن دفعها فان عجزوا فعلا لجأ وكيل التيابة إلى تخفيض المبلغ عن المتهر كفالة .

هذه الصورة العملية التي نعرضها نؤدى بنــا إلى القول بوجوب أن يكون وكيل النيابة حازما بين أمرين ،إما الحبس الاحتياطي لضرورة توجبــــــه ، أو الافراج المؤقت بغير كفالة ولا يكون الافراج المؤقت المعلق على كفــالة إلا في أحــه ال استثنائية محققة .

وجوز للحقق بعد أن يأمر بالافراج المؤقت عن المتم أن يأمر بحسه احتياطيا إذا قويت الدلائل ضده . وهذا الحق كا هو ظاهر معلق على وجود أدلة تقوى الاتهام الذي كان قائما من المتحسن الانجاء إليه إلا المتهم احتياطيا ثم الافراج عنه مؤقتا ، فأنه ليس من المستحسن الالتجاء إليه إلا حيا تدعو ضرورات قوية لمساشرة ذلك الاجراء . والمسألة في النهاية مدوكة الفردية .

# المبحث الرابع

#### التصرف في الأوراق

إذا انهى التحقيق الذى يساشره المحقق فانه يقوم بعد هذا بمراجعة أوراق الدعوى تمبيداً التحقيق الذى يساشره المحقق فانه يقوم بعد هذا بمراجعة الاوراق هو احتمال وجود أى نقص فيه يبادر إلى إكماله أو دفاع لاى من الحقوم يعمل على تحقيقسه وعندما يستوثق من أن كل الاجراءات قد تمت فانه يسرع إلى التصرف فى الاوراق، وذلك حتى يتحدد موقف الحتصوم ولايبتى موقفهم معلقا إلا إلى. الفرة التي يحناجها التحقيق فعلا.

وتصرف النيابة فى أوراق الدعوى يكون على وجه من اثنين : أما الاحاله على المحاكمة أو إصدار قرار بأن لاوجه لإقامة الدعوى .

## أولا الإحالة على المحكمة :

يميل حضو النيابة الدعوى على المحكمة متى رأى أن الادلة على الاتهام كافية وأن من حسن السياسة الجنائية تقديم المتهم الدحكمة . ذلك أنه في بعض الاحوال قد تتوافر الادلة السكافية ومع ذلك تصدر النيابة السامة قراراً بأن لا وجه لإقامة الدعوى الجنائية لعدم الاحمية . والاساس في إحالة الدعوى على المحكمة هو توافر أدلة كافية على الاتهام ، وهذه المسألة تستوجب قدراً كبير من العناية ومن حسن التقدير . ذلك لان الواقعة قد تلنني فيها الادلة بصفة مطلقة ، أو قد تكون فيها الادلة بصفة مطلقة ، أو قد تكون فيها الادلة من الفوة بحيث أنها في الواقع الطبيعي للامور تؤدى إلى الإدانة ، أي إذا لم يطرأ ظرف جديد أمام المحكمة . في الحالة الاولى لا صح تقديم الدعوى للحكمة إطلاقا ، وفي الحالة الاخرى يكون تقديمها واجبا .

ولكن تبدو دقة المسألة حين تنرجح الآدلة بين الإدانة والبراءة،فكيف يختار المحقق بين تقديم المتهم للمحاكمة من عدمه ؟ وقبل الإجابة على السؤال ينبغي استبعاد الفسكرة التى تذهب إلى أنه من الافضل للنهم أن يقضى ببراءته من المحكمة على أن يصدر قرار بإن لا وجه لإقامة الدعوى من النيابة . ذلك لخطورة موقف المحاكمة فى ذاته ، وما يتسم به من علانية وما يكلفه الشخص من مال ووقت وجهد . بل إن تقديم المنهم للمنهم للمحكمة لن يفلته من القول بسبق تقديمه الى المحاكمة . وعلى هذا فكلها كان بمقدور المحقق تجنيب المنهم مشقة المحاكمة يتمين عليه إصدار قرار بأن لا وجه لإقامة الدعوى الجنائمة .

ويكون مقياس المحقق فى الصورة المطروحة هو أن يتوافر لديه وفقا لتقديره الاحتمال الكبير بإدانة المنهم ، واذا أخذنا بتقدير رقمى لقلنا أنه يجب أن يزيد احتمال الإدانه على نسبة . ه / ، ولا شك فى أن خبرة المحقق وحسن تقديره لهما أبلغ الآثر فى القرار الذى ينتهى اليه عند النصرف فى الدعوى .

و إذا رأى المحقق تقديم المنهم المحاكة فإنه يعطى الأوراق الوصف القانونى لها، وهو الإجراء الذي يعبر عنه في العمل بقيد الدعوى، أي إسناد الاتهام الى شخص معين بأنه في تاريخ محدود بدائرة قسم معين قد ارتبكب الجريمة وفقا لوصفها القانوني، مع بيان المادة القساء الدية المراد تطبيقها على المتهم. ثم يؤشر في نهاية هذا القيد بتقديم القضية الجلسة اللي يحددها، ويشير إلى الشهود الذين يسمعون أمام المحكة حتى يجرى إعلانهم قانو نا بالجلسة المشار اليها. وإذا تم معذا التدرف من جانب المحقق، وقع على عانق قلم المكتاب تنفيذه، أي بالتأشير في الجداول الحاصة بالقيد والوصف والتصرف، ثم تحرير نماذج بالتأشير في الجداول الحاصة بالقيد والوصف والتصرف، ثم تحرير نماذج الشكليف بالحضور ويوقع عليها عضو النيابة، وترسل إلى قلم المحضرين لإعلانها لذوى الشأن وعلى النيابة أن تراف تنفيذ تصرفانها.

وفى الحالة التى تسكون فيها الواقعة المسندة إلى المتهم من الجنايات ، فإن النيابة فضلا عن القيد والوصف المشار إليهما آنفا ، تعد قائمة بأسماء شهود الإثبات ومضمونشهادة كل منهم ، حتى يتيسر لجبةالإحالة مراجعتها ووضع القائمة النهائية بأسماء الشهود الذين يسممون أمام محكمة الجذايات .

#### ثانيا الفرار بأن لا وجه لإقامة الدعوى :

تصدر النيابة العامة القرار بأن لا وجه لإقامة الدعوى إذا لم تروجها السير فيها. ويكون هذا بصفة أساسية إذا كانت الآدلة على المتهم غير كافية أوأن الواقعة لا يعاقب عليها القانون . ولكن لها أن تصدر قراراً بأن لاوجه لإقامة الدعوى لعدم الاهمية بمعنى أن تكون الواقعة يعاقب عليها القانون والآدلة على المتهم الكفاية ، ولكن حسن السياسة الجنائية يوجب التفاضى عن ما وقع من المتهم وعدم تقديمه للمحاكمة . ويتمثل هذا عملا في صور عديدة ، مثلا تضارب بين إثنين ثم صلحها ، أو مبلغ من المال بدده المتهم ثم سدده إلى الجنى عليه . وإصدار مثل هذا القرار يقرك لحسن تقدير المحقق .

وأخيراً فإن القرار بأن لا وجه لإقامة الدعوى لمدم كفاية الادلة يتصل بما سبق أن قدمناه فى شأن تكليف المنهم بالحضور أمام المحكمة ، أى إذا لم تتوافر الادلة الكافية على الاتهام تعين إصدار القرار بأن لاوجه لإقامة الدعوى. وينبغى أخيراً التنبية الى أن التصرفات فى المسائل الجنائية تحتاج الى قدر من الجرأة حتى لا يصيب المحقق النردد الذي يعطل أعماله المتجددة يوما بعد آخر .

# النشل عند الأحداث بمدينة القاهرة

( عرض موجز ) \* إشراف

الركتور: سبر عويس

يتضمن هذا العرض الموجز معض الموضوعات أهميا:

- ــ قصة البحث .
- ـ خطة البحث ومنهجه .
  - ـ أهم نتائج البحث .

أولا ـــ قعة البحث :

يعد بحث النشل عند الاحداث إمتدادا للدراسة المسحية التي قام بها قسم بحوث الجريمة بالمركز عن السرقة عند الاحداث فى خلال الفترة من مارس سنة ١٩٥٧ لى يناير سنة ١٩٥٠ كا يعتبر حلقة فى سلسلة أكبر من البحوث والدراسات التي نرجو أن تلتى ضوءا على أنماط جناح الاحداث فى يجتمعنا المصرى المعاصر .

والبحث الحالى يهدف إلى القيام بدراسة متممقة للنواحى الاجتماعية لبعض النشالين من الاحداث بمدينة القاهرة

وإذا كانت للرحلة السابقة أى مرحلة الدراسة المسحية لجرائم السرقة عند الاحداث بمدينة القاهرة قد أوضحت ظاهرة السرقة بأنماطهاالمديدة ، فإن البحث

<sup>◄</sup> تكونت هيئة خاصة للقيام بهذا البحث في خلال العامالعلى للمركز ( ٩ ٥ - ١٩٠ ) باشراف اله كتور سيد عويس وعضوية السادة أعضاء الهيئة العليه بالمركز الدكتور سمير المجتزوري والأستاذ على حسن فهمي والأستاذ يوسفت صبرى . . ومن خارج المركز الأستاذ عبد العرز فتح الباب. وقد اشترك في مراحل البحث النهائي. ويخاصه في كتابه التقرير النهائي الاستاد الباحث سلاح عبدالمراق جابي . . واهترك الاستاد الباحث سلاح عبدالمراق جابي . . واهترك الأخبران عند عرض هـذا الموجز في الندوة العليه التي أقامها المركز في يوم الانتين ٩ أكتوبر ١٩٦٧ في عبد الراق في يوم الانتين

الحالى يقتصر على دراسة نمط واحد من هذه الآنماط وهو النمط الآكثر شيوعاً . وقد بدأ البحث الحالى فى خلال العام العلىللبركز ( ٥٩ - ١٩٦٠ ) وانتهت-عمليانه حتى كتابة التقرير النهائى فى خلال العام العلمى (١٩٦٤ - ١٩٦٥ ) .

## ثانيا ـ خطـة البحث ومنهجه :

وتتضمن عناصر هذا الموضوع ما يلي :

أ \_ أهمية موضوع البحث .

ب ـ المفاهيم التي استخدمت في البحث .

د \_ الأساليب التي استخدمت في البحث .

ه ـ طسعة البحث .

#### أهمية موضوع البحث :

تضع أهمية دراسة ظاهرة النشل في محيط الأحداث ، إذا تبين لنا أن الذين.
يرتكبونها أحداثاً ، أى بعض أعضاء المجتمع الذين لما يشبوا بعد لانهم في مرحلة
لاترال عمليات النشئة الاجتماعية الاساسية تتم فيهما . وهم .. أىالاحداث في
خلال هذه المرحلة في مسيس الحاجة إلى الرعاية والاهتمام ، لانهم سيشكلون
إن عاجلا أو آجلا ، لو تركوا بغير هذه الرعاية والاهتمام ، خطرا كبيراً على
المجتمع والملاحظ أن كل نشال ببدأ عادة عملية النشل وهو في سن الحداثة .

وتبدو أهمية دراسة موضوع هـــذا البحث كذلك، إذا اتضح لنا في ضوء ظروف بجتمعنا الحالية ازدياد حجم مشكلة النشل وبخاصة في المجتمعات الحضرية فالملاحظ أن النشالين، سواء كانوا أحداثا أو نساءاً أو بالفين ، يمثلون خطرا كبيراً على أمن الناس وأموالهم وعلى أنفسهم . وإننا إذا درسنا ظاهرة النشل في عيط الاحداث استطعنا أن نفهمها ، وإذا فهمناها أمكتنا أن نواجهها وأن نحد منها ونقسلط علها .

#### ب ـ المفاهيم التي استخدمت في البحث :

تمتبر خطوة تحديد المفاهم في البحوث الانسانية ، كما يعلم القارىء ٨-

من أهم الخطوات التي لابد منها ، فني ضوئها يسير الباحث ، عادة ، على هدى هذا : التحديد حتى لا يحدث لبس أو غموص . لذلك رأت هيئة البحث أن تضع منذ. البداية تحديدا للمفاهم التي استخدمتها في البحث .

ومن المفاهيم التي أولت هيئة البحث عنايتها بها مفاهيم الحدث، والشل وعملية والتقفيل، وصورها، والتقود..... وكلها موجود في صحيفة الاستيان (Schedule)

وقد استفادت البيئة من التعارف القانونية الكثير. فنلاحظ أن مفهوم والنشل ، كما يتبناه البحت هو واختلاس مال منقول مملوك للمنير من حيازته الشخصية وهو في وعيه وإرادته الكاملين بغية تملكة وعلى أن يفهم معنى الاختلاس هنا على أنه الآخذ خفية ،

ويلاحظ أيضا أن مفهوم والتقفيل ، ، وهو مفهوم غير قانونى عرفه الباحثون من خبرانهم فى محيط الاحداث النشائين ، ويعنى و محاولة بأية صورة كانت لشغل . المجنى عليه بحيث يمكفل للنشال تنفيذ الجربمة ، .

ج \_ مجالات البحث .

وتتضمن هذه المجالات :

- ــ المجال العشرى .
  - \_ المجال الجفراني .
    - ـــ المجال الزمني .

## المجال البشرى :

في ضوء خبرات أعضاء هيئة البحث وهي خبرات نظرية (خبرات ضئيلة لمدم توفر بحوث أو دراسات، علية كانت أو أجنيية ، في موضوع البحث). وهي أيضاً خبرات عملية (زيارة مكتب مكافحة النشل وزيارة مؤسسات الإيداع، ومحكمة الأحداث ومن يقومون على هذه المؤسسات الاجماعية، فضلا عن مقابلة بعض الأحداث النشائين مقابلات حرة أمكن تسجيلاً على جهاز التسجيل الآلى) زأت الميئة ، أولا ، أن تقتصر الدراسة على الأحداث الذين.

أدا تتهم محكمة أحداث القاهرة فى جريمة سرقة . . ولا تريد أعمارهم على (١٥) سنة وقت إجراء البحث ومن الذين أودعوا فى مؤسسة دور التربية بالجيزة ، وليس عن أدينوا وحكم بتسليمهم لدويهم تحت المراقبة الاجتماعية (الاختبار القضائى) . ودلك لآن البحث يتطلب دراسة حالاتهم جميعاً أو دراسة هيئة ممثلة منهم دراسة منصقة شاملة .

وف ضوء ظروف كثرة هرب هؤلاء الاحداث من المؤسسة المشار إليها رؤى إعداد دار خاصة (دار الملاحظة بوحدة مصر القديمة) تمكون من نوع شديد الحراسة منعا من هروبهم ، كما رؤى أن يخصص فى نيابة الاحداث سجل ترصد فيه أسماء الاحداث النشالين بمجرد حضورهم إلى النيابة ومن ثم إختار البحث الاحداث التشالين المتهمين فى من (١٥ سنة ) فأقل ومن المقيمين فى مدينة الغاهرة .

ولم تستطع هيئة البحث تحديدكل الأحداث المنهمين لدراستهم أو أخذ عينة عثلة منهم لاسباب خارجة هن إرادتها ، (أنظر صعوبات البحث) ، وتمت دراسة ( ۲۷) حالة تجربيية ومثلها ضابطة وكان أعضاء كل من المجموعتين من الذكور وذلك لان نسبة الاحداث النشالين مشلة جداً .

وقد تم اختيسار المجموعة العنابطة في ضوء بعض المتغيرات أهمها : السن ، المستوى التعليمي ، مهنة الآب ، والدخل الشهرى والحي الذي تقيم فيه الآسرة . وتم اختيارهم فعلا من أعضاء النوادي الاجتاعية ( تادى السيدة لآبناء الشعب ، نادى كوبرى الميمون ، علة القالى . . الح ) وقد أخذ في الاعتبار ضرورة التأكد من خلو أعضاء المجموعة الصابطة من أي سلوك انحرافي ، وذلك بالرجوع إلى الجهات الرسمية وغيرها ( مكتب مكافحة النشل ، رواد النادى أو المشرفون ، المدرسة ، الوالدان ) ورؤى اعتبار الصدود الجنسي ، ان وجد عند الحدث ، عاملا في استبعاده من أعضاء المجموعة العنابطة .

# المجال الجغراني :

انتصرت الدراسة ، كما أوضحنا سابقاً ، على بعض الآحداث النشالين المتهمين

الذين حجزوا في وحدة مصر القديمة رالذين يقيمون بمدينة القاهرة فقط .

#### المجال الزمني :

إن المجال الزمني يتحدد بفترة القيام بالعمل الميداني أى بفترة جمع البيانات عن أعضاء كل من المجموعين التجريبية والصابطة . وقد تمت هذه العملية في خلال المدة من ٢٥ / ١٠ / ١٩٦١ إلى ٢١ / ١٢ / ١٩٦٢ .

#### د ـ الأساليب التي استخدمت في البحث:

استخدمت في هذا البحث ثلاثه أساليب هي :

أسلوب المقابلة (الاستباد)
 محيفة الاستبيان
 الاسلوب الإحصائ
 لعالجة البيانات

#### أسلوب المقابلة :

اهتمت هيئة البحت هنذ اللحظة الأولى بإجراء مقابلات حرة مع عدد من الاحداث الشالين وبمض الرجال النشالين ، وقد تم تسجيل هذه المقابلات على جهاز التسجيل الآلى . وكانت المقابلة تم بصورة جماعية على الوجه الآتى :

يقابل المشرف على هيئة البحت الحدث النشال أو البالغ النشال على حدة، ويستمر يقابله على فترات تشكون بينهما علاقة وثيقة . ثم يدعو المشرف الحدث لمقابلة أعضاء هيئة البحث بجتمعين ، ثم يوجه المشرف والاعضاء على التوالى أسئلة في الاغلب الاعم غير مباشرة أو استفسارات يدور معظمها حول ظروفه وحياته الاسرية والتعليمية والمهنية ، ومتى بدأ يتصل بعصابة النشل وكيف تعلم النشل ، وأسلوب النشل الذي يستخدمه ، والمواقف التي تعرض لها، واتجاهاته نحو والديه وغو و الممام ، (رئيس العصابة ) وعلاقاته بهؤلاء وبغيرهم من رجال الشرطة والزملاء والزملاء والوملاء ، وكيفية شغل أوقات فراغه ، ، الخ .

وكان الهدف الرئيسي من هذه المقابلات الحرة هوالاحتكاك الثقافي بالنشالين بعامة والاستفادة من البيانات الى يدلون بهما فى وضع بنود صحيفة الاستبيان ومتغيراتها بخاصة .

#### محيفة الاستبيان

في صوء خبرات آعضاء هيئة البحث السابقة عن بحث السرقة عند الاحداث ، وإلى جانب خبراتهم التى استقوها من رجال مكافحة النشل ، فضلا عن نسائح المقابلات الحرة والدراسات النظرية استطاع أعضاء الهيئة أن يصمموا صحيفة الاستمان وتضمنت الموضوعات الرئيسة التالية :

- \_ سانات عامة .
- ــ يبانات عن الجرعة .
- ــ بيانات عن الحدث وأسرته والحى الذى يقيم فيه .
  - ــ بيانات عن الجني عليه .

بعد أن ناقش أعضاء هيئة البحث هذه البنود ومنفيراتها بالتفصيل والشمول وصمت في الصورة قبل النهائية ، ثم عرضت على إخصائى متخصص لتكييفها للمالجة الاحصائية . ثم اختبرت الصحيفة ، وفي ضوء الاختبار ثم إدخال بعض التعديلات ، وما أن تأكدت الهيشة من سلامة الصحيفة وضعتها في صورتها التهائية .

وفيا يتملق بصحيفة الاستبيان الخاصة بالمجموعة الضابطة فقد أستمين في وضعها بسحيفة استبيان المجموعة التجريبية، مع مراعاة حذف كل ما يتعلق بالقضية والانتهام والمجنى عليه . • النح ، وأضيف عليها بشد خاص بالمصروف البوس ومقداره وكيفية التصرف فيه مقابل البند المحاص بالتصرف في العائد الموجود في صحيفة الاستبيان التجريبية .

وقد تم اختيار باحثي الميدان من الاخصائيين في ضوء بعض المعايير منها .

ـــ وجود خبرة فى بحث الحالات الفردية ويفعنل من كانت خبرته فى ميدان حِنام الاحداث .

- ــ تفضيل من هم أكثر تفوقا .
  - ــ تفضيل الذكور منهم .

تدريجم تدريبا كافيا في مجالات البحث ومخاصة دراسة المفاهم المتقدمة
 في صحفة الاستسان .

# الأسلوب الإحصائي :

بعد أن تمن عملية جمع البيانات لكل من المجموعتين التجريبية والضابطة ، وبعد تمت عملية مراجعتها ميدانيا ومكتبيا ، عهدت إلى إدارة الإحصاء بمصلحة السجون مهمة القيام بالعمليات الإحصائية الحاصة بالبحث من ترميز وتنقيب ومراجعة التنقيب وفرز وتبويب البطاقات واستخلاص ورصد جداول البيانات في صورتها النهائية ، وأعدت إدارة الإحصاء الجداول البسيطة وما تنطلب من نسب مثوية . وقام أحد باحثى المركز بعمل كل الجداول المركبة بعد ذلك ، ثم استعانت اللجنة بخبرات إخصائي متخصص لعمل الارتباطات واختبارات الدنجة ، الهذه ، الهذه ، الهزاد ، الهذاد ، الهذاد ، الهزاد ، الهذاد ، الهزاد ، الهزاد ، الهزاد ، الهذاد ، الهزاد ، العرب الهذاد ، الهزاد 
وفى ضوء هذا كله تمت عملية استخراج النتائج لسكل هن المجموعتين التجريبية والصابطة ،

#### ( ٩ ) طبيعة البحث

وفى ضوءكل ماسبق يمكن القول بأن البحث الحالى قد تناول ظاهرة النشل فى عيط بعض الاحداث بالوصف والتحايل الجنائى، ويلاحظ أن مادة البحث قد جاءت كلها أو معظمها من البيانات الواقعية. وإذا كان البحث قد استخدم مجموعتين (تجريعية وضابطة) فهو لم يهدف إلى اختبار فرض أو فروض معينة تنطوى على علاقة سببية أوعلاقات سببية معينة، وإنماكان هدفه الدراسة المتعمقة حتى يمكن استخراج بعض النتائج الدقيقة.

ومن ثم فإن هذا البحث يمتبر فى الواقع مرحلة استطلاعية تهدف إلى وصف -ظاهرة النشل وتشخيصها فى محيط عدد غير كبير من الاحداث النشالين .

#### (و) صعوبات البحث:

لم يبدأ البحث الحالى ولم يستكمل دون أن تمترضه بعض الصعوبات . ومهما كان نوع هذه العقوبات فإن أهمها ينحصر فيها يلى :

- ـ قصور وعدم كفاية المراجع والدوريات التي تعرض أهم البحوث المتداولة دولياً . فمظم المراجع كانت مراجع عامة عن الجريمة أو عن جناح الاحداث .
- ـ صعوبة مقابلة الاحداث النشالين وذلك للخوف الذي كان يملاً صدورهم .
- عدم استقرار الاحداث النشالين فى دور الإيداع ، وذلك لهروبهم منها مما دعى هيئة البحث إلى إعداد دار خاصة تعنم الإحداث النشالين المنهمين الذين غالباً ماكانوا بهربون منها .
- صعوبة اختيار أعضاء المجموعة الضابطة وحتى إذا تم هـذا الاختيار فان
   الكثير منهم كانوا لايفون بالوعود .
- صعوبة استيفاء بعض بنود صحيفة الاستبيان فى كل من المجموعتين مثل بند و السن ، و ر إصابة الوالدين بأمراض عقلية ، و وسجل السوابق المختص بهما ، . . الخ .
- عدم استقرار بعض باحثى الميدان في مدينة القاهرة مما اضطر هيئة البحث
   إلى اختيار آخرين وإعادة تدريجم .
- صغر حجم المينة الامر الذي لم تستطيع هيئة البحث معه عمل الارتباطات
   الضرورية بين البنود المختلفة أو متغيراتها .

# ثالثًا : أم نشائج البحث

تتضمن أهم نتائج البحث النتائج المتعلقة بالموضوعات الآتية :

(١) الجويمة : نوعها ، ومكان وقوعها وزمن ارتكابها وأسلوب ارتكابها ودوافعها ودور المبنى عليه فيها والأشياء المعروفة وقيمتها ثم الآسدات العائدين. (ب) الحدث : عل الميسلاد ، والسن ، ولسم الشهرة ، والجنسية ، وطفولة الحدث ، وعمل إقامته ، ومستواه التعليمى ، والمهنسة ، ورفاق الحدث . ثم شغل أوقات الفراغ .

( ج ) أسرة الحدث : حجم الاسرة ، وحياة الوالدين أو وفاتهما ، والموطن الاصلى ، والمستوى التعليمي للوالدين ومهنتهما وأمراضهما وموقفهما إزاء جريمة الحدث ، وبديلو الوالدين والاخوة والاخوات ، والمستوى الاقتصادي للاسرة وتصدع الاسرة المبنائي ثم تصدعها النفسي .

(د) مسكن الاسرة والحي الذي يوجد فيه .

وإذا حاولنــا أن نلخصأهم النتائج السابقة يمكن القول بأن أكثر من نصف حالات بحموعة البحث تعتبرجرائم سرقةً والباق شروع في سرقة ، وأن مناعترف من الاحداث بحريمة السرقة ( النشل ) في محضر التحقيق كانوا بنسبة الذين لم يمترفوا بها . وقد احتلت أقسام السيدة زينب وروض الفرج والظاهر المكان الآول من حيث وقوع جرائم السرقة (النشل)، وقد وجدُّ أن فترة الثلثين الاخيرين من الشهر وقع فيهـا أغلب جرائم النشل. وكان يوم السبت من أيام الاسبوع هو أكثر الآيام من حيث الجرائم . ووقع أغلب الجرائم في فترة المساء وكان أغلب الممتلكات التي نشلت نقودا .. بعضه كان محفوظا داخل شي. يحتويه كالمحافظ وبعضه لم يكن كذلك . أما الاشياء الاخرى مثل المصوغات أو الحلى أو الساعات والاقلام الحبر فكانت نسبة سرقتها أقل نسبيا من سرقة النقود ، وكان أغلب الآشياء المسروقة ، نقودا كانت أو أشياء عينية موضوعة في الجيوب الحارجية للملابسكالجيب الجانبي للفستان أو البالطو أو. التايير أو جيب البنطلون الجاني أو الجلباب أو جيب الجاكتة الخارجي العلوي. وتلى الجيوب الحارجية من حيث التعرض السرقة شنط اليد ، أما أقل الاماكن تعرضا للسرقة فهو جيب البنطلون و الحساس ، ويلاحظ أن أغلب حالات النشل بالنسبة لوضع السرقة من ملامسة المجنى عليه قد تم بالاشتراك معآخرين يقومون عادة بعملية , التقفيل ، ، وأكثر من ثلث الحالات قد ادعو أنَّهم قاموا بالتشل بمفردهم ، وكان معسامل الإقتران كبيرا بين دور الحمدث في الجريمة ،

وحالته أثناء القبض عليه . وكان الأسلوب الغالب على ارتـكاب الجريمة هو استخدام اليد فقط ؛ وقلت قسبة استخدام المشارط . وانضح من البحث أن أهم دوافع ارتـكاب الجريمة هو حاجة الحدث إلى إشباع الشعور بالانتماء الذي يفتقده في الآسرة ومن ثم فهو ينتمي إلى جماعة النشالين التي تسارع بإشباع حاجاته المادية والنفسية ومخاصة إذا توسم فيه زعيمها قدرا من الذكاء والشجاعة والإقدام . وقد أبلغ أكثر من ثلثي المجنى عليهم في حالات نشل المجموعة التجريبية عن-حادث النشل . وكان أغلب هؤلاء من أبناء الجهورية العربية . كما كان أكثر من نصفهم من الإناث ويقع أكثر من نصفهم في فئة العمر ( من ١٩ ـ ٤٠ ) وكان موطن نحو ثلثي المجنى عليهم مدينة القاهرة، كما كان ثلثهم من الموظفين . ويلي هؤلاء أصحاب المهن الحرة والعمال ثم الفلاحين . وكان أكثر من ثلثهم بحملون شهادات علية مثل الابتدائية أو الاعدادية أو الثانوية العامة أو مؤهل عال. وقد تعرض نحو ثلثي المجنى عليهم للنشل قبل ذلك من مرة إلى ثلاث مرات ولم نوجد علاقة قط بين المجنى عليهم وبين الاحدات النشالين وقد أمكن تقدر قيمة أغلب المسروقات التي تراوحت بين . ٩ جنيه إلى أقل من ١ جنيه ، على أن أغلب هذه الاشياء التي تم نشلها لم يتمكن أغلب أحداث المجموعة التجريبية من حيازتها حيت كانت نسبة من سلوا المسروق بعد حيازته إلى أحداث آخرين أو إلى المعلمين، أكبر من نسبة من احتفظوا بالمسروق لانفسهم، وتلي هذه النسبة فسبة من سلوا المسروق إلى والسيم أو بديلهما ، وكان من الصعب التعرف على أغلب سوابق الاحداث النشالين ويرجع هذا إلى انتحال الحدث أكثر من اسم وقد ثبت عود أكثر من نصف الاحداث إلى ارتسكاب جرائم النشل من مرتين إلى إحدى عشره مرة ، وأن متوسط العود إلى النشل هو نحو ست مرات . وأن نحو ثلثي الاحداث النشالين سبق أن قبض عليهم في قضايا التشرد. فقد ثبتت الملاقة واضحة بين نمطى الجناح (النشل والتشرد) لدى أعضاء المجموعة التجريبية إذ كان معامل الافتران كبيرا بينهما .

. . .

وقد إتضح أن غالبية الاحداث من مواليد القاهرة ( أكثر من النصف) وقلت نسبة مُواليد الجيزة وامبابة ، وقد وقعت أعمار الأحداث ( الجموعتين ) فى فئة العمر ( ١٣ – ١٥ ) . وقد إتضح أن نحو ثلث أعضاء الجموَّعة التجريبيةُ يطلق عليهم أسماء شهرة بينها كانت نسبة من يطلق عليهم أسماء شهرة بين أعضاء المجموعة الضابطة أقل من ذلك . واتضم أن أعضاء المجموعتين من أبناءالجمهورية العربية وأغلبهم من المسلمين . وقد إتضَّع كذلك أن كل آباء المجموعة الضابطة كانوا برغبون في إنجاب الحدث بينها قلت النسبة بين آباء الاحداث في المجموعة التجريبية . وكان أغلب ولادة الاحداث في المجموعتين طسمة وأن كانت النسبة بين أعضاء المجموعة الضابطة أكبر منها لدى أعضاء المجموعة التجريبية . وانضح أن نسبة منكانت ولادتهم غير طبيعية فى المجموعة التجريبية أقل منهالدىأعضاً. المجموعة الضابطة وإنكانت هذه النسبة ضئيلة جدا . وقد انضح أن معامل التوافق بين تطور نمو الحدث من ناحية التسنين وتطور نموه من ناحية تعلم المشى كبير نسبيا في المجموعتين وإنكان في الضابطة أكبر منه في التجربية ، وأن معامل التوافق بين تطور النمو عند المشى وتعلم الـكلام كبيركذلك فىالمجموعتين وأن كان في التجريبية أكبر منه في الضابطة. وانضحأن أغلبأحداثالمجموعتين كانوا يقيمون مع والديهم الذين يعيشان معا في فَرَهُ الحنس السنوات الأولى من حياة الطفل، وإن كانت نسبة هؤلاء في المجموعة الضابطة أكبر منها في المجموعة التجريبية .

واتضح أن أغلب أعضاء المجموعين قد سبق إلحاقهم بمدارس ، وإن كانت النسبة في المجموعة التجريبية أكبر منها في الضابطة ، وأن أكثر من نصف أحداث المجموعة التجريبية انتشرت بينهم الآمية بعد ذلك ، بينها بلغت هذه النسبة نحو أقل من ثلث أعضاء المجموعة الضابطة . وأن أغلب تلاميذ المجموعة التجريبية لم يستطيعوا مواصلة الدراسة بعد السنة الرابعة من المرحلة الآولى وهذه فسبة من المرحلة الأولى وهذه فسبة من تلاميذ المجموعة التجريبية ووفاة الآب كبيرا في هذه المجموعة . وانتضح من تلاميذ المجموعة . وانتضح أن اكثر من نصف أعضاء المجموعة الشالين لمن اكرحات النشالين

كانوا يلتحقون بعمل وقت إجراء البحث . وأن أغلب العاملين كانوا يعملون في أعمال نصف فنية (طباعة ، طلاء معادن ، نسيج ، تجارة . . . إلخ ) . وكان من يعملون من أعضاء المجموعة التجريبية يعملون أكثر ما يعملون في أعمال المخدمات (كواء ، تصليح دراجات ، مظاعم ، بيع . . . ) . وأن متوسط المدة التي قضاها الحدث في العمل الأخير الذي كان ملتحقا به قبل إرتكاب الجريبية في التجريبية وعند إجراء البحث في العنابطة ، أكبر في العنابطة منه في التجريبية وزادت نسبة من اشتغلوا في عملين عقلين أو أكثر في المجموعة التجريبية عنها في المجموعة الضابطة . وكان الرفاق من في المجموعة الضابطة . وكان الرفاق من الحدث في التجريبية أكبر من سن الحدث في نفس الحي . وإن كانت النسبة في المجموعة الضابطة أكبر منها في المجموعة التجابية .

. . .

اتضح أن متوسط حجم الاسرة في المجموعتين أعلى من متوسط حجم الاسرة لمدينة القاهرة . وكان أغلب آباء أعضاء المجموعتين على قيد الحياة وإن كانت النسبة في المجموعة الضابطة أكبر منها في التجريبية أحياء . وكانت غالبية أمهات أعضاء المجموعة الضابطة أكبر أعناء المجموعة الضابطة أكبر أعياء . وقد إتضح أن متوسط سن الاب عند الوقاة في المجموعة الضابطة أكبر منه في المجموعة التجريبية . وبالنسبة الموطن الاصلى لآباء أعضاء المجموعة يلاحظ إزدياد نسبة مواليد القاهرة منهم في المجموعة الضابطة (أكثر من التصف). عنها في المجموعة التجريبية وأن نحو ثلثى آباء المجموعة التجريبية مقابل أكثر من التك قليلا من آباء أعضاء المجموعة الضابطة عنها في التجريبية في التجريبية بنسبة طفيفة . وكان أكثر من نسبة آباء أحداث المجموعة التجريبية الذين المحلوعة التجريبية الذين يشتغلون في هذه الحرف . أما نسبة آباء أحداث المجموعة التجريبية الذين يشتغلون في هذه الحرف . أما نسبة آباء أحداث المجموعة التجريبية الذين يشتغلون في هذه الحرف . أما نسبة آباء أحداث المجموعة التجريبية الذين يشتغلون في هذه الحرف . أما نسبة آباء أحداث المجموعة التجريبية الذين يشتغلون في هذه الحرف . أما نسبة آباء أحداث المجموعة التجريبية الذين يشتغلون في هذه الحرف . أما نسبة آباء أحداث المجموعة التجريبية الذين يشتغلون في هذه الحرف . أما نسبة آباء أحداث المجموعة التجريبية الذين يشتغلون في هذه الحرف . أما نسبة آباء أحداث المجموعة التجريبية الذين يشتغلون في هذه الحرف . أما نسبة آباء أحداث المجموعة التجريبية الذين يشتغلون في أعمال الحداث المجموعة التحريف أن نسبة أباء أحداث المجموعة التحريف أن نسبة أباء أحداث المجموعة التحريف أن نسبة أبيا المحدود المحدود ألفت أن نسبة أبياء أحداث المجموعة التحريف أن نسبة أبياء أحداث المحدود أبياء أحداث المحدود أبياء أحداث المحدود أن نسبة أباء أحداث المحدود ألفت أبيان أبياء أبيا

الأمهات الذتى يعملن ترداد بصورة واضحة فى المجموعة التجريبية عن مثيلتها فى الضابطة . وقد انضح أن. إتجاه الوالدين فى حالة وجودهما على قيد الحياة نحو إرتكاب جريمة الحدث كان مجذا فقد إنضح أن أغلب الآباء والامهات كانوا يعلن بارتكاب الحدث لجرائم النشل وإن كانت نسبة الآمهات اللاتى يعملن أكبر من نسبة الآباء . وكانت نسبة من لايكذرتون بسلوك الحدث سواء إرتكب الجريمة أو لم يرتكبها ومن يشجعون الحدث على النشل أكبر عند الآباء عنها الامهات . وقد تساوت نسبة من لهم بديل للاب وكذلك من لهم بديلة للام في كل من المجموعة التجريبية .

وقد إتضع أن متوسط الدخل الشهرى لاسر الاحداث الشالين نحو ١١٧٧ جنيه في المجموعة التجريبية مقابل نحو ١٢٦١٤ جنيه في المجموعة التجريبية مقابل نحو ١٢٦١٤ جنيه في المجموعة التجابلية ، وقد و ٢٤١٤ عاما في المجموعة التجريبية ، وأن غالبية أمهات أعضاء المجموعة التجريبية كن أحياء بينها كان كل أمهات المجموعة الضابطة أحياء . وأن متوسط سن الاحداث عند وفاة الاب كان نحو ١٦٤ بوضوح نسبة تصدغ الاسرة عن من الاحداث المجموعة الشابطة . وترداد بوضوح نسبة تصدغ الاسرة عن طريق إنفصال الابوين في المجموعة التجريبية عنها في الضابطة التي حدث فيها إنفصال الابوين في كل حالات أسر المجموعة الشابطة التي حدث فيها إنفصال ، بينها كان سببا في نحو ثلاثة أرباع حالات أسر المجموعة التجريبية . وكان سجن الاب لمسدة طويلة سببا في رفع حالات أسر المجموعة التجريبية . وكان سجن الاب لمسدة طويلة سببا في رفع حالات أسر المجموعة التجريبية . وكان سجن الاب لمسدة طويلة سببا في رفع حالات الإنفصال في المجموعة في أغلب التجريبية ، ولم تكن حالات الذاع بين الوالدين أو بديلهما واضحة في أغلب الحلات في كل من المجموعين .

أن أغلب أسر أحداث المجموعتين يستأجرون المسكن الذي يقيمون فيه ، وأن متوسّط قصيب الفرد في المجموعة التجربية من الغرف نحو ( ٣ر ) مقابل (١٩٧) في المجموعة الضابطة . وأن نسبة من يستخدمون مطبخا مستقلا من أسر المجموعة التجريبية . وأن نسبة مساكن أسر المجموعة التجريبية . وأن نسبة مساكن أسر المجموعة التجريبية . وأن نسبة مساكن أسر المجموعة التجريبية . وأن نسبة أسر المجموعة الشابطة التي تستخدم مساكن أسر المجموعة التجريبية . وترداد الإضاءة بالكهرباء ترداد بوضوح عن مثيلتها في المجموعة التجريبية . وترداد التجريبية عنها في المجموعة الضابطة . وأن يسكنه الاحداث في المجموعة التجريبية عنها في المجموعة التجريبية أكر منها في المنابطة . وأن يوجد فيها مقاهي أو بارات أو دور لللاهي ، وإن كانت النسبة في المجموعة التجريبية أكر منها في الضابطة . وأن نسبة كبيرة من أحياء أسر المجموعة توجد فيها علات تجارية أو ورش ، وإن كانت هذه النسبة في المجموعة التجريبية أكر منها في التجريبية ويلاحظ كانت هذه النسبة في أحياء أسر المجموعة التحريبية أكبر منها في التجريبية ويلاحظ كانت هذه النسبة في أحياء أسر المجموعة التحريبية أكبر منها في التجريبية ويلاحظ أن أغلب أحياء أسر المجموعين على اتصال بأحياء المدينة الاخرى وقريبة من المواصلات .

. . .

# الدفاع الاجتماعي

و

خطط التنمية الاقتصادية والاجتماعية

السيديس السير

د • فحر إبراهيم زير

باحث بالمركز القومى للبحوث الاجتماعة والجنائية خبير بالمركز القومى للبحوث الاجتهاعية والجنائية

#### مغرم;

هناك خطر ماثل يتهدد بصورة دائمة المجتمعات النامية ، وهذا الخطر يمكن أن تطلق عليه خطر التقليد الاعمى المجتمعات المنقدمة . وإذا كان هذا له خطورته فى مجالات عديدة . إلا أنه يبرز بوجه خاص بالنسبة السياسات الجنائية . ويمكن القول أن السياسة الجنائيسة فى مجتمع معين بوجه عام بسترجم الواقع الاقتصادى والاجتماعى والقيم الحلقية السائدة فى هذا المجتمع ، وإذا كان الامر كذلك فإنه ينبغى الحذر من التأثر بالسياسات الجنائية الاجنبية . فهذه السياسات تحتاج إلى نظرة تقديرية فاحصة ، تكشف عن أصولها التاريخية ، وتبرز المسلات المناشفية والايديولوجية التي ترتكز عليها .

وتبدو أهمية ذلك كله فى الموضوع الذى نعرض له اليوم عن الدفاع|الاجتماعي وخطط التنمية الاقتصادية والاجتماعية .

و لعل هذه الاعتبارات التي أشرنا إليها حالا ، هي التي أملت علينا خطتنا في معالجة الموضوع . فحركة الدفاع الاجتماعي من ناحية ، حركة ثار بشأنها جدل شديد بين المتخصصين في العلوم الجنائية ، بين مؤيد ومعارض ، لاسباب عدة . وهى بمن ناحية أخرى نشأت فى الغرب نتيجة تطورات أيديولوجية وتاريخية واجتماعية معينة . ومن ثم يبدو نقل هذه الحركة بحذافيرها لتطبق مبادئها فى الوطن العربى ، مسلك يبدو بعيدا تمسام البعد عن الاعتبارات العلمية وعن الاعتبارات الايديولوجية التى تدين بها البلاد العربية التقدمية .

وهكذا وضعت الحاجة إلى دراسة نقــــدية فاحصة فى هذه الحركة ، اسكى تكون الاساس الصلب الذى نبنى عليه منافشتنا لصلة الدفاع الاجتماعى بخطط التسمة الاقتصادية والاجتماعية . .

ومن ناحية أخرى نجد أن موضوع التنمية الاقتصادية موضوع خلافي هو الآخر ، كثرت بشأنه الاحكام التي كثيرا ماكانت تلتبس بغايات أيديولوجية واضحة . لذلك بدت الحاجة إلى دراسة للتنمية الاقتصادية من وجهة النظر السيولوجية لكى نكشف في جلاء عن العلاقة المتبادلة بين الاقتصاد والمجتمع .

وهكذا قسمنا الدراسة إلى قسمين رئيسيين، فى القسم الأول قدمنا نظرة نقدية الدفاع الاجتماعي، وفى القسم الناني عرصنا التنمية الاقتصادية من وجهة النظر السميولوجية وناقشنا ثلاث موضوعات أساسية . بدأنا أولا بتحديد الاطار الاجتماعي التنمية الاقتصادية حتى يكون ذلك أساسا متينا نبني عليه مناقشتنا بعد ذلك المشكلات الاجتماعية المصاحبة التنمية الاقتصادية فى الوطن العربي \_ وهى التي تحتاج إلى جهود الدفاع الاجتماعي \_ ثم أخيراً موضوع سياسة الدفاع الاجتماعي وخطط التنمية الاقتصادية والاجتماعة .

## القسم الأول : نظرة نقدية لحركة الدفاع الاجتماعي

ما من شك في أن لفظ و الدفاع الاجتماعي ، لا يعد جديدا على الفكر القانوني على الرغم من أن البعض يحاول أن ينظم منه سياسة واتجاها جديدا في مجال قانون المقوبات. وعلى الرغم من أن هذا اللفظ قد استخدم أكثر من مرة من رواد المدرسة الوضعية وبصفة خاصة فرى Ferri إلا أن مدلوله لم يتحددبصورة وأضحة \_ على الرغم من أن هذه الصورة مازالت قائمة \_ قبل ظهور كتامات كل من جرامتيكا ومارك آنسل. وسنرى فيها بعد كنف أن النظرة الواقعية التي سار عليها جرامتيكا والتي وجدت هجوما شديدا من الجمعية الدولية للدفاع الاجتماعي ومن ماوك آنسل نفسه هي العاريق السليم الذي كان يجب تطويره من أتباع سياسة الدفاع الاجتماعي . المهم أن فكرة الدفاع الاجتماعي تلتبس بتعاليم المدرســـة الوضعية ، وتلتبس أيضا بالنظريات الفلسفية السابقة واللاحقة والتي نادي بما هوبز وهيجل وماركس ولينين . وهذه المعانى المختلفة لفكرة الدفاع الاجتماعي هي في الواقع تطور للدفاع الاجتماعي باعتباره تنظيما اجتماعيا قانونياً ـــ ولهذا صار من المناسب تحديد مضمون الدفاع الاجتماعي في نظرته الفردية التي ترى وجوب ألامكون النشاط التشريعي للدولة نتسجة للصراع بينها ومن الفرديل بجب أنكون هذا النشاطموجها بصورة دائمة نحو فائدة هذا الآخير(١). وهذا النشاط التي تمارسة الدولة لحدمة ومصلحة الافراد لا بجب أن يكون مجرد إصدار أوامر ونواهي ، وليكن بجب على الدولة أن تمارس هذا النشاط بحث بكون مصرا عن فعل إبجابي بتمثل أساسا تلك المصلحة .

Filippo Grammatica: Principes de défence Sociales-Ed. Cuias P. 19

وهذا المضنون الفردى للدفاع الاجتماعى سوف نراه وخاصة من وجهة نظر الدول الاشتراكية مجرد إنعكاس للزعة الفردية فى تحديد هدفوووظيفة القاعدة. القانونية ربصفة عامة هدف ووظيفة القانون. ولذا لابد من معرفة هل لتيار الدفاع الاجتماعى نظرة اجتماعية ؟ وما هو موقف التشريعات الاشتراكية من الدفاع الاجتماعى ؟

## ١ – حركه الدفاع الاجتماعي

تعددت المعانى التى أعطيت لفكرة الدفاع الاجتماعى ، ويرجع ذلك إلى النموض الذى لازم هدذا التيسار الجديد خلال فترة تطوره . وقد يمكون السبب الاساسى لذلك الفموض هو قوة المدرسة الوضعية فى ذلك الحين التى سادت على غالبية التشريعات الاوربية وأمريكا اللاتينية بحيث لم تجد فكرة الدفاع الاجتماعى فى أيامها الاولى صدى يحذب إليها الاتباع . ونحن نعرف أن فليبو جرامتيكا يعمد الرائد الاول لفكرة الدفاع الاجتماعى ، وهو الذى واجه الصغوط المديدة من أنباع المدرسة الوضعية (من أمثال بيتيول Bettiol فليو وجرسيني Grispigni وألتافيلا Altavilla ) . وإذا ما تحسينا هذه المانى وجرسيني المناق الاول الذى كان يعطى لفكرة الدفاع الاجتماعى ينصب المختلفة نجد أن المنى الاول الذى كان يعطى لفكرة الدفاع الاجتماعى ينصب أساسا على مبدأ وجوب حماية المجتمع من الجريمة (٧) فإذا كان هناك انتهاك المقوات ، فلابد

وهذا المنى يعد فى الواقع المحطوة الأولى لتيار فكرة الدفاع الاجتماعى. ويبدو واضحاً لدى كل من فرى Ferri فى إيطاليب وفيدال ومانول. vidal & Mannol فى فرنسا وكذلك عند برنز Prinsزانه. وقد تلى هذه المحطوة الخول خطوة أخرى التحور بصورة أكبر من أثر المدرسة التقليدية المحديثة فسكان هناك الممنى الثانى للدفاع الاجتماعى والذى قوامه أن الدفاع

<sup>(2)</sup> Marc Ancel = La defence Sociale Nouvelle, 1955, p. 24.

الاجتماعي ما هو إلا رد فعل للنظام الاجتماعي السائد على الجريمة التي تهدد حياة... وصحة السكائن الاجتماعي الحي . ولهذا يقال أن قانون العقوبات وقانون الدفاع .. الاجتماعي لا يمكن أن يسكو نا شيئان مختلفان : فالدفاع الاجتماعي يهدف إلى المستقبل ولهذا فإن المجتمع في حاجة للدفاع عن نفسه (٣) .

وجاه التطور الطبيعى الذي يعتبد بفكرة عامة واسعة شاملة للدفاع الاجتماعى وذلك على اعتبار أن الدفاع الاجتماعى فرع النظام القانونى الذي يعمل على تحقيق هدف غائى قوامه العمل على توافق الفرد مع المجتمع وذلك عن طريق إعادة اقلمته على الحياة الاجتماعية (٤). والنتيجة المنطقية لذلك هو أنه يترك قانون العقوبات مكانه لقانون الدفاع الاجتماعي . ولهذا يجب معاملة السلوك الإنساني في كافة فروع القانون على وتيرة واحدة بحيث تؤدى هذه المعاملة إلى سد الحاجات الاجتماعية المختلفة . إن وظيفة القانون ليست حاية الاموال من وجهة النظر الموضوعية بل هي تقوية قيم الشخصية الانسانية في حياة المجتمع .

ووجه هـذا المعنى الثالث بنقد شديد وضجة كبرى ظهر أثرها واضحاً فى . أعمال المؤتمر الدول للدفاع الاجتماعى الذى عقد فى أنفرس عام ١٩٥٤ .

وترعم هذه الحلة مارك آفسل حيث نادى بفكرة الدفاع الاجتماعى الجديد. فالدفاع الاجتماعى الجديد لا يوجب على الفقيه أو رجل القانون أن يختار بين قانون المقوبات وقانون الدفاع الاجتماعى ، بل على المكس يرى احتواء الدفاع الاجتماعى فى إطار جديد لقانون العقوبات (٥). إن الدفاع الاجتماعى الجديد يفترض وجود فكرة عامة لقانون العقوبات لاتهدف إلى توقيع الجزاء عن خطأ وقع من الفرد أو ترتيب رد فعل على انتهاك قاعدة قانونية ، ولكن وظيفة قانون العقوبات هي حاية المجتمع .

<sup>(3)</sup> Romagnosi = Genesi del diritto penale, 1791.

<sup>(4)</sup> F. Grammatica = Principes .... op. cit, p. 28.

<sup>(5)</sup> Jean Graven — Droit pénal et Défence Sociale. Revue Penale Suisse, Fas. I. 1955, p. 29 - 30.

. وهكذا فإن الدفاع الاجتماعي الجديد ما هو إلا تحريك لسياسة جنائية تهدف إلى · نشاط تنظيمي لإعادة أقلة الفرد على الحياة الاجتماعية .

١ -- تطوير سياسة جنائية دولية ذات أهداف اجتماعية وبرنامج عملي .

٣٠ ــ تنظيم النشاط الضرورى لتحقيق هذه السياسة على المستوى الدولى .

 ٣ تقديم المساعدة الفنية العفرورية الحلى يمكن أن تبكون هـذه السياسة ذات فعالمة.

٤ ـ نشر المعلومات عن الدفاع الاجتماعي .

صــ تحــديد وتحريك التظيم الفنى والإدارى المناسب لتحقيق هذ. الاهداف
 الساحة .

وإذا ما حللنا الهدف الآول نجد أنه يرى إلى اعتبار مسألة منع الجريمة ومعاملة المدنين مشكلة اجتماعية . ويختلف هذا الاتجاءعن إتجاه بعض الهيئات والمنظات الآخرى الى ترمى إلى اعتبار هذا الجال قانونياً بحتاً . ولا يعنى بطبيعة الحال الاعتماد على الاساليب والمناهج الاجتماعية فقط ، بل استخدام المناهج والاساليب الآخرى في العلوم الانسانية .ولقد ظهر اهتمام قسم الدفاع الاجتماعي واضحاً في برنابجه الذي ينصب أساساً على إعادة النهذيب الاجتماعي للمجرم، وعلى الوظيفة الاجتماعية للمقربة بجيث يكون من الفتروري مواجهه مثل هدف والما كل في إطار السياسة الاجتماعية. وهنا لا يهدف نشاط قسم الدفاع الاجتماعي

<sup>(6)</sup> F. Ferracuti = Il Ruolo della difesa sociale nella. Nazioni Unite, Scuola Positiva . 1964 . p. 33.

لى إيقاع برامج محددة لمنع الجريمة ، بل وضع سياسة عامة لبرنامج يضع في الاعتبار العوامل الاجتاعية والاقتصادية الهامة . ومن هنا نجعد أن معنى الدفاع ، الاجتاعى عند الامم المتحدة ينصب على كونها «حركة Mouvement ، وسياسة جنائية ولكنها حركة مرتبطة بالواقع الاجتاعى والاقتصادى المحتبر (٧) .

ومن المنطق فى هذا الشأن ألا تسبغ الآمم المتحدة على حركة الدفاع الاجتباعى صفة النظرية Doctrine ولهذا فإن هذه الحركة لا تمثل بالنسبة للمنظمة الدولية سوى انجاها بجردا أساسه عاملان:

الا ول : تحديد الاطار العام الذي يمكن أن تسير تشريعات الدول على هداه لتحقيق أهداف الدفاع الاجتماعي .

الثانى : أن الهدف الاساسى السياسة المقابية هى منع الجريمة ومعاملة. المذنبين(٨).

وكون الدفاع الاجتماعى وحركة،(٩) لايعنى بالضرورة الغاء تقنين العقوبات على النحو المذى ينادى به جرامتيكا . فالمعايير العامة لهذه الحركة يمكن تقنينها ما دامت ترمى إلى هدف محدد وسيلته القاعدة القانونية . إن هذه الحركة وتلك السياسة تعتمد على فمكرتين أساستين :

(١) وجوب أن تترك العقوبة مكانما لتمدا بير إجتهاعية الى تهدف إلى الدفاع. والنهذيب والتثقيف .

(ب) أن يكون تطبيق هذه التدابيرعلىأساس تقدير مدى معاداة الفردللمجتمع.

<sup>(7)</sup> F. Grammatica: La Mouvement de défence Social , Bulletin de la Soc. Inter. de défence sociale N. 4, 1959 p. 3.

(A) انظر تعلور فكره الدفاع الاجهاعي في الأمم المتحدة :

Marc Ancel : La Défence .... op. cit. p. 119 - 120 . (٩) اظر في ذلك ما ذكره فيليبو جرمانيكا في الحلقة العربية الأولى للدفاع الاجماعي محت عنوان :

لماذا قلنا «حركة » ? س ٣٠٠ ، في مقاله المبادىء الأساسية لفكرة الدفاع الاجماعي س ١٩٤.

وعلى هـذا يكون من المفيد التكلم عن ركنى حركة الدفاع الاجتماعى ألا وهما: المعاداة للجتم ، والتدابير الاجتماعية .

## (1) الماداة للجتمع :

من المعروف أن للدرسة الوضعية قد ركزت اهتمامها على الذتب ووضعت المسئولية الجنائية Antigiuridicità أساسا لمعاملته العقابية . ولقد ركزت حركة الدفاع الاجتماعي في شقها الأول عند جرامتيكا على المسئولية الاجتماعية ، وفي شقها الجديدعند مارك انسل على المسئولية الإنسانية Responsabilité Humaine

إن الدفاع الاجتاعي يقيم الما يبر الذائية Subjectivisation وبعمل على موافقة النظام الوضعي بغنايات تعشل في الآقلة الاجتهاعية الفرد . وتوجب هذه الضرورة هجر معيار والمسئولية الجنائية ، المرتبطة بالضرر والاعتهاد على فكرة (اللاجتهاعية) أو ( المعاداة للجنع ) والتي تمثل تقديرا شخصيا نفسيا لمرتبك الفعل الذي يجرمه القانون (١٠). ويحتاج هدا القول إلى نوع من الإيضاع ، فن المعروف أن التشريعات الجنائية تعتسد في تجريمها على تحديد لطبيعة الحطر أو الضرر السانج عن السلوك الجرم ، وكذلك على درجة كل منهما ، ان كل انتهاك القواعد القانونية التي تغظم جرائم أمن الدولة أو الجرائم الاقتصادية أو الجرائم الى تعد اعتداء على الاشتحاص أو الجرائم الماضة بالأعوال تمثل درجة مرتبطة بالحظر أو الضرر الذي يتضمنه الفعل ذاته . وعلى هذا يكون تحديد العقوبة في هدا الجال الخير على أساس موضوعي Objective عند .

ولقد عملت المدرسة الوضعية على تأكيد معنى الضرر والحنطر وتحديدممناهما على أوسع نطاق ، إلا أن هذا الاتجاء يحتاج إلى تخول جذرى واقعى .

وهذا التحول معياره و الذانية ، وهـذا يعنى قبل كل شى. رد معيار التقدير القانونى إلى شخصية الجــانى التى ينبغى أن يحكم عليها على ضوء قيمتها الحاصة .

ولا ينبغي رد همذا المعيار إلى النتسائح التي ترتبت على الغمل ذي المصمون

<sup>(</sup>۱۰) أنظو جرامتيكا Principes .... op, cit. p. 30 - 31

الموضوعى للجريمة ، فهذا المضمون ينظر إليه فقط كمنصر من عناصر تقــدير والشخصية . .

ويمكن سبغ الصفة و الذاقية ، على النشريع الذى يتبع تماليم الدفاع الاجتماعى بطريقتين :

الاولى : أن يعمل التشريع على تحسين حال الافراد أو بصفة خاصة على أقلة المخاطبين بالفاعدة القانونية على الحياة الاجتماعية .

الثانية . التركيز على العنصر د الذاتى ، أو د النفسى ، الذى يعتمد عليه التشريع بصورة كاملة عند تقدير و المعاداة للمجتمع ، وتطبيق د التدابير ، الواقية الممانمة والمعروفة باسم تدابير الدفاع الاجتماعى .

ولقد حاول البعض التشكيك في الصفة الواقعية وللمعاداة للمجتمع ، على أساس أنها فكرة غامضة ، وأنه في توجيه النقد إلى النظم المعمول بها في التشريعات الحالية لايجب أن تتبع تلك الافكار الجديدة التي لها سمة و التابو ، والتي يكون من الصحب-فهمها (١١). ويرى هذا الاتجاه أن المشاعر الفردية والجماعية تشكل حقيقية سيكولوجية واجتماعية بجب أن توضع في الاعتبار وبصفة خاصة عندما يكون من المكن استخدامها لتحقيق أهدافي السياسة الجنائية .

إلا أن هذا الاتجاه هو في الواقع محاولة توفيقية هدفها الهروب من النقدالذي يوجه إلى التكييفات الجمديدة السلوك الجمانح على اعتبارأنه سلوك غير سوىأو سلوك لا اجتاعى أو سلوك معادى للمجتمع . وإذا كان الهدف هو تجنب الصفة القانونية المحامدة التي تعتمد في غالبية الاحوال على والافتراضات القانونية Fiction مثل المنع العام والمنع الحاص ، الردع العام والردع الحاص . فلا بجال إذن سوى الالتصاق بالواقع الحى وتحديد المعابير الاجتماعية التي على أساسها يكون تحديد التكييف القانوني السليم .

## (ب) التدابير الاجتماعية :

لم تظهر فكرة الإصلاح والنقويم إلا بعد الصراع العنيف الذى نشب بين الاتجاه التقليدي في تكييف العقوية وبين دفاع المدرسة الإيطالية عن التدابير

<sup>(11)</sup> Marc Ancel = La Défence Sociale Modern ... op. cit p. 225-

الاحترازية (۱۲)، وجاءت حركة الدفاع الاجتماعي وركزت إهتهامها على وجوب إتباع نظام موحد المعقوبة والتدابير الاحترازية تحت تسمية عامة هي، تذابير الدفاع الاجتماعي (۱۳). والسبب الجوهرى الذي دعى أصحاب الدفاع الاجتماعي السير في هذا الطريق أن طبيعة نظام الدفاع الاجتماعي تتنافي مع طبيعة مبدأ الشرعية ، كا وأنه من العتروري أن تمكون مرحلة تطبيق القواعد الفانونية وكذلك مرحلة التنفيذ العقابي قضائية. وفي هذا التفاعل بين عدم إتباع مبدأ الشرعية والإشراف الفضائي تبدو واضحة تلك السلطة التقديرية القاضي المؤسسة على نتائج الدراسات العلمية المعوامل التي أدت بالفرد إلى أن يكون معاد با للجتمع ولهذا ينادي جرامتيكا بالفاء العقوبة في بجوعها وتحويل الندابير الاحترازية التي توسيد في التشريعات المعاصرة وكذلك تدابير الشرطة الإدارية وتدابير المنع إلى إعادة تدابير الدفاع الاجتماعي والتي ترى تبعا لطبيعتها وتبعا لنظم تنفيذها إلى إعادة أقلية الجاني على الحياة الاجتماعية (۱۲).

وتحديد التدابير الاجتماعية يتطلب وجوب دراسة شخصية الجانى وهو الامر الذى يؤدى بالتالى إلى وجوب إتخاذ المواقف التالية :

(١) يجب أن تكون الدعوى الجنائية مؤسسة على دراسة الشخصية الجانى
 لا لمجرد محاكمة الفرد عن فعل إرتسكيه .

(ب) أن تطلب السياسة الجنائية من القــــاضي الجنائي معرفة الجانى معرفة دقيقة .

<sup>(</sup>۱۲) أغلر الانتقادات التي وجهتالعقوبة في: د . عمد إبراهيم زيد ، الندابيرالاحترازيه القضائيه ٬ المجلة الجنائيه القوميه ، العدد الأولى ، المجلد السابم ، ١٩٦٥ ، صفحه ٩ .

<sup>(</sup>۱۳) أظر كذك في Grammatica = Principes .... op cit . 167 وكذك تقرير الدكتور حسن علام الذي قدم لندوة التدابير الاحترازية بعنوان « نحو نظام موحد العزامات الجنائية مفحه ٧ - ٨ .

<sup>(</sup>١٤) المرجع السابق ، صفحه ١٧٧.

Marc Ancel = La Défence .... op. cit. 242 أضار (١٥)

(ج) لا يمكن تحقيق مثل هذه الاهداف بدون أن تكون هناك محاولة لتمديل الإجراءات الجنائية التقليدية (١٦) .

( د ) وعلى أساس ذلك يكون هناك مجال للتفرقة النقليدية بينالمرحلة السابقة على الحسكم والمرحلة التالية عليه أى بين الدعوى الأصلية والتنفيذ (١٧) .

وقد نادى مارك آنسل فى تقرير له بعنوان , التدابير الاحترازية فى المسائل الجنائية ، بالندابير الإجناعية (۱۸) التى يمكن تلخيصها فيها يلى . ــــ

## أولاً : تدابير الإبعاد :

وهى نوعان : سالبة للحرية مثل : الننى للمجرمين المعتادين والعــائدين الإيداع فى سجن المعتادين والعائــدين . ومقيدة للحرية مثل : إبعاد الاجنى حظر الإقامة فى مكان معين ـــ التسليم أو الإبعاد إلى الموطن الاصلى .

## ثانياً : التدابير العلاجية أو التثقيفية :

وهى كذلك ثلاثة أنواع: سالبة الحرية مثل: إيداع المذنبين \_ إيداع المجرمين السيكوباتيين والمرض بمرض عقلى \_ إيداع المصابين بالصمم أوالسكم الإيداع فى ممل المعمل، والنوع الثانى مقيد الحرية مثل: الإختبار القضائى الحرية الشرطة \_ أو المراقبة من المجربة المشرطة \_ أو المراقبة من جهاز متخصص \_ إطلاق السراح مع الإشراف \_ تثقيف المتشردين بواسطة الشرطة . أما النوع الثالث فهى تدابير لا تقرر قيداً على الحرية مثل: الإدانة المشروطة \_ إطلاق السراح مع تعليق النطق بالحيكم \_ إطلاق السراح بدون شروط \_ والوعد يحسن السير والسلوك \_ الرعابة اللاحقة .

<sup>(</sup>١٦) أنظر الدعوى الجنائية في مقالنا بعنوان « الجواب العلمية والتاريخية لاستخدام الأساليب الفنيه في التحقيق الجنائي» ، الحجلة الجنائيه ، القومية ، العدد الثالث ، الحجلدالعاشر ، نوفجر ١٩٦٧ ، صفحة ٤١١ وما بعدها .

#### ثالثاً : تدابير خاصة بالاحداث والشباب الجانح :

وهى ثلاثة أنواع: النوع الأول سالب للحرية مشــل: الإرسال إلى الإصلاحية ، النظام البورستالى ، السجون المدرسية ، مؤسسات التقيف التى تمتمد على الرقابة والاشراف . أما النوع الثانى فهى مقيدة للحرية مثل: الحجز في عطلة نهاية الاسبوع ، دور الشيافة ، المؤسسات المفتوحة ، دور الشباب ، الاختبار القضائى ، الحرية المراقبة، الوضع تحت رعاية مؤسسة خيرية ، التسليم للاسرة . ويتكون النوع الثال من تدابير لا تقرر قيدا على الحرية مثل : تأجيل النطق بالحركة التسليم للاسرة بدون ضمان أو بضمان .

#### رابعا \_ التدابير المانعة

وهي أدبعة أنواع: النوع الأول تدابير سالبة للحرية مثل: حجز الشخص الندى يهدد بارتكاب جريمة خطيرة. أما النوع الثانى فهى تدابير مقيدة للحرية مثل: حظر المردد على بعض الأماكن، العزل هن وظيفة عامة و حظر بمارسة بعض المهن، حظر شراء المشروبات الكحولية خلال فترة معينة. والتدابيرالمانعة من النوع الثالث هي: تدابير ذات صفة نفسية مثل النمقيم والإخصاء. والنوع الثاني من هذه التدابير المانعة هي تدابير مالية مثل: إغلاق محل، التنبيه بمسن السير والسلوك، المصادرة.

## ٢ – الدفاع الاجتماع والاشتراكية

يحاول أصحاب حركة الدفاع الاجتماعى عدم ربط فلسفة الدفاع الاجتماعى بالمادية التاريخية ويسبغون عليها صفة ، الإنسانية ، ، إذ أن تعاليم حدد الحركة لايمكن أن تتطور إلا فى نطاق إسباغ الصفة الإنسانية بصورة مضطردة على قانون المعقوبات ، الذى يتحتم عليه الالتجماء إلى تقوية وتنمية حميع القيم الإنسانية لدى الفرد . وتعمل هذه الحركة من جهة أخرى على حمان حرية الحقوق المرتبطة بكيان الفرد الإنسانى تبعا لما جاء فى ، ميثاق حقوق الإنسان ، (١٩) وعلى الوغم من أن

Jean Graven : Droit penale et défence sociale op-citp.27. أتنار (١٩)

بعض رواد حركة الدفاع الاجتماعي برى أن هذه الحركة القانونية والإنسانية الجديدة لاعلاقة لها بالمرة و بالدفاع الاجتماعي ، ، ذا الصبغة البوليسية والمرتبط ارتباطا كبيرا بالدولة سواء عند هو بن وانجلز أوماركس ولينين (٢٠) إلا أن جناحم الجديد برى أن بعض الدول الاشتراكية ذات الآفاق الفترحة قد استطاعت أن تدرك حركة الدفاع الاجتماعي . إن الدفاع الاجتماعي لا يصطلام بالايديولوجية الى تتجرد من المذهبية بحيث لاترى إلى استبعاد وإرهاب الآفراد في الجميع (٢١) . وبرى مارك آئسل أن رجوع الدول الاشتراكية إلى مبدأ الشرعية قد بدا وكأنه عدم ثقة بالعلوم الاجتماعية ولذلك وجب على رجال القانون السوفيتي أن يرجعوا عن تلك النظرة الكلاسيكية الجديدة الشرعية ، ومثل القانون السوفيتي أن يرجعوا عن تلك النظرة الكلاسيكية الجديدة للشرعية ، ومثل السلى (٢٢) . ويؤكد مارك آ فسلكذلك أن التشريع الجنائي اليوغوسلافي ، وهو التشريع الذي يقف في مركز وسط بين النظام السوفيتي والنظام الغربي ، قد سميح القمكار الدفاع الاجتماعي بالتسرب إلى بجال لايمسد المجال الأصلي لهذه الإفكار (٢٢) .

وإذا مابحثنا عن موضوع الحمايه فيقانون المقوبات اليوغوسلاف تجدأن هدف القانون هو حماية الفردية علاوة على حماية حقوق وحمالح المجتمع الإشتراكي . ووحدة موضوع الحماية هنا (الفرد والمجتمع الإشتراكي . ووحدة موضوع الحماية هنا (الفرد والمجتمع ) هي صفة مميزة التشريعات الاشتراكية . والمشرع الاشتراكي في القانون اليوضلافي يعبر في الواقع عن فكرتين أساسيتين (٢٤) ب

الآول : تشكون من الاحتمام بالفرد والجتمع كموضوع للحماية صد أى نشاط إجرامى .

۲۰ — المرجع السابق س ۱۳

٢١ — أنظر مارك آنسل، المرجع السايق م ص ٣٤١ — ٣٤٢

٣٤٧ - ماك آنسل المرجع السابق ، ص ٣٤١ - ٣٤٧

٢٣ — المرجع السابق ص ١٧٥

<sup>(24)</sup> M. Ancel & N. Srzentic : Le Droit penale nouveau de la Yougoslavie : Institut du Droit Comparé de l'univérsité de Paris . Vol. II , 1962 , p. 67.

الثانية : أن الفرد والمجتمع هما على قدم المساواة فى الحماية ، إذ أن الفقــــهـ اليوغسلانى يرى أن تفضيل المجتمع على الفرد ماهو إلا تأكيد السلطات المطلقة. والبيروقراطية .

وقدائرت سمة النفضيل هذه على موضوعات الحاية التي يقررها قانون العقوبات. في القسم الحتاص إذ تعلقت بالفرد ومصالحه وحقوقه الفردية والاجتماعية ، بل وحقوقه العامة المشتركة مع المواطنين جميعا . ولهذا اكتسب القسم النساص في كانون العقوبات اليوغسلافي سمات كل من التقنينات الجنائية التقليدية وتقنين الدول الاشتماكية . كما أن المشرع اليوغسلافي في معاملته لمن يرتبكب الجريمة أوالسلوك الانحرافي يضع في إعتباره سد الاحتياجات التي نص عليها في المادة مهمنه همي :

- (١) منع كل نشاط يشكل خطراً إجتماعيا .
- (ب) الحياولة بين الجانى وبين العود إلى الجريمة وتغير الاوصناع بما يعنمن.
   إعادة تنتيفه .
- (~) العمل على توفير البرامج التثقيفية التي تحث مجموع المواطنين على عدم الوقوع في هاوية الجريمة .
- ( د ) ممارسة النشاط التثقيق بالنسبة لمجموع المواطنين وذلك بغية إحترام. قواعد الآخلاق الاشتراكية واحترام النظام الاشتراكي .

ويحاول مارك آنسل أيضا أن يبحث عن تأثير حركة الدفاع الاجتماعى فى تشريعات الشرق الآوسط: فى لبنان وسوريا وج.ع.م. ويؤكد أن الدفاع الاجتماعى الجديد وبصفة خاصة فى الدول التى تجاهد فى سبيل تكوين إشتراكية. أصيلة لها ، بعد إنصكاسا نحاولة صبغ قانون العقوبات بالصبغة الاشتراكية. يحيث يصبح قانونا حديثاً إنسانيا (٢٠).

<sup>(</sup>٢٠) المرجع السابق صفحه ١٧٧ .

وإذا ما وضمنا الإيدلوجية جانبا ، ســـواء كانت أيدولوجية رأسمالية آم إيديولوجية إشتراكية نجد أن حركة الدفاع الاجتماعى لاتهتم فى مجال القيم سوى بالقيم الإنسانية وتلك التى ترتبط بكيان الفرد بإعتباره إنسانا .

وهنا يثور السؤالين التاليين : ما هي القيم الإنسانية من وجهة نظر أصحاب الدفاع الاجتماعى ؟ وهل تتقيد التشريعات الاشتراكية بالقيم الإنسانية وخاصة على المرتبطة بالفرد بإعتباره إنسانا ؟

يرى أصحاب الدفاع الاجتماعي أن المراد بالقيم الإنسانية تلك المرتبطة بقيم الديانة والثقافة المسيحية . أما تلك القيم المرتبطة بالفرد باعتباره إنسانا فهي الحقوق الإنسان. وما من شك في أن ربط القيم الإنسانية بدين معين قد يبدو فيه روح التسف والتحيز، ومن الجيل أن القواعد الدينية التي تحكم حلاقة الفرد بربه تختلف عن القواعد الاجتماعية التي تحكم العلاقات في المجتمع (٢١). ولا يعنى ذلك عدم الاعتراف بالدين وما بعمن قيم إنسانية ولكن قد يكون من الأوفق عدم ربط حركة إجتماعية بديانة معينة. ولكي يكون لهذه الحركة بجال في المستقبل يجب أن تتسع بحيث تتضمن القيم ولكي يكون لهذه الحركة بين الجنس أو العنصر أو الدين. ولهذا نرى أن ربطة بالقيم والثقافة الإنسانية التي ورد ذكرها في بيئت خاصة وفي بحال ربطة بالقيم والثقافة الإنسانية بأنها الاعتقاد في وحدة ربطة بالقيم وقدرة الإنسانية والتانية بأنها الاعتقاد في وحدة الجنس وقدل على خاص ويمكن تعريف هسنده الذوة الإنسانية بأنها الاعتقاد في وحدة الجنس الإنساني وقدرة الإنسان على إصلاح نفسه معتمدا في ذلك على

 <sup>(</sup>۲۲) د . عد إبراهيم زيد محاضرات في ماده النشريعات الاجماعية في المجتمع الإشتراكي
 العربي . محاضرات غير منشوره ، صفحه ۳۰ – ۳۱ .

جهوده الحاصة (۲۷) . أو حاجة الانسان العصول على دلالة لحياته لمكى يتكامل بشخصيته حول وجهة نظر الوجود متسقة ولكى يبحث عن منهج نهائى وثابت يساعده فى حل مشكلاته . (۲۸) وهذا ما يؤكده مارك آنسل نفسه حين ذكر أن دول الشرق الاوسط تسعى لصبغ تشريعاتها بالصبغة الإشتراكية بحيث يصبح لما فانون إنسانى حديث .

وإذا ما انتقانا إلى الحقوق الانسانية التى ترتبط بالفرد باعتباره إنسانا ، نجعد أن ميثاق الآمم المتحدة قد نص فى المادة الآولى فقرة / ٣ على إحترام الحقوق الانسانية والحريات الآساسية بحيت تشمل الجميع دون إستثناء بلانفرقة من أجل العنصر أو الجنسية أو السلطة أو الدين . ويتضمن إعلان حقوق الانسان نوعين من الحقوق : حقوق مدنية سياسية ، وحقوق إجتماعية واقتصادية . فالمادة الآولى والثانية من الاعلان ننص على أن جميع الآفراد قد ولدوا أحراراً وهم متساوون فى المقوق ، وأن كل فرد له صلاحية الحقوق جميعا والحريات جميعها دون تفرقة بسبب الدين أو اللغة أو الجنس . . . إلح .

واهتمت المواد ٢ ــ ٢٦ بالحقوقالمدنية والسياسية ويمكن تلخيصها فيها يلى :ــ

حق الحياة ــ الحرية والاستقرار ــ المساواة فى الحاية أمام الفانون الحق فى عاكم عادلة ــ الحق فى المجنسية ــ الحق فى الممكنية ــ حرية اللكية ــ حرية الإجتاع ــ حرية الإحتاد فى حكم البلاد .

ونصت المواد من ٢٧ ـ ٢٧ على الحقوق الاجتماعية والإفتصادية وهى : الحق فىالضان الاجتماعي ـ الحق فى العمل ـ الحق فى الحصول على أجرمنساو

Erich Fromm : Socialist Humanism : أنظر في ذلك مقدمه (۷۷) 1965, p. Vii · Xiii.

<sup>(28)</sup> Coliss Lamonl: Umanism as a philosophy 1952, p. 7-8.

للممل المتساوى ـ الحق في الحصول عـلى أجر عادل ـ الحق في إئشـــاء نقايات الحق في الراحة فيأوقات الفراغ ـ الحق في تحديد ساعات العمل ـ الحق في مستوى للعيشة كاف للمحافظة على الصحة والرفاهية الفرد ولاسرته ـ الحق فيحصول الام والطفل على الرعاية ـ الحق في التعليم . ولقـد صار الاعتقاد بأن إعلان حقوق الإنسان قد صيغ لكي يحدد أهدافا والتزامات تتقيد بهــا الدول . وأثمار هــذا التكييف الزاع بين الكتلتين الشرقية والغربية . وثار التساؤل : هل إذا ماصرح أحد الاعضاء بانضامه إلى الإعلان الخاص بحقوق الإنسان أن يقع على عاتقة النزام بمسايرة تشريعه لهذه المبادى. ؟ وماذا سيكون عليه الحال لو رفعنت إحدى الدول إجراء ذلك ؟ وماهو الجهاز الذي سيوفر الحماية لهذه الحقوق ؟ ترىالكتلة الاشتراكية أن المشكلة غير مستعصية الحل إذا ماوضع في الاعتبار أن الإعلان الدولى ماهو إلا اتفاقية دولية ، وأن انضهام إحدى الدول إلى اتفاقية دولية لايجب أن يؤثر على سيادتها واستقلالها ، ويكون على الدولة التي تنضم إلى الاتفاقية تحديد الالتزامات الى تفرضها على مواطنيها يحيث تتطابق هـذه المعاملة مع واقعها الاقتصادى والاجتماعي. وعلى هـــــذا تلتزم الدول بتنفيذ الحقوق الاقتصادية والإجتماعية والثقافية فور النصديق عليها بل يكون التزامها على سييل التدرج فتسعى الدولة إلى تنفيذ هذه الحقوق تدربجيا بإرادتها حتى لانضطرب الأوضاع الاقتصادية والاجتماعية . وعلى هذا لاسكون إعمال الحقوق في المجال الداخلي إلا عن طريق انفراد الدولة صاحبة الشأن ماصدار قانون تنفيذي لهما. ونتيجة لذلك لابجب أن تنضمن الإنفاقيات الدولية نصوصا تقرر أجهزة فوق الدول تقوم على تطبيق وتنفيذ الحقوق الإنسانية أو يكون لهـذه الاجهزة أية اختصاصات تشريعية أوقضائية أوإدارية (٢٩) . إن وظيفة إعلان حقوق الإنسان تتلخص في تشجيع الدول على حاية الحقوق الإنسانية عن طريق محاولة نابعة من

<sup>(29)</sup> J. Garey: Implementing Human Rights Gonvention: The Soviet View, 55 Kentuky Law Jou 3 al 1964 - 1965, p. 118

ذاتها بحيث لاتتوفر ضهانات أخرى تستمد من مصادراً خرى غيرالمصادر الداخلية للدولة. تخلص من ذلك إذن أن إعلان حقوق الإنسان ماهو إلا تحديد للإطار الموضوعي الذي يجب على الدول السير في نطاقه بالنسبة للحقوق الإنسانية علاوة على الإجراءات التي تضمن هدا الإطار وهو الآمر الذي تواقق عليمه الدول الإشراكية . والسبب في معارضة هذه الدول لوجود جهاز يقف على مستوى أعلى من مستوى الدول هو أن الدول الإستمارية تحاول أن تبسط نفوذها وسيطرتها عن طريق الآحلاف والنفسيرات المفرضة الأفكار والمبادى. الدولية .

وفى رأيى إذن أن الدفاع الاجتماعي ماهو إلا حركة وسياسة تشريعية ينبغي النظر إليها إذا ما أريد تطبيقها على الواقع العربي باعتبارها تهدف إلى سد حاجات الافراد في إطار الحاجة الاجتماعية بحيث تتطابق هذه المعاملة مع الحقــــاتن الإقتصادية والاجتماعية .

## القسم الثانى : التنمية الاقتصادية من وجهه النظر السوسبولوجية

لايمكن فى الواقع منافشة موضوع الدفاع الإجتماعي وخطط التنمية الاقتصادية والاجتماعية بغير تحديد عدة نقاط مرجعية تكون أشبة بالركائر النظرية التي تنهض عليها المنافشة . كل ذلك مع وضع الحيز المقدد لهذه الدراسة موضع الاعتبار .

والحقيقة أن كثيرا من الباحثين الذين تعرضوا لموضوع التنمية الاقتصادية وتأثيرها على الجوانب الاجتماعية الختلفة لم يعنوا بتحديد الاطار النظرى الذى ينطلقون منه ، على مانى ذلك من أهمية قصوى .

والدفاع الاجتماعي بحسبانه حركة ذات مضمون محدد تهدف إلى التسأثير على السياسات الجنائية المماصرة لتوجيهها وجهات محددة ، لا يمكن الحديث عن علاقتها بخطط التنمية الاقتصادية والاجتماعية بغير وضع التنمية الإقتصادية في إطارها الصحيح من وجهة النظر التاريخية والسولوجية معا .

وحين يتم هذا التحديد يصبح الحديث ميسرا عن إمكانية تطبيق حركة الدفاع الإجتماعى وعن بجالاته المختلفة ، فى ضوء المعرفة المحددة بالمشكلات الإجتماعية العديدة التى عادة ماتصاحب التنمية الاقتصادية .

على ضوء ماسبق حرصنا فى تمبيد سريع على أن تضع التنمية الاقتصادية وضعها الصحيح فى إطار التطور التساريخى الفكر الاقتصادي للماصر ، ثم بدأنا بتحديد الإطار الاجتماعى للتنمية الإقتصادية فى الوطن العربى ، ثم أخيرا سياسة الدفاع الإجتماعى وخطط التنمية الإقتصادية والإجتماعية .

#### التنمية الاقتصادية والفكر الاقتصادى:

لايمكن في الواقع الحديث عن الاطار الاجتماعي التنمية الاقتصادية بغير إلقاء نظرة سريعة على تكون الفكر الاقتصادي ، ذلك أن صدا الفكر سيطر عليه تياوان رئيسيان ؛ الأول كان يفسر الحقيقة الاقتصادية مبتدءا من الفرد ، واضعاً إياه في الاعتبار لتحديد الاحداف التي رجى تحقيقها ، ومن ثم احتم بدراسة دوافع السلوك عنسد الفرد ، والشائي كان يفسر الحقيقة الاقتصادية مبتدءا من الحجاعه ، وهو بالتالي كان يركز - على عكس التيار السابق - على ما يطلق عليه اليوم الكميات الكلية ، Quantife globale والواقع أن مصطلحي الاقتصاد الجرث والمحميات الاساسية في التحليل الاقتصادي ، يعبران خير تعبير عن التيارين السابقين (٣٠)

وإذا قبانا ما هو سائد بأن الاقتصاد السياسي ولد على أيدى الفيزيوقراط قرابة منتصف القرن الثامن عشر ، فإنه يبدو أن التياران كانا يتبادلان السيطرة والسيادة واحداً إثر الآخر . فالفيزيوقراط هم الذين ابتدعوا دراسات الإقتصاد السكلى . ولكن سرعان ما جاءت بعدهم المدرسة السكلاسيكية وخصوصاً مع جان باتست ساى ، وجعلت الغلبة التيار الفردى المغرق في الفردية ، والذي ظل فعرة طويلة مذهباً جامداً يركز عليه علم الإقتصاد الرسمى على الآقل . ذلك أنه على هامش هذا التيار كان يوجسد مفكرون مثل كارل ماركس الذي أغطى شكلا جديداً لدراسات الإقتصاد السكلى . ومع ذلك فلم يصل الجمود العلمي لماركس إلى مداه الحقيق الاقرابة نهاية القرن الناسع عشر وجاء بعد ذلك قال اس Valras الذي القرن التام ، وان كان إتجاهه لا يختلف إلا جزئيا مع أصحاب الاتجاه الفردي . وعقبه سيسياند Simiand الذي اقدر إنشاه ، وقتصاد مناهجها .

<sup>(30)</sup> Voir: L'homme, j. & weiller. J., Economie Politique et Sociologie Economique, dans: Gurvitch, G., Traité de Sociologie, T. I., Paris: P. U. F. 1962, p. 347 - 382.

وبغير أن ندخل في تفاصيل أكثر يمكن القول أن القرن العشرين لم يركز في .
اهتمامه حول الخلافات المنهجية ، وانما اهتم أساسا بموضوع علم الاقتصاد ، ونوع ,
بطريقة حاسمه نمو الاقتصاد الكلي. وقد تم ذلك عن طريق رافدين: الآول منهما
تراث كارل ماركس ، والثاني نظربات كينز ، بالرغم من أنه لايمكن التأكيد أن
كل الاقتصاديين أصبحوا يشايمون آراء ماركس أوكينز إلا أنه يمكن التأكيد بأن
النزعة الفردية قد قضى عليها تماما وأصبح الإتجاه السائد هو التركيز على الاقتصاد الكلي .

وخلاصة ذلك كله أن منهوم الاقتصاد الكلى الذى أصبح سائدا فى عالم اليوم يرتكز أساسا على مشكلات التنمية الحاصة بالمجتمع الكلى. وهو يولى الاعتبارات الاجتماعية بالتــالى كل اهتمام ويبدو أثر ذلك فى منهج علم الاقتصاد وفى مضمونه على السواء.

غير أن مفهوم والاقتصاد الكلى ، بذاته لايستطيع تحديد نوعية أى نظام اقتصادى فى اقتصادى فى اقتصادى فى اقتصادى فى القرن العشرين من رافدين ، أعمال ماركس وأعمال كينزقدادى إلى وجود اتجاهين أساسيين: اتجاه اشتراكى ، واتجاه ليبرالى موجه إن صح التعبير. وقد أدى الاتجاه الاشتراكى إلى نمو مفهوم التخطيظ الاقتصادى المركزى كأحد العمد الاساسية المستمية الاقتصادى المرجه إلى نمو مفاهيم جديدة تتدف لإنقاذ النظام الرأسالى من أزمانه الراهة عن طريق ابتداع تخطيط رأسالى أو رسم الحدود لندخل الدولة ـ بقدر محدود ـ فى توجيه الإقتصاد لحدمة المصالح الرأسالية أولا وأخمرا (٣١).

وهكذا وضحت الابعاد الحقيقية أمام الشعوب الرامية إلى الثورة الشاملة على التخلف بكل صوره وأشكاله ، الثفانى والإجتماعي والاقتصادى . ولم يعد أمام

 <sup>(</sup>٣١) أظر في ذلك مناقئه بالفة الأهمية حول ضرورة تدخل الدولتنى الاقتصاد الرأسمالي
 لتوجيهه:

<sup>(32)</sup> Ferry T. H., The Economy Under Law, Center for the Study of Democratic Institutions, Santa Barbara, California, 1960.

هذهالشعوب سوى اتباع الطريق غير الرأسالي في التنمية ، ومعنى ذلك إنتهاج أسلوب التخطيط المركزي كأداة رئيسية لتحقيق التنمية الاقتصادية .

غير أن التنمية الاقتصادية ليست مجرد إجراءات اقتصادية تغير فى الهيكل الإقتصادى التقليدى لله من البلاد ، بل هي تؤثر على كافة قطاعات المجتمع. والواقع أنه لكى نفهم كيف تؤثر التنمية الاقتصادية على الانساق الثقافية والاجتماعية فلا بد لنا من تبنى إطار نظرى مرجعي يساعد على هذا الفهم .

## أولاً - الإطار الاجتماعي التنمية الاقتصادية ﴿

يمكتنا فى هذا الصدد أن تعتمد على الاطار الذى اقترحه ويلبرت مور (٣٣) وهو يتكون من أربع مستويات ، وبالرغم من أنها متداخلة إلا أنه يمكن تمييزها كل على حدة .

## المستوى الاول ـ الإيديولوجية

وهذا المستوى يعنى بالأهداف العامة للمجتمع، وبالقيم النهائية التي يحاول الوصو ل إليها .

والواقع أن القيم التى تسمى الى تحقيقها المجتمعات الإنسانية كانت موضوعا هاما إمتم به العلماء الاجتماعيون الذين ركزوا على الوظيفة التكاملية التى تقوم بها القيم غير أن هذا الإهتمام المشروع من جانب العلماء الاجتماعيين يتجاوز حدوده إذا مانظر إلى مثل هذه القيم بحسبانها غير قابلة التغير . وتصبح بالسالى حواجز ضخمة تقف أمام قبول أى تجديد اجتماعى يشئل فى تطبيق وسائل جديدة لإدارة الإقتصاد القوى على سبيل المثال .

<sup>(33)</sup> See: Moore M. E., The Social framework of economic development, in Bsaibanti, R. & Spengler, J. (editors) Tradition, Values, and Socio-Economic development, London: Cambridge university Press, 1961, 57-82.

ويكنى أن نذكر بهذا الصدد عاولة كثير من العلـــــــاء الغربيين التأكيد أن المجتمعات النامية لايمكن أن تنجح فيها التنمية الاقتصادية وذلك لسيادة القيم التقليدية. فيها ، والتى لاترحب بأى جديد مستحدث.

وخلاصة ذلك كله أن التنمية الاقتصادية تحدث صراعا بين القيم في المجتمع الذي يراد تنميته بين القوى الاجتماعية التي ترجب بالجسديد وتدفعه حتى مداه ، وبين تلك القوى الرجعية التي تقاوم التنمية وتقف في سييلها . غير أن هذا الصراع لا يمكن أن يستمرأبدا ، وإلا عاق التنمية الاقتصادية فعلا ، إذ لابد أن يتوافر في لحظة زمنية معينة حد أدر من الاتفاق على القيم ، فذلك ضرورة نظرية لاى نظام إجماعي قادر على الصمود والبقاء .

هذا هو المستوى الأول الذى ينبغى وضعه فى الإعتبار حين نحــدد الإطار الإجتماعى للتعمية الاقتصادية .

## المستوى الثانى : النظم الاجتماعية

المستوى بالمركبات المعيارية Normative Complexes التي المستوى بالمركبات المعيارية المختلفة .

ويمكن القول أن أهم هذه النظم هو النظام الاقتصادى ومكونانه الاساسية التى تتمثل فى الملكية : التعديلات التى تدخل على مفهو مها وتحديدها والصور الجديدة التى تطرأ هليها ، والعمل بكل مايلحق العهالة من تغيرات ومايحدثه ذلك من تأثير على البطالة وارتفاع مستوى الدخول وزيادة الاستهلاك، وكذلك فى التبادل والصور المختلفة التى يتخذها .

٧ -- غير أن هناك نظا إجتماعية أخرى بالغمة الآهمية في تأثيرها على سير واطراد عملية التنمية الاقتصادية مثل النظام السياسي وثباته أواهتزازه من ناحية ، ونوعية المؤسسات السياسيةالتي يقيمها من ناحية أخرى ، من ناحية البناء والوظيفة وأثر ذلك كله على التنمية الاقتصادية .

ولا شك أن العلم والتكنولوجيا يعتمد عليهما الإنساج الاقتصادى الحديث

أعتبادا رئيسيا . والعلم ـ كنسق ثقافى ـ يعتمد على نظم التعليم ، ومؤسسات البحوث التي ينبغى أن تعتمد على المعايير أو القيم التي تنص على حل المشكلات على أساس عقلي سواء كان ذلك فى العالم الطبيعى أو الإجتماعى .

٣ ــ وتؤدى التمية الاقتصادية إلى نشوء طرق جديدة التدريج الاجتهاعى ومعنى ذلك أن يتفق المجتمع على إنشاء وسائل مستحدثة التقويم والجزاء والمكافأة. ولاشك أن التنمية الاقتصادية بمر لمرحلة قصيرة أوطوبلة \_ حسب ظروف كل مجتمع \_ في فترة انتقالية تدخل فيها معارك عديدة مع الانساق المنافسة التدريج الإجتماعى مثل الاصل السلالي والعلاقات الاسرية الرجمية ، والمراكز الرجمية في المجتمعات الزراعية .

والذى يحدث فى المراحل الآولى من التصنيع هو ظهور ونمو جماعات مهنية جديدة، ولكن يصحب ذلك نمو تمييزات طبقية جديدة مبنية على طرق جديدة من التنظيم الإنتاجى .

وكل هذا يحدث تغييرات جوهرية فى بناء النظم الاجتماعية وخصوصا ذلك التغيير فى معايير الحصول على المكانة فى المجتمع .

٤ — غير أن أهم ظاهرة فى همذا الميدان هى مايطلق عليه تنظيم النمير وتخطيطه (٣٣). ومن المعروف أنه فى أغلب المجتمعات فى العالم كان يتم تغير غير مقصود كرد فعل للآزمات الطبيعية والإجتماعية . ولكن أصبح من أهم مظاهر المجتمعات الصناعية أن قدرا كبيراً من التغير الإجتماعي بما فيه التغير الاقتصادي أصبح يتم عنقصد . وهذا يتصل إتصالا وثيقا بالمعايير التي تحكم العلم والتكنولوجيا، وإذا نظر نا للموضوع من وجهة النظر التاريخية نجد أن النغير كميار أو كقاعدة كان من عمل المخترعين وأصحاب المشروعات .

أما في العالم المعاصر فالمصدر الآول التحول في النظم الاجتماعية أصبح الآن

<sup>(33)</sup> See: Bennis, W., denne, K., Chin, R: The planning of change, E. Y., Rinchart and Winston, 1961.

يتم بواسطة الدولة . وهو يمتد بالتمديج لاكثر الجوانب خصوصية من الآنساق الاجتهاعية . ذلك أن قبول وتبنى الروح العقلية فى كل جوانب السلوك الاجتهاعى أصبح مصاحباً ضروريا للنمو الاقتصادى . ويكنى أن تضرب فى هذا المجال مثلا تنظيم الاسرة واهتمام الحسكومات فى البلاد النسامية به كعامل أساسى يساعد على إنجاح التنمية الافتصادية .

وإذا كان كل ماسبق عن تنظم التغيير وتخطيطه صحيحا على وجه العموم ، إلا أنه ينبغى أن نلفت النظر إلى أن شول تنظيم التغييروفاعليته و توجيه لمصلحة الشعب لايظهر إلا فى المجتمعات الاشتراكية التى تعتمد على التخطيط المركزى ، أما فى البلاد الرأسالية فلايتم هذا التغيير إلا فى حدود الحفاظ على المصالح الرأسمالية المستغلة .

## المستوى الثالث : الجانب التطبيق للنظم الاجتهاعيـة:

و إذا كنا في المستوى الثاني تحدثنا عن النظم الاجتماعية وعلاقتها بالتنمية الاقتصادية على سييل التجريد، فإننا في هـذا المستوى سنتحدث عن هـذه النظم الاجتماعية ذاتها، ولكن من الزاوية الى تتجسم فيها ملاعما في ميدان الحياة الواقعية حيث يتخذ ذلك شكل الانساق الفرعية للجسمة في المجتمع.

ذلك أن مركبات النظم الاجتماعيه تترجم إلى نماذج من الأفعال المحددة التي يمكن ملاحظتها بصورة موضوعية .

ومن أهم هذه الجوانب التطبيقية التي يمكن ملاحظمًا مايأتي :

١ مـ تنظيم العمل في المجتمع على أسس عملية .

 ٣ سـ ازدياد نسبة التحضر وإنشاء مبان سكنية جديدة بوفرة ، ومايصاحب ذلك من تغييرات اجتماعية واسعة المدى تؤثر فى التنمية الاقتصادية وتتأثر بها فى
 تفس الوقت .

٣ ــ نشوء أشكال جديدة من التجمعات الاختيارية .

 عــ تغییرات فی نمط الاسرة التقلیدی . وذلك لماهومشاهد من أن الانساق الاقتصادیة المصاصرة تمیل ـ فی المدی الطویل ـ إلی إضعاف عملاقات القرابة للمتدة. وهذا أحد نواتج الحراك فى الإقامة ، والحراك المهنى بين الاجيال المختلفة. وفى داخل كل جيل .

ه -- ظهور نسق الاسرة الصغيرة ومايترتب على ذلك من مشكلات عديدة.
 أسرية واجتماعية .

ت دياده السكان و الاهمية البالغة الى تولى لتنطيم الاسرة.

هذه هي بعض الجوانب التطبيقية للنظم الاجتماعية التي ينبغي وضمها موضع الاعتبار ، سقناها على سهيل المثال لا الحصر .

## المستوى الرابع: الدافعية عند الافراد

ويعنى هذا المستوى بترجمة ماتقضى به النظم الاجتماعية (المستوى الشانى). وجوانبها التطبيقية (المستوى الثالث ) إلى سلوك ، مع ملاحظة أنه في هذا المستوى لايعنى فى المقام الآول بالشخصية الفردية كنسق ، ولكن يعنى بالفعل المدفوع. Motivated action كأداة العلاقات الاجتماعية والنظم الاجتماعية وتفيرها.

ويمكن القول أن الدوافع الإنسانية \_ أو على الأقل \_ هذه التي لهـا اتصال وثيق بالسلوك الاقتصادى هي إلى حد كبير نتاج التنشئة الاجتهاعية ، ولي ذلك فإنه ممكن النظر إليها ببساطة على أنها الوجه الآخر للنظم الاجتهاعية والتنظيات التي ناقشناها من قبل . ومبررات فصلها والنظر لها على استقلال هي:

١ حـ حتى فى أشد الانساق الاجتماعية إحكاما تتضمن القيم والنظم وغيرهامن
 المنظات بعض الحرية فى الاختيار والتجديد .

٧ ــ نادرا ماننج عملية التنشئة الاجتاعية مطابقة في الانساق الاجتهاعية .

والواقع أن أهم ماتنبغى معالجته هنا هو عملية التنشئة الاجتماعية للبالغين فى الجوانب السلوكية للنمو الاقتصادى . ونعق بذلك أنه قبل إقامة التقاليد الصناعية وانتقالها من جيل إلى جيل فينبغى أن نهتم بعملية صراع المعاييرالتقليدية وضروب السلوك القديمة .

ومن الموضوعات التى تستحق اهتماما كبيرا موضوع التعليم والمهارات والتقاليد الصناعية . ذلك أن فكرة الحراك المهنى بين الأجيال تعد فى أغلب المجتمعات غير الصناعية فكرة سقيمة وليس لها ما يبررها. والنموالاقتصادى المستمر يعتمد على القبول الدافعي لهذه الفكرة ، وترجمتها إلى طموح التعليم العام وللمهارات المتحصمة المحددة .

ومن ناحية أخرى أظهرت البحوث التجريبية الى أجريت لقياس رضاه العامل عن عمله ومستوى إنتاجيته ، أهمية إحساسه بالمشاركة فى اتخاذ القرارات ووضع السياسات . وقد تكون يوغوسلافيا فى مقدمة البلاد الاشتراكية التى تنبت أسلوب الإدارة الذاتية فى إدارة النشاط الاقتصادى وأدى إلى نتائج بالفة القيمة . (٣٤)

. . .

على ضوء هذا الإطار الاجتهاعى التنمية الاقتصادية بمكن لنا أن نناقش المشكلاب الاجتماعية المصاحبة التنمية في الوطن العربي .

ثانياً : المشكلات الاجتماعية المصاحبة للتنمية في الوطن العربي .

من الآمور البالغة الآهمية التأكيد بأن ظاهرة التغير التي تشمل كل جوانب الحياة الاجماعية الآهمية التأكيد بأن ظاهرة في بعض العهود دوناالآخرى. الحياة الاجتماعية الانسانية ، تبدو واضحة ظاهرة في بعض العهود دوناالآخرى. كل ذلك مع التسليم بأن التغير في المجتمع الإنساني ظاهرة دائمة ، ففي كل لحظة نجد أن ضروب التجديد تتصارع مع العادات الراسخة القديمة . ( ٣٥ )

وبما لاشك فيه أن الوطن العربي بوجه عام يمر بمرحلة تغير ثقاني واسع المدى

<sup>(34)</sup> Lefbvre, H., Problèmes théoriques de l'autogestion: dans Autogestion, chaier No. 1., sécembre 1966, 59 - 70.

<sup>(35)</sup> See: Herskovits, M. J. Economic change and cultural dynamics, in: Tradition, Values and socio-Economic development, op. cit., 114 - 138.

ظهرت آثاره واتضحت معالمه وتعمق مجراه فى السنين الآخيرة . وأهم عامل يؤثر فى ديناميات التغير الثقافى فى الوطن العربى هو عملية التنمية الاقتصادية والاجتهاعية. وتطرح هذه العملية عديدا من الاسئلة لعل أهمها . ماهومدى قبول أورفت الثقافة العربية المعاصرة لصور التجديد التي تصاحب عادة ، وتترتب على التنمية الاقتصادية ؟ بعبارة أخرى ماهى المشكلات المصاحبة التنمية الاقتصادية فى الوطن العربي وماهى نوعيتها وماهى الحاول المقرحة التغلب عليها .

#### ومنع المشكلة :

ينبغى وضع الاسئلة المنارة السابقة وضمها النظرى السليم . ذلك أتنا نجد أنه من الافكار الاساسية التي يكاد الاجماع ينعقد عليها ، بصدد دراسة التنمية الاقتصادية، فكرة تذهب إلى أن المجتمعات المتقدمة تختلف عن المجتمعات المتخلفة أساساً، على أساس أن الاولى تتميز بالاقتصاد المنظم العقلاني ، في حين أن الثانية تسودها التقاليد . وهذه النفرقة يمكن تاريخيا ردها إلى ماكس فيبر ، وفي بعض الاحيان يمكن ردها إلى علماء إجتاع سابقين عليه .

والواقع أنه يسود النراث العلى الرأى الذي يذهب إلى أن التقاليد عامل معرقل النمو الاقتصادى وأن من يربد التقدم عليه أن يتحرر من التقاليد .

ومن الغريب ــكا يذهب إلى ذلك بحق هو سيلة ـ أن عاملا كهذا له وقمه الحاسم عـلى التنمية الاقتصادية لم يلق حتى الآن هايستحقه من الـدراسة المفصلة . ( ٢٦ )

فهل كل التقاليد تتشابه في وقعها وتأثيرها على النمو الاقتصادى ؟

وإذا كان من المنفق عليه أن التقاليد تساعد على الاستقرار ، ألا يمكن أن نجد معض الفوائد للتقاليد فى موقف سربع للتميـــة الافتصادية حينها يكون خطر التفكك الاجتهاعى موجودا ؟

<sup>(36)</sup> See: Hoselitz, B. I., Tradition and Economic Growth, Ibid., 84 --113.

وأخيرا هل من الحسكمة أن نشترط توافر بجتمع بلا تقاليد ، وألايمكنالقول بأنه فى مرحلة من مراحل النمو الاجتهاعى والاقتصادى ، فإن ممارسة العقلانية أو النمكير الرشيد فى حد ذاته فى بعض ميادين الفعل الاجتماعى ، تصبح تقليدا من التقالمد ؟

هذه الاسئلة كلها سنلس مدى أهميتها حين نعرض عرضاً وجيزا للوضع فى الوطن العربي .

-- مشكلات التنمية الافتصادية في الوطن العربي :

كون الوطن العربي يمر — كما سبق أن ذكرنا ... بمرحلة تغير ثقاني عميقة ممكشف عنها تنمية إقتصادية واسعة مسألة لا إختلاف فيها فالمؤشرات الموضوعية التي يمكن أن تشهد على صدق ذلك عديدة وأهمها ، ارتفاع مستوى ذخول الآفراد، إنساع نطاق التعليم والحدمات الصحية وتحسن مستواها ، إمتداد حركة التصنيع والتطور الآلى ، إستصلاح الآراضي والاصلاح الزراعي ، تحسن خدمات الثقل والمواصلات ، إزدياد إنتاج واستهلاك السلم الزراعية والصناعية والطاقة من حرارية وكبربائية ، واتساع مدى الحدمات الثقافية والفنية .

و إذا عرضنا لمشكلات ، التنمية الافتصادية فى الوطن العربى على ضوء الإطار الاجتماعى الذى سبق أن عرضناه ، تجد أنه بالنسبة لمستوى الآيديولوجية فإن قوى التجديد فى المجتمع العربى وخاصة فى البلاد التقدمية ، تعد قد كسبت الجولة ضد القوى الرجعية والمحافظة . ويظهر ذلك واضحا فى قبول الجماهير العريضة وتحسسا التنمية الاقتصادية والاجتماعية ، بحسبانها هدفا رئيسيا ينبغى النصال فى سبيل تحقيقه . بعبارة أخرى لم تقف \_ في هذا المجال .. قيم تقافية قديمة موقف العداء إذاء التغيرات العميقة الى تأخذ سبيلها في أرجاء الوطن العربي .

غيرأن الموقف قد ينغير جزئيا إذا هبطنا من مستوى الآيديولوجية إلىمستوى النظم الاجتماعية ومستوى الجانب التطبيق منها ، وأخيراً إلى مستوى الدافسية . يبدو ذلك إذا ما لحصنا المشكلات المتملقة بالاصلاح الزراعى وعملية التصنيع

ومفهوم العائلة (٣٧) .

الاصلاح الزراعي:

يرتبط الاصلاح الزراعى بالتنمية الريفية ، لأن الأول يشعدى فى مدلوله مجرد. تقسيم الملكيات الكبيرة وتوفيرالسلفيات الزراعية . فهو يشتمل أيضا على إجراءات. جذرية فى تنظيم الإنتاج والتوزيع وبشكل عام فى توزيع الملكية و إتخاذ القرارات الهامة فى القطاع الريز .

وإذا نظر للوضع فى ج . ع . م . حيث سقط الاقطاع وحلت الدولة بأجهزتها مكانه ، يمكن القول أن رغبة الفلاحين فى تحسن أوضاعهم المبيشية والمالية كانت أقوى بمكثير من صلابة الآعراف والعادات والمواقف التقليدية . و تشير بعض الدراسات إلى أن الفلاح قد أبدى قدرة ظاهرة على سرعة الكيف مع الآوضاع الجديدة حين كان. الحافز المادى واضحا .

و إن كان ذلك لاينفى وجود كثير من السلبيات فى المجال الزراعى ، غير أن هذه السلبيات لاترقى إلىمستوى محاربة التجديد فى أشكا ل\الملكية وفى نظم الانتاج الزراعى .

ولعل ذلك كله يؤكد التشكك الذى أبداه هوسيلتز والذى ذكرناه من قبل فى صحة المسلمات النظرية الغربية بشأن النقاليد كمعوق للتنمية الاقتصادية .

#### عملية التصنيع :

لاشك أن عملية التصنيع تستدعى تغييرمفهوم الإنسان عن الطبيعة وغزالومن. هذا التغيير الجذرى هو الذي يجعل مقاومة الثقافة التغيير فى هذا المجال أقوى منها فى حالة الإصلاح الزراعى . غير أنه يمكن القول بأن التكيف بين الثقافة وبين تمط السلوك القروى والجماعى الذي يتطلبه التصنيع يزداد قوة ووضوحا فى معظم. أتحاء العالم العربي . وإن كان هذا لا ينفى عده سلبيات تعرقل من عملية التتمية الاقتصادية لعل أهمها ما يلي :

 <sup>(</sup>٣٧) أظار في هذا الصدد: يوسف عبد الله صابع ، المبقبات الثقافية في سبيل التنمية.
 الاقتصاديه عندنا ، مجلة خوار ، السنة الثانية ، المدد الأول ، نوفمبر وديسمبر ١٩٦٣ ،
 ٣٦ -- ٣٣ .

 ١ - النردد في قبول التغيير في موقع أو قواعد السلطة في العلاقة ، من قواعد حرمية أو تسلسلية تقوم على علاقة النسب والدم ، إلى قواعدة فنية وتكنيكية يقوم تسلسل السلطة فيها على علاقة صناعية بحتة .

حدم المبالاة بالوقت والاستهانة بالدقة فى المواعيد وفى توقيت البرامج.
 بعلم الانتقال فى سلم التقدم فى نوعية الريادة الاقتصادية من أسلوب المحدس فى إنخاذ القرارات إلى الاسلوب المقلانى الذى يعتمد على البحوث والدراسات والاحصادات الدقيقة.

٤ – بطء المجتمع العربى عامة فى الانتقال من موقف يقول بقدرية حدوث الاحداث إلى آخر يقول بعلية تكنيكية واقتصادية .

#### مفهوم العائلة :

ا حجم العائلة ، تماسك العائلة ، أثر تماسك العائلة على حراك أعضائها
 واستعدادهم التنقل ، وأخيراً رد الفعل لسلطة العائله وتماسكها .

ويمكن القول أنه من حيث الحجم تتجه العائلة نحو نسق الاسرة الصنيرة كما سبق أن ذكرنا ، وتبدو مسألة تنظيم الاسرة بالغة الاهمية في هذا الصدد . وقد ضعف تماسك العائلة وزادت ذرجة السيولة والحركة بين أفرادها .

ومن ناحية السلطة لم يعد الآبناء يخضعون خضوعاً أعمى كما كان الحال سابقاً السلطة رب العائلة ، وتأثير ذلك كله فى اختيار المهنة ، والحراك المهنى وغير ذلك من أمور هامة .

وخلاصةذلككاه أن الثقافة العربية لم تـكن عاملا معوقا من بحرى عمليةالتنمية الاقتصادية فى الوطن العربي . و لـكن مع ذلك ينبغى الاهتهام الشديد بالمشكلات الممتادة التي عادة ماتصاحب التنمية الاقتصادية وهذا ما ستناقشه في الفقرة التالية ـ

## التأ . سياسة الدفاع الاجتماعي وخطط التنمية الاقتصادية والاجتماعية :

إن مفهوم الدفاع الاجتماعي في نظرنا لا ينبغي له أن يركز تركيزاً شديداً على والفرد ، كما تذهب إلى ذاك حركة الدفاع الاجتماعي الجديد ـ التي يترعمها مارك آنسل ـ وإيما ينبغي أن تقيم التوازن بين مصلحة المجتمع وبين إصسلاح الفرد . ومقتضى هذا النظر أن السياسات الجنائية بجبعليها أن تهاجم الانحراف في مواطنه حتى تتم الوقاية من السلوك الاجرامي بصورة دائمة. فذلك من شأنه أن يقي المجتمع من ناحية ، ويؤدى على المدى المعيد إلى منع قيام الشخصية الإجرامية .

ولمل السؤال الذي يطرح نفسه الآن هو : ماهى المجالات التي يمكن للدفاع الاجتماعي أن يقوم بدر فعال فيها من شأنه أن يتي من الجريمة والانحراف ؟

لو اعتمدنا على الإطار الاجتماعى التنمية الاقتصادية الذى سبق لنا أن عرضنا له بالتفصيل قيا سبق، فإنه يمكننا القول أن التغيرات التى تلحق بالانظمة الاجتماعية من ناحية وبجوانبها التطبيقية من ناحية أخرى هى التى ستحدد الدافعية فى سلوك الافراد.

وهكذا نجد أن التنمية الاقتصادية لا بدأن تغيرمن نظام التعليم العام والفى. ولو أخذ فى الاعتبار الاهتبام بالتعليم المبنى ، فإنه من شأن ذلك أن يعطى الفرصة لآلاف الاحداث والشبان لكى يتلقوا قسطاً معقولا من التعليم يكفل لهم الاستفادة من مزايا التصنيع بالحصول على أعمال منتظمة ، ويتقاضون عن ذلك أجوراً معتدلة .وكل ذلك سيؤدى فى النهاية إلى الوقاية من الانجراف وهو هدف. أصيل من أهداف الدفاع الاجتاعى .

وقد أشرنا إلى أن الاسرة كنظام اجتهاعى تلحقها تغيرات عديدة منها ما يتعلق بعنعف السلطة الابوبة، ومرونة الحراك بين أعضائها ،والاتجاه نحو اختضاء نمط الاسرة الممندة ليفسح الطريق بحو نمط الاسرة الصغيرة، وكل هـذه التغيرات في حاجة شديدة إلى سياسات اجتماعية رشيدة تجابة هـذه التغيرات وتستعد لها بالاجراءات المناسبة التي تحمى الاسرة والطفولة .

ومما لاشك فيه أن تكافؤ الفرص أمام المواطنين فى المجتمع، وحق كل مواطن فى أن يجد عملا يتناسب مع امكانيانه وقدرانه من شأنه أن يسد الباب أمام البطالة التى تترك أثارها السيئة على سلوك الافراد ، وعلى توفير الظروف المنساسبة للانحراف.

غير أن ذلك كاه لا يجدى ، إلا إذا حاول القانون أن يتكيف تكيفاً مناسباً مع الأوضاع الجديدة حتى لا يبق جامداً مصرا على اجراءات عتيقة بالية لم تمد تجدى فى مجتمع متغير ، تنشأ فيه كل يوم علاقات اجتاعية جديدة، تحتاج إلى فهم واقمى يحاول ـ ما أمكن ـ المواءمة بين مصلحة المجتمع ومصلحة الفرد (٣٨)

والواقع من الآمر، أن السياسات الاجتماعية التى توضع فى مجتمع بمر بمرحلة التمية الاقتصادية لا بد لها \_ إن أريد منها أن تـكون فعـالة ومؤثرة \_ من أن تنبأ بالتغير قبل حدوثه حتى تستعد له ، بدلا من أن تنتظر حدوث التغيرات. ثم تحاول بعد ذلك تلافى الآثار الناجة عنها .

وعلى ذلك، فهذه السياسات لا بد أن تنهض على سند وفير من البيانات. العلمية التي لا تتوفر إلا بالقيام ببحوث اجتماعية واسعة المدى تحاول فيها القياس المستمر للتغيرات الثقافية والإجتماعية، ومدى ما تؤدى إليه هذه التغيرات من تغيرات في سلوك الآفراد والدوافع الكامنة وراء هذا السلوك.

<sup>(</sup>٣٨) انظر بصدد هذه النقطة :

L'évolution sociale et La criminalité, Troisième congrès des nations unies pour la prévention du crime et le traitement des delinquants, 1955, p. 15

والواقع أن موضوع النغير الثقافي والاجتماعي من الموضوعات الاساسية التي تهتم بهاكيرمن المجتمعات في الوقت الراهن . ومرد هذا الاهتهام أن النغير بما يساحبه من تغيرات بنائية ووظيفية في أنساق المجتمع الرئيسية الثقافية والاجتماعية ، جدير بأن يؤثر تأثيراً فعالا على النظم الاجتماعية الرئيسية الرئيسية في المجتمع . ومن ثم تبدو الحاجة إلى اتباع سياسة جنائية مر نة تقوم على مبادى الدفاع الاجتماعي كاحددنا مفهومه في القسم الأول من الدراسة حدفدك من شأنه أن يجمل هذه السياسة بعيدة عن الجمود وعن النزمت لمبادى و معينة عددة . فالتحدى الذي يفرض نفسه اليوم أمام السياسات الجنائية على اختلافها هوكيفية مواممة التشريعات الجنائية على اختلافها هوكيفية مواممة التشريعات الجنائية مع تطور صور السلوك الإجرامي والانحراف في المجتمع ، هذا النطور الاقتصادي بوجه عام وعن النطور الاقتصادي والتعية الاقتصادية بشكل خاص .

و إذا كان القانون الجنائى فى كثير من المجتمعات قد ركز طويلا على وظيفته الرادعة، فإن تبنى حركة الدفاع الاجتماعي من شأنه أن يجعل بؤرة التركيز تتحول من الردع إلى الوقاية . وإذا فهمت الوقاية فهما صحيحا فإن ذلك يجعلها تختلط إختلاطا شديدا بإجراءات التنمية الاقتصادية والتنمية الاجتماعية ، التي ترسم وتوضع لكى تفذ على مستوى المجتمع كله . وكل ذلك من شأنه أن يفير تغييرا جوهريا وعميقا من مفهوم وبناء ووظيفة القانون الجنائى التقليدي . وهذا من شأنه أب يترك آثاره العميقة على علم الإجرام وعلى علم العقاب .

وإذاكان قد اتضع من العرض السابق نشابك عمليات التنمية الاقتصادية مع المشكلات الاجتماعية المصاحبة لها ، مع سياسة الدفاع الاجتماعي التي يرجى منها أن تقوم بدورها الفعال من الحد من آثارها ، فإنه يمكن القول في النهاية أن مجالات الدفاع الاجتماعي حين تتفاعل في وحدة واحدة فإنها تشكل لنا تلك الحركة التي تهدف إلى سسد حاجات الافراد في إطار المصلحة

الاجتماعية (٣٩) ، هذه المصلحة التى تتغير تغيرا واسع المدى وفق الايديولوجية السائدة فى كل مجتمع .

ومن ثم يمكن لنا أن نخلص إلى أن حركة الدفاع الاجتماعى وإن كان يمكن أن تكون لها بعض السهات البالغة العمومية ، ألا أنها نسيية فى الزمان والمسكان . وهذا أمر منطقى ، مادامت منطبق كل مرة فى سياق اجتماعى تحدده مواضعات بالغة الاختلاف بين مجتمع وآخر .

Institutions serving delinquent children: guides & goals, Children Bureau Publications, 1962, p. 5.

<sup>(</sup>٣٩) أنظر بصدد فكرة الماملة وسد حاجات الأفراد:

# DEFENSE SOCIALE ET DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE

par

#### Dr. M. I. Zeid - E. Yassin

Le mouvement de Défense sociale a donné lieu à tant d'interprétations et de controverses. C'est pourquoi, , il serait téméraire — selon notre avis — d'en adopter et appliquer dans le monde arabe sans examen critique.

A vrai dire, la défense sociale est une politique criminelle individualiste. Elle prétende défendre les intérets de l'individu contre l'arbitraire de l'Etat. Mais quelle individu? et quelle Etat? et dans quelle société?

L'illustre juriste polonaise le professeur Stanislas Rapppaport a raison quand il a demandé à Gramatica : Défense sociale ? mais de quelle Société ? Il ajoutait : "un individu antisocial ? pour qui ? une défense sociale ? De quoi ? Et cortre qui" ?

La réponse de Gramatica : "Defênse de toutes les Sociétés, est un peu convaincante. Il ne fait que emphasiser le caractère idealiste et individualiste de cette mouvement.

En ce qui concerne les rapports de deveoloppement économique et le Défense sociale, il faut analyser d'abord la notion mème de developpement économique du point de vue sociologique. Nous pouvous adopter le cadre de reference qui était formulé a cet égard par le sociologue américane Wilbert Moore.

Selon Moore, il y a quatre niveaux: D'abord, il y a l'idéologie, deuxièment se trouve les institutions sociales, troisièment, l'aspect pratique des institutions sociales, et quatrièment les motivation des individues.

Ou pent bien comprendre les difficultés de developpement économique dans le monde Arabe, si nons appliquons cet cadre de reference. Contrairement au opinion repandu parmi la plupart des sociologues étrangers, les traditions dans le monde arabe, ne constituaitent pas des difficultés insurmontables.

Nous avons conclue notre étude, par l'affirmation que pour appliquer La politeque criminelle de Défense sociale en monde arabe d'une manière rationnelle, il faut d'abord, réaliser un heureux équilibre entre la société et l'individu selon les principes de Socialisme. Edifier une politique criminelle, a priori, sur des critères universels, se présente donc comme une entreprise téméraire.

Il nous a donc semblé plus sage de prendre comme pointe de départ la connaissance approfondie de problemes sociaux posé par le développement économique en monde Arabe, de chercher les caractères propres de notre societé, puis d'examiner par quels moyens il est possible de defendre les interéts de la seciété contre la délinquance et le crime.

قام السيد ضياء الدين داود وزير الشئون

الاجتماعية ورئيس مجلس إدارة المركز القومى

للبحوث الاجتماعية الجنائية بتسليم شهادات التخرج

السادة وكلاء النائب العام وضباط الشرطة

وإخصائى وزارة الداخليسة الذين إشتركوا

فى البرامج االتدريبية التى نظمها المركز فى العام

- العلمي ١٩٦٧/١٩٦٧ .

# الشبادة في القضايا الجنائية

یمث میسدانی

# فى علم الاجتماع القانونى

السير بسى باحث بالمركز القومى للبحوث الاجتماعية والجنائية

#### مفرد:

تمد نظرية الإثبات في القانون من الموضوعات البالغه الأهمية ، التي لقيت. عناية الفقهاء والباحثين في فروع من العلم متمددة . فني كل الدعاوى ، وأياكانت جمة القصاء التي تنظر الدعوى ، جنائية كانت أو مدنية أو إداريه أو تأديبية ، - تتطلب احتياجات السلم الاجتماعي وأمن المواطنين واطمئنانهم ، أن يكون إثبات كل المزاعم أو المطالب أو الانهامات المختلفة محوطا بعنمانات ، وخاضما لشروط معينة ، حتى يمكن تجنب تمدد الدعاوى التي لاتفهض على أسس متينه . وكذلك - حتى يمكن القضاء على الاختطاء أو التقليل منها ما أمكن على الآقل .

ويمكن القول أن طرق الوصول إلى الحقيقة ليست لانهائية . ومن ثم يبدو أنه يمكن الرجوع فى كل الاجراءات لنفس طرق الاثبات وفى ظل نفس الشروط. فسكل الحبرة الإنسانية ، وكل المعارف الإنسانية التي سمحت بتحديد أنسب الطرق. لاكتشاف الحقيقة أمام هيئات المدالة وتحديد قواعدها ، لها دائما نفس القيمة أيا . كانت طبيعة القضاء ، وأيا كان الهدف منه .

ومع ذلك ، فنظرية الإثبات تتخذ فى القانون والعمل مما صيغة خاصة حسب. نوع القضاء. وهكذا فهناك بجـال اشـاً كيد ذائية نظرية الإثبات فى القانون. الجنائي (١) . وكذلك في القانون الإداري (٢) ، وفي القـــانوي المدني .

و إذا كان فقهـاء القانون قد عنوا منذ قديم ببحث أصول نظرية الإثبات وتطبيقاتها فى القانون ، فإن العلماء والباحثين فى فروع العلوم الآخرى التى تتصل بالقانون الجنائى كملم كشف الجريمة (٣) ، وعلم النفس القضائى (٤) قد أسهموا فى هذا الجال ببحوث ودراسات بالضة القيمه . وبحوث هانز جروس فى كشف الجريمة ، وبحوث جورف فى علم النفس القضائى مشهورة فى العالم كله .

وبالرغم من ذلك فالشهادة لم تلق عناية كافيه \_ على مانعلم \_ من الباحثين في علم الاجتماع القانوني . ولعل مرد ذلك إلى أن هذا العلم نفسه حديث نسبيا ، ولم تجر في ميدانه بحوث ميدانية عديدة حتى الآن . لذلك فكرنا في إجراء بحث ميداني موضوعه والشهادة في القضايا الجنائية ، وأعددنا لذلك خطة بحث مبدئية ، على أمل أن يوافق المركز القوى للبحوث الاجتماعية والجنائية على إجرائه حين يكين لذلك الوقت المناسب . ثم كافت من المركز بالإشراف على خسة من السادة

<sup>(</sup>١) انظر في ذاتية الاثبات في القانون الجنائي :

Patarin, J., Le particularisme de la Théorie des preuves en Droit pénal, in [: Stefani, G., quelques aspects de l'autonomie de Droit pénal, Paris; Dalloz 1956, 7 — 76

<sup>(</sup>٣) انظر في نظرية الإثبات والشرعية الإدارية :

Rabie, H., A, La théorie de la preuve et la legalité administrative in : Al Qanon wal 1 Qtisad, No 2., XXXVI année, 1966, 38 — 90.

<sup>(</sup>٣) الخلر في الشهادة من وجهة نظر علم كشف الجريمة :

Gross, H., Manuel d'instruction Judiciare, I. I, 71 et ss.

<sup>-(</sup>٤) الخار في ذلك من كتب جورف المعروفة :

Gorphe, L'appréciation des preuves en justice, Paris : Sirev. 1947.

وقد انتهزت هـ الفرصة وعرضت عليهم خطة البحث التي أحددتها فتحمسوا لفكرة البحث والقيام به كفريق متكامل . وفي خلال اجتماعات عديدة أخذت فكرة البحث تتبلور. وإن كان الوقت الذي استطاعرا تخصيصه له وسط مشاغلهم العلمية المعديدة لم يسمح إلا بتحقيق ثلاثة جوانب من جوانب البحث الاساسية ، الجانب الآول هو إجراء دراسه نظرية شاملة الشهادة من وجهة النظر التاريخيه والقانونية المقارنة ، والاجتماعية والنفسية . والجانب الثماني هو تجميع الحبرات الواقعية عن الشهادة عند السمادة وكلاء النائب العام . وقد تم بالفهل إعداد استارة لهذا الغرض ، سترد النفاصيل المنهجية عنها في البحث ، والجانب الثالث ، هو تحليل مضمون عينه من القضايا الجنائية ، لدراسة الشهادة وأنماطها .

وقد سار العمل فى البحث على أساس تعاونى سليم . وكان لحماس أعضاء الفريق للبحث وللمجهودات الكبيرة المشرفة التى بذلوها أكبر الآثر فى إعـداد البحث بهذه الصورة . وقد وزعت جوانب البحث المختلفة بالصورة الآنية :

ـــ قام الاستاذ على حسن عشباوى بكتابة تقرير فرعى عن . الشهادة كدليل من أدلة الإثبات الجنائية ، تمرض فيه لمرض تاريخى وقانونى مقارن ، ثم درس الشهادة فى الشريعة الإسلامية دراسة تفصيليه .

ـــ وقدم الآستاذ محمد السيد الحواش تقريرا فرعيا عن « التنظيم القسانونى المشهادة ، تناول فيه بالدراسة التفصيلية كل مايتعلق بالشهادة والشاهد .

ـــ وقدم الاستاذ عطية عبد الرءرف أبوشوشه تقريرا فرعيا عن الشهــادة · ووعى المصريين بالعدالة ، وعن الشهادة وتخصص القاضي الجنائي .

ـــ وقدم الاستاذ عدوح محمود الحرقاني تقريرا فرعيا عن الجوانب النفسية

<sup>(</sup>۱) البرنامج التدريبي للســادة وكلاء النــائب المــام الذي عقـــد بالمركز القومي للبحوث الاجتاعية والجنائية الدورة الرابعة من فبراير إلى مايو ١٩٦٨ .

والاجتاعية لشهادة . وقدم الاستاذ عبد الحميــد فريد حامد تقريرا فرعيا عن أحكام النقض المتعلقة بالشهادة ، كما قام بتحليل مضمون خمس قضايا جنائية على ضوء الإطار النظرى للبحث .

وقام كانب المقال - بصفته مشرفا على البحث ـ بوضع خطة البحث الميدانى الآصلية ، وبتصميم استارة الحبرات الواقعية ، وبتحليل البيانات وعرضها ، ووضع أخيراً خطة كتابة التقرير النهائى للبحث .

ولابد لنا من الإشارة إلى أن البحث في صورته التي قدم بها الممركز ، حيث نوقش مناقشة علنية ، لا يمثل سوى دراسة استطلاعية في خطواتها الأولى لموضوع بالغ الاحمية من وجهة نظر علم الاجتماع القانوني . وهو . الشهادة في القضايا الجنائية ، وما من شك في أنه لو أتبح لفريق البحث فسحة من الوقت أكثر الساعا ، لاستطاع تحقيق الاحداف الاحداف الاصلية المشروع كما وردت في الحطة الاصلية .

والمقال الحالى يعتمدعلى تقريرنا الذى كنبناه عن الجانب الميدانى و تضمنه البحث. الاصلى الذى يقع فى 10 م صفحة(١). وقد اهتممنا فيه بعرض خطة البحث الاصلية، وعرض وتحليل خبرات عينة من السادة وكلاء النائب العام بصدد الشهادة .

وأخيراً لابدلى في نهاية هذه المقدمة من أن أشيد بالزملاء أعضاء فريق البحث، فقدكان لاهتمامهم الشديد بالبحث، ولتماونهم في أدائه على مستوى رفيسع من السلوك العلمي والشخصي، أثره الكبير في إخراج البحث إلى حيز الوجود.

والواقع أن التعاون بين باحثى المركز القوى للبحوث الاجتماعيـة والجنائيـة

<sup>(</sup>١) يضم البحث الأصلى مقدمة تضمنت التعريف بعلم الاجتماع القانونى وخطسة البحث ٢ وتلانة أقسام . القسم الأولى : الشهادة كدليل من أدلة الإثبات الجنائية ، ويتضمن عرصا نظرية شمل الجوانب التاريخية والقانونية المقارنة لشهادة مع تركيز خاس على الشريعة الإسلاميسة . ودراسة قانونيسة تفصيلية عن التنظيم القانوني الشهادة . ثم اختتم حسفا القسم بعرض المجوانب . الإجتاعية والخضية الشهادة . ثما القسم الثاني فقسة أفرد لعرض وتحليل خبرات وكلاء الناشيد المام ، وخصص القسم الثالث والاخيرات وكلاء الناشيد .

وبين نخبة من السادة وكلاء النائب العام أعضاء هذا البحث ، ليثبت أن تلاحم الحبرات العلمية مع الحبرات العملية ، يمكن أن يؤتى أحسن الثمار .

فلتأمل أن يدوم هذا التعاون وأن ينمو ويزدهر ، حتى يمكن تطوير القانون على أساس البحث العلمى ، ليصبح أكثر اتفاقا مع أهداف المجتمع وظروفه .

خطة الدراسة :

سنعرض فى ثلاثة فصول للموضوعات الآنية : الإطار النظرى للبحث ، مسح خبرات عينة من وكلاء النائب العام بصدد الشهادة ، وأخيراً عرض نتائج البحث ومنافشتها .

#### الفصل الأول

# الإطار النظرى للبحث

تعريف وجيز بعلم الاجتماع القانونى وبجالانه وأهميته \_ الشهادة فى القضايا الجنائيــــة \_البحث الحالى : أهدافه وبجاله ومنهجه .

أولا ــ تعريف وجير بعلم الاجتماع القانون ومجالاته وأهميته (١)

١ - تعريف علم الاجتاع القانونى .

بالرغم من الاعتراف السائد بين الباجئين بترابط الظاهرات الاجتاعية ، إلا أنه يمكن القول أيضاً أن لسكل ظاهرة إجتماعية جوانب متمددة اقتصادية وأخلاقية وقانونية ، وعلى هذا الاساس يمكن تعريف علم الاجتماع القانوني بأنه والعلم الذي يدرس الجانب القانوني من الظاهرات الاجتماعية باستخدام مناهج وأدوات البحث السائدة في علم الاجتماع بالإضافة إلى مناهج وأدوات بجث عاصة به ، وتنفق مع طبيعة موضوعه .

<sup>(</sup>۱) الغرض من هذا التعريف الوجيز وضع البعث في الطاره المرجعي الصحيح ، وليس التعمق في دراسة هذا الموضوع . راجم بسدد عرض أكثر تفصيلا مقالنا : مدخل المشكلات الأساسية في علم الاجتماع القانوني ، المجلة الاجتماعية القومية ؛ مجلد عدد ٢ ، مايو ١٩٦٨ . ١٠٥١ – ١٥٧ .

# ٣ - صلة علم الاجتماع القانونى بعلم الاجتماع وبالقانون :

### (1) صلة علم الاجتماع والقانونى بعلم الاجتماع :

من المتفق عليمه أن علم الاجتباع القانونى أحد الفروع المتميزة العلم الاجتباع العام . ويرد همذا التميز لمل أن القانون ـ بالرغم من تشابكه مع باقى الظاهر ات الاجتباعية الآخرى ـ يمكن جعله موضوعامباشرا للدراسة العلمية . ويشهد على تميز علم الاجتباع القانونى أنه ـ من وجهة النظر المنهجية ـ قد نمى مناهج وأساليب بحث عامة به ، من أصمها التحليل المنظم لأحكام المحاكم، وجهة النظر السوسيولوجية . (١)

### (ب) صلة علم الاجتماع القانوني بالقانون:

ماهى الصلة بين علم الاجتاع القانونى والقانون، وذلك إذا ما أخذنا القانون بممناه الفقهي المعروف؟ الواقع أن هناك نواحى اختلاف أساسية بين علم الاجتماع القانون، وبين القانون، كا أن هناك نواحى انفاق. ويمكن بإيجاز القول أن نواحى الاتفاق الاساسا التشريع المحلى، نواحى الاتفاق الاساسا التشريع المحلى، وقد يبسط بحال دراساته وأن علم الاجتماع القانونى قد لايتقيد بالتشريع المحلى، وقد يبسط بحال دراساته لتمتد إلى القوانين في المجتمعات الإنسانية المعاصرة. فالقانون يدرس أيضا التشريعات الاجتبية، وذلك عن طريق استماته بغروع أخرى من القانون تساعده على ذلك. وهذه الفروع هى : القانون الرومانى، وتاريخ القانون.

ومن ناحية أخرى لايمكن القول أن نواحى الاختلاف بين علم الاجتاع القانونى والقانون ترد إلى أن القانون يدرس القاعدة القانونية والنظم القسانونيه أساسا فى ذاتها ، فى حين أن علم الإجتاع القانونى يبحث عن الاسباب الاجتاعية للى تحيط بنشأة القاعدة القانونية وأيضا عن الآثار الاجتاعية الى تحدثها القاعدة القانونيه فى المجتمع .

<sup>(</sup>۱) أظر بهذا الصدد دراسة الأعمية : Sur une méthode de Sociologie Juridique : L' exploitation de la Jursisprudence, in : Annales, no. 3, mai — Juin, 1962, 513 — 527, no. 4., Juillet — aoùt 1962, 734—754.

ذلك أن علم الاجناع الفانونى يدرس القاعدة الفانونية أيضاً فى ذاتها .كما أن الفانون لايستطيع إطلاقا أن يتجاهل العوامل الاجتهاعية .

وعلى ذلك يمكن القول أن نواحى الاختلاف الاساسية ترد إلى اختلاف زاوية النظر فى علم الاجتماع القانونى عنه فى القانون .

ذلك أن مايدرسه للقانون باعتبار. قاعدة ، يدرســه علم الاجتهاع القانونى باعتباره ظاهرة .

فالفكرة الأساسية فى علم الاجناع القانونى أن القانون يمكنالنظر إليه باعتباره سلسلة من الظواهر بكل ما نمنيه كلمة الظاهرة من معنى ، وعلى ذلك فعلم الاجتماع القانونى يدرس القانون بطريقة موضوعية ومن الحارج .

وهذا مالايستطيمه الفقيه القانونى الذى هو بحكم تعريفه يعد أحسد عناصر النظام القانونى الى لاتفصل عنه ، وهو بالتالى لايستطيع فى الغالب أن ينفصل عن هذا النظام ويدرسه من الخارج ، مادام يعد جزءا متكاملا مع النظام القانونى يؤثر فيه نفسه بآرائه ، ودور الفقه فى نمو القانون وتشكيله معروف .

و لكن هذا كله لاينني الحدود المشتركة بين علم الاجتاع القانونى وبين القانون. ذلك أن القانون المقارن وتاريخ القانون يحيطان بعلم الإجتاع القانونى من ناحية ، والانثربولوجيا القانونية تحيط به من جانب آخر .

٣ ــ أهمية دراسات علم الاجتماع القانوني :

الاهمية العلمية والتطبيقية :

تمدد دراسات علم الاجتاع القانونى تفسيراً عليها للقانون. وليس معنى هذا أن هذه الدراسات تمد قوانين علمية عامة تحدد نشأة واختفاء الطواهر القانونية ، ويرد ذلك إلى أنه فى نطاق العلوم الاجتماعية ليس من السهل التوصل إلى قوانين عليه.

ولكن الذي لاشك فيه أن علم الاجتماع القــانوني يساعد على فهم القانون .

وهذا الفهم معناه اكتشاف العسلاقات ذات الدلالة بين الفسايات والوسائل وبين. البواعث والانعال .

فعلى سييل المثال لا الحصر مشكلة كشكلة تمديل قوانين الاخوال الشخصية ، يمكن لعلم الاجتماع الفانوني أن يسهم في جعلهـا عملية منتجة ، عن طريق إجراء دراسات اجتماعية ميدانية تكشف على الطبيعة مختلف الجوانب التي تشملها قوانين. الاحوال الشخصية من زواج وطلاق وأبوة وبنوة وحضانة ، وتعطى بالتسالي للشرعين المادة العلمية المحققة التي تسمح لهم بالصياغة العلمية لهـذه التشريعات بما يتفق مع النفيد الاجتماعي الذي أنتج آثاره في المجتمع .

هذا عن الآهمية العلمية لذراسات علم الاجتماع القانوني التي تمدنا بمعرفة علمية. عنالظواهر القانونية وكيفية علمها . غيرأن لهذه الدراسات أهمية أخرى تطبيقية.

وعلى هذا فيمكن القول أن لدراسات علم الاجتاع القانونى أهمية علمية بحشة -لانها تمدنا بمعرفة علمية عن الظواهر القانونية وكيفية علمها . ومن ناحية أخرى . لما أهمية تطبيقية بالغةالاهمية فى كونها تساعد على صياغةالتشريعات بطريقة علمية . .

٤ -- المجالات الاساسية لبحوث علم الاجتماع القانوني:

يمـكن القول أن هذه المجـالات تنحصر في أربع مجالات رئيسية :

- ـ عملية صياغة التشريعات .
- عملية إصدار الاحكام القضائيه.
- عملية قياس الآثار الاجتاعية التشريعات

وعملية دراسة العوامل الاجتماعية التى تؤثر على عارسة العدالة وتطبيقها فى . المجتمع .

ونتناول كل مجال من هذه المجالات بشيء من التفصيل .

ا \_ علية صياغة التشريعات:

أشرنا فيا سبق إلى أهميسة استمانة المشرع الحديث بدراسات علم الاجتماع . القانونى ، حتى يستمين بها على فهم الواقع الاجتماعى المعقد ، وحتى يخرج التشريع أكثر مايكون اتفاقا مع المصالح الحقيقية للخاطبين به من ناحية ، ومع المثل . العليا للجتمع من ناحية أخرى . ب ــ عملية إصدار الاحكام القضائية :

إذا تمت دراسات فى ميدان علم الاجتباع القانونى ، تناولت بالبحث الظواهر المقانونية المختلفة فى المجتمع المصرى فيمكن أن تسكون هذه الدراسات بعد نشرها، أداة فعسالة تساعد المحاكم على إصدار أحكام تبنى على معرفة ودراية كاملة بكل الظروف الاجتباعية التي تحيط بالتشريعات .

فقانون مثلا مثل القانونالذى يراد له أن يحكم العلاقة بين المؤجر والمستأجر، لايكنى فى تطبيقه أن تجيد المحاكم التفسير القانونى للنصوص، بقدر ما ينبغى أن يضاف لذلك كل الظروف الاجتهاعية التى تحيط به فى التطبيق، ودراسات علم الاجتهاع القانونى بمفردها هى التى يمكن أن تفيد فى هذا الصدد.

# ج ـ عملية قياس الآثار الاجتماعية للتشريعات :

تبدو هذه أهمية هذه العملية أكثر ما تبدو فى مجتمنا الاشتراكى. فالتشريع لم يعد وسيلة لطبقة مستغلة القهرباق الطبقات ، وإنما أصبح ترجمة المثل العليسا الاشتراكية التى يؤمن بها المجمع ، وثم تبدو أهمية قياس الآثار الاجتماعية المتشريعات ، حتى تعدل هذه التشريعات إذا ماتبين أنه ظهرت فيها جوانب سلبية حين طبقت فى المجتمع .

د ـــ دراسة العوامل الاجتماعية التي تؤثّر على ممارسة العدالة وتطبيقهـــــا في المجتمع .

ولا ريب أن هذه الدراسة بالغة الاهمية فى مجتمع بربد المعدالة أن تسود العلاقات بين الحاكمين وبين بعضهم من الحية أخرى (١).

 <sup>(</sup>١) أفظر بهذا الصدد دراسة هامة حاولت أن تقوم بمسح تقييمى لكل الدراسات الى أجريت في هذا المجال في الولايات المتحدة الأمريكية :

Remington, F. J., Criminal Justice research, in: J. Crim. Law. Crim., Pol. Sc., V 5I, No. 1, May — June, 1960 -7 — IS.

ثانيا ــ الشهادة في القضايا الجنائية

ا ــ المشروع الأصلى للبحث :

مشروع بحث ميدان \* (في علم الاجتاع القانوني ) أدلة الاثبات أمام المحاكم الجنائية (١) الشهادة القضائية أمام المحاكم الجنائية ( مسح احصائي ودراسة حالات )

مغرمز

1 - من الحقائق التى ليس هناك مجال الفخلاف بشأنها أن علم الاجتاع القانون علم متيز من فروع علم الاجتاع العام . وهو بحكم موضوعه — أى الدراسة السوسيولوجية القانون باعتباره ظاهرة اجتاعية - قد جذب إليه باحثين من ميدانيين . القانون وعلم الاجتاع . بعبارة أخرى الباحثون في هذا العلم هم أحد فقتين : قانونيون فروو أتجاه اجتاعى ، أواجتهاعيون فرو اهتهام خاص بالقانون كظاهرة قانونية . ومن نوابغ الباحثين المعاصرين في الفئة الأولى الاستاذ كاربونيه استاذ القانون المدفى وعلم الاجتماع القانوني بجامعة باريس ، والذي اشتهر بأبحائه عن د فعالية ، القاعدة القانونية وعدم فعاليتها ، (٧) ومن مشاهير الباحثين في الفئة الااستاذ الواحل جورج جيريفتش عالم الاجتماع الفرنسي صاحب المؤلفات والبحوث العديدة في هذا العلم ، ولعل أهمها على الإطلاق نظريته في القانون.

وإذا كان عم الإجتاع القانوني قد اهتم اهتهما شديداً في أول نشأته بالمناقشات

Gurvitch, G., Sociology of Law, London. 3 ed, 1953.

<sup>\*</sup> قدم هذا المشروع للمركز في ٢ فبراير ١٩٦٨ .

<sup>(1)</sup> أنظر محاضراته في علم الاجتماع القانوني :

Carbonnier, J., Sociologie Juridique, Paris.

<sup>(</sup>٢) أنظر كمتابه الأساسي في الموضوع :

النظرية عن العلاقة بين القانون والمجتمع ، أى بعبارة أخرى عن الإطار المرجعى التخصصه ، وإذا كان قد ركز فى فترة تالية ـ على الدراسات النظرية التى تعرضت لكنير من الظاهرات القانونية ، إلا أنه بدأ فى الفترة الاخيرة يتجه نحو المدراسة الميدانية الواقعية ، مستخدما فى ذلك مناهج البحث وأذواته المعروفة فى العلوم الإجماعية ، ويسير الآن فى هذا الإنجاء باحثون عديدون فى فرنسا وأمريكا.

ولسنا في الوافع بحاجة إلى الإفاضة فى أهمية دراسات علم الاجتاع القانونى من وجهة النظر الآكاديمية والتطبيقية بالنسبة لمجتمعنا الإشتراكى، فقد سبق لنا أن فصلنا الحديث عن ذلك فى الصفحات السابقة .

٧ - وقد آثر نا أن نخطو الحطوة الاولى وبطريقة عملية لإرساء قواعد علم الإجناع القانوبى فى المركز القوى للبحوث الإجناعة والجنائية ، وذلك بأن تقترح القيام ببحث متمدد المراحل موضوعه و أدلة الإثبات أمام المجا كم الجنائية ، وترد أهمية هذا الموضوع إلى أن الاحكام القضائية الجنائية لابد لها أن تعتمد على أدلة الإثبات المتمددة ، سواء للحكم بالإدانة أو بالبراءة . وإذا كانت نظرية الإثبات قد لقيت عناية من الفقه القانونى الذى اهتم بإبراز إطارها وحدودها . إلا أنه لم تجرحتى الآن فى مجتمعنا ـ على ما نعلم ـ أى دراسة سوسيولوچية قانونية لادة الإثبات ست صور رئيسيةهى :

- (١) الإنتقال والمعاينة .
  - (ب) ندب الخبراء .
  - ( ) الدلين الكتابي .
    - ( د ) الشهادة .
    - ( ﻫ ) الاستجواب .
      - ( و ) الاعتراف .

ومع تسليمنا بأهمية بحث كل هذه الصور من صور أدلة الإثبات ، إلا أنتأ فصنانا أن نبدأ بدراسة . الشهادة , ، وذلك على أساس أن مناك شواهد على أنها \_ إذا قورنت بأدلة الإثبات الآخرى فى القضايا الجنائية \_ نجدها الغالبة . ومن ناحية أخرى نرجو أن تتوفر لنا من هذا البحث الحبرةالمنهجية والعملية السكافية ، ونحن بصدد ميدانجديدلسكىنبحث بعد ذلك باق،صورأدلة الإثبات. وعلى ذلك فهذا المشروع المقترح الذى نقدمه سيتركز أساسا على :

و الشهادة القضائية أمام المحاكم الجنائية ،

أولاً . الإطار النظرى للبحث .

نقطة البداية فى البحث ، هى أنه لا بد أن يصدر عن تصور كامل وعدد لنظرية الاثبات باعتبار أن الشهادة بجرد صورة من صور أدلة الإثبات .

وبالنسبة لنظرية الإثبات ، فإننا نرى أن لها خسة جوانب رئيسية ، وهذه الجوانب الخسسسة لابد للبحث فى الشهادة ـ بالتالى ـ من أن يركز عليها . هذه الجوانب هى :

٩ ـ علاقة نظرية الإثبات بنظرية المعرفة من وجهة النظر الفلسفية . ومن المعروف أن هناك اتجاهات عديدة فى نظرية المعرفة ، ومن ثم يبدو أن أعتناق إتجاه محدد من بينها من شأنه أن يؤثر على مفهوم نظرية الإثبات عند الباحث ، وعلى بحوثه عن الشهادة بالتالى .

### ٧ \_ تصنيف أذله الإثبات:

وينبغى إجراء تصنيف دقيق لآدلة الإثبات ، وفي ذلك ضمان لدقة البحث وسلامته المنهجية . ويرى بعض العلماء أن هذه الآدلة تقسم إلى فئات ثلاث أساسية : أدلة إثبات[تهامية وأدلة إثبات تبريشية ، أدلة إثبات أولية وأدلة إثبات ثمانوية ، وأدلة إثبات مباشرة وأدلة إثبات غير مباشرة . وبتطبيق ذلك على الشهادة يصبح عندنا ثلاث فئات منها :

(١) شهادة إنهامية وشهادة تبريشية .

- (ب) شهادة أولية وشهادة ثانوية .
- ( ح ) شهادة مباشرة وشهادة غير مباشرة .
  - ٣ -- مضمون أدلة الاثبات :

من المهم بيان الموضوع الذى تقع عليه أدلة الإثبات . هذا الموضوع يمكن أن ينقسم لمل خس نقاط أساسية <sub>:</sub>

- (١) وقوع الفعل الإجرابي .
  - (ب) إثم الفاعل.
- ( ح ) الظروف المؤثرة على درجة ونوع مسئولية المتهم .
  - ( د ) طبيعة وأبعاد الضرر الناجم عن الجريمة .
    - ( ﴿ ) الظروف التي سهلت وقوع الجريمة .
  - وهذه النقاط الخس تعد هي أيضاً مضمون الشهادة .
    - ٤ ـــ موضوعية أدلة الاثبات :

وتبحث هنا الظروف الاجتماعية والسياسية والثقافية التي نؤثر على موضوعية أدلة الإثبات ، وكذلك الضمانات التي يحددها القانون لكفالةهذه الموضوعيةومن ثم نبحث هنا تأثير هذه الظروف المختلفة على موضوعية الشهادة وضهاناتها .

لذلك يبحث عن هذه الموضوعية بالنظر إلى الخصائص الفردية للشهود المختلفين وسماتهم الشخصية ومن وجهة النظر السيكلوجية والاجتماعية على السواء .

#### ه ـ تقدير أدلة الإثبات:

من المعروف أن تقدير أدلة الإثبات يخضع للقاضى الجنائى ، الذى يفحصها -ويصدر حكمه بشأنها وفق إقتناعه بها . ومن المهم هنا بحث الظروف والملابسات ، وبعبارة أدق تحديد المتغيرات التي تؤثر فى تقدير القصاة الجنائيين لادلة الإثبات المختلفة ، سواء كانت هذمالمتغيرات. متعلقة بنوعية أدلة الإثبات ذاتها ، أو بانجاهات وقيم القضاة ، التي تؤثر ولاشك. عليهم وهم بصدد نظر القضايا الجنا وإصدار الاحكام بشأنها .

وبتطبيق ذلك على موضوعا ، فسنبحث تقدير الشهادة والمتغيرات المختلفة. التي تنعلق بهذا التقدير .

ثانياً ؛ منهج البحث وأداوته :

هذه الدراسة التى تقدّح القيام بها دراسة استطلاعية ، عجم أنه لا تتوفر لدينا معاومات كافية عن الظاهرة عمل الدراسة . ويمكنالقول أنهسيكون البحث مستويين متمايزين : مستوى مسحى ، ومستوى متعمق .

### (أ)المسع:

إجراء مسح بالعينة لعدد من القضايا الجنائية المختلفة ( جنح وجنايات ) التي تصدر فيها أحكام نهائية، وذلك لمعرفة : عدد القضايا التي كانت فيها الشهادة أساسا للحكم ، ومتوسط عدد الشهود في كل قضية ، وتصنيف الشهود بحسب الحصوم في كل قضية ، وأخيرا تصنيف الشهادات في كل قضية بحسب التصنيف الثلاثي الذي أشرنا له من قبل ، وتحديد مضمون كل شهادة حسب التقاط التي أشرنا إليها . وسيستخدم في المسح أسلوب تحليل المضمون .

وستساعد البيانات التي ستتوفر من المسح فى معرفة طبيعة ونوعية الشهادة. أمام المحاكم الجنائيه المصريه ، نما سيساعد فى لميضاح معالم الشق الناني .

(ب) الدراسة المتعمقة : ( دراسة حالات )

في هذا المستوى الثاني سندرس ثلاثة أنواع من الحالات دراسة متعمقة :

-- حالات من القضايا الجنائية الهامة:

سنختار عدداً من القضايا الجنائيه الهامه التي تتعلق باعتداءات على مصالحجر قانونيه مختلفه (قتل أو جرح أو عاهه مستديمه ــ سرقه ــ اختلاس ــ جوائم. جنسيه . . . المنغ ) وذلك لمعرفة هل للشهادة بالنسبه لمكل تمط من تماط الجرائم. سمات خاصه تميزها عن الشهادة بالنسبه لباق الانماط ؟

#### ـــ حالات من الشهود .

تختار عينه من الشهود في قضايا جنائميه مختلفه ويراعي تحديد علاقه كل منهم بالحصوم في الدعوى ، لبحث كل الظروف الاجتماعيه المتعلقه بالشهادة .

وقد تجرى على بعضهم دراسات سيكاوجيه متعمقه تتعلق بالإدراك. والذاكرة وسرعه رد الفعل وغير ذلك من متغيرات الشخصيه ، والتي ستثرى البيانات التي ستتوفر عن هذه الجوانب علم النفس القضائي . وكل ذلك سيؤدى إلى تقدير مدى موضوعية الشهادة .

#### ــ حالات من القضاة :

تختار عينة من القضاة الجنائيين لمعرفة إتجاهاتهم بالنسبة لمرتكي الجرائم. المختلفة (قتل — سرقة وإختلاس ونصب سـ جرائم جنسية — جرائم أمن دولة . أفغ) . وبالنسبة الشهادة كدليل من أدلة الإثبات ، والعوامل التي نؤثر في تشكيل إقتناعهم بالشهادة أو رفضها . وهذه البيانات ستساعدتا في فهم العوامل المختفة الموضوعية والذاتية التي تؤثر على تقدير الشهادة .

وغنى عن البيان أنه سيستخدم فى مستويات البحث المختلفة ، أدوات بحث. مناسبة لكي تحقق أهداف البحث .

ثالثا: بجال البحث:

١ -- المجال الزمنى: يحدد المجال الزمنى البحث فيما يتعلق بالمسح الإحصائى بالمينة بسنة قضائية كاملة تبدأ ببداية البحث ، أما بالنسبة الدراسة المتعمقة فلا مكن تحديد موجد بدائها مسبقا .

الجال الجغرانى، محكم كون الدراسة استطلاعية سيتركز البحث أولا
 ف القاهرة والجنزة.

رابعاً : إجراءات تنفيذ البحث .

إ. إجراء مسح للتراث المنشور في موضوع نظرية الإثبات الجنائي، لتحديد وصياغة الاطار النظرى للبحث . ويتوقع أن تستغرق هذه العملية ، شهور على الاقل ، وتعد في أثنائها أيضا الإجراءات اللازمة للقيام بالمسح الإحصائي .

٧ - بجرى اتصال بوزارة العدل لتسهيل إجراء البحث .

٣ ـــ إجراء اتصالات غير رسمية مع عدد من القضاة الجنائميين وإقناعهم
 بفكرة البحث ، وقد يستفاد فى هذه الاتصالات بنادى القضاة ، باعتبارة مؤسسة
 ثقافية تجمع أعضاء الهيئة القضائية .

خامسا : إحتياجات البحث .

عتاج البحث لتنفيذه فى المرحلة الآولى ( الستة شهور الآولى ) إلى ثلاثة من الباحثين الذين يهتمون ببحوث علم الاجتماع القانونى .

وسيستمان في المرحلة الثانية بعدد من الباحثين الاجتماعيين لبعض الوقت مسيحدد عددهم فيا بعدكما يتوقع الاستمانة بخبرات عدد من الإخصائيين النفسيين الدراسة السيكلوجية التي ستجرى على الشهود.

#### خاتمية:

عرصنا فيا سبق مشروع بحث مقترح لبحث الشهادة القصائية أمام المحاكم المجنائية كدراسة ميدانية في علم الاجتاع القانوني . وهو يمثل في الواقع أول حلقة من سلسلة بحوث نرجو أن تقوم بها في موضوع أعم هو : . أدلة الإثبات أمام المحاكم المجنائية . .

وعلى ذلك تأمـــل أن تتبعه بحوث آخرى تشمل دراسة أدلة الإثبات الآتية بحسب أهميتها فى نظرنا : الاعتراف ، الاستجواب ، الدليل الكتابى ، ندب الحبراء ، وأخيراً الانتقال والمعاينة .

وتتوقع بناء على التنائج العلمية التي ستتوفر من هذه السلسلة من البحوث ، أن يماد النظر في الصياغة التقليدية لنظرية الإثبات الجنائي ، التي صيغت على أساس قانوني بحت . ولا شلك أن تحسديد الموامل المختلفة ، الثقافية والاجتهاعية . والسيكلوجية التي ترتبط ارتباطا وثيقا بأدلة الإنبات كا تمارس وتطبق في المجتمع المصرى المماصر ، سيكون من شأنها إدخال البعد الاجتهاعي في نظرية الإثبات المقانونية ووضعه موضع الاعتبار . ولا غرابة في ذلك ، فبحث وضع القانون في الإطار الاجتماعي ، هدف أصيل من أهداف علم الاجتباع القانوني ، هذه الإطار التي تعددت إلا أنها ترى جميعا في النهاية إلى المواممة بين القانون والمجتمع ، حتى لا يبتى قانونا جامدا في مجتمع متنير .

# (ب) تصنيف أدلة الإثبات الجنائية :

إن تصنيف أدلة الإثبات القضائية يساعد على استخدامها بطريقة سليمة. بهدف إظهار الحقيقة، ومن ناحية أخرى يساعد هذا التصنيف على تحليلها. وفهمها لاغراض البحث العلمي (١).

<sup>(</sup>١) إعتمدنا في هذا التصنيف على مؤلف الأستاذ تروسوف :

Troussov, A., Introduction a la théorie de la preuve judiciaire; Moscou: Editions en langues Etrangeres, 1957, 48 - 60.

ويمكن القول أن أدلة الاثبات تنقسم إلى فئات ثلاث :

· ١ - أدلة إثبات تبريئية وأدلة إثبات انهامية ·

٧ ـ أدلة إثبات أولية وأدلة إثبات ثانوية .

٣ ـ أدلة إثبات مباشرة وأدلة إثبات غير مباشرة .

ولسنا فى حاجة للإفاضة فى تعريف أدلة الائبات التبريئية التى جرى العرف فى مصر على تسميتها أدلة النفى ، وأدلة الائبات الانهامية التى جرى العرف أيضاً على تسمينها أدلة الإثبات ، لأن الغروق بينها واضحة.

الادلة الأولية والادلة الثانوية :

ان تقسيم أدلة الإثبات إلى أولية وثانوية ينهض على أساس خصائص مصادر المعلومات عن الوقائع .

ويطلق على أدلة الإثبات أنها أولية إذا كانت قد جاءت من مصادر أولية . وأمثلة ذلك شهادة شهود الرؤية ، واعتراف المتهم ، وكذلك الوثائق والمستندات الرسمية أو غير الرسمية الموثوق بصحتها .

ويطلق على أدلة الإثبات أنها ثانوية إذا كانت الادلة لم تجى. من مصادر أولية، وتعكس معلومات حصل عليها من مصادر أخرى . ومن أمثلتهاصور أو نسخ من الوثائن الرسمية ، وإقرارات الشهود المتعلقة بأقوال أو اعترافات صدرت من أشخاص آخرين .

وهكذا يمكن القول أن أساس تقسيم أدلة الإثبات إلى أولية وثانوية يرجع إلى الاختلاف في مصادر المعلومات بالنسبة لكل فشة منهما .

وأهمية هذا التقسيم هو المقارنة التي تحدث دائما في العمل بين الآدلة الآولية . - والآدلة الثانوية ، هذه الآدلة ( الشانوية ) التي تساعدعلي تجميع الوقائع ليس عبر المصادرمباشرة وإنما من خلال مصادرأخرى ، وهذا بذاته ما يسمع بمضاعفة خطر - تشوه الحقيقة ، ويدفع المحققين والمحكمة بالشالي أن يفضارا عليها الآدلة الآولية . وليس يعنى ذلك إمكان تجاهل الآدلة النانوية ، بل إن خصائصها هذه تدفع إلى مزيد منالتحقق من صحتها . وحين يفتقر إلى للصادر الآولية لآدلة الإثبات، أو حينها يكون الوصول إلى هذه المصادربالغ الصعوبة والمشقة ، فإنه يمكن مع ذلك إصدار الحسكم على المتهم بالاستناد إلى أدلة الإثبات النانوية فقط .

ويمسكن القول أن لادلة الإثبات الثانوية دورا بالغ الاممية يصناف إلى دورها المعادى ويبدو ذلك من جانبين :

ا ساعد أدلة الإثبات الثانوية في كثير من الحالات على العثور على آثار أدلة إثبات أخرى، وخصوصا أدلة الإثبات الآولية. فئلا إقرارات الشهود المتعلقة بأقوال أو اعترافات صدرت من أشخاص آخرين، يمكن أن تسمح بذكر أسماحولاء الاشخاص، ومن ثم يمكن استجوابهم ويؤدى ذلك بالشالى إلى اكتشاف مصادر معلومات إضافية لمعرفة الوقائم تماما.

٢ - تسهم أدلة الإثبات الثانوية فى التحقق من صحة أدلة الإثبات الآخرى
 وذلك بمقارنة المعلومات المتحصلة من كل دليل .

الادلة المباشرة والادلة غير المباشرة :

عمكن القول أن تقسيم أدلة الإثبات إلى أدلة مباشرة وأدلة غير مباشرة ترد أساسا إلى العلاقات المحمددة بين أدلة الإثبات من ناحية وبين الحادثة من ناحية أخرى .

ويطلق على أدلة الإثبات أنها مباشرة إذا ماتعلقت مباشره بالحادثة ، بعبارة أخرى إذا كانت تثبت وقائع لها أهمية قانونية متعلقة بالقضية الجنائيه .

وأمثلة ذلك إقرارات شهود الرؤيه ، اعترافات المتهم على شركائه فى ارتكاب الفمل الاجرامي ، أو بشأن الافعال الاجرامية التى ارتكبا بمفرده .

ويطلق على أدلة الاثبات أنها غير مباشرة لمذاكانت لانتعلق بالحادث مباشرة ، ولما تقدم معلومات فقط عن الظروف التى وقعت فيها الحادثة ، والتى يمكن عن طريق ربطها ببمض استنتاج وقائع لها أهمية قانونية وذات صلة بالقضية .

وهكذا فتقسيم أدلة الإثبات إلى مباشرة وغير مباشرة يتعلق بمصادر الآدلة . وبالوقائع التى تنصب عليها الآدلة على السواء .

وقد بذلت محاولات عديدة فى الفقه القانونى بغرض الحصرالشامل لكل أدلة الإثبات غير المباشرة الجنانية . ويبدو أن الوصول إلى مثل هــذا الحصر الشامل مسألة غير يسيرة . وليس أمامنا ـ إذن ـ سوى أن نقنع بقائمة تقريبية . ونجد أولا قائمة بالاشياء التى عادة ما نعتبر أدلة إثبات غير مباشرة مثلى :

١ - الآشياء التي ساعدت على ارتمكاب الجريمة (سكين . مسدس . . الخ)
 ٢ - آثار الجريمة أو آثار المجرم ( بصبات المجرم ، آثار أقدامه في مسكان الجريمة ).

 إلاشياء الى كانت موضوعا الفعل الاجراى (أشياء مسروقة ، مستندات مزورة ) .

٤ ـ نواتج الفمل الاجرامي ( النقود المزيفة مثلا ) .

 ٥ - كل الأشياء التي تركها المجرم على مسرح الجريمة (قفازات ، أزرار سقطت من ملابسه).

 ٦ - الآشياء التي ساعدت على إخفاء الجريمة ( مثلا، المجرم الذي قتل زوجته وفي سبيل إخفاء الواقعة عن أبويها ومعارفها يرسل لهم خطابات مزورة باعتبارها صادرة منها ).

ويمكن أيضا أن تعتبر أدلة غير مباشرة وقائع مثل:

 1 حيازة أشياء متعلقة بالجريمة (السلاح الذي استخدم في الجريمة، أشياء سرقت لحظة وقوع الجريمة. الغ)

٢ ـ تواجد المتهم الثابت في مكان الجريمة لحظة وقوعها .

٣ ـ وجود بواعث بعث على الشك في ارتكاب الجريمة .

 ع - كل ضروب الظروف والملابسات التى سبقت ارتكاب الجريمة أو عقبتها أواقصلت بصورة أوباخرى بآثارها ( التغيرالواضع مثلالمستوى معيشة المتهم عقب ادتكاب الجريمة ، الانفاق ببذخ للمتهم بسرقة والذى لايتناسب مع إمكانياته الواردة المعروفة ) .

وهذه بعض الوفائع الى لاتكون أدلة إثبات غير مباشرة على إنه الفــــاعل وإن كانت نمتر كذلك أحيانا على سبيل الحطأ :

١ - وقائع تشبه الوقائع المتعلقة بالجريمة ، ولكن بدون أى علاقة ثابتة . ليس من المشروع على سبيل المثال ، اعتبار دليل إثبات غير مباشر ارتسكاب جوائم مشابهة بنفس الطريقة التى ارتكبت بها الجريمة على البحث ، أو بجرد وقوعها فى نفس المكان . فثل هذه المشابهة قد توحى فقط للمحقق بالتسلسل الممكن المجريمة المرتكبة .

الوقائع التي نلق ظلا سيئا على شخصية المنهم ، مثل تاريخه الاجراى السابق ، أو عدم أخلافية ساوكه .

فهذه وقائع غيرمقبولة كأدلة إثبات اتهامية ، وهذه الوقائع لايعتد بها القضاة فى توقيع العفوبة نوعا وكا إلا حين يثبت فعلا إثم المتهم .

٣ - سلوك المهم أثناء التحقيق المبدئ أو أثنىاء نظر القضية ، فرفضه مثلا الإعتراف بوقائع معينة ، أولجوته إلى اعترافات متنافضة أوكاذبة،مثل هذا السلوك وإن كان يشهد حقا على طريقة غير سليمة فى الدفاع ، إلا أنها لايمكن القول أنها ترقى إلى مرتبة الدليل الاتهامى غير المباشر . إذ أن الحجرة العملية تثبت في هدذا الصدد أن الإشخاص الابرياء أنفسهم كثيرا مايسلكون بنفس الطريقة .

ثالثًا : البحث الحالى : أهدافه ومنهجه ومجاله :

منالواضع أن المشروع الاصلى للبحث وحسب ماورد فيه ، يحتاج إلى وقت و إلى جهود بشرية لم يتح لهما أن تتوفر . ومن ثم أدخلت على المشروع عدة تعديلات تناولت الموضوع نفسه فأصبحالتمهادة فى القضايا الجنائية بدلا منالشهادة القضائية أمام المحاكم الجنائية . ومن شأن هـذا التعذيل أن يغير من مجال البحث وحدوده .

وقنع فريق البحث بمسح للتراث المنشور باللغة العربية ـ وهو قليل ـ إذ لم تتح إمكانيات أعضاء الغريق ولا وقتهم الرجوع للتراث العلى المنشور باللغة الغرنسية والإنجليزية ، بالرغم من أنه كان تحت يد فريق البحث عدد لا بأس به من المراجع الآساسية في الموضوع .

كذلك عدل الغريق عن بحث حالات من القضاة ومن الشهود . وعلى ذلك تحددت أهداف البحث الحالى فيما يلي :

1 - تجميع وتحليل الحبرات الواقعية لعينة من وكلاء الدائب العام ، بغرض الكشف عن المتغيرات الاجتماعية والنفسية والقانونية والإدارية التي تحيط بأداء الشهادة في القضايا الجنائية .

وفى سبيل تحقيق هــذا الهدف صمت استمارة لتجميع الحبرات الواقعية من السادة وكلاء النائب العام ، وطبقت على ٢٥ وكيلا للنائب العام (١) .

١- اختبار مدى صلاحية أسلوب تحليل للمنسون في محوث علم الاجتماع اللهانوني بوجه عام ، وفي محث الشهادة في القضايا الجنائية بوجه خاص، وفي سبيل تحقيق هذا الهدف حلل مضمون أربع قضايا جنائية مختلفة على ضوء الإطار النظري المحث.

وسنقتصر فى المقسال الحالى على عرض النتائج التى توفرت من تطبيق استهارة الحتبرات الواقعية على وكلاء النسائب العام ، على أن نعرض لنتائج تحليل مضمون القضايا الجنائية فى دراسة مقبلة .

<sup>(</sup>١) أنظر نس الاستمارة في نهاية البحث.

#### الفصل العًا بي

# تحليل خبرات عينة من وكلاء النائب العام بصدد الشهادة

تسكوين أداة البحث ــ تقارير الخبرات الواقعية استارة الخبرات الواقعية

عرضنا فيا سبق في الفصل الأول من هدا المقال المشروع الأصلى لبعث المشهادة القضائية أمام المحاكم الجنائية ، ثم تحدثتها عن البحث الحالى وحدوده ، باعتباره محماولة لتحقيق بعض الأهداف الى حددت في المشروع الأصلى . وقد المقتضى ضيق الوقت المحدد للانتهاء من البحث ، أن يعدل فويق البحث في كثير من جوانب المشروع الأصلى . فالجانب النظري من البحث وإن أحاط بالجوانب الأساسية المشهادة الجنائية من وجهة النظر التاريخية والقانونية المقدارنة والنفسية والاجتماعية ، إلا أنه لايعد عرضا متعمقاً لكل هذه الجوانب , ومن ناحية أخرى قنع فريق البحث بالنسبة للجانب الميدالى من البحث بتكوين استمارة لتجميع الحتبات الواقعية من عينة من السادة وكلاء النائب العام بصدد الشهادة ، ثم اهتم الفريق بعرض وجيز لمضمون عدد عدو د من القضايا الجنائية .

وتتحدث فيما يلى عن تكوين أداة البحث ، فنعرض لتقارير الحبرات الواقعية التى كانت أحد المصادرالتي بنيت على أساسها الاستهارة ، ثم نصف الاستهارة نفسها وصفا منهجيا .

( ا ) تقارير الخبرات الواقعية :

١ ــ مسح الحبرة من وجهة النظر المنهجية :

رأى المشرف على البحث أن خير بداية لبحث موضوع الشهادة فى القصايا الجنائية ، وهو موضوع يبحث لاول مرة من وجهة نظر علم الاجتماع القانونى فى الجمهورية العربية المتحدة ، القيام بما يطلق عليه بمصطلحات مناهجالبحث فى العلوم. الاجتماعية د مسح الحيرة ، The experience survey

ومن المعروف أن كثيرا من الناس يحصلون على خبرات متعددة وهم ينهضون بأعباء وظائفهم ، ونادرا ماندون هذه الحبرات ،مع أنها قد تكون بالغنة القيمة، وقد تلقى أضواء قوية على خفايا كثير من المسكلات . فعنباط الشرطة والاخصائيون الاجتماعيون والاطباء العقليون والقضاة ووكلاء السائب العام ، لديهم . فيها يتعلق بمجالات عملهم . خبرات ثرية ولاشك ، يستطيع الباحث في العلوم الاجتماعية أن يستفيع منها ، وهو بصدد دراسته لمشكلة أو مشكلات معينة. وعلى هذا فألهدف من مسح الحبرة هو الحصول بطريقة منظمة على خبرات عدد من ذوى الخبرة بموضوع ما ، والتأليف بينها في كل متناسق(١) . ويرى كتاب مناهج البحث أن الفرض من مسح ذوى الخبرة ، هو الحصول على استبصارات مناهج البحث في المتغيرات ، أكثرمنه الحصول على صورة دقيقة للاوضاع الماهنة ، فالباحث هنا يجرى وراء الافكارالموحية والاستبصارات المفيدة ، وليس وراء بيانات إحصائية .

ومن بينالموجهات الحامة يصدد هذا النوع من المسوح ، أنه ليس منالفترورى أن تكون عينة ذوى الخسبرة عشوائيه ، فليس الفرض الحصول على تعميمات على صوء البيانات الى تتوفر من سؤالهم .

ومن تاحية أخرى ينبغى على الباحث قبل القيام بأى محاولة منظمة لجمع خبرات. ذوى الخسبرة ، أن تكون لديه أفكار أولية عن الموضوعات الهامة فى الميدان . وأحد المصادر الرئيسية لهذه الإفكار هومسح النراث المتملق بالمشكلة عمل البحث.

والحقيقة أننا وضعنا كل هذه الموجبات المنهجية الهامة موضع الاعتبار ونحن. بصدد إجراء هذا المسح المحدود لوكلاء النائب العام . فقد اطلعنا على عدد لابأس. به من المراجع الاساسيه فى موضوع أدلة الائبات الجنائيه قبل القيسام بالبحث .

<sup>(</sup>١) أنظر فى تفصيل هذا الموضوع : د. جال زكم، السيد يسن ، أسس البحث الاجتماعي. القاهره ، دار الفكر العربي ، ١٩٦٧ ، س ٧٨ ومابعدها .

وتفبغى الإشارة هنا إلى الاستفادة الحامة التى استفدناها من كتاب الإستاذ الروسى تروز . مدخل لنظرية الإثبات القانونية ، نشر موسكو ، ١٩٥٧ . فقد استوحينا من هذا المرجع الهام الاطار النظرى للبحث ، الذى عن طريقة استطعنا تحديد المشكلات الرئيسية التى عادة ما تئار بصدد السيادة الجنائية .

غير أن الحبرة النظرية التى تتوافر من الإطلاع على المراجع ، لا تكنى فى حدثاتها ، وإنما ينبغى إكمالها عن طريق تجميع الحبرة الواقعية من أصحابها . وهكذا نشأت فكرة تقارير الخبرات الواقعية .

وقد طلب المشرف على البحث من كل عضو من أعضاء الفريق ، أن يكتب تقريرا \_ مفصلا ما أمكن \_ عن خبراته الواقعية بصدد الشهادة الجنائية ، مدعمة بالامثلة والاحكام . وقد قدم ثلاثة من أعضاء الفريق هذه التقارير وهم الاساتذة وكلاء النائب العام : على حسن عشماوى ، ومحمد السيد الحواس ، وعبد الحميد فريد حامد . ويتكون كل تقرير من حوالى أربع صفحات فولسكاب فى المتوسط .

وقد احتوت هذه التقارير على مادة بالله الاهمية ، لانها ألقت الاضواء على الشهادة الجنائية والظروف التي تحيط بها فى التطبيق ، وفى الواقع المصرى . ولفتت النظر إلى جوانب عديدة قانونية وقضائية وشرطية وإدارية واجتهاعية. كثيرا مانؤثر على الشهادة الجنائية وأدائها .

وقد كلف المشرف على البحث أحد أعضاء الفريق نمن لم يقدموا تقريرا عن خبراتهم الواقعية ، أن يقوم بمهمة تلخيص هذه التقارير الثلاثة فى تقرير واحد ، يركز فيه أم الجوانب التي احتوتها التقارير ، وذلك حتى يمكن الاستفادة منه فى تصميم استهارة الخبرات الواقعية (١) .

ولمساكان المقام لايتسع لعرض التقارير الثلاثة بنصها ، فإننا نقنع هنا بعرض التقرير الشامل الذي يلخص هذه التقارير ، حتى يعطى ذلك صورة حية للخبرات

<sup>(</sup>١) قام بهذه المهمه الأستاذ عطية أبو شوشة .

الواقعية لعدد من السادة وكلاء النائب العام . والواقع أن المشرف على البحث فلد استفاد استفادة كبيرة من تحليل هذه التقارير ، لآنها ساعدته فى تصميم إستمارة: الخبرات الواقعية .

#### ٢ ــ تحليل التقارير :

الشهادة دلبل من أدلة الاثبات في القانون الجنائى ، وإذا كان الاعتراف هو سيد الادلة فإن الشهادة لا تقل مرتبة عنه . إذكيرا ما يكون الشهادة وخاصة تلك. التي يدلى بها فور وقوع الحادث أكبر الاثر في القضاء بالادانة أو بالبراءة ،وغالبا مانقوم بدور الدليل في الدعوى بمفردها ودون أن يسندها دليل آخر . ومن أجل ذلك عني المشرع بتنظيمها وإحاطتها بضانات نص عليها في فانون الاجراءات بغية البعد بها عن كل ما يحتمل التأثير فيها .

ولماكانت الشهادة من أهم الآدلة التي يمكن بها الوصول إلى الحقيقة ومعرفة. الفاعل، فقد وجب على المحقق عند سؤال الشاهد النثبت من صدق أقوالهو مناقشته، وأخذما يقرره بحيطة وحذر. إذ أن كذبه أمر متوقع في كثير من الاحيان ، جريا وراء مصلحة يبغى الحصول عليها، أو نتيجة نزاع سابق ،أو لصلة قرابة بينه وبين المتهم فيعمد الشاهد في مثل هذه الاحوال إلى الشهادة بما يخالف الحقيقة ، ليحقق. أي من الاغراض سالفة الذكر، فيؤثر ذلك على الشهادة فتضحى بعيدة عن الواقع .

(١) عيوب الاجراءات القانونية والادارية من وجهة النظر التطبيقيةالمحيظة. بالشهادة :

لقد كشف التطبيق العملى عن العيوب التى تؤثر تأثيرا مباشرا على الشهادة. منها مانص عليه المشرح في القانونين ٦٦ لسنة ١٩٣٣ بشأن الجارك ، ٨٠ سنة ١٩٤٧ المعدل بشأن الخارك ، ٨٠ سنة ١٩٤٧ المعدل بشأن المتاز المتقد من تخصيص مكافآت مالية تصل نسبتها إلى ٤٠ أن المسال. المضبوط العرشدين ورجال الشرطه الذين اشتركوا في إجراحات الضبط والتفتيش. وعلى ذلك فإن عجائز الممكافأة قد تدفعهم إلى افتمال وإصطناع قضايا تهريب النقد، بل وإد تكاب تزوير في عاضر الصبط التي عروونها ، ويبدو ذلك من حرصهم،

الشديد على الحكم بالادانة ، وإشراك أكبر عدد من رجال الصبطيه فى إجراءات الصبط والتفنيش دون ماسابق إشتراك حقيقى فيها، ليحصل على نصيب فى المسكافأة المقررة.

### ومن الامثلة الني يمكن أن تساق في هذا الصدد :

1 — قضية تلخص في أن أحد موظفى الجارك أبلغ أنه أتماء تفتيش حقائب أحد القادمين من الحارج و وهو شخص سوداني الجنسيه ، عثر بداخلها على ثلاثين كيلو من الذهب كانت مخبأة بها ، ولما سئل المتهم أنكر مقرراً أن كل ماحدث هو أنه أبلغ هذا الموظف فور مثوله أمامه بما معه من ذهب وأبلغه أنه يرغب في إرساله إلى جارك السودان طبقا لنظام والترنزيت ، المسموح به قانو نما. إلا أن هذا الموظف خدعه بأن طلب منه مل الإقوار الجركي دون ذكر شيء عن هذا الذهب الذي سيثبت في استمارة خاصة بمسائل والترنزيت ، وقد قام الموظف سالف الذكر بالإبلاغ على النحو السابق بيانه وقد حكمت المحكمة ببراءة المتهم مقررة في أسباب حكمها أنها تطمئن إلى أقواله بعد أن أحاطت إجراءات الضبط والتفتيش التي قام بها رجال حرس الجارك الربية والشك حيث أن شاغلهم كان هو الحصول على المكافأة .

٧ — وهناك تضية أحرى نفيد أن قضايا النقد كثيرا ما تكون من نسج خيال رجال الشرطة جريا وراء المكافأة المقررة فى القانون لمن يتولى إجراءات الضط والتفتيش. وهسفه القضية تحت رقم ٢٧٤ سنة ١٩٦٥ مالية اسكدرية. وقد جاء بحيثياتها بعد الحمكم بالبراءة أنه و لايفوت المحمكة أن تنوه بأسفها لما يشوب إجراءات الضبط والنفتيش التي انخذها المقدم . . . والرائد . . . من زيف واصطناع و بجافاة الحقيقة والواقع ، وترى أن الدافع لها على ذلك لا يصدو أن يكون حرصهما على الحصول بأى طريق على المكافأة المالية التي قررها المشرع فى الفقرة المخامسة من الممادة التاسعة من القانون م مسنة ١٩٤٧ للمدل، وهي سياسة تشريعية معيبة ، مجدر بالمشرع أن يعدل عنها، حتى لاتكون لرجل الضبط مضلحة شخصية أو فائدة مالية من وراء الإجراءات التي يتخذها ، مما قد يدفعه إلى التلفيق والاصطناع » .

٣ – والحكم الثالث في هذا الصدد صادر من محكة الشئون المالية والتجارية بالإسكندرية في القضية رقم ٧٤٢٤ سنة ١٩٦٥ جنح العطارين، وقد جاء بأسبابه بعد الحكم ببراءة المتهم مامفاده أنه بالإضافة إلى ماشاب إجراءات العنبط والتفيش من بطلان لاتطمئن الحكمة إلى سلامة الاجراءات التي يتخذها المقدم... بالذات إذ سبق للمحكة أن تبينت في القضية رقم ٣٧٣٥ سنة ١٩٦٥ جنح العطارين أن هذا الشاهد قد قبض على المتهمين في تلك الجنحة قبل ساعات من صدور إذن إدارة النقد وبالشالى إذن النيابة العامة خلافا لما أثبته في هذا الحصوص بمحضره، وأبطلت يناء على ذلك الاجراءات وما أسفرت عنه، وقد أهدرت على ذلك أقوال هذا الحسابط وأقوال المرشد الذي اعتبرته المحكمة صنيمة لهم صراحة.

٤ — وهناك أحكام عديدة في فضايا المخدرات كان حرص رجل الضبط على المكافأة المالية من جهة ، وعلى الحم بالادانة من جهة أخرى ، من الاساليب الاساسية في احتزاز ثمقة القاضى الشهادة ، بصورة لا يطمئن معها إلى أقوال الشهود فيطرح الشهادة كدليل في الدعوى ويرفضها مهما كانت قيمتها .

ه — ومن العيوب الادارية حرص وزارة الداخلية ومديريات الامن على إظهار نشاطها فى مكافحة الجريمة بصفة عامة وفي جريمي المخدرات والسلاح بصفة خاصة، وامتداد هذا الحرص إلى رجال الصبطية القضائية بالمراكز والاقسام. فيندفعون وراء الرغبة في الاكتبار من أرقام الجنايات بصورة تدفع إلى الاصطناع وخلق الدليل ،الذي يعتمد أساسا في مثل هذين النوعين من القضايا على الشهادة والشهادة وحدها . يما يؤدى إلى رفضها وطرحها وعدم الثقة فيها ، بعكس ما كان يجب أن يكون خصوصا وأن الشاهد فيها غالبا ما يكون ضابطا بل وضابطا بحمل رتبة تدعو إلى احترام وتصديق كل ما يقمع على الشهادة به لارفضه .

٣ — ومزالميوب الادارية أيضاعاسبة بلوالإلحاح في عاسبة رجالالصبط عن الجرائم للقيدة ضد يجهول ، بصورة يحرص معها رجال الصبط على إيجاد فاعل أياكان حذا الفاعل ، لسكل جريمة تقع ، وأيا كان سبيله إلى ذلك ، حتى ولو كلفه الأمر اصطناع الدلبل، أوالتزوير في عاضره ، أو تعريض نفسه إلى الشهادة على نحو

يخالف الحقيقة والواقع ولايمكن أن تكون محلا لثقمه القاضي واطمئنانه .

(ب) عيوب الشاهد الشخصية من وجهة النظر التطبيقية الحيطة بالشهادة :

و توجد عيوب شخصيه في الشاهد نفسه سواء كانت راجعة إلى الرغبه من المجنى عليه في الانتقام من الجانى، أو كان السبب هو مرض نفسى مشلا اعترى الشاهد فأثر على شهادته،أو كان الرغبة من جانب شاهد النقي مثلا في عدم إقحام نفسه كشاهد في القضيه،أو خوفه من قول الحقيقة تحت تأثير الحوف من الشرطة، التي تتدخل من قبل الحرص على إثبات النهمة التأثير على شهود النقي بالذات. ومن الأمثلة الواقعيه التي يمكن أن تساق في هذا الحصوص ما يلى:

 وهى القضيه الآولى من التقرير الثانى والتي تتلخص فى أنه رغبة من جانب المجنى عليه فى الانتقام من الجانى ، اصطنع الآول جريمة شروع فى قتل بإطلاق النــار على دابته تدعيا لذلك الاتهام ، وقد ثبتت براءة الجانى .

وقضيه أخرى حاولت الجن عليها ووالدها إلصاق جناية هتك عرض
 بشاب ثبتت في النهاية براءته، رغم ما ورد على لسمان الشهود من أقوال أقسموا
 على صحتها

س و عكس القضية السابقة قضية دليل الإثبات الوحيد فيها أقوال الجنى عليها التي لم تبلغ العاشرة من عمرها ،وكيف أن صغر سنها ومضى أكثر من سنة وقصف على الواقعة وقت إحالنها إلى النيابة العامة والحكمة والهمثنانها إلى هذه الشهادة من مثل تلك الشاهدة .

 (ح) الظروف العامة التي تؤثر على الشهادة من وجهة النظر الموضوعيـة.
 والتطبيقية:

لاشك في أن الشهادة تختلف من شخص لآخر. فن المتصور أنه لوأن شخصين أو أكثر شاهدوا واقعة معينة ،أن يختلف كل منهم عن الآخر في تفاصيل شهادته. ومرجع ذلك إختلاف تركيز الحواس لكل منهم واختلاف التسجيل الذهبي ... إن صححفا التعبير ... بين كل منهم و وتقدير مثل هذا الاختلاف إنما يرجع إلى المحكمة ومدى اطمئنانها إلى ما يقرره الشهود، فتطرح الشهادة أو تقبلها . فقد تقبل المحكمة الشهادة رغم اختلاف الشهود فيا بينهم في بعض الجزئيات، في الوقت الذي ترفض فيه شهادة الشهود في قضية ما رغم إتساقها بصورة قد تصل إلى حد التسجيل على يحو يحيط بحل جزئية من الجزئيات، التي لو اختلفوا فيها لكان ذلك أمراً طبيعياً. إلا أن هذا الاتساق قد يكون سببا في إلقاء ظل من الشك الذي يوحي بالاصطناع والتلفيق . ويظهر هدفا بصورة واضحة في قضايا التموين ، والتسميرة . وإن كان يمكن الرد على ذلك بأن الاتفاق في الشهادة مطاوب في مثل هذه القضايا التي يستمد يمكن الرد على ذلك بأن الاتفاق في الشهادة مطاوب في مثل هذه القضايا التي يستمد الما المود وينصدونها وذلك بمكس الاحوال الاخرى ، والتي غالبا ما يحضر الشاهد الواقعة المجرمة حضورا عرضيا . وفي جميع الاحوال من الضروري وزن الشاهد الواقعة المجرمة حضورا عرضيا . وفي جميع الاحوال من الضروري وزن الشهادة المجارة بميار مدى انفاقها مع العقل والمنطق ومانجرى عليه طبيعة الامور

وبالنسبة لشاهد النق الذي يستمين به المتهم ثقة منه فى نفى النهمة والرد على ماقرره شاهد الاثبات ، إلا أنه فى كثير من الاحيان إن لم يكن فى أغلبها تأتى هذه الشهادة غيبة لآمال الجدائي بل وعلى خلاف مايعله هدف الشاهد ويعرف أنه الحقيقة . ويظهر ذلك فى جميع أنواع القضايا بصفة عامة وفى قضايا المخدرات بصفة عاصة . ومرجع ذلك إلى أن هؤلاء الشهود يستدعون عن طريق رجال الضبط بما لحم من مصلحة فى تدعيم ماسبق أن قرروه كشهود للإثبات . وهى الى تدفعهم إلى تلقين مثل هؤلاء الشهود بما يتفق وشهادتهم بالوعد والوعيد ، ولا تجمدى معه محاولات الحقق وجبوده المصنفية للوصول إلى الحقيقة .

هذا بالاضافة إلى أن كثيرا من الشهود يمجمون عن التقدم للإدلاء بشهادتهم وهذه عادة متأصلة في الجتمع، إمانتيجة عدم الوعى أوقصوره، أوخشية مايلقونه. من عنت وإرهاق نفسى ومادى فى المراحل الثلاثة ، أمام الشرطة والنيابة والمحكمة .. خصوصا أمام الجهة الأولى حيث لايجد من الاحترام والتقدير وسمة الصدر ... والاسراع فى سماع مايريد إبداء مايدفعه إلى التقدم للإدلاء بشهادته .

وفى النهاية قد تتأثر شهادة الشهود بظروف البيئة وتقاليدها ، التي قد تحول في كثير من الآحيان دون ذكر الحقيقة كاملة، وبالصورة اللازمة للحكم بالادانة. ويظهر ذلك جليب في قضايا هتك العرض والاغتصاب ، فهي تشين المجنى عليه \_ ذكرا كان أو أنثى \_ أكثر ما تشين الجانى بصورة تخجل الآول عن التفصيل اللازم لثبوت الواقعة وتحمل المجنى عليه أو الشهوذ حتى عن مجرد الإبلاغ قولا منهم ، د إن انه ستار ، حتى إذا حصل الابلاغ فكثيرا ما يخجل المذكورين عن تصوير ما هده القضايا .

# (ب ) استمارة الحبرات الواقعية لوكلاء النسائب العام

1 — الاعتبارات التي روعيت في وضع الاستمارة :

راعينا فى وضع استهارة الحبرات الواقعية لوكلاء النائب العام بصدد الشهادة . فى القضايا الجنائية عدة اعتبارات من أهمها :

التركيز على الاوضاع الموجودة فعلا بصدد الشهادة في القضايا الجنائية. لأن اهتمامنا ليس منصبا فقط على العلاقات النظرية بين المتغيرات ، ولكن بكيف نفصح هذه المتغيرات عن نفسها في الواقع الحى ، لمكى يمكن على المدى الطويل، وبعدان يستكمل البحث ، إقتراح توصيات لإحداث تغييرات متعددة سواء في التنظيم القانوني المشهادة ، أو ما يحيط بها من ظروف إدارية أو بوليسية أو غيرها.

وبالرغم من حرصنا على ألا نكتنى بالاجابات العامة وسعينا وراء مزيد من التفاصيل ، إلا أننا آثرنا عدم التعمق فى كثير من الموضوعات ، حتى لايزيد عدد. أسئلة الاستهارة عن العدد المعقول ، وعلى أمل أن يستكمل البحث فى المستقبل .

#### ٧ ــ وصف منهجي للاستهارة :

تتكون استمارة الحنرات الواقعية من خسة وسنين سؤالامتنوعا . وقد وردت.

الاسئلة وفق ترتيب معين للموضوعات الاساسية التي تشملها الاستهارة، وهي بالاضافة لمدد من البيانات الاولية، سبع موضوعات على الترتيب السالى:

- (١) الشهادة وأنماطها ٧ أسئلة
  - (ب) تصنیف الشهادة ع و
- .(ح) موضوعية الشهادة ١٥ سؤالا
- ( د ) ضمانات موضوعية الشهادة ٣ أسئلة
  - ( ﻫ ) الجوانب النفسية للشهادة ه أسئلة
    - (و) تقدير الشهادة ١٠ أسئلة
      - (ز)عن الشاهد ٨ أسئلة

ومن بين هذه الأسئلة ستة وثلاثين سؤالا مغلقاً ، وثلاثة وعشرين سؤالا مفتوحاً (١) .

والاسئلة المغلقة من الاسئلة الآتية :

. 18 . 17 . 10

أما الاسئلة المفتوحة فهي الاسئلة الآتية .

. 40 4 44

 <sup>(</sup>١) راجع بصدد التفرقة بين الاسئلة المفلقه والفنوحه من وجهة النظر المهجيه: جال زكى
 والسيد يسن ، أسس البحث الاجتماعي ، المرجع السابق ، ص ٣٣٥ وما بعدها.

### ٣ ــ مشكلة الثبات والصدق :

من الطبيعي أن تثار بصدد أى استهارة بحث مسألة ثبات وصدق الاستهارة . وقد سبق لنسا في الواقع أن ناقشنا بإفاضة موضوع الثبات والصدق في العلوم. الاجتهاعية في كتابنا أسسالبحث الاجتهاعية (١) . وخلصنا في النهاية إلى أن الحاجة للبات والصدق في البحوث الاجتهاعية لاتبدو ملحب إلحاجها بالنسبة البحوث السيكلوچية . فالمقياس النفسي الذي يصمم بغرض تطبيقه آلاف المرات ، يسدو قياس الثبات والصدق بالنسبة له مسألة جوهرية . أما بالنسبة لاستهارة مقابلة في يحث اجتهاعي مثلا ، فهي تؤدى الغرض منها بمجرد جمع البيانات . ولذلك لايحد الباحثون ضرورة لازمة تدفعهم لبذل الوقت الطويل والجهود الشاق لتقنينها .

والحقيقة أنه إذا كانت إجراءات حساب الثبات مسألة يسيرة من النساحية المنهجية ، إلا أن مسألة حساب الصدق مسألة بالغة الصعوبة والتعقيد .

وعلى أى الآحوال ، فن المتفق عليه بين المؤلفين فى مناهج اليحث ، أنه إذا أعوزت الباحت الوسائل المنهجية للتحقق من صدق أداة البحث ، فينبغى عليه أن يبذل فى إعدادها جهداً مناسبا قبل تطبيقها ، حتى يضمن أن يتحرر من مصادر الحطأ والتحز الشائمة .

غير أن أهم من ذلك كله ، أننا بصدد أداة لتجميع الحبرات الواقعية من عينة من السادة وكلاء النائب المام بصورة منظمة ، وليس هناك اتجاه لتعميم على ضوء البيانات التي توفرت منها ، لآن الدراسة تعد دراسة استطلاعية في مراحلها الأولى. أو هي إن شئنا تعبيرا آخر ، قد يحدد بالدقة نوعها ، هي دراسة صياغية تهدف أولا إلى معرفة أنسب وسيلة لصياغة مشكلة البحث ، وهي الشهادة في القضايا الجنائية من وجهة نظر علم الاجتماع القانوني .

#### ٤ ــ تطبيق الاستارة :

أجاب على أسئلة الاستارة ٢٥ وكيلا من وكلاء النائب العام. من بين هؤلاء. ٢٠ وكيلا عن يتابعون البرنامج التدريي للسادة وكلاء السائب العام ، وثلاثة.

<sup>(</sup>١) المرجع السابق س٦٤ ا ومابعدها.

. وكلاء نيابة ممن يتابعون برناجا خاصا فى المباحث الجنائية فى المركز ، واثنين كَاخْرِين قبلا الإجابة على أسئلة الاستهارة . ولم يتح ضيق الوقت أمام فويق البحث مطبيقها على عدد أكبر من السادة وكلاء السائب العام .

#### الفصل الثالث

# عرض نتائج البحث ومناقشتها

أهمية أدلوب مسح الحبرة ــ عرض نتامج البحث

تؤكد التتائج التي توفرت من نطبيق استهارة الحبرات الواقعية لوكلاء النائب العام، أهمية أسلوب و مسح الحبرة ، في مجال بحوث علم الاجتماع الفانوني . فالبيانات العديدة التي جمعت عن مختلف جوانب الشهادة في الفضايا الجنائية ، تاتي أضواء عديدة على الجونب الاجتماعية والنفسية والإدارية والبوليسية ، التي تحييط بأداء الشهادة . ولم يكن مكتاً الحصول على هذه البيانات بغير إنباع هذا الاسلوب .

و إذا كان صغر حجم العينة التي طبقت عليها استهارة الحنبرات الواقعية ( ٣٥ وكيلا للنائب العام ) يمنعنا من التمديم ، إلا أنه يمكن القول أن التنائج تعطى اتجاهات عامة ، لا نتوقع أن تختلف كثيراً عما هي عليه الآن إذا كبر حجم العينة . وبديهي أن هذا التوقع يظل على مستوى الفرض إلى أن تطبق الاستهارة على عينات كبيرة ، لغرى ماذا سيكون الشكل النهائي التنائج .

وسنناقش فى هذا الفصل أهم البيانات التى توفرت من البحث ، لإلقاء الآصواء على بعض النتائج الهامة . والحقيقة أن ضيق الوقت لم يتح لفريق البحث التحليل الاحصاق لكافة البيانات التى توفرت من الاستهارة . وإذاء ذلك لم نجد مفراً من أن تقنع فى هذه المرحلة بتفريغ البيانات الواردة من الاجابات على الاسئلة المغلقة فقط من الاستهارة ، على أساس أن الاسئلة المفتوحة تحتاج إلى جهد خاص فى ممالجة بياناتها كى تصلم التحليل الاحصائى الآلى (١)

 <sup>(</sup>١) من الجدير بالإشارة أن الاسئلة المنافة هي الاسئلة الرئيسية في الاستمارة ، إذ أن
 أغلب الاسئلة المفتوحة أسئلة متعمقه أو مسارية .

غير أننا سنستفيد من بعض بيانات الآسئلة المفتوحة لتدعيم العرض الكمى البيانات التي توافرت على الآسئلة المغلقة من واقع الاستهارات نفسها . وسنعتمد في خطة عرضنا ومناقشتنا لبيانات على الترتيب الوارد في الاستهار ة للجوانب الآساسية الشهادة .

#### ١ ـــ الشهادة وأنماطها:

لعل أول مايلفت النظرأن السؤال رقم ( v ) الحناص بسؤال المجيب هل يرى أن عدد القضايا الجنائية التي قامت الإدانة فيها أساسا على الشهادة تمثل أغلبية بين القضايا التي مرت به ، جاءت الإجابة عليه بنعم بنسبة . . 1 . .

ومعنى ذلك تأييد بالغ الوضوح ، للاختيار الذي أجرينا. من أول لحظة في المشروع الآصلى البحث . فقد آثرنا أن نختارمن بين أدلة الإثبات الجنائية المتمددة التي نهدف إلى دراستها واحدا إثر الآخر ، الشهادة بالذات ، على أساس أن هناك شواهد تذهب إلى أنها الغالب الاعتهاد عليها في الادانة بين أدله الاثبات . وهذا عليه يذهب إليه بعض فقهاء الاجراءات الجنائية (١).

وهذا الاجماع الصادر عن محقةين مارسوا التحقيق الجنائى فترة ليست قصيرة من الزمان ، له دلالتمه بغير شك ، على أهمية الشهادة كدليل من أدلة الاثبــات الجنائية وكموضوع للدراسة العلمية بالتالى .

وقد رأت غالبية المجيبين ٥٦ / أن الشهادة باانسبة لكل نمط من أنماط الجرائم سمات خاصة تمزها عن باقى الجرائم .

ومن بين الامثلة التي ضربت لتحديد هذه السيات الشهادة في الجرائم الجنسية وتميزها عن الشهادة في باقى الجرائم . ورأى صاحب هذه الاجابة أن سبب ذلك أن الشاهد فاعل فيها ( استهارة رقم ٣ ) .

وفي مثال آخرأن الشهادة في جرائم المخدرات وغشالمواد الغذائية تتخذطابِما

<sup>(1)</sup> أنظر دكتور حسن المرصفاوى ، أصول الاجرءات الجنائيه ، الإسكندريه : منشأة المعارف ١٩٦٤ ، ٢٠٠ – ٤٠٤

خاصا وذلك ،بسبب إثبات وقائع عددة فى محاصر جمع الاستدلالات ، ( استمارة رقم ۲ ) .

وأضاف مجيب آخر إلى ماسبق جريمة القتل العمد وخاصة فى الوجه القبلى حيث يعمد الشاهد إلى ذكر أوصاف محددة للجانى وأوصاف السلاح المستعمل، والابعاد والمستويات . ( استهارة رقم ۹ )

ومن المهم الاشارة إلى أن بعض المجيبين أشاروا إلى جوانب عتلفة لأسباب تميز الشهادة فى بعض أتماط الجرائم . بعضهم مثلا (استمارة رقم ١٩) اهتم بصفة الشاهد . وفى رأيه أن الشهادة فى جرائم السرقة قد تكون من أى شخص، وكذلك القتل . أما فى جرائم الاختلاس فتسكون من أشخاص فنيين ، (ونفس الاجابة استمارة رقم ٢٠) .

#### ثانيا \_ تصنيف الشهادة:

ونجد من ناحية أخرى إجماعا على أن الشهادة المباشرة أصدق فى الاثبات من الشهادة غير المباشرة ( نسبة ١٠٠٠/ من الجيبين ). والواقع أن القانون يسوى بين الشهادة المباشرة وغير المبساشرة ولايعطى للأولى أولوية على الثانية . ولكن هذا الاتجاء إذاء عدم الاعتداد بالشهادة الساعية ، من شأنه أن يعطى الشهادة المباشرة من الوجهة العلمية ثقلا أكبر .

وفيا يتعلق بتصنيف الشهادة يمكن القول أن الشهادة الانهامية والمشهادة التبريثية تعد من بين التصفيفات الهامة الشهادة . وهى الى درج العمل على تسميتها شهادة الاثبات وشهادة النقى . وقد أجاب ٣٦ / من الجيبين بأنهم يعيلون إلى تكذيبهم. تكذيب شهود النقى ، في حين أجاب ٣٠ / منهم إلى انهم لا يعيلون إلى تكذيبهم. وبنبنى ربط الاجابة على هذا السؤال بالاجابة على السؤال التالى وهو : هل تعيل إلى تصديق شهود الاثبات ؟ أجاب ٩٨ / من الجبين بأنهم يعيلون إلى تصديقهم وأجاب ٢٢ / بأنهم لايعيلون إلى تصديقهم .

على ضوء نتائج هذين السؤالين يمكن القول أن اتجاء وكلاء النائب العام واضح فى انحيازهم بوجه عام إلى شهود الاثبات ، وفى عدم اعتدادهم المسبق بشهود التق.وهذا الاتجاه على أى الاحوال يتفق مع الوظيفة التى استقرت النياية فى العمل، وهى السعى نحو إثبات الاتهام وإقامة الدعوى الجنائية .

ولعل هذا يلفت النظر إلى مساوى. الجع فى سلطة واحدة بين التحقيق والاتهام ويؤيد من راقع الشواهد العملية أهمية وضرورة نظام قاضى التحقيق لكفالة تطبق أمثل للمدالة.

#### ثالثاً ـــ موضوعية الشهادة

أجابت غالبية المجيبين ( / / . / ) بأن هناك منواقع خبراتهم ظروف اجتماعية قوثر على موضوعية الشهادة . وحين سئلوا عن ماهى هذه الظروف الاجتماعية ، جاءت إجابات بعض المجيبين عامة مثل . الظروف البيئية والثقافية والاجتماعية . ( استارة رقم ١ ، ٢ على سبيل المثال ) .

واكمن زاد التفصيل والتحديد في إجابات بمض المجيبين الآخرين . فقالوا أن هذه الظروف الاجتاعية التي تؤثر على موضوعية الشهادة هي :

- الظروف الاسرية، وعلاقات الصداقة، وعلاقات الجوار(استمارة رقم؛).
- الفقر ، والحوف من أرباب العائلات وذوى السطوة ، والثأر ومدى الاقتناع به ( استمارة رقم o )

  - \_ الحالة الاقتصادية (استارة رقم ٨)
  - \_ التخلف الثقافي (استارة رقم ٩)
  - ـ الشهادة بين الفروع والاصول ( استارة رقم ١١ )
    - ـ علاقة القرابة (استمارة رقم ١٣)
    - ـ التسلط في العمل (استمارة رقم ١٤)
    - \_ الانحلال الاسرى (استمارة رقم ١٤)
  - ـ صلة الشاهد بالمتهم وبطبقته الاجتماعية (استمارة رقم ١٧)
    - ـ التأثير على الشاهد من رجال الأمن ( استمارة رقم ١٩ )
      - م الترابط الاسرى (استمارة رقم ٧٠)

## ـ الانحياز الطائفي (استمارة رقم ٢٠)

والحقيقة أن كل هذه الظروف الاجتماعية الني رأى الجيبون أنها تؤثر علم موضوعية الشهادة ، لم تكن ليكشف عنها الستار إذا كان السؤال مغلقاً . والمكن كون السؤال كان مفتوحاً ، أتاح ذلك للمجيبين الحرية الكافية في تحديد مذه الظروف. ولا شك أنه يمكن الاستفادة من الاجابة على هذا السؤال في المراحل القادمة من البحث.

وتنتقل بعيد ذلك الشهادة في الريف وفي الحضر . والافتراض الإساسي عندنا هنا أنطبيعة تكون الجتمع الريفي والمجتمع الحضري ، واختلافها ، قد يؤثر **بالتالى في الشهادة بصورة أو بأخرى . وقد رأى غالبية الجيبين ٧٧ ٪ أن الشهادة** ف الربف تختلف عنها في الحضر في حين رأى ٧٨ / منهم أنها لا تختلف .

وقد يكون من المهم أن نعرض لبعض إجابات الجيبين عن ماهي جوانب الاختلاف . رأى البعض أن هذه الجوانب تتركز فيها يلي .

- موضوعية الشهادة ودقتها فى الحضر (استهارة رقم ۲،۱)
- إحتمال عدم الصدق قائم في الريف نظراً الازدياد العلاقة بين التم والشهود . (استمارة رقم ؛ )
- شاهد المدينة تتوافر لديه عناصر ثقافية تنصب على الإدلاء بالحقيقة ، خلافاً للريف، فالغالب أن العنصرية القبلية تؤثُّر على الشهادة. ، أن المدينة الأفراد فيها غير مرتبطين ذات الارتباط الكانى فى القرية . ( استهارة رقم ٦ ) .
- ـــ لأن أهـالى الريف يعتبرون أسرة واحدة فإن الجاملة تدفعهم إلى تغيير شهاداتهم .
- ـــ الحوف من رجال الشرطة والنيابة يدفعهم إلى الحنوف وقد لا يقولون ألحقيقة . (استمارة رفم ٧) .
- وعى الريفيين الساذج بالقانون يدفعهم إلى الرهبة من السلطة ما يؤثر
- على صدق شهاداتهم . (استمارة رقم ۸) . . ـــ فى الريف يكون الشاهد أكثر ميلا لقول الحقيقة . (استمارة رقم ١١) -- في الحضر قد تكون فيحاولة الشاهد أن يظهر بمظهر العالم المثقف ما يعنيم للمنسون الحقيقي للشهادة . (استمارة رقم ١٤)

والحقيقة أنه تكفينا هنا هذه العينة من المتغيرات. غير أنه ينبغى أن نلفت النظر إلى إجماع عددكبير من الجيبين على أن النماسك الاسرى فىالريف يؤثر تأثيرا كبيرا على أداء الشهادة . ومن ناحية أخرى هناك اختلافات فى الرأى بشأن مدى صدق شهادة الحضرى والرينى . ففى الوقت الذى تشكك فيه كثيرون فى شهادة الريغى ، رأى البعض أن الريغى يميل إلى الصدق فى شهادته .

وعلى أى الاحوال لايتسع المجال لاستخلاص كافة الدلالات السوسيولوجية من الإجابات السابقة .

نأتى بعد ذلك لموضوع المكافآت المالية التي تصرف لرجال الضبطية القضائية ونأثيرها على شهادتهم . وقد لفت نظرنا لهذا الموضوع ، ماجاء بشأته في تقادير الحجرات الواقعية التي تحدثنا عنها من قبل . وقد رأى ٨٤ / من المجيبين أن هذه المكافآت تؤثر فعلا على موضوعية شهادات رجال الضبطية القضائية ، ورأى ٨. / منهم أنها لاتؤثر .

ويضيق المجال عن عرض الإجابات النفصيلية عن السؤال رقم (٧٥) وهو الحناص بكيف يحدث هذا التأثير .

ودأى ٧٦ / من المجيبين أن ارتباط الضبطية القضائية بالضبطية الإدارية يؤثر على موضوعيه الشهادة، في حين رأى ٧٠/ أنه لا يؤثر. كا رأت غالبية المجيبين ( ٨٨/ ) أن النظام الصارم لمحاسبة أفراد الضبطية القضائية على نشاطهم في الضبط يؤدى إلى التأثير على موضوعية شهاداتهم في القضايا الجنائية .

وعلى العموم يمكنالقول أن غالبية الجيبين ٧٠/٪ يرون أن استدعاء الشهود عن طريق رجال الشرطة يؤثر على موضوعية شهاداتهم .

### رابعاً : ضمانات موضوعية الشهادة :

رأى ٧٦ / من الجيبين أن حلف اليمين له أثر على منع الشاهد من الكذب . ورأى ٦٤ / من المجيبين أن النص الحاص بالعقاب على الشهادة الزور لايطبق فى العمل .

### خامسا : الجوانب النفسية للشهادة

دأى ٧٦٪/ من المجيبين أن أخطاء الحواس والإدراك تؤثر تأثيرا كبيرا: على الشهادة .

وظهر أن ٧٤ / من الجيبين صادفوا شهودا تبين أنهم مصابون باضطراب. نفسى أوعقلي .

### سادساً : تقدير الشهادة

رأى ٦٨ / من المجيبين أنهم يمكنهم بسهولة كشف الشهاده الملفقة . وتبينأن . ٢٠ / من المجيبين تؤثر عليهم ملامح الوجه أنساء أداءالشهادة .فحين أن . ٤ / من المجيبين ذكروا أن الانفمالات والبكاء والانهيار العصبي أنساء أذاء الشهادة يؤثر عليم .

وتبين أن ٥٦. / من المجيبين يؤثر المستوى التعليمي للشاهد عليهم .

أما المستوى الاقتصـــادى الشاهد فقد أجابت الغالبية ( ٨٨ /' ) أنه. لايؤثرعليم .

وبالنسبة للستوى الوظيفى الشاهد أجاب ٧٨ / أنه لايؤثر طيهم ،و٣٤ / أجابوا بأنه لايؤثر عليهم .

### سابعاً : عن الشساهد

أجابت الغالبية ٩٢ / أنهم سبق لهم أن استمعوا إلى شهادة أطفال صغار .. وأجاب ٦٤ / منهم أنها كانت تعطيم إحساسا بالثقة .

ورأى ٦٠./ من المجيبين أن شهادة الرجل لاتختلف بوجه عام عن شهادة المرأة. ورأى ٢٠./ أيضاً أن شهادة الثعبان بوجه عام لاتختلف عن شهادة كبارالسن.

ورأى ٦٨٪/ من المجيبين أن شهادة الفتيات لاتختلف بوجه عام عن شهادة. المتزوجات . وتبين أن ٥٢ ٪ من الهجيبين صادفوا حالات شهد فيها أب أو أم ضد ﴿ إِنِنَائِهِم .

#### خاتمــــة

يتبين من العرض السابق لاهم نتائج البحث أن موضوع الشهادة فى القصنايا الجنائية من وجهة نظر علم الاجتماع القانونى موضوع خصب، يمكن أن يؤدى بحث مختلف جوانبه إلى نتائج بالغة الإهمية .

والبحث الذى قنا به ، يعد من أوائل البحوث الميدانية فى علم الاجتماع القانونى فى الجمهورية العربية المتحدة . و نقطة الانطلاق فى بحث عتلف المشكلات التى يزخر بها عالم القانون ينبغى فى ـ نظرنا ـ أن تبدأ من علم الاجتماع القانونى، الذى ينبغى أن يمكون بمنابة الإطار المرجمي الاساسي الذى تزد له كل المفاهيم والمناهج والادوات والتفسيرات . ومادمنانبحث عن كيفية عمل القاعدة القانونية فى التطبيق ، فليس هناك من سبيل سوى النول إلى الواقع الاجتماعي الثقافى نفسه الناعل منه القاعدة القانونية ، المكشف عن كافة المتغيرات التي تتشايلك بالتطبيق القانوني ، لمحاولة الوصول إلى القسير العلى القواهر القانونية . ومن شأن هذا التفسير أن يجعلنا نفهم أولا الظواهر القانونية والقوانين العلية التي شأن هذا المنسير أن يجعلنا أن تعمل على تغييرها لمكي تنفق والمثل العليما التي يتباها المجتمع .

ولعل السؤال الرئيسي الذي ينبغي أن نثيره في خاتمة هذا المقال ماذا كشف الد.ا هذا البحث يصدد الشهادة في القضايا الجنائية ؟

الواقع أن أهم كشف توصل له هذا البحث أن التظيم القانونى للشهادة شى. وممارستها فى الواقع شى. آخر .

وإذاكان التنظيم الغانونى الشهادة كان يمكنفى بمعالجته دائمًا باتبساع أسلوب الشرح على المتون ، فإن عارسة الشهادة فى الواقع لايمكن الكشف عنه إلا بتطبيق حناهج وأدواب البحث فى العلوم الاجتهاعية . ولعل بحث الشهادة الجنسائية كما تمارس فى الواقع يتبيح الفرصة . بعد أن تجرى سلسلة من البحوث على جو انبهسة المختلفة . لتغيير التنظيم القانونى الشهادة على أساس علمى . فقد مضى العبد الذى كانت تصاغ فيه القوانين صياغة مكتبية بحتة ، لاتلق بالا إلى الواقع الاجتماعى الثقاف بكل ما يضطرم به من ظواهر .

ان هذا البحث الذي قنا به ليس سوى الحطوة الآولى فى دراسة استطلاعية عن الشهادة فى القضايا الجنائية ،ونرجو أن تتنابع خطوات هذا البحث حتى تكتمل حلمانه ، لنبدأ بعد ذلك بحث دليل آخر من أدلة الإثبات الجنائية .

ولعل هذه السلملة من البحوث ، تدعم اقتراحنا الذى تقدمنا به للمركزالقوى البحوث الاجتماعية والجنائية فى فبراير ١٩٦٨، لإنشاء وحدة خاصة ببحوث علم الاجتماع القانونى ، حتى تتابع ركب التقدم العالمى فى ميدان البحث العلمى الظواهر الاجتماعية .

# مراجع

- السيد يس، مدخل للشكلات الاساسية فى علم الاجتماع القانوتى ، المجملة
   الاجتماعية القوميه ، محلد ، عدد ۲ ، ما يو ۱۹۲۸ ، ۱۹۳ ۱۷۰ .
- ٣- د. جمال زكى ، السيد يس، أسس البحث الاجتماعي ، السقاهرة .
   دار الفكر الدرني ، ١٩٦٣ .
- ٣- د. حسن صادق المرصفاوى، أصول الإجراءات الجنائية، الاسكندرية،
   منشأة المعارف، ١٩٦٥.
- 4 Carbonnier, J., Sociologie Juridique, Cours dactylographiée Paris: association corporative des étudiants en Dreit, sans date.
- 5 Charnay, J. P., Sur use méthode de Sociologie Juridique: L'exploitation de la Jurisprudence ,in: Annales , no 3., Mai — Juin , 1965, 513 — 527 , no. 4. , Juilluct — Aout 1965 , 734 — 754 .
- 6 Gorphe, F., L' appréciation des preuves en justice. Paris: Sirev. 1947.
- 7 Gross ,H., Manuel pratique d'instruction Judiciare, Paris : marchal & Billard , 1899, T. I.
- 8 Gurivtch, G., Sociology of Law, London, 3 ed. 1953.
- 9 Locard, E., Traité de Criminalistique, Lyon : Desvigne , 1940 . T. 7.
- 10 Patarin, J., le particularisme de la théorie des preuves en Droit pénal, in : Stefani, G. et Al., Quelques aspects de l'autonoimie du Droit pénal, Paris : Dalloz 1958 ·
- 11 Rabie, H. A., la théorie de la preuve et la legalité administrative, in : AL Qanon Wal IQ tisad, No 2. XXXVI Année, 1966, 38 — 90.
- 12 Remington, F. J. Criminal Justice research, in: J. Crim. Law Crim. pol. Sc. V. 51, no 1, May — June 1960, 7—18.
- 13 Troussov , A., Introduction a la théorie de la preuve Judiciaires Moscow, Editions en langues Ettangers, 1957.

## (ملحق)

المركز القومي للبحوث الاجتهاعية والجنائية

الشهادة في القضايا الجنائية

( بحث ميداني في علم الاجتماع القانوني )

### استارة

تجميع الخبرات الواقعية السادة وكلاء النائب العام

عن

الشهادة في القضايا الجنائية

هذه البيانات سرية ولن تستخدم إلا لأغراض البحثالعلى

تاريخ ملئها	رقم الاستبارة
·	1

### السيد الزميل:

تهدف هذه الاستهارة إلى تسجيل خبرات السادة وكلاء النائب العام بشأن الشهادة كدليل من أدلة الاثبات الجنائية .

ولا شك أنه توفرت لديك خبرات عديدة ومتنوعة كمحقق مارس التحقيق فى مناطق عديدة . ولايد أن بعض هذه الحبرات يتملق بالشهادة والظروف الاجتماعية والقانونية ، والإدارية التي تحيط بها وبأدائها .

ونحن نأمل ــ فى سبيل إجراء بحث على عن الشهادة من وجهة نظر علم الاجتماع القانونى ــ أن تسجل لنا بأكبر قدر من الدقة والتفصيل خبراتك فى هذا لموضوع .

إن فريق البحث من زملائك وكلاء النائب العام يرجون تعاونك واهتمامك، عالإجابة الواضحة على أسئلة الاستهارة .

بيانات أولية :

٣ ــ سنة التخرج والـكلية :

عاريخ العمل كوكيل نيابة:

الوظائف الاخرى التي شغلتها قبل العمل كوكيل نيابة :

٦. ــ البلاد التي عملت فيها وكيلا للنيابة منذ تخرجك :

- ( ا ) في محافظات الوجه البحرى :
  - (ب) في محافظات الوجه القبلي :

### أولا: الشهادة وأنماطها :

 مل ترى من واقع خبرتك أن عدد القضايا الجنائية التي قامت الإدانة فيها أساسا على الشهادة تمثل أغلبية بين القضايا التي مرت بك؟

٨ – عل ترى من واقع خبرتك أن الشهادة بالنسبة لـكل نمط من أنماط الجرائم و مثلا . قتل – سرقة – جرائم جنسبة – اختلاس ــ جرائم مالية .
 سمات أخرى خاصة تميزها عن باق الانماط ؟

- من يجيب بنعم يواصل الإجابة على سؤالي ٩ ، ١٠:

إضرب لنا مثلا على ذلك عددا فيه هذه السمات.

10 - ماهو سبب تميز الشهادة بالنسبة لكل نمطمن أنماط الجرائم؟

١١ - هل هناك جرائم معينة تتخذ فيها الشهادة طابعا نمطيا؟

من يجيب بنعم يواصل الإجابة على سؤالى ١٢ ، ١٢ .

۱۲ – ماهی هذه الجراثم ؟

١٢ ــ كيف تتخذ الشهادة فها طابعا نمطيا؟

ثانيا: تصنيف الشهادة:

11 - أجما أصدق في الإثبات من واقع خبرتك ، الشهادة المباشرة أم الشهادة.
 غير المباشر د السباعية ، ؟

10 -- عل تعيل إلى تكذيب شهود النفى ؟ نعم ( ) لا ( )
 11 -- عل تعيل إلى تصديق شهود الإثبات ؟ نعم ( ) لا ( )
 10 -- كيف ترجح بين شهود النق وشهود الإثبات ؟

ثمالثاً : موضوعية الشهادة : -----

١٨ -- هل هناك من واقع خبرتك ظروف اجتماعيــــة تؤثر على موضوعية الشهادة ؟

-- من يحيب بنعم يواصل الإجابة سؤال ١٩ .

١٩ ــ ما هي هذه الظروف الاجتماعية ؟

٢٠ ــ مل تختلف الشهادة في الريف عنها في الحضر؟ نعم ( ) لا ( ):.

-- من يجيب بنعم يواصل الإجابة على سؤال ٢١ :

٢١ ــ ما هي مظاهر هذا الاختلاف؟

٢٢ ـ هل تختلف الشهادة بحسب البيئات الاجتماعية ؟ نعم ( ) لا ( )

من يجيب بنعم يوصل الاجابة على سوال ٧٣ :

۲۳ ــ ماهي مظاهر هذا الاختلاف؟

٢٤ – هل يؤثر نظام المكافآت المالية التي تصرف لرجال الصبطية القضائية.
 على موضوعية شهاداتهم ؟

ind ( ) <sup>k</sup> ( )

ــ من يحيب بنعم يواصل الإجابة على سؤالى ٢٥٠ ٢٠ :

٢٥ ـــ كيف يتم هذا التأثير ؟

٢٦ ــ أذكر حالة واقعية مرت بك ب

٢٧ ـــ هل يؤثر إرتباط الضبطية القضائية بالضبطية الادارية على موضوعية...
 الشهاده ؟ نمم ( ) لا ( )

٢٨ - هل يؤدى النظام الصارم لمحاسبة أفراد الضبطية القضائمية على نشاطهم
 فى الضبط إلى التأثير على موضوعية شهاداتهم فى القضايا الجنائية ؟

( ) Y ( ) pai

 ٢٩ -- هل استدعاء الشهود عن طريق رجال الشرطة يؤثر على موضوعية شهاداتهم ؟

نمم ( ) لا ( )

٣٠ ــ هل هناك أوضاع تطبيقية قانونية أو إدارية أو بوليسية أو غيرها
 قَوْرُ على موضوعية الشهاده ؟

نم ( ) لا ( )

- من يحيب بنعم يواصل الإجابة على سؤال ٣١ :

٣١ -- ماهي هذه الأومناع بالتفصيل؟

٣٢ هلسبق أن صادفتك حالة واقعية لفق فيها بعض أفراد الصبطية القضائية
 أو الادارية تهمة لشخص أو الاشخاص ؟

نسم ( ) لا ( )

- من يحيب بنعم يواصل الاجابة على سؤال ٣٣ .

٣٣ - أسرد هذه الحالة بالتفصيل:

رابعاً : ضمانات موضوعية الشهادة :

٣٤ - هل تعتقد من وافع خبرتك أن حلف اليمين له أثر على منع الشاهد
 من الكذب؟

ing ( ) K ( )

٣٥ - هل يطبق فى العمل النص الحتاص بعقوبة الشهادة الزور ؟

نمم ( ) لا ( )

. 7 - هل قابلتك في العمل حالات عديدة امتنعت عن أداء الشهادة ؟

نسم ( ) لا ( )

#### خامسا: الجوانب النفسية الشهادة:

٣٧ ـ هل تؤثر أخطــــــاء الحواس والادراك تأثيراً كبيراً على الشهادة من. واقع خبزتك ؟ نعم ( ) لا ( )

٣٨ ـ هل مرت بك حالات واقعية أدت فيها أخطاء الحواس والإدراك إلى الحسكم ظلما على متهم برى. ؟ نعم ( ) لا ( )

٣٩ ـ هل حدث لك مرة أن صادفت شاهدا تبين لك آنه مصاب باضطراب
 نفسي أو عقل ؟
 نفسي أو عقل ؟

- من يجيب بنعم يواصل الاجابة على سؤالي . ٤ ، ١ ، ٤ :

ع ما هي ظروف هذه القضية:

٤٦ ـ وكيف تصرفت مع هذا الشاهد ؟

#### سادسا: تقدير الشهادة:

ع علم العوامل والظروف التي تجعلك تشك فيشبادة شاهد منالشهود ؟

٣٤ ـ ماهى العوامل والظروف التي تجعلك تثق في شهادة شاهد من الشهود ؟

ع - مل تستطيع بسهولة كشف الشهادة الملفقة ؟ نعم ( ) لا ( )
 من يجيب بنعم يواصل الإجابة على سؤال ه ؟ :

ه ۽ \_ کيف ؟

ج ـ هل لملامح الوجه أتساء أداء الشهادة تأثير عليك بالنسبة الشك أو.
 الثقة فيها؟
 نعم ( ) لا ( )

٧٤ - هل تحدث الانفمالات (البكاء - الانهيار العصي ١٠ الغ) أثناء أداء الشهادة تأثيراً عليك ؟ نمم () لا)

ـ من يجيب بنعم يواصل الإجابة على سؤال ٤٨ :

٤٨ ـ وهل هذا التأثير يكون غالبا في اتجاه التصديق أو التكذيب أو تختلف المسألة عسب كل حالة ؟

التصديق ( ) التكذيب ( ) بحسب كل حالة ( ) ٤٩ - من واقع خبرتك ، هل للستوى التعليمي الشاهد تأثير عليك فما يتعلق حالثقة أو الشك في شهادته ؟ نمم ( ) لا ( ) ٥٠ - هل للمستوى الافتصادى الشاهد تأثير عليك فها يتعلق بالثقة أوالشك في شهادته ؟ ing ( ) [ ( ) ١٥ - هل المستوى الوظيني الشاهد (رئيس - مرؤوس - موظف كبير -موظف صغير ) تأثير عليك فما يتعلق بالثقية في شهادته ؟ نم ( )لا ( ) ساما: عن الشاهد: ٥٢ - عل سبق الى أن استعمت إلى شهادة أطفال صغار ؟ نعم ( ) لا ( ) - من يجيب بنعم يواصل الإجابة على سؤال ٥٣ : ٥٣ - هل كانت شهادتهم بوجه عام تعطيك الإحساس بالثقة فيها ؟ نعم ( )لا ( ) ٥٤ - هل تختلف شهادة الرجل بوجه عام عن شهادة المرأة ؟نعم ( )لا( ) - من يجيب بنعم يواصل الإجابة على سؤال ٥٥ : ٥٥ - ماهي الجوانب الرئيسية للاختلاف ؟ ٥٦ - من واقع خيرتك هل تختاف شهادة الشبان برجه عام عن شهادة كبار

٧٥ - ما هى أرجه الاختلاف الرئيسية ؟
 ٨٥ - هل تختلف شهادة الفتيات بوجه عام عن شهادة المتزوجات ؟
 نعم ( ) لا ( )

- من يجيب بنعم يواصل الاجابة على سؤال ٥٥ :

«السن؟ نعم ( ) لا ( )

- من يحيب بنعم يواصل الإجابة على سؤال ٥٥ :

. ٩٥ ـ ماهي أوجه الاختلاف الرئيسية ؟

٦٠ - هل صادفتك حالات شهد فيها ابن ضد أبوه أو أمه ؟

نم ( ) لا( )

- من يجيب بنعم يواصل الاجابة على سؤال ٦١ :

٦١ - ما هي بوجه عام ظروف مثل هذه الشهادة ؟

٣٣ - هل صادفتك حالات شهد فيها أب أو أم ضد أبنائهم ؟

ing ( ) Y ( )

- من يحيب بنعم يواصل الآجابة على سه ال عود :

٦٣ ـ ما هي بوجه عام ظروف مثل هذه الشهادة ؟

٦٤ - هل لديك خبرات أو آراء أخرى بصدد الشهادة لم تشملها الاسئلة
 السابقة وتريد تسجلها ؟

نمم ( ) لا ( )

- من يجيب بنعم يواصل الإجابة على سؤال ٦٥ :

عوجو أن تسجل هذه الخبرات أو الآراء بالتفصيل .

#### Le Témoignage

Dans les Procès Criminelles (Recherche Empirique en Sociologie juridique)

Dat

E. Yassin, LLB. LLM.,

Chargé de Recherch, C.N.R.S.C.,

Le Caire, R.A.U.

#### Introduction :

Dans tout procès il semble que les besoins de la paix sociale et la securité des citoyens exigent que la preuve de ces diverses allégations soit entourée de garanties et subordonée à certaines conditions afin d'éviter la multiplicatioln des procés mal fondés et d'éliminer ou de réduire les risques d'erreur. (1)

C'est pourquoi on peut dire que le problème de la preuve est commun aux juridictions pénales et aux juridictions civiles. Mais les consequences de la preuve dans les procès penales sont sans doute plus dangereuses. Il est bien connu que les sanctions pénales peuvent atteindre l'homme dans sa vie, dans son honneur, ou dans sa liberté.

les témoignage est consideré la plus importante preuve dans les procès pénales. C'est pourquoi il était l'objet des plusieures recherches mené dans les domaines de Criminalistique, de Psychologie judiciare, et avant tout de Droit pénal.

Cependant, Il n' y a pas beaucoup dec recherches sur le témoignage dans les procès criminelles du point de vue de la Sociologie Juridique. L'explication peut résider dans le simple raison que la Sociologie Juridique lui — même est un discipline jeune, il est encore dans son début. Il faut poser ces fondements méthodologiques avant de mener les recherches empiriques sur le terrain (2).

#### A. But de recherch :

Le présent recherch essaye de repondre à quelques questions importantes du point de vue sociologique : Quelles sont les conditions sociales , culturelles , administratives , et legales çui affecutent le témoignage dans les procès criminelles en R.A.U.?

Il a été developpé un plan de travil detaillé, pour mener une série d'études et recherches sur ce sujet. L'auteur a profité des efforts de cinque membres de parquet qui sont conduit sous sa direction une étude théorique sur le témoignage, pour exécuter le plan de travail déja élaboré. Cette étude a été faite dans le cadre d'une programme d'éntrainament destinée aux members de parquet, et organizé par le C. N. R. S. C., pendant la période février — Mai 1967. Mais à cause de défaut de temps et de possibilités, il a été jugé raisonnable de limiter le domaine de recherches. Ainsi, on a délimiter le but de recherch dans l'interrogation d'une échantillon restriente des membres de parquet afin de collecter d'une manière systematique leur experiènces sur le témoignage dans les procès criminlles.

#### B. Méthode

#### (i) Mise au point du questionnaire utilisé :

L'étude présente est une étude pilote. IL a été jugé souhaitable de commencer par la collection des expèriences obtenu par les membres de l'equipe de recherche (5 membres de parquet), Concernant le témoignage dans les procès criminelles. Ces rapports des expériences ont été utilisé pour la mise au point d'une questionnaire, destiné à servir comme moyen d'investigation.

Le Questionnaire partait sur les sujets principaux suivants :

- 1 Renseignements personnels.
- 2- Les types de témoignage.
- 3- Classifications de témoignage.
- 4- Objectivité de témoignage.

- 5 Garanties d'objectivité de témoignage.
- 6 Les aspects psychologiques de témoignage.
- 7 L'appréciation de témoignage.
- 8 Le témoin.

#### (ii) Sujets:

Le questionnaire a été appliquée aux vingnt cnique membres de parquet.

#### C. Resultats

Le travail dont rend le présente article apporte des réponses interressantes à un certain nombre de questions relatives aux aspects sociaux, Culturelles, adiministratives, et légals de la témoignage dans les procès criminelles en Egypte. (3) Par contre, bien d'autre questions demeurent toujours sans réponse. Il faut encourager un autre recherch approfondi faisant appel à des moyens normalisé d'exploratian, et à des techniques appropriées d'analyse pour dépasser le stade des impressions subjectives et aboutir à des resultats fondés sur les faits.

#### Notes

- 1— Voir : Patarin , J., Le particularisme de la théorie des preuves en Droit pénal in : Stefani , G. (éditor) , quelques aspects de l'autonomie du Droit pénal , Paris : Dalloz , 1956 , 7—116.
- 2— A cet égard, nous considerons que l'étude remarquable de M.J. P. Charnay sur «Une méthode de Sociologie Juridique» publié dans : Annales, No. 3 & 4, 1965, 513 527, 739 754, nous donne beaucoup des suggestions utiles.

Voir aussi son ouvrage important : La vie musulmane en Algérie , (d'après la Jurisprudence de la première moité du XX' siècle , Paris : P. U. F. 1965 .

(3) Le manque d'espace ne nous permettons pas d'exposer même à titre d'exemple les importantes resultats. Nous ésperons de le faire dans un prochain article.

## رضاء الزوج مقدما بالزنا

تعليق على حكم محكمة النقض ( الدائرة الجزائية ) فى 10 فبزاير سنة 1970 فى الطمن رقم 5 لسنة ٣٥ قضايا

> للركتور إدوار غالى الرهبي الناثب بإدارة قضاما الحسكومة

> > المبادىء:

1 — الأصل بأن قيد حربة النيابة العامة في تحريك الدعوى الجنائية أمر المتنائى بنبغى عدم التوسع في تفسيره وقصره على أصيق نطاق سواء بالنسبة إلى الجمريمة التي بنبغى عدم التوسع في تفسيره وقصره على أصيق نطاق سواء بالنسبة إلى الجمريمة التي خصها القانون بعندورة تقديم الشكوى عنها أو بالنسبة إلى شخص جريما الاعتياد على ممارسة الدعارة وإدارة على لها — اللتان رفعت بهما الدعوى الجنائية ودين الطاعنان بهما — مستقلين في أركانهما وكافة عناصرهما القانوني في الجنائية ودين الطاعنان بهما سعوى النيابة العامة إن هي باشرت حقها القانوني في الاتهام وقامت بتحريك الدعوى الجنائية والفصل فيها بغير بحث جريمة الزنا — التمي على الحيام الحكم قبول الدعوى الجنائية والفصل فيها بغير بحث جريمة الزنا — التمي لم تكن موضع بحث أمام المحكمة الاستقلال الاوصاف القانونية الإفعال الاخرى التي أقيمت بها الدعوى الجنائية عن تلك الجريمة .

٧ — الحسكة التي تغياها الشارع من غليد النيابة العامة عن تحريك الدعوى الجنائية في جريمة الزنا — وهي الحفاظ على مصلحة العائلة وسمعتها — لا تقوم إذا ما وضع للمحكمة من عناصر الدعوى أن ارتكاب المنكر مع الزوجة كان بعلم ذوجها ورضاه عما يسقط حقه فيها فرضه الشارع لحمايته وعائلته .

### الوقائع والاسباب :

[تهمت النياية العامة الطاعنين بأنهما في يوم ١٩٦٢/٩/٧ بدائرة بندر المنيا: أولا — المتهمة الآولى: (١) إعادت عارسة الدعارة (٢) أدارت منزلا للدعارة . ثانياً — المتهم النافي : أدار منزلا للدعارة . وطلبت معاقبتهما بالمواد للدعارة . ثانياً — ١٩٦١ من الفانون رقم ١٠ لسنة ١٩٦١ . ومحمكمة المنيا الجزئية قضت حضورياً في ١٩٦٤/٤/١٣ عملا بحواد الاتهام بحيس المتهمة الآولى ثلاثة أشهر مع الشغل ووضعها تحت مراقبة الشرطة لمدة ثلاثة أشهر تبدأ من إنتهاء تنفيذ تنفيذ عقوبة الحيس في الممكان الذي يحدده وزير الداخلية ، وكفالة مائتي قرش لوقف تنفيذ عقوبة الحيس وذلك عن التهمة الآولى وبراءتها من التهمة النائية . وحبس منة تبدأ من نهاية تنفيذ عقوبة الحيس في الممكان الذي يحدده وزير الداخلية المتبم النائي سنة مع الشغل وتغريمه مائمة جنية ووضعه تحت مراقبة الشرطة لمدة تواغلاق المحلى ومصادرة الآثاث والآمنمة الموجودة وكفالة مائتي قرش لوقف تنفيذ عقوبة الحيس و فالموجودة وكفالة المنيا الابتدائية ويشبئة إستثنائية — قضت حضورياً في ١٩٦٤/١/١٤ بقبول الاستثناف شكلا بعيئة إستثنائية حقوبة وتأييد الحكم المستأنف فطمن الطاعنان في هذا الحكم بهيئة إستثنان في هذا الحكم يطريق النفض .

وكان مبنى الطمن أن الحسكم المطعون فيه إذ أدان الطاعنة الأولى بحريمةالاعتياد على بمارسة الدعارة وأدان زوجها الطاعن الثانى بجريمة إدارة منزل للدعارة قد قد شابه فساد فى الاستدلال وقصور فى التسبيب كما أخطأ فى تطبيق القانون . . . ولو صحت الواقمة المسندة إلى الطاعنة الأولى قهى جريمة زنا لا ترفع الدعوى الجنائية عنها إلا باذن من الزوج .

وبعد أن إستمرضت المحكمة واقعات الدعوى كما وردت بالحكم الإبتدائ. المتريد لاسبابه بالحكم المطمون فيه ، انتهت إلى أنه حصل أقوال شاهد الإلبات بمـالا تناقض فيه وخلص فى منطق سائغ إلى إطمئنانه إلى صدقها لاتساقها وما أسفر عنه التفتيش من ضبط الطاعن الثانى جالساً فى ردهة المسكن بينهازوجته  ( الطاعنه الأولى ) والشاهد المذكور في إحدى الغرف مستلقيين متجاورين ومتجردين من كل ملابسهما .

أما ما أثاره الطاعنان فى خصوص تكييفهما الواقعة على أنها تنطوى على جريمة زنا لم ياذن الزوج بإقامة الدعوى عنها ، فقد ردت المحكمة على هذا الدفاع مقررة المبادى. السابق ذكرها .

وانتهت المحكمه إلى أن الطعن برمته يكون على غير أساس ويتعين وفضه م ضوعاً .

### التعليق :

1 - إن نصوص قانون العقوبات تهدف إلى حماية المسالح المختلفة ، سواء كانت مصالح مادية أو معنوية . فثلا المصالح الاقتصادية بحميها البابان الثامن والتاسع من الكتاب الثالث ( المواد ٢٩١ وما بعدها ) وذلك بالمعاقبة على السرقة الاغتصاب والثقالس ، والمصالح الدينية بحميها الباب الحادى عشر من الكتاب الثانى ( المواد ٢٩٠ وما بعدها ) بالمعاقبة على الجنح المتملقة بالادبان ، والمصالح الاخلاقية بحميها الباب الوابع من الكتاب الثالث ( المواد ٣٩٧ وما بعدها ) بالمعاقبة على هنك العرض وفساد الاخلاق والمصالح السياسية بحميها البابان الاول والثانى من الكتاب الثانى ( المواد ٧٧ وما بعدها ) بالمعاقبة على الجرائم المضرص مأمن الحكومة من جهة الحارج والداخل ، وهكذا الشأن بالنسبة لسائر تصوص فانون العقوبات .

والنظرة السطحية لنصوص هذا الغانون قد توحى بأنها مقررة لحماية حقوق الافراد ومنافعهم، وإن تضمنت نصوصاً قليلة لحماية الدولة والهيئات العامة ، وبالتالى فقانون العقوبات يعتبر فرعاً من القانون الحاص ، وبعبارة أخرى فإن المصلحة إذا كانت خاصة فإن النص الذي يحميها يعسسد من نصوص القانون الحاص .

والصحيح هو أن المصالح التي يحميها قانون العقوبات ليست مصالح خاصة ، عِل هي مصالح عامة ، وهذا ظاهر بوضوح بالنسبة للمصالح غير المتعلقة بالآفراد كالنصوص التي تحمى أمن الحكومة من جهة الحارج والداخل . ولكن الامر يحتاج لملى بيان بالنسبة للمصالح المتعلقة بالافراد ، فالنظرة المدققة للعماية التي يقررها قانون العقوبات لهذه المصالح تؤدى بنا إلى القول بأن القانون لايقف عند المصالح الفردية وإنما يذهب إلى أبعد من ذلك فيحمى المصلحة العامــة الجاعة (١). فمثلاً لا يقصد بتجريم السرقة حاية مصلحة فردية الصاحب المال ، ولا يقصد بتجريم القتل والضرب حماية القتيل أو المضروب فحسب، وإنما المقصود بذلك حماية حق الملكية وحق الحماة وحق الانسان في سلامة جسمه ، وذلك تأميناً للمجتمع (٢) . ولو كانقانون العقوبات يحسى حقوقاً خاصة للأفراد لكان ذلك تكراراً الحاية التي يقررها القانون الحاص لهذه الحقوق (٣) ، ولنرنب على ذلك أيضاً أن يكون لصاحب الحق أن يتصرف فيه وأن يتنازل بالتالي عن الحاية التي يقررها القانون له، وهذا غير جائز، فالقاتل يعاقب ولو ارتكب القتل بناء على طلب القتيل ، وكذلك يعاقب السارق ولو رد الإموال المسروقة أو تنازل عنها صاحبها ، ومرد ذلك أن الاعتدا. على حق الحياة أو حتى الملكية هو المقصود بالحاية المقررة ينصوص قانون العقوبات يغض النظر عن تصرف الجني عليه . كما أن الروابط القانونية التي تنشقها الجريمة لا تقوم بين الجاني والمجنى عليه ، ولمُمَا بين الجانى والمجتمع عمثلا في النيابة العامة والقاضي ممثلا للدولة كشخص قانوني، ولذلك فالدعوى التي تقيمها النيابة العامة باسم المجتمع تسمى بالدعوى العمومية ، ولا تملك النيابة المامة أن تتنازل عنها أو تتصالح فيها ، كما لايجوز القاضى أن يرتب على ذلك أثراً ، بل عليه أن ينظر الدعوى ويحكم فيها على مقتضى أحكام القانون (٤) .

وإذن فقانون العقوبات هو — بحق — فرع من القانون العام ، لانه ينظم

Tullio Delorqu: la lio pénale et son application, cours de doctorat 1956 p. 123.

 <sup>(</sup>۲) عبود عبود مصطفی — شرح قانون العقوبات — القسم العام — طبعه سادسه
 سنه ۱۹۶۶ بند ۲ س ٤ . (۳) دپلوجو – المرجع السابق – بند ۲ ۳ س ۱۲3 .

<sup>(</sup>٤) عمود مصطفى -- المرجم السابق \_ بند ٢ ص ٤

الروابط بين الدولة باعتبارها صاحبة السلطان وبين الآفراد من حيث استقرار الآمن وحفظ النظام ، فالدولة — والدولة وحدها ـــ هى التى تتدخل لمعاقبة الجانى على فعله الذى أضر بالمصلحة العامة (١) .

٧ ــ وقد اعترض على ذلك بأنه لا يجوز رفع الدعوى العمومية في بعض الجرائم إلا بناء على شكوى من الجبى عليه ، كما في جريمة الزنا ، والسرقة بين الآصول والفروع والازواج ، والفمل الفاضح غير العلى مع امرأة والقذف والسب والامتناع عن دفع النفقة ، إلى غير ذلك من الحالات الواردة على سبيل الحصر في المادة الثالثة من قانون الإجراءات الجنائية . ولمقدم الشكوى الحق في التنازل عنها فتنقضى بذلك الدعوى الجنائية ( مادة ، ١ من قانون الإجراءات الجنائية ) ، وقد يستفاد من اشتراط تقديم الشكوى في هذه الجرائم أن قانون العوبادات يحمى هذه الجرائم أن قانون العمويات يحمى هذه الجرائم أن قانون العمويات يحمى هذه الجرائم أن قانون العمويات والمدينة المؤلم الدينات المؤلم المنافق المنافق المؤلم المنافق ا

ويمكن الرد على هذا الاعتراض بأن اشتراط تقديم الشكوى لا يرجع إلى الطبيعة الحاصة للحق المعتدى طيعة . في الشكوى حقام شخصى droit public subjectif مستقل عن الحماية التي يقررها النص الجنائي (٢) . فجريمة الزنا مثلا تمس الاسرة وهي نواة المجتمع ، ولم يقصد المشرع بتجريمها مصلحة مباشرة للزوج المجنى عليه ، أما اشتراط تقديم الشكوى في مثل هذه الجرائم ، فيرجع إلى أحد سببين : إما لان علية الحصومة الجنائية قد ينشأ عنها ضرر للجنى عليه أشد من الضرر الذي أحدثته الجريمة نفسها ، كما هي الحال في الزنا والفعل الفاضح غير العلني مع المرأة ، وإما لان الضرر الذي أصاب المصلحة السامة ضئيل لدرجه أن الدولة تمتنم عن معاقبة

<sup>(1)</sup> Pierre Bouzat: Traité Theoriques et pratique de droit penale, 1951, p. 2. H. Donnedien de vabres, Traité de droit Criminnel et de legislation pénale comparée 1947, p. .1

وذهب فريق من الشراح لى أن نصوس قانون العقوبات ذات طبيعة مختلطة (أنظر ديلوجو للرجمالسابق ــ بند ٣٦ ص١٢٢

<sup>(</sup>٢) وللوجو \_ المرجم السابق \_ بند ٣٦ ض ١٢٥

الجانى طالما أن الجنى عليه لم يقدم شكواه كما هما لحال فى السب والسرقة بين الاصول والغروع والازواج والامتناع عن دفع النفتة (١) .

ويجب التحرز من الحلط بين سلطة الدولة في توقيع العقاب وسلطنها في مباشرة الدعوى العمومية ، فسلطة الدولة في توقيع العقاب تنشأ من تاريخ ار تكاب الجريمة إذ منذ هذا التاريخ يحق للدولة اتخاذ كافة الاجراءات لمباشرة الدعوى العمومية كوسيلة لمارسة سلطنها المعابية (٢) . واشتراط تقديم الشكوى لا يفيد سلطة الدولة في توقيع العقاب وإنما يقيد سلطنها في مباشرة الدعوى العمومية . وهدذا ظاهر بوضوح من نص المادة الثالثة من قانون الإجراءات الجنائية التي يحرى نصها على أنه د لا يجوز أن ترفع الدغوى الجنائية إلا بناء على شكوى شفية أوكتابية من المجنى عليه أو وكيله الحاص ، ، إذ يتضح من هذا النص أن الجزاء الذي يقرره الغانون لمخالف قد عدد النص هو جزاء إجرائي يتمثل في عدم قبول الدعوى العمومية (٣) . أما سلطة الدولة في توقيع المقاب فلا تمسها الشكوى ، بل تظل هذه السلطة قائمة من وقت ارتكاب الجريمة (٤) .

٣ ــ كذلك اعترض بأن رضاء المجنى عليه يبيح أفعالا تعمد جرائم (٥)،
 وهذا يعنى أن قانون العقوبات يحمى حقوقا خاصة للافراد . وهمذا الاعتراض

<sup>(1)</sup> ديلوجو ــ المرجم السابق بند ٣٦ س ١٢٥ ــ أنظر أيضًا رسالتنا في صعيفة المركم الجنائي أمام القضاء المدنى سنة ١٩٦٠ ــ بند ٣ ص ٤

<sup>(</sup>۲) دياوجو ــ المرجع السابق ــ بنـــد ٠ ؛ ص ١٧٢ ، عادل عازر ــ النظرية العــامة ق ظروف الجريمه . رسالة دكتوراه سنه ١٩٦٧ ــ جاممه القاهرة ــ ص ؛ ٩

 <sup>(</sup>٣) ديلوحو ــ المرجع السابق ــ بند ٤٠ م ١٦٦ ، عادل عازر ــ المرجع السابق ــ م
 ٩٠ ــ أفتلر أيضاً نس الماده التاسعه من قانون الاجراءات الجنائيه .

<sup>(</sup>٤) ولايجوز الخلط بين طبيمة الشكوى وطبيعة التنازل عنها ، فالتنازل عن الشكوى « مادة ١٠ من قانون الاجراءات الجنائيه » حق مستقل عن حق تقديم الشكوى ، يقرر القانوت المجتى عليه ويعتبره من الأسباب المسقطه لسلطه الدولة فى المقاب .

مردود بأن شكل الحاية التي يقررها قانون العقوبات للصالح المختلفة ليس واحداً فهناك مصالح بحديها القانون حماية ذاتية Subjective بمنى أنالاعتداء عليها لاعقاب عليه إلاإذا كان ضد إرادة صاحبها invite domino وهناك مصالح أخرى بحميا قانون العقوبات حاية بموضوعية objective بعنى أن الاعتداء عليه إبحب العقاب عليه حتى ولووقع برضاء المجنى عليه ، فثلا إذا أنلف شخص شيئاً برضاء صاحبه ، فان هذا الفعل لا يكون جريمه : لأن حق الملكية بحميه قانون العقوبات حاية ذاتية . وعلى المكس من ذلك إذا وقع القتل بناء على طلب القتيل والحاجة التخلص من الآم مبرحة ، فإن الخياه البشرية المبرة عانون العقوبات حاية موضوعية (۱) .

3 - وذهب رأى إلى أن الحماية التي يقررها قانون العقوبات للحقوق الزوجية حماية ذانية ، بمعنى أن رضاء الزوج مقدماً بزنا زوجته يسقط حقه فى تقديم الشكوى ضدها ، فقضت محكمة مصرال كلية بأن جريمة الزنا هى في الحقيقة والواقع جريمة فى حق الزوج المثلوم شرفه ، فإذا ثبت أن الزوج كان يسمح لزوجته بالزنا بل إنه قد اتخذ الزواج حرفه ببغى من ورائها الميش ما تسكسبه زوجته من البغاء فان مثل هذا الزوج لا يصح أى يعتبر زوجاً حقيقة ، بل هو زوج شكلا ، لانه فرط فى أهم حق من حقرقه وهو اختصاص الزوج بروجته ، ومادام قد تنازل من هذا الحق الاسلمى المفرر أصلا لحفظ كيان العائلة وضبط النسب ، فلا يصح بعد ذلك أن يعترف به كزوج ولا يبقى له من الزوجية سوى ورقة عقدالزواج ، أما زوجته فو أحد شركائها إذا زنت ، وإلا كان هذا الحق متروكا لاهوائه يتخذه وسيلة لسلب أموال الزوجية وشركائها كلما عن له ذلك بواسطة تهديدهم وسيلة لسلب أموال الزوجية وشركائها كلما عن له ذلك بواسطة تهديدهم والفضحة (٢) .

<sup>(</sup>١) ديلوجو \_ السابق — ١٦ س ٣٥ .

<sup>(</sup>۲) محكمه مصر السكليه في ۹ مارس سنه ١٩٤١ \_مجلة التعاماة س ٢١ رقم ٣٦٥ س ١٣٣٩ \_ أنظر أيضا حكم محسكمه الموسكى الجزئيه في ١٤ أ كتوبرسنه ١٩٠٤ مجلة العقوق س ١٦ س ٢٧٠ .

وبهذا المعنى أخذت المادة ٣٣٩ / ٢ من مشروع قانون العقوبات الموحد فنصت على أن . د لا تقبل الشكوى من الزوج الذى تم الزنا برضاه أو إذا رضى باستثناف الحياةالزوجية ، !

لذلك تنص المادة ٦٦٥ من قانون العقوبات الايطالى على عدم معاقبة الزوجة إذا كان الزوج قد حرضها أو دفعها إلى الفسق أو إستفاد بأية طريقة كانت من إرتكابها الفسق .

ه - ولمل الصحيح أن حقوق الزوجية يحميا قانون المقوبات حماية موضوعية بمعنى أن رضاء المجنى عليه لا يبيح الفعل ، ولا يمنع من قيام جريمة الزنا ، وبناء عليه فحقوق الزوجية يست من الحقوق التي يجوز التصرف فيها ، وبالتالى فالاعتداء عليه لا يصححه سبق رضاء الزوج المجنى عليه بزنا زوجته ، فالمصلحة المامة في صيانة الحقوق الزوجية تعلو على المصلحة الخاصة الزوج المجنى عليه ، وإذا كان القانون يعلق رفع الدعوى العمومية على شكوى الزوج ، المجنى عليه فعرد ذلك أن مصلحة الاسرة نفسها ـ وهى نواة المجتمع ـ قد تقتضى ذلك ، فترك الزوج تقدير هذه المصلحة (١) .

<sup>(</sup>۱) عمود مصنفى \_ شرح فانون الإجراءات المنائية \_ طبعة ناسعة سنة ١٩٥٤ - عه ٥٠ ٧٦ \_ أنظر أيضاً تفنى جنائى ق ١٩ ما يوسنة ١٩٤١ مجموعة القواعد القانونية \_ ج ٥ رقم ٢٥ مى ٧١ وجاء بهذا الحسكم أن جريمة الزنا ليست إلا جريمة كسائر الجرائم تحس المجتم لما فيها من إخلال بواجبات الزواج الذى هو قوام الاسرة والنظام الذى تعيش فيه الجاعة ، ولكن لما كان تحده الجريمة تتأذى بها ق ذات الوقت مصلحه الزوج وأولادة وعائلته بها ، وإذ كان هذا الايجاب قد جاء على خلاف الاسل كان المتين عدم التوسع فيه وقصره بها ، وإذ كان هذا الايجاب قد جاء على خلاف الاسل كان المتين عدم التوسع فيه وقصره على الحاق الماسومية في جميع الوجوة إلا ما تناوله الاستثناء في الحدود المرسومة له ، أى فيا عدا البلاغ وتقديم والتنازل عنه وإذن فتى قسم الزوج شكواه فإن الدعوى تكون ككل دعوى تجرى فيها جميع الأحكام من صاحب الشكوى إلا إذا كان مدعياً بحق مدنى .

٣ - ويستفاد من الحكم على التعليق أن القيد الوارد على حرية النيابة العامة. فى رفع الدعوى الجنائية عن جريمة الزنا برتفع إذا مائيت رضاء الووج مقدماً بزنا زوجته ، بمعنى أن رفع الدعوى الجنائية لا يتوقف على شكوى الزوج ، بإيحق للنيابة العامة أن ترفع الدعوى الجنائية على الرغم من أن الزوج لم يتقدم بشكوى ضد زوجته التى رضى بوناها إذ أن المصلحة العامة تقتضى ذلك ، وما دامت النيابة العامة تملك رفع الدعوى فى هذة الحالة فلا يوجد ما يمنع الزوج الذى رضى بونا وجتة من تقديم الشكوى صدها ، ولكن على التعليق لم يقرر ذلك صراحة ، ولكن هذا المعنى مستفاء من سياق الإسباب النى انتهت فيها المحكمة العليا إلى رفض الطمن .

ومن ناحية أخرى فليس فى القانون المصرى ما يحرم الزوج الجنى عليه من تقديم الشكوى حتى إذاكان قد رضى بالزنا عند وقوعه (١) . ونرى أن يتدخل المشرع بالنص على ذلك صراحة منعاً لمكل لبس .

أما بالنسبة لدعوى التعويض المرفوعة من الزوج فيتعين الحكم برفضها ، إذا ما ثبت رضاء مقدماً بالزنما ، عملا بقاعدة أن الرضا لا ينشأ عنه ضرر Volenti non fit injuria وهذا ما ذهب إليه القضاء الفرتسى (۲) .

 ٧ -- ويذهب الفقه الفرنسى إلى أن رضاء الزوج لا يبيح الزنا ، ولا يحرم الزوج من حق الشكوى ، وكل مانى الأمر أن المحسكمة تجد فيه ظرفاً قضائمياً يدعو إلى تخفف العقاب (٣) .

<sup>(</sup>١) محمود مصطفى -- المرجم السابق -- بند ٤ ه س ٧٦ .

 <sup>(</sup>۲) محكمة بيزانسون في ۲۶ يولية سنة ۱۸۸۹ سيرى ۱۸۸۹ – ۲ – ۱۹۰ وستشير لمل مذا الحسكم فيا سد .

<sup>(3)</sup> Emile Garçon, Code pênal annoté, nouvelle édition refondue et mise à jour par Mercel Rousselet, Maurice Pâtin et Marc Ancel, Tome Deuxième. art. 336 et 337 No 122 et 123 p. 292 — Chauvean Adolphe et Faustin Hélie, Théorie du code pénal, 6 e éd. Paris 1887 T. IV No 1647 p. 385 — jousse, Traité de la justice criminelle de France, T. III 171 p. 236.

و تطبيقاً لذلك قضت محكمة جنع السين بأن تواطؤ الزوج مع زوجته ورضاء مقدماً برناها لا يحمل شكواه ضدها غير مقبولة (٤). وقضت محكمة ببزنسون بأن جريمة الزنا تعد إخلالا بواجبات الزواج الذي يعد أحد الاسس التي يقوم عليها النظام الاجتماعي ، وبناء عليه فإن النيابة العامة تملك مباشرة المدعوى العمومية بشأن هذه الجريمة بمجرد تقديم الشكوى من الزوج الجني عليه ، ولو كان هذا الآخير قد تواطأ مع زوجته على زناها ، إذ لا يجوز الزوجة أن تعتبر هذا التواطؤ عذراً يعفيها من العقاب ، ومن غير المنطق أن يقال إن تواطؤ الرجع بيبح جريمة الزنا أو يمحو خطأ المتهمين (٥) .

(٤) محكمة جنح المين في ٨ يناير سنة ١٩٢٠ - دالهوز ١٩٣١ - ٢ - ١٩ وقالت المحكمة في أسياب هذا الحبكم :

Attendu que l'indignité du mari n'est prévue que per l'art. 339 c. pén. : que le mort n'ayant pas été convaincu sur la plainte de sa femme d'entretenir une concubine dans le domicile conjugal, conserxe la faculté de dénoncer l'adultère de sa femme . alors même qu' én fait il serait démontié qu'il a encouragé par son attitude ou par ses conseils l'inconduite de celle — ci.

(۰) محكمه بيزانسون Besangon في ۲۴ يوليهسنه ۱۸۸۹سيري ۱۸۸۹ -- ۲ -- ۱۹۰ وجاء بأسباب هذا الحكم :

Considerant que, si l'adultère ne peut être dénoncé que par lemari, et que, si le désistement de ce dernier suspend le cours d'action, ces diepositions particulières ne concernent que le mode de la poursuite au l'execution de la peine, mais qu'elles m'en font pas une sorte de délit privé contré le mari, que l'adultère, en effet, n'en constitue pas moins encore un délit ordinaire, puisqu, il porte atteinte an mariage, qui est une des bases de l'ordre social : que le ministère public, dès lors, a la mission de poursuivre la rêpression de ce dêlit tant qu'il se trouve saisi par la plainte du mari, qu'il suit également de la' que la connivenes de dernier aux débordements de sa 'emme ne peut être invoquée par elle comme une excuse : .... Considerant. d'ailleurs, qu'il serait contrairé à toute logique de decider que la connivence des mari peut feire disparaitre le délit d'adultèré et effacer la culpabilité des prévenus.

٨ — وحى المصالح الني يحميها قانون العقوبات حماية ذاتية تعد مصالح عامة، فالقانون عندما يعاقب على الانلاف لا يحمى حقاً خاصاً لصاحب الشيء ، وإيما يحمى المصلحة العامة المتعلقة بوجوب احترام حق الملكية ، أما إباحة العمل بناء على رضاء المجنى عليه فأساسه أن الرضاء في هذه الحالة يحول دون الإضرار بالمصلحة العامة التي يحمها قانون العقوبات (١).

ومما يؤكد هذا النظر أن رضاء المجنى عليه يجب أن يكون قبل وقوع الفعل الممكون للجريمة ، أما الرضاء اللاحق فلا ينتج أثراً ، وهذا يدل على أن المصلحة التي يحميها قانون العقوبات ليست مصلحة خاصة ، وإلا كان رضاء المجنى عليه اللاحق على وقوع الفعل يمحو المسئولية الجنائية (٢) . والامر على خلاف ذلك بالنسبة للمسئولية المدنية ، فالشخص المضرور يستطيع أن يتنازل عن دعوى التعويض في أى وقت يشاء (٣) .

وقد أصدر محكمة كان caen في عام واحد حكمين متناقضين : أولهما صدر في أول فبراير سنة ١٨٥٠ والثاني في ٢٩ نوفبر سنة ١٨٥٥ . وقد ذهبت في الحسكم الأول إلى إستحالة معاكمة الزوجه في حالة رضاء زوجها مقدماً بالزنا ، رلكنها في الحسكم الثاني قضت يإمكان هذه المحاكمه (سيري ١٩٥٦ - ٢ - ٣٤٥ - ٣٤٩ ) .

<sup>(</sup>١) ديلوجو - المرجع السابق -- بند ٣٦ س ١٢٦

<sup>(</sup>٢) أنظر وسالتنا سالفة الذكر - بند ٤ ص ٦

<sup>(</sup>٣) ديلوچو — المرجم السابق — بنــــد ٣٦ س ١٢٧ ، روجر روبير — المثال السابق -- س ٢٠٠٠

ب وخلاصة القول أن قانون العقوبات فرع من القانون العام ، وجميع - نصوصه تحمى مصالح عامة ، حق الجرائم التي يتوقف رفع الدعوى العمومية فيها على شكوى المجنى عليه . وبالنسبة لجريمة الزنا فإن رضاء الزوج مقدما بونا - ذوجته لا يبيح الفعل ولا يحرمه من حق تقديم الشكوى ، لأن الحقوق الزوجية يحميها قانون العقوبات حماية موضوعيه ، وبالتالى فلا يؤثر فى قيام الجريمه سبق - رضاء الزوج بزنا زوجته .

حدر خيراً :

العدد الثالث \_ الجلد الحامس . سبتمبر ١٩٦٨ ،

من

# و المجلة الاجتماعية القومية ،

متضمنا البحوث والمقالات التالية :

ــ الشخصية المصرية والشخصية العراقية .

دور الجامعات في اعداد النخبة المثقفة : دراسة مقارنة لجامعتي
 الازهر والقاهرة .

ــ ديناميكية القيادات في الجماعة.

دراسة تجريبية في كيفية تخفيض مستوى القلق.

النظرية الاجتماعية : مصادرها وأصولها .

ـــ الريف والحضر في المجتمع المصرى .

وغيرها من المواد .

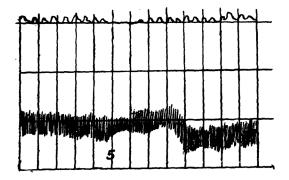


Figure 3: Reaction in pulse, blood pressure and respiration to No 5 before pentothal injection.

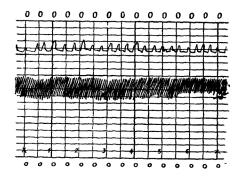


Figure 4: Disappearance of any reaction in the tracing after pentothal injection.

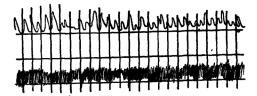


Figure 1: Normal Basic Tracing

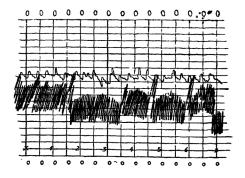


Figure 2: Basic Tracing showing irregularities of pulse,
blood pressure and respiration due to emotional
disturbances.

- 4 El · Sherif, A, 1965, Further technique for lie detection and interrogation. The second U. A. R. symposium on criminalistics.
- 5 Mueller, C. O. W., 1961, The law relating to police interrogation, privileges and limitations, J. Crim. L. U. and P. S., 52, 11.
- 6 Shagass, C., 1964, Sedation threshold, a Neurophysiological tool for psychosomatic research, in psychopathology, a source book, (Ed. Reed. C. F., Alexader, 1. E. and Tomkins, S. S.) Wiley, New York.
- 7 Sherif Y. A. and Bahnasawy, M., 1963. Narcoanalysis (truth serum) in medicolegl practice. the second U. A. R. conferance on crime prevention.

hold the truth, e.g. by fear of punishment on confession, there will be stronger reasons for expecting more negative results .

An interesting point was the fact that after pentothal administration, four patients at least could lie without the clinical and deceptographic signs of tension that were encountered before—hand. In these patients the sedative effect of pentothal masked the manifestations of anxiety associated with lying, and therefore, pentethal was not only useless for the purpose of lie—detection, but it also abolished the cues that helped in lie—detection by other methods: the deceptogram and clinical judgement. The present investigation, therefore, does not recommend the use of pentothal as a "truth serum".

#### Summary and Conclusions

Eight volunteers were tested for the lie—detecting effect of pentothal. The investigation tried to assess the effect of pentothal as a "truth serum" in the absence, as far as possible, of suggestive questions and motivating rewards. Six volunteers gave reliably negative results and two gave positive results of doubtful significance. The significance of these results is discussed and the suggestion is made that, in addition to the ethical and legal objections to the use of pentothel as a "truth serum", its effect per se does not recommend its use as a "truth serum".

#### REEERNCES

- Abdel Meguid, S.C., 1963, Narcoanalysis, the psychological point of view, the second U. A. R. conference on crime prevention.
- 2 EI · Assal, G., 1963 Narcoanalysis (truth serum) in medicolegal practice, the second U. A. R. conference on crime prevention.
- 3 EI Gaaly , A., 1965 , Narcoanalysis ( truth serum ) in medicolegal practice, the second U. A. R. symposium on criminalistics .

by the electroencephalographic criteria employed by Shagass in addition to the clinical medico-psychological criteria. However, the apparatus required could not be made available for the experiments at the National Center for Social and Criminological Research because of the technical administrative difficulties involved.

The unification of the procedure, place, and researchers involved in the experiment renders it homogeneous and minimises the personal and interpersonal influences. Thus, the same words and sentences were used to explain the procedure to the candidates and the same sort of sheets, envelopes, pencils and cards were administered, and every patient was finally sent off to the clinic he came from after being told the result of his testing by this experiment.

In the deceptogram, the usual signs of alterations in the rate and/or depth and height of pulse-pressure and respiration tracings were considered and the results were considered positive if findings were encountered in any of the attempts and not necessarily in all of them. The testing was carried out in triples for the car number, roof colour and body-colour to detect lying in telling them, and if the deceptogram was helpful in at least one of them, the result was considered positive for lie-detection.

The results of handwriting examination before and after lying proved disappoting. Apparently the effects of lying are too subtle to manifest themselves in a detectable way in the lying individual's handwriting. After pentothal the handwriting showed the expected slurring and sloping associated with the pentothal—induced altertion in consciousness and coordination.

The negative results obtained in this experiment in the absence of any motivating reward for holding back the truth after pentothal, points strongly in the direction of uselessness of pentothal as a "truth serum" once its administration is uncompanized by the suggestive and | or confidence — inspiring effect of the set—up. When the individual is motivated to

#### Results

It can be seen that pentothal was not really helpful in revealing the truth of the patients' choice. Case No. 1 was not given clear instructions and the patient said he understood he was supposed to hold back information only during part 11 of the experiment, and therefore he deliberately let out the correct answer when interrogated during part 111. No. deceptogrom could be recorded for this case in part 111 because of technical difficulties. Also, case No. 3 was clinically judged to be lying when interrogated, during part 11, about the particular number of the chosen car and therefore, the apparently positive result of pentothal administration in part 111 has in fact introduced nothing new.

The deceptogram was useful in detecting lying in four cases. In three of these, the record was repeated after pentothal and to the surprise of the investigators, the signs that helped in deceptographic lie detection before pentothal were no longer found after the injection. In case 3 tension signs associated with lying disappeared after pentothal.

Handwriting studies did not help in lie detection.

#### Discussion

This experiment represents an attempt to test the effect of pentothal as a "truth serum" divorced as far as possible from the atmosphere of suggestions by, and confidence in, the interrogators.

The method used and the criteria employed were clearly detailed to bring out to the reader and researcher a clear picture of the experiment. The method used for pentothal administration has been in employment by other workers (e.g. Shagass) using other barbiturates for a length of time sufficient to make it the reliable and standardised method. Greater precision could have been obtained if the critical point at which the pentothal injection was terminated

The results of this study are shown in the following table: RESULTS

Age Body weight: Occupation Case No. Pentothal dose Clinical judgement : Deceptogram Clinical judgement : Deceptogram Direct questioning Inthis table, the sign + indicates ability to detect lying and the sign - indicates failure to detect lying. Part 11 Part III 90 mg. 46 kg. not done Student + 19 ١ Taxidriver E lectrician 165 mg. 55 kg. 2 ١ N 150 mg. 53 kg. 20 ł نن ı 105 mg. Painter 70 kg. ١ ١ ဗ ١ í ١ 75 mg. 52 kg. Clerk 8 Ś 1 ١ Student 98 mg. 65 kg. 22 + ļ ţ ţ ı 6 65 mg. 65 kg. Student 엉 1 ı ł 52 kg. 75 mg. Weaver 33 1 I œ 1

The deceptogram was full of signs of diffuse anxiety, which however, had no localising value, i. e. the deceptographic signs were not focal enough to indicate the point at which this candidate was witholding information. The deceptogram was therefore considered negative, Lying could not be inferred from clinical observation for the manifestations of tension either.

In order to reach the critical point of relaxation with pentothal, 75 mg. were given intravenously, but direct questioning failed to reveal the information held back. Moreover, interestingly enough, the deceptogram taken after pentothal was completely free of the anxiety manifestations that overwhelmed the pre-pentothal record.

presenting with headache associated with chronic sinus trouble, single.

His handwriting centered around his school life and his holidays.

The deceptogram could detect the point of lying when he was asked about the number of the chosen car, but not when subsequently questioned about the chosen car, body colour and roof colour. Pentothal (98 mg.) did not help on direct questioning as a means of revealing the information held back. In addition, pentothal masked the deceptographic signs previously encountered.

Clinical judgment was not helpful in detecting the lying in this candidate.

#### Case No. 7

Mr. A. F. A., seen on 18 | 3 | 1967, aged 20, a secondary school student, body weight 65 kg., blood pressure 115 | 80 presented with pain due to sciatic nerve irritation by an old fracture of the left femur, single.

He wrote about the accident that led to fracture of his left femur.

The deceptogram and clinical judgment were of no help in detection of lying before or after pentothal in this candidate. He also resisted telling the truth and continued to hold information after being relaxed by the intravenous administration of 65 mg. of pentothal. This case, like cases 4 & 5 proved to be resistant to all means of lie-detection employed in this experiment.

#### Case No. 8

Mr. A. M. Al., seen on 30|5|1967, aged 25, a weaver, body weight 52 kg., blood pressure 130|80, presenting with right sided sciatic pain, married but has no children.

This candidate wrote about his physical illness at length.

questioning, the lying point was therefore obvious to everybody without any special investigation with pentothal or the deceptogram. Thus pentothal in this case introduced nothing new.

#### Case No. 4

Mr. A. M. E. seen on  $4 \mid 2 \mid 1967$ . aged 30, a painter, body weight 70 kg., blood pressure  $180 \mid 80$ , presenting with right-sided facial palsy (Bell's palsy), married and has two children.

He wrote about his visit to the National Centre for Social and Criminological Research for the purpose of undergoing this experiment and how he felt happy to be able to take part in it.

The deceptogram was not helpful in lie detection in this case, nor could pentothal or clinical judgment. This patient had 105 mg, pentothal and was fully relaxed yet, the results of pentothal administration were not helpful.

#### Case No. 5

Mr. F. M. M., seen on  $4 \mid 3 \mid 1967$ , aged 29, a clerk, body weight 52 kg. blood pressure  $110 \mid 75$ , presenting with rheumatic pains, married and has three children.

In his writing, he described his home life and also talked about the pains in his limb joints.

The deceptogram could not detect lying while this candidate held the truth. He showed no clinical signs of tension in-association with lying. 57 mg. pentothal made him well-relaxed but failed to reveal what he was lying about. The deceptogram after pentothal, again failed to indicate the lying point.

#### Case No. 6

Mr. K. M. K., seen on 11|3/1967, aged 22, a secondary school student, body weight 65 kg., blood pressure 130|90.

In the samples of handwriting he discussed his driving career.

The deceptogram helped in pointing out the number, body -colour and roof colour of the chosen car drawing.

After 165 mg. pentothal, the critical point was reached and the injection was discontinued. When the patient was questioned at this point, he continued to hold back the truth and did not reveal any information pointing to the chosen card.

The decptogram done after pentothal failed to reveal the signs that helped in the initial deceptographic detection of the lying point.

This patient never showed any sign that could be when as clinical indication of the tension that might associate with lying or holding the required information.

#### Case No. 3

Mr. M. A. A. seen on 21|1|1967, aged 20, an electrician, body weight 53 kg., blood pressure 135|80. presenting with rheumatic pains, married and has three children.

His handwriting samples revolved around his family and occupations.

The deceptogram indicated the number of the chosen crad but not the roof colour or body colour of the car drawing in question.

After the administration of 150 mg. of pentothal, the patient did not reveal the relevant imformation in spite of reaching the critical point. This patient showed clinical signs of tension (e.g., jaw clenching and unclenching and fiddling movements) while holding the truth. After pentothal, the deceptographic signs associated with lying disappeared, although direct questioning was followed by releasing the information previously held back. In this patient, however, it was clinically obvious in all stages of the experiment that he was tensed up with the information he was holding during

#### Case No. 1

Mr. F. A. S., seen on 31 | 12 | 1966 aged 19.

A student at the High Institute of Cooperative Studies, body weight 64 kg., blood pressure 120 80, presenting with rheumatic pains, single (never married).

In the sample of handwriting he wrote about his early development and school life.

His deceptogram before pentothal pointed to the chosen card when he was questioned about the number, roof colour and body colour of the car concerned. He did not show any clinical signs of tension while lying.

He had 90 mg. pentothal before reaching the critical point, whereupon direct questioning led to his admitting the number of the chosen card. This candidate, however, told the experimenters that he understood he was supposed to hold the truth only during the part of the test that preceded the injection. This drew the attention of the experimenters to make their instructions more clear and explicit for subsequent candidates.

Because of the unreliability of this case, it could have been excluded from the series, but the investigators wish to convey to those interested in this subject an exact picture of what has taken place throughout the experiment.

For this case no deceptogram was done in part III because of technical difficulties.

#### Case No. 2

Mr. A. M. A., seen on 7 | 1 | 1967, aged 24, a taxidriver, body weight 55 kg., blood pressure 130 | 85, presenting with right sciatic pain, single.

### Copy of investigation sheet 11

اولا: العينات الاساسية:
١ – وزن الجسم
۲ ـــ الضغط
٣ ــ عينة الخط ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
٤ ــ عينة تسجيل جهاز كشف الكذب ـ التسجيل الكهرباثي
ـــ الضغط والنبض
<ul> <li>٥ الحالة الطبنفسية</li> </ul>
ا ثمانياً : الجاولة الأولى :
اختبار المريض بموقف يتطلب الكذب لاختبار تأثير الكذب على :
١ - الحالة الطبنفسية
٧ — عينة الكتابة
٣ _ جهاز كشف الكذب التسجيل الكبرمائي
ـــ الضغط والنبض
ثالثا : المحاولة الثانية : كلية البنتو تال الممطاة :
إعطاء كمية البنتوتال على حسب وزن المريض بممدل نصف مجم لكل
كيلو جرام من وزن الجسم فى الدقيقة حتى استرغاء المريض تماما واختبــار
الييانات الى نحصل عليها عند كذب المريض في الموقف المعطى له بالمحاولة الأولى
لمعرفة التأثير على .
١ _ الحالة الطبنفسية
_ الذكة
٢ - عينة الدم
٣ _ عينة الكتابة
<ul> <li>٤ ــ الاستجابة البنتوثال عند سؤال المريض ـــ التنفس</li> </ul>
ه _ جهاز كشف الكذب التسجيل الكهربائي
م المنط والنبض معاربي
ملاحظات أخرى
عبر حصات الحوى

#### Copy of investigation sheet 1

المركز القومى البحوث الاجتماعية والجنائية وحدة البحوث الببيولوجيه

## استارة استطلاعة

لبحث تقيم جهاز كشف الكذب ومصل الحقيقة

رقم مسلسل التاريخ بيانات أولية :

1 \_ الاسم

۲ ــ السن

٣ – المهنة ( عمل فني \_ عملي غير فني )

ع - عل الملاد

ه \_ عل الإقامة الحالي

٣ - الحالة الاجتماعية (أعرب ـ متزوج ـ مطلق ـ ارمل )

٧ - المستوى الثقافي (أمي ـ يقرأ ويكتب ـ مؤهل متوسط .. مؤهل عالى)

٨ – أقرار الشخص بالموافقة على عمل التجربة .

## إقـــراد

أفر أنا الموقع ادناه وأنا بكامل قواى المقلية أنى موافق على إجراء تجربة كشف الكذب ومصل الحقيقة .

الإمضاء

التاريخ / / ١٩

the candidate's choice found out to validate the results of clinical judgement and deceptographic recording (before and after pentothal) as well as the effect of direct questioning after dentothal.

The candidate was instructed to hold, throughout the experiment, all information concerning the number, roof colour and body colour of the chosen car as he is interrogated while confronted by the cards one after the other. After the candidate made his choice, another deceptographic recording was obtained. During the recording the patient was asked whether the chosen car had the number 1. 2, . . . etc . . .; whether its roof was coloured white, yellow, . . . etc . . . and whether its body colour was blue, green . . . etc . . while confronted with the cardshowing the data in question, the caudidate's answer was expected to be a consistent denial (lying) by saying "No" to all questions according to the instructions of the investigators. Another sample of handwriting was obtained after the patient lied and witheld information concerning the choice of the cardduring the recording.

#### Part 3:

Pentothal injection data .

The injection solution was made up so that 1 ml. contained O. 5 mg|kg body weight. 1 ml. given as rapidly as possible at the beginning of every 60—second interval until the candidate became relaxed and his speech slurred, a modification of Shagass' sedation threshold technique. The total injection dose was noted. The candidate was directly questioned about his choice when the pentothal effect was manifest to test the value of pentothal in lie detection. Then the candidate was questioned again while a third deceptographic recording was obtained as in Part 2 of the experiment.

A final sample of handwriting was obtained .

During part 2 and part 3 of the experiment, the candidatewas indirectly observed with the help of a side mirror to detect the clinical signs of tension that could indicate the point of lying and therefore, suggest the chosen card.

At the end of each experiment, the envelope was opened and

University Hospital to the National Centre for Social and Criminological Reasearch and each of them was accompanied by a relative or a friend of his.

#### Methods

The investigation was conducted at the National Centre for Social & Criminological Research, Cairo. The experiment was explained to each candidate before his written consent was obtained. He was clinically examined to exclude organic cerebral disease and his medicopsychological condition discussed by the investigators to consider fitness for the experiment. The paitent was weighed to determine the amount of sodium pentothal necassary for preparing the injection.

The experimental procedure was simplified to limit the number of questions and maintain a superficial relation to patients avoiding suggestions and motivation as far as possible. None of the investigators was involved in the treatment of these patients before the experiment.

The experiment consisted of three parts:

#### Part 1:

#### Basic data .

A sample of the patient's handwriting was obtained, he was asked to write a few lines on whatever came to his mind. Pulse and respiration tracings of a three — chanel deceptographic recording were also obtained.

#### Part 2:

The lying test data

A series of six numbered cards showing two — colour car drawings were introduced to each volunteer. He was to choose one of them and record its number as well as the colours of its roof and body in a separate sheet which he then folded and sealed off in an envelope .

The investigators didn't know the contents of the envelope which was kept sealed until the end of the experiment

the high proportion of positive results does not necessarily mirror the results expected in a real criminal investigation. In criminal investigations as well as in the experimental situations that try to mimic them, the candidates are often overwhelmed with suggestions in the tone, quality, nature and content of the questions used in interrogation and this by itself may affect the answers obtained (El-Assal & Abdel Meguid).

The purpose of the present study is to explore the lie-detecting value of pentothal as such and compare it to the lie detecting effect of the Deceptogram and Handwriting investigations. The use of the Deceptogram in this direction has been reviewed in a previous investigation (El Sherif), whereas the use of Arabic Handwriting for the purpose of lie detection presented a raw area for exploration.

#### Case Material

The cases studied were volunteers from the the Neurological out-patient clinic at Manial University Hospital. Each candidatehad to satisfy the following criteria:

- 1 Male sex .
- 2 Age from 18-40 years .
- 3 Ability to read & write, .
- 4 Absence of psychosis epilepsy & serious organic disease.

They were cases presenting with mild physical symptoms. Eight volunteers were included in this study. Thier ages ranged from 19—30 years (mean 23. 6 years). Education—wise, five of them passed their intermidiate education examinations, two could just read & write, one was receiving education at a high institute. Occupationwise, four were skilled labourers, three were students and one had a clerical job

Free transport was provided for these patients from Maniak

be diferred to a later stage and the suggestion was made to carry, out this part on psychiatric patients, having their unconscious material uncovered by pentothal, where responders and non-responders are known to exiest.

The investigators prepared the item sheet to be administered to every candidate to standardise the procedure and file the results. One patient was investigated at a time to make sure that the whole procedure is carried out with reasonable accuracy under no pressure of time; the various steps took 2-3 hours per patient

#### Introduction

The use of drugs as truth sera has been generally struck down as a measure that cannot be utilised by legal authorities because of the related ethical aspects (Mueller). Apart from these issues, the reliability of these drugs for removal of inhibitions and eliciting confessions has been a debatable issue, for some subjects retain their ability to lie or conceal information in spite of "truth sera" (Sherif and Bahnasawi):

Therefore, it would help to know whether these drugs are worth consideration as a tool in criminal investigation within the legal and ethical bounds. In doing so, we should exclude the proportion of positive results attributable to the set-up in which the drug is administered rather than to the pharmacological effect of the drug itself. Thus, El-Galy found a high propartion of positive results in a sample investigated by pentothal as a "truth serum", but his setting provided a high degree of confidence of patients in the physician administering pentothal in contrast to the conditions prevalent during a real criminal investigation. Also, his financial reward for non-confessing behaviour, seems to have offered a much weaker motivation to lie than the expected quanishment on confession in a crime setting, and therefore

one during and after the study and shaped their final-formulation.

Drs. Fakhr El-Islam and B. Allam considered the medical side of the investigation. The materiel and equipment necessary for the study were organised including facilities for resuscitation of individuals urdergoing the experiment should this be required in case of delayed recovery after pentothal injection. Dr. Fakhr El-Islam under - took the choice of patients suitable for the experiment from Prof. Y. Taher's Neurologieal outpatient clinic in accordance with the specificetions detailed below. After their consent to undergo the experiment he accompanied them to the National Centre for Social and Criminalogical Research, assessed their medicopsychological condition form, suitability for pentothal administration and observed them clinically throughout the experiment. He injected the candidates with pentothal in the specified method detailed below and supervised their recovery from the effect of injection .

Dr. A. El-Sherif obtained official permission to carry out the experiment from the Prosecutor General to cover the legal side of the investigation. He examined these candidates handwritings and their deceptographic recordings throughout the experiment to provide the "control" part of the study as the base-line in relation to which the results of pentothal action are going to be validated.

Dr. B. Allam, in addition to his active engagement and interest in preparation for the experiment, started to carry out a biochemical study parallel to the lie-detection studies in the experiment using the same candidates. This side study aimed at finding out whether there is any biochemical basis for the distinction between pentothal responders and pentothal non-responders, i.e. whether the blood level and protein-binding of the drug were different in these two groups. However because of technical difficulties, this part of the experiment had to

# THE EFFECT OF PENTOTHAL AS "TRUTH SERUM" A CONTROLLED STUDY

Ву

Prof. Y. Taher M.D., D.P.M. & N.. Prof. of Neurology University of Cairo.

Dr. M. Fakhr El-Eslam M.R.C.P., D.P.M., Lecturer in Psychiatry University of Cairo

Dr. A. El-Sherif, Ph. D., Head of Biological Section, N.C.S.C.R. \*

Dr. B.F. Allam Ph. D., Researcher, Biological Section, N.C.S.C.R.

#### Forward

The idea behind this investigation arose from the conflicting views on the subject of the use of drugs in criminal investigation, both in the national and international spheres. For the purpose of planning this study, several meetings have been held at the National Centre for Social and Criminological Research, Cairo, including Prof. Y. Taher as supervisor of the research and Drs. Fakhr El-Islam, A. El-Sherif and B. Allam as the tesearch workers.

It was decided that, for the experiment to have any validity, it should be controlled, i.e. the effect of the drug used (pentothal) should be compared to that of other agents that could be used for criminal investigation under the same circumstances for the same persons. Participation of various contributors in the study was therefore arranged as follows:

Prof. Dr. Y. Taher supervised the activities of various participants and organised the sequence of events in the experiment, directing action where it is compatible with proper control of the experiment. He discussed the findings one by

The National Centre for Social and Criminological Research.

- (5) Theines, C. H. and Haley, T. J.: Clinical Toxicology, 1964, p. 214.
- (6) Danholt , N . and Burchhardt , W .: Arch . Dermatol . Syphillis, 171, 252, 1935 .
- (7) Durrans, Th. H. Solvents, p. 62.
- (8) Smyth, H. F. and Smyth, H. F. Jn. : J. Ind. Hyg. 10: 261, 1928.
- (9) Chapman, E. M.: J. Ind. Hyg. Toxicol. 23, 277, 1941 .
- (10) Nelson, K. W., Ege, J. F. Jr., Ross, ., Woodman , L. E. and Silverman, L. : J. Ind. Hyg. Toxicol. 25 : 282 : 1943.

#### Case Report

From our experience, Dr. Aida's own two children were poisoned with turpentine recently. The older boy was then 21|2 years old, the younger was only one

We were in the process of painting the apartment. Turpentine was placed in a "Cocacola" bottle . Out of curiosity the older boy wanted to taste that new colourless " coke drink " and he just had a sip of turpentine, which was immediately followed by severe coughing nausea and vomiting. Just reaching the kitchen to prepare him a solution of sodium bicarbonate to help washing the stomach, we were shocked to hear the second child starting coughing and vomiting. As usual, imitating his older brother blindly, in an instance, he too had a sip of the coke bottle. The exact amount taken by each could not be accurately estimated. Although both had their stomach evacuated immediately and were given milk as a demulcent and an injectiou of penicillin as a prophylactic measure, yet the younger boy started to show, within a few hours, signs of pneumonia with sever dyspnoea, slight temperature together with drowsiness. The next day, there was complete anuria which remained for 24 hours. Improvement started on the 4 th day and made a full recovery in 10 days. Whereas, the older boy could well stand the intoxication except for some colicky pain complained of colic the 3 rd day which was releaved by antispasmodics.

#### REFERENCES

- Jacobziner, H , & Raylin, H. W.: Archives of Pediatrics , September, 1961, p. 351
- (2) Fairhall, L. T., Industrial toxicology, 1957, p. 354.
- (3) Ethel Browning: Toxic solvents, 1953, p. 75.
- (4) Brookes, V, J., Poison, 1958, p. 108.

air caused nose and throat irrtation in several people and 175ppm was intolerable in the majority (10).

#### Treatment:

Rapid evacuation is necessary by dilution and and elimination of the toxic material, by gastric lavage with tap water, saline or sodium bicarbonate. Aspiration should be avoided as much as possible. Saline cathartics with sodium or magnesium sulp—hate and large amounts of fluids are administered by mouth to promote diuresis. It is also advisable to use demulcents such as milk and egg—white.

Morphine and its derivatives should not be administered in order not to aggravate the possible respiratory depression but sedation may be needed for pain.

In cases of severe depression stimulants such as caffeine may be helpful.

Because of its wide spread use in industry it is readily available practically in every home, often not in its original container and within easy reach of unsuspecting children.

In statistics made by Jacobziner, it was found that of the total number of incidents from March 9, 1955 to July, 1961, 77. 5% occurred in children under 5 years of age, 67. 1% in males; 32. 9% in females, thus a marked male preponderance was noted. In 55. 6% the offending agent was not in the original container. In 25. 7% of the cases the patients were known to be symptom—free. In cases where there were symptoms, the most common noted was burning in mouth and throat in almost one—third of the cases. Dyspnoea was reported in 19% of the cases and 13% suffered from coughing and chocking spells. 93% of the patients received treatment at a hospital either in the emergency room, out—patient or in the inpatient services. The average length of stay was from 1 to 4 days. Nearly 13% of the patients hospitalized, required 5—8 days of hospital care.

also occur. Respirations become slow and broncho—pneumonia and pulmonary oedema may also develop. The pupils may become dilatéd and non—reactive. There may also be painful urination, haematuria, albuminuia and a glycosuria due to the affection of the kidneys. In terminal cases death is due to respiratory failure. The characteristic odour of turpentine is usually present both in breath and vomitus (1).

The inhalation of turpentine vapour in high concentration causes rapid breathing, palpitation, vertigo, convulsions and other nervous disturbances and may be followed by bronchitis and nephritis (2).

When applied to the skin as a rubifacient, it may cause redness, itching, warmh, blisters, smarting and burns. The vesication produced is very painful and heals slowly (6).

#### Chronic poisoning with Turpentine:

Various reports have been made of chronic poisoning due to inhalation of turpentine vapour over a long period. Some reported that prolonged contact with low concentrations is comparatively harmless. Exposure to high concentrations causes giddiness, drowsiness, nausea, colic, but the symptoms are of short duration. 750 ppm cause smarting of the eyes, headache, nausea, dizziness and acceleration of pulse (3 & 7).

Smyth & Smyth, in testing the effect of turpentine on animals at a concentration of 715 ppm found no significant blood changes, nor any pathology indicating that this concentration was unsafe (8).

Chapman could find no evidence of chronic renal injury in rats exposed to the fumes of turpentine over a long period of time and concludes that neither turpentine nor paints act as a renal irritant predisposing the human kidney to glomerular nephritis (9).

Nelson & his associates found that 75 ppm of turpentine in

an adult. Maximum allowable working concentration is 100 ppm (4).

#### Toxic effects :

It exerts both a systemic and a local irritant action. It is quickly sbsorbed from the skin, gastrointestinal and respiaatory tracts. Its absorption is reported to have a damaging effect on the kidneys. It causes tubular necrosis evidenced by high incidence of nephritis in painters. Moreover, urethritis is commonly seen among painters due to excretion of turpentine by the kidneys.

It has been found that turpentine has some narcotic effect. It may cause severe skin irritation and has been also noticed that in some cases it causes parenchymatous degenration of the liver (5).

#### Absorption and excretion :

It can be absorbed by the skin to the extent of producing symptoms of intoxication. Its chief path of absorption, however, is by the lungs. It is eliminated partly dy the lungs, partly by the urine, in combination with glucuronic acid. The urine has a characteristic odour of "violets" (3).

#### Signs and symptoms of acute poisoning:

In severe cases giddiness, noises in the head, mental confusion and excitement and disturbances of vision may, though rarely, be followed by death. Such fatal cases have occurred where the workman has been employed in varnishing the interior of closed containers.

When taken internally, the most common symptoms are burning in the mouth and throat, oesophagus and stomach, abdominal pains, colic and diarrhea, fever with rapid and thaerdy pulse. Dyspnoea, cyanosis and clammy skin are not uncommon. In severe cases, excitement, delirium, headache, ataxia, vertigo, giddinsss, stupor, convulsions and coma may

# TURPENTINE POISONING (C10 H 16) WITH CASE REPORT

Вy

Y. A. Sherif, F.R.C.P.E. \* A. F. Guirguis, M.D. \*

Turpentine is an loleoresin, a derivative of the various spacies of Finus. Turpentine is on spirits of turpentine is manufactured by the steam distillation of the sticky resinous secretion. The mixture varies considerably in composition, since it consists of a variety of terpenes, pinene, dipentene, sylvestrene and a number of other minor constituents. The chief ingredient however is a pinene.

The distillate is colourless, and has a characteristic odour and taste. The odour is perhaps due to the peroxides which are formed in the solution by autoxidation in air. Turpentine oil is almost insoluble in water but it will enter in a mixture with alcohol and ether. It is classed as a hetter solvent than certain petroleum solvents but not so good as the hydrogenated petroleum solvents boiling in the range of 150 to 200 °C.

It is widely used in industry as a paint solvent or thinner in the manufacture of shoe creams and polishing waxes, in the rubber industry, as a cleaner of fabric and printing type and rollers for oil extraction and in the manufacture of synthetic camphor and terpinol. Moreover, it is used therapeutically externally for rheumatic pains and internally for treatment of parasitic infestations, as an expectorant and as an abortifacient (1, 2, 3)

Toxic dose :

As little as a teaspoonful has killed a child , 6 oz . killed

<sup>\*</sup> Medicolegal Dept . Faculty of Medicine - Ain Shams University - Cairo

#### THE NATIONAL REVIEW OF CRIMINAL SCIENCES

#### Index

Researches & Articles :	ľ	age-
Penal Law Project: prof. Dr. M. Moustafa		437
Practical Aspects in Criminal Investigation:		
Dr. H. El - Marsafawy		459
Juvenile Pick · Pocketing in Cairo : Dr. S. Eweis		<b>509</b> ·
Social Defense and Socio - economic Planning:		
Dr. Zeid., M. &. Said Yasin		<b>523</b> ··
Testimony in Criminal Cases: Said Yasin	•	561
Notes :		
Adultry with Consent: Dr. E. Eldahaby		615
Articles ( in Forign Languages )		
Pentothal as Truth Serum: Dr. Y. Taher, Dr. Fakhr		
El-Eslam, Dr. A. El-Sherif and Dr. B. F. Allam .	÷	6 <b>48</b>
Terpentine Poisoning: Dr. Y. Sherif & Dr. A. Gerges.		654

وَلاَرُولِهِ الْهِرِيْرِولُولُولِهُ الْهُرَا كايل صباح وأويؤرُهُ تنيغون ۱۹۲۰ ۹

# THE NATIONAL CENTER NOR SOCIAL AND CRIMINOLOGICAL RESEARCH

Chairman of The Board Mr. Dya Dawood Minister of Social Affairs

Members of the Board:

Dr. Gaber Abdel-Rahman Dr. Aassan El Saaty Mr. H. Awad Brekey

General Abbas Kotb Mr. Abd ElFatth M. Hassan

Mr. Lotfi Ali Ahmed

Sheikh Moh. Abou Zahra Mr. M. Abdel-Salam

Mr. Moh. Fathi

General Mahmuod Abdel-Rehim
M. Abdel Moneim ElMaghraby

Dr. Mokhtar Hamza

THE NATIONAL REVIEW OF CRIMINAL SCIENCES
Ibn Khaldoun Sq., Awkaf City, Guezira P. O. Cairo

Editor - in - chief Dr. MOKHTAR HAMZA

Assistant Editor
Dr. Moqamed Zeid

Secretaries of Editorial Staff

Essam El - Miligui

M. Nour Farabat

Single Issue Twenty Piasters Annual Subscription Fifty Piasters

Issued Three Times Yearly

March — July — November

# THE NATIONAL REVIEW OF CRIMINAL SCIENCES

Issued by
The National Center For
Social and Criminological
Research, U.A.R.



- Penal Law Project .
- Practical Aspects in Criminal Investigation .
- Juvenile Pick · pocketing
- Social defense and Socio-economic Planification .
- Testimony inCriminal cases
- Terpentin Poisoning .
- Pentothal as Truth Sirum

